









Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto





# АРХЕОГРАФИЧЕСКІЙ СБОРНИКЪ

## ДОКУМЕНТОВЪ

ОТНОСЯЩИХСЯ КЪ ИСТОРИИ СѢВЕРО-ЗАПАДНОЙ РУСИ

ИЗДАВАЕМЫЙ

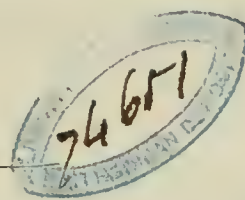
ПРИ УПРАВЛЕНІИ ВИЛЕНСКАГО УЧЕБНАГО ОКРУГА.

ТОМЪ ШЕСТОЙ.

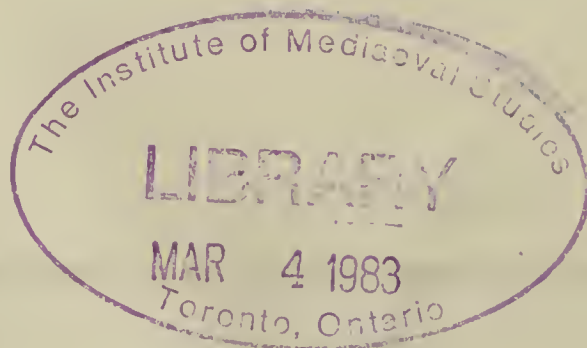
ВИЛЬНА.

Печатня О. Блюмовича, на Рудницкой ул. въ д. Огинскаго № 202.

1869.



LIBRARY OF CONGRESS  
SURPLUS DUPLICATES





Въ издаваемомъ нынѣ VI <sup>1)</sup> томѣ Археографическаго Сборника документовъ, относящихся къ исторіи Сѣверозападной Руси, помѣщенныя кты, почти исключительно заимствованныя изъ рукописей, находящихся въ библіотекѣ Литовской духовной семинаріи. Первоначально предполагалось печатать эти документы только въ Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ, редація которыхъ благосклонно открыла тогда для изданія ихъ свои страницы. Бывшій Помечитель Виленскаго учебнаго округа, Иванъ Петровичъ Корниловъ, ознакомившись съ содержаніемъ этихъ документовъ, нашелъ ихъ заслуживающими изданія особымъ томомъ, для чего изъ средствъ округа и назначилъ сумму, необходимую для перебора напечатанныхъ уже въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ актовъ въ особый томъ. Преемникъ Ивана Петровича, Помпей Николаевичъ Батюшковъ, сочувственно отнесся къ этому изданію и далъ дополнителныя средства для его окончанія. Изданіе этого тома шло параллельно съ печатаніемъ актовъ въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ и потому продолжалось болѣе двухъ лѣтъ (съ Іюня 1867 по Ноябрь 1869 г.). Настоящій томъ заключаетъ 147 актовъ, относящихся къ исторіи православной и униатской церкви въ Западной Россіи. Въ нихъ находятся свѣдѣнія:

**А) о церквахъ—ихъ построеніи, украшеніи и упадкѣ.**

Сюда относятся:

- 1) Королевскія грамоты на построеніе церквей подъ №№ 9 <sup>2)</sup> и 30.

(1) V томъ будетъ дополнительныи къ изданнымъ четыремъ томамъ.

(2) Королевская грамота на построеніе церкви на Виленскомъ предмѣстьѣ, на Юрьевой Росѣ (№ 9), данная въ 1532 г. заставляеть признать существованіе двухъ церквей въ Вильнѣ во имя св. Георгія (ср. №№ 4, 5 и 42 въ этомъ томѣ съ № 127 въ Актахъ З. Россіи т. II); тогда какъ доселѣ упоминалась только одна Юрьевская церковь въ Вильнѣ—у Крашевскаго и другихъ, писавшихъ объ этомъ предмѣть.

2) Фундушевыя записи подъ №№ 35 <sup>1)</sup>, 128 <sup>2)</sup> и 142.

3) Пожертвованія—Вилеискимъ церквамъ: Пречистенскому собору №№ 1. 2. 6. 7. 16. 17. 23. 34 и 39,—Троицкой церкви №№ 39 и 41,—Свято-Духовской № 96,—Покровской № 25,—церкви Іоанна Крестителя №№ 16,—Никольской въ селѣ Папортяхъ № 16,—Троицкому монастырю въ Новѣгородѣ № 16,—Софійской церкви въ Полотскѣ № 39,—ц. Параскевіи въ Девятковичахъ № 73,—ц. Пречистенской въ Жировицахъ № 90,—ц. Жабчицкой (Пин. повѣта) № 139,—ц. Горбанской (Берестейскаго воеводства) № 132;—пожертвованія Вилеискимъ богадѣльнямъ: Троицкимъ и Спасской № 125;—Вилеискому униатскому базилянскому повиціату № 137.

4) Описаніе церковной утвари находится въ актахъ подъ №№ 25. 57, 87 и 90.

5) Растрата церковнаго имущества. Эту растрату производили и священники (№ 42), отдававшіе иногда въ залогъ церковное имущество (№ 22 и 87), а иногда продавшіе навсегда церковные дома (№ 25). Производили эту растрату и патроны церквей—Вилеискіе мѣщане (№ 28).

6) Упадокъ бывшихъ православныхъ церквей въ Вильнѣ и занятіе церковныхъ погостовъ подъ частные дома №№ 86, 95, 120 и 127.

и 7) свѣдѣнія для исторіи монастырей и церквей: Вилеискаго Троицкаго женскаго монастыря № 84,—Никольской ц. въ Вильнѣ № 85,—Вилеиской Св. Духовской № 122,—Пречистенскаго собора въ Пинскѣ № 20, и церкви въ с. Пинковичахъ № 53.

1) Фундушевая запись князя Федора Масальскаго Наревскому монастырю въ имѣющей у насъ копіи означена 1574 годомъ, но едва ли вѣренъ этотъ годъ: 1) въ записи говорится о Свято-Духовскомъ Вилеискомъ монастырѣ, основаніе котораго, по документамъ, послѣдовало между 1596—1605 годами. 2) Масальскій въ своей записи говоритъ о Наревскомъ монастырѣ: „дабы былъ подъ владою и благословенствомъ святѣйшаго патріарха Константинопольскаго“. Такое условіе въ записи и духовныя завѣщанія, сколько намъ приходилось читать ихъ, начали вносить Православные западной Россіи только съ того времени, когда явилось здѣсь новое послушенство папѣ, т. е. униі.

2) № 128, кромѣ древности, замѣчательнъ по нѣкоторымъ особенностямъ. Іванъ Гурийъ получилъ отъ короля имѣніе въ Берестейскомъ повѣтѣ за заслуги своего отца, но безъ означенія границъ. Определить пространство имѣнія король предоставилъ самому Гурию и для этого „жеребьемъ за однимъ днемъ окружить и знаки починить розказалъ“. Гурийъ отъ восхода солнца до заката объѣздитъ пространство по обѣимъ сторонамъ р. Мухавца на 4 мили, и землю, на которой онъ „спочивалъ“ во время объѣзда, Богу отдалъ и на ней затѣмъ построилъ церковь.



## Б) О борьбѣ православныхъ съ уніей.

Этотъ отдѣлъ въ настоящемъ томѣ довольно значителенъ и состоитъ преимущественно изъ процессовъ, которые вели Православные съ уніатскими властями. Независимо отъ своего церковно-историческаго содержанія, эти процессы замѣчательны какъ по великой настойчивости, съ какою отстаивали Православные свою вѣру и церкви отъ посягательствъ на нихъ уніатовъ, такъ и по вопиющей несправедливости польскаго правительства къ православнымъ въ ихъ справедливыхъ жалобахъ на уніатовъ. Они наглядно изображаютъ также тогдашній судебный механизмъ въ Западной Россіи въ самомъ его движеніи, фактически показывая приложеніе законовъ къ судебной практикѣ. Напечатанные здѣсь акты этого разряда болѣею частію изображаютъ весь ходъ дѣла, начиная съ позова въ судъ и кончая послѣднимъ судебнымъ приговоромъ. Процессы эти суть слѣдующіе:

1) Процессъ съ уніатскимъ митрополитомъ Ипатіемъ Потѣмъ и В. Рутскимъ архимандрита Виленскаго Троицкаго монастыря Сенчилла и всего православнаго населенія г. Вильны. Этотъ процессъ извѣстенъ и довольно подробно изложенъ въ „Литовской церковной уніи“ М. О. Кояловича, но изложенъ преимущественно на основаніи уніатскаго сочиненія <sup>1)</sup>; актовъ по этому дѣлу доселѣ была извѣстна самая незначительная часть <sup>2)</sup>. Напечатанные здѣсь акты обнимаютъ все это дѣло (собственно въ 1608 и 1609 гг.), если не во всѣхъ мельчайшихъ его подробностяхъ, то въ главнѣйшихъ его чертахъ и даютъ полную возможность провѣрить, значительно дополнить и отчасти даже исправить рассказъ уніатскаго писателя. Частіе: письмо М. Потѣя къ Виленскимъ мѣщанамъ указываетъ на одно изъ важнѣйшихъ обстоятельствъ, послужившихъ причиною борьбы,— это назначеніе Рутскаго намѣстникомъ уніатскаго митрополита въ Вильнѣ (ср. №№ 58 и 3). Приговоръ М. Потѣя надъ Сенчилломъ отъ 20 Октября 1608 г., предавшій его проклятію (№ 59), составляетъ новый фактъ въ этой борьбѣ. Факты

1) Лит. церк. унія М. Кояловича т. II, примѣч. 72.

2) См. акты г. Вильны и акты Южной и Западной Россіи т. II.



о Сенчиллѣ и Жашковскомъ, рассказываемые М. Потѣмъ въ письмѣ къ Виленскимъ мѣщанамъ (№ 60), вмѣстѣ съ другими обстоятельствами, указываемыми въ №№ 61, 74, 77 и 78, представляютъ Сенчилла и протопопа Жашковского въ лучшемъ свѣтѣ, чѣмъ какимъ они освѣщены у униатскаго писателя, смотрѣвшаго на нихъ съ униатской точки зрѣнія. Письмо Рутскаго къ Потѣю (№ 88) хорошо обрисовываетъ положеніе униатовъ въ Вильнѣ и указываетъ на единственную ихъ опору, заключающуюся въ католической власти и латинскомъ духовенствѣ. Письмо Потѣя къ королю (№ 63) объясняетъ послѣдовавшую вскорѣ за письмомъ выдачу изъ королевской канцеляріи банниціи на Сенчилла <sup>1)</sup>, которую выпросилъ Потѣй у короля для того, чтобы совершенно устранить одного изъ опаснѣйшихъ борцовъ въ виду новой сильнѣйшей борьбы съ Православными Виленцами за отнятый униатами Троицкій монастырь (№ 70). Приговоры духовнаго трибунальнаго суда (*compositi iudicii*) и королевскаго задворнаго суда (№№ 70 и 71) представляютъ замѣчательный памятникъ ксенодзовско-польской неправды, выразившейся и въ составѣ суда (православныхъ въ ихъ борьбѣ съ униатами судили и осудили 4 латинскихъ ксендза: свѣтскіе члены трибунала, несмотря на всѣ просьбы, не явились на этотъ судъ), и въ судебной процедурѣ (князя Богдана Огнискаго напр., явившагося въ королевскій судъ для защиты протопопа Жашковского, совершенно удалили изъ суда на основаніи намѣренно-ложнаго примѣненія къ нему одной статьи Статута) и наконецъ въ приведеніи въ исполненіе такого приговора *compositi iudicii*, котораго не призналъ главный трибуналъ и не внесъ въ свои книги. Документъ подъ №№ 74, 78, 79 и 80 заключаютъ нѣсколько любопытныхъ фактовъ о дальнѣйшей судьбѣ Сенчилла и Жашковского. Принялъ ли въ послѣдствіи Жашковскій унию, не видно изъ документовъ; но Сенчилло около 1620 г. является уже намѣстникомъ униатскаго митрополита въ Супрасльскомъ монастырѣ (№ 80). Объясненіемъ этого перехода въ унию можетъ отчасти служить примѣръ Иларіона Масальскаго; изъявившаго согласіе подчиниться Потѣю ради „хлѣба духовнаго“ (№ 75). Письмо Потѣя къ Льву Сапѣгѣ (№ 77), кромѣ своего отношенія къ дѣлу Сенчилла,

1) Акты Ю. и Западной Россіи т. II № 31.

замѣчательно еще потому, что оно выясняетъ и взглядъ Потѣя на унию, и способъ назначенія тогдашнихъ униатскихъ епископовъ, а частію и ихъ нравственныя качества; общій тонъ этого письма подтверждаетъ также нѣсколько отзывовъ автора „Орипоса“ объ униатскихъ епископахъ того времени. О послѣдующей борьбѣ Православныхъ жителей Вильны съ униатствомъ находятся факты въ №№ 131 и 83.

2) Процессъ Раны Макаровны, жены Христофора Гарабурды, съ Папсіемъ, униатскимъ епископомъ Пинскимъ и Туровскимъ. Процессъ этотъ составляетъ совершенно новый фактъ въ исторіи борьбы Православныхъ съ униатами. Всѣхъ актовъ, относящихся къ этому дѣлу, имѣется въ библіотекѣ Л. Сем. 12; изъ нихъ напечатано 7 важнѣйшихъ документовъ, необходимыхъ для пониманія самаго дѣла со всѣми его подробностями и—перемѣнъ, какія оно испытывало въ различныхъ судебныхныхъ инстанціяхъ <sup>1)</sup>. При чтеніи этого процесса еще нагляднѣе представляется неправда, уже въ началѣ XVII в. господствующая въ самыхъ высшихъ судебныхныхъ инстанціяхъ Польско-литовскаго государства; она не проникла еще въ это время въ главный Литовскій трибуналъ, правосудіе котораго въ отношеніи къ Православнымъ представляетъ утѣшительный контрастъ съ трибунальнымъ судомъ изъ духовныхъ лицъ латинскаго исповѣданія. Ср. № 47 и 49. Изображается также въ этомъ процессѣ и фанатизмъ, съ какимъ преслѣдуютъ униатскіе епископы православныхъ, разрушая до основанія православную церковь, раскалывая крестъ и иконы того самого русскаго набоженства, къ которому и они себя причисляютъ. Сюда относятся акты подъ №№ 45, 46, 47, 48, 49, 50 и 51.

3) Вскорѣ за этимъ процессомъ въ томъ же Пинскѣ началась борьба православныхъ мѣщанъ съ униатскимъ Пинскимъ епископомъ за церковь св. Θεодора; эта церковь въ теченіи 4 съ небольшимъ лѣтъ три раза переходила отъ православныхъ къ униатамъ и отъ униатовъ къ православнымъ, пока наконецъ не отдана была православнымъ мѣщанамъ ко-

---

(1) Въ числѣ ненапечатанныхъ находится рѣшеніе *compositi judicii* отъ 27 Іюля 1617 г., которымъ, за сопротивленіе Гарабурдиной при взысканіи съ нея штрафа въ 13,000 злотыхъ, увеличенъ этотъ штрафъ еще 30,000 злотыхъ, 52 грошами суду и 50 грошами епископу. Такимъ образомъ весь штрафъ возросъ до 43,000 зл. См. № 50).



ролемъ Владиславомъ IV-мъ <sup>1)</sup>. Сюда относятся акты подъ №№ 55, 129, 56, 57 и 82. Изъ № 57, между прочимъ, видно, что при этой церкви была довольно многолюдная православная школа и при ней бакаляръ; № 82 показываетъ, какъ уніатскія власти, даже при Владиславѣ IV, исполняли королевскія приказанія, не правившіяся имъ.

4) Во второй половинѣ XVII в. въ Пинскомъ повѣтѣ происходила девятилѣтняя жестокая борьба православной шляхты села Плотницъ съ Пинскимъ уніатскимъ епископомъ Марціаномъ Бѣлздоромъ, кончившаяся трагически. Сюда относятся №№ 104—110. Православные села Плотницъ, выведенные изъ терриѳніи притязаніями и насиліями уніатскаго епископа и вопіющею несправедливостію къ нимъ разбиравшаго это дѣло кантуроваго суда <sup>(2)</sup> забили на смерть служебника Пинской уніатской капитулы и страшно избили находившихся при немъ двухъ панцырныхъ бояръ. Гродскій Пинскій судъ присудилъ одного изъ виновныхъ въ этомъ преступленіи, „котораго собѣ сторона попрысгнетъ.“ къ смертной казни, а другихъ—къ штрафу и тюремному заключенію <sup>3)</sup>.

Единичные факты борьбы православныхъ съ уніатами и преслѣдованія первыхъ послѣдними находятся въ документахъ подъ №№ 81, 111, 112, 113, 140, 144, 145 и 146. Изъ нихъ обращаютъ на себя особенное вниманіе акты подъ №№ 111—113, представляющіе борьбу цѣлаго населенія г. Турова въ 1674 г. съ уніатскимъ епископомъ М. Бѣлздоромъ. № 140 представляетъ образчикъ чисто разбойничьяго нападенія самаго уніатскаго епископа на православныхъ священниковъ, сдѣланнаго съ цѣлію грабежа и принужденія ихъ къ уніи.

Не смотря на правительственную поддержку, унія имѣла очень незначительные успѣхи, какъ это видно изъ приказа Литовскаго канцлера подъ № 134. Въ 1676 г. всѣхъ уніатскихъ священниковъ въ Пинской епископії было 81 (№ 141). Нѣкоторыя церкви уже во второй половинѣ XVIII в. шляхта передаетъ уніатамъ (№ 135).

(1) Грамата Владислава IV о передачѣ ц. св. Θεодора православнымъ составляетъ единственный изъ напечатанныхъ доселѣ документовъ, относящихся къ этому дѣлу. Акты г. Минска № 94.

(2) Ср. въ № 107 показанія священниковъ и прихожанъ Плотницкой церкви съ рѣшеніемъ кантуроваго суда.

(3) Изъ этого дѣла въ актахъ г. Минска напечатанъ приказъ королевскій еп. Бѣлзору не тревожить болѣе Православныхъ с. Плотницъ. № 169.

## В) О церковномъ управленіи.

При незначительности изданныхъ доселѣ документовъ собственно о церковномъ управленіи въ Западной Россіи, акты этого отдѣла въ настоящемъ томѣ представляютъ нѣсколько нелишнихъ интереса фактовъ для уясненія особенностей управленія Западно-русской церкви. Сюда относятся акты:

1) Опредѣляющіе составъ клира православной церкви (№ 2. 5. 62. 99. 102. 128). Нельзя не замѣтить, что о діаконахъ упоминается преимущественно при исчисленіи членовъ соборнаго клира (ср. №№ 2 и 62 съ №№ 5 и 128).

2) Благословенныя грамоты епископовъ съ увѣдомленіемъ о поставленіи, по просьбѣ прихожанъ, священника къ церкви (№№ 15. 19. 33. и ставленная грамота (№ 37).

3) О вмѣшательствѣ латинскихъ епископовъ и свѣтскихъ лицъ въ судъ православныхъ епископовъ надъ членами клира (№№ 18 и 124).

4) Объ ограниченіи власти митрополитовъ надъ нѣкоторыми монастырями (№ 142).

5) Объ юрисдикціи епископовъ (православныхъ и уніатскихъ) надъ лицами, живущими на церковныхъ земляхъ. Сюда относятся акты, показывающіе а) количество лицъ, подчиненныхъ этой юрисдикціи (№ 94) и заботу уніатскихъ властей объ увеличеніи числа такихъ лицъ (№ 118. 119 и 121); б) охраненіе этой юрисдикціи отъ вторженія въ нее магистратовъ (№№ 8. 10. 11. 12. 24. 26. 93 и 127); в) безпорядки, происходившіе при столкновеніи епископской, городской и замковой юрисдикцій (№№ 116 и 117) и г) употребленіе коннаго и пріятельскаго судовъ при разборѣ тяжёбныхъ дѣлъ епископскихъ подданныхъ и юрисдичанъ съ подданными свѣтскихъ лицъ и замковыми юрисдичанами (№№ 98 и 99).

6) О состоявшемъ при митрополитахъ и епископахъ а) клиросѣ въ православной церкви (№№ 2. 3. 4. 6) и б) капитулѣ въ уніатской церкви (№№ 101 и 102). Изъ указанныхъ актовъ особенно замѣчателенъ № 3, показывающій борьбу Виленскаго клироса съ митрополичьимъ намѣстникомъ изъ настоятелей Виленскаго Троицкаго монастыря, къ объясненію



которой отчасти могут служить: № 4 этого тома и 118 во II томѣ актовъ Южной и Западной Россіи.

и 7) Объ участіи патроновъ церквей въ „подаваніи“ (избраніи) священниковъ и присмотрѣ за церковнымъ имуществомъ (№№ 4 и 37). Особенно важенъ № 4, служащій объясненіемъ и дополненіемъ къ №№ 219 и 231 во II томѣ актовъ Западной Россіи, и представляющій вмѣстѣ съ тѣмъ образецъ святительскаго суда со всей его обстановкой. За право подаванія церквей возникали даже процессы между патронами и уніатскими епископами въ томъ случаѣ, когда послѣдніе присвоили себѣ церкви безъ согласенія съ первыми (№№ 92 и 128, стр. 301—306) <sup>1)</sup>.

Сюда относятся также и обязательства, даваемые священниками патронамъ при поступленіи къ церкви (№№ 21 и 31).

### Г)

Сверхъ того въ настоящемъ томѣ находятся свѣдѣнія: 1) о нѣкоторыхъ благочестивыхъ обычаяхъ того времени, именно объ обычаяхъ отпускать при смерти на волю домашнюю челядь (№№ 16. 39 и 125), объ обычаяхъ прибывать къ престолу и жертвеннику имена сродниковъ

---

1) Сеймового рѣшенія по изложенному въ указанныхъ выше №№ дѣлу княжны Анны Острожской, жены гетмана Яна Кароля Ходкевича, съ уніатскимъ еп. Григоріемъ Михайловичемъ изъ за Туровскихъ церквей и имѣній, пожертвованныхъ князьями Острожскими Туровской православной епископіи, не найдено нами въ рукописяхъ Сем. бібліотеки. Но чѣмъ кончилась эта тяжба ревностной католички и покровительницы уніи (по свидѣтельству Нѣсецкаго и Стебельскаго) съ уніатскимъ епископомъ, это отчасти видно изъ слѣдующаго не напечатаннаго документа (не имѣющаго *datum* и подписи), подъ заглавіемъ: *puncta, ktore z unijoną prozbą przekłada J.M. X. władyka Pinsky Jey Mei paniey wojewodziney Wileńskej*. Въ этихъ пунктахъ проситъ еп. Григорія просить Анну Острожскую о томъ, чтобы, на основаніи соглашенія, заключеннаго съ нею его предшественникомъ, подчинены были ему священники, какъ въ Туровѣ, такъ и въ волостяхъ Туровской и Смяднесской, чтобы, кромѣ уступленной епископу церкви Бориса и Глѣба, находящейся далеко отъ города и заливаемой въ весеннее время водою, была ему уступлена еще церковь св. Іліи вмѣстѣ съ принадлежащими ей землями,—чтобы выдѣлены были епископскіе подданные съ находящимися въ ихъ пользованіи землями,—чтобы отданы были тѣ церковныя вещи, на которыхъ нѣтъ именъ или гербовъ князей Острожскихъ,—чтобы епископу даны были хотя въ пожизненное владѣніе земли, пожалованныя навсегда владыкѣ Авраамію,—чтобы даны были два озера—Полчне и Облуквы. Въ концѣ приложенъ списокъ неотданныхъ епископу церковныхъ вещей (поименованы: серебряный ковшъ, серебряная кадильница, двѣ серебряныхъ амбульки (ампульки), 48 червонныхъ золотыхъ, 15 золотыхъ перстеньковъ, 4 серебряныхъ перстенька, 6 золотыхъ гривенковъ, 14 серебряныхъ гривенковъ), иконъ (крестъ серебряный бѣлый, чудотворный образъ Пречистой въ серебряной ризѣ, покрытый золототканными завѣсами, большой образъ св. Николая съ завѣсами, малый образъ св. Николая въ серебряной оправѣ; къ этому прибавлены еще висячая лампада и посохъ въ серебряной оправѣ) книгъ (Евангелія, покрытаго краснымъ бархатомъ, въ серебряной вызолоченной оправѣ, Евангелія, писаннаго на пергаментѣ, въ серебряной оправѣ, печатнаго Апостола, цвѣтной Тріоди, печатнаго Октоиха и святительскаго служебника въ оправѣ) и облачений (двухъ новыхъ атласныхъ ризъ и разныхъ завѣс).

для поминовения (№ 25), обычай сычения меда предъ большими праздниками и обращенія доходовъ отъ продажи питаго меда на церковныя свѣчи (№№ 36 и 29); 2) о доходахъ и расходахъ церквей (№№ 29. 91. 128 (стр. 306—313) и 138),—иъ которыхъ доходахъ духовенства (№№ 4. 5. 13. 43. 44. 76 и 128) 3) о бытѣ и жизни духовенства (№№ 5 и 146). Какъ на выдающіеся факты изъ жизни униатскихъ епископовъ въ XVII в. можно указать на наѣзды, производимые самими епископами, и на баницію еп. Бѣлосора (№№ 48. 114 и 143) и 4) объ общественной безопасности епископскихъ имѣній (№№ 40. 100 и 126). Особенно замѣчательны два злостныхъ наѣзда: одинъ на Руту, имѣніе М. Рутскаго послѣ его смерти, другой—на Новый Дворъ, имѣніе Пинской епископіи. Послѣдній наѣздъ сдѣланъ францисканскимъ монахомъ, который не только разграбилъ епископское имѣніе, но и сжегъ то, чего нельзя было увезти, и затѣмъ вспахалъ землю, на которой стоялъ фольваркъ.

Все акты, писанные на польскомъ языкѣ, напечатаны съ русскимъ переводомъ.

Къ тому приложенъ описательный указатель именъ болѣе замѣчательныхъ лицъ и названій мѣстъ.

Составленіемъ и изданіемъ VI тома Сборника завѣдывали наставники Литовской Духовной Семинаріи: *А. Демьяновичъ, Ѳ. Елеонскій и Ф. Смирновъ.*







1486 г. Августа 6. Жалованная грамота княгини Софьи Дмитриевны Зубревицкой и Маріаны Семеновны Трабской на населенное имѣніе въ Турци, данная на имя Митрополита Симеона Виленскому Пречистенскому Собору.

Я кнегиня Софья Дмитрсявая Зубревицкая а кнегиня Семеновая Трабская кнегиня Маримьяна даемъ и записуемъ имѣнье свое отчину у Турци, опрочъ тыхъ людей, штожъ записалъ князь Семень, дѣдъ нашъ, и зъ данью Пречистой Печерской. И мы записали свои люди и зъ данью, и землями, и сѣножатми и со всѣми податки: дани сорокъ пудовъ да 7 а три коны грошей да семь на Пречистое Домъ къ Вильни, отцу нашему митрополиту Семіону Кіевскому и всея Руси и хто коли по немъ будетъ; а записуемъ вѣчне и непорушыне, выменяючи однихъ лововъ дѣтемъ нашимъ ловить по нашей отчинѣ. На имя тьи люди у Турци: Поролицю и землею и зъ данью, а Иленку и землею и зъ данью, а Пилища и землею и зъ данью, а Климца и землею и зъ данью, Ярмолца и землею и зъ данью, а Сидорца землею и зъ данью, а Ходорца и землею и зъ данью, а Гридечька и землею и зъ данью,

Корейву и землею и зъ данью, Иванца и землею и зъ данью, а Ёшиловичъ и зъ землею и зъ данью, а Ивана Семенковича и землею и зъ данью, Олхима и землею и зъ данью, а Иванца и землею и зъ данью, Олександра и зъ землею и зъ данью, Мичишорца и зъ землею и зъ данью. А сѣножати мои дворныи, штожъ на стадо кошивали, придала есми на Церковь Пречистой къ Вильни на имя: на Дрюти Хвостилно, а другая—Залозы, а третей—Стошинъ, а четвертая — Лукы. Съ тыхъ людей дани идетъ сорокъ пудовъ да 7, а грошей 3 коны да семь грошей, а бѣлокъ 20. А тымъ людямъ на нашу дѣло нейти, ни хоромъ имъ рубить, а ни въ облаву имъ ходить; служити имъ на Пречистое Домъ и Митрополиту такъ, какъ и намъ служили. А Митрополиту память чинить по нашихъ родителейъ въ годъ; въ годъ же священниковъ ему чостовати и вбозство; а память ему чинити подлугъ нашего списъку, што



вишомъ, двожды у годъ, а каждое субботы масть поменуть наши родители. А свѣдомо то князь Ивану Жославскому, а князь Ивану Васильевичу, а пану Андрею Олександровичу, подскарбьему королеву, а брату его пану Солтану, маршалку короля его милости, а брату нашему князю Семену Юрьевичю Галшанскому, а князю Ивану Глинскому, архимандриту Лаврошевскому Θεодосію, а пану Θεодку, господаря нашего писарю. А на то есмо умыслили, за доброго своего за здоровья и доброе свое на-

мети дали есмо листъ свой и печать свою. А хто нашо слово рушить, расудица съ нами передъ милостивымъ Богомъ. А писанъ былъ сій листъ въ лѣто 6994 (1486 г.), индикта 4, мѣсеца Августа 6 день, на Преображенъе Господне.

*Подписей нѣтъ; приложена одна печать, почеркнѣвшая отъ времени или оттиснутая на черномъ воскѣ. Запись писана на листѣ. На оборотѣ одна русская и три позднѣйшихъ польскихъ помѣтки о содержаніи акта.*

## 2.

**1499 г. Іюня 5. Актикація жалованной грамсты Константина Ивановича князя Острожскаго Виленскому Пречистенскому Собору и клирошанамъ на двѣ копы грошей и 15 бочекъ жита съ имѣнія Здѣтелы (\*).**

Передъ нами судьями головными, на трибуналь у Великомъ Князствѣ Литовскомъ зъ воеводствъ, земель и повѣтовъ на рокъ тенерешній тысеча шесть сотъ пятьдесятъ третій обраными, постановившисе очевисто у суду панъ Юрей Ивашкевичъ покладалъ и ку актыкованью до книгъ подалъ привилей светобливой памети князя Константого Ивановича Острозкого, на Церковъ соборную Виленскую Свстую Пречистую належачій, проссчи, абы былъ до книгъ головныхъ трибунальныхъ зъ речью въ немъ ширей мененою актыкованъ и уписанъ, которій уписуючи у книги слово до слова такъ се въ собѣ масть: Во имя

Боже станься. Я князь Константинъ Ивановичъ Острозкій, будучи въ тотъ часъ гетманомъ у господаря моего великого князя Александра и намѣстникомъ Браславскимъ и Веницкимъ, чиню знакомитосимъ моимъ листомъ каждому, кому буде потреба его видѣти или чтучого слышати, штожъ придасть есми и записалъ зъ выслуги своее, штомъ выслужилъ на господари моемъ, на великомъ князи Александрѣ Литовскомъ, имѣние Здетелу, ино съ того имѣния своего Здетелы записалъ есми на вѣчность на соборную Церковъ на Пречистую Богоматерь у Вилни на крилось попомъ и діакономъ съ плату нашо-

(\*) Нынѣ по исковерканому польскому произношенію Дзенцола Слонимскаго уѣзда.

го съ подякольныхъ пѣнезей двѣ копѣ грошей, а съ панини нашею Здѣтелское пятнадцать бочокъ жита солянокъ, а то есми и въ Евангеліе уписалъ, которое лежитъ на престолѣ у Церкви у Пречистое Богоматере. Маю давати у годъ одъ сихъ часовъ и на вѣки вѣчныи. А намъ ся вже не надобѣ уступати въ тое, ани ближнимъ зъ роду нашего, ани пишимъ наслѣдкомъ нашимъ, которіи коли по нашомъ животѣ будутъ. А если ся надъ нами Божья воля станеть, ино коли хто по нашомъ животѣ съ наслѣдниковъ нашихъ будетъ тое имѣнье Здетелю держати, и они мають тые двѣ копѣ грошей давати и петнатцать бочокъ жита солянокъ на соборную Церковь на Пречистую Богоматерь у Вилни на крилось у годъ. А Боже того не давай, если по нашомъ животѣ наслѣдниковъ нашихъ къ тому имѣнью ко Здетелѣ не будетъ, (\*) тое имѣне Здетель (дер)жати и они мають тые двѣ копѣ грошей давати и пятнадцать бочокъ жита солянокъ. А намѣстники наши мають отсылати сами до Вилни до протопопы, которій коли будетъ протопопомъ у Пречистое Богоматере у Вильни. А при томъ былъ князь Оедоръ Ивановичъ Ярославичъ, а панъ Александро Ходкевичъ, а панъ Янушъ, писаръ господара нашего великаго князя Александра, а панъ Яцко Копачевичъ, а князь Константинъ Оедоровичъ сестренецъ, а князь Иванъ Крошинскій, а князь Иванъ Сенъскій, а дьякъ князя велико-

го панъ Богунъ. А на твердосты сего моего листу и печать есми свою приложилъ. А для лѣпшого сираведливости и подтверженія сего моего листу просилъ есми ихъ милостей верхуписанныхъ на свидство, ижъ бы ихъ милосты печати свои приложили къ сему моему листу, и ихъ милости и печати свои приложили къ сему моему листу. Писанъ у Вильни, въ лѣто семое тысени семое, мѣсяца Іюня пятого дня, индикта второго. У того листу на паркгаминѣ писаного привилею печатей привѣсистыхъ чотыри. А по написанью того привилею на другой сторонѣ приписокъ тыми словы: тотъ привилей папа отца моего передо мною Константыномъ Костантыновичемъ Острозкимъ, воеводою Кіевскимъ, былъ покладанъ, которій я прочитавши совѣмъ его при зуполной mocy составляю и власную руку свою на немъ подписую и тымъ же обовязкомъ себе и потомство свое облигую на вѣчные часы власною рукою (\*\*). Котори жъ тотъ привилей за актыкованемъ верхумененой особы есть до книгъ головныхъ трибунальныхъ уписанъ, съ которыхъ и сесь выписъ подъ печатью земскою воеводства Виленского его милости ксендзу Антонеу Селявѣ, Метрополитѣ Кіевскому и всему духовенству отцомъ Церкви Светой Пречистой соборной есть выданъ. Писанъ у Вилни.

*Внизу печать, оттиснутая на бумагу и подписи маршалка трибунального Глѣбовича и нѣсколькихъ депутатовъ. Ветхъ.*

(\*) Здѣсь не достасть, вѣроятно, словъ: ино хто будетъ.

(\*\*) Въ библіотекѣ Л. С. есть и самый подлинникъ этого подтвержденія за собственноручнымъ подписомъ К. К. Острожскаго, данный 2 Февраля 1588 г.



3.

1511. Пункта одъ насъ священниковъ собору Виленского до уваженья и принятъя оныхъ въ Бозѣ превелебному его милости пану и пастырови нашему поданные  
(Митрополиту Иосифу Солтану).

1. Поневажъ якъ здавна антецесорове наши священники Собору Виленского, такъ и теперь любо то въ мѣйной личбѣ насъ знайдующихсе титуловале се назвискомъ, то есть соборовыми; и мы тымъ же титуломъ называемъ се. За чымъ хотимъ и просимъ в. м. пана и пастыра намъ милостивого, абыхмо не только назвискомъ, але въ речы самой соборовыми были, а звлаца до добръ вшелякихъ здавна до Церкви соборное Виленское належачыхъ способомъ давнымъ припущоные были.

2. А за тымъ, абы ординация, одъ в. м. пана намъ милостивого споражоная, межы нами была подъ таковою однакъ кондыцьею, жебы чесные отцеве законники жадное влады ани юрыздыки надъ нами не роспостирали, ани въ жадные sprawy, суды, ряды, такъ зверхніе, яко и церковные, до насъ належачые, не уступовалисе; кгдажъ подъ претекстомъ намѣстництва звыкли насъ частокротъ зневажать, што подъ часъ не безъ горшенія великого свѣцкихъ особъ бываеъ.

3. Sprawy, фундушы, якъ на Соборъ, такъ и на иные Церкви належачые, которые суть въ рукахъ не належныхъ, а рачей, если бы се при отцахъ законникахъ знайдовали, абы до насъ вернены и отданы были.

4. Тытулъ капитульный, которымъ се передъ тымъ звыкли отцеве законники на-

зывать а на позвахъ и иныхъ справахъ писать, просимъ, абы оногo намъ уступили, притомъ книги и печать капитульную же бысмо у себе мѣли.

5. Церкви, до Собору належачые въ мѣстѣ Виленскомъ, мяновите: Пятницкая и Козьмодемьянская, такъ тежъ пляцы, любѣ дома и якіе колвекъ легацые, если бы се гдѣ до добръ соборовыхъ знайти и належетъ могли, просимъ, абы такъ, яко здавна было, привернено быть могло.

6. Особливе засъ наданья и розные легацые на священники соборовые, мяновите готовыми грошѣми, которые се знайдують у отцовъ и мѣщанъ на розныхъ мѣйцахъ, а одъ того цыншъ мѣлъ бы насъ доходить, а же не доходить, просимъ, абы за листомъ в. м. пана намъ милостивого волно тые добра одысковать и правне доходить.

7. Аппараты вшелякіе и книги, такъ до Церкви соборное, яко и до иныхъ Церквей належачые и што бы се колвекъ могло такъ у отцовъ законниковъ, яко и гдѣ индѣй, знайти, просимъ, жебы поворочопо и одано быть могло.

8. Добра и дома брацкіе, одкуль якъ передъ тымъ такъ и теперь не малые пожытки и опатренья воски до церквей нашихъ давано и даютъ, абы не однимъ отцомъ законникомъ . . . . то служить мѣло, кгдажъ на вси церкви Виленскіе то фундовано есть.



9. Розныя зневаги и долегливости, которыхъ значне зъ ущеркомъ здоровья иѣ-  
которыхъ зъ насъ на себе одъ отцовъ за-  
конниковъ дозналымы и поносимъ, про-  
симъ згола, абы болнѣ не поносилимо и  
жадное справы до насъ не мѣли.

Писанъ на бумажномъ полулистѣ; под-  
писей и печатей нѣтъ. Вѣтъ. На доку-  
ментѣ datum тоже нѣтъ; а на оборотѣ  
оного сверху польской написи означенъ 1511  
годъ. Мы рѣшились удержатъ этотъ годъ;  
потому что предъ вступленіемъ на митро-  
поличью кафедру Іосифа Солтана въ 1496  
г. священники соборяне г. Вильны, по жа-  
лобѣ на Митрополита Макарія, получили  
отъ В. К. Александра жалованную грамо-  
ту, по которой они имѣли держать на-  
мѣстничество Митрополита въ Вильнѣ,  
порученное прежде Митрополитомъ Ма-  
каріемъ Троицкому архимандриту, и ко-  
торую за ними утверждались нѣкоторые  
спорные доходы. Грамота напечатана въ  
Ак. Западной Россіи т. I. подъ № 152.  
Подъ № 174 въ томъ же томѣ имѣется

другая судная грамота В. К. Александра,  
которую князь утверждаетъ судебный  
приговоръ, сдѣланный бурмистрами, рад-  
цами г. Полоцка по тяжбному дѣлу меж-  
ду клирошанами Полоцкими и Епископомъ  
Полоцкимъ Лукою о владѣніи Софійскою  
Церковью съ ея имуществами въ пользу кли-  
рошанъ св. Софійи. Эти два документа  
объясняютъ намъ развитіе правъ такъ на-  
зываемаго Крылоса (Клироса) или Соборна-  
го духовенства. Очень естественно было  
Вилеискимъ клирошанамъ подать въ 1511  
году Митрополиту Іосифу Солтану про-  
шеніе о болѣе точномъ опредѣленіи ихъ по-  
ложенія; потому что Солтанъ, какъ видно  
изъ дѣянія Собора въ Вильнѣ 1509 г., мно-  
го заботился объ опредѣленіи правъ и обя-  
занностей бываго духовенства. Суще-  
ствуя въ практикѣ съ древнѣйшихъ вре-  
менъ, Крылось или соборяне получили опре-  
дѣленные, соборомъ утвержденныя права,  
при Митрополитѣ Макаріи II въ 1548 г.  
т. е. чрезъ 37 лѣтъ послѣ печатаемаго  
здѣсь документа.

#### 4.

1511 г. Декабрь. Грамота Митрополита Кіевскаго Іосифа Солтана Вилеискимъ  
мѣщанамъ о предѣлахъ участія ихъ въ дѣлахъ приходскихъ ихъ церквей (\*).

Мы Іосифъ Божью милостью Архіепископъ Митрополитъ Кіевски и всея Ру-

си чинимъ знакомито нынѣ и напотомъ  
у пришлый часъ для лѣшное твердости и

(\*) Грамота сія уже напечатана была въ Вѣстникѣ Западной Россіи, за 1866 г. кн. 12, но съ та-  
кими значительными пропусками и вариантами, что по мѣстамъ смыслъ рѣчи совсѣмъ не понятенъ.  
Посему эта грамота печатается вторично по двумъ, имѣющимся въ Библіотекѣ Л. С., древнимъ спис-  
камъ, съ цѣлію возстановитъ смыслъ текста въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ его недостаетъ въ изданіи Вѣстника.  
Сіи списки грамоты заключаютъ въ себѣ значительно меньше полонизмовъ, чѣмъ сколько ихъ оказы-  
вается въ спискѣ, напечатанномъ въ Вѣстникѣ.



памяти. Приходили къ намъ сынове нашего смиренія панове бурмистры и присяжники мѣста Виленского: Алексѣй Грицевичъ, Гаврило Максимовичъ, Богданъ Савичъ, Харитонъ Хацутичъ а Ермола Словичъ, Яцко Велковичъ, Ивашко Войниловичъ, Игнатъ Исаевичъ, Яцко Сенковичъ, Сенко Онковичъ, Левонъ Криловичъ, Васко Максимовичъ, Гринь Поповичъ и иншіи съ ними. И мовили намъ, абыхмо ихъ дѣтей нашихъ у той мѣрѣ и чти держали, какже и предки наши митрополити ихъ предковъ и ихъ самихъ мѣли. Што ся тычетъ церквей Божихъ пописыванья годового, або коли священника которого Богъ съ того свѣта збереть, ино намѣстникъ митрополіи церкви Божіи пописываетъ, а мы маемъ при томъ быти; онъ у свой реистръ церковный вси речи церковныи и наклады попишетъ, ино мы тыи речи въ тоежъ слово у книги наши мѣсткіи вписывали для того, абы тотъ скарбъ церковный, нашъ накладъ, безвѣстно не гинулъ; бо въ нѣкоторыи лѣта того были есмо не осмотряли, ино шкода немалая во церкви бывала, нѣтъ вѣдома отъ кого; и небожчикъ Митрополитъ Макарей не хотѣлъ былъ насъ того пописыванья допустить, ино тогда оная гибель въ церкви Божей бывала. Какъ же митрополитъ опять допустилъ насъ того смотрѣти и пописывать, што на которомъ году, а за котораго священника прибудеть, або вбудеть, ино вжо тымъ накладомъ шкоды не бывало безъ вѣдома, бо намъ мѣщаномъ съ того жадное корысти нѣтъ, нижли только того смотримъ, штобы наклады церковныи безъ вѣдома не гинули. И мы обмовивши о томъ зъ нашими

духовными, со всимъ крылосомъ соборное Церкви, штожъ у правилѣхъ Светыхъ Отець того нѣтъ, абы мірскіе люди касались ко всякому церковному исправленю или церковью обладали. Нижли ся тая речь видѣла намъ за подобно, што всякому христіанину у шкодномъ дѣлѣ церковномъ церкви Божей стеречи, а наболѣй тымъ, которыи (къ) которой церкви приходъ мають и накладываютъ. Того дела допустили есмо дѣтей нашихъ пановъ мѣщанъ Виленскихъ при насъ и послѣ насъ будущихъ митрополитѣхъ, наслѣдкохъ нашихъ, у каждый годъ, або коли въ которое церкви священникъ разболится, намѣстникъ нашъ маеть церковь Божью осмотряти и пописывати у нашъ церковный реистръ, а мѣщане два або три мають при томъ быти и въ тоежъ слово у свои книги мѣсткіи вписывати, абы скарбъ церковный и накладъ безвѣстно не гинулъ; а на которомъ году и за котораго священника шкода въ церкви ся станеть, о томъ мають повѣдѣти намъ митрополиту, мы обыскавши винного маемъ скарати. И тежъ мовили намъ дѣти наши мѣщане Виленскіи: предки деи твоее милости митрополити на нашу прозбу къ тымъ церквамъ Виленскимъ священники даивали, у томъ намъ ласку свою чинили; котораго дяка или священника доброго обыскавши въ порожней церкви сылали есмо до митрополита, за тымъ чоломъ бьючи, и его милость нашего чоломбѣтья не заставлялъ тую церковь тому давати. И тебе деи господина отца нашего просимъ, абы твоя милость насъ въ той ласцѣ своей мѣлъ: за кимъ коли мы будемъ просити, а увидится ль твоей милости годный къ слу-



жбѣ Божей, абы твоя милость тому тую церковь далъ. И мы въ томъ дѣлѣ прозбы дѣтей нашихъ не zostавили: коли которого священника Богъ съ того свѣта збереть, або пакъ мы въ которого отоймемъ церковь за его вину, а дѣти наши мѣщане межъ себе наидутъ которого дьяка доброго или пона въ тотъ часъ и съ нимъ сами къ намъ прійдутъ, або его зъ листы своими пришлютъ, просячи и причиняючися за нимъ, мы маемъ осмотрѣти и обрати зъ нашими духовными: если онъ буде годны къ той церкви Божей, тогда ему тую церковь дадимъ; а будетъ ли тотъ негодны къ той церкви Божей, и мы иному дадимъ. А естли дѣти наши мѣщане Виленскіи у подобный часъ такого пона или дьяка межи себе не обыщутъ и къ намъ за часъ не пришлютъ, а мы зъ нашими духовными водѣ церковное уставы обравши которого пона доброго къ той церкви годного ему церковь дадимъ, тотъ маеть тую церковь держати кому перво дадимъ и до мѣщанъ маемъ листъ нашъ писати о немъ къ приходу тое церкви; они мають его принять и послушны быти по нашему благословеню. А будетъ ли который попу въ которое церкви збытки чинити и не такъ ся справовати, какъ на священника слушать, ино прихожане тое церкви мають намъ повѣдѣти о томъ, и естли они у правѣ нашемъ духовномъ въ той речи доводъ справедливый на него вчинять, мы нашедши винного церковь отъ такого отоймемъ и иному дадимъ. А тежъ мовили есмо сами съ тыми дѣтми нашими мѣщаны Виленскими, што они не подлугъ уставы светого писма почали чинити на тыхъ лѣтахъ недавно: коли ко-

торого священника Богъ съ того свѣта збереть и они тое церкви ключъ къ себѣ берутъ и безъ вѣдана намѣстника нашего передъ смертью небожчика предка нашего Іоны митрополита Перенесенское церкви и Кузмодамьянское ключъ къ себѣ брали. И они вси передъ нами такъ мовили: нжѣ бы то они здавна мѣли и за прѣвнихъ митрополитовъ предковъ нашихъ, коли который священникъ умреть и они тую церковь пересмотрѣвши и пописавши ключъ къ себѣ бирали, и которому попу митрополитъ тую церковь дасть, тогда мы сами тому попу церковный дадимъ. Ино намъ ся видѣло, нжѣ то они неслушно чинили, што къ церкви Божей касались, чимъ же имъ не годно обладати; и хотячи ся довѣдати лѣпное певности, естли будутъ предніи митрополити, братья моя, того имъ допустили и не возбраняли имъ того, пытали есмо ихъ, кому бы то было свѣдомо, абы они ключи церковны брали и попомъ подаывали. И они такъ мовили: тыхъ священниковъ давныхъ тепере уже въ церквахъ нѣтъ, нижли толко архимандритъ Светое Троици Изосима тотъ памятуеть, вжо и за пять митрополитовъ онъ о томъ вѣдаеть и ему самому ключъ Светое Троици мы жѣ дали. И я имъ такъ рекъ: я о монастырь Святое Троици тепере ничего не мовлю. Бо тотъ монастырь зъ нашего подаваня отнять тепере, королевая ее милость подаетъ. Мовлю я о тии церкви, што по мѣсту, которыи въ моемъ подаваньи суть. И дѣти наши мѣщане тии выпенисаныи такъ мовили: и о тыхъ церквахъ тому жѣ архимандриту Изосимѣ свѣдамо, нжѣ ключи церковныи мы въ себе



держивали и попомъ даивали зъ нашихъ рукъ; спускаемъ то на него: што онъ передъ твоею милостью повѣдѣть, того хочемъ терпѣти. И мы тую речъ на архимандрита спустили, какъ будетъ было за предки наши первыи митрополиты, и мы хочемъ по тому жъ держати. И Изосима передъ нами такъ повѣдилъ: первей о монастырь Светое Троици: коли дей Макарей взять намѣстничество на митропольи и онъ тотъ монастырь мнѣ далъ отъ себе, и тогда до мѣщанъ послалъ, абы они къ нему пришли къ церкви, хотячи передъ ними мнѣ тую церковь дати. И они не борздо къ нему пришли, и онъ дей у другый разъ послалъ: естли въ часъ не прійдете, я церковь шодши Изосимѣ дамъ и увяжу его; и они деи не мѣшкаючи къ нему пришли на монастырь: Максимъ Ходута, Матѳей, Созонъ, Гаврило Максимовичъ. И Макарей стоячи въ церкви такъ имъ мовилъ: дѣти милыи, я тотъ монастырь держалъ отъ Семіона митрополита, а не отъ васъ. А нынѣ тотъ монастырь даю Изосимѣ. А вамъ дѣтемъ моимъ почестность чиню: дайте ему ключъ зъ своихъ рукъ для того, ижъ тотъ монастырь господарь король на себе былъ взялъ. И Максимъ перво какъ бы не хотѣлъ ключевъ церковныхъ взяти, а потомъ узалъ и мнѣ далъ. А нынѣ я тую церковь держу зъ королевое се милости подаванья. А о тии церкви, што по мѣсту, у митрополичьемъ подаваньи, того есми не свѣдомъ, ижъ бы мѣщане ключи брали и штобы тое жъ попомъ они давали. Нижли то вѣдаю, што церковь Светого Николы перенесенье держалъ попъ не въ покои и былъ не встроень, шьянъ, и Ма-

карей для того въ него церковь отнялъ и Ѳедора уставщика въ попы поставилъ и тому тую церковь далъ, и писалъ до намѣстника своего Антонья попа Вѣскренсеньского, велѣлъ его въ тую церковь увязати, а до мене писалъ особно, абыхъ при томъ же былъ, и я деи со Антоньемъ до церкви ходилъ, и какъ есмо вжо пописали половицу речей церковныхъ, ино пришлоъ Алексѣй Грицевичъ а Куцко Терпиловичъ и тутъ же стояли во церкви, поки есмо вси речи церковныи пописали; и Антоней попъ вынемши ключъ зъ рукова своего и далъ мнѣ и такъ рекъ: твоя милость деи старши, вѣдаешъ лѣпшѣй, какъ священнику новому науку дати церковную; твоя дей милость его навчи и ключъ ему дай. И я взявши ключъ во Антонья, и попу Ѳедору далъ и благословеніемъ митрополичимъ ему есми науку мовилъ, какъ масть церковь Божю держати и пасти по правиломъ светымъ. А то деи было при Глезнѣ Митрополитѣ, коли Мацко попъ Николскій Богу душу далъ и Глезнъ далъ былъ тую церковь попу Полоцкому Зенову безъ мѣщанское прозбы, и онъ не взялъ, и Глезнъ далъ тую церковь Ѳомѣ уставщику молодому. А при Іосифѣ Болгориновичи былъ есми намѣстникомъ, ино Екатеринского попа Ѳому Іосифъ въ попы поставилъ и церковь ему далъ светое Екатерины и до мене писалъ, абыхъ тую церковь посвятилъ и его увязалъ, и я дей посвятивши церковь и его есми увязалъ и ключъ далъ безъ мѣщанъ, толко одинъ Груша приходилъ для книгъ своихъ. А потомъ Іосифъ митрополитъ далъ церковь въ городѣ нынѣшнему попу Перенесенскому Тимоѳею и мнѣ его велѣлъ увязати, и я его увязалъ,



и ключъ ему далъ безъ мѣщанъ. Тыи попы и тепере живы и вы ваша милость опытайте ихъ. Ино и тыи поны Тимоосей а Оома передъ нами такъ повѣдили, ижъ имъ митрополитъ Иосифъ тыи церкви подавалъ безъ мѣщанское прозбы и вѣдана, а Изосима ихъ увязывалъ и ключи подавалъ отъ митрополита. И мѣщане такъ рекли: пытай твоя милость Перенесенского пона, хто ему ключи далъ тое церкви. И попъ Тимоосей такъ повѣдилъ: далъ ми тую церковь Юна митрополитъ, предокъ твоее милости, на королевое прозбу, а увязывалъ мене митрополитъ дворянинъ Глаголь и увязчаго далъ есми пять золотыхъ, а ключи церковныи тогда ми дали мѣщане. И я такъ рекъ: я о тыи ключи мѣщаномъ и мовлю, ижъ то они были вчинили ново и неслучно, безъ митрополитяго вѣдана ключи были къ собѣ взяли послѣ поновы смерти, чого жъ передъ тымъ не бывало, абы мѣщане ключи брали и подавали. И мѣщане такъ мовили: пытай твоя милость старыхъ поновъ Михайловского, Воскресенского, Ивановского, хто имъ ключи церковныи подавалъ. Попъ Михайловскій передъ нами такъ повѣдилъ: мене дей въ попы поставилъ Юна Глезнь на мѣщанскую прозбу и церковь ми далъ светого Михаила и писалъ до архимандрита Макарія, велѣлъ ему мене въ тую церковь увязати; и Макарей самъ не поспѣлъ поити, и онъ послалъ Антонья на свое мѣстцо и Антоней въ церковь мя увязалъ и ключи ми далъ отъ митрополита. Попъ Григорей Въскресенскій такъ повѣдилъ: коли Антоней попъ Въскресенскій церковь оставилъ и хотѣлъ въ чернци поити, и Макарей митрополитъ прислалъ подскарбьего

своего Ивашка, а писаря своего Ивашка жъ а дьякона Семіона, и велѣлъ въ церкви вси речи пописати, и далъ былъ тую церковь Харитону попу Екатеринскому; ино Матоси мѣщанинъ Виленскій былъ до мене ласкавъ, и онъ ходилъ до митрополита, за мною просячи о тую церковь, и впоминокъ немалыи митрополиту далъ, и Макарей митрополитъ для Матосея мнѣ тую церковь далъ, и увязалъ мене въ тую церковь Антоней попъ и ключи ми далъ, а мѣщанъ при томъ не было. Попъ Ивановскій Семіонъ такъ повѣдилъ: коли былъ намѣстникомъ на митрополю Васіанъ, владыка Пинскій, и мѣщане просили его за мною, абы мене въ попы поставилъ и церковь ми далъ, и онъ мене въ попы поставилъ въ Новѣгородку и церковь ми далъ светого Ивана, и увязалъ мене отъ Васіана Василей попъ Пятницкій и ключи ми далъ. Попъ Іяковъ Рожественскій повѣдалъ: митрополитъ Иосифъ Болгориповичъ мнѣ церковь далъ, а мѣщане за мною просили митрополита, а увязалъ мене пѣвецъ митрополитинъ Ивашко Сколозубъ, и ключъ ми далъ, а мѣщанъ дей при томъ не было, и какъ почалъ писати тотъ же Ивашко церковныи речи, ино пришло Куцко мѣщанинъ, и тутъ же стоялъ въ церкви. Попъ Оома Екатеринскій повѣдалъ: коли дей братъ мой Григорей попъ Спаскій вмеръ и попъ Иванъ Козмодамъянскій намѣстникъ митрополіи тое церкви ключъ мнѣ далъ и велѣлъ мнѣ въ тое церкви пѣти, поки кому митрополитъ дастъ; и я въ тое церкви пѣлъ, поки митрополитъ далъ попу Мокею. А Мокея въ тую церковь увязывалъ попъ Иванъ Козмадамъянскій и ключъ ему далъ, а мѣщанъ при томъ не было.



Попъ Спаскіи Климентей повѣдалъ: коли деи Спаского попа Григорья въ животѣ не стало, ино мѣщане посылали мене до Іоны митрополита, и листъ за мною писали, просячи о тую церковь, абы миѣ далъ; и онъ деи миѣ не далъ; далъ Мокею попу безъ мѣщанское прозбы и увязати его велѣлъ намѣстнику своему Кузмодамьянскому. И коли попа Мокея въ животѣ не стало, ино писарь королевски Николскіи писалъ за мною до митрополита о тую церковь, и митрополитъ на его прозбу миѣ тую церковь далъ, и увязалъ мене въ тую церковь попъ Иванъ Кузмодамьянскіи и ключи ми далъ, а мѣщанъ при томъ не было. Попъ Юрьевскіи Матѳеи повѣдалъ: миѣ Іона митрополитъ далъ церковь светого Юрья въ Новѣгородку безъ мѣщанское прозбы и вѣданья и я послалъ шурина своего до церкви, и шуринъ мой въ тое церкви иѣлъ, а какъ я пріѣхалъ до церкви, и митрополитъ казалъ мене въ тую церковь увязати попу Ивану Козмадамьянскому; и Козмадамьянскіи митрополиту мовилъ: посылаю деи есми до мѣщанъ, абы прислали своихъ дву або трехъ, какъ я ему церковь дамъ, ино еще ихъ нѣтъ; и митрополитъ деи такъ мовилъ: пойди ты съ нимъ къ церкви, а ихъ обошли; естли они не прійдутъ, и ты и безъ нихъ церковь ему дай и увязи. И Козмадамьянскіи пошолъ со мною, а мѣщанъ есмо стрѣтили, а они идуть отъ светое Пятници, и съ немъ ся вси пошли есмо до церкви, и Козмадамьянскіи попъ миѣ тую церковь вдалъ отъ митрополита и увязалъ, а мѣщане при томъ были, церковнии наклады

писали. Попъ городскіи Денисей повѣдалъ: коли деи Козмодамьянскіи попъ умеръ, ино городскіи попъ Ѳеодоръ предокъ мой поѣхалъ до митрополита тое церкви просити Козмы и Даміана, я съ нимъ поѣхалъ городское церкви просити; а поѣхали есмо оба безъ мѣщанскихъ листовъ, толко за нами писалъ попъ Юрьевскіи намѣстникъ митрополіи, и наѣхали есмо митрополита въ Церинѣ, а онъ къ Слуцку ѣдетъ, и его милость намъ тии церкви далъ и до намѣстника своего писалъ, и Юрьевскіи намъ тии подалъ церкви и увязалъ, а мѣщанъ тогды никого не было въ церкви, коли миѣ городскую церковь дано. И тежъ опытывали есмо Пацка Есковича, старого боярина церковного, и онъ такъ повѣдиль: я деи помню уже шостого митрополита, а того есми не слыхалъ а ни видалъ, абы мѣщане ключи церковнии брали и попомъ бы они жъ давали. Нижли толко за кимъ они писывали съ прозбою до митрополита, за которымъ священникомъ або дьякономъ о которую церковь празную просячи, и митрополитъ увидить ли его годного къ тому и онъ на ихъ прозбу такому церковь даивалъ, и увязати и ключи дати пошлетъ своего увязчого. Одное зимы митрополитъ Іона Глезнь въ Менску былъ, а я въ него маршалкомъ былъ, ино у Виленскомъ мѣстѣ попа Николского Ѳомы въ животѣ не стало, ино попъ Ѳома съ Куренца (\*) пріѣхалъ до митрополита тое церкви просити безъ мѣщанскихъ листовъ, и митрополитъ ему тую церковь далъ и увязати велѣлъ. А потомъ попа Пятницкого въ животѣ не стало, ино прі-

(\*) Куренець село Вилейскаго уѣзда.



ѣхалъ до митрополита попъ Василей зъ Негнѣвичъ тое церкви просити безъ мѣщанскихъ листовъ, и митрополитъ, видячи годного священника, тую церковь ему далъ и увязати велѣлъ архимандриту Макарію; и померли тыи священники въ тыхъ церквахъ служачи.—И мы, выслухавши сведѣтства Изосимова и тыхъ всихъ священниковъ и боярина Пацка, какъ же было за предковъ нашихъ митрополитовъ о подаваньи ключа церковного, штожъ мѣщане Виленскіи ключа церковного не мають къ собѣ брати и попомъ подавати. Какже и въ правилѣхъ свѣтыхъ отецъ свѣтыи верховніи Апостоли Петръ и Павелъ написали, штожъ мірстїи людїе, ни князь ни убогъ, да не обладаютъ ничимъ же церковнымъ исправленіемъ и священникомъ, и отъ церкви ничего не прїемлють, точію единого благословенія и прощенія, бо всяко избраніе и уставленіе мірское не твердо есть: хто коли мірскими властели избранъ и тѣми церковь некую прїиметь, не только не твердо есть таковое дѣло, но изверженіе и отлученіе паноситъ на такового пона. Избраніе ерейское и подаваніе церкви и престоловъ Божїихъ большаго святителя есть дѣло. А мірстїи людїе, велиціи и малые, архіереомъ и среомъ мають повиноватися и послушны быти во всемъ. И обмовивши тую речъ въ нашемъ духовномъ правѣ зъ нашими духовными и зъ нѣкоторыми и святскими дѣтми нашими, водлѣ прозбы и жеданья дѣтей нашихъ мѣщанъ Виленскихъ такъ есмо вчинили зъ ласки наше: за которымъ попомъ или дьякомъ будутъ они насъ просити о которую церковь, и увидится намъ годный, мы ему дадимъ. А подаванья престола и ключъ

церковный маемъ мы подавати митрополити, нижли коли намѣстнику нашему увеземъ. которому попу церковь подати и увязати, тогда онъ маеть дѣтей нашихъ мѣщанъ обослати бурмистра того году, абы они послали своихъ двухъ або трехъ до тое церкви и посполъ бы зъ намѣстникомъ нашимъ вси церковныи речи пересмотрѣвши тому попу подали подѣ свѣдамомъ ихъ пописыванья книжного, штобы панотомъ ничому гибели не было.

А коли намѣстникъ нашъ дѣтей нашихъ и мѣщанъ обошлетъ, абы съ нимъ посполъ пошли къ церкви; а они въ тотъ часъ съ нимъ неохотятъ поити, тогда намѣстникъ нашъ и безъ нихъ маеть того пона въ тую церковь увязати по нашему благословенью, абы церковь Божья безъ пѣтья не стояла.

А коли который священникъ розболится, будетъ немоцонъ, ино намѣстникъ нашъ маеть обослати мѣщанъ, абы съ нимъ пошли до тое церкви и посполъ съ нимъ всего пересмотрѣли, штобы церковный накладь въ цѣлости былъ; естли будетъ што згинуло, тогда при томъ же попѣ живомъ мають тому обыскъ вчинити, и осмотрѣвши церкви и ключъ церковный намѣстникъ нашъ маеть къ себѣ взяти, приказати которому отъ клирикъ тое церкви догледати. А естли тотъ попъ съ тое немоци устанеть, тогда маеть ключъ церковный зася тому попу отдати. Пакъ ли его Богъ съ того свѣта збереть, и намѣстникъ нашъ маеть приказати, которому попу въ тое церкви служити на тотъ часъ, поки иного къ той церкви оберемъ. А при томъ были дѣти наши, панъ Аврамъ подскарбіи велики земскыи, а панъ Иванъ Кошка околничїи Смоленскіи, а панъ Янко город-



ничій Виленскій, а намѣстникъ нашъ духовный Изосима архимандритъ Троецкій, а Іона архимандритъ Лаврашовскій, а протопопъ Виленскій попъ Тимошей, и иншіи вси священники и дьякони соборное церкви Пречистое Богоматере. А писалъ писарь митрополіи Васко Алехновъ сынъ

Мисунича. Писанъ у Вилни въ лѣто 8019 мѣсяца Декабря передъ Божиимъ Нароженіемъ, индиктъ 15 (\*).

*Писанъ чотко на двухъ съ половиной листахъ, свернутыхъ въ 8 д. Подписей и печатей нѣтъ. На оберткѣ четыре помѣтки о содержаніи акта.*

## 5.

1522 г. Мая 9 дня. Духовное завѣщаніе (духовника) Матеея, іерея Юрьевской Росской церкви въ Вильнѣ.

Во имя Отца и Сына и Светого Духа  
Светыя Живоначальныя Троица. Аминь.

Я многогрѣшный рабъ Божій ерей Матеей, служитель церкви светого славного Великомученика Георгія, пишу сію мою духовнику своимъ цѣлымъ разумомъ и полною памятію, будучи немоцнъ на Божей волн. А въ той моей духовници одписую на первѣй, гдѣ што маеть дано быти на светые церкви по моемъ животѣ, тежъ што ми на комъ взяти. На первѣй маеть дана быти по моемъ животѣ къ церкви соборной Пречистое Богоматери шуба моя кунья, кухтеремъ крыта и зъ уставкою собольею, на годовый сорокоустъ, а къ Светой Троици на годовый же сорокоустъ конъ мой вороный въ сѣдлѣ и въ настилцѣ. А къ светому Юрю на память по души моей

и по души жены моее и всего роду моего даю сто золотыхъ въ золотѣ. Мають тыи золотыи быти церкви Божьей: если бы ся што сказило въ церкви, або была бы которая потребизная речъ къ той светой церкви, то мають тыми золотыми справовати. А што маю серебрица, ковшичковъ, розтуханцовъ, ложочокъ, всего того важить пулторынацать гривны и чотыри золотники, то все отписую и даю въ церкви светого Георгія на церковныи потребы, што будетъ коли потреба вказывати, на Евангеліе, або на сосуды; а книгу мою Правила Светыхъ Отець даю въ церковь соборную Пречистое Богоматере на память мнѣ и родителемъ моимъ, а иннихъ книжокъ моихъ 10, малыхъ и великихъ, вси тые даю въ церковь светого Георгія, и вси тыи книги вымянованы суть въ Требнику

(\*) На обложкѣ противъ текста въ одномъ спискѣ грамоты находится слѣдующее курьезное замѣчаніе униата или католика о Православномъ лѣтосчисленіи: Инквизиція року отъ створеня свѣта 8019. Тей инквизиціи року того 1671 выходзи лѣтъ 152, поневажъ подлугъ Грековъ тєразъ отъ створеня свѣта 8171, подлугъ Москвы 7171.



моемъ, штозъ Крестомъ, который же даль есми посполу зъ тыми книгами, а Службникъ мой въ полдестъ, што отласомъ крытъ, то даю въ церковь Пречистое Богоматере въ городъ. А на окрестныи церкви у Виленскомъ мѣстѣ на вси на чотыредесятныи и сорокоусты по копѣ грошей, а дьякономъ по 20 грошей. А къ Бряславлю къ Светому Николѣ, гдѣ отецъ мой лежитъ, даю въ тую церковь Евангеліе толковое въ дестъ на память по моей души и по моихъ родителейхъ, а двѣ копѣ грошей на сорокоустъ къ той же церкви, а святость, образъ Светого Николы, маеть поставлена быти надъ гробомъ отца моего. А быю чоломъ господарю моему преосвященному архіепископу кпръ Іосифу, митрополиту Кіевскому и Галицкому и всея Руси, абы его милость мене грѣшного (простилъ) и розрѣшилъ, а отъ того его милости чоломбитъ 10 золотыхъ въ золотѣ; тыи золотыи его милости маеть дати отецъ мой духовный ерей Яковъ (Перенесенскій). А отцу моему духовному Перенесенскому Якову на годовый сорокоустъ шуба моя бѣлиная хребтовая зъ колне-ремъ новосправлена, (каф)танъ китайки гвоздиковое ново жъ справленъ, а еще къ тому двѣ книжцѣ мои: одна, што небожчикъ Игнатъ дьяконъ писалъ, будучи архимандритъ въ Лаврашовомъ монастыри, а другая книжка поталью крыта, што мнѣ дана по Малаху уставнику, а скуфья чорного оксамиту, брюшки лисьми подбита; а къ тому еще чотыры золотыхъ въ золотѣ, одинъ вже въ него, а тры маеть взяти. Брату моему Θεодору у Бряславли одписываю шубу мою лисью брюшковую зъ колне-ремъ, сукномъ лунскимъ сѣрымъ крыта, а ку тому коверъ мой лѣпшій. А шапка моя

болшая бѣлиная зъ паушк(ами), (ск)уфья оксамитная лѣтняя Въскресенскому попу Θεодору выбоиная книга Царства а Крестъ серебромъ окованъ. . . . . а Ивану шуба моя лисья ножчатая. . . . . крыта а Крестъ серебромъ окованъ; а женѣ его, братаниѣ моей. . . . . што ми дала въ копѣ грошей по матцѣ своей. . . . . Бойшевича жена зъ братомъ своимъ Андрейцемъ, естли они оддатутъ копу грошей. . . . . (друг)ую копу грошей у нихъ взяти, а Крестъ имъ оддати; а не усхотятъ ли копы грошей оддати, и она маеть Крестъ въ себе держати, а къ тому еще (ков)еръ мой, што у свѣтлицы на стенѣ забить, а тры ложки. . . . . серебра; еще жъ Ивану попу Михайловскому книга моя въ полдестъ Монакан(онъ), Никольскому попу Мсѳодиу въ Троцѣхъ копа грошей на сорокоустъ. А попу Юрьевскому, которому ся церковь по моемъ животѣ достанеть, тому даю. . . . . кгрошей на сорокоустъ по моей души, а другую двѣ копѣ грошей мають тому жъ попу дати, штобы сорокоуста доправилъ по Гаврилѣ небожчику Максимовичу еще чего я не дослужилъ. Петровскому попу Андрею копа грошей, кромъ сорокоуста, а женѣ его Маринѣ ложка серебряная. . . . . черленныи. Свѣсти моей Домнѣ Въскресенского тещи ложка серебряная а 50 грошей, другой свѣсти моей Марынѣ ложка серебряная. . . , ку тому еще 40 грошей, Юрьевской попадѣи Мяделскоѣ Любцѣ копа грошей, а сыну ее Иванчику што въ мене есть тому конъ мой поло(вый). . . . . тотъ часъ приказываю Въскресенскому. Глѣбка архимандрытова племенника женѣ Маси копа грошей на кожухъ, ино къ тому еще мають сукна на сукню прикупивши дати. Богданѣ



Ханевоѣ, Смуркгонского пона тещи, сукна кампорского полшеста локтя мають дати. Лукьяну дякону Спаского зятю чомлатъ мой синій зъ колнеромъ одамашки бурнатное. Макарью попу старому сукна моя черная абры. . . . . лѣпшій и зъ шнуромъ золотымъ, а дяку моему Андрейцу кафтанъ тафты зеленое а копа грошей, да Часословчикъ въ четвертинку, а ручница болшая, а сабля, которую усхочеть, а сткринки двѣ, косая зъ бѣлымъ желѣзомъ, а высокая черная; а другому дяку Гаврилицу кожухъ мой кроликовый, сѣрымъ сукномъ прикрытъ, а ручница а сабля. А Трофиму вбогому сукна кампорская а кожухъ бараній, а Карпецѣ десять грошей. А што Ѳедко Котелникъ вмираючи отказалъ тридцать копѣ грошей лядскихъ полугрошковъ на звонъ къ светому Юрью, ино тыхъ грошей въ жены его папли только 13 копѣ гроши и полтретьяпадцата гроша Ильа Оношковичъ а Иванъ мыльникъ, они тежъ посполу и мнѣ тые пѣнези дали и я тыми грошми у Ѳомы Бочарича на его просьбу вымѣнилъ девятнадцать золотыхъ черленыхъ; бо ему была потреба лядскихъ полугрошковъ. Ино тые золотыи маеть отецъ мой духовный тогды дати, коли усхотять звонъ куинти, а тыхъ же лядскихъ полугрошовъ позычилъ есми Радку, Спаского шурина, 20 грошей безъ полугроша; а што ся ихъ въ мене еще стало, то тые велми злы; ниhto ихъ не беретъ. А Хожовскій попъ Ѳедко виненъ ми за сукно лунское бурнатное двѣ копѣ грошей и шесть грошей, переводилъ ми много, ино тыи гроши маеть на немъ справити отецъ мой духовный Перенесенскій Яковъ и маеть ихъ приложити къ тымъ пѣняземъ, што на память по души моеѣ. А Пашико

пономарь позычилъ въ мене три копы грошей, и онъ вмираючи одписалъ тые пѣнези на дворѣ своемъ. А шубу мою лисью завыйчотую на голо, тежъ лисью ножчатую подъ гарусомъ чернымъ а кроликовую на голо жъ, тые тры шубы и съ колнерми, тежъ што ся дотычетъ моего домового статку, цину и мѣди и иншихъ всякихъ домовыхъ речей, тежъ и хоромы тыи, гдѣ я самъ жилъ, штомъ справовалъ за мои власныи пѣнязи, то все маеть отецъ мой духовникъ Перенесенскій Яковъ посполу съ тыми опекальниками, которыи при его милости помочни ему быти мають, тыи шубы и цинъ и иньи мои вси домовые статки, тежъ хоромы, все то попродади, а тыми пѣнязми по моеѣ души поминати, столы справовати и вбожество кормити водлѣ обычая хрестыанского. . . . . поминавши по моеѣ души вси поминки какъ. . . . . А што ся еще останеть тыхъ пѣнязій, тогды отецъ мой духовный. . . . . тотъ останокъ пѣнязей мають привлащати къ тымъ золотымъ и къ серебру. . . . . отписалъ ку Божественной церкви Светого Великомученика Георгія; тежъ еще къ тымъ золотымъ и къ серебру мають приложони быти пугвици мои серебряныи позолоченыи, што на кафтанѣ тафты зеленое были: и то также ку потребѣ церковной. А што есми въ сей моеѣ духовници отписалъ ку Божественной церкви светого Георгія, то все маеть подъ свѣдомомъ быти пановъ бурмистровъ ихъ милости братства Пречистое Богоматере. Тежъ што есми которые дѣла и речи росписалъ въ сей моеѣ духовници, што маеть на светые церкви, тежъ гдѣ колвекъ кому раздано быти по моемъ животѣ, то все есми полецалъ въ моцъ и у опекальнѣ отцу моему духовному Перенесенскому



ерею Якову; просилъ есми его милости, штобы то было справлено подлугъ того, какъ есть росписано. Тежъ еще есми просилъ пріятелей своихъ: Въскрессенского ерея Ѳеодора, а Михайловского ерея Ивана, а Лукьяна дьякона Спаского зятя а дьяка моего Андрейка, штобы ихъ милость рачили попечаловатися по моемъ животѣ, отцу моему духовному помочни быти въ всякихъ дѣлѣхъ, посполу тѣло мое бы слушше поховали, а статокъ мой весь какъ стоячій, такъ лежачій и, хоромы бы пехай бы продавши, по моей души поминали слушнымъ обычаемъ; а про то есми ихъ милости просилъ и въ моцъ опеканья ихъ милости все то даль, абы тотъ статокъ мой марне, розно, не пошолъ. А къ тому моему статку, што есми написалъ въ сей моей духовниці, не масть нихто уступатися а ни рушити, ни братъ мой родный, а ни иншій хто отъ прироженныхъ моихъ не маеть нихто въ томъ части; бо есми не мѣлъ ничего зъ дому отца моего; еще есми малъ почаль служити и служилъ есми до узрелого молодца, ино милосердый Богъ не оставилъ былъ мене, што ми Его Светая милость даль, то есми мѣлъ. Про тожъ прироженни мои не мають ни которого дѣла до того моего статку. А хто бы мѣлъ сюю мою духовницу по моемъ животѣ рушити, тотъ розсудится со

мною предъ милостивымъ Богомъ на страшномъ судѣ. А при сей моей духовниці были добрые люди и того добре звѣдоми: настоятель монастыря Светыя Троица архимандритъ Тихонъ а панове бурмистрове мѣста Виленского: панъ Алексѣй Грицовичъ, а панъ Харитонъ Хацутичъ, а панъ Ермола Слотовичъ а рядца мѣста Виленского панъ Сенко Андреевичъ. И просилъ есми его милость архимандрита Тихона и тыхъ пререченыхъ пановъ, штобы ихъ милость для лѣпшого свѣдѣства и твердости и печати свои приложили къ сей моей духовниці, и ихъ милость то на мою прозбу вчинили, печати свои приложили, а при ихъ милости печатехъ и свою есми печать приложилъ къ сей моей духовниці. Писанъ у Вильни въ лѣто 7030, Мая 9 день, индиктъ 10, отъ Нароженья Христова 1522.

*Писанъ на бумажномъ листѣ большого (въ дюймъ длины и ширины) формата и на полулистѣ такого же формата по ширинѣ. Водяной знакъ—раскрытая рука. Въ низу шесть печатей оттиснутыхъ на бумагѣ, между которыми сохранилась печать самого завѣщателя, на которой можно разобратъ въ серединѣ славянскою вязью: Юрій, а по краямъ слова: печать ерея Матѳея. Подпись греческими буквами: писалъ дьякъ . . . . . (\*).*

(\*) Фамилія не прочитана.



6.

1516 г. Сентября 25. Подтвержденіе жалованной грамоты князя Ѳедора Ивановича Ярославича Виленскому Пречистенскому Собору на 40 куницъ съ имѣнія Вяды.

Передъ нами судьями головными, на Трибуналъ у Великому Князствѣ Литовскомъ зъ воеводствъ, земель и повѣтовъ на рокъ теперешній тысеча шестсотъ петдесятъ третій обраными, постановившисе очевидно у суду панъ Ерій Ивашкевичъ покладалъ и ку актыкованью до книгъ подалъ листъ, на паркгаминѣ писанный, запись князя Ѳедора Ивановича Ярославича и княгини Олены приданый, належачій на церковь Святое Пречистое Виленскую, на речъ въ немъ ниже ширей описаную, просечи, абы былъ до книгъ головныхъ трибунальныхъ актыкованъ и уписанъ, которій уписуючи у книги слово до слова такъ се въ собѣ маеть. Я князь Ѳедоръ Ивановичъ Ярославичъ со княгинею своею Оленою чинимъ знакомито симъ нашимъ листомъ, кому будетъ потреба его видѣти, albo чтучи слышати, нинѣйшимъ и напотомъ будучимъ. Придали есмо на церковь Божью Пречистую Богоматерь на соборную Виленскую въ имѣнии нашемъ Вядѣ куницы данные сорокъ куницъ и куницы не шестю грошъми, за каждую куницу по дванадцать грошей. Маеть тотъ нашъ старецъ Вядскій Олифелъ и на потомъ будучи старцы наши со всеми мужми нашими волости Вядское тыи куницы священникомъ клирошаномъ тое церкви Божьей (\*) и мають

давати тымъ, которіи теперъ въ тое церкви Божьей служатъ и которіи и на потомъ будутъ служить, а они мають за то за насъ Бога просити за наше здоровье въ обѣдни раннее и въ болшее мають насъ въ молитвахъ и въ октеніяхъ припоминать, а родителей и слугъ нашихъ, которіи естъ въ синодику пописаны, тыхъ мають по литеямъ поминати. А придалъ есмо тыи куницы на тую церковь Божью верху писаную тымъ священникомъ, которіи теперъ въ той церкви Божьей служатъ и которіи напотомъ будутъ служити вѣчно и непорушно и на вѣки вѣчныя. А еслибы хто мѣлъ тое наше приданье порушити, тотъ зъ нашими душами розсудитца передъ милосерднымъ Богомъ. А митрополитомъ не надобеть въ тыи куницы ничимъ ся вступати, а еслибъ ся кто зъ нихъ въ тыи куницы уступилъ, тотъ заплатитъ господару королю его милости двѣстѣ рублевъ грошей. А маеть старецъ нашъ Вядскій тыи куницы тымъ священникомъ къ той церкви Божьей односити на Сошествіе Святого Духа. А писалъ сесь нашъ листъ я самъ князь Ѳедоръ своею рукою, а при томъ при насъ были бояре наши: Долмать Андреевичъ, а Михайла Шерапъ, а Ивашко Полозовичъ, а Ѳедоръ Щепа, а Матѳеи Гричиновичъ, а копишіи нашъ Олехно Не-

(\*) Здѣсь недостаетъ слова: давати.

крась. И нато дали есмо къ той церкви Божей верху писаной сесь нашъ листъ: а для лѣпшей твердости и печати есмо свои при- вѣсили къ сему нашему листу. Писанъ въ Пинску въ лѣто по семой тысящи двадцать четвертого году индикта четвертого, мѣся- ця Сентябра двадцать пятаго дня. У того листу печать завѣснстая одна. Которыжъ тотъ листъ до книгъ головныхъ есть акты- кованъ и уписанъ, съ которыхъ и сесь вы-

писъ подъ печатью земскою восводства Ви- ленского въ Божѣ велебному его милости ксендзу метрополитѣ Кіевскому и всимъ отцомъ духовенству церкви святой Пречи- стой Виленской соборной естъ выданъ. Пи- санъ у Вильни.

*Внизу тѣже подписи и печать, что и въ актикаціи документа, напечатанного выше подъ № 2. Ветхъ.*

## 7.

1515 г. Декабря 29. Жалованная грамота Сигизмунда 1-го князю Константину Ивановичу Острожскому на строение мельницы на р. Вилии для соборной Виленской церкви—Пречистенской.

Жикгимонтъ Божью милостию король польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Прускій и проч.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ ли- стомъ, кто на него посмотритъ, або чи- тавши его услышитъ нинѣшнимъ и потомъ будущимъ, кому будетъ потреба того вѣдати. Билъ намъ челомъ нанъ Виленскій Гет- манъ нашъ найвышшій, староста Луцкій и Браславскій и Вѣницкій, маршалокъ Во- лынское земли князь Константинъ Ивано- вичъ Острожскій, абыхмо дали его милости мѣстце на рѣцѣ на Вильни выжшей млына пана воеводы его милости Виленского и до- зволили быхмо ему на томъ мѣстцу млынъ справити къ церкви соборное Пречистой Богоматери у Вильни на поживене нинѣш- шему метрополиту Кіевскому и всея Руси Іосифу и по немъ будущимъ метрополитомъ. Ино мы зъ ласки наше на его чоломбѣн- то учинили, тое мѣстце на рѣцѣ на Вильни выжше млына пана воеводы его милости

Виленского и тежъ мѣстце на збудоване дому тому млынарю, который маеть при томъ млынѣ мешкать надъ рѣкою Вильною къ той церкви Божой Пречистой Богома- тери дали и дозволили есмо тамъ на томъ мѣстцу млынъ справити подлугъ его воли. И который его милость на томъ мѣстцу млынъ къ церкви Божое Пречистое Бого- матери въ Вильни справитъ, мы тотъ млынъ и тое мѣстце млынарское, на которомъ князь Константинъ млынаря осадилъ, къ тому млыну вышенисаному даемъ и подтвержда- емъ симъ нашимъ листомъ къ той церкви Божой соборной Пречистое Богоматери у Вильни нинѣшному метрополиту Іосифу Кіевскому и всея Руси и по немъ буду- чимъ метрополитомъ вѣчно и на вѣки не- порушно. И мають зъ мѣста Виленского и съ селъ хто хотячи на тотъ млынъ вся- кіе збожа отовсюль добровольно возити и молоти, а урядники наши не мають въ тотъ млынъ и въ того млынарка ни чимъ



ся вступати; а на твердость того и печать нашу казалисмо привѣсити къ сему нашему листу. А при томъ были и тому добре сведоми панове рада, воевода Виленскій канцлеръ нашъ Николай Николаевичъ Радивилловичъ; воевода Троцкій маршалокъ надворный, панъ Григорей Станиславовичъ Остиковича; панъ Троцкій староста Жомойтскій, панъ Станиславъ Ивановичъ; маршалокъ земскій державца Слонимскій, панъ Иванъ Миколаевичъ; староста Городенскій подчашій нашъ, панъ Юрей Миколаевичъ; воевода Полоцкій державца мо-

зырскій, панъ Ольбрыхъ Мартиновичъ Гаштовтовича; воевода Новогородскій староста Дорогицкій, панъ Иванъ Ивановичъ Заберезинскій. Писанъ у Вилни въ лѣто 7023, мѣсеца декабря двадцать девятого дня, индикта 3. Конопъ Вашковичъ.

*Грамота сія заимствована изъ копіи экстракта, даннаго Августомъ II-мъ, по просьбѣ пановъ радъ, и подтверждающаго вѣрность записи грамоты въ метрику Литовской. Копія писана на бумажномъ листѣ польскими буквами безъ подписей и печатей.*

## 8.

**1530 г. Іюля 6. Королевскій приказъ, данный по жалобѣ митрополита Іосифа Ш, бургомистрамъ и радцамъ г. Вильны о несужденіи на ратушѣ людей церковныхъ и не взиманіи съ нихъ подати въ пользу ратуши.**

Жикгимонтъ Божью милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Пруссскій, Жомойтскій, Мазовецкій и иныхъ.— Войту мѣста Виленского и бурмистрамъ и радцамъ. Писалъ и присылалъ къ намъ Архіепискупъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси Іосифъ, жалуючи о томъ, штожь дей которыи люди церковныи монастырскіи, которыи въ мѣстѣ Виленскомъ на земли церковной отъ кольку десять лѣтъ мешкають, и въ послушенствѣ и въ присудѣ духовномъ есть, вы дей тыхъ часовъ тыхъ людей церковныхъ приворочаете къ мѣсту и судите ихъ на ратуши и полатки и доходы посполъ зъ мѣстомъ кажете имъ на ратушю давати; а того дей за предковъ его милости первыхъ митрополитовъ николи бывало, а въ томъ ся церкви Божей и его милости кривда и шкода великая отъ васъ дѣеть. Про

то кдыжь будетъ передъ тымъ за предковъ его милости первыхъ митрополитовъ того не бывало, приказуемъ вамъ, ажъ бы есте тыхъ людей его милости церковныхъ къ праву и къ полаткомъ мѣстскимъ не приворочали и чересь то ихъ на ратуши не судили и церкви Божей и ему кривды и шкоды въ томъ не дѣлали и дали въ томъ покой конечно: нехай бы тыи люди церковныи мешкали по старому въ присудѣ и въ послушенствѣ церковномъ по тому, яко за предковъ его милости . . . . митрополитовъ бывало, абы его милость чересь то зъ жалобою о томъ не присылалъ. Писанъ у Краковѣ подъ лѣто Божья Нарожения 1530 мѣсеца Іюля 6, индиктъ 3.

*Подпись:* Горностай маршалокъ и писарь. *Внизу слѣды малой печати, оттикнутой на красномъ сурдучѣ. Писанъ на бумажномъ листѣ. Ветхъ.*

9.

1532 г. Ноября 18. Королевская грамота Виленскимъ мѣщанамъ на построение Росской церкви въ Вильнѣ.

Жикгимонтъ Божью милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Прусскій, Жомайтскій, Мазовецкій и иныхъ.

Били намъ челомъ бурмистры и радцы мѣста нашего Виленского закону греческого о томъ: которыи церкви Божии стоятъ у Вилни, а цвинтари при нихъ суть малыи, людей мертвыхъ ховати не мають гдѣ, и часу повѣтрея, которое было зъ Божого допущенья, поховали людей мертвыхъ о колкосъ сотъ на передмѣстѣи на Юрьевой Росѣ. И просили насъ абыхмо дозволили имъ тамъ на передмѣстѣи церковь Божью русскую збудовати ку хвалѣ Бо-

жей и для хованья мертвыхъ людей. Ино мы для тыхъ причинъ ку хвалѣ Божей дозволили есмо церковь Божью за мѣстомъ на Юрьевой Росѣ поставити. И при томъ тежъ церкви мѣстцо есмо имъ дали, гдѣбы мѣли пона зъ домомъ мѣти. И на то дасмъ имъ сесъ нашъ листъ зъ нашою печатью. Писанъ у Краковѣ подъ лѣто Божего Нароженья 1500 тридцать второй мѣсеца, Ноября 18 день, индиктъ шостый.

*Подпись:* Горностай, подскарбій земскій, маршалокъ и писарь.

*Писанъ на листъ. Внизу тисненая печать.*

10.

1533 г. Ноября 26. Подтвердительная королевская грамота разнымъ чиновникамъ Литовскаго княжества о невмѣшательствѣ ихъ въ дѣла духовныя.

Жикгимонтъ и пр.

Княземъ нашимъ и паномъ и воеводамъ и старостамъ и намѣстникомъ и тивуномъ и бояромъ и всимъ заказникомъ у отчизнѣ нашой у великомъ княжствѣ Литовскомъ. Писалъ и присылалъ къ намъ митрополитъ Кіевскій и Галицкій и всея Руси Іосифъ жалуючи, штожъ деи вы дѣлаете людямъ его церковнымъ великии кривды, квалты и грабежи и въ дѣла его духовныи вступаетеся, и вжо есмо перво сего о томъ до васъ писали, приказуючи, абы есте людямъ его церковнымъ кривдъ и квалтовъ и гра-

бежовъ не дѣлали и въ дѣла духовныи не вступалися, и вы деи того розказаня и листовъ нашихъ не хотите послушни быти. Протожъ и тыми разы приказуемъ вамъ подъ нашимъ гнѣвомъ, ажбы есте людямъ его церковнымъ кривдъ и квалтовъ и грабежовъ ни въ чемъ не чинили и въ дѣла бы есте его духовныи не вступалися и далибысте ему во всемъ въ томъ впокой конечно, а инакъ бы то не было. А которое бы о чомъ вашимъ людямъ дѣло было до его людей церковныхъ, и вы бы его обославши велѣли людямъ своимъ въ томъ съ нимъ



правомъ ся обходити, а въ дѣлѣхъ духовныхъ нехай онъ поповъ и людей вашихъ греческого закону судить и рядить по тому же, какъ и предки его первыи митрополиты Кіевскіи и всея Руси суживали. И для того послали есмо до васъ дворянина нашего и казали есмо ему о томъ отъ насъ вамъ и словомъ мовити, абы есте людямъ его церковнымъ ни въ чемъ кривдъ не чинили и своимъ попомъ и людямъ греческого закону велѣли бы есте его въ духовныхъ дѣлахъ во всемъ послушнымъ быти; пакъ лижъ бы есте чересъ то

хотѣли въ его дѣла духовныи вступатися и попомъ и людямъ своимъ не велѣли бы есте послушнымъ его быти въ его дѣлахъ духовныхъ, мы казали тому дворянину нашему поповъ вашихъ и людей въ его дѣлахъ духовныхъ mocno имаючи передъ нимъ ставити. Писанъ у Вильни подъ лѣто Божья Нароженя 1533 году, мѣсяца Ноября 26 дне индикта 7.

Горностай.

*Подлинникъ; на бумажномъ листѣ, печать оттиснута на бумагу. Ветхъ.*

## 11.

**1536 г. Іюня 28. Приказъ воеводы Гаштолда Виленскимъ мѣщанамъ, по жалобѣ митрополита Макарія, о невзиманіи податей съ церковныхъ людей.**

Отъ Олбрахта Мартиновича Каштолта, воеводы Виленского, канцлера господаря короля его милости, пріятелемъ нашимъ: войту, бурмистромъ и рядцамъ и всѣмъ мѣщаномъ мѣста Виленского. Мовилъ намъ господинъ и отецъ митрополитъ Кіевскій и Галицкій и всея Руси отецъ Макарей о то(мъ), штожъ деи вы мѣщанъ его милости Виленскихъ, которыи на церковныхъ земляхъ сидятъ, судите и рядите и податки на нихъ себѣ берете и многіи кривды и тяжкости имъ чините; якожъ тыхъ часовъ отецъ митрополитъ вказывалъ передъ нами привилей господарскій, въ которомъ широко описуетъ, ижъ бы ни кто людей митрополихъ не судилъ, ани рядилъ, ани платовъ некоторыхъ на нихъ не бралъ. А естлибы который платъ положонъ былъ отъ господаря его милости на люди бискуп-

ни и митрополи, тогда его милость самъ або намѣстникъ его милости маеть тотъ платъ самъ выбравши и вамъ отдать. Прото приказуемъ вамъ, ажъбы есте на мѣщанѣхъ его милости Виленскихъ, которыи подъ его милостью mocno сидятъ, на нихъ подачокъ некоторыхъ не брали и ихъ не судили, ани рядили и дали имъ во всемъ впокой конечно. А которыхъ платъ господаръ его милость положить на его милость на людей бискупнихъ и викарѣйскихъ, тогда тежъ его милость самъ, або намѣстникъ его милости тотъ платъ самъ выбравши вамъ отдать. Писанъ у Вильни подъ лѣто Божого Нароженя 1536, мѣсяца Іюня 28 дне, индикта 9.

*Подлинный; писанъ на бумажномъ листѣ; печать гербовая, оттиснута на бумагу; безъ подписи. Есть и другой по-*

длинный документъ такого же содержанія и почти слово въ слово сходный съ печатаннымъ; только разница въ datum и мѣсть написанія: второй писанъ въ Рам-

сентиникахъ октября 8 дня индикта 4. Года неозначено; печать гербовая, безъ подписей. Писанъ на полулистъ бумаги.

## 12.

1536 г. Іюня 28. Подтвердительная королевская грамота, по жалобѣ митрополита Макарія, мѣщанамъ Виленскимъ—о невмѣшательствѣ въ духовныя дѣла.

Жикгимонтъ и пр.

Войту мѣста Виленского и бурмистромъ и рядцамъ. Жаловалъ намъ архіенископъ митрополитъ Кіевскій и Галицкій и всея Руси Макарей о томъ: штожъ дей которыи люде церковнии монастырскіи, которыи въ мѣстѣ Виленскомъ на земли церковной отъ колкодесять лѣтъ мѣшкають и въ послушенствѣ и въ присудѣ духовномъ есть, вы дей тыхъ часовъ тыхъ людей церковныхъ приворочаете къ мѣсту и судите ихъ на ратуши и поplatки и доходы посполъ зъ мѣстомъ кажете имъ на ратушю давати, а того дей за предковъ его милости первшихъ митрополитовъ николи не бывало, а въ томъ ся церкви Божьей и его милости кривда и шкода великая отъ васъ дѣеть. Прото кгдыжъ будетъ передъ тымъ за предковъ его милости первшихъ митрополитовъ того

не бывало, приказуемъ вамъ, абы есте тыхъ людей его милости церковныхъ къ праву и къ платомъ мѣстьскимъ не приворочали и чересъ то ихъ на ратуши не судили и церкви Божьей и ему кривды и шкоды въ томъ не дѣлали и дали въ томъ покой конечно. Нехай бы тыи люди церковнии мѣшкали по старому въ присудѣ и послушенствѣ церковномъ по тому, яко за предковъ его милости первшихъ митрополитовъ бывало, абы его милость митрополитъ Макарей болше того намъ нежаловалъ. Писанъ у Вильни подъ лѣто Божого Нарожения 1536, мѣсяца Іюня 28 дня, индикта 9.

*Подлинный; писанъ на бумажномъ листѣ: печать оттиснута на сургучѣ; подпись—Горностай подскарбій земскій. Ветхъ.*

## 13.

1544 г. Октября 8. Декретъ королевскій по жалобѣ мѣщанъ Виленскихъ Максимовичей на протопопа и крилошанъ Виленскихъ—о незаконномъ занятіи послѣдними каменной лавки.

Жикгимонтъ и проч.

Смотрѣли есмо того дѣла съ паны радами нашими: стояли передъ нами очевидно, жаловали намъ за листы нашими по-

зовными подданныи наши, мѣщане Виленскіе, на имя: Гришко, Михайло, Аѳанасъ сами отъ себе и отъ иншихъ братьи и сестръ своихъ Максимовичовъ и зятя ихъ



Андрея Соболя, черезъ прокуратора своего Ларка Ивановича, на протопопу Виленского Ѳеодора и на всихъ поповъ, крилошанъ Виленскихъ, о томъ, штожь они безправне у два дома ихъ мѣстскіи (не) припозываючи ихъ ку праву, подъ котрымъ они сѣдять, на себе ся были увезали, за котрымъ то ихъ увязаньемъ о триста копъ грошей у статкохъ, у товарехъ и маетностехъ своихъ въ тыхъ домехъ шкоды они быть меновали, жебы то имъ тамъ мѣло погнунти, и къ тому листы дворянина нашего Матея Васковича, которыи въ томъ же схованю ихъ были на двѣстѣ копъ грошей шацованыи, рекомо, тамъ то погинули. Гдѣжь дей около того безправного увязанья въ дома ихъ вжо передъ конюшимъ и подконюшимъ виленскимъ паномъ Юхпомъ Волчковичомъ, которому за росказаньемъ и листы нашими тая рѣчь была поручона, и передъ вradoмъ мѣстскимъ имъ право было и для непослушества нестаня своего тую рѣчь они впустили, лечъ о дома и статки ихъ справедливость ся имъ не стала, на штожь и выписы отъ суда ихъ подъ печатью мѣстскою передъ нами были покладаны. Гдѣжь посланцы отъ всихъ поповъ, крилошанъ Виленскихъ священникъ Никольскій Леонтей, а Сава Михайловскій, маючи на то отъ нихъ достаточную моцъ, передъ нами повѣдили, ижъ имъ отъ тыхъ мѣщанъ великая кривда и безправье ся стала: а невинне они о то ку праву поволокають; на первой, имъ которую клетку мурованую крамную мѣщанка виленская Марья Григорьевна по души своей на церковь Божью на вѣчностъ имъ записала и за то у вѣчистый поминникъ, то есть, въ сенаникъ,

водлугъ закону греческого дванадцать душъ родителей своихъ уписать дала, по которыхъ вѣчне память маеть быть чинена, а сама тежъ, сходячи съ того свѣта, у в—оний сенаникъ вѣчистый себе уписать казала и по оныхъ душахъ и своей души то на церковь Божью листомъ своимъ отписала, гдѣ они отъ не малого часу отъ колко годъ тые души родители оное мѣщанки и ее самую водлугъ обычаю закону своего греческого поминають и працу и накладъ не малый ко(ло) того дѣлають, якъ на свѣчи, такъ и на иншіе рѣчи, которыи къ тому поминанью водле закону ихъ прислухають. То пакъ они тую клетку мурованую кгвалтовне у свою моцъ взяли, а имъ на церковь Божью, подлугъ запису ее, того ся поступити, ани плату оттолъ давати имъ не хотѣли. Какъ жо потомъ панъ Янъ Юрьевичъ Глѣбовичъ воевода Виленскій, маючи на то въ себе росказанье нашо, о томъ ся довѣдалъ, ижъ водле закону ихъ греческого отъ каждое души отъ уписыванья у вечистый поменникъ по десеть (копъ) грошей дають и намъ не однокротъ панъ воевода Виленскій ихъ обсылалъ, жебы они тую суму пенязей крилошанамъ Пречистенскимъ отъ уписыванья тринадцати душъ сто и тридцать копъ грошей заплатели, або тое клетки въ держанье имъ ся поступили, и оны за многимъ обсыланьемъ пана воеводинымъ того вчинити не хотѣли; за чимъ потомъ листъ съ канцлерее наше имъ данъ и дворянина Василя Войниловича тамъ послано, передъ котрымъ мѣла заплата въ томъ ся имъ стати, або отправа въ томъ вчинена такъ, яко ширей на томъ листѣ описуеть. И што ся тъкнеть оного увязанья въ тии дома, све-



щенники повѣдили, ижъ они ничего своего а не вродне не чинили, але за розказаньемъ и листомъ нашимъ дворянинъ нашъ Василей Войниловичъ въ тѣхъ домы ихъ увязывалъ и листъ свой увязчій на то имъ далъ, который жо слушне а рядне въ томъ ся справовалъ и вижа и сторону людей добрыхъ шляхту при собѣ мѣлѣ. А о тѣхъ рѣчахъ и статкахъ ихъ, въ которыхъ они шкоды собѣ быть менуютъ и не малую суму того собѣ шацуютъ, они ни чого не суть звѣдоми, а ни хочуть о томъ вѣдати; а естли же што въ тѣхъ домехъ могло быть, тогды оный дворянинъ зъ вижомъ и стороною то списалъ и на то реистръ въ себе маеть, а имъ того ничего не дано. Вѣдь жо што ся дотычетъ оныхъ домовъ, о которыхъ они теперъ жалуютъ, ино тѣ мѣщане за ся оныя домы зъ моцы ихъ выняли, а предъ ся тѣхъ пенязей отъ оныхъ душъ имъ незаплатили, для чого они ку не малой шкодѣ пришли. На противку того мѣщане черезъ прокуратора своего Ларка повѣдили, ижъ они о такомъ записѣ або тостаментѣ, который не водлѣ права ихъ Маитборскаго не вродне есть справенъ и за которымъ они теперъ тое сумы за оныя души по насъ ся допирають, ничего не вѣдаютъ, а тое клетки, которую они собѣ записану быть менуютъ, николи они въ держаньи не мѣли, лечъ тѣ подданные наши и теперъ ее на себе держать; и съ обусторонъ широцѣ коло того межи собою передъ нами мовили. Якожъ мы, хотячи кгрунтовную а до(сконал)ную справу того межи ними мѣти и того вѣдати, съ чоготая рѣчь уросла, казали потомъ оныя листы мѣщанки Виленское, черезъ которые она тую клетку на церковь Божью имъ

записала, передъ нами положить. Какъ жо они тѣ листы передъ нами покладали. А такъ мы тѣхъ всихъ рѣчей листовъ и отпоровъ ихъ достаточнѣ выслухавши и съ насъ радами нашими коло того намовивши, зъ выроку нашего такъ знашли и оказали: што ся дотычетъ оныхъ листовъ оное мѣщанки, черезъ которыхъ она тую клетку свою крамную у мѣстѣ Виленскомъ священникомъ на церковь Божью записала, тогды мы то обачили, ижъ она не слушне а не вродне въ томъ ся справовала; бо кды она подъ правомъ мѣстскимъ была, тогды мѣла зъ волею а вѣдомостью вроду мѣстского, яко есть обычай права ихъ Маитборскаго то имъ записывати; вѣдь жо гды она того не вчинила и оный записъ, або тостаментъ свой кромъ вроду мѣстского справовала, въ чомъ моцы водле права не мѣла, тогды мы тѣхъ листы записы оное мѣщанки, черезъ поповъ Виленскихъ передъ нами положонны, яко не слушныи, а не водлѣ права ихъ Маитборскаго справены—на сторону отложили и ни въ вошто ихъ обернули, и тую клетку мурованую, которую попове за онымъ записаньемъ тое мѣщанки къ собѣ привлащали, тѣмъ подданнымъ нашимъ мѣщаномъ Виленскимъ присудили. А што ся дотычетъ вписанья оныхъ душъ у вѣчисты поминникъ, которыхъ вжо они отъ не малого часу поминають, ино естли они мѣщане не похотятъ за тѣхъ душы крилошаномъ водлѣ обычаю ихъ досытъ вчинити, а похочуть то на души своей положить, то будетъ на ихъ воли, а попове тежъ не будутъ повинны оныхъ душъ поминати и мають зъ оного поминку вѣчистого выгладити. Што ся тежъ ткнетъ тѣхъ шкодъ, яко мѣщане жаловали и на реистрѣ



то вказывали, жебы имъ тамъ при ономъ увязыванью мѣли рѣчи и статки ихъ и къ тому записы погинути, ку чому ся попове не знали и повѣдили, ижъ тыхъ рѣчей ихъ не брали, ани тежъ при увязалью было имъ дано; мы тыхъ поповъ Виленскихъ отъ тыхъ всихъ шкодъ, о которыхъ тыи мѣщане крилошанъ позывали, и чого на нихъ за тымъ увязываньемъ поискивали, правыми знашли и волными отъ того ихъ вчинили: бо попове не сами своволне (то дѣлали), але за врядомъ а не послушенствомъ ихъ тое увязанье были одержали; лечъ мѣщане,

если похочуть, тогда мають на томъ дворянинѣ Василью Войниловичу тыхъ рѣчей и статковъ своихъ доходити и того правомъ на пемъ поискивати, а попове отъ того прожны мають быти. И на то дали имъ сесь намъ листъ судовой зъ нашою печатью. Писанъ у Берестыи, подъ лѣто Божого Нарожения 1544, мѣсеца Октебрия 8 день, индикта 3.

*Внизу малая королевская печать кра-  
снаго воску и подпись—Иванъ Горностай.  
Писанъ на листъ. Ветхъ.*

## 14.

**1545 г. Сентября 22. Королевская грамота Виленскому бискупу по дѣлу о безчи-  
ніяхъ, произведенныхъ ксендзами въ церкви Пречистой.**

Жикгимонтъ и пр.

Князю Яну бискупу Виленскому. Писалъ и присылалъ къ намъ митрополитъ Кіевскій и Галицкій и всея Руси Іосифъ, жалуючи о томъ: штожъ дей, сего лѣта безъ бытности его у Вилни каплани светого Яна шли въ ночи мимо церковь его соборную Пречистое Богоматери у Вилни и у звонъ церковный звонили, который же звонъ люди обаяполни вслышавши, тамъ до церкви ся збѣгли, вчинаючи, ижъ бы звонено на огонь, або на квалтъ. Тыи дей каплани, обачивши збираючися людей, оттоле втекли. Потомъ дей митрополитъ, приѣхавши до Вилни, посылалъ до твоей милости на тыхъ каплановъ о тоемъ звоненіи жалуючися, справедливости просячи; ино дей тыхъ посланцовъ его до твоей милости недоуцоно. А потомъ дей твоя милость прислалъ до него жалуючи, ажъ бы за оное

звоненіе тыхъ каплановъ въ тотъ часъ збито зъ домовъ поповскихъ Ивановского а Покровскаго и въ томъ на тыхъ поповъ права хотячи; которомужъ дей праву онъ и рокъ былъ положилъ и суди на то на своемъ дворѣ былъ осадилъ. А за тымъ дей твоя милость прислалъ до него, ажъ бы тыхъ поповъ поставлено ку праву предъ твоею милостью на дворѣ бискупьемъ; чогожъ передъ тымъ николіи не бывало. Ино штось дотычетъ того звоненія и квалту церковного, абы твоя милость митрополиту на тыхъ каплановъ право далъ и справедливость вчинилъ и тотъ квалтъ церковный велѣлъ оправити такъ, какъ бы митрополиту въ томъ жалъ не было. А штося дотычетъ бою капланского, твоя бы милость на тыхъ понехъ того казалъ правомъ поискивати предъ митрополитомъ на его дворѣ по тому, какъ передъ тымъ здавна бы-

вало. И рачилъ бы твою милость впередъ своихъ духовныхъ повсягнути, абы такого паходу и легкости церквамъ ихъ закону греческого не чинили, ижъ бы таковыя жалобы на нихъ на потомъ до насъ не приходили. Писанъ въ Краковѣ, подъ лѣто Бо-

жого Нарожения 1545, мѣсяца Сентября 22 д., индикта 14.

*Писанъ на бумажномъ листъ; печать оттиснута на бумагъ; подпись— Копоть писаръ. Ветхъ.*

## 15.

**1548 г. Іюня 19. Благословенная грамота митрополита Макарія на поставленіе священника въ Екатериненской церкви въ Вильнѣ.**

Благословеніе Макарія, Божью милостью архієпископа митрополита Кіевского, Галицкаго и всея Руси, о Светомъ Дусѣ возлюбленнымъ сыномъ нашего смиренія, наномъ бурмистромъ, рядцамъ и мѣщаномъ Виленскимъ нашего закону греческого. Молитва наша къ милостивому Богу за вашу милость всегда. Што ваша милость рачили писати до насъ, абыхмо церковь светое Великомученицы Екатерины богомольцу нашему священнику дворному его милости пана подскарбѣево земского пана Ивана Горностая Михаилу дали; о чомъ же и сынъ нашъ его милость панъ Горностай у причинѣ до насъ писати рачилъ. А такъ мы на жеданье его милости сына нашего и вашихъ милостей дѣтей нашихъ то вчинили, тую церковь светое Великомученицы Екатерины ему дали и благословили

есмо его въ той церкви службу Божью мѣти и всякіе дѣла священническіе справовати, за господаря короля его милость и за насъ и за всехъ православныхъ хрестіанъ Бога милостивого просити. Ваша бы милость рачили о томъ вѣдати и въ духовныхъ справахъ во всемъ были его послушны и въ почестности мѣли, яко отца своего духовного; а милость Божья и Пречистое Его Матери и наше смиренности благословеніе есть зъ вашою милостью и на домѣхъ вашихъ всегда. Писанъ въ Новѣ-городку, подъ лѣто Божего Нарожения 1548, мѣсяца Іюня 19 день, индиктъ 6. Волею Божею Макарей, архієпископъ и митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси.

*Внизу тисненая на бумагъ печать митроп. Макарія. Писанъ на полумистъ.*

## 16.

**1554 г. Августа 24. Копія духовнаго завѣщанія Ивана Андреевича Солтана.**

Во имя Отца и Сына и Светого Духа и Светое живоначалное Троицы аминь. Я рабъ Божій Иванъ Андреевичъ, подскар-

бій дворный короля его милости, державца Виленскій, пишу сію мою духовницу цѣлымъ зуполнымъ розумомъ за живота своего еще



съ паметью доброю, ни кимъ не намовенъ ани принушенъ, одно доброю волею своею, паметаючи на часъ смерти, абы за доброе а зуполное памети и живота своего и по своей души память вчинилъ, а имѣнья мои и всю свою маетность слушне расправившы и росписавшы по собѣ zostавилъ, што маеть по души моей дано до церкви Божое и тежъ жонѣ моей, кровнымъ моимъ и слугамъ росписано и роздано по моемъ животѣ быти маеть. На первѣй полѣцаю милому Богу и пречистой Его Матерѣ и вамъ святымъ душу мою, а по смерти моей тѣло мое въ церкви Пречистое Богородицы Соборное въ мѣстѣ Виленскомъ въ каплицы нашей Благовѣщенью Пречистое Богородицы поховано быти маеть. А о души моей жона моя и кривные мои печаловатися и память чынити мають. А што по души моей записую на церкви Божіи въ мѣстѣ Виленскомъ и въ мѣстѣ Троцкомъ и въ мѣстѣ Городенскомъ и въ мѣстѣ Новгородскомъ и господину митрополиту, ту тежъ слугамъ моимъ, которые мнѣ служили, што кому маеть дано быти, то если все меновите на реестръ написавшы, жонѣ моей Богданѣ далъ, а она маеть водлугъ того реестру всимъ тымъ роздать, што на томъ реестрѣ описано есть. Тежъ записую въ имѣнью моемъ Попортяхъ на храмъ Светого Николы службу людей зупольную купли свое, въ селѣ Кпимотынехъ на име Будра, Яцка а Войтка и зъ братаничъ ихъ Богдановичовъ; мають тые люде на храмъ Светого Николы священнику Попорскому теперешнему и потомкомъ его служити на вѣчные часы такъ, яко мнѣ служили, а жона мое ани по животѣ жоны моей кровные мои тое службы людей отъ храму Све-

того Николы отыймать и ни чимъ се уступовать у него не мають. Ктому што за-купилъ въ мѣстѣ Виленскомъ домъ за пол-третьдцать копъ грошей у небощика священника Воскресенского Стефана, тотъ домъ записую на церковь Светого Ивана у мѣстѣ Виленскомъ; который священникъ въ дому мѣшкати будетъ, маеть по моей души и жоны моее и родителей нашихъ на вѣчные часы память чынити. Который монастырь Рожество Светое Пречистое зъ давнихъ часовъ отъ продковъ своихъ въ опецѣ и въ поданью своемъ мѣлѣ, тотъ мой монастырь записую и даю въ опеку и въ поданье и въ оборону братаничу моему пану Ивану Александровичу, къ тому тежъ записую дворъ мой въ мѣстѣ Виленскомъ противъ светого Яна подлѣ двора князя Константинова братаничу моему пану Ивану Александровичу Солтану и сыну его а внуку моему Дмитру на вѣчные часы, ни-жли съ того двора отъ ремесниковъ въ каждый годъ до церкви светое Пречистое соборное у Вилни и къ каплицы нашей Благовѣщенья по осми копъ грошей давати маеть. А естли бы братаничъ мой панъ Иванъ тотъ дворъ zostавилъ, або продалъ, будь латинского, албо грецкого закону, тогды тотъ, хто закупитъ албо купитъ, хотя бы въ листѣ продажномъ албо заставномъ не описано было, предъ и съ того двора тотъ каждого году къ той соборной церкви по осми копъ грошей на вѣчные часы давати маеть. Тежъ записую жонѣ моей Богданѣ Ѳедоровнѣ, кнежнѣ Четвертинской до живота ее имѣнье мое отчизное Попорти съ пашнею дворною а дворъ Микитыны зъ другою пашнею дворною и зъ людми тяглыми и ихъ землями и дяклы и ставы



и зъ млыны, яко шырѣй есми на листѣ ее описалъ, который на то жонѣ моей есми далъ; челядь неволная, которая въ тыхъ дворахъ есть, масть жонѣ моей до живота служыти а по ее животѣ масть вся на волю выпущена быти. Тежъ записую имѣнье мое отчизное Почепово въ Евѣ съ пашнями дворными зъ бояры, зъ мѣсты и людми тяглыми и зъ ихъ землями, зъ данью грошовою и медовою и зъ дяклы и зъ ставы и зъ ставицы и зъ млыны, ни чого не выймуучы яко самъ держалъ. Къ тому жъ двору моему къ Почепову и къ Вевю записую люди мои отчизные и купленные данники Судиловичы и Дѣдковичы и Матеевичы и зъ ихъ землями и данми грошовыми и медовыми и со всеми поplatки ихъ, ничего не выймуучы, одно такъ, якъ я самъ держалъ. Тые всѣ имѣнья, вышей менены: Почеповъ, Вевъ и данники записую по животѣ моему кривнымъ моимъ, то есть двумъ сестрычнамъ моимъ роженнымъ, пани Настасѣ, а пани Ганиѣ Ивановнамъ и ихъ дѣтемъ а потомкомъ, а сыномъ сестренцовъ моихъ роженныхъ: Дмитру Семеновичу и его братаничамъ, дѣтемъ Васильевымъ а Тихну Махайловичу: тые имѣнья они промежы собою на четыре части въ ровный дѣлъ роздѣлити мають. А што есть челяди неволное въ тыхъ всѣхъ дворахъ моихъ въ Почеповѣ и въ Евью, тую всю челядь неволную по моему животѣ на волю выпускаю, а кривные мои въ ихъ ни чимъ се вступовать и ихъ въ неволю вернуть не мають. Особены зъ ласки мое записую сыну сестрыча моего роженного Дмитру Совѣ дворецъ мой въ поветѣ Новгородскомъ на имя Бретенку, который есми купилъ на вѣчность у небощыка пана Яна

Ильинича за колко десять копъ зъ быдломъ и дворною Погинею и зъ людми и зъ ихъ землями и зъ ставы и зъ млыны и къ тому тры пустовщизны, которымъ менѣ зять мой небощыкъ панъ Кмита Стретовичъ даровалъ, што ширей есть на листѣ описано, который есми ему на то особливе далъ. А съ того дворца моего Дмитры къ монастыру моему въ Новгородку Светое Троицы съ пашни дворное десятину давати маеть зъ жыта и зъ ярынъ кромѣ овса; а игумень Троецкій и потомки его за то по моей души и жоны моеи память чинити мають. Тежъ другому внуку моему Ивану Семеновичу записую зъ ласки моеи дворецъ мой Користъ, который есми купилъ на вѣчность у небощыка Аѳанаса Велковича зъ дворною пашнею и зъ людми и зъ ихъ землею и ставы, зъ млыны и съ тыми трема пустовщизнами, што есми на господарѣ корони его милости выслужыль, што шырѣй есть на листѣ описано, который есми особливе на то далъ. Тежъ што есми былъ закупилъ у небощыка брата моего пана Богуша Юрьевича имѣнье его Почеповское люди у полтора ста копахъ грошей, ино я зъ ласки своеи братаничомъ моимъ Ивану а Григорью Богушевичомъ тыхъ пенезей обомъ имъ сполне не отпускаю и дарую сто копъ грошей; а особливе брату Ивану Григорью зъ ласки моеи за его службы на тыхъ же людехъ пятдесять копъ грошей записую, маеть братъ его старшій Иванъ ему тую пятдесять копъ грошей заплатити и листы отъ отца ихъ закупные имъ есми поворочалъ, на которомъ ставищу зъ волею малжонки, ижъ занялъ есми ставъ своимъ накладомъ, который есть подъ боярыномъ моимъ Андрейкомъ Оношковичомъ; тотъ



ставъ имъ отдаю и накладомъ моимъ ихъ дарую а особливѣ чловѣкъ, которыи небощыка пана Богуша отца ихъ на име Норко Азбутовичъ служба зуполная у мене въ заставѣ у десети копахъ грошей была, тою службою людей матку ихъ пани Авдотью Оедоровну Колонтаевну дарую. Тежъ што есми купилъ у боярына господарского повету Троцкого Лаврына Шолтоноса и въ его дѣтей на вѣчность земли въ Нарутюнехъ, которая есть въ обрубѣ зъ селы зъ сѣножатми, тую землю зъ ласки своее даю и записую за службу служѣ моему Павлу Микитичу Роскому: маеть онъ тую землю держать на вѣчныя часы и съ тое земле до живота жонѣ моей маеть служыти, на што тежъ есми ему листъ подъ моею печатью далъ, въ которомъ достаточно описано. А рѣчей рухомахъ шать моихъ: шуба кунья одамашки сѣрое съ пугвицами серебряными позлотистыми сестрычнѣ моей пани Настазен, другой сестрычнѣ моей пани Ганнѣ шуба бѣлиная отласу чорного съ пугвицами сребрными позлотистыми, шуба бѣлиная одамашки черленое съ пугвицами сребрными позлотистыми унуку моему Дмитру Семеновичу, шуба бѣлиная одамашки бурнатное съ

пугвицами серебряными позлотистыми унуку моему пану Тихну Михайловичу Совѣ, шуба горностаевая одамашки черное съ пугвицами серебряными позлотистыми жонѣ моей Богданѣ Оедоровнѣ. И тую остаточную мою волю всю на семь тастаментѣ моемъ описалъ; гдѣжъ есми самъ тую волю мою устне его милости пану воеводѣ Новгородскому, маршалку дворному, подскарбему земскому, старостѣ Слонимскому, пану Ивану Горностаю объявилъ и просилъ есми егожъ милости папа воеводы Новгородского, а маршалка и писара короля его милости, державцы Мѣдницкого и Могилевского пана Остаея Воловича, братанича моего, о приложенѣ печатей и ихъ милость на мою прозбу и печати свои къ сему моему тестаменту приложили. А на твердость лѣпшую и свѣдомье сего моего тестаменту я самъ печать свою приложилъ и духовникъ мой священникъ Козмодемьянскій Стефанъ пры той остаточной моей воли и пры справѣ сего моего тестаменты былъ. Писанъ у Вильни, подъ лѣто Божого Нароженья тисеча пятьсотъ петдесать четвертого, мѣсяца Августа 24 день, индиктъ 12.

*Писанъ скорописью 17 вѣка на бумажномъ листѣ. Ветхъ.*

## 17.

1556 г. марта 25. Дарственная запись Ивана Горностая церкви Пречистой Богородицы въ Вильнѣ.

Я Иванъ Горностай, воевода Новгородскій, маршалокъ дворный, подскарбій земскій великаго князьства Литовскаго, державца слонимскій и кревскій чиню явно и оповѣдамъ писаньемъ руки моее власное,

ижъ есми далъ по моей доброй волѣ въ домъ Божей, то есть у храмъ Пречистое Богоматери въ церковь соборную Виленскую, къ Успенію Пресвятое Богородици, къ хвалѣ Божьей и къ учтивости службы Божее, ру-



комью сребреную, въ которой важи сребра полъ 9 гривны и 12 золотниковъ, а къ тому лоханю сребреную: въ ней важить сребра 11 гривенъ и полъ гривны, которую маю отъ князя Ярослава Матѣевича. А даю тую лоханю и рукомью въ тотъ домъ Божій Пречистое храмъ нынѣшнему митрополиту нареченому Стефану Андреевичу его милости ку службѣ и хвалѣ Божей и потомъ будучимъ митрополитомъ вѣчно и на вѣки непорочно. Кто тое сребро, данное отъ мене грѣшного чловѣка, отдасть отъ тое светое божественное цер-

кви съ храму Пречистое, Богъ его заразить, нарушить и на тѣлѣ его и будетъ проклятъ въ сій вѣкъ и въ будущій. Писанъ и данъ тотъ мой листъ у Пречистое храмъ у Вильни, лѣто Божего Нарожения 1556 мѣсеца, Марта 25 дня на Благовѣщенее Пречистое Богородици при державѣ паяспѣйнаго кроля и великаго князя Литовскаго Жикгимонта Августа. Иванъ Горностаѣ самъ своею рукою писалъ.

*Писанъ на листъ. Внизу замѣтенъ слѣдъ тиснутой печати.*

## 18.

1531 г. Августа 22. Королевскій приказъ Виленскому бискупу Яну, данный по жалобѣ митрополита Іосифа, о несужденіи церковныхъ людей бискупскимъ владникомъ.

Жикгимонтъ Божьею милостію король Полскій, великій князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій и иныхъ.

Князю Яну бискупу Виленскому, а въ небытности его самого на тотъ часъ у Вильни, ино его милости владнику Виленскому. Писалъ и присылалъ къ намъ архіепископъ Іосифъ митрополитъ Кіевскій и Галицкій жалуючи о томъ, штожь которыи попы и люди его милости въ мѣстѣ Виленскомъ суть, ино дей тотъ владникъ твоее милости Виленскихъ поповъ и людей его милости безправне имаеть, и въ нялство сажаетъ, и ихъ судить и радить, а въ право его милости духовное вступуетъ. О томъ дей нѣкоторые попы, вчинивши который выстукъ, и вникаючи права его милости

духовного втекаютсе до тогожь владника твоее милости; ино дей онъ въ томъ имъ заступуетъ и тыхъ поповъ его милости выдавать нехочеть, а въ томъ се его милости кривда великая дѣеть. Ино вѣдь же то есть речь непотребная, ижъ бы мѣлъ владникъ твоее милости поповъ закону греческого судити и радить и тежъ людей его безправне имаючи и въ нялство сажати. А про то штобы твоя милость тому владнику своему приказалъ, ажъ бы онъ поповъ и людей его милости церковныхъ безправне неималъ и въ нялство не сажалъ и ихъ не судилъ, ани радилъ и далъ имъ во всемъ покой. И тежъ еслибы которыи попы збытки починивши и втеклисе до того владника твоее милости, и твоябы милость таковыхъ не велѣлъ владнику своему въ томъ



ихъ заступати, а казалъ бы твоя милость, абы таковыхъ збыточныхъ поповъ его милости выдати до права его духовного, абы онъ тыхъ поповъ и людей въ послушенствѣ своемъ мѣлъ и ихъ судилъ и радилъ водлѣ обычая и права своего духовного закону ихъ греческого. Писанъ у

Краковѣ, подѣ лѣто Божого Нароженя 1531, мѣсеца Августо 22 дня индита 9. Михайло писарь.

*Копія, писана на бумажномъ листѣ.  
Ветхъ.*

## 19.

1551 г. Апрѣля 15. Благословенная грамота митр. Макарія Виленскимъ мѣщанамъ о поставленіи священника Григорія къ церкви перенесенія мощей св. Николая въ Вильнѣ.

Благословеніе Макарія, Божью милостию архієпископа митрополита Кіевского, Галицкаго и всея Руси о Светомъ Дусѣ возлюбленнымъ благовѣрнымъ и Христолюбивымъ сыномъ нашего смиренія, паномъ бурмистромъ и рядьскимъ мѣста Виленского закону нашего греческого. Молитва наша къ милостивому Богу за вашу милость и о здоровьи вашихъ милостей сыновъ нашихъ. Ради слышимъ каждого часу слышачи, съ того милостиваго Бога хвалимъ и тымъ ся духовне веселимъ. Тежъ дѣти милые, што ваша милость рачили писати до насъ за богомольцомъ нашимъ, священникомъ Спасскимъ Виленскимъ Григорьемъ, повѣдаючи о томъ, ижъ по смерти богомольца протопоны нашего Виленского священника Перепесенского небожника Климентія (та церковь) ажъ и до сихъ часовъ безъ уставичного служителя своего стояла, а хвала Божья въ ней ся не совершала. Гдѣжъ ваша милость вбачивши на то быть годного, а ку справѣ священнической добре

наученного богомольца нашего священника Спаскаго Григорья, его ваша милость себѣ вставичнымъ богомольцомъ къ церкви Божей настоятелемъ захотѣли, церковь перенесенія мощей Светого чудотворца Христова Николы ему дали и жадаете ваша милость насъ о томъ, абыхмо его благословили въ той церкви настоятелемъ, будучи службу Божью служити. Мы тежъ, обачивши его на то годного, на жаданье вашей милости то вчинили и благословили есмо его у церкви перенесенія Светого Николы у Виленскомъ мѣстѣ службу Божью служити и всякіе дѣла священническіе справовати, за господаря короля его милость за насъ и за всихъ вашу милость православныхъ хрестіянъ Бога милостиваго просити; ваша бы милость рачили о томъ вѣдати и его въ справахъ церковныхъ и священническихъ. . . . послушны быти и частовали его, яко то отца и богомольца по нашему пастырскому приказанью. А милость Божья и Пречистое Его Матери и нашего

смирения благословение и молитва есть зъ вами всегда. Писанъ въ Новогородку, лѣта Божего Нароженья 1551, мѣсеца Апрѣля 15 день, индиктъ 9. Божєю милостью Ма-

карей, архієпископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси.

*Внизу тисненная печать. Писанъ на листъ. Ветхъ.*

## 20.

1554 г. Октября 20. Рѣшеніе Пинскаго старосты по дѣлу Пинскаго епископа Макарія съ Паршевицкими крестьянами о незаконномъ пользованіи ими церковными угодьями въ имѣніи Новомъ Дворцѣ.

Я Стаиславъ Фальчовскій, староста Пиньскій, Кобрынскій, Клецкій и Городецкій, а я Францышко Добрынецкій, лѣсникъ Черскій, староста Романецкій и Маковский, ревизоръ справъ на тотъ часъ господарини королевой ее милости Боны замковъ князства ее милости Пиньского, смотрѣли есмо того дѣла. Жаловалъ намъ владыка Туровскій и Пинскій отецъ его милость Макарій на подданныхъ господариши королевой ее милости на всихъ людей селянъ Паршевицкихъ и Колодеевицкихъ, ижъ дей они уступъ у кгрунты мои Новодворскіи ктвалтомъ чинять и дубровы и лѣсы мои черезъ границу уходячы сѣкутъ и быдла свои на сѣножати мои заграничонии ганяють и мнѣ шкodu чынять и въ ставу моемъ Новодворскомъ рыбу ловять и концы и кошы у верху ставятъ и конопли и лны мочать. И просилъ насъ его милость, абыхмо тамъ до того Нового Дворца на огледанье того ограниченья и шкодъ въ ставѣ томъ чыненныхъ зѣхали, и мы тамъ выѣхали и тымъ людямъ селяномъ Паршевицкимъ и Колодеевицкимъ передъ собою стать казали. А гдѣжь было

очевисто владыко его милость положилъ передъ нами привилей княгини Θεодоровой Ивановича Ярославовича княгини Олены Семеновны Олельковича отчички Пиньское; а коли тотъ привилей былъ читанъ, но въ томъ привилей пише, ижъ княгиня Олена придала тотъ новыи дворець Скропотчинской на соборную церковь Пречистое Рождества Бого-Матере Пиньское и зъ землями пашными и бортными, зъ лѣсами и дубровами, зъ сѣножатыми и зъ ставомъ и млыномъ и со всѣми входы того дворца, а придала то на церковь Божую по душахъ отца и матки и брата своего и по своей души вѣчнѣ, а не порушне. Гдѣ по вычтеньи того привилѣя положилъ владыка его милость передъ нами листъ нана Ивашка Полозовича, который то Полозовичъ за посланьемъ и росказаньемъ княгини ее милости Олены Семеновны Олельковича, отчички Пиньское, подавалъ и заводилъ тотъ новыи дворець зо всѣмъ на все на вѣчность ку владычеству Пиньскому, въ которомъ же листѣ его границы того Новаго Дворца такъ описаны: першей починаеть ся отъ гостиньца велико(го), ѣдучы съ Пинь-



ска до села Паршевичъ и тамъ не доѣд-  
чаючи села Паршевичъ оба полъ гостинь-  
ца тое дороги великое засыпаны два копцы,  
которые то копцы поставлены отъ кгрунту  
Жабчыцкого и граничатъ кгрунтъ Ново-  
дворскій зъ Жабчыцкимъ, сыпаны просто  
по стѣнѣ одинъ противъ другого, идучи отъ  
дороги къ лугомъ Новодворскимъ ажъ до  
поточку, который вышолъ зъ луговъ кгрун-  
ту Новодворского а течеть въ рѣчку Руд-  
ку, а тотъ поточокъ граничить кгрунты  
Новодворскіи отъ кгрунтовъ Жабчыцкихъ,  
якъ тече ажъ въ самую рѣчку Рудку. А тая  
рѣчка Рудка у верхъ граничить одъ кгрун-  
ту села Чохова Кгвардіанского и отъ се-  
ла Колодеевицкого и отъ нана Курешина  
кгрунту а потомъ отъ Паршевицкихъ кгрун-  
товъ дѣлитъ рѣчечка, которая вышла съ  
полъ Паршевицкихъ, котораяжъ то рѣчка  
въ Рудку впала противъ сѣножатей пана  
Курешинныхъ, и тою рѣчкою идучи у верхъ  
къ воротамъ села Паршевичъ на дорогу  
гостиньца великого и тою дорогою опять  
до копцовъ Жабчыцкихъ. И такъ въ листѣ  
пана Ивашка Полозовича описаны грани  
кгрунту того Нового Дворца владыки его  
милости, которыхъ мы сами обѣждчали и  
огледали. Который же тотъ листъ пана  
Ивашка Полозовича чтеный выслушавши,  
пытали есмо тыхъ людей Паршевицкихъ  
и Колодеевицкихъ и иныхъ носторонныхъ,  
чы такъ, якъ менить быти его милость  
отецъ владыка ограниченъ кгрунтовъ сво-  
ихъ Новодворскихъ? Они повѣдили: въ гра-  
ницахъ дей тотъ кгрунтъ его милости Но-  
водворскій такъ есть положонный, только  
дей не вѣдаемъ, для чего намъ отецъ вла-  
дыка его милость забороняеть своихъ ду-  
бровъ и лѣсовъ, а мы дей передъ тымъ

тамъ уходы мѣли. И мы ихъ пытали, чы  
маете на то якую твердость и истоту? Они  
намъ на то ничего не показали и свѣт-  
ковъ не ставили, только то повѣдали, же  
мы дей его милости отцу владыкѣ и под-  
даннымъ его въ своихъ дубровахъ и лѣ-  
сахъ дровъ сѣчи и быдла паствити не бо-  
ронимо, а у ставу Новодворскомъ рыбу  
ловимо и котцы и кошы ставимо, конопли  
и ленъ мочимо для того, ижъ нашъ берегъ  
его ставъ залилъ. А владыка его милость  
повѣдилъ: нѣтъ вамъ до того дѣла, бо тотъ  
ставъ былъ княжый, вы тамъ ни якое  
умѣстныи не мѣли, а миѣ то на церковь  
Божью зовсѣмъ надано. А такъ мы еще  
тыхъ людей Паршевицкихъ и Колодеевиц-  
кихъ пытали: чы сыпете вы того ставу  
гребли половину изъ своего берегу? А Ко-  
лодеевцы повѣдили: не сыпемъ. А такъ  
мы тому порозумѣвши, ижъ тотъ дворецъ  
и млынъ и ставъ яко есть ограниченый  
отчыча Пиньского князя Васильева былъ,  
а приданъ на церковь Божью зо всѣмъ на  
все, яко тотъ ставъ заливае, а воны на  
тую волность истоты жадное ани свѣтковъ  
передъ нами не оказали, zostавили есмо  
отца владыку его милость при всѣхъ тыхъ  
кгрунтахъ Новодворскихъ оremыхъ и не  
оremыхъ и при лѣсахъ и дубровахъ и при  
ставу томъ, который есть при томъ дворцы  
подлугъ тыхъ грапей вышей помененыхъ  
и подлугъ привилія и дати княгини Олены  
вѣчными часы. И вже тые подданные го-  
спосподарыни королевое ее милости люде  
села Паршевицкого и Колодеевицкого че-  
резъ ограниченъ ни въ дубровы, ни въ  
лѣсы, ани въ сѣножати кгрунту того Но-  
водворского, ани верхъ ставу ани въ ставу  
рыбы ловити, ани кошовъ, ани котцовъ



ставитъ и льну ани конопель мочити и  
никого вступу не мають мѣти вѣчными  
часы. И на то есмо владыцѣ его милости  
и по немъ будучимъ владыкамъ дали сесъ  
нашъ судовой листъ зъ нашими печатями.  
А въ тотъ часъ пры насъ были земляне  
Пиньскіе: панъ Матей Войтеховичъ, дер-

жавца Рогачевскій, а панъ Иванъ Курей-  
на а панъ Боуѳаль Семеновичъ, ту двора-  
нинъ господарыни. Писанъ въ Пиньску  
подъ лѣто Божого Нароженья 1554, мѣ-  
сеца Октебра 20 день, индиктъ 13.

*Копія. Писанъ на листъ.*

## 21.

1566 г. Марта 16. Обязательство, данное священникомъ Прокофіемъ Леонтіевичемъ  
при отдачѣ ему Никольской церкви въ Вильнѣ.

Я Прокопей Легоновичъ, изъ Клецка  
попъ, визнаваю самъ на себе симъ моимъ  
листомъ. Билъ есми чоломъ ихъ милости  
паномъ бурмистромъ и рядцамъ мѣста Ви-  
ленского, ижъ бы ихъ милость рачили миѣ  
ласку свою вдѣлати и мене тымъ хлѣбомъ  
духовнымъ рачили изъ ласки своей пан-  
ское даровати, и миѣ ихъ милость въ мѣ-  
стѣ Виленскомъ церковь Светого Николы  
деревеную рачили дати. Гдѣ жъ я, будучи  
вставичнымъ богомольцомъ отъ ихъ ми-  
лости, въ той церкви Божей вишенъ есми  
Бога милостивого просити за здоровье го-  
сподара короля его милости, и за здоровье  
ихъ милости пановъ радъ и его милости  
господара митрополита, и за здоровье ихъ  
милости пановъ бурмистровъ и рядцовъ ихъ  
милости, и всихъ мѣщанъ Виленскихъ и  
всихъ православныхъ хрестіанъ Бога ми-  
лостивого просити въ той церкви Божей.  
Гдѣ жъ я будучи тое церкви светое маю ся  
добре и цнотливе справовати, якъ на станъ  
свещенническій принадлежить, не піяницею,  
не лакомцою, не звадливымъ. А ку тому не  
маю ничего нового вымышляти ани уста-

вляти, а зъ кожнымъ чоловѣкомъ маю ся  
добре а спокойно заховати; а зъ чимъ миѣ  
ихъ милость тую церковь Божью рачили  
дати, то все въ цѣлости маю ховати, ани  
земли церковное не маю у обчіе руки ни-  
кому заводити: маю въ цѣлости ховати, и  
еще што будетъ зъ ласки православныхъ  
хрестіанъ надано къ той церкви Божьей,  
и того не маю таити. А тежъ, чого Боже  
вховай, если бы за живота моего трахви-  
лося быти повѣтрее, чого Боже не дай,  
тогда я отъ той церкви Божьей отъяждати  
не маю. А просилъ есми пана Ивана Ива-  
новича Визбленина а Андрея Савяча Па-  
косту, мѣщанъ мѣста Виленского, о при-  
рѣченѣ паруки. Ихъ милость ласку свою  
вчинили и за мною примовити рачили. И на  
то я ерей Прокопей далъ ихъ милости па-  
номъ бурмистромъ сесъ мой листъ за моею  
печатю, а для мощности того листу и панъ  
Иванъ паручникъ и свою печать прило-  
жилъ. Писанъ у року Божего Нароженья  
1566, Марта 16 дня.

*Писанъ на листъ. Внизу оттиснуты  
на бумагѣ двѣ малыя печати.*



1556—1568 г. (\*) Юля 31. Отвѣтъ митрополита Сильвестра Виленскимъ бурмистрамъ и радцамъ, по жалобѣ ихъ на отдачу въ залогъ Виленскими священниками: Михайловскимъ, Воскресенскимъ и Никольскимъ—церковныхъ домовъ.

Благословеніе Селивестра, Божью милостию архієпископа митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Руси о Святомъ Духѣ возлюбленнымъ сыномъ нашего смиренія паномъ бурмистромъ и радцамъ мѣста Виленскаго закону нашего Греческаго. Молитва наша къ милостивому Богу за всехъ вашихъ милостей здоровье есть всегда. Што ваши милости писали до насъ, оповѣдаючи своволенство и недоброе заховыванье ку вашимъ милостямъ поновъ Виленскихъ: напервый Михайловскаго, другого Воскресенскаго, третего Николинскаго, ижъ они дома церковные позаставляли въ сумѣ пѣнезей, чого бы безъ вѣдомости вашихъ милостей чинити не мѣли. А кдыжъ они тое вчинили, мы въ томъ передъ вашими милостями невинни; бо ваши милости рачите поновъ обирати а не мы: одно мы, чинячи досыть жаданью вашихъ милостей, ихъ къ той церкви Божьей благословляемъ, которую ваши милости церковь дати рачите. А такъ бороните ваши милости домовъ церковныхъ отъ таковыхъ поповъ свовольныхъ, и не рачили ваши милости до насъ о томъ отписати, на которую потребу они

дома позаставляли. А мы вже и первѣй до нихъ листъ нашъ писали, абы они тые дома ослобонили; они и до сего часу того вчинити не хотѣли,... ихъ иншимъ нѣчимъ карати, одно не благословеніемъ: Михайловскаго есмо не благословили; а тыхъ поновъ Воскресенскаго и Николинскаго рачте ваши милости впоминати, абы дома церковные ослободили. Еслижъ они тому досыть вчинити не всхочуть, ваши милости рачте намъ еще вѣданье дать и до насъ отписать. А милость Божья и Пречистое Его Матери и нашего смиренія благословеніе и молитва есть зъ вашими милостями всегда. Писанъ въ Быковичахъ. Юль 31.

*Внизу подпись, сдѣланная довольно четкою вязью: Волею Божью Селивестръ архієпископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси. Писанъ на бумажномъ полулистѣ. На оборотѣ адресъ: о Светомъ Духѣ возлюбленнымъ сыномъ нашего смиренія паномъ бурмистромъ и радцамъ мѣста Виленскаго закону нашего Греческаго.*

(\*) Документъ безъ означенія года. Время правленія М. Сильвестра можно опредѣлить означенными годами на основаніи показанія М. Евгенія въ Описаніи Кієво-Софійскаго собора.

23.

1568 г. Сентября 19. Подтвержденіе отъ князя Григорія Ходкевича на медовую дань съ имѣнія Турца въ пользу церкви Пречистой Богородицы въ Вильнѣ.

Отъ Григорія Александровича Ходкевича, пана Виленского, гетмана великого князства Литовского, старосты Городенского, державцы Могилевского, намѣстнику нашему Добошенскому Стапиславу Ябрыковскому и тежъ старцу и всемъ подданнымъ нашимъ въ Турцу. Тыми часы писалъ и присылалъ се здѣсе (до) насъ велебный въ Бозѣ достойный его милость вяреченный архіепископъ митрополитъ Кіевскій и Галицкій и всея Русіи кнрь Іона, повѣдаючи, ижъ которую дей дань медомъ и грошми вы подданные наши, въ Турцу мѣшкаючи, повинни давать и платити на церковь соборную Светое Пречистое Виленскую, тоей дей дань за рокъ минувый шестьдесятъ семь посланцу его милости не выдали есте и не заплатили для того, ижъ дей въ томъ року медъ не зродился былъ. Але дей просили есте, абы то одложено было до року теперешнего, хотячи и подвезучи за обадва роки тую дань оддать и заплатити. И хотячи его милость отецъ митрополитъ по тую дань тамъ до васъ одправить и послать служебника своего, жедать насъ его милость за то, абыхмо листъ

нашъ до васъ о томъ писали и тую дань его милости выдать и заплатити велѣли. Ино будетъ ли то здавна повинность ваша и первѣй сего тую дань на церковь Светое Пречистое Виленское естли будете давали и платили, приказуемъ вамъ подданнымъ нашимъ, абы есте и теперь подлугъ стародовного обычаю тую дань, яко за рокъ прошлый минувый чого будете не додали, такъ и за теперешній рокъ посланцу его милости отца митрополитову, которого его милость тамъ пришлетъ, зуполне отдали и заплатили безъ каждого перевода. О чомъ и тобѣ, намѣстнику нашъ Добошенскій, приказуемъ, абы еси тую дань тымъ подданнымъ нашимъ оддати и заплатити подлугъ стародавнего обычаю казалъ, якобы его милость отецъ митрополитъ повторе о томъ къ намъ не присылалъ, конечно. Писанъ у Заблудовоу лѣта Божого Нароженя 1568, мѣсеца Сентебра 19 дня.

*Писанъ на бумажномъ листѣ, печать оттиснута на воскъ, подпись собственоручная: Григорій Ходкевичъ панъ Виленскій; а ниже другая подпись: Стефанъ Якимовичъ.*

24.

1569 г. Августа 1. Подтвердительная королевская грамота Виленскому войту Августину Ротунду и мѣщанамъ о невмѣшательствѣ ихъ въ дѣла митрополитскихъ подданныхъ.

Жикгимонтъ Августъ, Божью милостью король Польскій, великій князь Литовскій,

Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій и иныхъ.



Секретару нашому, державцы Стоклишскому, войту мѣста Виленского, доктору Авкгуштыну Ротунду и бурмистромъ, радцамъ и лавникомъ и всему владу мѣстскому мѣста нашего столечного Виленского. Писалъ и присылалъ до насъ архіепископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси, киръ Іона о томъ, ижъ дей которые люди въ томъ мѣстѣ нашемъ Виленскомъ на властномъ кгрунтѣ церковномъ митрополемъ зъ давныхъ часовъ осажены и подъ властною справою и присудомъ первшихъ архіепископовъ митрополитовъ, продковъ его, и намѣстниковъ ихъ тамошнихъ завжды были, ино дей вы, нѣтъ вѣдома, въ который обычай въ тые люди его мѣщане митрополіе уступуете се и ихъ на ратуши судите, радите и подачки зъ нихъ на себе берете и многіе кривды и обтежливости имъ чините; а того дей за предковъ его первшихъ митрополитовъ не бывало. А хотя дей коли таковымъ неслучнымъ упоромъ владъ мѣстскій въ то се унirati почалъ, тогды дей первшіе архіепископы за случнымъ ихъ на то правомъ того имъ завжды пристойне боронили и не допустили. Одножъ дей за митрополита Селивестра, нѣтъ вѣдома, въ который обычай, естли для зешлости лѣтъ его, або для якое иное причины, также свовольне въ то се есте знову унirati почали; а яко при животѣ, такъ и по животѣ его, вси листы, привилія и твердости на все падање и вѣфундованье митрополее, не маючи на то никоторого случного права, въ себе держали и, яко сами хотячи, такъ тымъ шафовали, а ему, нѣтъ вѣдома въ который обычай, отдати ихъ не хотѣли черезъ немалый часть. Алижъ за жалобами его о то, намъ

часто отъ него доношоными, за росказанемъ и листомъ нашимъ дворанинъ нашъ Богушъ Овсяный, тыхъ часовъ не давно тые листы, привилія, отъ васъ изъ схованя вашего вземши, ему ихъ подалъ; и хотяжъ дей тамъ нѣкоторыхъ листовъ, а зваца противъ вамъ потребныхъ, не доставаетъ; вѣдь же которые тотъ дворанинъ тамъ у васъ въ схованьи вашемъ нашолъ и ему подалъ, тые онъ взяти и водлѣ належности а пристойности своее въ томъ се заховати мусѣлъ. И въ томъ отецъ митрополитъ, великій ущипокъ церкви Божей и немалую шкodu митропольству отъ васъ собѣ быти менуючи, просилъ насъ, абыхмо церкви Божей ущипку а тому архіепископству его шкodu въ томъ чинити не казали, а оныхъ людей его митрополитхъ мѣщанъ Виленскихъ въ послушенство и въ присудъ вашъ приворочати не велѣли. А про то, кгдажъ за первшихъ архіепископовъ митрополитовъ, продковъ его, оные люди мѣщане Виленскіе на кгрунтѣхъ митрополитхъ мѣшкаючіе, подъ справою и послушенствомъ ихъ и намѣстниковъ ихъ бывали а . . . владу нашому мѣстскому владности и присуду они боронили, на што теперь отецъ митрополитъ листы отца нашего славное памети Жикгимонта короля и великого князя, и тежъ листъ воеводы Виленского, канцлера великого князства Литовского, пана Олбрахта Мартиновича Кганштолда до насъ присылалъ и передъ нами ихъ показовано, приказуемъ вамъ, ижъ бы есте и теперь въ оные люди въ мѣстѣ Виленскомъ, на кгрунтѣ его митрополемъ осаженные, ничимъ се не вступовали, въ послушенство и въ присудъ свой мѣстскій ихъ не приворочали, платовъ и

подачокъ жадныхъ зъ нихъ себѣ и на ратушѣ не брали и не привласчали и дали ему и тымъ мѣщаномъ его въ томъ покой. Нехай онъ, або намѣстникъ его тамонніи митрополіи, по первому, яко то и за иныхъ митрополитовъ, предковъ его, бывало, тыхъ мѣщанъ своихъ во владности и въ присудѣ

своемъ тамъ масть. Писанъ въ Люблинѣ, лѣта Божого Нарожения 1569, мѣсеца Августа 1 дня. Лавринъ Война подскарбій и писарь.

*Внизу тисненая печать. Писанъ на бумажномъ листѣ. Ветхъ.*

## 25.

1546 г. Августа 2. Духовное завѣщаніе священника Виленской Покровской церкви Іоанна Матвеевича, жертвующаго Покровской церкви домъ въ Вильнѣ.

Во имя Отца и Сына и Святого Духа Аминь.

Я рабъ Божій ерей Іоаннъ Матвеевичъ, бывшій храма Пречистое Богородица честнаго Ея Покрова, ижъ есть у Виленскомъ мѣстѣ, а теперь волею Божею нареченный архимандритъ пречестныхъ Лавры Пречистыя Богородица Печерскыя. Явно чиню симъ моимъ листомъ каждому доброму, якъ нинѣшнимъ, такъ и потомъ будущимъ, кому будетъ потреба того вѣдати, або чтучи его слышати. Штожъ коли оставаломъ служителемъ у храма Пречистое Богородица честнаго Ея Покрова, тогда нашолъ есми домъ церковный, въ которомъ священники поны Покровскіи живали, тотъ былъ проданъ на вѣчность пану Андрею Мацкевичу. А такъ о тотъ домъ много есми працы мѣлъ, поки есми зъ рукъ его выкупилъ своими власными грошми: даломъ шестнадцать копѣ грошей Литовское личбы, по десети пѣнезей у грошъ. Потомъ тежъ видечи я, ижъ въ томъ дому будоване деревяное, и то вжо ветхое, не въ чемъ жити, тогда зволиломъ тотъ домъ муровати лѣпѣй, нижъ деревомъ будовати, и збудова-

ломъ мурованный домъ зъ фундаменту, погребъ и комору склепленные, а на верху свѣтлицу и сѣни и комору, также своими власными принесеными грошми, штомъ ласкаю Божескою былъ выслужилъ у першихъ господарей своихъ переѣй, нижъ къ той церкви прихолъ былъ. Къ тому тежъ и иное будованье деревяное направилъ также своими власными грошми; на которыхъ жъ вси будованя, якъ мурованое, такъ и деревяное выложилъ немалую суму грошей. То такъ я, сими часы спускаючи тую Божью церковь Пречистыя Богородица Покрова, спустилъ есми и тотъ весь домъ къ тойже Божественной церкви, никому ничимъ непенный, и никимъ непорушно, на вѣчные часы, для присноблаженныя памяти по родителехъ своихъ и по собѣ многогрѣшнемъ, и дѣтехъ моихъ, и сродникохъ нашихъ, ихъ же имена мяновите описалъ есми въ семъ моемъ листѣ: священноиннока Васіяна, священноиннока Еустафія, ерея Іоана, ерея Матвеея, скимницы Февроніи, Якова, архіепископа Іосифа, скимника Агнита, священного архимандрита ..., Уліянію, Захарію, священноиннока Германа,



Іоана, Макарія, Маріи младенци, Маріи дѣвицы, Анисима младенца, Василя, Параскавен, Матрены дѣвицы, Ермиля, Ирины, Стефана, Петра. Которыхъ же родителей моихъ пописавши есми имена ихъ на списки, одинъ списокъ прибилъ есми на престолѣ, а другій надъ жрътовникомъ въ тотъ обычай, пжъ по мнѣ будущіи священницы, служители тое Божественныя церкви Пречистыя Богородица Покрова, служачи въ Божественной службѣ, когда бываетъ Литургія, мають тые списки прочитати, по первѣй на Проскумидіи, потомъ по Изрядной; а коли за упокой, тогда по Еуангеліи въ октеньи: а то такъ маеть поминано быти на вѣчные часы. И тежъ тые священницы мають въ томъ выше реченомъ дому сами пребывати и также добре его оправовати, абы не опалъ; и одходячи сего свѣта, або одступуючи одъ тое церкви, не мають того дому потомку своему продавати, або чого на немъ записывати, але мають одинъ другому потомку своему даромъ поступовати также въ цѣлости, неопалого. И тежъ штомъ которые книги свои даломъ въ тую Божую церковь: Апостолъ зупольный неопракосъ а осмъ Миней, которые книги огорожены и подписаны суть именемъ моимъ; ино по мнѣ будучіе настоятели тое Божественное церкви тыхъ книгъ жадное одъ тое церкви отдалити не мають и не позычати никому, але мають въ цѣлости при той церкви ховати. И тежъ въ тотъ вышереченый домъ и въ тые книги дѣти мои, то есть: Иванъ сынъ мой, который отъ мене безъ вѣсти пошелъ, и другой сынъ Макарь, который теперь при мнѣ есть, и зять Василей, и дочки мои тежъ и

все ближніи наши не мають въ то ни у во што се вступати. Естлижъ бы священницы, служители настоящіе тое Божественное церкви, того описаня моего въ семъ моемъ листѣ не мѣли полнити, а мѣли бы чимъ оскудити, а тыхъ родителей моихъ не поминати, або дѣти мои, альбо кто зъ близкихъ моихъ напотомъ мѣли бы чимъ сесь мой листъ нарушити; тогды таковый розсудится со мною предъ Вседръжителемъ и Всемогущимъ Богомъ, и да будетъ на нихъ клятва вѣчная Святыхъ Апостоловъ и Святыхъ Отцевъ седми Соборовъ Вселенскихъ. А для лѣшное твердости сего моего листу билъ есми челомъ велеможному пану Ивану Горностаю, маршалку дворному и подскарбему земскому В. К. Литовского, писарю нависшому госнодаря короля его милости, старостѣ Слонимскому и Мстисловскому, и далѣй, штобы его милость печать свою приложилъ; и его милость на мою просьбу и челомбитъ вчинилъ, печать свою приложилъ къ сему моему листу. А при его милости печати я ерей Иванъ Матвеевичъ и свою печать есми приложилъ къ сему моему листу. Который жъ листъ далъ есми по собѣ наставшему служителю тое Божественное церкви Пречистыя Богородица Покрова ерею . . . а онъ тежъ по собѣ и инымъ по немъ: мають сесь мой листъ, единъ по единому потомкомъ своимъ даючи, ховати его на вѣчные часы. Писанъ у Вильни подъ лѣто Божого Нарожения 1546, мѣсяца Августа 2 день, индиктъ 4.

*Писанъ на пергаментъ большого формата. Внизу привѣсистая печать.*

1569 г. Февраля 10. Свидѣтельство отъ королевской канцеляріи въ томъ, что Митрополиту Іонѣ невозвращены Виленскими мѣщанами нѣкоторыя грамоты и привилегіи, принадлежащія Кіевской митрополіи, и что это не должно служить къ уменьшенію правъ этой митрополіи.

Лѣта Божого Нароженія 1569, мѣсеца Февраля 10 дня. Прислалъ до господара короля его милости и великого князя Жигимонта Августа Архієпископъ Митрополитъ Кіевскій и Галицкій и всея Руси киръ Іона о томъ, штожъ дей войтъ, бурмистры, радцы и весь врадъ мѣсткій, мѣста нашего столечного Виленского, яко первѣй еще за живота первшого митрополита Селивестра, продка его, вси привиліи и листы на все надане и уфундоване того архієпископства его, не маючи къ тому ни которого слушного права, одно по воли своей, до себе и въ сховане свое взяли; а по животѣ его, когда тое архієпископство отъ его королевское милости ему дано, за многимъ напоминанемъ его тыхъ привиліевъ и листовъ они ему вернути не хотѣли, и черезъ немалый часъ при собѣ ихъ держали, яко сами хотячи по воли своей тымъ шафовали. Алижъ его королевская милость за жалобами его, часто господару его милости доношоныи, рачилъ листъ свой до нихъ писати и дворянина его господарского пана Богуша Овсяного зослати рачилъ. Который дей дворянинъ господарскій, водлѣ розказаня его королевское милости, на ономъ листѣ описаного, тыхъ часовъ недавно вжо въ году теперешнемъ шестдесятъ девятомъ листы привилія, на тое митропольство належачіе, што ихъ у мѣщанъ Виленскихъ и въ схованьи ихъ знашедшы, ему подалъ. Ино дей въ онъ

часть съ тыхъ же листовъ отъ того дворянина господарского ему поданныхъ, значно се оказало, ижъ многихъ пѣкоторыхъ привиліевъ и листовъ, тому митропольству належачихъ, а звлаща противъ тымъ мѣщаномъ Виленскимъ, не достаесть, и тамъ ихъ не знайдено и ему не подано, але нѣтъ вѣдома, гдѣ то они подѣли; и ачkoľвегъ онъ тые листы, черезъ того дворянина нашего ему поданые, на онъ часъ до себе взяти мусѣлъ; вѣдь же постерегаючи того, жебы ся за неподанемъ ему отъ ихъ тыхъ привиліевъ и листовъ, на оное архієпископство потребныхъ, которая шкода и унижене и вменшене въ наданьи на тое архієпископство не было, королю его милости то оповѣдѣлъ. А такъ, ижъ тое архієпископство есть надане и уфудоване славное памети предковъ его королевское милости и въ оборонѣ и въ подаваньи его милости господарскомъ, для того его королевская милость обваровываючи, абы за тыми листы привиліи не найденными церкви Божой шкоды и уближеня и уменьшеня которого тому митропольству не было, тое таковое оповѣдане его розказати рачилъ до книгъ своихъ господарскихъ записати. На што отцу митрополиту и выпишь съ книгъ его королевское милости данъ есть. Писанъ въ Люблинѣ. Лавринъ Война, подскарбій дворный писарь.

*Внизу оттиснута на бумагу печать.  
Ветхъ.*



1567 г. Октябрь. Увязчій листъ Гамши, Виленского судьи и намѣстника, Ѳедору Велкевичу на патронатство надъ Виленскимъ Троицкимъ монастыремъ.

Я Станиславъ Гамшій, судья кгородскій и намѣстникъ Виленскій, признаю тѣмъ моимъ листомъ, изъ што которое роказанье первѣй сего его вельможное милости пана Миколая Радивиля, воеводы Виленского, канцлера великого князства Литовского, старосты Мозырского, державцы Борисовского и Лидского, пана моего милостивого, мѣлъ есми за писаньемъ листу его милости, въ которомъ листѣ его милость рачилъ мнѣ дати науку, изъ быхъ я монастырь церкви Светое Троицы, тутъ у мѣстѣ Виленскомъ, и фольварки, къ нему належачіе, зъ моцы пона Воложинского Василя Мартиновича вынявши, и подалъ у моцъ и справу двомъ мѣщаномъ мѣста Виленского. Якожъ я чинячи роказаню его милости, пана моего милостивого, досыть, злецыломъ былъ тотъ монастырь и фольварки, къ нему належачіе, Дмитру Андреевичу бурмистру а Василю Нефедевичу, рядцы, до розознапя его милости, пана моего милостивого, кому ся таковый монастырь достати и хто бы першую дату и ласку его королевское милости мѣлъ або оказалъ, есть ли панъ Ѳедоръ Яцкевичъ Велкевича, або поппъ Воложинскій Василей. А потомъ кды его милость, панъ мой милостивый, достаточне вырозумѣвши и зъ даты листовъ господарскихъ дознати рачилъ, кдыжъ тотъ поппъ Воложинскій его милости справу омыльную далъ,

за которою справою его милость панъ мой причиною своею у его королевское милости былъ упросилъ тотъ монастырь, не вѣдаючи о томъ, изъ то первѣй того его королевская милость рачилъ тотъ монастырь зо всимъ дати пану Ѳедору Велкевичу, и дознавши его милость того, изъ першая дата на то есть Ѳедора Яцкевича Велкевича, которая ему есть отъ его королевское милости дана, а потомъ поппъ Воложинскій за омыльною справою своею черезъ причину его милости тежъ одержалъ былъ, и видячи его милость быти Ѳедора Яцкевича Велкевича першую дату, рачилъ мнѣ его милость роказати, абыхъ я тотъ монастырь и зъ фольварками и зо всимъ тымъ, съ чимъ онъ первѣй того у моцы свое мѣлъ и держалъ, взявши зъ моцы тыхъ двухъ мѣщанъ Виленскихъ, которымъ я былъ то за роказанемъ его милости пана моего у справу злецылъ, абыхъ, отъ нихъ взявши, пану Ѳедору Яцкевичу Велкевичу въ моцъ и справу, водлѣ даты и листу его королевское милости, поступилъ и подалъ. Гдѣ я, чинячи воли и роказаню его милости пана моего милостивого досыть, тотъ монастырь зо всимъ съ тымъ, зъ фольварками, пану Ѳедору Яцкевичу Велкевичу, взявши зъ моцы мѣщанъ помененныхъ, ему въ моцъ и справу водлѣ листу его королевское милости, ему на то даного, подалъ и въ то его увезалъ, чого онъ маеть дер-

жати и вживати, заховываючися въ томъ водлѣ ласки и листу его королевское милости, на то ему даного. И на то есми пану Ѳедору Яцкевичу Велкевичу даль тотъ мой листъ увязкій за моею печатью.

Писанъ у Вильни, лѣта Божого Нарожени 1567, мѣсяца Октебра.

*Внизу оттиснута на бумагъ печать.*

## 28.

**1569 г. Августа 1. Королевская грамота Ивану и Зиновію Зарѣцкимъ о назначеніи комиссіи для разбора дѣла о присвоеніи и растратѣ Виленскими мѣщанами имущества, принадлежащаго Виленскимъ церквамъ.**

Жикгимонтъ Августъ Божею милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Лифлянтскій и иныхъ.

Скарбному нашему ключнику и под-ключому Виленскому Ивану Семеновичу Зарѣцкому а радцы мѣста Виленского Зенову Зарѣцкому. Што писалъ и присылалъ до насъ Архіепископъ Митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси киръ Іона, пжъ маеть опъ того справу, же вы и иные нѣкоторые зъ бурмистровъ, радець, лавниковъ и мѣщанъ мѣста Виленского закону и послушенства Церкви Греческое и народу Руского, нѣтъ вѣдома, которымъ способомъ и обычаемъ побравши въ справу свою скарбы церквей въ мѣстѣ Виленскомъ, а меновите: соборное головное церкви Светое Пречистое и Светого Спаса и иныхъ церквей, которые тамъ въ мѣстѣ Виленскомъ суть, то есть золото, серебро, клейноты, камене дорогое, перлы и иные речи, до церкви ку окрасѣ церковной и ку уберомъ светительскимъ церковнымъ палежачіе, а особливе пѣнези готовые, на церкви данные и уфундованные, и иные многіе ру-

хомые маестности, а къ тому имѣнья при мѣстѣ и дома въ мѣстѣ Виленскомъ на тые церкви и шпитали, которые при тыхъ церквахъ, и которые отъ часу причиняны быти мѣли, наданы и вфундованы, а особливе пѣнези, которые на будоване церквей и шпиталей отъ всякихъ становъ здаваны и складаны были, и еще пѣнези, которые на милосердные учинки отъ всихъ становъ здаваны и въ столпы при церквахъ, шпиталехъ и на певныхъ мѣстцахъ тамъ въ мѣстѣ Виленскомъ складаны бываютъ, до рукъ вашихъ отъ немалого часу брали, што все въ цѣлости ховати, а инымъ церкви и шпитали будовати и въ нихъ убозству выховане съ того давати повинни будучи, тому всему досыть не чинили и тымъ всимъ, яко хотѣли, непорадне шафовали и на пожитки свои власные то оборочали. А иное съ тыхъ скарбовъ и маестностей церковныхъ, пѣтъ вѣдома, гдѣ подѣвали, и тымъ великую шкоду церкви Божей учинили. А иные нѣкоторые таковыя особы и справцы сами вже съ того свѣта зошли, того въ цѣлости зъ рукъ своихъ не здавши, и личбы съ того не учини-



нивши и немало зашкoдивши, а потомковe ихъ, которые маeтности ихъ по нихъ по- брали, въ томъ се уcправeдливити и та- кого ушкoжeнiя до церкви нагoрoжати не хочуть. Ино кгда отецъ митрополитъ, та- ковую о томъ справу маючи, намъ то до- несъ, мы зъ звирхности нашеe гoспoдарскeе пoстeрeгаючи, абы то все правомъ нашимъ гoспoдарскимъ выискано было такъ, ижъ бы въ томъ некоторая шкoда церкви Бo- жей не дѣяла, рассказали и поручили были его милости, яко пастыру и сторожу стар- шому тоe церкви, зъ уряду и повинности его того досмотрѣти и дойзрѣти и зъ вы- вѣданья певного и достаточного выисканье тому всему учинити. Нижли ижъ онъ самъ одинъ зъ нѣкоторыхъ певныхъ причинъ, намъ ознaймeныхъ, того на себе брати не хотѣлъ. Для того мы, яко первѣй сего, такъ и теперъ зъ звирхности нашеe гoспo- дарское, беручи то за властную рeчь нашу гoспoдарскую, поручили и злeцыли есмо cпoлнe зъ отцемъ митрополитомъ воеводѣ Берестейскому, державцы Волковыйскому, пану Юрью Васильевичу Тишкевича'а каш- талянy Смоленскому пану Григорью Еси- фовичу Тризнѣ, на который певный часъ зволившися и тамъ до Вильни зѣхавши, того досмотрѣти и достаточное а певное вывѣданье о томъ учинити, и што до цер- кви Божое належитъ, и што се ей отъ кого жъ колъвекъ ушкoдило, то все тымъ же правомъ нашимъ гoспoдарскимъ вып- скати, и тые вси cкарбы и пожитки цер- ковные и шпитальныe въ порадное шафо- ванe и справу привести водлѣ здапя и ба- чeнiя отца митрополита и тыхъ комисаровъ, къ нему отъ насъ на то приdаныхъ, яко ся

имъ налѣпѣй видѣти будетъ, и яко бы вжe нанотомъ безъ шкoды церкви Божое, але съ нoжиткомъ церковнымъ то все cправo- вано и шафовано было. А прото приказу- емъ вамъ, ажъ бы есте за симъ листомъ мандатомъ нашимъ на часъ и рокъ, отъ тыхъ комисаровъ нашихъ зложонѣй, пе- редъ отцемъ митрополитомъ и передъ ты- ми комисарми нашими вы вси и тые, ко- торымъ бы зособна и меновите отъ нихъ ознaймeно, стали, и того всего, о што въ тыхъ рeчaxъ поменeныхъ вамъ або кото- рому . . . . вина отъ того инcтыгатора на- шого . . . . на тую справу приdаного дана и ширей очевисте на року прелѣжона бу- деть, не иначе, яко во власной рeчи нашої гoспoдарской уcправeдливили cя, розсудку знайдeнiя и постановeнiя ихъ послушни бу- дучи во всемъ. А еcтли бы который съ тыхъ комисаровъ нашихъ або обудвухъ зъ якихъ колъвекъ причинъ на той справѣ зъ отцемъ митрополитомъ быти не могли, ино который одинъ зъ нихъ або хтожъ бы колъ- векъ на мѣстцe такового або обудвухъ при- отцу митрополитѣ для тоe справы былъ, тогда и они за симъ же листомъ нашимъ таковую мoць будутъ мѣть то при отцу митрополитѣ справовати и кончити, яко и они, меновите въ семъ листѣ нашемъ опи- санные и на тую справу отъ насъ приdа- ные. Писанъ у Люблинѣ, лѣта Божого На- рoжeнiя 1569, мѣсеца Августа 1 дня. Ла- вринъ Война, подскарбѣй дворный и писаръ.

*Внизу тисненая печать. Писанъ на ли- стѣ. Въ Библиотекѣ Л. С. еcть двѣ копіи этого акта: одна писанная польскими бу- квами, другая въ латинскомъ переводѣ.*



29.

1550 г. Августа 29. Пожалованіе королевой Боной Пинскимъ церквамъ девяти каменей воска вмѣсто прежнихъ шести каноновъ.

Смотрѣлисмо того дѣла, што первѣй сего много кротъ жаловали намъ мытники наши Пинскіе: Изранло а Нохимъ Пейсаховичи а Юшко Монсеевичъ на владыку нашего Туровского и Пинского Васіана, якобы онъ у дворѣ своемъ владыческомъ Пинскомъ уставичную корчму держати, а тою корчмою своею корчмомъ и мѣсту нашему Пинскому переказу великую чинити мѣлъ. Якожъ есмо о томъ частые листы наши наминальные до владыки нашего Пинского и до предковъ его давали, абы той корчмы уставичной на дворѣ своемъ владыческомъ ку переказѣ корчмъ нашихъ не держалъ; нижи онъ владыка Васіанъ за таковыми листы нашими того перестати не хотѣлъ, менуючи, якобы не корчмы уставичное, але каноны урочистые стародавние, которыхъ меновалъ, якобы предкове его уживали, держати мѣлъ. Гдѣ есмо жалобою тыхъ мытниковъ нашихъ листъ пашъ до владыки Васіана дати казали, абы онъ на рокъ певный листы, привилеи и твердости, елибы которыхъ се на тую корчму уставичную у себе мѣлъ, черезъ которого служебника своего передъ нами положилъ и оказалъ и мытники и тамъ се расправилъ. Якожъ владыка на рокъ ознаменый на Успеніе Пречистое Богородица, теперь прешлое свято, черезъ служебника своего Ивана Семеновича передъ нами ся становилъ; нижи на тую корчму уставичную у дворѣ своемъ Пинскомъ, ани тежъ на каноны ли-

стовъ привилеевъ и твердостей жадныхъ передъ нами не оказалъ, ани положилъ, только повѣдилъ: той стародавний а зъ вѣчности обычай былъ, ижъ предкове его владыки Пинскіе и онъ самъ въ каждый годъ мѣвали шесть каноновъ урочистыхъ вольныхъ для воску до свѣчъ къ церквамъ Божиимъ, то есть: первый канонъ на Рождество Христово, другій канонъ къ собору на первую недѣлю великого поста, третій канонъ на Великъ день, четвертый на Светого Духа, пятый къ Успенію Пречистой, шестый къ Рождеству Пречистой: гдѣ на каждый канонъ по колодѣ меду прѣсного яко предкомъ его, такъ ему самому вольно было сытити и, яко есть обычай, воскъ на свѣчи церквамъ обернути, а медъ вышниковати. Въ чемъ владыка на всехъ земляхъ и мѣщанъ Пинскихъ посылался, повѣдаючи, ижъ былъ то звычай стародавний, мѣлъ имъ всемъ быти свѣдомъ. Гдѣ тежъ мытникъ нашъ Пинскій Нохимъ Пейсаховичъ самъ отъ себе и отъ товаришовъ своихъ ку той речи на земляхъ и мѣщанъ Пинскихъ также слался. Нижи мы то бачимо, ижъ оный владыка на тыи каноны листовъ привилеевъ некоторыхъ не маєтъ, ани ихъ передъ нами оказалъ, только се на звычай стародавний и на свидетельство земляхъ и мѣщанъ Пинскихъ въ томъ отри- малъ. А ижъ бы тая речь конца еще при- няти не могла, алижъ бы напередъ свя- децтво инныхъ и мѣщанъ Пинскихъ, на



которыхъ се обѣдѣ стороны слали, выслухано было, и еще не вѣдати, якимъ бы оное свидетельство вышло, а къ тому жъ бачачи, и жъ тыи каноны для свѣчъ до церквей Божихъ бываютъ чинены, а такъ мы не хотечи того мѣти, абы таковыя каноны и шинки мѣли на дворѣ больше владычскомъ быти, и хотячи тымъ разностямъ и незгодамъ межи владыкою и потомкомъ его зъ одной стороны, и тежъ межи мытниковъ нашихъ тамечныхъ Пинскихъ зъ другое стороны, на потомные часы конецъ слушный а певный удѣлати, маючи того певную справу, и жъ зъ розсыченя колоды меду прѣсного камень альбо мало болѣй воску приходитъ и бываетъ, таково есмы той речи межи нихъ постановленые, не такъ далеце зъ повинности, яко зъ ласки нашої, для церквей Божихъ удѣлали, и жъ тые мытники нашіе Пинскіе и иншіе, хто напотомъ одъ насъ мыто будетъ держати, мають владыцѣ Пинскому и потомкомъ его на тые даты, вышѣ описаные, на которые свята владыка предъ тымъ вольные каноны мѣти ся зстародавна повѣдалъ, на свѣчи до цер-

квей Божихъ по полтора камня воску давали, такъ и жъ владыка на каждый рокъ по девети каменей воску на свѣчи до церквей Божихъ отъ мытниковъ нашихъ тамошнихъ Пинскихъ будеть мѣти на вѣчные часы. Того старостове нашіе Пинскіе мають дозирати, и жъ бы той воскъ на каждое свято, вышей писаное, по полтора камня ваги Пинской, то есть на рокъ девять каменей сиолне и безъ мѣшканя завсегда выдаванъ былъ. А што се дотычетъ аренды мыть нашихъ Пинскихъ, тогда тые мытники водлугъ аренды и листу нашего намъ повинны будутъ всю сумму описаную платити, а тыхъ девети каменей воску зъ нее намъ вытручати и зражати не мають. И на то есмо тому владыцѣ нашому Пинскому Васіану и потомкомъ его дати казала сесь нашъ листъ зъ нашою печатью. Писанъ въ Варшавѣ подъ лѣто Божого Нарожения 1550, мѣсеца Августа 29 дня, индикта 8. Янъ Маковецкій.

*Копія, писанная польскими буквами.*

### 30.

**1560 г. Юня 27.** Королевская грамота Виленскимъ священникамъ: **Θеодору и Протасію** на возобновленіе погорѣвшихъ ихъ церквей: **Рождественской и Пятницкой, переименованной въ Богоявленскую.**

**Жикгимонтъ и пр.**

Били намъ чоломъ богомольцы наши, поны мѣста Виленского: Рождественской Θеодоръ а Пятницкой Протасій, и повѣдили предъ нами, и жъ зъ Божого допущения такъ третій рокъ, якъ мѣсто нашо Виленское згорѣло; на онъ часъ и церкви тые двѣ,

въ которыхъ хвала Божья бывала и за насъ господара вставичне Бога прошоно, погорѣли; и теперъ дей тые пляцы пусто лежать,—бючи чоломъ, абыхмо ласку нашу вчинили, а на тыхъ пляцѣхъ, гдѣ и первѣй церкви были, потомужъ знову церкви имъ побудовати дозволили. Мы зъ ласки наше

господарское на чоломъ-битіе ихъ то вчинили и имъ на тыхъ старыхъ пляцѣхъ церкви побудовати дозволили есмо: гдѣ была церковь Светого Рожества, тамъ и теперь тогожъ заложенія церковь быти масть; а на томъ пляцы, гдѣ Пятницы была, тамъ церковь Богоявленія Христова заложена масть быти. И вже тые попы, вышей мененые, оныя церкви збудовавши дер-

жати и въ нихъ службу Божую служити, а за насъ, господаря, Бога просити и доходовъ своихъ, ку тымъ церквамъ належачихъ, вживати будутъ. И на то есмо дали сось нашъ листъ зъ нашою печатью. Писанъ у Вильни лѣта Божого Нарожения 1560, мѣсяца Іюня 27 дня. Sigismundus Augustus rex. Янъ Тышковичъ, маршалокъ и писаръ.

### 31.

1570 г. Іюня 10. Обязательство о. Іоанна, данное имъ Виленскимъ мѣщанамъ при поступленіи на должность священника къ Виленской Петропавловской церкви.

Я Иванъ Александровичъ, священникъ церкви Светыхъ Апостоловъ Петра и Павла на Зарѣчьи въ мѣстѣ Виленскомъ, визнавамъ тымъ моимъ листомъ, изъ што ихъ милость панове бурмистры и рядцы мѣста Виленского закону стороны Греческого, за жоданьемъ и прозбою моею, хлѣба кормленьемъ церковью Светыхъ Апостоловъ Петра и Павла въ мѣстѣ Виленскомъ осмотрѣли и дали; гдѣ я, будучи у томъ храмѣ Божественномъ, до живота моего маю и естемъ виненъ напередъ за здоровье его королевское милости, господаря нашего милостивого, такъ тежъ за здоровье его светительское милости, преосвященного архіепископа митрополита Кіевского, Галицкого и всея Руси, такъ тежъ — ихъ милостей пановъ радъ его королевское милости и пановъ бурмистровъ и радецъ и всихъ Православныхъ хрестіанъ уставичне Пана Бога просити. А будучи богомольцемъ господарскимъ и его милости

отца митрополита и всихъ православныхъ хрестіанъ, въ той церкви Божественной скарбу речей властивыхъ церковныхъ, такъ домовъ и пляцовъ, которые ку той церкви Божей принадлежать и зъ чимъ мнѣ тая церковь Божественная, водлѣ звычаю давного, отъ ихъ милостей пановъ бурмистровъ и радецъ мѣста Виленского списана и подана будетъ, або есть дана, то я обѣцую все, яко скарбъ церковный, такъ дома и пляцы до живота моего въ цѣлости ховати и нікому у въ обчіе руки не задавати, ани заводити и овшемъ хочу еще скарбъ церковный ширити и множити за наданьемъ православныхъ хрестіанъ, што мнѣ Збавитель Господь Богъ поможетъ. И на то есми ихъ милости паномъ бурмистромъ, рядцамъ и лавникомъ мѣста Виленского далъ тотъ мой листъ подъ моею печатью и съ подписомъ руки моею властное. А при томъ были и тому добре свѣдомы панъ Андрей Якурьяновичъ, уставникъ



церкви соборное Пречистое Богоматере у мѣстѣ Виленскомъ, а панъ Иванъ Андреевичъ, писарь мѣстцкій шафарскій, которые за прозбою моею печати свои приложили къ сему моему листу. А надъ то ихъ милость панъ Андрей и панъ Иванъ ихъ милостямъ паномъ бурмистромъ и рядцамъ мѣста Виленского и зъ стороны закону Греческого по миѣ прирекли и ручили, же

я скарбу церковного, домовъ ани пляцовъ утручати и ихъ никому заводити и продавати не маю. И на то есми ихъ милости далъ той мой листъ. Писанъ у Вильни, лѣта Божего Нарожения 1570, мѣсеца Іюня 10 дня. Попъ Иванъ власною своею рукою подписахъ.

*Внизу оттиснуты на бумагѣ три печати.*

### 32.

1563 г. Августа 5. Королевская грамота князю Богдану Соломерецкому о возвращеніи Туровской Пречистенской церкви незаконно присвоенной имъ церковной населенной земли въ Рычевѣ.

Жигимонтъ Августъ Божью милостью король Польскій и великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Инфлянтскій и иныхъ. Державцѣ Рогачевскому князю Богдану Соломерецкому. Присылалъ до насъ владыка Пинскій и Туровскій Макарей, жалующи намъ о томъ, штожь дей которыи люди и зъ землями въ имѣнью твоємъ Рычевѣ, на церковь заложеня Успенія Светое Пречистое у Туровѣ отъ колкадесять лѣтъ наданые и фундаваныя суть, то накъ дей ты-сь безъ жадного права тыи люди церковные и зъ землями ихъ въ томъ имѣнью своемъ Рычевѣ у него отнять и иншіе немалые шкody ему починилъ, въ чомъ ся дѣеть ему отъ тебе кривда и шкода немалая. И билъ онъ намъ чоломъ, абыхмо въ томъ ему безвинне кривды и шкody отъ тебе примовати не допустили и въ томъ тебе листомъ нашимъ напоменути и тые люди церковные въ имѣнью твоємъ Рычевѣ, зъ давныхъ часовъ

у тую церковь у Туровѣ наданые, zase ему привернути казали. Для чогожь послали есмы до тебе дворанина нашего про то: гдыжь будутъ оные люди въ томъ имѣнью твоємъ Рычевѣ на тую церковь заложеня Успенія Светое Пречистое за давныхъ часовъ наданы, а ты если будешь тыхъ людей церковныхъ одъ тое церкви заложеня Успенія Светое Пречистое отымать, наминаемъ и приказуемъ тобѣ, ажъ бысь еси тые люди его церковные и зъ землями ку той церкви заложеня Успенія Светое Пречистое передъ тымъ же двораниномъ нашимъ zase ему поступилъ безъ кождое проволокы, конечно, жебы онъ въ томъ собѣ отъ тебе кривды и шкody некоторые не мѣлъ и намъ о томъ большей того не жаловалъ. Писанъ у Вильни, лѣта Божего Нарожения тысяча пятсотъ шесдесятъ третего, мѣсяца Августа 5 дня.

*Копія, писанная польскими буквами.*

33.

1571 г. Іюня 21. Благословенная грамота митрополита Іоны на поставленіе священника Николая къ Виленской Петропавловской церкви.

Благовѣрные и Христолюбивые панове бурмистрове, рядцы и лавники мѣста Виленского. Молитва моя уставичная къ милостивому Богу о здоровьи вашихъ милостей и насъ и дѣтокъ вашихъ милостей есть всегда. Што ваша милость весполукъ съ протопопоу Виленскимъ и зо всеми священники собору Виленского рачили писать до насъ за тымъ священникомъ Николю Ивановичомъ, жедаючи мене о то, абыхъ я его ку церкви Виленской Светыхъ Апостоловъ Петра и Павла благословилъ. Ино я то на писане вашей милости вдѣлавши, того священника къ той церкви благословенемъ Божиимъ благословивши, листъ мой благословенный ему на то выдати есми казалъ. Ваша милость то вѣдаючи, рачте до него ласкави быти. А и до протопопы

и до всехъ священниковъ тамошнихъ листъ мой розказалъ есми писати, жебы его за брата собѣ мѣли и ему педѣли въ церкви соборной служити поступили. Тымъ милость Божья и Пречистое Его Богоматери и мое смирешности благословеніе и молитва да есть зъ вашею милостью со всѣми всегда. Писанъ въ Новѣгородку Іюня 21 дня, року 71. Волею Божью Іона архіепископъ Кіевскій и Галицкій.

*Адресъ:* Благовѣрнымъ и Христолюбивымъ паномъ и пріятелемъ моимъ, мнѣ велико-зичливо-ласкавымъ, ихъ милостямъ паномъ бурмистромъ, рядцамъ и лавникомъ мѣста Виленского закону нашего Греческого. *Подль адреса тисненая печать.*

34.

1579 г. Апрѣля 20. Подтвердительная королевская грамота Маринѣ княжнѣ Соломерецкой о точномъ исполненіи духовнаго завѣщанія Ивана Гуци въ пользу Пречистенской церкви въ Вильнѣ.

Стефанъ Божью милостию король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Лифлянтскій, князя Семигородское и иныхъ. Маршалковой нашей старостиной Остринской паней Ивановой Солтановой, паней Маринѣ Васильевнѣ, княжнѣ Соломерецкой и сыномъ ее: Давыду, Ярославу, Ивану и

Олександру. Обтяжливе жаловали намъ богомольцы наши: протопопа и вси священники мѣста нашего Виленского соборное церкви Светое Пречистое о томъ, штожь дей Андреевичъ подскарбій дворный державца Виленскій панъ Иванъ записалъ та-стаментомъ своимъ зъ двора своего, который есть въ мѣстѣ Виленскомъ противъ



костела светого Яна, до каплицы своее Благовѣщеня Пречистое Богородицы въ церкви соборной Светое Пречистое, въ которой на каждый день служба Божья ранняя бываетъ, по осми копъ грошей Литовскихъ на годъ давати, яко то есть ширѣи на тастаментѣ его описано. То пакъ дей вы, той домъ держачи и въ моцы своей его маючи, съ того двора вжо отъ семи годъ тыхъ пѣнязей на каждый годъ по осми копъ грошей не платили и не отдали. Въ чомъ они кривду и шкodu собѣ немалую быти мෙනючи били намъ чоломъ, абыхмо въ томъ имъ кривды чинити не казали и листъ нашъ имъ о томъ до васъ дати велѣли. Ино кдыжъ будетъ панъ Иванъ Гуца тые пѣнязи съ того дому своего на тую церковь таста-

ментомъ своимъ отписалъ, а вы по тые годы естли будете тыхъ пѣнязей имъ не давали, приказуемъ вамъ, ажъ бы есте тые пѣнязи за всю тую семь годъ за каждый годъ по осми копъ грошей имъ на тую церковь отдали и сполна заплатили, никоторого омѣшканя и проволоки не чинячи и заховалися бы есте въ томъ водлугъ тастаменту пана Ивана Гуци и подлѣ сего ро-сказаня и листу нашего, жебы тые бого-мольцы наши кривды и шкoды въ томъ не мѣли и намъ черезъ то о томъ не жаловали. Писанъ у Вильни. Лѣто Божого Нарожения 1579, мѣсеца Апрѣля 20 дня. Михайло Гарабурда писарь.

*Внизу тисненая печать.*

### 35.

1574 г. Юня 8. Духовное завѣщаніе Θεодора, князя Масальскаго, которымъ онъ отказываетъ Наревскому монастырю населенную землю съ разными угодьями.

Во имя Бога, во Троицы славимого, станься на вѣчной а несмертельной памяти. Аминь.— Се азъ рабъ Θεодоръ князь Масальскій, маршалокъ повѣту Городенского, будучы зъ ласки Божой въ добромъ и цѣломъ розумѣ, не будучы ни одъ кого намовленный ани примушонный, по доброй волѣ своей, зъ добрымъ розмысломъ моимъ чиню явно и визнаваю, ознаймуючы листомъ добровольнымъ записомъ моимъ, самъ на себе и потомки мои, по мнѣ зосталыи, всимъ вообще и каждому зособна, кому бы о томъ вѣдати належало и сей листъ мой показанъ былъ, или чтучы услышанъ былъ, пинѣшнымъ и напотомъ бу-

дучимъ по мнѣ людямъ. Ижъ я хотячы, абы хвала Божая до сконченія вѣку трваючы тымъ болшъ квитнула и по всѣхъ концахъ свѣта множила се и разширала се, для славы имени Его святого зало-жившы и збудовалъ и уфундовалъ есмы во мѣстѣ моемъ названномъ въ Нарову новой волѣ церковь Вознесѣнія Господа Бога и Спаса нашего Ісуса Христа, которую есмы назвалъ и побудовалъ на монастырь иноческій мужескій закону нашего Греческого старожытного, въ которомъ абы уставичне служба Божая не уставала. На который мой монастырь Наревскій названный далисмо грунтъ и на осѣдле подданныхъ

въ обрубѣ своемъ волокъ дванадцать, а на пашню гумна монастырскаго волокъ три, съ тымъ поменшымъ островъ Паствиско, до тогожъ сѣнокати помененого прозви- ска. Которые-то подданные намъ кгрунты мѣшкающие зо всеѣми пожитками и уся- кими повинностями, яко кольбекъ назва- ными, ничого тымъ не оставляючи на себе и на потомки мои ани выимуючы, къ тому кгрунту на пашню монастыра дворного прылучивши, на выхование того монастыра всеѣ братіи надалисмо симъ листомъ мо- имъ, вѣчпстымъ записомъ, данымъ за од- пущене грѣховъ души моеѣ, родычовъ и потомковъ моихъ. А что ся дотычетъ по- радку, абы былъ въ тойже церкви Божой, позволеного и уфундованого, и надаемъ зупелную мощъ и симъ листомъ позволяю и такъ мѣти хочу, абы былъ подъ вла- дзою и благословенствомъ святѣйшого па- триарха Константинопольскаго, якъ ерар- хіи его здавна належачого, и подъ справо- ванемъ монастыра нашего братскаго Ви- ленскаго Святого Духа и зъ тогожъ мона- стыра Виленскаго архимандриты,— и на- стоятеля, албо старшого подавати маеть вѣчне, межи собою одностайно и згодливе обравши съ братією, въ томъ монастырю моемъ мѣшкающими, чоловѣка доброй вѣ- ры, годного, въ науцѣ и словѣ Божомъ умѣ- етного, который абы не чужой и намъ незвыклоѣ вѣры и обрадковъ церковныхъ училъ, але въ власной нашей Каѳоличе- ской Восточной вѣры и признания старожит- ного учителемъ былъ. А еслибы по жи- вотѣ моемъ потомки мои позостались, албо кривныш, не будучы тоѣй вѣры наслѣдов- цами, хотѣли и важили ся службу Божую въ той церкви у обители святой у мона-

стыри моемъ якимъ кольбекъ способомъ одсадити и псовати надъ волю мою и за- пису моего добровольного вѣчпстого фун- душу хотѣлъ,—на таковыхъ нехай заста- ваетъ клятва Св. Отецъ и моя родител- ская, и зо мною ся розсудитъ каждый та- ковыѣ на странномъ судѣ Божомъ и вже никоторые мощы мѣты не будутъ и мѣты не могутъ, гдѣ еслибы на тотъ мой фун- душъ выкročили, хочай-бы и ктытора мо- его, а я теперь то кажу, яко то въ животѣ моемъ симъ вѣчпстымъ листомъ фундушомъ моимъ варую и въ мощъ и оборону (подаю) передъ Господу Богу и святѣйшему Па- триарху Константинопольскому и братству Виленскому, яко властнымъ опекуномъ въ старожитности правовѣрія нашего. На что надалисмо сей мой фундушъ трвалымъ вѣ- чпстымъ нашимъ записомъ року 1574, мѣ- сеца Іюня 8 дня.

Оеодоръ князь Массалскій, маршалокъ повѣту Городенскаго.

И хотячи я мѣти пры цѣлости вшеля- кой сей вѣчпсты фундушъ наданя моего той святой обители и то еще даю: ктобы якимъ кольбекъ способомъ, албо правомъ нару- шати хотѣлъ, теды за першымъ позванемъ вышъ помененыхъ опекуновъ, такъ духов- ныхъ, яко и свѣтскаго стану, до ураду на- лежащего повиненъ будетъ предъ запла- тити шесть тысячи злотыхъ сторонѣ по- званой до скарбу короля его милости чину въ правѣ описаномъ; потомъ и по запла- ценю того всего тотъ фундушъ мой до- бровольный пры мощы и цѣлости своей зо- ставати маеть.

*Ex actis visitationis generalis Dioecesis Brestensis exceptum et sigillo illustrissimi, excellentissimi et reverendissimi D. Feliciani*



Philippi Wolodkowicz, Dei et apostolicae sedis gratia episcopi Vlodimiriensis et Brestensis protophronii et coadjutorii Metropolitani Kijowiensis, Haliciensis et Russiae nec non Abbatiae Kijovopeczarensis, abbatis Dermanensis, Dubnensis et Sanctae Crucis communitum.

*Копія, писанная польскими буквами. Хранится при дѣлахъ Левковской церкви Гродненской губерніи Волковыскаго уѣзда.*

### 36.

1580 г. Реестръ восковой дани отъ четырехъ Братствъ на Виленскія (\*) церкви.

Року тысяча пять сотъ осмдесятого за староства Якова Константиновича райцы, Гаврыла Максимовича и Павла Сникки.

1) Свѣча до Светого Спаса зо двухъ каменей и чотырохъ восковъ. 2) Свѣча до Светое Пречистое зъ пяти каменей и чотырохъ восковъ. 3) Свѣча до Светое Покровы зо двухъ каменей и чотырохъ восковъ. 4) Свѣча до Светого Николы зо двухъ каменей и чотырохъ восковъ. 5) Свѣча до Рожества Христова зо двухъ каменей и чотырохъ восковъ. 6) Свѣча ку Воскресеню зъ пяти каменей и чотырохъ восковъ. 7) Свѣча ку Светой Троицы зъ пяти каменей и чотырохъ восковъ. 8) Свѣча ку Светому Петру зо двухъ каменей и чотырохъ восковъ. Всего того воску чинить каменей 25 фунтовъ 32. То (\*\*) зъ одного брацтва такъ веле давано, чого теперъ зо всѣхъ чотырехъ нехочутъ давать.

Итем. Тогды только певныхъ часовъ считывано медъ, нечасто, а теперъ безъ престатку продають; за чымъ могли бы большій пожитокъ быти, бо лѣпѣй пьютъ и болшъ бываетъ людей. 1) Же теды панове провизорове тому доспѣть не чынятъ, звычайный воскъ не отдають; прето слушне, абы ихъ рачѣй уступили и духовнымъ въ дозоръ подали. 2) Або воски заведшы у певного соленика а вино упевнивши въ которой винницы, абыхмо безъ напрыкжеця частого имъ обирали. 3) Або переховавши то все на двѣ ратѣ грошми отбирати и куповать, што лѣпѣй будетъ и певнѣй. Иначей копечне набоженство въ пораднымъ отправованью устанеть, яко южъ уставать почало.

*Безъ подписей и печатей. Писанъ на полулистѣ почеркомъ шестнадцатого столѣтія.*

(\*) Относимъ этотъ реестръ къ Виленскимъ церквамъ на основаніи названія самыхъ церквей и уиоминанія имени П. Сникки, какъ старосты Виленскаго, въ Акт. Гор. Вильны ч. II № 8.

(\*\*) Дальнѣйшія слова написаны другою рукою.

37.

1582 г. Юля 7. Королевская грамота Митрополиту Онисифору о томъ, чтобы онъ впредь не воспрещалъ Виленскимъ мѣщанамъ ежегодно свидѣтельствовать и переписывать церковное и монастырское имущество.

Стефанъ Божою милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Инфлянтскій, княжа Седмигородское и иныхъ.

Митрополиту Кіевскому и Галицкому и всея Руси Онисифору. Жаловали и оповѣдали передъ нами бурмистры, радцы, лавники и иншіе мѣщане мѣста нашего Виленского закону Греческого о томъ, ижъ дей продкове ихъ и они сами зъ давныхъ часовъ, яко фундаторы и опатрители церквей закону Греческого въ мѣстѣ нашемъ Виленскомъ, церковъ соборную и вси иншіе церкви, такъ тежъ и монастырь нашъ Троецкій Виленскій, который твоя милость теперь зъ ласки нашею господарское держишь, внешнеякимъ будованьемъ потребнымъ и тежъ звонами, книгами, образами и въберами коштовными и иными достатками и потребами водлѣ преможенья своего опатрують и надають, и до тыхъ же церквей посполъ зъ намѣстникомъ твоей милости протопопоу Виленскимъ, водлѣ привилеевъ своихъ давныхъ, отъ предковъ нашихъ на то имъ наданныхъ, поновъ обираючи, тые наклады свои скарбы церковные имъ отдають, и на каждый рокъ въ церкви соборной и во всехъ церквяхъ и монастыру нашемъ Троецкомъ вси скарбы церковные и монастырскіе . . . . (\*) вѣдомости и сторожи, абы тое надаванье . . . . и иныхъ лю-

дей въ церквяхъ и въ монастыру на . . . . до ресстровъ своихъ при бытности поновъ соборныхъ, а въ монастыру при игуменѣ Троецкомъ списують и переглядываютъ, яко жъ дей и теперь въ року недавно прошломъ тисеча пять сотъ семдесятъ девятомъ, кгда тотъ монастырь нашъ Троецкій Виленскій отъ насъ твоей милости есть данъ, тогда вси скарбы церковные того монастыря нашего при двораинѣ нашемъ и слугахъ твоей милости они сами списавши, игумену тамошнему Троецкому, отъ твоей милости постановленому, иноку Селивестру за листомъ твоей милости, до нихъ о томъ писанымъ, до рукъ звѣрили и подали. Которые вси тые скарбы монастыря Троецкого тотъ игуменъ твоей милости и до сихъ часовъ въ завѣданью своемъ маючи водлѣ давного звичаю и постановенья въ каждый годъ имъ радцомъ Виленскимъ переглядати и переписовати не допускаеть. О чомъ дей они на того игумена вжо не пооднокротъ твоей милости жаловали и справедливости зъ него просили; а твоя дей милость имъ съ него справедливости учинити и скарбовъ монастырскихъ списовати и переглядати въ каждый годъ допустить не хочешь. Въ чомъ они тому монастыру нашему въ наданью скарбовъ церковныхъ и собѣ разумѣючи быти шкody не малые и постерегаючи, абы

(\*) По ветхости документа нельзя прочитатъ.



еще большихъ шкодъ скарбъ монастырскій за недопущеньемъ списованья и перегледованья отъ игумена твоей милости, або отъ кого иншого, па собѣ не поносишь, били намъ господару чоломъ, абыхмо въ томъ листомъ нашимъ твою милость напоменути и во всемъ се ку нимъ водлугъ стародавнего обычаю заховати велѣли. Прото будетьли такъ, яко они намъ жаловали, наминаемъ и приказуемъ, абы твоя милость тые вси скарбы церковные въ мапастыру нашомъ Троецкомъ Виленскомъ бурмистромъ и радцамъ и иншимъ мѣщаномъ Виленскимъ зъ стороны закону Греческого, водлѣ давного ихъ звычайю, теперъ заразъ переписати и впередъ въ

кождый годъ перегледати и переписовати допустишь, и съ того игумена своего справедливость имъ учинишь. Кгды жъ твоей милости отъ насъ господара мапастыръ Троецкій только съ пожитками, ему належачими, есть данъ, зъ скарбы церковными . . . . . Виленского уставичне . . . . и примножаны быти мають и во всехъ иншихъ справахъ и потребахъ мапастырскихъ и церковныхъ абы твоя милость водлѣ стародавнего звычайю спокойне и пристойне ся ку нимъ . . . . заховалъ. Писанъ у Городнѣ, лѣта Божого Нароженья 1582, мѣсеца Іюля 7 дня. Венцлавъ Акгрыпа писарь.

*Внизу вытиснутая печать. Ветхъ.*

### 38.

1584 г. Декабря 11. Донесеніе Теодора Гodeбскаго Пинскому епископу Кириллу о томъ, что ояъ представилъ въ Пинскій судъ 6 королевскихъ листовъ по разнымъ жалобамъ епископа на замковое управление.

Я Теодоръ Ивановичъ Кгодебскій, дворянинъ его королевское милости, сознаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ за посланьемъ и за листовнымъ росказаньемъ его королевское милости пана моего милостивого, въ року теперъ идучомъ тысяча пять сотъ осмдесять четвертомъ мѣсеца Декабря одиннадцатого дня, маючи при собѣ трехъ возпыхъ повѣту Пинского: пана Пронка Кававура, пана Ивана Протасовича Лемешовского а пана Семена Ивановича Островского, въ небытности его милости велможного князя Януша Корибутовича Збаражского, воеводы Браславского, старосты Пинского и Кременецкого, показовалъ есми

на врадѣ господарскомъ въ замку Пинскомъ подстаростему его милости Пинскому пану Станиславу Защинскому шесть листовъ его королевское милости упоминальныхъ, съ канцеляреи его королевское милости выданные, съ печатью маестатною его милости господарскою великого князства Литовского и съ подписомъ руки писара господарского его милости пана Венцлава Акгрыпы, всѣ подъ одною датою року тысяча пять сотъ осмдесять четвертого мѣсеца Іюля тридцать первого дня, писанные до его милости князя Януша Корибутовича Збаражского, воеводы Браславского, старосты Пинского и Кременецкого,

го, въ жалобѣ его милости отца Кирила епископа Пинского и Туровского, то есть: первый листъ господарскій съ подписомъ руки господарское о невыданѣ доходовъ зъ староства Пинского на церковь соборную владычною въ мѣстѣ Пинскомъ и на иншіе церкви пѣнезей, што до которое церкви належить, и о невыданѣ воску отъ мытниковъ (\*). Другій листъ о забранѣ дворовъ церковныхъ отъ вряду замкового и поданѣ ихъ кгардіяну Пинскому. Третій листъ о сажанѣ войта владычного отъ мостовничого пана Семена Внука и пограбенѣ двое клячъ и о иншіе кривды, отъ того жъ мостовничого почыненные. Четвертый листъ, съ подписомъ руки господарское, ижъ ся въ sprawy духовные вряду замковый, писаръ его милости князя воеводинъ панъ Флоріанъ Марковскій вступаетъ. Пятый листъ съ подписомъ руки господарское, ижъ врядники его милости пана старосты кгородскіе Пинскіе съ присуду владычного поповъ выймутъ и передъ собою ставити кажутъ, и ихъ судятъ; а войта мѣстского владычного писаръ замковый Флоріанъ Марковскій, не маючи надъ нимъ жадное владзы, до замкового

везенья осадилъ. Шостый листъ господарскій, абы его милости владыцѣ видимусы съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ въ справахъ поточныхъ выдаваны были. Въ тыхъ всѣхъ шести листѣхъ его королевское милости въ долегlostяхъ отца епископа Пинского ширѣй и достаточнѣй и меновите доложено и описано есть. А такъ я съ тыхъ всѣхъ листовъ господарскихъ копѣи, слово отъ слова списанные, подъ печатью моею и съ подписаньемъ руки своее, таковыи же квитъ мой подъ печатью и съ подписомъ руки властное моее и подъ печатями тыхъ возныхъ верху помененыхъ, которые при мнѣ были, у ворота замку господарского Пинского поткнулъ и о тыхъ копѣяхъ тому подстаростему его милости ознакомилъ. А сесь другой квитъ подъ печатью моею и съ подписаньемъ руки своее и подъ печатями тыхъ же возныхъ при листѣхъ господарскихъ сторопѣ противной—отцу епископу—далъ есми. Писанъ у Пинску. Оедоръ Ивановичъ Кгодебскій, дворанинъ его королевское милости властною рукою.

*Внизу четыре печати, оттиснутыя на бумагу.*

### 39.

1588 г. Генваря 20. Духовное завѣщаніе княгини Анны Свирской съ записью на Виленскія церкви и на Полоцкую Софійскую церковь.

Лѣта Божьего Нароженья тысяча пять сотъ осмдесять осмого мѣсеца Генвара двадцатого дня.

Передъ нами Криштофомъ Радивиломъ, кнежатеи на Биржахъ и зъ Дубинокъ, воеводою Виленскимъ, гетманомъ поль-

(\*) Эта грамота въ копіи, писанной польскими буквами, находится въ рукописномъ отд. Б. Л. Семинаріи.



нымъ великого князства Литовского, старостою Солецкимъ, Урендовскимъ и Борисовскимъ, и передъ нами владники земскими Виленскими, на зѣздѣ головномъ Виленскомъ въ року прошломъ тисеча пять сотъ осмдесятъ семомъ мѣсеца Генвара двадцать девятого дня, отъ ихъ милости пановъ радъ великого князства Литовского и отъ всея Речи Посполитой того панства подъ теперешнимъ часомъ интереснѣи ку отправованью каптуромъ справъ судовыхъ декутованными и назначеными: Валентыномъ Юрушевичомъ, про небытность на онъ часъ пана Яна Войтеховича Млечка, судьи земского Виленского, на мѣстце его милости отъ пановъ шляхты обывателей воеводства Виленского, которые до того прибыли, на рочкохъ марцовыхъ обранымъ, Григорьемъ Ждановичомъ Кедройтемъ, подсудкомъ, а Малхеромъ Петкевичомъ, писаромъ, владники земскими Виленскими, постановившисе очевидно его милость князь Янъ Болеславовичъ Свирскій, маршалокъ господарскій, державца Мойшокгольскій, намѣстникъ Виленскій, оповѣдалъ и доносили то ку вѣдомости нашей покладалъ и оказывалъ тестаментъ малжонки своея небожыцы кнегини Ганны Рагозянки, подъ печатью ее и подъ печатями людей зачныхъ. Который дей тестаментъ помененая малжонка его въ року теперешнемъ тисеча пять сотъ осмдесятъ осмомъ мѣсеца Генвара чотырнадцатого дня остаточною волею своею справивши и имъ домъ и маетность свою розредивши и росписавши, сама зъ воли и съ прейзрѣнья Божьего року и дня нипешнего мѣсеца Генвара двадцатого дня зъ сего свѣта смертию зошла, и просилъ князь маршалокъ, абыхмо, ку вѣ-

домости нашей то припустивши, тотъ тестаментъ малжонки его до книгъ кгородскихъ Виленскихъ уписать велѣли. А такъ мы, того тестаменту огледавши и передъ собою читаного выслушавши, дали есмо его до книгъ вписать, который отъ слова до слова такъ се въ собѣ маеть. Во имя Божье станьсе ку выполненью всихъ речы, въ семъ тестаментѣ моемъ ниже написанныхъ. Я Яновал Болеславовича Свирская, маршалковая господарская, державчиная Мойшокгольская, кнегиня Ганна Рагозянка визнаваю симъ моимъ тестаментомъ остаточное воли мое, ижъ я, бачеи уставичную отмѣнность того снадзного свѣта, а ижъ чоловѣкъ на немъ будучи ничого певнѣишимъ не есть надъ смерть, а часъ и доконченье живота его закрыто есть отъ вѣдомости его, и тому добре розумѣючи, ижъ всякіе справы и становенья людскіе, писмомъ неупевненые и необварованные, съ часомъ своимъ въ запаментанье заразомъ зъ отмѣною вѣковъ людскихъ приходять,— а будучи я на сесь часъ отъ Пана Бога хоробою навежона, але однакъ при зуполномъ розумѣ и памети досконаломъ, не съ жадного примушенья, але сама по доброй воли своей для того, абы по животѣ моемъ межы его милостью паномъ малжонкомъ моимъ княземъ Яномъ Болеславовичомъ Свирскимъ а дѣтьми моими и иншими близкими кровными и повинными моими около маетности моеи, по мнѣ zostало, ниякіе занстыя, розницы и незгоды педѣли,—умыслиламъ тестаментъ справити и имъ домъ мой и маетность мою водлѣ зданья моего розредити и розшафовать. Который же тестаментъ мой теперь заразомъ зъ добрымъ розмысломъ и уваженемъ



моимъ справуючы, такъ въ немъ остаточную волю мою ку вѣдомости всемъ посполите, кому бы того потреба указовала, о-знаймую, постановляю и замыкаю. Напервѣй, кгда Панъ Богъ Всехмогучый съ часомъ воли Своее Светое мене съ того свѣта до хвалы Своее Светое поволати будетъ рачылъ, душу свою поручаю въ милосердные руки и опатрность Пана Бога Всехмогучого въ Тройцы Едыного, маючи зуполную вѣру и падею, пжъ Онъ, яко Богъ милосердья и ласкавости, вси неправости мои зъ даремное ласки и доброты своее отпустити и мене до хвалы кролевства своего светого приняти будетъ рачылъ; тѣло мое грѣшное маеть быти поховано черезъ пановъ опекуновъ и пріятелей моихъ въ церкви Светое Пречистое у Вильни. А ку статочному и справедливому выконанью сее остаточное воли моее, въ семъ тестаментѣ моемъ написаное, по Папу Бозѣ опекунами обираю людей зацныхъ ихъ милости: отца Ивана Парѣеновича, протопопа и намѣстника отъ Митрополита справъ духовныхъ Виленскихъ, а мѣщанъ Виленскихъ: пана Кузму Мамонича, бурмистра, пана Бориса Андреевича а пана Ивана Андреевича, писара мѣстского Виленского; прошу, абы ихъ милость зъ ласки и побожности своее хрестіянское тѣло мое грѣшное водлѣ обычаю костела Греческого поховати, и о то се старати рачили, яко бы сесь тестаментъ мой во всемъ водлѣ воли моее, въ немъ описаное, захованъ и skutочне выполненъ былъ. А погребъ тѣла моего за што маеть быти справлений, то есть написано на реестрѣ моемъ съ печатью моею и съ подписаньемъ рукою моею двухъ литеръ писма Руского, отъ мене

зоставленомъ. А што се дотычетъ маестности моее лежащее и рухомое, тую всю а всю, што одно ее маю, заразомъ симъ тестаментомъ моимъ остаточное воли моее разрезаю и розписую. На первѣй домъ мой властный у пана Юрья Яновича Зеновьевича зятя моего и у маликонки его а дочки моее кнежны Марины Соколинской купный, у мѣстѣ Виленскомъ, идучи ку Бернардыномъ межн двѣма улицами на рогу лежащий, съ пляцомъ, зъ будованьемъ всякимъ мурованымъ и деревенымъ и со всимъ на все, ничего не уймаючи ани на дѣти мои зоставуючы, записую на церковь Светое Пречистое Богородицы, гдѣ тѣло мое поховано будетъ. Мають по животѣ моемъ панове опекунове мои-отецъ протопопа Виленскій-тотъ домъ въ мощъ свою взяти и за вѣдомостью своею маючи въ наемъ давати, а тымъ наймомъ съ того дому протопопъ Виленскій, яко тотъ теперешній, такъ и по немъ будучые, и зъ иннымъ священниками и дьяконами собору церкви Светое Пречистое дѣлитисе и того ужывати до тое церкви Светое Пречистое вѣчными часы. Дворецъ мой, въ повѣтѣ Виленскомъ, надъ рѣкою Вильною лежащий, называемый Оньковскій, который я у Станислава Сузкого и у Яроша Олшаньского купила, тотъ дворецъ зъ будованьемъ дворнымъ, зъ кгрунты всякими, оремыми и неоремыми, зъ сѣножатями, зъ лѣсы, зъ рѣками, зъ сажовками, зъ збожьемъ молочнымъ и немолочнымъ и на поли засѣянымъ, зъ быдломъ и зъ статкомъ всякимъ домовымъ и со всимъ навсе такъ, якомъ сама держала, и со всимъ правомъ на тотъ дворецъ належачымъ, ничего неуймаючи, ани на дѣти, потомки, близкіе и кровные



мои неоставуючы, симъ тестаментамъ остаточное воли моее даю, дарую и на вѣчность записую малжонку своему его милости князю Яну Болеславовичу Свирскому. Маеть его милость князь малжонка мой по животъ моемъ тотъ дворець мой Оньковский со всемъ въ мощъ и въ держанье свое взяти и его держати и уживати, отдати, продати, даровати, и водлѣ уподобанья своего имъ, яко властностью своею, шафовати вѣчными часы. А сынове, такъ же и дочка моя пани Юрьева Зеновьевичева кнежна Марина Соколинска, дѣти и потомки ихъ и ни кто зъ близкихъ и повинныхъ моихъ до того дворца и ни до которое части его ничего мѣти не мають и не будутъ мочи вѣчне. Имѣнья мои, въ повѣтъ Полоцкомъ лежащие, одно, называемое Несино, которымъ я купила у пана Тимофея Головни, яко есть о томъ на листѣ купчомъ и на иныхъ листахъ, на тое имѣнье надлежащихъ, ширѣи и достаточнѣи написано, а другое имѣнье, называемое Солонеевичи, которое мнѣ малжонка мой небожчикъ князь Михайло Друцкій Соколинскій на вѣчность записалъ, тое обое имѣнье зъ будованьемъ, зъ кгрунты всякими оремыми и неоремыми, зъ сѣножатями, зъ лѣсы, зъ боры, зъ ловы звѣринными и рыбными, зъ людьми, зъ бояры, съ подданными тяглыми и осадными и зъ ихъ повинностями и со всемъ навсе даю, дарую и симъ тестаментамъ моимъ остаточное воли моее на вѣчность записую двѣма сыномъ моимъ: князю Михаилу а князю Василью Михайловичомъ Друцкимъ Соколинскимъ. Мають тые два сынове мои, оба два сполне, тые имѣнья мои помененые Несино и Солонеевичи по животъ моемъ въ мощъ и въ

держанье свое взяти и то сполне на равные части на себе держати и уживати, отдати, продати, даровати и яко властностью своею водлѣ воли своее шафовати вѣчными часы. А сынъ мой князь Семень Друцкій Соколинскій такъ же и дочка моя пани Юрьева Зеновьевичова кнежна Марина Соколинска, дѣти и потомки ихъ и ни кто зъ близкихъ и повинныхъ моихъ до тыхъ помененыхъ имѣний моихъ и ни до которыхъ частей ихъ ничего мѣти и вступовати николи не мають и не будутъ мочи; ни жили што бы кольвекъ по животъ моемъ въ тыхъ обѣяхъ имѣнияхъ быдла рога того и нерогатого, збожья молочного и немолочного и на поли засѣяного, такъ же и всякого иного статку домового zostало, то все сынове мои вси три, князь Семень, князь Михайло, князь Василей Соколинские побрати и на равные части подѣлити мають. А съ тое маестности все три сынове мои мають дати на церковь Светое Соѳіи у Полоцку десеть копъ грошей Литовскихъ. А зъ стороны тыхъ двухъ имѣний самыхъ нагорожаючи я и тымъ дѣтямъ моимъ князю Семену сыну моему и пани Юрьевой Зеновьевичовой дочкѣ моей, записую имъ суму пѣнезей готовую, которую маю въ захованью у его милости пана Станислава Сабини, доктора, секретара короля его милости, войта Виленского, чотыреста копъ и сорокъ копъ грошей Литовскихъ, на што и листъ отъ пана войта подъ печатю и съ подписомъ руки его у мене есть; съ тое сумы записую сыну моему князю Семену Михайловичу Друцкому Соколинскому двѣстъ копъ грошей Литовскихъ, а дочкѣ моей паней Юрьевой Зеновьевичовой кнежнѣ Маринѣ Соколин-



скою другую двѣстѣ конѣ грошей Литовскихъ. Мають они по животѣ моемъ тысѣ пѣнези у пана войта Виленского взяти и ими водлѣ воли своею шафовать. А сорокъ конѣ грошей, которая заставаеъ, мають панове опекунове роздати, то есть: на церковь Светое Троицы десетѣ конѣ грошей, и на иншыя вси церкви у Вильни десетѣ конѣ грошей. Служебнику моему Яну Бедрицкому десетѣ конѣ грошей, а иншимъ слугамъ и челеди моею мають роздати десетѣ конѣ грошей. А што се дотычетъ речы моихъ рухомыхъ: золота, серебра, шатъ, цыны, мѣди, кони и што кольвекъ речми рухоными можетъ быти названо, того, штомъ кольвекъ мѣла, томъ сама за живота моего слугамъ моимъ, челеди и иншимъ особамъ рознымъ водлѣ здавня моего роздала, ижъ вжо по животѣ моемъ ничого не заставаеъ; только футро кунье новое сыну моему князю Семену Соколинскому; а кожушокъ куньи, ничымъ непокрытый зъ бобромъ и съ колнеромъ бобровымъ, дочцѣ моею пани Юрьевой Зеновѣвичовой кнежнѣ Маринѣ Соколинской по животѣ моемъ отдано быти маеъ. Привилѣя и всякіе листы мои, штомъ кольвекъ ихъ мѣла, тьемъ, зложившы въ скрынку и запечатовавши печатью своею и печатьми людей зацныхъ, даламъ до захованья его милости пана Станислава Сабинны, войта Виленского; и кгда се сынове мои вси три тутъ до Вильна зѣдуть, мають, тую скрынку взявши сполне зъ его милостью княземъ малжонкомъ моимъ, листы, которые кому водлѣ сего тестаменту моего належати будутъ, розобрати. Челедъ моя невольная а меновите: невѣста на име Оедя, прозвищомъ Утка, и дочка ее Настасья и зъ сыномъ

своимъ, и Арина зъ сыномъ своимъ и братъ ее Васко, такъ же и иншая вся челедъ, што кольвекъ еси се мѣла и по животѣ моемъ гдѣжъ кольвекъ застанеть, такъ мужского, якъ и невѣстего стану, вольная и невольная, по животѣ моемъ маеъ быти вольно выпущона зъ дѣтьми, зъ статкомъ и зо всею маестностью ихъ. А сыны мои и дочка моя пани Зеновѣвичова и потомки ихъ и ништо зъ близкихъ повинныхъ моихъ до тое челеди моею до дѣтей и маестностей ихъ ничого мѣтъ и ни гдѣ ихъ поискивати не мають и не будутъ мочи вѣчными часы. А такъ я Янова Болеславовичова Свирская, маршалковая господарская, кнегиня Гална Рагозянка, тую остаточную волю мою такъ ознаймившы и замкнувши, сесъ тестаментъ мой печатью своею запечатовала есми. А притомъ, заховуючысе водлѣ статуту права посполитого, ужыламъ до того ихъ милости людей зацныхъ: вельможного пана его милости пана Теодора Скумина, подскарбего земского и писара великого князства Литовского, старосту Браславского и Олитского, пана Андрея Ильковского, писара скарбного великого князства Литовского, тивуна въ земли Жомойтского, Тверского, пана Яроша Волчка, пана Мальхера Петкевича, писара земского Виленского, а духовника моего священника церкви Воскресенское отца Карпа Стефановича, и ознаймившы я ихъ милости тую остаточную волю мою просиламъ, абы ихъ милость сесъ тестаментъ мой печатьми своими запечатовать и руками своими подписати рачили. Ихъ милость, припустившы то ку вѣдомости своей, за устною очевистою прозбою моею то учинити а сесъ тестаментъ мой печатьми



своими запечатовати и руками своими подписати рачыли. Писанъ у Вильни, лѣта Божьего Нароженья тисеча пять сотъ осмдесять осмого мѣсеца Генвара чотырнадцатого дня. У того тестаменту печатей притисненыхъ шесть и подписы рукъ тыми словы: Теодоръ Скуминъ, подскарбій земскій и писаръ великого князства Литовского властною рукою. Андрей Ильковскій рука властна. За очевидстой прозбой еи милости кнегини маршалковой при печати своей я Ярошъ Волчекъ руку свою подписалъ. Малхеръ Петкевичъ писаръ земскій Виленскій, Карпъ Стефановичъ, попъ Воскресенскій рука властная.— Ко-

тороежъ тое оповѣданье его милости князя маршалково и тотъ тестаментъ до книгъ кгородскихъ виленскихъ есть вписанъ. А по записанью сесь выписъ подъ нашими печатями его милости князю Яну Болеславовичу Свирскому, маршалку господарскому, державцы Мойшокгольскому, намѣстнику Виленскому, выданъ. Писанъ у Вильни. Валентинъ Юрушевичъ власною рукою. Миколай Волчекъ, кгородскій Виленскій писаръ. Малхеръ Петкевичъ. Григорей Ждановичъ рука власная.

*Внизу вытиснуто четыре печати.*

## 40.

1591 г. Декабря 30. Донесеніе Пинскаго вознаго объ отказѣ безъ всякой причины намѣстника князя Радивиля епископу Леонтію Пелчицкому въ судебномъ разслѣдованіи по дѣлу о наѣздѣ на епископское имѣніе.

Року отъ Нароженья Хрпста Сына Божого тисеча пять сотъ деветдесять первого мѣсеца Декабра тридцатого дня.

Пришодши до вряду господарского замку Пинского передъ мене Александра Ратомского, подстаростего Пинского, отъ его милости вельможного княжати Юрья Корыбутовича Збаражского, старосты Пинского, установленного, возный повѣту Пинского Иванъ Богдановичъ Лозицкій сознанье учинилъ и того сознанья своего квити подъ трема печатями ку записанью до книгъ подалъ тыми словы: Я Иванъ Богдановичъ Лозицкій, возный повѣту Пинского, сознавамъ то на семъ моемъ квитѣ, ижъ року теперешнего тисеча пять сотъ

деветдесять первого мѣсеца Декабра двадцать второго дня былъ есми на справѣ велебного въ Бозѣ его милости отца Леонтія Пелчицкого, епископа Пинского и Туровского, архимандрита Лещенского, зъ его милостью самымъ въ замку Городецкомъ его милости вельможного пана Албрыхта Миколаевича Радивиля, княжати на Олыцѣ и Несвѣжу, маршалка пайвышшого великого князства Литовского, старосты Ковенского и Юрборского. Тамъ въ томъ замку Городецкомъ его милости пана маршалка самого есмо не застали, только врядника его милости того замку Городецкого пана Яна Витунского, которому его милость отецъ епископъ передо мною



вознымъ и стороною шляхтою, при немъ будучою, самъ мовилъ тыми словы: иже дей я позвалъ есми двоима позвы господа-дарскими земскими повѣту Пинского его милость пана маршалка, пана вашей милости, на роки земскіе Пинскіе, которые въ року пришлоу тисеча пять сотъ де-ветдесять второмъ о святѣ рымскомъ Трехъ Кролехъ въ Пинску припадуть и еужо-ны будутъ:—однымъ позвомъ о наѣханье квалтовное земянъ его милости пана мар-шалковыхъ Городецкихъ: Миколая а Ива-на Богдановичовъ Корчовскихъ, Гурина а Ивана Богдановичовъ Любовицкихъ, на имѣнье мое церковное епископіи Туров-ское село Радилевичи въ року теперешнемъ тисеча пять сотъ деветдесять первомъ мѣ-сеца Октебра пятого дня, о розогнанье съ того села всѣхъ подданныхъ моихъ, о по-бранье и пограбенье маестности ихъ ру-хомое, такъ тежъ статку быдла рогатого и перогатого, и о подранье пчолъ поддан-ныхъ моихъ въ островѣхъ того села моего радилевскихъ властныхъ; а другимъ по-звомъ о наѣханье повторе квалтовное тыхъ жо земянъ его милости Городецкихъ: Миколая а Ивана Корчовскихъ, Гурина а Ивана Любовицкихъ а Мартина Биколь-ницкого на тое жъ село мое Радилевичи въ року теперешнемъ тисеча пять сотъ де-ветдесять первомъ мѣсеца Ноябра один-надцатого дня и о розогнанье повторе тыхъ подданныхъ моихъ Радилевскихъ и о побранье маестности ихъ и о побранье и пограбенье збожья жита и яринъ такъ въ гумнѣхъ, яко и въ заходѣхъ, о зловенье озера моего Радилевского и о подранье пчолъ въ островѣхъ Радилевскихъ и о вчи-ненье о тые всѣ кривды мнѣ и подданнымъ

моимъ съ тыхъ земянъ его милости спра-ведливости, яко ширѣй и меновите тая вся жалоба моя и подданныхъ моихъ по до-статку на тыхъ обѣюхъ позвѣхъ описана и доложона есть. То пакъ дей за тыми позвы обѣма рокъ ведлѣ права на чиненье справедливости мнѣ и подданнымъ моимъ на жалобу мою, въ тыхъ позвѣхъ описа-ную, отъ его милости пана маршалка, пана вашей милости, звынѣ имени помепеныхъ, тутъ въ замку его милости отъ положенья тыхъ позвовъ за чотыри недѣли припа-даетъ дня сегоднешнего мѣсеца Декабра двадцать второго въ року теперешнемъ де-ветдесять первомъ, прето дей я дня се-годняшнего тое справедливости съ подда-нными моими и зо всѣмъ доводомъ тутъ въ замку Городецкомъ пильную, только бы былъ тотъ, хто бы мнѣ справедливость чи-нилъ, буде самъ его милость панъ мар-шалокъ, або тотъ, кому бы то его милость поручити рачилъ. Панъ Янъ Витунскій, староста Городецкій, на тые слова его ми-лости отцу епископу повѣдилъ, пжѣ дей я тутъ въ замку его милости пана мар-шалкового, пана моего, Городецкомъ естемъ отъ его милости намѣстникомъ и то при-знаваю, же за тыми обѣма позвы, отъ ва-шей милости по его милость пана моего положеными, рокъ чиненью справедливости вашей милости и подданнымъ вашей мило-сти Радилевскимъ зъ земянъ его милости Городецкихъ, въ позвѣхъ описанныхъ, тутъ въ замку его милости Городецкомъ дня се-годняшнего мѣсеца Декабра двадцать вто-рого принадаеть; и я за росказаньемъ его милости пана моего съ тыхъ земянъ его милости справедливость чинити хочу, толь-ко жъ дня сегоднешнего тое справы судити



не буду, але до завтрея тую справу откладаю. Его милость отецъ епископъ повѣдиль мнѣ: дей не завтра, але сегодне рокъ за тыми позвы пильнованья справедливости моее припадаетъ; я мене право посполитое до завтрея ждати не учить, але сегодня справедливости отъ его милости пана маршалка, отъ вашей милости, намѣстника его милости, ожидаю; а тежъ и то, нжъ тыхъ земянъ его милости Городецкихъ, отъ которыхъ я и подданные мое, маючи кривду, зъ нихъ справедливости потребуемъ, тутъ передъ вашею милостью не вижу; ваша милость одной сторонѣ року прикладати не можешъ. Панъ староста Городецкій повѣдиль: я дей самъ сегодня имъ права тутъ зъ вашею милостью пильновати не казалъ, але до завтрея имъ то отложилъ; ваша милость, естли хочешъ, тутъ до завтрея рачъ тое справедливости ждати; а естли тежъ ваша милость не хочешъ, то вашей милости вольно будетъ. Его милость отецъ епископъ повѣдиль, нжъ дей

мнѣ ваша милость, сегодня на року, ведлѣ права и позву припаломъ, справедливости съ тыхъ земянъ его милости пана своего чинити нерачишь; я до завтрея ждати не буду, кгда жъ и тыхъ не бачимъ, съ кимъ быхсе передъ вашею милостью росправовати мѣлъ. И то все его милость отецъ епископъ мною возимъ и шляхтою освѣтчивши, оттоль прочъ отѣхалъ. А при мнѣ при той всей справѣ стороною были шляхта: панъ Михайло Гораиновичъ а панъ Лавринъ Шоломицкій. И сее сознанье мое я возный даю ку записанью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ моею печатью и подъ печатью стороны шляхты, при мнѣ будучей. И тое сознанье вознаго до книгъ кгородскихъ Пинскихъ записано есть и выписъ съ книгъ подъ печатью моею сго милость отецъ Леонтій Пелчицкій, епископъ Пинскій и Туровскій, собѣ взялъ. Писанъ у Пинску. Александеръ Качановскій писарь кгородскій Пинскій.

*Внизу печать оттиснутая на бумагу.*

## 41.

1593 г. Мая 13. Запись отъ князя Александра Полубенскаго Виленскому Св. Троицкому братству на домъ и фольваркъ Судерви.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча пять сотъ деветдесять третего мѣсца Мая трынадцатого дня.

Передъ нами судьями головными, на трибуналъ у великомъ князствѣ Литовскомъ зъ воеводствъ земель и повѣтовъ на рокъ теперешній деветдесять третій обраными, постановившиысе очевидно за мощью панъ Григорей Тишкевичъ Бужыча, пи-

саръ братства церковного Виленского Светое Троицы, оповѣдалъ и покладалъ два листы его милости князя Александра Полубенскаго, каштеляна Новгородского, подъ печатью его самого и съ подписомъ руки его: одинъ данный братству церковному Виленскому на справленье листу самого фундушу на фольварокъ свой Судерви, который онъ поступилъ братству



церковному Светое Троицы, яко ширѣи на томъ листѣ описано и доложено есть. И просилъ помененый Грыгорей Тишкевичъ, абы тые листы до книгъ головныхъ трибунальных были вписаны, которыхъ мы судьи огледавши дали есмо до книгъ вписати, и отъ слова до слова такъ се въ себѣ маюоть: Я Александръ Полубенскій, каштелянъ Новгородскій, сознаваю тымъ моимъ листомъ каждому, кому потреба о томъ вѣдати, ижъ што который фольваркъ мой, названный Судерви, лежащій въ повѣтѣ Виленскомъ, умыслилъ и обѣцалъ есми на вѣчность отдати ку фалѣ Божой въ мощь, во владзу и въ шафунокъ братства церковного Виленского založenja Светое Троицы на выживеніе и выхованіе священникомъ братскимъ и слугамъ церковнымъ и школы братское, подъ справою ихъ будущимъ, о што и присылали до мене зъ братства, упоминаючыся, писара братского пана Грыгорья Тишкевича Бузича; лечъ на тотъ часъ, для воли и ихъ трудностей, фундушу самого листу вѣчистого справитъ и на вѣдѣ его признать не могломъ, ижъ sprawy на тотъ фольваркъ належачое не мѣлъ. Еднакъ же увѣняючы брацтво церковное Виленское и хотечы вжо тотъ фундушъ скутечне справившы имъ водлѣ права владовне подати, симъ листомъ моимъ варую, ижъ тотъ дворецъ свой преречоный Судерви со всеми кгрунты и пожитки, яко ся самъ въ собѣ здавна и теперъ маеть, подаломъ и симъ листомъ моимъ подаю въ мощь, въ держаніе, въ оборону, въ послушенство ку зачатю и розмноженю въ немъ господарства и пожитку брацтва церковного Светое Троицы. Маеть преречоное брацтво

церковное и вольно имъ будетъ тотъ весь дворецъ зъ палежностями его ку пожитку и выхованю священникомъ и слугамъ церковнымъ и школьнымъ, подъ справою ихъ будущимъ, держати и вживати ажъ до головѣишаго отъ мене имъ на то уфундованья, которос шлюбую и обѣую церкви Божей зыстити, яко наспѣишѣи быть можетъ, зъ докладомъ того, ижъ абы то николи ни черезъ кого отъ церкви Божьее зъ моцы и послушенства и владзы брацтва церковного ни на якій инший пожитокъ никому кгволи отыймовано и отрывано не было. И на томъ далъ брацтву церковному Виленскому сесъ мой листъ подъ моею печатью и съ подписомъ руки моее властное. Писанъ у Глуску лѣта Божьего Нароженья тисеча пять сотъ деветдесять третего, мѣсеца Марца одиннадцатого дня. У того листу печать притиснена одна и подпись руки одна писмомъ рускимъ тыми словами: Александръ Полубенскій рука властная. А другій листъ отъ его милости князя Полубенского, писаны до урядника Судервинского до Василья Соколовского, абы тотъ дворецъ Судерви въ завѣданіе тому Грыгорью Тишкевичу, писару братскому, постушилъ, въ тые слова писанный: Александръ Полубенскій, каштелянъ Новгородскій, уряднику моему Судервинскому Васку Соколовскому вѣдати о томъ, ижемъ умыслилъ и обѣцалъ на церковь ку фалѣ Божой Светой Троицы на братство Виленское тотъ фольваркъ свой Судерви уфундовати и надати, якожемъ тую обѣтницу свою имъ листомъ своимъ увѣнилъ. Прото розказую тобѣ, абы тотъ дворецъ зъ кгрунты, лѣсы и дубровы и со всеми пожитки зъ моцы своее пустилъ и подаль



въ оборону и въ завѣданье писару брацкому пану Грыгорью Тишкевичу Бузичу, иначе того не чынечы. Писанъ у Глуску року тисеча пять сотъ деветдесять третего мѣсеца Марца одинадцатого дня. У того листу печать притиснена одна и подпись руки въ тые слова писана: Александеръ Полубенскій рукою. Которое добровольное оповѣданье и тые листы, передъ нами покладаны, за прозбою Грыгорья Тишкевича до книгъ головныхъ трибунальных

есть вписанъ; съ которыхъ и сесь видымусь подъ печатью земскою воеводства Виленского въ семь року тисеча шесть сотъ деветнадцатомъ мѣсеца Іюня дванадцатого дня отцу архимандритѣ Виленскому монастыра Светое Тройцы есть выданъ. Писанъ у Вильни. Янъ Коленда Виленскій писарь.

*Печать вытиснута черезъ бумагу на сурчучь.*

## 42.

1595 г. Декабря 6. Донесеніе вознаго о запечатаніи Виленскими мѣщанами церкви Св. Юрія на Росѣ въ Вильнѣ, вслѣдствіе растраты церковнаго имущества священникомъ, оказавшимся подъ запрещеніемъ.

Лѣта Божьего Нароженья тисеча пять сотъ деветдесять пятого мѣсеца Декабра шестого дня.

На врадѣ его кор. милости кгородскомъ воеводства Виленского передо мною Миколоемъ Юрьевичомъ Зеновьевичомъ, подкоморимъ Ошменскимъ, памѣсникомъ Виленскимъ, ставши очевисто возный повѣту Виленского Янъ Миколаевичъ Косинскій ку записанью до книгъ кгородскихъ Виленскихъ очевисто созналъ и того признанья своего квити подъ печатью своею и съ подписомъ руки своею и подъ печатями стороны шляхты подалъ писанный тыми словы. Я Янъ Миколаевичъ Косинскій, возный воеводства и повѣту Виленского, признаваю то тымъ моимъ квитомъ, ижъ въ року теперъ идучомъ тисеча пять сотъ деветдесять пятомъ мѣсеца Декабра чет-

вертого дня въ понедѣлокъ, маючи я при собѣ сторону людей добрыхъ двухъ шляхтичовъ: пана Миколоая Петриманского а пана Юрья Яновича, былъ есми при панохъ радцохъ мѣста Виленского рочныхъ зъ стороны Руское, при пану Ильи Исаковичу и пану Грыгорью Ѳедоровичу Печепцѣ, въ церкви Руской на Росѣ за Острою Вежою Светого Юрья, и тамъ же панове радцы передо мною вознымъ и вышеменованою стороною шляхтою оповѣдали, ижъ дей есмо сего дня, ведлѣ нашего стародавнего звычайу, при бытности отца протопоны и священника Воскресенского Виленского, ведлѣ старого реестру и опису церковного переглядывали и перенисовали всѣ речи церковные, которіе въ той церкви есть, при бытности священника тутошняго Роского отца Дементя Ильяшевича До-

бринского, якожъ дей есмо тутъ въ тое церкви ведлугъ старого ресстру, ему поданого, не мало речей не нашли; и кгда есмо у него о тые речы уиоминали, жебы онъ тые вси речы намъ отдать, нижили онъ тыхъ речей намъ не отдать и вернути ихъ нехотѣлъ; для чого учинили есмо тамъ же заразъ у церкви предъ отцемъ протопопоу, яко старшимъ священникомъ, на него жалобу и оновѣдаше, яко много речей церковныхъ недоставаетъ. А отецъ протопопа не только жебы мѣлъ намъ зъ него справедливость учинить, але еще ему то ознаймилъ, же онъ священникъ Роскій Виленскій есть отъ его милости отца Митрополита, яко найвышшого пастыра въ законѣ нашемъ, не благословеный и свещенничество зъ него снято. За которымъ таковымъ отъ отца протопопы показаньемъ снятыя свещенничества съ того священника Роского домагался есмо, абы онъ ключы церковные, которіе отъ насъ, владу мѣстскаго, маеть, до рукъ нашихъ владовыхъ до часу усправедливленья передъ отцемъ митрополитомъ, яко старшимъ своимъ, отдать. А помененый священникъ Роскій, будучи отъ насъ колько кротъ наноминаный, жаднымъ способомъ ключовъ отъ тое церкви намъ отдать не хотѣлъ; для которого

неотдавъ намъ тыхъ ключовъ церковныхъ мусели есмо своимъ замкомъ тую церковь Роскую замкнуть и до себе ключи взять. А теперь знову тую церковь и притворъ я возный печатью своею, а нанове радцы вышейменованные такъ же при печати моей печатьми своими владовыми, при бытности слуги владового присяглого на на войтowego на име Аѳанаса Васильевича, запечатовали. Чого я возный будучи въ той справѣ вѣдомъ, то все по достатку на сесь мой квитъ списавши, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моею и подъ печатьми стороны шляхты вышейменованое, на тотъ часъ при мѣ възнымъ будучое, ку записью до книгъ кгородскихъ Виленскихъ даломъ. Писанъ року, мѣсеца и дня вышейменованого. У того квити печатей приписанныхъ три, а подпись руки тыми словами: Янъ Косинскій возный рукою своею *(по польски)*. Которое сознанье возного и тотъ квитъ его до книгъ кгородскихъ Виленскихъ есть записано, съ которого записанья и сесь выписъ съ книгъ подъ печатью моею наномъ радцомъ мѣста Виленскаго вѣри Руское есть выданъ. Писанъ у Вильни.

*Отписанная на бумагу печать и подпись кгородскаго писаря.*

### 43.

1599 г. Мая 3. Королевская грамота державцѣ Бобруйскому объ уплатѣ 300 пудовъ медовой дани митрополиту Михаилу Рагозѣ, какъ Архимандриту Печерскому.

Жигимонтъ III-й, Божю милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій,

Инфлянтскій а Шведскій, Кгодскій, Вандальскій дѣдичный король.

Ложничому нашему державцы Бобруй-



скому, уроженому Яну Бояновскому. Далъ намъ того справу и жаловалъ въ Бозѣ велебный Михалъ Рагоза, Архіепископъ Митрополитъ Кіевскій и Галицкій и всея Руси, архимандрытъ Печерскій о томъ, што жъ дей, за зложенъемъ соборовымъ зъ архимандрытства Печерского Кіевского Никифора Тура, за данною и декретомъ нашимъ, такъ же и декретомъ головнымъ трибунальнымъ великого князства Литовского, присужонъ есть монастырь Печерскій Кіевскій зо всеми добры у корунѣ польской и у великомъ князствѣ Литовскомъ лежащими, преречоному велебному отцу митрополиту архимандрыту Печерскому, за которыми декреты посылалъ дей до твоее милости до волости наше Бобруйское въ Бозѣ велебный митрополитъ для избранья дани медовое и поплату съ половицы Виленское, водлугъ давного звычаю и фундушовъ церковныхъ, по трыста пудовъ меду мѣры давнее и по иншую повинность. Нижли дей твоя милость, спротивляючыся данинѣ декрету нашему и декрету головному, ничого недбаючы на заруки, въ нихъ на спротивного о то положонные, тое дани

зъ волости Бобруйское въ Бозѣ велебному митрополиту выбрать не допустилъ, и собѣ дей ее привлащылъ, а до церкви Божое ему того не отдалъ; а ты дей въ заруки, въ декретѣ нашемъ, у сто тисечей копъ грошей Литовскихъ и въ заруки трибунальные попалъ еси. Прото будетъ ли такъ, яко намъ господару въ Бозѣ велебный митрополитъ жаловалъ, хочемъ то по вѣрность твою мѣть и приказуемъ, абы еси, кромѣ всякой трудности, тую дань въ Бозѣ велебному митрополиту, яко архимандрыту Печерскому, всю сполна зъ волости наше Бобруйское, водлугъ стародавнего звычаю, выдалъ, не чынечы въ томъ ни какое дальшее зволокн и собѣ правное трудности не задаючы. Кгдыжъ если бы вѣрность твоя тое дани звыклое отдать ему не хотѣлъ, мандатъ съ канцелярен наше по вѣрность твою выдать есмо рассказали. Писанъ у Варшавѣ, лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча пять сотъ деветдесять девятого, мѣсеца Мая третего дня (\*). Sigismundus Rex.

*Королевская печать вытиснута на бумагу.*

## 44.

1604 г. Декабря 20. Обязательство Богдана Рыжковича, уплатить Епископу Пинскому 13 копъ грошей (\*\*) за годовую аренду сборовъ въ пользу церкви съ мѣръ, вѣсовъ и боенъ.

Я Богданъ Рыжковичъ, мѣщанинъ и чинію явно и визнаваю симъ добровольнымъ листомъ моимъ, ижъ у его милости

(\*) Въ Б. Л. С. есть и другая подлинная королевская грамота совершенно того же содержания и тому же лицу отъ 28 Мая того же года.

(\*\*) Въ 1612-мъ году арендная плата по этимъ сборамъ возвысилась до 19 копъ грошей, какъ видно изъ другого документа, хранящагося въ Б. Л. Семинаріи.

отца Писея еромонаха епископа Пинского и Туровского, архимандрита Кобринского, арендовалъ есми певныя пожитки съ подданныхъ владычныхъ, на церковь Божию здавна приналежащыя, то есть помѣрное, важное и рѣзничное отъ вшелякихъ мясъ, на яткахъ продаваемыхъ, выбирати на рокъ зуполный, то есть починни отъ Покровы Пречистое Руского свята въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ четвертомъ ажъ до такового жъ часу и дня Светое Покровы, которое свято быти маеть въ року прїйдучомъ тисеча шесть сотъ пятомъ, за певную суму пѣнезей, то есть за тринадцать копъ грошей личбы Литовское, которые то пѣнези арендовныя всю тринадцать копъ грошей Литовскихъ я Богданъ маю его милости отдати и сполна заплатити въ монастырѣ на день Рождества Пречистое Руского свята въ року прїйдучомъ тисеча шесть сотъ пятомъ, ничимъ того дня и року не похибляючи. А если быхъ зъ якихъ кольвекъ причинъ тотъ описанный рокъ и свято мепованое заплатою пѣнезей похибилъ, и въ томъ се водлѣ сего листу моего не зыстилъ, тог-

ды тую суму вжо совито заплатити маю, и ку тому вшелякіе шкоды и наклады за припозваньемъ до которого жъ кольвекъ враду и права повиненъ его милости буду безъ жадного доводу але на голое рѣченье слова, не сходячи зъ суду, отдати и нагородити, ижъ бы его милости ни въ чомъ шкоды не было. А если бы до заплаченья тыхъ пѣнезей на мене Богдана часть смертный сталъ, тогды жона и дѣти мое зъ дому и зо вшелякое маестности моее тые гроши его милости отдавати мають и платити повинни будуть. И на то я Богданъ Рыжковичъ далъ есми его милости отцу владицѣ Пинскому сесь мой добровольный листъ подъ печатью моею, а ку тому тежъ за очевистою и устною прозбою моею люде учтивые, то есть: панъ Иванъ Бровша, а панъ Кирило Даниловичъ, райцы, и панъ Иванъ Мѣдленка печати свое приложили и руки подписали ку сему листу моему. Писанъ у Пинску, року тисеча шесть сотъ четвертого мѣсеца Декабра двадцатого дня. Иванъ Мѣденка власною рукою. Иванъ Бровша при печати рука.

*Четыре печати вытиснуты на бумагу.*

## 45.

1614 г. Ноября 22. Позовъ королевскій въ судъ—Гарабурдѣ съ женою—по жалобѣ епископа Пинскаго Писея на своевольное построение ими Православной Церкви и монастыря.

Жикпимонтъ третій Божою милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Инфлянтскій, а Шведскій, Кготскій, Вандальскій дедичный король.

Тобѣ уроженому Крыштофу Михайловичу Гарабурдѣ судьи земскому и земенину нашему повѣту Слонимского и тобѣ Раппѣ Макаровнѣ Крыштофовой Гарабурдиной судьиной земской Слонимской, быв-



шой Васильевой Пелчицкой подсудковой и  
 землянцѣ нашей повѣту Пинского, зо всехъ  
 добрѣ и маетностей вашихъ, гдыжѣ кол-  
 векъ въ панствѣ нашомъ великомъ княз-  
 ствѣ Литовскомъ въ держанью вашомъ бу-  
 дучихъ лежащихъ и рукомыхъ и зѣ особѣ  
 вашихъ, приказуемъ вамъ, ижѣ бы есте  
 за симъ позвомъ мандатомъ нашимъ отъ  
 поданья альбо отъ положенья его вамъ  
 передъ нами господаромъ и судомъ на-  
 шимъ, тамъ гдѣ на онѣ часѣ дворомъ на-  
 шимъ дастъ Богъ счастливѣ будемъ, если  
 въ коронѣ польской за осмѣ, а если у ве-  
 ликомъ князствѣ Литовскомъ ино за чо-  
 тыри недѣли, сами очивисто стали и ро-  
 комъ завитымъ усправедливилисе на жа-  
 лобу и попиранье инстыггатора нашего  
 великого князства Литовского, который по-  
 зываетъ васъ за жалобою и донесеньемъ  
 до насъ велебного въ Бозѣ отца Панси-  
 еромонаха епископа Пинского и Туровско-  
 го архымандрыта Кобрынского о то, ижѣ  
 ты Раино Макаровно Гарабурдина, на-  
 бывши немного пляцу въ мѣстѣ нашомъ  
 Пинскомъ и менечи его быть своимъ шля-  
 хетскимъ, забрала еси до того пляцовъ и  
 кгрунтовъ нашихъ господарскихъ, до зам-  
 ку нашего Пинского належачихъ, немало,  
 недбаючи на вины, въ правѣ посполитомъ  
 описанные, на тыхъ, хто бы се важилъ кгрун-  
 ты наши забирати, своимъ власнымъ такъ  
 много, яко забралъ, нагородитъ повиненъ.  
 А на тыхъ кгрунтахъ нашихъ замковыхъ,  
 привлащаючи ихъ собѣ неслухне, важиласе  
 еси, невѣдомо, если зѣ вѣдомостью мал-  
 жонка своего, чили сама свовольне и упор-  
 не, безъ воли и позволенья зверхности на-  
 шое господарское и тежѣ безъ вѣдомости  
 и благословенья епископа Пинского въ его

епископѣи и пастырствѣ духовномъ збудо-  
 вати церковь и монастырь набоженства ру-  
 ского греческого закону и въ томъ мана-  
 стырѣ ховати поповъ и чернцовъ своволь-  
 ныхъ ку зневаженью зверхности наше го-  
 сподарское, противъ благословенью влады-  
 ческому и противъ правомъ и привилъемъ  
 стародавнымъ господарей королей ихъ ми-  
 лости Польскихъ и великихъ князей Ли-  
 товскихъ предковъ нашихъ, черезъ заруку  
 на то отъ господарей ихъ милости прод-  
 ковъ нашихъ заложоную три тисечи копъ  
 грошей Литовскихъ. А такъ хотимъ мѣть  
 и приказуемъ вамъ, абы есте передъ нами  
 и судомъ нашимъ за симъ позвомъ ман-  
 датомъ нашимъ яко на року завитомъ стали  
 и такъ о свовольное забранье кгрунтовъ на-  
 шихъ замковыхъ и привлащенье собѣ ихъ  
 и о вины за то въ правѣ посполитомъ опи-  
 санные, яко тежѣ о збудованье новое цер-  
 кви и монастыря въ мѣстѣ нашомъ Пин-  
 комъ, безъ вѣдомости и позволенья на-  
 шого господарского, безъ благословенья  
 отца епископа Пинского и о заруку отъ  
 предковъ нашихъ положоную три тисечи  
 копъ грошей, въ которую есте намъ го-  
 сподару попали, яко то вамъ часу права  
 ширей приложено и показано будетъ успра-  
 ведливилисе копечне. А въ томъ васъ упе-  
 вняемъ, хотя станете, альбо нестанете, мы  
 въ той справѣ то учинимъ, што право по-  
 сполитое и справедливость светая пока-  
 жеть. Писанъ у Варшавѣ, лѣта Божего  
 Нароженья тисеча шесть сотъ чотырад-  
 цатого, мѣсеца Ноябра двадцать второго  
 дня. Янъ Гридичъ секретарь.

*Королевская печать вытиснута черезъ  
 бумагу на красномъ сургучѣ.*



46.

1615 г. Августа 14. Декретъ трибунальнаго Виленскаго суда о наказаніи вознаго за несправедливое показаніе по дѣлу освидѣтельствованія разрушенной, по приказанію Паисія, Православной Церкви на Полозовщинѣ.

Мы судьи головные духовные и свѣцкіе, на трибуналь у великомъ князствѣ Литовскомъ зъ воеводствѣ, земель и повѣтовъ на рокъ теперешній тисеча шесть сотъ петнадцатый обраные, Пронку Калауру епералу повѣту Пинского, ознаймуетъ тобѣ, ижъ точилася передъ нами судомъ справа велебного въ Бозѣ его милости отца Паисея еромонаха епископа Пинского и Туровского съ тобою еперале за апеляцыею твоею отъ суду вгородского Пинского учиненою отъ всказанья тебе на горло за несправедливое сознанье твое въ справѣ ея милости пани Крыштофовое Гарабурдиное, судьиное земское Слонимское, пани Раяны Макаровны, стороны огледанья роскиданья церкви на Полозовщинѣ въ мѣстѣ Пинскомъ, а зъ его милостью паномъ Крыштофомъ Гарабурдою и малжонкою его милости за позвомъ ку прислуханью тое справы твоей. Ино мы судьи въ нестанью твоемъ и ихъ милость пана Гарабурды и пани Гарабурдиное, видѣчи зъ справѣ передъ нами покладаныхъ въ сознанью порозненье

твое зъ шляхтою, при тобѣ въ той справѣ былою, отъ каранья горлового вольного учинивши, за тотъ выступъ твой зъ ураду твоего еперальского возновского тебѣ Пронку Калауре вечно декредуемъ, а еще на замокъ Пинскій седѣнья на дванадцать недѣль наказали, яко ширей на декретѣ нашемъ описано есть. О чомъ ты вѣдаючи, абы еси большъ вradoмъ своимъ возновскимъ нешафовалъ, и седѣнья дванадцать недѣль, по обвѣщенью о семъ декретѣ нашемъ въ чотырехъ недѣляхъ засѣвши, подъ винами правными водлугъ декрету нашего, постерегаючи на себе винъ въ правѣ посполитомъ описаныхъ, выкопалъ. Писанъ у Вильни, року отъ Нароженья Сына Божьего тисеча шесть сотъ петнадцатого мѣсеца Августа чотырнадцатого дня. Янъ Коленда Виленскій писарь. *Подписали депутаты: воеводства Полоцкаго, Жмудскій, Виленскій, Брестскій.*

*Печать вытиснута черезъ бумагу на красномъ сургучѣ.*

47.

1616 г. Августа 2. Декретъ трибунальнаго суда о взысканіи съ Гарабурдиной 10,000 польскихъ злотыхъ за своевольное построение церкви Богоявленія и монастыря на Полозовщинѣ въ Пинскѣ.—Выпись для Іосифа Руцкаго.

Лѣта Божого Нароженья тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Августа второго дня.

Передъ нами судьями головными духовными и свѣцкими, на трибуналь у великомъ князствѣ Литовскомъ зъ воеводствѣ



земль и повѣтовъ на рокъ теперешній тисеча шесть сотъ шестнадцатый обраными, кгда съ порадку реестрового ку розсудку нашому припала справа велебного въ Бозѣ его милости отца Пансея Саховского епископа Пинского и Туровского и всея капитулы духовныхъ и крылошанъ повѣту Пинского—зъ земляною господарскою повѣту Пинского пани Раиною Макаровою Крыштофовою Гарабурдиною судьбою земскою повѣту Слонимского, ино за приволянемъ черезъ возного Виленского сторонъ до права, отъ его милости отца владыки умоцованый за моцью его милости листовною правною, собѣ до тое sprawy даною и водлугъ права справленою, панъ Даниель Попетовскій, а отъ ее милости пани Гарабурдиной также за моцью листовною, до обмовы и до заживанья оборонъ правныхъ на зыскъ и страту собѣ даною, панъ Александеръ Стецкевичъ становиль. За тымъ умоцованый его милости отца владыки Пинского, доведши положенья позву на имѣнью Дубои, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ, выписомъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ сознанья возного повѣту Пинского Мартина Козляковского подъ датою року тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Іюня шестнадцатого дня, жаловаль зъ него на ее милость пани Гарабурдиную о томъ, ижъ дей она пани Гарабурдиная, будучи въ сдизмѣ, зъ братциками виленскими, а маючи дей она пани Гарабурдиная зъ мѣщаны старшими мѣста Пинского права майдебурского и съ сызматыки изрушительно едности светое зъ костеломъ повшехпымъ есть, легце собе зневаживши права и привилея королей ихъ милости, всему духовенству вѣри греческое

наданые, также и констытуции соймовые, безъ воли дей вѣдомости и позволенья его королевской милости, также епископа и капитулы Пинское, надъ право дей и привилея, отъ светобливое памети королей ихъ милости Польскихъ и великихъ князей Литовскихъ всему духовенству наданые, надъ заруку троухъ тисечей копъ грошей Литовскихъ, положоную на таковыхъ, хто бы кромъ вѣдомости и позволенья епископского въ епископѣ его смѣлъ нетолько въ мѣстѣхъ короля его милости, але и въ маетностяхъ своихъ церкви новозакладати и новобудовати, поповъ до нихъ придавати и въ права духовные се вступовати, и надъ другую заруку въ десеть тисечей золотыхъ польскихъ, въ констытуции въ року тисеча шесть сотъ девятомъ на соймѣ Варшавскомъ учиненой описаную,—абы такъ тые, которые при едности светой стоятъ, тымъ, которые суть противники,—якого принагабанья, перешкоды и вступу, яко и противные едности светое тымъ, которые суть при уніи, тежъ ни какое перешкоды и вступу въ парафіяхъ не чинили,—въ року дей прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнацатомъ мѣсеца Августа шестого дня у мѣстѣ короля его милости Пинскомъ, у въ улицы, зъ улицы великое, зъ ринку мѣста Пинского до монастыра Лещенского идучое, на мѣстцу прозываемомъ на Половщинѣ надъ рѣчкою Пиною, въ парафіи дей старожитной церкви мѣста Пинского заложене светого Спаса, она дей пани Гарабурдиная на той дей Половщинѣ въ мѣстѣ его королевской милости Пинскомъ церковь новозаложившы будовати зачала, а уймуючи дей епископу Пинскому владзу и чинечи дей великую перешкоду ему епи-



скопу и канитулѣ Пинской, а заложивши дей тую церковь и опую будуючи, яко дей того певную вѣдомость отъ нѣкоторыхъ особъ мають, ижъ маючи дей собѣ въ томъ зо всѣхъ мѣрь такъ одъ шлхты зъ братцтвомъ виленскимъ переставаячими, яко дей и отъ мѣщчанъ тамошнихъ Пинскихъ права магдебурского отновѣди на здоровье ихъ чинять и чинить дей непереставаютъ. Въ чомъ всемъ менованый епископъ Пинскій, протопопы, священники, крылошане—канитула Пинская собѣ отъ нее пани Гарабурдиное жалъ, кривду и шкodu немалую быть менуетъ, якожъ дей и перво сего о тое побудованье монастыра и церкви въ року прошломъ тисеча шесть сотъ петнадцатымъ ее милость пани Гарабурдиная припозвана была до суду головного трибунальскаго, нижли дей ее милость неприпускаючи тое sprawy на розсудокъ взела то была на угоду, которое угоды до сего часу нескончила; а не только жебы се годить мѣла, але еще большые пренагабанья и перешкоды его милости отцу владыцѣ дивными способами выражаетъ ку немалой кривдѣ и шкодѣ его милости.— А по прочитанью позву, умоцованый его милости отца владыки Пинского тую справу далѣй выводити передъ нами хотѣлъ, нижли умоцованый его милости пани судьиной, заживаячи добродѣствъ правныхъ въ той справѣ, обмову чинечи, повѣдилъ: ее дей милость пани судьиная за тымъ позвомъ тутъ се становить и въ отказѣ его милости отцу епископу Пинскому быть не повинна съ тыхъ причинъ, ижъ се немалая злость въ повѣтѣ Пинскомъ вщела, же хтось въ той хоробѣ его милости пана Ивана Велятицкого писара земскаго Пинского, который

есть отъ Пана Бога хоробою обложною навеконъ, ижъ отъ часу немалого рукою ниодною не владасть, а хтось руку его до мамраму на позвы подиисуетъ и выдаетъ мамрамы, формуючи руку его, о што ее милость пани судьиная за взятъемъ вѣдомости о положенью такового позву съ формованьемъ руки пана писаровой, заразъ презъ служебника своего пана Александра Горненского на врадѣ Пинскомъ протестовала, — и покладалъ передъ нами вынись съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ датою року теперь идучого тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Юля петнадцатого дня; при томъ покладалъ вынись съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ датою року теперь идучого тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Юля петнадцатого дня — сознанья возного енерала повѣту Слонимского Станислава Котовича и другого возного повѣту Пинского Вечорка Высоцкого, въ которомъ томъ вынись описуетъ, ижъ онъ енералъ Слонимскій и возный Пинскій за посланьемъ ее милости пани судьиной земское Слонимское зъ стороною шляхтою ѣздили до пана писара земскаго Пинского, хотечи позвы у него занечатовать по отца владыку Пинского о збуренье церкви ее милости, у мѣстѣ Пинскомъ на кгрунтѣ ее милости на Полозовщинѣ збуроное, лечъ тамъ до пана писара енерала Слонимского и возного Пинского не пуццоно, новѣдаючи, ижъ панъ писаръ барзо есть хорый. До того покладалъ вынись съ книгъ кгородскихъ Слонимскихъ сознанья того же енерала Слонимского Станислава Котовича подъ датою року тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Юля двадцатого дня, въ которомъ описуетъ, ижъ тому



енералу Слонимскому его милость панъ Янъ Мацкевичъ подсудокъ Пинскій, а его милость панъ Миколай Ельскій подстаростій Пинскій оповѣдали, ижъ панъ Иванъ Велятицкій писаръ земскій Пинскій вжо отъ часу немалого есть барзо хорый и вжо для хоробы его двои роки земскіе несужоны и хтось руку его пана писарову формуетъ и мамрамы на позвы выдаетъ.— По вычитанью тыхъ выписовъ умоцованый ее милости пани судьиной повѣдилъ: якомъ дей первѣй повѣдилъ, такъ и теперь тожъ повѣдаю, ижъ у того позву, которого умоцованый его милости отца владыки Пинского ку читанью далъ, не есть рука его милости пана писарова, але есть формованая, и просилъ, абы о тое сформованье и зфалшованье руки писарское на распартье о тотъ фалшъ, водле артикулу шестнадцатого зъ роздѣлу первого, зъ отцемъ владыкою до суду кгородского Пинского одослано было. А умоцованый его милости отца владыки Пинского повѣдилъ, ижъ што умоцованый ее милости пани Гарабурдиной мовить противъ руки его милости пана писара земского Пинского, менуючи, ижъ бы то не мѣла быти подпись руки пана писаровое, повѣдаючи, якобы отъ давного часу есть хорый, и того доводами якимись хочеть доводить, — теды то стороны противное вспомоги не можеть. Кдыжъ никто чужое руки ганити не можеть, тылко самъ акторъ, чия рука есть, о тожъ самому только пану писару вольно противъ руки своей мовити, а не умоцованому ее милости пани Гарабурдиной, и на такомъ мамрамъ позовъ написано, якій отъ пана писара принесено и овшемъ еще есть хорый — неможеть такъ добре писати, якъ

здоровый; и мусели бы вси sprawy въ колѣ великомъ въ терминѣ теперишнемъ сужоны не быть, кдыбы такъ каждый противъ руки его милости пана писара земского Пинского мовити хотѣлъ; за чимъ домовлять се умоцованый его милости отца владыки Пинского, абы тая обмова умоцованого ее милости пани Гарабурдиной, яко неправная, на сторону была отложена, и сторона абы далѣй на позовъ отказовала.—Мы судъ сторонамъ далѣ поступовать наказали. А умоцованый ее милости пани судьиной, поступуючи далѣй, другую обмову вносилъ, повѣдаючи, ижъ дей ее милость пани судьиной неповинна на тотъ позовъ отказовать, бо тутъ сама одна ее милость безъ опекуна своего, то есть, яснесвещенного княжати его милости пана Януша Радивила, подчашаго великого князства Литовского, которого въ томъ спротствѣ своемъ ее милость пани судьиная, яко пана хрестыанского, добровольне за опекуна взявши собѣ, въ милостивую оборону и опеку его милости поддала се, и, доведечи той опеки, покладалъ передъ нами видимусъ съ книгъ кгородскихъ Слонимскихъ подъ датою року тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца марца двадцать первого дня, въ которомъ видимусъ описуетъ, ижъ ее милость пани судьиная въ опеку и въ оборону его княжатское милости пану подчашему великого князства Литовского поддалася.— По вычитанью того видимусу умоцованый ее милости пани судьиной повѣдилъ, а ижемъ дей то показалъ правне, же его милость панъ подчашій есть опекуномъ ее милости пани судьиной, про то ее милость пани судьиная кромъ воли и вѣдомости его княжатское милости на тотъ позовъ отказо-



вать и усираведливаться пемовинна и домовяться вольности отъ позву и отъ року. А умоцованый его милости отца владыки Пинского на то повѣдилъ, ижъ што умоцованый ее милости пани судьиное заражаетъ позовъ опекою его княжацкое милости пана подчаного великого князства Литовского, ижъ ее ее милость его княжацкое милости въ опеку ее поддала, теды то умоцованому ее милости ити неможеть, абовѣмъ тая ее справа зачала за живота небожчика пана Гарабурды; ани вѣтъ и terazъ мандатами его милости отца владыку Пинского пани Гарабурдина позываетъ, а тытулу его княжацкое милости не воспоминаючи, а коли сама позываетъ, нехай же се тежъ и сама усираведливаетъ, не лучачи до себѣ его княжацкое милости,— и домовялсе, абыхмо и тую обмову умоцованого ее милости пани судьиное на сторону отложивши, далѣй въ право поступовать наказали.— Мы судъ далѣй сторонамъ поступовать наказали. За тымъ умоцованый ее милости пани судьиное третью обмову вносилъ, повѣдаючи, ижъ бы тая справа тутъ передъ нами судомъ головнымъ форумъ мѣтъ немѣла съ тыхъ причинъ, ижъ его милость отецъ епископъ Пинскій, усадившисе на маетности ее милости пани Гарабурдиное, абы се зъ маетности ее милость якимъ кольвекъ способомъ вытиснути могъ, змысливши то на нее, яко бы она, набывши въ мѣстѣ господарскомъ Пинскомъ борзо мало кгрунту, а потомъ якобы забравши немало кгрунтовъ его королевское милости замковыхъ и мѣстскихъ замку и мѣста Пинского, и на тыхъ кгрунтахъ церковъ безъ воли и благословенства его милости епископъего збудовать

мѣла, учинивши на ее милость пани Гарабурдиную таковую протестацію свою о тое збудованье церкви на врадѣ кгородскомъ Пинскомъ въ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ мѣсеца Августа двадцать пятого дня и нечинечи о то зъ ее милостью пани Гарабурдиною правомъ, але праве квалтовне а свовольне зобравшися зъ многими помочниками своими, которыхъ имена и прозвища онъ самъ лѣиѣй вѣдаеть и ихъ знаетъ, именовите въ протестацяхъ ее милости описаны суть, а потомъ въ томъ же року шесть сотъ чотырнадцатомъ тую церковъ ее милости до кгрунту збурилъ, дерево порубавши и въ воду вкидавши, на низъ пустивъ, за которымъ таковымъ неслухнымъ поступкомъ своимъ у заруку водлугъ конституцыи соймовое, въ року шесть сотъ девятомъ выданую, въ десеть тысячей золотыхъ польскихъ, отъ его королевское милости пана нашего милостивого на упокоенье релии Кгрецкое заложоную, попалъ, и бачечи то самъ отецъ епископъ Пинскій, ижъ таковой ексцесъ учинилъ, и уходечи тыхъ зарукъ десяти тысячей золотыхъ польскихъ, въ которую вжо попалъ, абы отъ нихъ воленъ былъ, взявши мандатъ съ канцелярии его королевское милости, позвалъ небожчика годное памети его милости пана Гарабурду и малжонку его милости тымъ мандатомъ за дворомъ и за тымъ мандатомъ одержалъ и всказу на ее милости пани Гарабурдиной три тисечи копъ грошей;— о который тотъ злый переводъ права ее милость пани Гарабурдина позывала его милость отца епископа Пинского мандатомъ его королевское милости на соймъ прошлый, въ року теперъ идучомъ шесть сотъ шестнадцатомъ минулый, лечь



Тая справа за тымъ мандатомъ не дошла и сужона не была и въ лимитацію впала. И покладалъ передъ нами мандатъ его королевское милости подъ датою въ року тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Марца десятого дня, указуючи намъ на томъ мандатѣ его королевское милости, ижъ его милость отца епископа Пинского за тымъ мандатомъ до права на соймѣ проишломъ по три кротъ приволявано и въ лимитацію дей за несуженьемъ тая справа впала; а его милость отецъ епископъ Пинскій, непереставаячи предъ се взятого своего вмыслу и хотечи маетность ес милости пани судьиной спосергнуть, знову позвавъ ес милость пани судьиною тутъ до суду головного трибунального на терминъ воеводства Берестейского, повѣту Пинского, кола ваней милости духовного, за которыми позвы неслупными и неслупне, противъ всѣхъ правъ и вольностей шляхецкихъ, въ статутѣ и конституціяхъ соймowychъ, гдѣ ес милость пани судьиная фюрумъ не маеть, хотечи одержати на его милости зарукъ десеть тисечей золотыхъ польскихъ, што не одну ес милость пани судьиною, але всю рѣчь посполитую обходить; о што хотечи его милость пани подчашій, яко опекунъ, а ес милость пани Гарабурдина, которую такъ великое обнищенье и шкода обходить, зъ его милостью отцемъ епископомъ Пинскимъ инфоро фори мовить и правомъ чинить и то показати, же тотъ декретъ черезъ его милость отца епископа Пинского одержанный всѣ фундамента и филары правъ, свободъ и вольностей шляхецкихъ не только уражаеть, але до великого звонтлѣнья приводить,— и просиль, абы тая справа, кото-

рая яко о вразъ всее рѣчи посполитое идетъ, зо всею справою на соймѣ, гдѣ вже початокъ свой взела, на сконченье отослана была. А умоцованный его милости отца владыки Пинского и всее капитулы, поступуючи далѣй водле права, а заховуючи сторонѣ своей всѣ добродѣтства правные вцале, а выводечи ту справу съ фундамента, повѣдилъ, выводечи широче великіе жали и негносы кривды за поводомъ отъ ес милости пани Гарабурдино, за зачатьемъ будованья нового монастыра и церкви въ мѣстѣ Пинскомъ и постанове-немъ нѣкоторого будованья надъ рѣкою Пиною, въ которомъ будованью и теперь свовольные черницы перемѣнивають, а до нихъ привезаные до сцизмы на якоесь свовольное набоженство ходять, а тамъ ходячи ему отцу владыцѣ, яко пастырови старшому своему, ишелякимъ способомъ прикроси, злорѣчества, похвалки на здоровье самого и всее канитулы, такъ тежъ слуги и пріятели его милости отца владыки, которого предсезятъя своего часто доказуючи, забойства, лапанье живыхъ и пострѣлянье отцомъ священникомъ чинять и онимъ выражають, што часу своего, кды того часу и право будетъ, правне, явне и значне се ожаеть; а теперъ, о што позовъ идетъ, указуючи поступками своими правными, умоцованный его милости отца владыки и всее капитулы Пинское покладалъ панередъ выписъ съ канцеляріи его королевское милости пана панего милостивого короля его милости Жикгимонта третего вписанья листу—привилію светое славное памети короля его милости Жикгимонта, потверженья привилію тежъ славное памети короля его милости Алексан-



дра, гдѣ король его милость Александеръ даетъ такіи привилей владыцѣ Пинскому и Туровскому Васіану, продку теперешнего его милости отца владыки Пинского, ижъ никто съ князей, бояръ и шляхты безъ благословенства его милости отца владыки Пинского монастыровъ закладывать, церквей будовать и инфундовать, такъ въ самомъ Пинску, яко и во всей парафії его милости отца владыки Пинского не можетъ, подѣ закладомъ заруки на его королевскую милость троухъ тисечей копѣ Литовскихъ, о чемъ всемъ инрѣй и по достатку въ томъ привилію короля его милости есть описано и доложено, чого дей всего его милость отецъ владыка Пинскій у суду его королевское милости ассессорского на ее милость пани Гарабурдиную довелъ и всказалъ, три тисечи копѣ литовскихъ на ей милости одержалъ, и тая справа декретомъ короля его милости заварта; только то у суду нынѣшнего головного трыбунального указуючи, ижъ тамъ въ Пинску здавна не вольно монастыровъ и церквей безъ благословенства его милости отца владыки Пинского будовать и оныхъ закладывать, теперѣ тотъ привилей показую. А ижъ еще надѣ то есть варовано констытуцыею року тисеча шесть сотъ девятого, на соймѣ вальномъ Варшавскомъ удѣлаю, ижъ яко тая Русь, которая есть въ унеи, на тую, которая не есть въ унеи, наступовать и перешкоды не чинить, такъ тежъ и тая русь, которая не есть въ унеи. жадного перенагабанья у вѣры и ничего новаго на себе вымышляти не мають, ажъ до сойму потомъ пришлою одны зъ другими въ покою мѣли бы быти, подѣ зарукою десетъма тисечей злотыхъ польскихъ. Гдѣ ее милость пани Га-

рабурдиная, видечи на себѣ такіи срокій бичъ и уфалу на свовольныхъ, на соймѣ постановленую, смѣла и важила се такіе бунты противко уфалѣ соймowychъ чинить за радою сиротивныхъ сцизматиковъ, которого того предсезытя ей милости помогаютъ, смѣла монастырь, который и теперѣ въ Пинску стоить и въ немъ свовольные черницы мѣшкають, на взгарду его милости отца владыки Пинского тамъ у себе схадыки чинять ку великому жалю и зневаженью его милости и ку немалой перешкодѣ всего духовенства. Чого далѣй доведчи таковыя великіе перешкоды въ дыоцезии его милости отца владыки Пинского, покладалъ выписъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ о зачатѣ будованья монастыра и церкви Богоявленья на Полозовицѣ надѣ рѣкою Пиною, въ мѣстѣ господарскомъ Пинскомъ, отъ самое ее милости Гарабурдиное и помочниковъ ее милости, которые не суть въ уніи; при томъ покладалъ и реляцыю возного огледапья новозаложенного монастыра и церкви, подѣ датою року тисеча шесть сотъ чотырнадцатого мѣсеца Августа двадцать пятого дня. А што тежъ дей умоцованый ее милости пани Гарабурдиное домовляется, абы тая справа, яко зачатая, до сойму суспендована была, теды и то его вспомочи не можетъ, абы вѣмъ его милость отецъ владыка если мѣлѣ справу о заруку три тисечи копѣ Литовскихъ, водлѣ привилею короля его милости звышменованого, теды о то зъ ею милостью пани Гарабурдиною правомъ скончилъ, и не до того привилею, ани о тую заруку ее милость пани Гарабурдиная до суду головного есть припозвана, але до констытуции року тисеча шесть сотъ де-



вятого о заруку десеть тисечей золотыхъ польскихъ за збудованье нового монастыра по выданью той конституции,— за чимъ и повторе домовялсе, абы тая зарука десеть тисечей золотыхъ польскихъ его милости отцу владыцѣ Пинскому на ее милости пани Гарабурдиной всказана была.— А такъ мы судъ въ той справѣ его милости отца владыки епископа Пинского и всее капитулы церкви соборное, въ мѣстѣ Пинскомъ будучое, зъ ей милостью пани судьиною земскою Слонимскою, за позвы до конституции и сойму року тисеча шесть сотъ девятого о заруку десети тисечей золотыхъ за перешкоду и свовольное збудованье церкви платить попалую, въ которой справѣ ей милость пани судьиная вносечи передъ нами, ижъ и декретъ его королевское милости, который три тисечи конъ на ней еп милости пани судьиной всказано, у суду его королевское милости правомъ чинить и въ запозвѣхъ за дворомъ стоять, отосланья тое sprawy на розсудокъ его королевское милости потребова, лечъ ижъ его милость отецъ епископъ и капитула Пинская не до декрету его королевское милости, але до конституции соймовое, которою покой межи станы духовными релен Кгрецкое варовано есть, ей милость пани судьиною припозвали. Прето мы судъ тую обмову ей милости пани судьиной, яко неслушную, на сторону откладаемъ и въ самой речи съ поступковъ, отъ его милости отца епископа передъ

нами оказанныхъ, ижъ все то показало, же ее милость пани судьиная, спротивляючися конституции соймовой, а чинечи значную перешкоду церкви Божой, въ уніи съ костеломъ римскимъ будучой, другую церковь свовольне збудовала; ино мы судъ, забѣгаючи таковому непокою за присегою его милости отца епископа самого, которую его милость на рочкохъ октебровыхъ, въ семь же року въ Пинску сужоныхъ, вступивши въ рочки четвертого дня, выконати повиненъ будетъ водлѣ конституции соймовое за тую перешкоду десеть тисечей золотыхъ на ей милости пани судьиной и на маетности ей милости тамъ, гдѣ позвы покладаны и иншихъ всякихъ маетностяхъ ее милости его милости отцу епископу всказуемъ, и на отправу тое суммы пѣнезей до вравовъ земского и кгородского Пинскихъ и иншихъ, подъ которыми се маетность ей милости окажетъ, заложивши на спротивного троякіе заруки, отсылаемъ. Которая справа до книгъ головныхъ трибунальныхъ есть записана, съ которыхъ и сесь видимусъ подъ печатю земскою воеводства Виленского въ семь року тисеча шесть сотъ двадцать первомъ мѣсеца Мая чотырнадцатого дня его милости отцу Еосифу Руцкому митрополитѣ Кіевскому, есть выданъ. Писанъ у Вильни. Янъ Коленда, Виленскій писарь.

*Шнуръ и печать, вытиснутая на бумагу, положенной на сургутъ.*



48.

1617 г. Февраля 10. Декретъ Новгородскаго суда о передачѣ въ трибунальный Виленскій судъ, для новаго пересмотра, дѣла Гарабурдиной съ епископомъ Пинскимъ Паисіемъ о разрушеніи имъ церкви на Полозовщинѣ въ Пинскѣ.

Лѣта отъ Нароженія Сына Божіаго тисеча шесть сотъ семнадцатого, мѣсяца Февраля десятого дня.

На рочкохъ судовыхъ кгродскихъ февралевыхъ, въ семъ року шесть сотъ семнадцатомъ у Новогородку судовне отпращованныхъ, передъ нами Яномъ Керсновскимъ подвоеводимъ, Адамомъ Корсакомъ судьбою и Яномъ Дрочиловскимъ писаромъ, врадниками судовыми кгродскими Новгородскими, отъ вельможнаго пана его милости пана Теодора Скумина, воеводы Новгородскаго, старосты Городепскаго, Олитскаго, Юрборскаго и Нововольскаго, — кгда се съ порадку реестрового курозсудку пашому припала справа ее милости пани Крыштофовое Гарабурдиное, судьиное земское Слонимское, пани Ранны Макаровны, яко акторки sprawy нижей мененое, а освещеного княжати его милости зъ Биржъ, Дубинокъ, на Слуцку и Копылю, пана Януша Радивиля, подчашаго великаго князства Литовскаго, старосты Борисовскаго, опекуна ее милости пани судьиное, за чотырма позвы зъ въ Бозѣ велебнымъ его милости отцемъ Паисеемъ Саховскимъ, епископомъ Пинскимъ и Туровскимъ, архимандритомъ Кобрынскимъ, яко прынцыпаломъ нижей помененого учинку, а зъ его милостью паномъ Миколаемъ Гаврыловичомъ Ельскимъ, подстаростимъ Пинскимъ, и зъ его милостью паномъ Станиславомъ Краевскимъ, также и зъ его милостью па-

номъ Романомъ Щасновичомъ Ельскимъ, войскимъ повѣту Пинскаго, писаромъ провентовымъ замку Пинскаго, яко помочниками, — ино за приволапьемъ черезъ возного воеводства Новгородскаго сторонѣ до права, ее милость пани судьиная, яко сторона поводовая, сама ку праву очевидно становила и моцъ зуполную пріятелеви своему, земенину господарскому земли Новгородское, пану Яну Бородичу на зыскъ и страту злетила. А отъ его милости пана подчашаго, за моцью его милости листовною, водлугъ права справленою, на зыскъ и страту даною, земенинъ господарскій повѣту Слонимскаго панъ Александеръ Стецкевичъ пры ей милости судьиной до права се становилъ. А отъ его милости отца владыки Пинскаго умоцованый его милости земенинъ господарскій повѣту Новгородскаго панъ Даниель Пресмыцкій за моцью до обмовы се становилъ, также и отъ его милости пана подстаростега Пинскаго тотъ же умоцованый панъ Пресмыцкій за моцью собѣ даною до обмовы жъ се становилъ. А его милость панъ Станиславъ Кграевскій, также и его милость панъ Романъ Ельскій, войскій Пинскій, до права се не становили и о нестановенью своемъ ни которое вѣдомости намъ суду и сторонѣ поводовой не дали. За чимъ сторона поводовая — умоцованый ее милости пани судьиное и умоцованый его княжацкое милости пана подчашаго, подавши съ права:



посполитого зъ статуту артыкулъ шесна-  
цатый, сорокъ второй, тридцатый зъ роз-  
дѣлу четвертого, домовалисе, абы панъ  
Кграевскій и панъ Романъ Ельскій вой-  
скій Пинскій, которые се передъ нами су-  
домъ не становятъ, на упадъ въ самой ре-  
чы зданы были, которыхъ мы разъ другій и  
третій возному до права приволать каза-  
ли, нижили панъ Кграевскій и панъ Ельскій  
и за потрыкrotnымъ прыволаньемъ передъ  
нами се не становили; про то мы судъ  
опыхъ, яко права непослушныхъ, на упадъ  
въ самой речи здали, а для зрозумѣнья са-  
мой речи позовъ ку читанью поднести ка-  
зали. За тымъ постановившысе очевидно  
передъ нами, земенинъ господарскій по-  
вѣту Пинского панъ Грыгорей Карповичъ  
за мощю листовною, отъ вельможного его  
милости княжати Юрья Кобытовича Зба-  
разского, крайного коронного, старосты  
Пинского и Сокальского, также до обмовы  
собѣ даною, становилъ. А умоцованый ее  
милости пани судынное и его милости пана  
подчаного, доведши слушне водлѣ права  
положенья чотырохъ позововъ кгородскихъ  
Новгородскихъ выписомъ съ книгъ крод-  
скихъ Берестейскихъ, подъ датою року  
теперешнего тисеча шесть сотъ семнадца-  
того мѣсеца Генвара осмнадцатого дня со-  
знанья возного еперала его королевское  
милости паворного зъ воеводства Бере-  
стейского Яна Бѣлого, першого позову въ  
дворѣ монастыру, въ мѣстѣ Пинскомъ ле-  
жачого, другого позову въ имѣнью и дворѣ  
Хвойнѣ, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ,  
третьего позову въ имѣнью и дворѣ пазва-  
номъ Омытѣ, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ,  
четвертого позову, положеного въ  
имѣнью и дворѣ названомъ въ Паршеви-

чахъ, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ. Жа-  
ловали зо всихъ тыхъ чотырохъ позововъ на  
его милость отца владыку Пинского, яко  
принцыпала, а на его милость пана Ми-  
колая Ельского, подстаростего Пинского,  
а на его милость пана Кграевского и его  
милость пана Романа Ельского, войского  
Пинского, тымъ способомъ, ижъ дей ее ми-  
лость пани Гарабурдина, будучи релен  
старожитное Греческое послушенства цер-  
кви восточное подъ благословенствомъ Па-  
триярхи вселенского, а заживаючи воль-  
ностей своихъ шляхецкихъ, водлугъ по-  
присяженья презъ наяснѣйшихъ господа-  
ровъ нашихъ королевъ Польскихъ и вели-  
кихъ князей Литовскихъ конфедерации  
науки постановленое, а то зъ стороны роз-  
ныхъ особъ, въ вѣрѣ которыхъ въ покою  
заховано, а поготовю въ тыхъ, которые во-  
длугъ старожитности своее набоженства  
хрестіанского заживають, безиправья жа-  
дного чинити никому не позволено, тогда  
взглядомъ того всего маючы она пани Га-  
рабурдина, маючы въ маестностяхъ своихъ  
шляхецкихъ церкви Рускіе для отправо-  
ванья набоженства своего, теды тежъ и въ  
мѣстѣ господарскомъ Пинскомъ на кгрунтѣ  
своемъ шляхецкимъ, подъ вольностью шля-  
хецкою будучимъ, надъ рѣкою Пиною ле-  
жачымъ, называемымъ Полозовскимъ, зда-  
вна до имѣнья и двора его милости Дубоя  
въ повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ, монастырь  
церковъ Рускую збудовала, въ которой че-  
резъ черидовъ, на то людей годныхъ, тамъ  
фала Божая отправовала. То пакъ дей отче  
епископе Пинскій немало прикростей ей  
пани судыной Слонимской, чего се дей  
чинить негодило, частокротъ ей выражаю-  
чы неналежне, которая подъ твоимъ бла-



гословенствомъ не есть и послушна тебѣ быти не можетъ, въ церкви своей епископской въ Пинску заложенъ Рожества светое Пречистое проклиналъ. А мало дей па тымъ маючы, въ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ учинилъ дей протестацію на его милость пана Гарабурду и малжонку его милости, даючи имъ вину, якобы ихъ милость, въ отщепенствѣ будучи, церкви въ маестностяхъ своихъ неслухне фундовати мѣли, хочечы дей заруки десети тисечей золотыхъ на ихъ милостяхъ угоняти. И видечи дей ваша милость, же противко постановенью сеймовому и варунку, на соймѣ въ року шесть сотъ девятомъ постановеному, речи противны еси учинилъ, о што бы правне ваша милость ничего на ихъ милостяхъ доказати не могъ,—теды дей презъ квалтъ квалтечи права и вольности шляхецкіе, предсезвзятю своему доказати хочечи, способомъ непристойнымъ, легше собѣ поваживши права и вольности шляхецкіе а праве великимъ квалтомъ на зламани оныхъ наступуючы, неповаживши дей ваша милость стану и проложенства своего духовного, неогледаючи се тежъ на каранье, на свовольныхъ описаное, але праве узрушаючи покой посполитый, правами и констытуцыями зъ вѣковъ обварованные, надъ заруку десети тисечей золотыхъ, на томъ соймѣ вальномъ року шесть сотъ девятого на успокоенье людей реліи Грецкое теперь порозненихъ положоную, которую самъ ваша милость добре видѣлъ, и опую еси страшилъ, зъ имѣнья своего закупного у пана Любельского и малжонки его, названого Любеля, миля одъ Пинска лежачого, ваша милость отче епископе Пинскій до мѣста Пинска

прыѣхавши а спрактыковавши и способивши собѣ на помочъ подстаростего Пинского его милости пана Миколая Ельского, а слугу старшого вельможного его милости княжати Юрѣя Кобытуновича Збарзского, крайчого его королевское милости, коронного старосты Пинского и Сокальского, урожонныхъ Стапислава Кграевского и Романа Ельского войского повѣту Пинского, писара провентового замку Пинского, и нѣшто волости подданныхъ староства Пинского и подданныхъ кляштора Пинского и зъ своими дей, ваша милость отче владыко, слугами и дякономъ Мамонтеемъ Косымъ и съ подданными своими, въ мѣстѣ Пинскомъ и по селахъ мѣшкаючими, которыхъ дей усѣхъ помочниковъ людей еси при собѣ мѣлъ до килку сотъ человекъ, которымъ имена и назвиска ваша милость самъ отче владыко лѣпѣй вѣдаетъ, зъ ручницами, мушкетами и зъ иными бронями, войнѣ належачыми, въ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ мѣсеца Сентебра трынадцатого дня у суботу по полудню самъ дей ваша милость отче владыко особою своею моцно квалтомъ нашедши на монастырь ее милости пани Гарабурдинос, па кгрунтѣ шляхецкомъ въ мѣстѣ Пинскомъ Полозовскимъ будучый, одны презъ дылъ, а другіе фортою у монастырь изобразивши дей на верхъ церковъ, тую всю церковъ зодравши рубали, углы пощепали и на землю роскидали, а иншіе заразъ брусье на воду носили и кидали, и такъ ажъ до щенту церковъ, па фалу Божую збудованую, зъ насмѣшками, съ поруганьями на зганбенье и зесромоченье реліи Грецкое чынечы, а на боязнъ Божую непомнечи, зо всѣмъ на-



всемъ збурыли и внивечь до кгрунту згладили и зобрали, и водою дей рѣкою Пиною до клянтора Пинского все дерево провадить казалъ дей ваша милость. О которое збуренье церкви того монастыра заложенъя Богоявленъя Господня вашу милость, отче епископе Пинскій, позвомъ господарскимъ до суду головного трибунальскаго она пани Гарабурдина въ томъ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ до Новогородка позывала, нижли дей ваша милость зрываючисе зъ року и нехотечи се о то усправедливити, форумъ еси собѣ тамъ у Новогородку не признавалъ и до термину у суду належнаго одзывалъ, за чимъ дей судъ головной трибунальскій, въ томъ року тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ, у Новогородку тое справы не судечы, декретомъ своимъ наказалъ, абы пани Гарабурдина вашу милость до суду належнаго позывала, яко дей о тымъ ширѣй въ декретѣ суду головного трибунальскаго есть описано. Нижли ваша милость, отче епископе Пинскій, мимо запозовъ свой, въ той справѣ черезъ тебе урощонный, и мимо декретъ суду головного трибунальскаго зъ очевистое контроверсы ваше у Новогородку учиненый, приводечи дей ваша милость оныя до зневаженъя а недбаючи дей на вины, въ конституции трибунальскаго описанные. мимо право посполитое, зъ нарушенъемъ правъ и вольностей ихъ шляхецкихъ, смѣлъ дей еси въ той же справѣ о тую жъ презъ тебе збуроную церковь, на поппранье инстыггатора его королевское милости, ее пани Гарабурдиную предъ его королевскую милость пана нашего милостиваго позвомъ задворнымъ запозвалъ и въ чиненую обмову умоцованаго пани Гарабурдинаго декретъ

заочне, мимо право и вольности ихъ шляхецкіе, одержалъ. А такъ она пани Гарабурдина, маючи одъ тебе въ тымъ всимъ немалый жалъ, кривду и шкodu, и хотечи о то съ тобою о кгвалтовное збуренье церкви своее, водлугъ наказу суду головного трибунальскаго, передъ судомъ момъ кгродскимъ Новгородскимъ правне мовити, заховавши вольное и цѣлое право собѣ вперодъ вцалѣ о десеть тисечей золотыхъ польскихъ, водлугъ конституции сейму вального Варшавскаго въ року шесть сотъ девятомъ учиненое, такъ тежъ чернѣцу иноку и потомкомъ тесли Оверка о обельженъе и о шкodu ихъ, на онъ часъ сталые, о скарбы и операты церковные, вперодъ вцалѣ одно о збуренье церкви своее звышъ помененые вашу милость, отче епископе Пинскій, яко прынципала, а вашу милость пане подстаростій Пинскій и вашу милость пане войскій Пинскій, такъ тежъ и вашу милость пане Кграевскій, позывала позвы кгродскими Новгородскими до Новогородка нарочки прошлые декабровые, въ року теперь идучомъ тисеча шесть сотъ шестнадцатомъ минулые, нижли тые рочки въ Новогородку не дошли и сужоны не были. о што и теперь хотечи его княжацкаа милость панъ подчашый и ее милость пани судыная зъ ихъ милостью всеѣми особами у права мовити, ихъ милость всеѣхъ припозвала, яко ширѣй жалоба съ позву прелождона была. — По вычитанью позву умоцованый его милости отца владыки Пинскаго далъ намъ обмову на письмѣ, подъ печатью и съ подписаниемъ руки его милости отца владыки, до насъ суду писаную въ тые слова: Вельможнымъ ихъ милостямъ паномъ владнымъ судовымъ кгродскимъ воеводства Нов-



городского, его милости пану Яну Керсповскому подвоеводе, а его милости пану Адаму Корсаку судьи, ознаймую и до вѣдомости вашей милости моимъ милостивымъ паномъ доношу, ижъ въ року прошломъ тисеча шесть сотъ шеснадцатомъ мѣсеца Декабра дванадцатого дня положенъ по мене есть позовъ Новгородскій подъ тытуломъ ясневельможного его милости пана Теодора Тишкевича Скумина, воеводы Новгородского, въ монастырѣ моемъ Рождества Пресветое Богородицы, въ мѣстѣ господарскомъ Пинскомъ стоячимъ, въ жалобѣ ее милости пани Раины Макаровны Криштофовое Гарабурдиное, судьиное земское Слонимское, а пры жалобѣ ее милости въ томъ же позвѣ, жалуетъ яснесвѣцное княжа его милость панъ Янушъ Радивиль, подचाший великого князства Литовского, якобы опекунъ ее милости, которая то ее милость пани Гарабурдина позываетъ мене тымъ позвомъ передъ судъ вашей милости кгородскій Новгородскій, мене судить неналежачый, на рочки теперешніе февралевые, которые въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ семнадцатомъ мѣсеца Февраля первого дня припасти и сужоны быти мають, мимо декрета, такъ его королевское милости, яко и суду головного трибунального о некоемъ наистье квалтовное, якобы на якійсь монастырь на Полозовщину, въ мѣстѣ господарскомъ Пинскомъ якобы здавна стоячий, и о роскиданье лкоемъ церкви заложенъя якобы Богоявленъя Господня, въ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ мѣсеца Сентебра трынадцатого дня, тамже якобы о побранье немалыхъ маетностей и апєратовъ церковныхъ, и заховуючы надъ то

собѣ еще вольное мовенье и иншіе якіеškodы, якобы на тотъ часъ въ томъ монастырѣ стали, о чомъ ширѣй жалоба ее милости въ томъ позвѣ поменена есть. А ижъ ее милость пани Гарабурдина мимо тые декрета, въ той справѣ вже двакротъ удѣланые, и незаховуючысе въ томъ водлѣ науки и артыкуловъ права посполитого и констытуцей сеймовыхъ и трибунальскихъ и черезъ запєзовъ свой мене на сеймъ припый запозвала и зъ належного повѣту въ неналежный повѣтъ передъ судъ вашей милости мене особу духовную позываетъ, гдѣ я, немаючы форумъ передъ вашей милостью вразомъ свѣтскимъ, мене судить неналежачымъ, ку усправедливенью въ той справѣ становитися и вотказовать неповиненъ. Кгдыжъ въ той справѣ ее милость пани Гарабурдина на доводѣ своемъ вже устала, бо енераль Пинскій Пронко Калауръ, которого то ее милость на доводѣ права свосго мѣла, шляхта тая, которая стороною пры немъ на той справѣ была, тая его у суду кгородского Пинского за его несправедливое сознанье попрысгала, а за прысяженьемъ оное судъ кгородскій Пинскій того енерала на горло всказалъ, за чимъ онъ въ той справѣ до суду головного трибунальского апелевалъ, а у суду головного, ижемъ я ему, яко особа духовная, на горло не инстыгтовалъ, за чимъ судъ головный вѣчне зъ ураду декредовалъ и на везенье на рокъ седѣть сказалъ, который и теперь у везенью въ замку Пинскомъ есть,—который то енераль у суду головного двакротъ декретами трибунальскими есть прєконаный. Съ тыхъ мѣръ ее милость пани Гарабурдина въ неналежный мене повѣтъ позываетъ, хотечи на мнѣ што угонить пе-



редъ вашей милостью, гдѣ хто тое sprawy не есть свѣдомъ; кгда жъ тутъ зо мною у суду Пинского кгородского презъ цалый рокъ о возного правовала, а теперъ мене нена- лежне до суду вашей милости позываетъ, о чомъ ваша милость вѣдаючи, прошу, абысте за тымъ позвомъ ее милости пани Гарабурдиное на мнѣ самомъ и на маестно- сти моей всякой жадного всказу чынити не рачыли, и мене особу духовную подъ свой судъ свѣтскій не подтягали, заховуючысе въ томъ всемъ водлугъ науки, въ правѣхъ посполитомъ и въ констытуцыяхъ описа- ное, которую сюю обмову мою до суду ва- шей милости подаю черезъ прыятеля моего земенина господарского воеводства Новго- родского пана Даниеля Пресмыцкого съ печатью и съ подписомъ руки моее. Пи- санъ у Пинску року тисеча шесть сотъ сем- надцатого мѣсеца Генвара двадцать осмого дня. У тое обмовы печать его милости отца владыки Пинского прыложона, а подпись руки тыми словы: Паисей Саховскій епи- скопъ Пинскій и Туровскій рука власна.— А по прочитанью тое обмовы тотъ умоцо- ванный его милости отца владыки Пинского подалъ артыкулъ трыдцать вторый зъ роз- дѣлу третего о довоженью справедливости у крывдахъ свѣцкихъ зъ станы духовными, гдѣ пише: если бы отъ самыхъ особъ ду- ховныхъ въ чомъ колвекъ крыва кому дѣ- ела, тогды то передъ старшыми своими ду- ховными усправедливитисе повинни; ку то- му подалъ артыкулъ сорокъ четвертый зъ роздѣлу четвертого, гдѣ указуе: если бы кого отъ суду належного до иншого по- вѣту, або враду, было вызвано, же презъ послапца своего обмову въ томъ учынити, а таковыхъ позвовъ послушенъ быти и сто-

ронѣ за ними отказовати не есть повиненъ и за вызванье изъ суду належного жало- бливой вины попадаетъ, и водлугъ тое об- мовы домовалсе, абы былъ захованъ; а ижъ дей ее милость пани Гарабурдиная мимо порадокъ и ясную науку права посполи- того важиласе особу духовную, суду жадно- му не только кгородскому и земскому судить не належную, а два разы противео права и справа зъ суду и зъ повѣту належного вызвать, домовалсе, абы зъ виною, въ томъ артыкулѣ сорокъ четвертомъ роздѣлу чет- вертого описаною, до суду належного одо- слано. А отъ его милости пана подстаро- стего Пинского тотъ же панъ Даниель Пре- смыцкій такъ же до обмовы зъ мощью ли- стовною, подъ печатью и съ подписомъ руки его милости и печатью и съ подписомъ ру- ки его милости пана Крыштофа Кгинюша, отозвалсе и обмову на письмѣ подалъ тыми словы: Милостивые панове, не въ спосо- бность контроверсен только обмовы суду вашей милости чыни его милость панъ Ель- скій подстаростій Пинскій, ижъ ни въ чомъ княжати его милости пану подчашому, по- готовю и ей милости пани Гарабурдиной, пе есть виненъ, и сама пани Гарабурдина, кгда отъ ее милости въ той справѣ протес- тацыя чынена, такъ же и до суду трыбу- нального до Новогородка отца владыку по- зывала, судъ головный отослалъ тую справу до суду належного, гдѣ ани въ протестацыи першой и въ томъ декретѣ пана подстаро- стего помочникомъ не меповано и не по- минано, оттуль зъ се милости самое sprawy досыть значне невинность его милости по- казуется, бо и каждый о тымъ вѣ, же барзо обложною хоробою панъ подстаростій зло- жонымъ подъ часъ былъ, яко то ее милость



збуренье дей церкви менить, на которой хоробѣ въ суду головного трыбунального у Вильни съ паномъ Монтовтомъ и прясягу его милость панъ подстаростій учинилъ до того и справу его милости отца владыки Пинского зъ епераломъ Пинскимъ о несправедливое сознанье, яко бы о кгвалтовное розкиданье церкви и о тое признание кгвалту еперала судилъ панъ подстаростій, за што епераль есть и презъ декретъ трыбунальный зъ ураду своего декредованъ и на седѣнье сказанъ и кгвалту жадного, поготовю ранъ, позысковать не може, теперь и сама тылько о кгвалтъ мови, а о иные речи заруки и шкоды якіесь волное право заховуе, оттуль и зъ иныхъ слушныхъ выводовъ невинность свою у суду належного на часѣ своемъ любъ то передъ его милостью паномъ старостою паномъ своимъ водругъ права за прошеньемъ справедливости оказать, любъ тежъ у суду земского, яко належного, въ повѣтѣ собѣ належномъ, справить се готовъ, бо ту ни о што иное иде, только о якісь кгвалтъ; а водлугъ артыкулу першого роздѣлу одинадцатого, если на кгвалтъ ранного не буде, то указуе только кгвалту конъ двадцать, о тужъ ту ранного не показуется, если кгвалту позыскуе, што речью поточную а не криминаломъ можетъ се розумѣти, и суду кгородскому то судить не належитъ и вижо то, же ее милость до суду належного въ инымъ повѣтѣ его милости турбуе только на то умыслне, хочечы справу свою зъ ойцомъ владыкою тутъ до суду належного вытегнуть; а ижъ и отецъ владыка слушную обмову въ суду вашей милости вноси, же се тутъ у суду вашей милости усправедливать не повиненъ; если жъ отецъ владыка при-

цыпаломъ положонный тутъ у суду вашей милости форумъ не ма, поготовю его милость панъ подстаростій помочникомъ недавно надъ декретъ трыбунальскій, теперь въ позвѣ его милости приложонный, форумъ немаючы на часѣ своемъ, во всемъ вольное мовенье собѣ заховааны, а теперь въ суду вашей милости становитьсе небудучы повиненъ водлѣ артыкулу сорокъ четвертого роздѣлу четвертого только обмову чини и вольное право о вины и о шкоды зъ стороною въ суду належного заховуе. — По прочитанью тое обмовы домовалсе, абы водлугъ оборопъ въ той обмовѣ описаныхъ, его милость панъ подстаростій былъ захованъ. — А умоцованный его княжацкое милости пана старосты Пинского такъ же до обмовы отозвалсе, которую на письмѣ суду положылъ, писаную въ тые слова: Милостивые панове, дошло вѣдать вельможного его милости княжати Юрья Збаразского крайчого коронного, старосты Пинского и Сокальского, ижъ отъ ясневельможного его милости княжати Януша Радивила, подчашого великого князства Литовского, яко опекуна ее милости пани Гарабурдиное судьиное земское Слонимское пани Раины Макаровны, яко бы о якісь кгвалтъ за збуреньемъ церкви въ мѣстѣ Пинскомъ положонный позвы кгородскими Новгородскими по два разомъ въ дворцы его королевское милости староства до замку Пинского прислухаючомъ, въ селѣ Паршевичахъ, одинъ на рочки февралевые, а другій на рочки марцовые сего року шесть сотъ семнадцатого: а другіе таковыє жъ позвы и на тые жъ рочки положонные въ другомъ дворцы его королевское милости въ староствѣ Пинскомъ въ селѣ Омытѣ,



писанные тые вси позвы напродь по велебного его милость отца Пансея владыку Пинского, менечы его быть принципаломъ, а помочниками урожонныхъ его млости на на Миколая Ельского подстаростего Пинского, а его милость пана Станислава Краевского и его милость пана Романа Ельского войского Пинского писара провентовъ замку Пинского, яко то ширѣй на тыхъ позвахъ есть описано. Его княжацкая милость тые позвы на имя чужое особъ въ тыхъ позвахъ описанныхъ, которые до тыхъ сель, фольварковъ, добръ его королевское милости старосты замку Пинского не належатъ, але тые добра его королевское милости его кнежацкая млость самъ держитъ; теды водлугъ артыкулу деветнадцатого роздѣлу четвертого у суду и повѣту належного зноситъ бы мѣлъ повиненъ и есть готовъ, тылько нжъ тые позвы зъ воеводства Новгородского повѣту неналежного выданы суть, гдѣ се становить и того зношенья ихъ ужывать не повиненъ, яко жъ въ суду и повѣтѣ собѣ неналежномъ, съ тыхъ мѣръ невдаючысе въ жадное право и контроверсью, только справуючысе водлугъ артыкулу сорокъ четвертого презъ мене умоцованого своего вашей милости владу вѣдомость о такомъ непорадномъ и непослушномъ позванью дае и обѣмову чыни и домовямсе, абысте ваша милость за тыми позвы ни на комъ, а поготову на добрахъ его королевское милости, суду и повѣту собѣ не належныхъ, падъ право судить и сказу чынить не рачыли, а съ пани Гарабурдиною о винны за неслухное вызванье и приправенье до шкодъ вольно мовенье заховуе, а што сторона собѣ артыкуломъ шесдесятъ семымъ роздѣлу четвертого патегае, нжъ

въ кривдахъ староства судового отъ самыхъ пановъ ихъ милости владниковъ ставыхъ указуе въ иный повѣтъ позывать, водлѣ артыкулу тридцать девятого роздѣлу четвертого, гдѣ пише: если бы хто зъ ихъ млости пановъ воеводъ, старостъ и ихъ владниковъ—только жъ власне менуе владники судовые — намѣсникъ, подстаростій, судья и писарь въ речахъ, суду кгородскому належачыхъ, если зъ имѣней своихъ, будь сами або ихъ владники, слуги, бояре, кому якую кривду учынили, а ихъ милость бы зъ нихъ справедливости учынить не хотѣли, тогды ихъ милость панове воеводы, старостове сами о то мають быть позвани съ тыхъ имѣней своихъ до иншого суду и повѣту, кдѣ иде о криминаль, але ту криминаль не иде, только кѣвалтъ, што судить суду земскому належить; на то не въ способъ контроверсен и при обмовѣ стоечы, только для зрозумѣнья в. м. повѣдамъ, нжъ если бы листы упоминальные або позвы на имя его княжацкое м. самого отъ суду и повѣту належного положоны были, а справедливости зъ обжалованныхъ у его княжацкое м. прошно и указало ли бы се, же то и съ кого може княжа его милость чынить справедливость, а не была бы учынена, до пробы до далшого пункта права приходило, але тые позвы по его кнежацкую милость але по отца владыку Пинского, вперодъ менечы его милость принципаломъ а ихъ милости пана подстаростего и пана войского и его милость пана Краевского помочниками, кладе и власне всихъ тыхъ особъ зъ добръ его королевское милости села Паршевичъ и села Омыта позывае, до которыхъ сель отецъ владыка и ни хто иный зъ особъ въ позвѣ мененыхъ ниякого слуш-



ного права не мають, только его княжацкая милость за правомъ своимъ привилѣемъ его королевское милости пры замку Пинскомъ здавна тые села его королевское милости и тыми позвы неслухне неправне на ими чужое зъ палежного воеводства положонымъ становитсье не повиненъ и тую обмову до вапней милости водлугъ артыкулу сорокъ четвертого роздѣлу четвертого вноси. — А умоцованый ее милости пани Гарабурдиное и умоцованый его кнежацкое милости доводили: тыхъ дей обмовъ, отъ умоцованого отца владыки Пинского и отъ его милости пана подстаростего Пинского внесеныхъ в. м. суду, приймовать не можете, бо суть противъ праву посполитому зъ многихъ прычинъ: першая, ижъ владыцтво Пинское есть фундовано не отъ королей и. м., але отъ кнежатъ Кіевскихъ, которыхъ звано Ярославичами, бо ихъ была власная маетность Пинскъ; такъ, яко Туровъ есть властная маетность княжатъ и. м. Острозскихъ, такъ и тая маетность княжатъ Кіевскихъ Ярославичовъ, и кгда княжата Ярославичы безъ потомства зъ сего свѣта зышли и король е. м. Жикгимонтъ Першый, взявши за себе королевую славное памети Бону, который записалъ былъ имѣнье (кадукомъ спало есть на него) королевой ее м. Бонѣ тотъ то теперешній повѣтъ Пинскъ, по которое смерти королевое Боны спалъ тотъ Пинскъ зновъ на зешлого папа нашего светобливое памети Жыкгимонта Августа. Король е. м. Жыкгимонтъ Августъ, маючы годные заслуги шляхты Пинское, за прозьбою и. м. пановъ радъ великого князства Литовского, и за чоломбитьемъ и. м. пановъ обывателей и хоружого Пинского, права своего спадкового, которое по

смерти матки своее королевое Боны на него спало, уступилъ, пзъ имѣнья спадкового повѣтъ учинилъ и всю шляхту Пинскую, которые имѣнья свои въ имѣнью Пинскомъ мѣла, до права и вольностей таковыхъ же прыпустилъ, якіе и всему панству великому князству Литовскому надалъ. Чого доведчы покладали передъ нами выписъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ уписанья привилѣя е. кор. м. до книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ датою року прошлого тисеча пять сотъ деветдесять сегого Августа девятого дня; пры томъ покладали другій выписъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ датою року прошлого тисеча пять сотъ деветдесять сегого мѣсеца Августа девятого дня о кругу, або ограниченью повѣту Пинского. — По вычитанью тыхъ обѣюхъ выписовъ повѣдилъ умоцованый ее м. пани судыйное, ижемъ то привилѣями его кор. м. довелъ, же то владыцтво Пинское отъ князей Кіевскихъ Ярославичовъ есть на дано; а ижъ водлугъ артыкулу тридцать второго и тридцать третьего показалемъ то, ижъ тое имѣнье Пинскъ князей Ярославичовъ было и оны епископію Пинскую предъ тымъ часомъ, нимъ тое имѣнье Пинскъ па и. м. Королей Польскихъ и великихъ кн. Литовскихъ правомъ кадуковымъ спало, фундовали, про то и передъ судомъ земскимъ и кгородскимъ съ тыхъ имѣней шляхецкихъ, на которыхъ е. м. отецъ владыка Пинскій мѣшкаеть, гдѣ теперъ позвы отъ е. м. пани судыйное и отъ е. м. пана подчасного положоны суть, зъ монастыра Пинского заложенья светое Пречыстое, утиправедливить се повиненъ. А до того подали артыкулъ тридцатый зъ роздѣлу четвертого, въ которомъ описуеть, ижъ судъ кгородскій судить



маеть о кгвалтъ костела хрестьянского водлугъ артыкулу третего роздѣлу одинадцатаго, то въ собѣ маеть и якую науку дае: если бы хто прышедши кгвалтовне на костель Божій якого колбекъ набоженства хрестьянского, або тежъ на цвинтаръ вшелякій, або въ илебанскомъ поповскомъ казначеевскомъ дому кого забилъ,—таковій такимъ способомъ ма быть сужонъ, яко о кгвалтъ домовъ шляхецкихъ, и если бы только ударылъ, а ранъ не было, тогды совито кгвалтъ маеть платить, то есть двадцать чотыры рубли грошей и одного удареного навезать, и то заплатившы, еще дванадцать недѣль въ везеню седѣть въ томъ повѣтѣ, гдѣ то стане.— А по вычитанью тыхъ артыкуловъ повѣдилъ умоцованый е. м. пани судыной, ижъ е. м. пани судыная для тое прычыны е. м. отца владыки Пинского тамъ до того враду Пинского, гдѣ се е. м. кгвалтъ сталъ, не позывала, бо е. м. панъ подстаростій Пинскій панъ Миколай Ельскій, которому бы прышло тую справу судить, есть помочникомъ отцу владыцѣ; про то его пана подстаростего Пинского, водлугъ артыкулу трыдцать девятого зъ роздѣлу четвертого, до другого враду кгородского, съ тымъ повѣтомъ прылеглого, прыпозвала, яко помочника, а отца владыку яко прынычала, и другихъ тежъ помочниковъ пана— Станислава Краевского и пана Ромапа Ельского, не могучы тамъ до Пинска позвать,—тутъ, гдѣ протестацыя яко у суду кгородского, такъ и у суду головного есть учынена, опыхъ всихъ обвиненыхъ прыпозвала. А што умоцованый отца владычинъ повѣдасть, ижъ бы то в. м. суду кгородскому судить неналежало и отзывалтсе до суду головного трыбунального, то ему ити неможеть; бо се м.

по томъ збуренью тое церкви ее милости позывала е. м. пани судыная е. м. отца владыку до суду головного трыбунального до Новагородка въ терминъ Менскій; гдѣ судъ головной, не узнавши собѣ форумъ тое sprawy судить, отослалъ до термину и суду належного, — и покладалъ передъ нами декретъ суду головного трыбунального подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ петнадцатаго мѣсеца Ноябра девятнадцатого дня. А его м. отецъ владыка, обовлячысе, абы е. м. пани судыная одного до кгороду не позвала, позвалъ ее м. пани судыную до суду головного трыбунального до кола духовного до Вильна, задаючы то ее м. пани судыной, якобы е. м. пренактабанье какое ему учынить мѣла въ набоженствѣ его реліи Кгрецкое зъ уніеваной съ костеломъ римскимъ, абы того на ее м. пани судыной не доведшы первѣй въ суду земского, ани у суду кгородского. ниякого пренактабанья заруки въ констытуцши сеймовой року шесть сотъ девятого описаную десеть тисечей золотыхъ угонить; а е. м. пани позвала тежъ е. м. отца владыку о тое збуренье церкви до суду жъ головного трыбунального до Вильна на терминъ воеводства Берестейского и повѣту Пинского въ року шесть сотъ неднадцатомъ до Вильна, за которыми тымъ позы за вложенъсмъ се въ то ясневельможныхъ пановъ, его милости пана канцлера великого кн. Литовского, а его м. княжати Кристофа Радзивила зъ Биржъ и Дубинокъ гетмана польного великого кн. Литовского, не прыпускаючы тое sprawy до розсудку правного, и росписали листами своими тую справу одинъ на другого ажъ до сейму прышлого, который въ року прошломъ шесть сотъ ше-



снаддотомъ минулъ, не поспирать, доведечы покладали передъ нами листъ — росписъ его милости отца владыки Пинского подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Августа шестнадцатого дня, которому роспису чынечы ес милость пани судынная досыть, взявши мандатъ его королевское милости, запозвала его милость отца владыку Пинского о тое збуренье церкви и о заочный переводъ права, ижъ онъ владыка Пинскій въ неналежного суду и вдавши то передъ е. кор. милостью, якобы ес ее м. пани судынная, забравши кгрунтовъ е. кор. м. замку Пинского и мѣста Пинского, на оныхъ кгрунтахъ церковь збудовать мѣла безъ воли и благословенства его, которую вжо первѣй самъ квалтомъ збурилъ, — хочечы тамъ на сеймѣ за тымъ росписомъ и за тымъ мандатомъ зъ отцомъ владыкою росправу мѣть, сама се тамъ очевисто на сеймѣ становила и пилность чынила, лечъ тамъ до росправы на сеймѣ передъ е. кор. м. не прышло и въ лимитацию тая справа упала; чого доведечы покладалъ передъ нами мандатъ е. кор. м. подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Марца десятого дня и доводъ поданья того мандату выписъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Марца двадцать первого дня, съ которого мандату то се значить, ижъ тамъ на сеймѣ за тымъ мандатомъ волање первое, другое и третее отправовано. А ижъ праве на сконченю сейму въ арештъ упала, а потомъ заразъ сеймъ експировалъ и тая справа вжо безъ сейму сужона быть не могла, а его дей м. отецъ владыка, неждучы росправу на другомъ сей-

мѣ, водлугъ роспису своего, еще ес м. пани судынная зъ сейму прошлого, который се скончыть въ року прошломъ тисеча шесть сотъ шестнадцатомъ мѣсеца Юля семого дня, не прыѣхала, а онъ позвалъ ес м. пани судынную до суду головного трибунальского до кола духовного, гдѣ ес м. п. судынная форумъ не мѣла, и тамъ передъ судомъ головнымъ въ колѣ духовномъ чрезъ умоцованого своего пана Даниела Полятовского, запершыес одного учынку своего — збуренья церкви и немѣвши первѣй росправы зъ ею м. п. судыною о кгрунтъ въ суду земского, ани кгородского, такъ тежъ подкоморского, ани комисарского, а не доведши речы самое, безъ всякихъ доводовъ и поступковъ правныхъ збурывши е. м. п. судынное церковь, которая власнымъ коштомъ и накладомъ ес м. збудованая была на властномъ дедичномъ кгрунтѣ е. м., подъ правомъ и вольностями шляхетскими будущымъ, мимо обмовы умоцованого е. м. п. судынное тамъ до суду головного трибунальского до кола духовного уносечы одержалъ собѣ всказу на маестности п. судыной десеть тисечей золотыхъ польскихъ, и покладалъ передъ ними декретъ суду головного трибунальского кола духовного, зъ Вильна выданный подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Августа второго дня; пры томъ покладалъ выписъ съ книгъ головныхъ трибунальскихъ кола великого зъ Вильна выданный протестацыи е. м. п. судынное именемъ ес м. и именемъ его княжацкое м. пана подчаного вел. кн. Литовского опекуна ес м. на отца владыку Пинского учыненую. По вычитанью тыхъ всихъ справъ, передъ нами покладаныхъ, домовалъсе умо-



цованый е. м. п. судьиное и е. вняж. м. пана подчашого, абыхмо отложивши тые вси обмовы его м. отца владычины и е. м. пана подстаростего Пинского, также и умоцованого е. м. пана старосты Пинского на сторону поводовую, е. м. п. судьиную до доводовъ прыпустили. А умоцованый его милости отца владычинъ и пана подстаростего, такъ и пана старосты Пинского, домовалисе, абы пры тыхъ обмовахъ своихъ были захованы.— А такъ мы судъ въ той справѣ за позвы на жалобу яснесвещеного княжати пана подчашого великого князства Литовского, яко опекуна, а е. милости пани Крыштофовое Гарабурдиное судьиное земское Слонимское, яко самое акторки, по велебного въ Бозѣ отца владыку Пинского, яко прынцыпала, а по ихъ милостяхъ пана Миколая Ельского подстаростего Пинского, пана Станислава Кграевского, пана Романа Ельского писара провентового замку Пинского, яко помощниковъ, въ справѣ нижей мпенной вынесенными, о квалтовное наистье зъ мнозствомъ людей на церковъ, въ мѣстѣ Пинскомъ на кгрунтѣ ей милости пани судьиное властномъ шляхецкомъ, названомъ Полозовщину, фундованую и коштомъ е. милости збудованую, збуренье оное церкви и позбиванье священниковъ альбо чернцовъ, забранье аператовъ альбо скарбу церковного въ року шесть сотъ чотырнадцатомъ сентебра трынадцатого дня сталое, которыхъ позвовъ положенья на чотырохъ мѣсцахъ по менованныхъ позваныхъ особъ довожоно, яко вышей описано, ижъ се усихъ ихъ милости менованыхъ позваныхъ особъ зъ обмовою передъ нами становлєно, непалєжность собѣ суду вымовляючысе, а сторопа

поводовая выводечы, же неоднѣ отъ отца владыки, але отъ пана подстаростего Пинского яко врадника кгородового кривда се въ томъ дѣетъ и помочникъ прынцыпала судить не можетъ, мы хотяжєсмы были форумъ той справѣ передъ собою узнали и пана Кграевского и пана Романа Ельского занєстанныхъ здали, лечъ кдысмы въ справы отъ пани Гарабурдиное передъ нами покладаные достаточне вгленули, тогды обачылисмы то, ижъ по декретѣ року шесть сотъ чотырнадцатого трыбунальскомъ Новгородскомъ, до которого кды се тая справа одъ пани судьиное выточыла была, а судъ головный до суду и термину належного тую справу отослалъ; за тымъ его милость отецъ владыка позвалъ былъ е. милость пани судьиную до суду головного до Вильна, гдѣ тежъ и потомъ пани судьиная отца владыку мимѣ судъ кгородскій въ той справѣ позвавши росписъ межн собою до сойму учынили, а на соймѣ тая справа и до сего часу конца не узела, а въ томъ часѣ отецъ владыка мимѣ росписъ зновъ пани судьиную року прошлого шесть сотъ шєснадцатого до суду головного запозвалъ, зъ обѣихъ сторонъ неросправившисе о рєчь самую, на которой фундаментъ тое справы належытъ, альбо о кгрунтѣ, на чьемъ тая церковъ будована и кому властѣйшая кривда, декрета альбо заруки отецъ владыка отрымывалъ,—сѣ тыхъ прычинъ, хотяжєсмы слушше той справѣ форумъ у себе и неомѣшканье давности позванья видѣли, але же декрета трыбунальскіє зашли на новагу оныхъ наступовати имъ о нихъ о тую рєчь судити не могучы, але беручы початокъ тое справы отъ декрету трыбунальского Новгородского року шесть сотъ чотырнадцатого, знову от-



сылаемъ тую справу до суду головного трибунальскаго въ терминъ належный на объясненіе: если мимо тые декрета судови кгородскому о речъ самую, за которою бы и заруки ити могли, судити належитъ. Которая справа, яко се точыла, до книгъ кгородскихъ Новгородскихъ есть записана, а по записанью и се съ выписъ съ книгъ подъ

нашими владовыми печатями и съ подписомъ руки писарское его милости отцу Паисею Саховскому епископу Пинскому и Туровскому архимандриту Кобринскому есть выданъ. Писанъ у Новогородку. Янъ Ворчиловскій кгородскій Новгородскій писарь.

*Два печати оттиснуты на бумагу.*

## 49.

1617 г. Іюля 28. Декретъ Виленскаго трибунальнаго суда о перенесеніи на сеймъ дѣла о разрушеніи уніатскимъ епископомъ православной церкви въ Пинскѣ на Половщицѣ,—и вообще о притѣсненіи Греческой вѣры.

Лѣта отъ Нароженъя Сына Божого тисеча шесть сотъ семнадцатого мѣсеца Іюля двадцать осмого дня.

Передъ нами судьями головными на трибуналъ у великомъ князствѣ Литовскомъ зъ воеводствъ, земель и повѣтовъ на рокъ теперешній тисеча шесть сотъ семнадцатый обраными, кгда съ порадку реестрового ку розсудку нашему припала справа освѣдоного княжати его милости Януша Радивила княжати зъ Биржъ и Дубинокъ, на Слуцку и Копылю, подчашого великого князства Литовского, старосты Борисовского, яко опекуна се милости пани Криштофовое Гарабурдиное, судьиное земское повѣту Слонимского, пани Раины Макаровны, яко акторки, зъ его милостью отцомъ Паисеемъ еромонахомъ Саховскимъ, епископомъ Пинскимъ и Туровскимъ архимандритомъ Кобринскимъ, яко принципаломъ, а зъ его мил. паномъ Миколаемъ Ельскимъ подстаростимъ Пинскимъ, и зъ его м. паномъ Романомъ Ельскимъ войскимъ

и писаромъ провентовымъ замку Пинского, также съ паномъ Станиславомъ Краевскимъ, яко съ помочниками, за чотырма позвы и за отосланьемъ отъ суду кгородского Новгородского зъ рочковъ февралевыхъ, въ семъ року шесть сотъ семнадцатомъ судовне отправованыхъ, ино за приволянемъ черезъ возного воеводства Виленского сторонъ до права отъ его княжацкое милости пана подчашого за моцью листовною на зыскъ и страту даною, земенинъ господарскій воеводства Берестейского панъ Миколай Онихимовскій до права се становилъ; а ее м. пани судьиная, сама очевидно передъ нами постановившисе, моцъ на зыскъ и страту томузъ пану Миколаю Онихимовскому отъ себе злецила. А отъ его милости отца епископа Пинского и его м. пана Романа Ельского войского Пинского и отъ пана Станислава Краевского панъ Даніель Понятовскій за моцями листовными до обмовы се становилъ; а его м. панъ подстаростій Пинскій самъ се до



обмовы становилъ ..... (\*).

А выводечы тую справу зъ фундаменту, умоцованый его кнежачое мил. пана подчашого и пани судьиное повѣдилъ, иже дейкнегини Марья Олельковна, кнегини Кіевская, Семенова Володимерычова дедичка Кіева, которая яко вдова маючы великіе крывды и утиски отъ козаковъ и отъ татаръ и немогучы сама на Украинѣ оборонитисе, просила короля его м. светое памети Александра, абы оную съ Кіева знеслъ и далъ ей отмѣну. Король его м. Александро далъ ей отмѣну Пинскъ, Кобрынъ, городокъ Рогачевъ, которая мѣла въ себе двое дѣтей,— сына князя Василья,— тотъ въ молодости лѣтъ умеръ,— дочку кнежну Олену, которую тую дочку выдала за мужъ за князя Ивана Ярославича, которая мѣла въ себе сына князя Оедора Ивановича Ярославича, которые вси, якъ сама тая кнегиня Марья, такъ и зять ее князь Иванъ Ярославичъ и дочка ее кнегиня Олена, што была за Ярославичомъ, и сынъ тое дочки князь Оедоръ Ярославичъ безъ потомства зъ сего свѣта смертью зышли, а тые замки—Пинскъ, Кобрынъ, Рогачевъ знову на короля его м. светое памети Жикгимонта Першого кадукомъ спали. Король его м. Жикгимонтъ Першый, яко снадокъ на его м. прышлый, записалъ то малжонцѣ своей светое памети Бонѣ. Королеваа ее м. Бона немалый часть держала тые вси замки. А за живота своего оная Марья и зять ее князь Иванъ Ярославичъ и малжонка его кнежна Олена слугамъ своимъ шляхтѣ, которыхъ

немало было, многіе и великіе маестности отъ замку Пинского и въ мѣстѣ Пинскомъ пороздавали, намиѣйное речи, якъ король его м. Жикгимонтъ Першый, такъ королевая ее м. Бона, ани король его м. свѣтобливое памети Жикгимонтъ Августъ отъ тыхъ слугъ не отнимали, а потомъ въ року прошломъ тисеча пять сотъ шестдесятъ шостомъ мѣсеца Генвара двадцатого дня на сеймѣ вальномъ Виленскомъ уступивши права своего спадкового, надалъ шляхтѣ Пинской права таковыя, яко и вел. князству Лит. и учинилъ съ Пинска повѣтъ Пинскій. Чого доводечи, покладалъ передъ нами выписъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ въ датѣ року тисеча пять сотъ девятдесятъ сего мѣсеца Августа девятого дня вписанья того привилею до книгъ кгородскихъ Пинскихъ, отъ которого того замку Пинского оная кнегиня Марья немалые маестности годное памети небожчыку пану Иванку Полозу прадѣду першого малжонка ее м. пани судьиное надала, которому тежъ и домъ у мѣстѣ Пинскомъ дала, которого того дому Полозовского вси продкове ее милости пани судьиное при имѣніи Дубой держачими были. А по смерти ихъ атоли и ее м. пани судьиная за правомъ своимъ при имѣнью Дубой, того дому Полозовского держачою будучи, первѣй въ томъ дому монастырь учинила, гдѣ отъ колыконасту лѣтъ служба Божая въ трапези, то есть въ свѣтлицѣ столовой, отправоваласе, гдѣ черницы ядали, и теперъ тамъ же се служба Божая отправусть. И дово-

---

(\*) Чтобы не повторялось одно и то же, что уже извѣстно изъ предъидущихъ актовъ этого процесса, мы дѣлаемъ здѣсь значительный пропускъ— (до четырехъ страницъ подлинника),— гдѣ изложена уже извѣстная изъ прежнихъ ЛМ процедура дѣла отъ его начатія епископомъ Паисіемъ. Начинаемъ съ подробностей новыхъ въ этомъ процессѣ.



дечи того, ижъ то есть пляцъ Полозовскій, на которомъ тая церковъ была збудована, папервѣй покладалъ выписъ съ книгъ кгродскихъ Пинскихъ, подъ датою року тисеча пять сотъ деветдесять шостого мѣсеца Юня двадцать осмого дня, сознанья возного Остафѣя Мпхновича Качаповского, ижъ онъ по смерти дочки ее м. пани судьиное небожнички пани Езофовое Будиловое пани Зофен Ѳедоровны Полозовны имѣнья по ней zostалые Дубою и иншіе фольварки и тотъ домъ Полозовскій у Пинску, подъ вольностями шляхетскими будучій, до держанья и посесыи своее за уступеньемъ зятя своего пана Езофа Будила взяла. Потомъ покладалъ видимусъ съ книгъ головныхъ трибунальскихъ въ датѣ року тисеча шесть сотъ второго мѣсеца Октебра дванадцатого дня, въ которомъ описуеть, ижъ панъ Филонъ Полозъ позволяетъ и право свое вливаетъ на пана Яроша Терлецкого всихъ имѣней Полозовскихъ и того дому Полозовского у мѣстѣ Пинскомъ у пани судьиное на онъ часъ будучое пани Васильевое Пелчицкое и у малжонка ее пана Василья Пелчицкого и у пана Езофа Будила доходить. До того покладалъ видимусъ съ книгъ земскихъ Пинскихъ въ датѣ року тисеча шесть сотъ шостого мѣсеца Октебра второго дня, въ которомъ описуеть, ижъ панъ Ярошъ Терлецкій вѣчность имѣнья Дубое и двorca Биркозъ и зъ пляцомъ Полозовскимъ, што мѣлъ отъ пана Филона Полоза собѣ пуццонные, на пана Василья Пелчицкого влилъ. Притомъ покладалъ выписъ съ книгъ земскихъ Пинскихъ, подъ датою року тисеча шесть сотъ одинадцатого мѣсеца Юня пер-

шого дня, перенесенья тестаменту съ книгъ кгродскихъ Пинскихъ до книгъ земскихъ Пинскихъ небожничка пана Василья Пелчицкого подсудка Пинского, въ которомъ выписѣ описуеть, ижъ небожничкъ панъ Василей Пелчицкій подсудокъ Пинскій записуеть малжонцѣ своей пани Раинѣ Макаровнѣ, теперешней пани судьиной, и тое имѣнье Дубою съ фольваркомъ Биркозами и пляцомъ Полозовскимъ у мѣстѣ Пинскомъ. Покладалъ тежъ выписъ съ книгъ кгродскихъ замку Пинского, въ датѣ року тисеча шесть сотъ девятого мѣсеца Юля шостого дня, войстья въ держанье черезъ возного Ивана Савича Козляковского въ имѣнье Дубою и въ дворецъ Биркозы и во вси села до нихъ належачіе и въ дома, въ мѣстѣ Пинскомъ будучіе, то есть Фурсовскій и Полозовскій, и въ мѣщане на томъ пляцу Полозовскомъ мѣшкаючіе; ижъ ее м. пани судьиная черезъ возного и сторону шляхту до держанья своего водлѣ тестаменту малжонка своего взяла, до того покладалъ шесть квитовъ поборовыхъ.....

.....(\*). По вычитанью тыхъ всихъ справъ повѣдилъ умоцованый его кнеж. м. и пани судьиное, довелъ дейесми того справами вѣчными, ижъ имѣнье Дубоя зо всими селы и фольварками и съ тымъ пляцомъ Полозовскимъ, въ мѣстѣ Пинскомъ будучимъ, ижъ есть зъ давныхъ часовъ подъ правомъ и больностями шляхетскими. А доводечи того, ижъ на томъ пляцу Полозовскомъ была церковъ отъ ее м. пани судьиное збудована, покладаю видимусъ протестации ксендза владыки Пинского подъ датою року тисеча шесть сотъ

(\*) Самыя квитанциі опускаемъ. Въ нихъ говорится объ уплатѣ въ разное время съ описанныхъ имѣній разныхъ податей всѣми вышеозначенными владѣльцами имѣнія, вѣдая самою Гарабурдиной.



чотырнадцатого мѣсеца Августа двадцать  
пятого дня. Съ которое протестации его  
и въ сознанью возного Ивана Андреевича  
Козляковского описуетъ, ижъ онъ ксендзъ  
владыка оповѣдаетъ на врадѣ, ижъ пани  
судынная немало вжо церкви збудовала на  
пляцу Полозовскомъ; а онъ возный созна-  
ваетъ, ижъ видѣлъ не мало вжо церкви збу-  
довано на Полозовщипѣ. Покладалъ тежъ  
умоцованый княжати его милости пана под-  
чашого и ее м. п. судынное два выписы:  
одинъ съ книгъ головныхъ трибунальныхъ  
въ Новгородку отправованныхъ, а другій съ  
книгъ кгородскихъ Новгородскихъ въ датѣ  
року тисеча шесть сотъ чотырнадцатого мѣ-  
сеца Септебра тридцатого дня, въ которыхъ  
выписѣхъ— въ одномъ описуетъ, што съ  
книгъ головныхъ трибунальскихъ выданъ,  
ижъ врадникъ ее м. п. судынное Дубейскій  
именемъ ее м. протестуетъ се на отца вла-  
дыку Пинского и помочниковъ его о збу-  
ренье церкви е. м. на кгрунтѣ е. м. въ мо-  
настыру на Полозовщипѣ въ мѣстѣ Пин-  
скомъ будучое, — а въ другомъ выписѣ  
кгородскомъ Новгородскомъ пишетъ, ижъ  
самъ его м. п. Крыштофъ Гарабурда судья  
земскій Слонимскій и малжонка его м. п.  
Раина Макаровна черезъ служебника сво-  
его на врадѣ кгородскомъ Новгородскомъ  
о збуренье тое церкви, на кгрунтѣ Полозов-  
скомъ будучое (протестуетъ); покладалъ  
тежъ выписъ съ книгъ головныхъ трибу-  
нальныхъ, подъ датою року тисеча шесть  
сотъ чотырнадцатого мѣсеца Септебра трид-  
цатого дня, сознанья возного еперала по-  
вѣту Пинского Пропка Денисовича Кала-  
ура, въ которомъ описуетъ, ижъ онъ возный  
видѣлъ мѣстце, гдѣ церковь стояла и только  
штандаре зостали, а церковь уся зобрана

и збурона, и въ чотырохъ кельяхъ видѣлъ  
двери, зацепки, скобли и пробое свѣжо по-  
вырубованы и попсованы, а въ комори, гдѣ  
были аператы церковные— въ сѣняхъ до  
оное входечи—двери выломаны и посѣчоны,  
и на чернцохъ и на дойлидѣ (?) также и на  
дьяку раны, крыжъ деревяный, што былъ  
на церкви, и образъ, што былъ надъ дверми  
церковными, пощепано. Четвертый выписъ  
покладалъ съ книгъ кгородскихъ Новгород-  
скихъ, въ датѣ року тисеча шесть сотъ чо-  
тырнадцатого мѣсеца Септебра тридцатого  
дня, сознанья возного еперала его кор. м.  
скарбового Яна Юшинского, въ которомъ  
описуетъ, ижъ служебникъ ее м. п. судынное  
въ монастыру ее м., въ мѣстѣ Пинскомъ  
на Полозовщипѣ надъ рѣкою Пиною збу-  
дованымъ, видѣлъ у воротъ того монастыра  
пробои отсѣчоны и клodka дей взята и во-  
рота отбиты, а въ монастыру самомъ только  
мѣстце тое, гдѣ была церковь и только штан-  
дари зостали, а церковь вся розобрана, тынъ  
и ворота отъ рѣчки Пины выломаны, въ  
чотырохъ кельяхъ удверей зацепки, скобли  
и пробои знать свѣжо повырубованы и по-  
псованы, въ коморѣ, гдѣ были аператы цер-  
ковные, въ сѣняхъ до оное входечи, двери  
выломаны и посѣчоны, образъ, што былъ  
надъ дверми церковными, и крестъ дере-  
веный, што былъ на церкви, пощепанъ, на  
чернцохъ, на тесли и на дьяку раны видѣлъ.  
Покладалъ тежъ декретъ суду головного  
трибунальского въ датѣ року тисеча шесть  
сотъ чотырнадцатого мѣсеца Ноябра девят-  
надцатого дня, въ которомъ описуетъ, ижъ  
судъ головный трибунальскій, отправуючи  
справы судовые въ Новгородку за позвомъ  
отъ ее м. п. судынное земское Слонимское  
зъ отцемъ владыкою Пинскимъ о збуренье



церкви въ монастыру въ мѣстѣ Пинскомъ на кгрунтѣ пани судьиное Полозовскомъ, о пораненъе чернцовъ и иншихъ особъ и о забранъе маестности монастырское, его м. отца владыку съ повѣту Пинского до термину пеналежного Менского была зановала, гдѣ судъ, неузнавши форумъ передъ собою, отца владыку Пинского отъ того позву и року вольнымъ учинилъ, а ее м. п. судьиной въ терминѣ належномъ и въ суду належного зъ его м. отцемъ владыкою вольное мовенъе заховалъ. По вычитанью того декрету умоцованый его княж. м. п. се м. п. судьиное повѣдилъ, ее дей м. п. судьиная, маючи такъ великую кривду отъ ксендза владыки Пинского, позвала была въ року тисеча шесть сотъ петнадцатомъ до суду головного трибунальскаго до кола еперальнаго; а ксендзъ владыка Пинскій позвалъ тежъ былъ ее м. п. судьиную до суду головного трибунального до кола духовного, за которыми позвы, не припускаючи тое sprawy до розсудку правного, ясневельможные панове, его м. панъ канцлеръ вел. кн. Лит., а его м. п. гетманъ польный вел. кн. Лит. розняли тую справу на розсудокъ и узнанъе сеймовое, чого доводечи покладалъ передъ нами листъ отца владыки Пинского подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ петнадцатого мѣсеца Августа петнадцатого дня, а ксендзъ владыка Пинскій, не переставаючи предсезятаго умыслу своего, позвалъ ее м. пани судьиную мандатомъ предъ его кор. м. за дворомъ и одержалъ на ей м. п. судьиной заочне въ нестанью е. м. всказу суму пѣнезей три тисечи копъ грошей литовскихъ за збудоване церкви на кгрунтѣ ее м. Полозовскомъ, и покладалъ передъ нами декретъ его кор. м.

въ датѣ року тисеча шесть сотъ петнадцатого мѣсеца Апрѣля второго дня, при томъ покладалъ протестацію ее м. п. судьиное—выписъ съ книгъ кгородскихъ Берестейскихъ, въ датѣ року тисеча шесть сотъ петнадцатого мѣсеца Апрѣля трынадцатого дня,—въ которой описуеъ, ижъ панъ Осдоръ Шешкевичъ, пріятель е. м. п. судьиное, чинить протестацію на врадѣ кгородскомъ Берестейскомъ именемъ ее м. п. судьиное о заочный переводъ права въ пеналежномъ судѣ. По вычитанью тое протестації повѣдилъ умоцованый ее милости пани судьиное: бачечи то, ижъ ксендзъ владыка Пинскій неслухне на ее м. право перевелъ и въ пеналежномъ судѣ взявши мандатъ его кор. м.,—позвала была отца владыку Пинского на сеймъ прошлый въ року шесть сотъ шестнадцатомъ минулый, за которымъ мандатомъ тамъ на соймѣ тая справа не дошла и сужона не была—первѣй въ арештъ на сконченью сейму, а потомъ и въ лимитацию до другого сейму впадала. Чого доводечи, покладалъ передъ нами тотъ мандатъ его кор. м. зъ написомъ на немъ воланья троя и арешту подъ датою року прошлого тисеча шесть сотъ шестнадцатого мѣсеца Марца десятого дня. По вычитанью того мандату повѣдилъ умоцованый его кн. м. пана подчашого и пани судьиное: не маючи дей на томъ досыть ксендзъ владыка Пинскій, ижъ церковь ее м. п. судьиное збурилъ и три тисечи копъ грошей декретомъ его кор. м. маестность пани судьиное обтяжилъ, еще позвалъ ее м. п. судьиную; въ отѣханью ее м. на сеймъ, тутъ до суду головного трибунальскаго—кола духовного, гдѣ ее м. форумъ не мѣла, мимо обмовы умоцованого ее м. одержалъ собѣ всказу



десеть тисечей золотыхъ. И покладалъ передъ нами декретъ суду головного трибунальскаго— кола духовнаго въ датѣ року тисеча шесть сотъ шестнадцатаго мѣсеца Августа второго дня, о што пріятеле ее м. п. судьиное, именемъ кнежати его м. пана подчашаго и именемъ ее м. пани судьиное, о тотъ заочный переводъ права и въ ненадежномъ судѣ на ксендза владыку Пинскаго протестовали. И покладалъ выписъ съ книгъ трибунальскихъ зъ Вильня выданный, въ датѣ року шесть сотъ шестнадцатаго мѣсеца Августа четвертого дня. Покладалъ тежъ листъ атестацїи ихъ м. пановъ обывателей вел. кн. Лит. въ датѣ року тисеча шесть сотъ семнадцатаго мѣсеца Стычня петнадцатаго дня, въ которомъ описуетъ, ижъ ихъ м. мають певную вѣдомость, же его м. отецъ владыка Пинскій церковъ ее м. п. судьиное въ Пинску на кгрунтѣ ее милости власномъ шляхецкомъ, названомъ Полозовскомъ, съ помощниками своими збурилъ.—А доведечи того, ижъ тая справа не въ духовномъ колѣ, але у великомъ, сужона быти маеть, подалъ артыкуль тридцать третій роздѣлу третего, же о добра шляхетскіе, земскому праву подлежае, у суду земскаго подкоморскаго, а потомъ и въ суду головного кола великаго особы духовные особамъ свѣтскимъ усправедливитисе мають, о чомъ и конституцїя року тисеча пять сотъ осмдесять осмого ясне выража. — Наостатокъ и то умоцованный пани судьиное выводилъ, и ясне передъ нами судомъ показалъ, же люде мере реліи кгрецкое передъ судьями духовными реліи римское росправоватисе не звикли, водлугъ давныхъ и старыхъ привилеевъ королей ихъ м. Польскихъ и вел.

князей Литовскихъ, водлугъ каноновъ концылійныхъ, водлугъ правъ, свободъ и волпостей, присягами королей ихъ м. Польскихъ и вел. князей Литовскихъ утвержденныхъ и на уніи сейму Любельскаго року тисеча пять сотъ шестдесять девятого кгрунтовне обварованныхъ, и водлугъ всихъ правъ вел. кн. Литовскаго, которые розграниченъ певное межи правами и вольностями реліи кгрецкое и римское учинили, наостатокъ водлугъ конфедерации енеральное Варшавское, которая также (...?) въ свое моцы достоенства, врады и вси прерокгативы тыхъ двухъ реліи кгрецкое и римское.— А далѣй пробуячи того, же люди реліи кгрецкое, якъ свѣцкіе, такъ и духовные, хотябъ упоромъ противко правъ и вольности реліи кгрецкое до кола духовнаго римское реліи утягованы были, тогды то все у суду головного трибунальскаго кола великаго енеральнаго касовано и зношовано. Чого доведечи, покладалъ передъ нами декретъ суду головного трибунальскаго въ датѣ року тисеча шесть сотъ пятаго мѣсеца Августа дванадцатаго дня межи годное памети ксендзомъ митрополитомъ Кіевскимъ, а межи братства церковнаго Виленскаго, которымъ декретомъ форумъ у великаго кола узнано и звирхность пастыра ихъ звиклого Патріархи Константинопольскаго утвержоно. Другій декретъ суду головного трибунальскаго покладалъ въ датѣ року тисеча шесть сотъ девятого мѣсеца Мая двадцатаго дня, межи братствомъ Виленскимъ стану свѣцкаго и духовнаго радець, бурмистровъ, лавниковъ и посполитого чоловѣка мѣщанъ Виленскихъ, а межи годное памети ксендзомъ Патеємъ и теперешнимъ ксендзомъ Руцкимъ, митропо-



литомъ Кіевскимъ—стороны великихъ уразовъ реліи кгрецкое старожитное, которой реліи нигдѣ индѣй, одно у великомъ колѣ еперальномъ, форумъ узнано и тые вразы лечоно. Третій декретъ въ той же справѣ покладалъ подъ датою року тисеча шесть сотъ девятого мѣсеца Іюля четвертого дня, гдѣ также выразне выписано и декретъ кола духовного реліи римское скасовавши, въ колѣ великомъ еперальномъ форумъ узнапо. И иншихъ немало декретовъ трибунальскихъ передъ нами судомъ положивши, указовалъ то знать, же люде реліи кгрецкое старожитное, подъ звирхностью звкныхъ пастыровъ своихъ Патріарховъ Константинопольскихъ будучіе, яко взглядомъ добръ, такъ и взглядомъ особъ своихъ росправу мѣвали, яко и констытуцыями сеймовыми року тисеча шесть сотъ сегого и року тисеча шесть сотъ девятого тые права, вольности и стародавние звычае мере и реліи кгрецкой належачіе утвердивши и умоцнивши отъ тыхъ, которые унею съ костеломъ римскимъ приняли, розграничивши, абы тымъ, которые до тыхъ пристать не хочуть, опресіи, пренагабанья ниякого жаднымъ способомъ и претекстомъ не чинили, подъ виною десеть тисечами золотыхъ польскихъ, о што форумъ до трибуналу кола великого указано, на который понктъ, же форумъ у великого кола узнано, небожчикъ ксендзъ Потей митрополитъ Кіевскій и протестацію у кгороду Варшавского учинилъ, описуючи въ ней тые слова, же у великомъ колѣ еперальномъ суду головного трибунального—о кривды въ добрахъ церковныхъ, будь тежъ въ реліи, росправоватъ се узнано. А потомъ пришивокъ у той констытуцци таковый учинено, же если бы отъ

першого сойму передъ тою констытуцциею добръ церковныхъ отнято штоколькокъ было, тогды о то форумъ compositi judicii написано, на который пришивокъ его милость князь Богданъ Окгинскій, подкоморій Троцкій, посель и модераторъ, съ кола посельского депутованный, очевисто у суду кгородского Львовского протестацію учинилъ; также и его м. панъ Федоръ Обуховичъ, посель съ повѣту Мозырского, на тотъ же пришивокъ протестацію учинилъ, и у весь тотъ артыкулъ въ констытуцци сеймовой безъ того приписку до кола духовного, такъ якъ справедливѣе и згодно постановеный, былъ слово въ слово до той протестацци своей уписанъ; которые вси протестацци передъ нами положивши, указовалъ декретъ суду головного трибунальского, же вжо тотъ приписокъ зъ очевистое контроверсіи зъ небожчикомъ ксендзомъ Потеемъ и съ те-разнейшимъ ксендзомъ Руцкимъ—митрополитами Кіевскими, оттято и знесено есть, бо то и самый прирожоный розумъ позволить не можетъ, абы люде мере реліи кгрецкое передъ судьями римское реліи, яко передъ своими адверсалами, въ кривдахъ своихъ росправоватъсе мѣли, бо адверсаръ судьейо справедливымъ быть не може. А што ксендзъ Паисей владыка Пинскій указуе привилей светое памети короля его милости Жикгимонта Першого, же безъ благословенства владыки Пинского и Туровского не вольно церквей у Пинску будовать, тогды тотъ привилей подъ однимъ часомъ былъ выданный, кгда нетолько церкви будовать, але и всею маетностью своєю каждому шляхтичу безъ позволенья королей ихъ милости Польскихъ и вел. княз. Литовскихъ, яко пановъ дѣдичныхъ, шафовать не вольно



было, о чомъ ширей описуеъ артикулъ петнадцатый, шестнадцатый и семнадцатый роздѣлу першого старого статуту Жикгимонта Першого; але кгда того дѣдництва королѣ ихъ м. Польскіе и вел. князи Литовскіе въ князствѣ Литовскомъ отступили и такую жъ вольностью, яко и коруна Польская маеъ, же зъ вольное елекции обраный панъ коронѣ Польской и вел. кн. Литовскому пановати маеъ, вел. князство Литовское надарило тогда вжо и обывателемъ вел. княз. Литовского, яко вшелякою маетностью своею вольно водлугъ воли и уподобаня своего шафовать, такъ и церкви на власныхъ кгрунтѣхъ своихъ будовать, а не тылко церкви будовать, але хочбы и крушцы вшелякіе на кгрунтѣхъ се нашли, вольно шляхтичу безъ позволеня короля его м. уживать, о чомъ ширей уніа року тисеча пять сотъ шестдесятъ девятого и артикулъ второй роздѣлу третего въ собѣ обмовляетъ, тогда тотъ привилей естъ мартвый, скасованный и знесеный напродъ привилеемъ короля его м. светобливое памети Жикгимонта Августа, року тисеча пять сотъ шестдесятъ шостого, на вольность обывателемъ повѣту Пинского выданный, также и уніею сойму Любельского, поготовію конфедераціею енеральною Варшавскою, которая водлугъ своего набоженства церкви будовать и духовниковъ водлугъ своего набоженства ховать незабороняетъ, знесеный естъ привилейми старыми и новыми и присегами королей ихъ м. Польскихъ и вел. князей Литовскихъ и конституціями сеймовыми апробованы и внивечь обернены естъ. А тымъ еще яснее артикулъ пятый роздѣлу третего тотъ привилей, яко праву и вольностямъ претивный,

скасовалъ, яко жъ тотъ привилей не иншимъ владыкомъ Пинскимъ, тольео тымъ, которые подъ зверхностью пастырей своихъ звыклыхъ патріарховъ Константинопольскихъ бывали. А ижъ тотъ владыка Пинскій пастыра своего звыклого патріархи Константинопольского и его зверхности отступилъ, тогда тежъ и того привилею, подъ тою зверхностью ему служачого, отступаетъ и самъ его внивечь оборочаетъ, и вжо того привилею, яко чужого права, на помочь собѣ брати не можетъ.— И домовились се за тымъ умоцованный ее м. п. судыйное, абы тая справа, яко о уразъ вси права, свободы, вольности и прерокгativity, наостатокъ и самое сумнѣне заходячий, на сеймъ отослана была, кгда то естъ немалая и неслыханая опрессия, же ее м. п. Гарабурдиная, яко се вышей довело, на своемъ кгрунтѣ церковь збудовала и церкви збыла, и еще на ей же властныхъ добрахъ килкодесять тисечей и на особѣ самой пунктъ баницы всказано, для кгрунтового успокоеня водлугъ конституции року шесть сотъ семого и шесть сотъ девятого и водлугъ конвокацей Виленскихъ межн станы мере реліи кгрецкое и римское черезъ всихъ становъ, сойму належащихъ.— А такъ мы судъ въ той справѣ освѣценого княжати его м. п. Радивила, подчасного вел. княз. Литовского, и ее м. п. Гарабурдино, судыйное земское Слонимское, зъ отцемъ Палсеемъ Саховскимъ владыкою Пинскимъ и Туровскимъ, яко принцыпаломъ, а зъ его м. п. Миколаемъ Ельскимъ, подстаростимъ Пинскимъ, паномъ Станиславомъ Кграевскимъ, паномъ Романомъ Щасновичомъ Ельскимъ, войскимъ Пинскимъ, яко помочниками, за позвы о



кввалтовное збуренье церкви на кгрунтѣ ее м. п. судьиное шляхетскомъ, названомъ Полозовскомъ, надъ рѣкою Пиною лежа-  
чомъ, збудованое, за тымъ и о злый переводъ права черезъ отца владыку, въ колѣ суду головного непалежномъ одержанный всказу на ее м. п. судьиной за ее жъ церковь, че-  
резъ ихъ кввалтовне збуруню, немалой суммы пѣнезей,—въ которой справѣ мы судѣ добре вырозумѣвши, а бачечи то съ права посполитого артыкулу тридцать второго и тридцать третьего зъ роздѣлу третьего, 'же есть ли станы духовные реліи стародавнее греческое, далеко большѣ особы свѣтскіе, въ колѣ духовномъ суду головного мимо судѣ палежный зъ добръ своихъ шляхетскиххъ никому отповѣдати не повинни, за чимъ и отецъ владыка Пинскій мимо кон-  
стытуцію сойму року тисеча шесть сотъ девятого, отъ обойга народу згодне поста-  
новеную, которою меновите межъ людьми въ реліи греческой порознеными покой ва-  
рованный есть, не росправивши се зъ ее м. п. Гарабурдиною водлугъ зачатого процесу своего, первѣй передъ судомъ его кор. м. всказу суммы пѣнезей на пани судьиной

одерживать не могли, въ которыхъ спра-  
вѣхъ и уразѣхъ зобопольныхъ людей реліи греческое, ижъ потомъ черезъ всихъ ста-  
новѣ всл. княз. Литовского на конвокации Виленской на росознанье соймовое отло-  
жпо. Про то и мы судѣ, прихыляючисе до того жъ постановенья конвокации Ви-  
ленское, ижъ въ особѣ тыхъ жалобливыхъ особъ идеть о нарушенье правъ и вольно-  
стей всего стану пароду шляхетского, тотъ увесъ затягъ правный, межъ его княж. м. и ее м. п. судьиною и отцемъ владыкою уро-  
щонный, на росознанье и постановенье сой-  
мовое на соймѣ откладываемъ, и покуль се въ томъ росознанье и згодное постановенье соймовое станеть, декрета и всказы, черезъ отца владыку одержанные, до екзекуции при-  
возмоны быти не мають. Которая справа до книгъ головныхъ трибунальныхъ записана есть, съ которыхъ и сесь выпишъ подъ пе-  
чатю земскою воеводства Виленского его м. отцу Паисею Саховскому епископу Пин-  
скому есть выданъ. Писанъ у Вильни. Янъ Коленда Виленскій писарь.

*Печатъ вытиснута на бумагъ, поло-  
женной на сургучъ.*

## 50.

1618 г. Марта 6. Королевское на сеймѣ рѣшеніе о передачѣ Православной церкви, построенной Гарабурдиною, во власть Паисія епископа Пинскаго, о подчиненіи ему Православнаго духовенства Пинской епископіи и о взысканіи съ Гарабурдиной 40,000 злотыхъ польскиххъ и 3,000 копъ грошей литовскиххъ.

Жикгимонтъ третій Божю милостію король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Инфлянтскій, а Шведскій, Кготскій, Ван-  
даляскій дѣдичный король.

Ознаймуемъ тымъ вырокомъ нашимъ: слухали есмо тое sprawy съ паны радами нашимъ на соймѣ вальномъ Варшавскомъ, при боку нашомъ сидячими, которая се приточила, такъ зъ одосланья суду голов-



ного трибунального кола свѣтского, яко и за позвомъ мандатомъ нашимъ, въ жалобѣ урожное Раины Макаровны Криштофовое Гарабурдиное судьиное земское Слонимское по велебного отца Паисея, еромонаха епископа Пинского и Туровского, архимандрита Кобрынского, на соймѣ теперешній вальный Варшавскій поданымъ о то, ижъ дей отецъ владыка Пинскій, на попиранье инстикгатора нашего вел. княз. Литовского, первѣй сего выневши съ канцелярии наше мандаты, позывалъ передъ судъ нашъ асесорскій зошлого зъ сего свѣта урожного Криштофа Гарабурду на Островѣ судью земского Слонимского и ее Раину Макаровну малжонку его, менечи въ позвѣ мандатѣ нашомъ, якобы она Гарабурдиная первѣй, нимъ за тенерь зошлого малжонка своего Криштофа Гарабурду въ малженство пошла, набывши нѣкоторыхъ кгрунтовъ мѣстскихъ въ мѣстѣ нашомъ Пинскомъ и не одержавши на то отъ насъ потверженья, але пошедши за тенерь зошлого малжонка своего, зъ нимъ посполъ безъ воли и позволенья нашего господарского и безъ вѣдомости и благословенья его владычнего въ мѣстѣ нашомъ Пинскомъ, на томъ кгрунтѣ нашомъ мѣстскомъ, занявши до того кгрунту нашего замкового, церковь будовать, схадки и бунты чинить важиться мѣла, мимо заруки, отъ продковъ нашихъ зъ давныхъ часовъ положонные, въ листѣхъ и вырокахъ отъ продковъ нашихъ описаные; а кгда дей за тыми мандаты въ суду нашомъ асесорскомъ тая справа припала, умоцованный урожное Гарабурдиное, у суду нашего постановившисе и беручи собѣ заголовную рѣчь отъ того, ижъ у малжонка ее справедливости просити и фо-

румъ въ той справѣ намъ господару судить узнано, до насъ господара апелевалъ, которое апеляции кгда дей ему не допущоно, за тымъ прочъ отъ того суду нашего отступилъ, гдѣ судъ нашъ асесорскій, за отступеньемъ умоцованого ее а за показаньемъ чрезъ отца владыку нѣкоторыхъ выроковъ продковъ нашихъ три тисечи конъ грошей литовскихъ скарбови нашему присудилъ; о што хочечи она Гарабурдиная съ помененымъ отцомъ владыкою Пинскимъ передъ нами и паны радами нашими правне мовити и то показати, ижъ тая справа не судови нашему, але судови земскому судить належитъ и до того, ижъ то не суть добра наши господарскіе, столу и скарбу нашему належачіе, але суть добра шляхецкіе и праву земскому подлежые, тымъ позвомъ мандатомъ нашимъ на теперешній соймѣ вальный Варшавскій велебного отца владыку Пинского позвала, яко ширей въ томъ позвѣ мандатѣ нашомъ жалобы его описано есть. А на року теперешнемъ съ позву припаломъ стороны обѣ двѣ— урожная Гарабурдиная сама очевисто и зъ умоцованнымъ своимъ шляхетнымъ Мартиномъ Свежинскимъ, а велебный отецъ Паисей владыка Пинскій такъ же самъ очевисто и зъ умоцованнымъ своимъ шляхетнымъ Жикгимонтомъ Игнатовскимъ передъ нами и паны радами нашими на власныхъ судѣхъ соймowychъ, при боку нашомъ сидячими, постановившисе того року пилювали. Тогда умоцованный урожное Гарабурдиное, судьиное земское Слонимское, выведечи терминъ, показовалъ паперодъ протестацію противку позваному отцу владыцѣ Пинскому о знесепье и збуренье церкви на кгрунтѣ ее власномъ Полозовскомъ, надъ рѣкою



Пиною лежачомъ, въ року тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ мѣсеца Сентебра тридцатого дня въ судѣ трибунальномъ въ Новгородку учиненую, указоваль обведење возными того збуренья, за тымъ и декретъ трибунальскій Новгородскій въ томъ же року тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ, которымъ въ той справѣ велебного отца Паисея Епископа Пинского одослано до належного термину и суду; такъ же указоваль въ той справѣ декретъ кгородскій Новгородскій року тисеча шесть сотъ семнадцатого мѣсеца Февраля десятого дня межи урожоною судыною а тымъ же отцомъ владыкою Пинскимъ, яко принципаломъ, и урожоными Миколоасмъ Ельскимъ подстаростимъ Пинскимъ, Станиславомъ Краевскимъ и Романомъ Ельскимъ, яко помочниками, учиненый, въ которой справѣ кгда се сторона защитила декретомъ нашимъ на урожоной судыной трохъ тисечей копъ грошей литовскихъ въ нестанью ее въ року тисеча шесть сотъ петнадцатомъ мѣсеца Апрѣля второго дня одержанымъ, такъ же и декретомъ трибунальскимъ за обмовою въ нестанью урожоное судыное на десети тисечей золотыхъ одержанымъ, врадъ помененый тую справу до суду головного трибунального одослалъ, съ котораго одосланья кгда се справа въ судѣ головномъ трибунальномъ приточила, такъ же кгда се помененные позванные декретами взвышъ поменеными—нашимъ на три тисечи копъ грошей, также трибунальскимъ на десять тисечей золотыхъ и потомъ на троякіе заруки одержаными защитили,—судъ трибунальскій тую справу всю на сеймъ одослалъ, съ котораго одосланья терминъ припалъ, такъ же и позовъ нашъ одъ уро-

жоное покладалъ на отца Паисея на сеймъ выданный и одержанье неслучное на пей за дворомъ нашимъ трохъ тисечей копъ въ судѣ пеналезномъ, которые обадва терминны выведши указоваль слушное одосланье тое sprawy суду головного трибунального, также и позовъ выпесенный, наперодъ,—ижъ тая справа заходитъ право посполитое, которымъ покой розрозненнымъ въ реліи есть варованный, на што показоваль констытуцею року щасливое коронации наше тисеча пять сотъ осмдесять осмого подтверженья покою розрозненнымъ въ реліи, показоваль и констытуцей року тисеча шесть сотъ семого, также року шесть сотъ девятото о реліи кгрецкой, которыми варовано то есть, абы пренагабанья жадное не было и церкви въ покою zostавали; другая,—же идетъ о декрета трибунальскіе кола духовного, которыми такъ великіе суммы на урожоной судыной Слонимской суть наказаны, также и наши господарскіе, которыхъ поуженье самому сеймови належитъ. За чимъ приступуючи до росправы съ того одосланья трибунальского и съ позововъ неважность тыхъ декретовъ такъ выводилъ: наперодъ што се ткнетъ декрету нашего черезъ отца Паисея въ нестанномъ одержаного, тотъ бурилъ тымъ, ижъ въ судѣ пеналезномъ одержанный, на што показаль право зъ статуту роздѣлу первого артыкулъ чотырнадцатый и зъ роздѣлу четвертого артыкулъ сорокъ четвертый, роздѣлу третего артыкулъ тридцать первый, другая,— ижъ по томъ декретъ позываль до суду трибунальского о тую жъ власне речъ, которымъ процесомъ знеслъ декретъ нашъ, третяя,— ижъ удалъ, яко бы церковь на кгрунтѣ мѣстскомъ и замковомъ збуруна быть мѣла,



чего не довелъ подлугъ права роздѣлу четвертого артыкулу третего, и овшемъ доводчи того, же тотъ кгрунтъ власный урожное судьиное, показовалъ диспозыции, яко тотъ кгрунтъ Полозовскій еще отъ кнегини Марьи Олельковны Ивашку Полозови прадѣду малжонка ее першого есть данный, на который привилеевъ кгвалтовное побранье черезъ Петра Полоза и процессъ о тое на немъ зъ банищьею одержанный указовалъ и вольность короля светое памяти Жикгимонта Першого уступенья дѣдичства повѣту Пинского, а наданья повѣту и вольности шляхетское, указовалъ и право, набытос отъ потомковъ малжонка своего Полозовъ, указовалъ также и квиты поборовые съ тыхъ кгрунтовъ, ровно зъ маетностью иншою своею поборовъ плачоныхъ; декрета трибунальскіе, черезъ помененого отца Паисея одержанные, также бурилъ, ижъ онъ, удавшисе до суду нашего и одержавши о тую жъ речъ декретъ, не могъ до другого позывать звлаща неотступивши отъ першого своего процессу задворного, другая, — же не въ судѣ палежномъ, третья, — же подъ розоймомъ тые декрета одержалъ, якожъ покладалъ розоймъ въ року тисеча шесть сотъ петнадцатомъ мѣсеца Августа петнадцатого дня, подъ которымъ тые декрета одержанные суть, четвертая, — ижъ вжо подъ запозвомъ сеймовымъ и арештомъ, за чимъ просилъ, абы тые декрета яко неправные были знесепы, а отецъ владыка Пинскій и иншіе участники его о збуренье церкви безправное противъ констытуцеламъ о то се справилъ и вины на сторонѣ позваной были сказаны. — А умоцованный велебного отца владыки Пинского, выводчи слушность нереводу права на урожоной судьиной зем-

ской Слонимской, такъ въ судѣ нашомъ асесорскомъ присуженья троухъ тисечей копъ грошей литовскихъ, яко и въ судѣ головномъ трибунальномъ кола духовного десети тисечей золотыхъ польскихъ за перешкоду и побудованье церкви, безъ позволенья нашего, его владычного благословенства, всказанныхъ, а показуючи съ фундаменту, яко се тая справа почала, напервѣй покладалъ протестацію, на врадѣ кгродскомъ Пинскомъ учиненую, на урожоную судьиную, ижъ она мимо привилей продка нашего короля его милости Жикгимонта Першого, которымъ варовано есть, абы нихто въ повѣтѣ Пинскомъ въ парафіи его не важилсе церквей будовать и поповъ до нее подавать, подъ зарукою трема тисечема копъ грошей литовскихъ, важила се на кгрунтѣхъ мѣстскихъ и нѣкоторыхъ замковыхъ, согнавши подданныхъ съ тыхъ кгрунтовъ, церковь новую зачать будовать; и повѣдилъ, ижъ дей велебный отецъ владыка, учинивши на нее о то таковую протестацію, позвалъ ее передъ судъ нашъ задворный, въ которомъ то судѣ нашомъ задворномъ кгда се справа въ року тисеча шесть сотъ петнадцатомъ Анрѣля второго дня приточила, тамъ умоцованный урожное судьиное за наказомъ суду нашего нехотечи въ дальномъ поступку отповѣдать, прочъ отъ суду одышолъ, за чимъ въ нестанью урожное судьиное судъ нашъ асесорскій декретомъ своимъ такъ кгрунты Полозовскіе, яко и церковь на тыхъ кгрунтахъ збудованую во владзу нашу господарскую и подъ благословенство отца владыки присудилъ, наказавши на урожоной Гарабурдиной заруки три тисечи копъ грошей Литовскихъ до скаргу нашего, водлугъ при-



вилею короля его м. Жикгимонта Першого, а зъ стороны заруки десети тисечей золотыхъ польскихъ, въ которую поменена судынная земская Слонимская за перешкоду въ зачатю будованья церкви новое въ Пинску попала; повѣдиль, ижъ она, мимо конституцею року тисеча шесть сотъ девятого, на сеймѣ учиненую, важиласе то учинить, зачимъ въ заруки, особливе вышей помепеные водлугъ тое конституцен, платить попала; о што слушне ее до суду головного трибунального кола композиты юдыции, гдѣ тая конституцен форумъ указываетъ, въ року шесть сотъ шеспадцатомъ отецъ владыка позывалъ и тамъ присуженья собѣ десети тисечей золотыхъ заруки право слушне перевелъ; межи которыми дей таковыми переводами права, такъ въ судѣ пашомъ асесорскомъ, яко и въ судѣ головномъ трибунальномъ тыхъ зарукъ прерѣчена Гарабурдиная мимо право посполитое въ року тисеча шесть сотъ семнадцатомъ позвала до суду головного трибунального кола свѣцкаго ку знесеню и скасованю декрету, въ колѣ композиты юдыции учиненого, тамъ въ судѣ кола свѣцкаго умоцованый отца владыки эксцыповалъ форумъ въ той справѣ до суду композиты юдыции, въ который тежъ былъ въ томъ же року о спротивенство першому декретови трибунальскому, въ колѣ композиты юдыции учиненому, запозвалъ и тамъ вжо право перевелъ, гдѣ судъ трибунальный, яко не пріймуючи обмовы умоцованого отца владыки Пинского, такъ тежъ и тое sprawy не розважаючи, отослалъ оную на розсудокъ и узнање сеймовое. Противнымъ засъ способомъ умоцованый отца владыки Пинского показовалъ декретъ суду головного трибунального кола

композиты юдыции въ томъ же року шесть сотъ семнадцатомъ у Вильни учинений, которымъ декретомъ судъ головный трибунальный, не пріймуючи обмовы ее, которую она вносила, же якобы тая справа судови кола свѣцкаго розсуживать належати мѣла, узнавши въ той справѣ форумъ за одостемъ упорнымъ отъ суду стороны позванное, всказалъ и присудилъ на помененой судынной земской Слонимской и на маестностяхъ ее вжо троякіе заруки за спротивенство первому декретови трибунальскому всею сумою сорокъ тисечей золотыхъ польскихъ. И домовалсе, або есмо такъ тую заруку три тисечи копъ грошей литовскихъ, водлугъ привилею короля его м. Жикгимонта Першого до скарбу пашого, яко и сорокъ тисечей золотыхъ водлугъ декрету головного трибунального, въ колѣ композиты юдыции учиненого, на прерѣченой Гарабурдиной и на всякихъ маестностяхъ ее отцу владыцѣ Пинскому всказали и присудили, и вси процессы права ее, на него въ той справѣ урочонные и у судовъ непалежныхъ атестованные, скасовали и внивечъ обернули вѣчными часы. — А потомъ умоцованый урожоное Гарабурдиное повѣдиль, ижъ што дей сторона обжалованая продукуеть привилей короля светое памяти Жикгимонта Першого на то данный, абы ни хто безъ позволенья владыки Пинского не будовалъ церквей, тогда тотъ привилей влады своею не маєтъ; кды жъ дей его отецъ владыка въ уживаню не былъ, абы и добрѣ важный быть мѣлъ, тогда противко тымъ служить, которые суть подъ послушенствомъ его, — третья, — же вжо тотъ привилей право посполитое знесло конституции тисеча шесть сотъ девятое, а што дѣлать тую справу,



повѣдаючи, же онъ до привилею позывалъ за дворомъ, а подлугъ констытуцен до трибуналу, тогда о одну речъ тые вси вины зысковаль, што быть не могло, бо се ему однимъ контентовать потреба было.— Мы господарь съ паны радами нашими, на соймѣ теперешнемъ вальномъ Варшавскомъ при боку нашомъ будучими, тое sprawy прослухавши а добрѣ ее зрозумѣвши, а видечи то, ижъ урожоная Раина Макаровна Гарабурдина, мимо право посполитое, статуту вел. князства Литовского, констытуцыи трибунальскіе и уфалы сеймовые, велебного отца владыку Пинского, особу духовную, до суду головного Виленского кола свѣцкаго, особамъ и добрамъ духовнымъ неналежного, неслухне и неправне позвала, гдѣ велебный отецъ владыка Пинскій, яко особа духовная, форумъ жадного водлугъ права посполитого не маеть и справоватисе тамъ не былъ повиненъ;—про то прихилиючисе до права посполитого, констытуций трибунальскихъ и соймовыхъ и справедливости светое, тотъ декретъ трибунальскій Виленскій и Менскій кола свѣцкаго, противко правомъ, вольностямъ и прерогатывамъ стану духовного, на особу духовную неправне учиненные, зносимо, касуемо и въ нивошто оборочаемъ, и велебного Паисея отца владыку Пинского отъ тое ремисии и отъ всихъ декретовъ, у суду неналежного на немъ одержанныхъ, вольного учинемо, а декрета, такъ задворные, яко и кола меншого трибунальского сполного духовныхъ зъ свѣцкими, яко полатине зовутъ композыты юдыщии, черезъ владыку Пинского, яко у суду належномъ одер-

жаные, слушные и правные, узнаваемъ и ствержаемъ, такъ же владзу пастырскую надъ церквями, надъ понами въ мѣстѣ нашомъ и во всей дьоцызыи владыцтва Пинского, водлугъ декретовъ и привилеевъ, отъ королей ихъ милостей Александра и Жикгимонта, отцу владыцѣ Пинскому теперешнему и по немъ будучимъ владыкомъ Пинскимъ присужаемъ и при mocy зуполной заховуемъ; а тую церковь на Полозовицѣ, отъ урожоное Гарабурдино безъ дозволенья нашего и безъ благословенства отца владыки Пинского свовольне збудованую, отцу владыцѣ Пинскому и по немъ будучимъ владыкомъ Пинскимъ вѣчными часы присужаемъ, которая по датѣ того выроку нашего въ шесть недѣль яко урожоная Гарабурдина черезъ возного и сторону подати и поступити маеть и повинна будетъ подъ тыми заруками, въ привиляхъ и декретахъ продковъ нашихъ королей ихъ милостей Александра и Жикгимонта описаннымъ, и подъ дальшими винами, въ правѣ посполитомъ описанными, мощью того выроку нашего. Которая справа про память до книгъ канцеляріи наше великого князства Литовского есть записана, а по записанью и сесь вырокъ съ книгъ подъ печатью нашою вел. княз. Литовского велебному отцу владыцѣ Пинскому есть выданъ. Писанъ у Варшавѣ, року Божьего Нароженья тисеча шесть сотъ осмнадцатого мѣсеца Марца шостого дня.

*Внизу на сургучъ вытиснута Королевская печать съ шнуromъ, и подпись Льва Сапѣги канцлера вел. княж. Литовскаго.*



51.

1618 г. Марта 16. Мирова сдѣлка Раины Гарабурдиной съ еп. Паисіемъ послѣ королевскаго рѣшенія дѣла о Полозовской церкви.

Я Крыштофова Гарабурдина, судынная земская Слонимская, Раина Макаровна, землянка господарская повѣту Пинского, сознаваю симъ моимъ квитаціѣннымъ листомъ, ижъ што въ року прошломъ тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ церковь мою на кгрунтѣ моемъ шляхетскомъ Полозовскомъ въ мѣстѣ Пинскомъ надъ рѣкою Пиною, черезъ мене зачать будованую, дала есми была вицу его милости отцу Паисею Саховскому, епископу Пинскому и Туровскому, а менуючи при немъ помощниками ихъ милости пана Миколая Ельского, подстаростего Пинского, его милости пана Станислава Краевского и его милости пана Романа Ельского, войского Пинского, въ протестаціяхъ моихъ описанными, о которое роскиданье тое церкви я Крыштофова Гарабурдина его милость отца владыку Пинского до трибуналу въ терминъ воеводства Менского до Новагородка, въ року тисеча шесть сотъ чотырнадцатомъ, запозвала была; въ которого то суду трибунальского его милость отецъ владыка Пинскій становилъ и обмовы черезъ умоцованого своего вносилъ, ижъ тая справа суду головному трибунальному свѣцкому судить не належитъ, и съ тою справою отзывалсе до суду належного кола духовного, якожъ судъ на онъ часть головный трибунальный, не розсуживаючи тое справы, до суду належного кола духовнаго о зачатъе новобудовать тое церкви отослалъ; въ которой то справѣ я Гарабурдина, въ року прошломъ тисеча

шестьсотъ семнадцатомъ, его милости отца владыку Пинского и помощниковъ его, то есть, владниковъ кгородскихъ Пинскихъ, до суду кгородского Новгородского о роскиданье оное церкви запозвала была, въ которого то суду кгородского Новгородского, на рочкохъ февралевыхъ, его милость отецъ владыка Пинскій черезъ умоцованого своего обмову вносилъ, ижъ тая справа суду кгородскому Новгородскому судить не належитъ; и съ тою справою отзывалсе до суду належного кола духовного, и судъ кгородскій Новгородскій съ тою справою отослалъ до суду головного трибунального до Вильни кола духовного належного, водлѣ которого то одосланья я Гарабурдина Раина Макаровна его милость отца Паисея Саховского, епископа Пинского, запозвала была, въ томъ же року тисеча шестьсотъ семнадцатомъ, до суду головного трибунального кола свѣцкого, а отецъ владыка Пинскій о зачатъе будовать черезъ мене ново тое церкви на кгрунтѣ моемъ позвалъ былъ мене до суду головного трибунального до Вильни кола духовного. И за тыми припозвы судъ головный трибунальный кола духовного вперодъ его милости отцу владыцѣ Пинскому всказалъ былъ на мнѣ суму пѣнезей сорокъ тисечей золотыхъ польскихъ. А судъ головный трибунальный кола свѣцкого задерживаючи тотъ декретъ кола духовного, абы его милость отецъ владыка до екзекуции не приводилъ, тую справу на сеймъ на розсудокъ его королевское милости пана на-



шого милостивого одослалъ. И бгды за тими декретами трибунальскими зъ обудвухъ сторонъ тая справа ку розсудку его королевское милости на сеймъ, въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ осмнадцатомъ, принала, его королевская милость панъ нашъ милостивый тотъ декретъ трибунальскій кола свѣцкога Виленскій и Менскій, въ справѣ моей зъ отцомъ владыкою Пинскимъ учинепый, поднесши скасовати рачилъ, а его милости отцу владыцѣ Пинскому церковъ мою на кгрунтѣ моемъ шляхецкомъ, въ мѣстѣ Пинскомъ, збудованую присудилъ, и въ той справѣ всѣ декрета трибунальскіе и задворный асесорскій, на мнѣ одержанные, до екзекуции приводити наказалъ. Прето я Гарабурдина, въ той справѣ не приходячи зъ отцомъ владыкою Пинскимъ въ дальшіе затыги правные, уживши въ томъ зобоопле зъ ихъ милости пановъ пріятель нашихъ, людей зацныхъ, зъ отцомъ владыкою Пинскимъ погодиласе есми такимъ способомъ, ижъ его милость отецъ владыка Пинскій, водлѣ всказу суду головного трибунального кола духовного вшелякіе презыски, на мнѣ одержанные, опутивши скасовалъ; прето и я Гарабурдина водлѣ декрету его королевское милости пана нашего милостивого церковъ мою на кгрунтѣ моемъ шляхецкомъ Полозовскомъ зо всимъ навсе въ мѣстѣ Пинскомъ лежащую и зъ кгрунтомъ моимъ шляхецкимъ Полозовскимъ его милости отцу владыцѣ Пинскому черезъ возного и сторону въ моцъ подати и поступити маю, которого пляцу дванад-

цать протовъ есть, и того се пляцу моего шляхецкого вѣчными часы зрѣбаю и на его милость отца владыку Пинского Пансея и на потомъ ихъ милости епископовъ Пинскихъ здаю и вливаю, и вже такъ я сама, яко при мнѣ и по мнѣ близкіе кривные и повинные мон, ниякимъ способомъ подѣ его милостью отцомъ владыкою Пинскимъ и по немъ ихъ милости будучихъ того пляцу поискивати не маю и не мають вѣчными часы (\*), и вже тотъ кгрунтъ мой Полозовскій зо всимъ будованьемъ теперь на немъ будчимъ вѣчне при церкви его милости соборной Рожества Пречистое Богородицы Владычней зостати маеть. А въ той справѣ о збуренье и роскиданье тое церкви протестации, реляции возныхъ, такъ въ суду кгородского Пинского, яко и на врадѣ кгородскомъ Новгородскомъ и Менскомъ и трибунальскихъ, черезъ мене на его милость отца владыку Пинского и помочниковъ его милости уроцонные и черезъ мене одержанные, симъ листомъ моимъ еднальнымъ касую и умораю вѣчными часы, и вже тые sprawy и декрета о роскиданье зачатое новобудовати тое церкви, также и декретъ Менскій, которого я одержала на отца владыку всказу десеть тисечей золотыхъ польскихъ за попа Аввакума Поновича (\*\*), Юрьевского и на протопопѣ его милости Іоану Фроловичу, и тотъ касую и вмораю, и вже жадное моцы въ кожного права и владу мѣти не мають вѣчными часы, и вже я сама во всей парафіи его милости въ мѣстѣ Пинскомъ презъ поновъ и черницовъ

(\*) Въ Б—кѣ семинаріи есть документы изъ процесса объ этомъ именно плацѣ, поднятаго Федоромъ Полозовомъ при Владиславѣ въ 1636 г., съ епископомъ Пинскимъ Рафаиломъ Корсакомъ и банитулою Пинскою.

(\*\*) Петровича. См. дальше докум. 1627 г. марта 20, № 53.



своихъ жадное перешкоды его милости самому, яко и всей капитулѣ его милости, сама черезъ себе, черезъ близкихъ кривныхъ и повинныхъ моихъ, ани черезъ слугъ, бояръ и подданныхъ своихъ чинити не маю вѣчными часы, але тотъ пляцъ мой Полозовскій съ церковью и зо всимъ будованьемъ, на немъ будучимъ, вѣчне при его милости отцу владыцѣ Пинскомъ и при церкви соборной zostавати маеть. И на то я Крыштофовая Гарабурдина, судыня земская Слонимская, Райна Макаровна дала есми сесь мой листъ еднальный записъ его милости отцу Пансею Саховскому, владыцѣ Пинскому и Туровскому, подъ моею печатью и съ подписомъ власное руки мое, до ко-

торого сего листу моего за прозьбою моею ихъ милость панове а пріятели мои, его милость панъ Павелъ Сапѣга, конюшій великого князства Литовского, староста Ошменскій и Гомельскій, его милость панъ Бенедыктъ Буховецкій, войскій Берестейскій, а панъ Филонъ Достоевскій печати свое приложить и руки подписать рачили. Писанъ у Варшавѣ, лѣта отъ Нароженья Сына Божего тисеча шестьсотъ осмнадцатого, мѣсеца Марца шестнадцатого дня.

*Слѣдуютъ четыре печати и подписи Гарабурдиной и Достоевскаго русскими буквами, а Сапѣги и Буховецкаго польскими буквами.*

## 52.

1623 г. Юня 11. Заявленіе мостовничаго Пинскаго объ освобожденіи подданныхъ еп. Пинскаго отъ мощенья моста на р. Ясолдѣ.

Я Филонъ Семеновичъ Внукъ мостовничій повѣту Пинского ознаймую тымъ моимъ листомъ, ижъ што яснесвѣцоный вельможный его милость княжа Юрей Кобытовичъ Збаразскій, каштелянъ Краковскій, староста Пинскій и Сокальскій, дати мнѣ рачилъ листъ свой, абы подданные церковные его милости велебного въ Бозѣ отца владыки Пинского мостъ на рѣцѣ Ясолдѣ мостили и мостъ направили, весполъ съ подданными его кор. м., до замку Пинского (прилежащими, а ижемъ въ реестрахъ не нашолъ, абы подданные владыки е. м. Пинского мосты мостили и ихъ направили, пре то, ижъ тое мощенье мосту отъ давного часу сеймомъ его королевская милость панъ нашъ

милостивый знести и конституцьею сеймовою и статутомъ земскимъ варовати рачилъ, же шляхту и всѣхъ духовныхъ и подданныхъ ихъ отъ мощенья мостовъ и направианья мостовъ и городень замковыхъ вызволено вѣчными часы; на што и я Филонъ Внукъ мостовничій, погледаючи на конституцію сеймовую и право посполитое, а до того тежъ, ижъ небожчикъ годное памети панъ отецъ мой Внукъ мостовничій Пинскій, погледаючи на оную жъ конституцію сеймовую и право посполитое, ижъ отъ того мощенья мосту, на рѣцѣ Ясолдѣ будучого, подданныхъ духовныхъ русскихъ вызволити рачилъ, на што и листъ свой онимъ далъ, про то подданныхъ державы его милости



всее велебного въ Бозѣ отца Паисея Саховского, епископа Пинскаго и Туровского, въ повѣтъ Пинскомъ будучое, симъ листомъ моимъ отъ того мощеня мостовъ Ясолзскихъ вызволилъ есми и вызволяю вѣчными часы, на што его милости велебному отцу владыцѣ Пинскому Паисею Саховскому далъ тотъ мой листъ подъ печатью и съ подписомъ власное руки мое, а ку тому за очевистою и устною прозъбою моею печати свое приложить и руки подписать ра-

чили ихъ милость панъ Миколай и панъ Павелъ Кривецкіе и панъ Мартинъ Трацевскій. Писанъ у Пинску року 1623 мѣсяца Іюня 11 дня.

*Писанъ на полулистъ; внизу четыре малыя печати, вытиснутыя на воскъ. Подписи Оилона Внука, Мартина Трацевскаго и Николая Кривецкаго писаны русскими буквами, а Павла Кривецкаго — польскими.*

### 53.

1627 г. Марта 20. Королевскій приказъ Ельскому, подстаростѣ Пинскому, явиться въ королевскій судъ по дѣлу о дозволеніи священнодѣйствовать отлученному уніятскимъ епископомъ православному священнику Аввакуму.

Жикгимонтъ Третій Божью милостию король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомонтскій, Мазовецкій, Инфлянтскій а Шведскій, Кгоцкій, Вандадальскій дѣдичный король.

Урожоному Миколаю Ельскому, подстаростему Пинскому. Далъ намъ справу и жаловалъ передъ нами велебный въ Бозѣ отецъ Григорей Михайловичъ, епископъ Туровскій и Пинскій, архимандрита Кобринскій, на вѣрность твою о томъ, изъ вѣрность твоя, мимо привилея одъ предковъ нашихъ духовенству вѣры Греческое наданые, не огледающысе на право посполитое и конституцые сеймовые, маючы въ маетности своей, названой Пинковичахъ, въ повѣтъ Пинскомъ въ епископіи и юрисдикции владыцтва Пинского лежахой, церковь, пона на име Авакума Петровича, одъ старшихъ настыровъ за выступокъ его одъ

сполку и обцованя людей учтивыхъ и одъ церкви одлучоного, выклятого и листомъ нашимъ баницыйнымъ выволаного и публикованого, въ пей переховываешь и набоженство одправоватъ допуцаешь, зъ нимъ противко праву посполитому переставаешь, за чымъ у вины правные попалъ еси, о которые хочечы онъ передъ нами зъ вѣрностью твоею очевисто мовити симъ мандатомъ нашимъ позыбаеть. Про то приказуемъ вѣрности твоей, абы еси за симъ позвомъ нашимъ передъ нами господаремъ и судомъ нашимъ задворнымъ, тамъ, гдѣ на тотъ часъ дастъ Богъ счасливе дворомъ нашимъ будемъ, если въ коронѣ Польской за осмъ, а если у великомъ кнѣзствѣ Литовскимъ за чотыры недѣли самъ сталъ, и во всемъ на жалобу отца епископа Туровского и Пинского, которая вѣрности твоей часу права ширей преложона будетъ, ску-

течье одповѣдалъ и усправедливилъ.—Писанъ у Варшавѣ, лѣта отъ Нароженъя Сына Божого тисеча шесть сотъ двадцать сегомо, мѣсеца Марца двадцатого дня. Крыштофъ Корвинъ Кросевски писаръ.

*Большая печать вытиснута на бумагу, положенной на красный сургучъ. Писанъ на поллистъ.*

## 54.

**1627 Марта 5.** Королевскій приказъ Пинскимъ мѣщанамъ отступиться отъ православныхъ церквей и священниковъ, непослушныхъ уніятскому епископу Григорію.

Лѣта отъ Нароженъя Сына Божого тисеча шесть сотъ двадцать сегомо, мѣсеца Апрѣля первого дня.

На врадѣ кгородскомъ Пинскомъ передо мною Миколоемъ Ельскимъ, подстаростимъ Пинскимъ, его милость отецъ въ Бозѣ велебный отецъ Григорей, епископъ Туровскій и Пинскій, архимандритъ Кобринскій, подалъ листъ его королевское милости, въ которомъ пише, абы мѣщане Пинскіе поповъ, его милости отцу владыцѣ непослушныхъ, въ домахъ своихъ не переховывали, подъ зарукою петьма тисечьма копами грошей, и просилъ, абы тотъ листъ его королевское милости до книгъ кгородскихъ Пинскихъ принять и уписанъ, который слово въ слово такъ се въ собѣ маеть.—Жлигимонтъ Третій, Божью милостью король Польскій, велпкій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Ифлянтскій а Шведскій, Кгодскій, Вандальскій дѣдичный король. Бурмистромъ, радцомъ, лентвойту, лавникомъ и всему посполству мѣщаномъ мѣста нашего Пинского права майдебурского. Маемъ того вѣдомость отъ велебного въ Бозѣ отца Григорія, епископа Туровского и Пинского,

архимандрита Кобринского, ижъ вы, пичого неогледаючи се на право, привилея, вольности, всему духовенству реліи Греческое одъ продковъ нашихъ и одъ насъ самыхъ имъ наданные, и мимо уфалы и постановенья сеймовые, смѣете и важитесь во владзу его пастырскую, ему належачую, уступовати, церквями въ мѣстѣ нашемъ Пинскомъ, зъ моцы его выймуочи, радити и ими справовати, поповъ непослушныхъ его въ себе въ домахъ переховуете, бунты непотребные противко звирхности нашей госнодарской и его епископской чините, и поповъ свовольныхъ набывши откульсь межи собою укриваете, а ему яко пастыру карати не допускаете и забороняете, за чимъ се много своволенства, злости и недбальства зъ немалою уймою церкви Божой въ людехъ свовольныхъ и у васъ противко звирхности и владзи нашей намъ нажило.—Пре то мы госнодаръ, забѣгаючи тому всему, вамъ всѣмъ приказуемъ, абы есте вжо отъ сего часу, по обнесенью вамъ симъ листомъ нашимъ, епископу тамошнему Туровскому и Пинскому—въ справы его духовные во владзу его пастырскую ни въ чемъ не вступовали, порядку всякого доглядать и пере-



стерегать, поповъ свовольныхъ и непослушныхъ карати не забороняли, и ихъ выдавали, и въ домѣхъ своихъ не переховывали и церквей во владзи своей не мѣли, и овшемъ зъ належности владовъ своихъ противко таковыхъ помощи додавали и сами помощными были, подъ зарукою на насъ господара нетьма тисечьма копами грошей Литовскихъ, конечно. Писанъ у Варшавѣ лѣта отъ Нароженъя Сына Божого тисеча шесть сотъ двадцать сегого, мѣсеца Марца пятого дня. У того листу печать его

королевское милости и подпись руки тыми словы: Sigismundus Rex, и подпись руки писара его королевское милости тыми словы: Криштофъ Корвинъ Кгосевскій писарь. Который листъ до книгъ кгородскихъ Пинскихъ есть записанъ и сесь выпишь подъ моею подстаростего печатью и съ подписомъ руки писарское его милости отцу владыцѣ Пинскому есть выданъ. Писанъ у Пинску.

*Печать малая, вытиснутая на бумагѣ, положенной на сурьчу.*

## 55.

1627 г. Февраля 7. Донесеніе возныхъ о Богослуженіи въ церкви Св. Θεодора въ Пинскѣ, совершенномъ священникомъ Каминскимъ, при многочисленномъ стеченіи православныхъ мѣщанъ.

Лѣта отъ Нароженъя Сына Божого тисеча шесть сотъ двадцать сегого мѣсеца Февраля сегого дня.

На врадѣ кгородскомъ въ замку господарскомъ Пинскомъ передо мною Миколаемъ Ельскимъ, подстаростимъ Пинскимъ отъ его милости ленеосвѣценого княжати Юрѣя Корибутовича Збараского каштеляна Краковского, старосты Пинского и Сокальского, постановившисе очевисто возные повѣту Пинского и при нихъ сторона шляхта, имени нижей менованные, при семъ квитѣ своемъ подъ печатями и съ подписомъ руки возного Илпинского, ку записанью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ подали тыми словы. Я Семень Козляковскій, я Михайло Илпинскій и я Вечорко Высоцкій, возные повѣту Пинского, и мы сторона шляхта: я Иванъ, Уласъ, Матѣей, Богданъ, Филонъ

Козляковскіе и я Павелъ Плотницкій, земьяне господарскіе повѣту Пинского, признаемъ всѣ згодне симъ нашимъ сполнымъ квитомъ, ижъ року теперешнего тисеча шесть сотъ двадцать сегого мѣсеца Февраля сегого дня, будучи намъ взятымъ на справу его милости нижей въ семъ квитѣ нашемъ мененую и посланымъ отъ его милости велебного въ Бозѣ отца Григорія епископа Пинского и Туровского, архимандрита Кобринского, зъ служебникомъ его милости Лавриномъ Хомицкимъ до церкви светого Θεодора, въ мѣстѣ Пинскомъ будучое, менуючи его милость подъ юрисдиціею и посессею его милости зъ давныхъ часовъ будучую, на огледанье, ижъ мѣщане Пинскіе права майдебурского меновите нижей въ сей реляции имена и прозвиска менованные по отодранью, яко меноваль его ми-



лость, печати въ той церкви его милости велебного въ Бозѣ отца Іосифа Велямина Рутского, архіепископа митрополиты Кіевскаго, Галицкаго и всея Руси, водлугъ реляции возного Ивана Козляковского отбитья квалтовного передъ тымъ въ той церкви менованой замка, въ которой справѣ и мандатомъ его королевское милости о то отъ его милости отца епископа Пинскаго, яко его милость меновалъ, до суду задворного мѣщанъ Пинскихъ запозвано; и кгда есмо за посланьемъ его милости зъ служебникомъ его милости того дня року теперешнего тисеча шесть сотъ двадцать сего мѣсеца Февраля сего дня всѣ сполне до тое церкви светого Ѳеодора пришли, тамъ же застали есмо тую церковь отвореную и священника некаго Каминскаго при нихъ мѣщанѣхъ Пинскихъ отправующого и слуханья набоженства будущихъ, а меновите Ѳплонъ и Ждана Борисковичовъ, Богдана Першутича и иныхъ немало, полну церковь мѣщанъ Пинскихъ права майдебурскаго, которыхъ оныя сами лѣпѣи знаютъ, имена и прозвиска ихъ вѣдаютъ, которые такъ на початку службы Божье того дня верьху менованого въ той церкви светого Ѳеодора будучи и оного набожень-

ства слушаючи, и ажъ до доконченья набоженства того дня въ той церкви были и выслухавши зъ оное церкви прочъ вышли, што все служебникъ его милости Лавринъ Хомницкій нами возными и стороною шляхтою при насъ будучою оновѣдалъ и освѣтилъ. А такъ мы возные и сторона шляхты вышъ менены, на сей справѣ верьху мененой будучіе, штосмо слышали и видѣли и тамъ были, то все по достатку въ сесъ квити нашъ вписавши, печатъми нашими запечатовавши, и хто зъ насъ писати умѣлъ, рукою своею подписавши, и сесъ квити сего сознанья нашего ку записанью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ дали есмо. Писанъ року, мѣсеца и дня вышъ писаного. Михайло Илпинскій, возный повѣту Пинскаго. Которое то очевидное сознанье возныхъ и шляхты верьху менованыхъ сесъ квити зъ уснымъ сознаньемъ ихъ до книгъ кгородскихъ Пинскихъ есть записано, и сесъ выписъ съ книгъ подъ моею подстаростого печатю и съ подписомъ руки писарское его милости въ Бозѣ велебному отцу Григорью епископу Пинскому и Туровскому есть выданъ. Писанъ у Пинску.

*Печатъ вытиснута на бумагу, положенной на сургучъ.*

## 56.

1629 Іюня 10. Королевскій позывъ Пинскому старостѣ Збаражскому явиться въ королевскій судъ по дѣлу о самовольномъ дозволеніи служить въ церкви св. Ѳеодора, запечатанной уніятами.

Жикгимонтъ Третій Божью милостию король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жмудскій и

Инфлянтскій а Шведскій, Кюгдскій, Вандальскій дѣдичный король.

Ясневельможному Юрьеву Корибутову-



чу Збаразскому, каштелянови Краковскому, старостѣ нашему Пинскому и Сокальскому, право якоє на церковь светого Ѳедора въ мѣстѣ нашоѣ Пинскоѣ якобы подѣ владзою, моцью и зверхностью своею належачую привлащающему и затыгающему, и той же церкви велебному отцу епископу Туровскому и Пинскому боронячому и зѣ моцы его послушенства и зверхности выймуячому, зѣ претенсіей права того, наказуемы упреймости вашой, абысь передѣ нами и судомъ нашимъ тамъ, гдѣ дастъ Богъ щасливе дворомъ нашимъ будемо, если въ коронѣ Польской—за осмь, а если у великимъ князствѣ Литовскомъ за недѣль чотыры, на попиранье правное инстингатора нашого великого князства Литовского рокомъ завитымъ и очевисто становилсе, который упреймость вашу, прихляючысе до декрету зѣ очевистої контроверсіей межы велебнымъ отцомъ епископомъ Туровскимъ и Пинскимъ а мѣщаны нашими Пинскими отриманого, гдѣ зѣ аллегаціей и доводу мѣщанъ самыхъ, ижѣ не презѣ нихъ, але презѣ упреймость вашу однятыє тое церкви и привлащене владзы въ пей собѣ зверхности поданя и администраціей противенство первымъ декретомъ нашимъ сталосе и дѣеть, вольное мовене и справы тое противко упреймости вашой попиране яко державцы староства нашого Пинского zostавеное и наказаное есть, позываетъ о то, ижѣ упреймость ваша, немаючы права жадного неслушне владзы,

администраціей и зверхности до церкви светого Ѳедора зѣ права и слушности вшелякой отцу епископу Туровскому и Пинскому належачую и декретами нашими уже присуженой боронишь, тежѣ владзу, зверхность и администрацію собѣ привлащаючы и въ права духовные такимъ способомъ утручаючысе ку великой и незносной кривдѣ церкви Божой, правъ и вольности его, тудешѣ ку зневазѣ декретовъ нашихъ на спротивенство ихъ и шкодѣ велебного отца епископа Туровского и Пинского, которой онѣ собѣ на тры тысячы золотыхъ польскихъ шацуетъ, такъ, яко то упреймости вашой шырей часу права предложено и достатечне объяснено буде. Становѣ же се упреймость ваша до показаня и положеня права претендованого, если якоє упреймость ваша на привлащене собѣ владзы и администраціей церкви светого Ѳедора, тудешѣ до прислуханья се сказаня винѣ и шкодѣ за спротивенство декретомъ нашимъ попалыхъ, и до одсуженья привлаценой собѣ владзы и администраціей въ помененей церкви, такъ же до усправедливленя се въ тымъ всемъ, што одно водлугъ права слушность справы той вытегати буде. Писанѣ въ Варшавѣ року тисеча шесть сотѣ двадцать девятого, мѣсеца Іюня дня десятого. Крыштофъ Корвинъ Кюсевскій писарѣ.

*Печатъ большая на бумагѣ, положенной на красный сургучъ. Писанѣ на листѣ.*



1631 г. Августа 21. Донесеніе вознаго о томъ, какъ отобрана была епископомъ Пинскимъ Григоріемъ и капитулою у мѣщанъ Пинскихъ церковь св. Θεодора, съ описаніемъ всего церковнаго имущества.

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого тисеча шесть сотъ тридцать первого, мѣсеца Августа двадцать первого дня.

На вѣдѣ его королевское милости кгородскомъ Слонимскомъ передо мною Миколоемъ Кандзеравскимъ, подстаростимъ Слонимскимъ, будучи одъ ясневельможного его милости пана а пана Яна Станислава Сапѣги, маршалка пайвыжшого великого князства Литовского, старосты Слонимского и Блудзенского, постановившисе очевисто енераль повѣту Пинского панъ Андрей Сачковскій, квити свой въ справѣ нижей менованой ку записаню до книгъ кгородскихъ Слонимскихъ подалъ, писаный въ тые слова. Я Андрей Сачковскій, енераль его королевское милости, повѣту Пинского, сознаваю симъ моимъ интронисійнымъ квитомъ, изъ року теперь идучого тисеча шесть сотъ тридцать первого, мѣсеца Августа шостого дня, маючи я при собѣ стороною двухъ шляхтичовъ землянъ господарскихъ повѣту Пинского: пана Василя Шоломицкого а пана Демьяна Сачковского, съ которыми я енераль за приданьемъ и посланьемъ отъ его милости пана Миколая Ельского, войского и подстаростего Пинского, были есмо взятые на справу священниковъ Пинскихъ, протопоны церкви соборное Рожества Пречистое Богородицы отца Павла Малеевича и всее капитулы епископіи Пинское, на тотъ часъ при мнѣ будучое, и вѣдника его милости велебного въ Бозѣ отца Гри-

горія Михайловича епископа Туровского и Пинского, архимандрита Кобринского, Григорья Ходыки, зъ которыми ходили есмо до церкви светого Θεодора, тутъ въ мѣстѣ Пинскомъ на улицы Великой будучое, и кгда есмо пришли до тое церкви, знашли есмо немалую громаду людей мѣщанъ Пинскихъ, подлѣ цвинтара стоячихъ, а форта изъ цвинтара замкнена; и мовили протопопа и капитула до тыхъ людей: хтобы цвинтаръ замкнулъ, бо мы капитула въ отѣханью его милости отца епископа Туровского и Пинского пришли до тое церкви светого Θεодора и зъ паномъ енераломъ и шляхтою, за приданьемъ намъ ихъ отъ его милости пана подстаростего, тую церковь светого Θεодора, на его милости отца епископа Пинского и капитулу належащую, взять. Тамъ же тое мноство людей мѣщанъ Пинскихъ отказъ учинили: мы дей у тое не вступуемсе и церкви не боронимъ, а ключи у панамара Яцка Хинютича. Идучи отъ церкви, зашли есмо до священника отца Каменского, пытаючи его, если бы онъ казалъ церковь замкнуть; которого въ дому не повѣдано. Тогда капитула и вѣдникъ его милости епископій и шли до дому того Яцка Хинютича панамара, пытаючи его о ключахъ церковныхъ, абы ихъ протопопи и капитули отдалъ и церковь зо всими аператами, его милости отцу епископу належащую, отомкнувши здалъ. А онъ, вышедши зъ дому передъ ворота, повѣдилъ, же дей я ключи



човъ церковныхъ не маю, — узялъ дей у мене ключи Евменій поповичъ Микольскій, за вѣдомостью пановъ мѣщанъ. И тое протопопа и капитула и врядникъ енераломъ и шляхтою освѣтчивши, и шли зъ нами на ратушъ Пинскій; нижили на ратушу никого не застали, только пана Оилона Коптевича, бурмистра сегорочного. А идучи зъ ратуша подлѣ ратуша нашли Ивана Костюковича и Ивана Петрыку и пытали ихъ, еслибы панове бурмистрове и все посполство права майдеборского церковъ светого Өедора замкнуть казали. А панъ Оилонъ Коптевичъ на то повѣдиль, же дей мы до церкви светого Өедора никакое потреби не маемъ и ваша милость, отцове капитула, боронить ее не боронимъ и ни кому боронить не кажемъ и зрѣаемъ. Тамъ же за разъ пана Демьяна Абрамовича, другого бурмистра, идучого на рынокъ, стрѣтили противъ воротъ монастырскихъ церкви Рожества Пречистое Богородицы въ Пинску; пытали есмо также, яко пана Оилона Коптевича, который въ тые жъ слова отказаль такъ, якъ панъ Оилонъ Коптевичъ. И потомъ пришли до дому Евменія поповича Микольского, хотечи вѣдать и пытать его, зъ якихъ мѣръ то чинить, же ключи отъ церкви светого Өедора у себе неналежне держить. Тамъ же у того Евменія знашли ворота и фортку зачинеую, которое фортки отчинить не хотѣлъ, и ключовъ не отдалъ. А оттоль того дня верхумененого заразъ протопопа и капитула зо мною енераломъ шляхтою, при насъ на тотъ часъ будучою, пришли до форты цвинтарное церкви светого Өедора, пытали, еслибы хто былъ у цвинтари и чи боронить хто церкви; теды зъ цвинтара ни хто се не одозваль и не боропиль. А на влицы

подлѣ форты цвинтарное было людей мѣщанъ Пинскихъ немало, которыхъ протопопа, капитула и врядникъ его милости епископій пытали другій разъ, еслибы хто зъ нихъ церкви борониль светого Өедора капитулѣ епископiи Пинское и вряднику брати. А оные мѣщане мовили, же дей мы церкви светого Өедора не боронимъ и ни хто намъ боронить не казаль и не каже; и то все протопопа, капитула и врядникъ мною енераломъ и стороною шляхтою свѣтчили, а кгда хлопчику малому фортку до цвинтара церкви светого Өедора отчинить казали, тихо, спокойне капитула и врядникъ епископiй увошли у цвинтаръ, гдѣ предѣлъ передъ церковью нашли замкненую барзо малымъ замочкомъ, а двое двери боковые изъ середины того предилу заварованные, то нами свѣтчили и черезъ вашу милость пане енерале и панове шляхта церковъ светого Өедора зо всеми добрами, до нее належачими, кгрунтами и поддаными, на тыхъ кгрунтѣхъ мѣшкающими, и ланполя, водлугъ привилеевъ и декретовъ его королевское милости, отцу епископу належачихъ, и церковъ своимъ замкомъ при ихъ замку замыкаемъ и запечатуемъ. Тамъ же на звонници звоновъ пять, ворота великіе уѣздные и форта все желѣзомъ оправлено. А кгда увошли въ школу, церкви светого Өедора належачую, въ которой нашли хлопятъ до килька десять и бакалара Опанаса Стрѣleckого, который повѣдиль, же дей я тутъ у той школѣ мѣшкаю до часу отъ пановъ мѣщанъ. Теды и тотъ домъ школьный въ мощъ, въ держанье и посесію его милости беремо. А потомъ сегожъ року вышъ писаного тисеча шесть сотъ тридцать первого мѣсеца Августа девятого дня Гри-



горей Михайловичъ, епископъ Туровскій и Пинскій, архимандритъ Кобринскій, прибывши до Пинска, а взявши мене емерала и сторону шляхту вышмененую и съ тою жъ капитулою, священниками, пришедши до церкви светого Ѳеодора, отомкнувши оную и то заставши въ оной церкви, теды на особливый реестръ я емераль съ подписомъ руки моею ку записаню до книгъ кгородскихъ Слонимскихъ даю, писанный въ тые слова. Реестръ записаня речей, которыхъ его милость отецъ епископъ Туровскій и Пинскій у церкви светого Ѳеодора заѣхалъ въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ тридцать первомъ, мѣсеца Августа девятого дня. Напродъ, на образи светого Спаса вѣнецъ серебряный позлоцистый, гривень двѣ серебряныхъ, на руцѣ гривна серебряна, литеръ чотыри серебряныхъ и тителъ двѣ надъ литерами. На образи светого Ѳеодора вѣнецъ серебряный позлоцистый и гривна одна серебряна. На образи Пресветое Богородици гривень чотыри, а звѣзда одна—серебряные. На образи Воведенія Пресветое Богородицы вѣнцовъ чотыри и гривенка одна серебряные, а у венцѣхъ камушковъ два. На образи Благовѣщеня Пресветое Богородицы вѣнцовъ два и гривенокъ двѣ, а звѣзда одна. На образи Нерукотворенномъ Господа нашего Исуса Христа гривенка одна. На образи Тайное Вечери Господа нашего Исуса Христа, што надъ Царскими дверми, вѣнецъ и гривеночка одна. На дворохъ Царскихъ вѣнцовъ шесть позлоцистыхъ. На образи Спаса Светого у вышнемъ ряду надъ Царскими дверми вѣнецъ и гривенка позлоциста. Подлѣ того образа на образи Пресветое Богородицы вѣнецъ серебряный. Въ томъ же ряду на образи

светого Апостола Павла вѣнецъ серебряный. А всихъ образовъ у церкви, на которыхъ сребра не маишь, двадцать девять. А у въ олтари образовъ пять безъ сребра; лихтаръ мосендзовый одинъ; на престолѣ скрынекъ двѣ, одна червоная, а другая бѣлая, порожніе. А у предилохъ образовъ семь старыхъ безъ сребра, у церкви хорговій чотыри; паникадило мосендзовое и зъ шестма лихтарями; свѣчь поставныхъ осмъ недогарковъ; лихтаръ деревянный поставный зъ позлотою малярскою и въ немъ огарокъ малый; картинъ двѣ великихъ при стѣнахъ; звоновъ на звонници пять, а шостый збитый у школы. А особливе его милость отецъ владыка и священники капитула на бурмистровъ, радець, лавниковъ, мѣщанъ Пинскихъ права майдеборского протестовали и тая церковъ его милости декретами его королевское милости зо всеми добрами и наданями до нее належачими и зъ образами и зо всеми аператами церковными есть присужона, меновали, же то все выбрано съ церкви, протестуючи сего заруки въ привилеяхъ его королевское милости писанныхъ; и на то я емераль того всего, яко вышей поменило, тое сознанье мое, ижъ за зыйтьемъ зъ сего свѣта его милости княжати Збаразского, старосты Пинского, уряду кгородского на тотъ часъ у Пинску нѣтъ; теды я на семь квитѣ моемъ ку записаню до книгъ вашей милости кгородскихъ Слонимскихъ даю подъ моею печатью и зъ подписомъ руки моею, такъ же и подъ печатями стороны шляхты, на тотъ часъ при мнѣ будучое. Писанъ року, мѣсеца и дня вышъ писаного. У того кквиту печатей притисненыхъ три и подпись руки емерала надворного тыми сло-



вы: Андрей Сачковскій енераль его королевское милости надворный рукою. Которое тое очевидное сознание енералово и тотъ квитъ его до книгъ кгородскихъ Слонимскихъ есть записано, а по записанию и сесь выпишъ съ книгъ подъ моею врядовою печатью и зъ подписомъ руки писар-

ское его милости велебному въ Бозѣ отцу Григорью епископу Туровскому и Пинскому есть выданъ. Писанъ у Слонимѣ. Албрыхтъ Маковецкій кгородскій Слонимскій писаръ.

*Печать вытиснута на бумагу, положенной на сургучъ. Писанъ въ листъ.*

## 58.

1608 г. Сентября 18. Посланіе м. Ипатія Потѣя къ Виленскимъ мѣщанамъ о томъ, что онъ не допуститъ никакихъ отступленій отъ Православнаго обряда и что онъ поставилъ Рутскаго своимъ намѣстникомъ въ Вильнѣ.

Славне шляхетнымъ ихъ милости паномъ бурмистромъ, радцамъ и лавникомъ мѣста столечного Виленского лавницы русское паномъ претелемъ и сыномъ о Христѣ возлюбленнымъ смиренія нашего. Миръ Христовъ и благодать Его буди со всеми вами.

Дошло насъ писанье вашей милости черезъ пана Лукаша Семеновича, лавника Виленского, посланца вашей милости, въ которомъ писанью своимъ ознаймовати рачите, ижъ архимандрытъ Виленскій Троецкій и священники Виленскіе соборные, пришедшы предъ собрание вашей милости преложили предъ вашу милость, якобы сему имъ нарушеніе некое въ правахъ и въ привиліяхъ ихъ одъ насъ стати мѣло, а то тымъ, жесмы мѣстце свое и дозоръ надъ духовенствомъ всимъ въ епархіи нашої митрополей у великомъ князствѣ Литовскомъ задне врожоному отцу Іосифу Рутскому чловѣковы годному злѣщили, и просите насъ, ваша милость, абыхмы стародавнихъ правъ и привиліевъ, такъ ихъ,

яко и вашей милости не нарушали и во долугъ наданья и привиліевъ господарскихъ каждого зъ нихъ заховали, а то есть сумма листу в. м. до насъ писаного, при которомъ и посланецъ в. м. панъ Лукашъ словне ширей доложилъ. На первѣй теды на то вашей милости отказъ учинити здало ми ся; што ся дотычетъ привиліевъ, якомъ николи никому ихъ не нарушалъ и ничего противного онымъ не чинилъ, такъ и теперь каждому зъ нихъ, а особливо в. м. чинити не мышлю, розумѣючи тежъ то о в. м., же в. м. на права и привилія мое, еще отъ початку вѣры хрестіанское митрополитомъ наданые, наступовати и юрысдыцію мою духовную втручатися не будете рачили, памятаючи на слова Христовы, што Божее Богови, а што кесарево кесареви, которыми словы юрысдиція такъ духовная, яко и свѣцкая добре есть ограничена. Але вдячнѣй бытъ то бытъ одъ в. м. прынялъ, коли бысте ми в. м. ознаймити были рачили о томъ, што ся предъ обличностью в. м. межы архимандрытомъ а отцемъ Рутскимъ акіе



посварки и переводы дѣли, чогомъ я ажъ зъ инное стороны, зъ двору его королевской милости, довѣдался, а теперь дѣпшую справу зъ листовъ нѣкоторыхъ прмстелей своихъ и съ повѣсти устное отца Рутского вѣдомость взялъ, который ми подъ обовязкомъ сумѣнья своего яко на светой сповѣди все по достатку сказати муселъ, а то, нжъ архимандрытъ взявши предъ себе злый умысль, а болшей фолкгуючы зверхности своей, а нпжли покоеви светому и любви братской, а подобно хочечы самъ въ монастыру Светос Тронцы зостати а иныхъ всехъ привевши у огиду до людей хрестіанскихъ зъ монастыра розогнати, змыслилъ речи не бывалые на отца Рутского и на братью, якобы они вѣру Православную Церкви Светое Восточное и вси обрядки ее въ нивошто обернути а на римскій вшталтъ превратити умыслили, хочечы до монастыра езувитовъ впровадити, которымъ кгоvoli и тую фабрику новыхъ келей зачали и много иныхъ калюмней вкладаючы на отца Рутского зъ великимъ горшеньемъ и поруганьемъ не только противниковъ нашихъ, але и тыхъ самыхъ, которые зъ нами до сихъ часовъ переставали, чого всего предъ обличностью в. м. пры бытности самого того клеветника не только отецъ Рутскій, але и езувитове нѣкоторые справовалися и яснє показовали, же то были речи змышленые, о чомъ я первѣй сего одъ нѣкоторыхъ людей вѣры годныхъ вѣдаючы, не по-однокротъ горкими слезами обливался, будучы у великомъ утрапенью души моеє, же тотъ, который бы того всего съ повинности вряду своего згоды и покою светого постерегати былъ повиненъ, тотъ о то кгоvoli амбиции своей таковую коло-

тню межы братьєю учинилъ и до людей хрестіанскихъ уогиду а непристелемъ едипости светое въ посмѣвиско и въ наруганье привелъ. А нжъ есть о то о все запозванный предъ насъ одъ отца Рутского и отъ братьи всеє, зоставилемъ и ему другое ухо, абы ся того справилъ, боеѣмъ если бы то была правда, што онъ на отца Рутского мовить, обачылъ бы кождый, яко бымъ я отца Рутского и кождого такового, который бы таковое беззаконіє замышлялъ, значнє скаралъ, жебы на то смотречы и сотный карался. Не дай того Сыну Божый, жебы ся порядки Церкви светос Восточное не только въ чомъ нарушити, але и въ якую наменшую вонпливость приводити мѣлъ, волѣлъ бымъ первѣй шкарадную смерть подняти, а нпжли на якую наменшую одмѣну смотрѣти, которая бы была противна Церкви светой Восточной и Светымъ Богоноснымъ отцемъ се, якожъ и самъ отецъ Рутскій не примушоный, але доброволнє очищаючы сумѣнье свое и уходечы тое суспиции невинное, и присегу выконать готовъ есть, же ся дастъ Богъ ни яка одмѣна противная зъ него не покажетъ, и упевняю в. м. въ томъ, же его не отпущу отселя безъ выконанья присєги тѣлесное, а то жебысте в. м. и миѣ пастырови своему и ему уфали лепѣй. Што ся дотычетъ владу того, которымъ на него вложилъ, не бачу, жебы мѣлъ быть противный праву и привильямъ архимандрытовымъ и протопопнымъ, хйба жебы и моеє зверхности надъ собою мѣти не хотѣли. А нжъ я самъ особю моею не могу общнымъ быти, маючы тежъ на собѣ инцыє повинности мое, вряду моему належачые, про то злецылемъ отцу Рутскому мѣстце мое, абы онъ не тол-



ко у Вильни, але во всей епархіи моей по-  
 радку межы архимандрытами, игуменами,  
 протопопами и попами, яко я самъ, по-  
 ѣжджаючи догледалъ, кгдажъ мало не . . .  
 во всехъ головныхъ мѣстахъ, хотяжъ суть  
 протопопове, але не мають отъ мене та-  
 ковое влады, жебы хто другихъ собѣ ро-  
 вныхъ догледати мѣлъ безъ особливаго по-  
 рученья и листу моего; и въ римской цер-  
 кви суть деканове, што у насъ и прото-  
 попове, але есмъ особливый офицьялъ, ко-  
 торый поѣжджаетъ и визитуетъ по всей  
 діоцезии епископства оногo, бо певне про-  
 топопа Виленскій не похочетъ слухати про-  
 топопы Новгородского, ани Новгородскій  
 Виленского, также въ Менску, въ Горо-  
 днѣ, у Волковийску и индѣй каждый ре-  
 четъ, жесмы собѣ ровные, а посполите на-  
 болѣй зъ старшихъ великіе суть соблазны  
 и другимъ меншимъ дѣются. Про то самъ  
 то разумъ показываетъ, же потреба одного,  
 который бы вмѣсто екзархи былъ, жебы  
 въ небытности моей въ тамтыхъ краяхъ  
 поѣжджаючи по епархіи погледалъ поряд-  
 ка церковного, на который врядъ потреба  
 челоуѣка зацного, въ Писмѣ Светомъ и въ  
 правилахъ церковныхъ досконале учоного,  
 на которого бы ся тежъ и люди огледати  
 и въ пристойномъ пошанованью яко шлях-  
 тича зацне врожоного мѣли, кгдажъ люде  
 сего вѣку болшей теперъ на зацность се-  
 госвѣтную огледаются, а нижи на станъ  
 духовный. Ку тому и тая владза его не есть  
 такъ самовладна, жебы мѣлъ што увлачати  
 праву и привильемъ пныхъ и овшемъ ку  
 болшому утверженью и постереженью, абы  
 ся никому ублизанье въ правѣ его не дѣ-  
 яло. Теперъ амбиция, проклетая гордость  
 и превозношенье болшее мѣстце у духов-

ныхъ маеть, анижи образъ смиренія Хри-  
 стова; запаметали оныхъ словъ Христо-  
 выхъ, што мовить въ Евангеліи до тако-  
 выхъ: пже аще хочеть во васъ быти старѣй,  
 да будетъ всимъ рабъ. Але и чернцы вже  
 побѣсилися, поскидавши клобуки, въ со-  
 болыхъ кусмахъ ходять а вмѣсто мантии  
 плащы атласами подшитые, вмѣсто сапо-  
 говъ пантофли Влоскіе и ужъ сѣдалища на  
 мѣстцахъ первыхъ, быле бы толко своей  
 прозопочееи досыть учинити, а на смиреніе  
 Христова жаденъ ни окомъ не глянетъ,  
 лѣпѣй бы наметати на оно, што Тотъ же  
 мовить, яко всякъ возносяйся смирытся и  
 смираяйся вознесетъ. Для милосердыя Бо-  
 жого прошу: стережите в. м. того, абы фол-  
 куючы пышѣ и гордому превозношенью  
 одного, всехъ не розогнати, на што ся, яко  
 бачу, велце занесло. Не вспоминаю шафун-  
 ковъ приходу монастырского, которымъ  
 самъ прыгледѣлемъ ся, подобно и Сергіевъ  
 колодей не спросталъ бы тому, а сіе и ѣдятъ  
 и піють и будують никому не задолжывши-  
 ся, изали и на то ока пилного мѣти не по-  
 треба, права и привилья в. м. нехъ вцалѣ  
 заставають. Але тежъ што церкви нале-  
 житъ, нехъ бы все вцалѣ безъ ущырбку  
 наменшого доходило, а то мовлю вглядомъ  
 фолварку монастырского, который есть въ  
 опецѣ и въ дозорѣ в. м., хтожъ колбекъ зъ  
 нихъ тамъ господарства догледати будетъ,  
 нехъ то зъ волею и вѣдомостью в. м. дѣтеся,  
 невеликіе то речы, нѣтъ о што сваритися;  
 коли бы не моя ласка и опатренье и одного  
 бысте тымъ не выховали. Съ тымъ милость  
 Божая и благословеніе смиренія нашего  
 буди со всеми вашими милостями. Писанъ  
 у Купечовѣ, Септебра 18 дня по старому, ро-  
 ку 1608.



*Писанъ на листъ. Ветхъ. Внизу собственноручная приписка Потля: Отписъ*

до пановъ бурмистровъ Виленскихъ черезъ лавника о памѣстництвѣ отцу Рутскому.

## 54.

**1608 г. Октября 20.** Приговоръ уніятскаго митрополичьего суда, коимъ извергается и проклиняется Самуилъ Сенчило по жалобѣ Іосифа Рутскаго.

Лѣта Божего Нарожена 1608 мѣсяца Октебра двадцатого дня.

Передъ нами Ипатсемъ Потеемъ, Божью милостию архіепископомъ митрополитомъ Кіевскимъ, Галицкимъ и всея Росіи, владыкою Володимирскимъ и Берестейскимъ, постановившимся очевидно намѣстникъ нашъ митрополіи наше Кіевское у великомъ князѣ Литовскомъ Іосифъ Веляминъ Рутскій покладалъ четвери позвы отъ насъ на жалобу его и братіи монастыра Виленского Светое Живоначалное Тройцы въ року теперь идучомъ тисеча шестсотъ осмомъ, мѣсяца Августа двадцать девятого дня, выданные по архимандриту Виленского тогожъ монастыра Самоила Сенчила. А ижъ тогожъ року вышъ помененого мѣсяца Октебра десятого дня третій и остатній а завитый рокъ за тими позвы припадалъ становитися ку праву сторонамъ обудвумъ, — просилъ насъ помененый намѣстникъ нашъ, жебысмо на справѣ той засѣвши позваного приволать рассказали. Лечъ ижъ презъ посланника своего отца Еремію Лисятицкого позванный просилъ, жебы тотъ терминъ tydнемъ далѣй помкненъ былъ, — мы, догажаючи прозбѣ его и погледаючи на одлеглость мѣста Виленского, наказалисмо, жебы ся тотъ рокъ, который на тотъ день за позвами припадати мѣлъ, помкнулъ

нетолько до tydня, але и до десятого дня, жебы тымъ спадѣй позванный прибывати могъ, на што и помененый Іосифъ Рутскій, варовавши то собѣ, жебы то ему што у права не шкодпало, позволилъ. А кгда вже и тотъ день десятый, то есть мѣсяца Октебра день двадцатый, пришло, засѣлисмо на судъ, маючи при собѣ капитулу нашу Володимерскую, меновите: Іоанна Вербицкого протопону Володимерского, Дмитрея Ивановича — Прокопинского, Аеанасія — Миколенского, Ивана — Оедоровского, Григорья — Іоанновского Златоустого — священниковъ, Алексѣя діакона соборового, также тежъ при бытности діаконъ нашихъ надворныхъ: архидіакона Генадія, іеродіакона Антонія и секретара нашего, въ филозофії и въ богословіи искусного, Геліяша Мороховского. При томъ былъ и честный въ законѣ отецъ рекгулы Доминика светого преоръ кляштора Володимерского. Тамъ же заховуючисе въ томъ водлугъ порядку правъ духовныхъ казалисмо діаконъви соборному Алексѣви Самоила Сенчила архимандрита Виленского по тры кротъ приволявати, который и самъ не сталъ и справы жадное о собѣ не далъ. За чымъ помененый Іосифъ Веляминъ Рутскій поднеслъ першій позовъ и просилъ, жебы былъ читанный, которого сумма тая есть, же Са-



моель Сенчило архимандрита Виленскій на него Іосифа Велямина Рутского людей зацныхъ розныхъ становъ набоженства Руского подбуриль, нанродъ приватне по домахъ сенаторскихъ, шляхетскихъ и мѣстскихъ удаючи не пристойне, а потомъ въ року теперь идучомъ тисеча шестсотъ осмомъ мѣсеца Августа двадцать третего дня згромадивши бурмистровъ, радець и лавниковъ лавицы русское въ мѣстѣ Виленскомъ людей розного набоженства, передъ ними протестовалсе и скаргу прекладалъ, якобы онъ мѣлъ быти губителемъ набоженства Руского, мыслечи его премѣнить въ римское и для того якобы розныхъ способовъ уживалъ трактованя съ іезуитами и кармелитами босыми. За тымъ подносилъ и другій позовъ, который такъ се въ собѣ маеть, же Самоель Сенчило, вѣдаючи о намѣстництвѣ головномъ митрополіи наше отъ насъ злецономъ Іосифу Рутскому, зверхности его спротивилсе въ многихъ речахъ, меновите въ взятыю кгвалтовномъ ключовъ церковныхъ противъ воли его отъ отца Іосафа Купьцевича, которому за позволеньемъ всее братіи ключи были повѣрены, и въ данью ихъ челоуѣкови подеизралому въ значныхъ и стапови иноческому противныхъ выступкахъ, за которого вразомъ въ четири дни потомъ замки одъ шафъ, въ которыхъ рызы, серебро и увесь спратъ церковный въ захованью былъ, отлуплены суть, о што кгда Іосифъ помеченого Самойла черезъ іеродіакона Аѳанасія передъ себе позвалъ, не только не сталъ, але и его словы лжилъ; надъ то же Самоиль Сенчило, будучи инокомъ, законови не досыть чинить, порядкомъ житія закопного нетолько самъ неподлежаючи,

але и другой братіи прешкожаючи, и тымъ способомъ згоршенье зъ себе даючи; о што кгда былъ братерске непооднокротъ перво прошоный, а потомъ одъ него, яко старшого, упомянутый, на то дбати ничего нехотѣлъ, чимъ далѣй, тымъ горшъ поступючи. А ижъ Іосифъ Веляминъ Рутскій справу свою зъ справою братіи монастыра Виленского злучоную мѣлъ, указавши одъ тое братіи всихъ сполне, яко и отъ іеромонаха Іосафа зособна, моць зуполную на зыскъ и страту собѣ даную, просилъ, жебы и третій позовъ братіи мапастырское, то есть Іосафа, Силивестра іеромонаховъ, Аѳанасія, Θεодосія, Микхила іеродіаконовъ, Генадія и Игнатія клирошанъ того монастыра, былъ читанный, который такъ се въ собѣ мае, же имъ Самоель Сенчило переказою до житія порадного былъ, же ихъ разогнати условалъ, же доходъ мапастырскій зъ дому Сапѣжинского, зъ ласки наше данный, на свою потребу, нѣтъ вѣдома гдѣ, обернулъ, на мапастыръ ничего недавши и на то се пустивши, жебы недостаткомъ братія утиснена розыйтися мусела, теперь засъ отъ чотырохъ мѣсецевъ одколь бы выживенья на братію набывати не старается и овшемъ самъ на себе особный столъ маеть, съ которого на братію ничего нейдетъ; потомъ же туюжъ братію непристойне ославилъ па многихъ мѣстцахъ и приватныхъ и посполитыхъ, именовавши колько особъ зъ нихъ, противко имъ и противко иншимъ всемъ протестовалъ се у въ ураду свѣцкогo, якобы одъ нихъ здровья беспсчонъ не былъ. За тымъ былъ читанный четвертый позовъ, въ которомъ Іосафъ Коньцевичъ іеромонахъ зособна жалуетъ, же Самойло Сенчило на



него особу духовную протестовалъ се предъ урядомъ свѣцкимъ о речъ никгды небылую, якобы онъ, Іоасафъ, мѣлъ на здоровье ему стояти и собравшись зъ студентами на него чигати. По прочитанью тыхъ позвовъ Іосифъ Великий Рутскій квитомъ на письмѣ и очевистымъ признаньемъ Аѳанасія іеродіакона доводилъ поданья тыхъ позвовъ очевисто въ руки року помененого мѣсяца Септебра третего дня; при томъ ствержаючи речъ въ позвѣхъ описаную, протестацію съ тыми позвами згодную передъ нами тогожь року мѣсеца Августа двадцать осьмого дня учиненую покладалъ. А ижъ всѣма тыми чотырма позвами обѣма сторонамъ, жалобной и обжалованой, одъ насъ заложоный былъ трой—терминъ: першый отъ даты позву за недѣль двѣ, то есть мѣсеца Септебра дванадцатого дня,—вторый за другую недѣль двѣ, то есть тогожь мѣсеца двадцать шостого дня,—третій и остатній а завитый за третью недѣль двѣ, то есть мѣсеца Октебра десятого дня,—Іосифъ Рутскій повѣдилъ, же тыхъ всихъ роковъ своимъ и братіи своей именемъ пилновалъ, которое пилности своее написомъ на позвѣхъ за росказаньемъ нашимъ учиненымъ доводилъ. Сторона засъ позваная на жаденъ съ тыхъ терминовъ не становиласе, а меновите на томъ остатнемъ завитомъ, ани вѣдомости о собѣ не дала; для того Іосифъ Рутскій просилъ, жебы водлугъ права посполитого артыкулу дванадцатого въ роздѣлѣ четвертомъ на Самойлѣ Сенчилѣ за нестанное на першимъ второмъ року сказана была вина пененная, а за нестанное на третьемъ и остатнемъ року жебы былъ сказанъ на упадъ речи тое все, о которую позванъ былъ,

такъ же каранью, которое бы водлугъ права одъ насъ вынайденое было, подлегалъ; што мы наконецъ того суду одложивши, далѣй въ речи поступовать наказалисмы; который такъ повѣдилъ, же о чотыри речи головные одъ мене и братіи монастыра Виленского позванный есть Самуель Сенчыло: першая, о ославу, вторая о утеканье се до ураду свѣцкого, третья о безчынне въ житіи монастырскомъ, четвертая о спротивеньство зверхности намѣстництва отъ насъ на него Іосифа Рутского вложеного. Штось... ткнетъ першого, помененый Іосифъ Рутскій доводилъ розными листами одъ людей розного стану за поводомъ того архимандрита писанными до насъ, же за такого уданыи былъ доводомъ и свѣдѣствомъ лавника Виленского Лукаша Семеновича, который то призналъ передъ нами за пытаньемъ его Рутского, кгда тотъ лавникъ часовъ недавно прошлыхъ былъ у насъ, же на схатцѣ ихъ посполитой тые речи тому Руцкому и братіи монастырской одъ архимандрита задаваны были, которую то ославу Іосифъ Рутскій оказовалъ быти зъ великою перешкодою хвалы Божое, мовечи, што бысмы колвекъ въ набоженствѣ нашомъ доброго чинити хотѣли, не прыймовалибы люде, маючи насъ за здрайцы набоженства своего, единость тежъ церкви нашея съ костеломъ римскимъ тымъ самымъ въ огиду се подала до людей розумѣющихъ съ такого уданья, же на явную згубу набоженства нашего сталасе. Тымъ теды самымъ помененого Сенчыла указалъ быти разорителемъ хвалы Божое и неприетелемъ единости светое; надто тое уданье указалъ быти зъ змазою доброе славы своее, которою до тыхъ часовъ мѣлъ ничимъ не-



змазаную у всихъ людей, въ чомъ приводилъ право прироженое, же доброе славы змаза поровняется у людей бачныхъ зо стратою здоровья, при томъ показалъ зъ права Божого и иншихъ правъ людскихъ и зъ слушности самое, же кто чого на кого ведетъ а педоведетъ, самъ въ томъ заставаеъ, а затымъ такому каранью, которому подлегати мѣлъ обвиненный, самъ тотъ, который вину задаеъ, подлегаетъ. А ижъ Самоелъ Сенчило Іосифу Рутскому и братіи монастырской задалъ зд(раду), а недовелъ ее, самъ въ ней zostалъ и каранью здрайцомъ звыклому подлегати маеъ. На который выступокъ если въ правѣ свѣцкомъ естъ постановеное каранье, надъ которое тое право большого не маеъ, то естъ страченье чти и горла,—далеко большъ въ правѣ духовномъ здрада духовная, которая въ такомъ поступку явне се указуетъ, карана быти маеъ караньемъ, которое бы найсрозше въ томъ правѣ найдоватисе могло, то естъ изверженьемъ, за которымъ тратитъ се честь, и клятвою, которою духовне смерть выражается. Надто приводилъ уставу светого отца нашего Василія, въ той речи учипеную въ главѣ семдесятъ семой, которое слова суть тые: оклеветайъ брата отлученью достоенъ естъ, оклеветайъ бо тай искренняго своего, рече, сего изгоняхъ. Наконецъ помененый Іосифъ Рутскій такъ мовилъ: для большого очищенья самого себе, меновите же идеть о хвалу Божью, хотяжъ водлугъ права неповиненъ есми за пестаньемъ противное стороны, вѣдъже жебы нихто противко мене жадное причины напотомъ не мѣлъ, готовъ есми отвестисе присегою, же не естемъ виненъ въ томъ, што се вышей поменило,

въ чемъ мя до людей удавалъ, што вымовивши, просилъ, абы за такими доводами Самоелъ Сенчило честь священничества стратилъ презъ изверженъе и честь общованья межы людми черезъ клятву отлученья отъ церкви. На другую речъ Іосифъ Рутскій такъ мовилъ: удаванье се отца Сенчылы до владу свѣцкого естъ противъ Писма Светого въ первомъ посланью до Корыноовъ въ главѣ шестой,—есть противъ правиломъ Светыхъ Богоносныхъ Отецъ, меновите противъ правилъ Халкидоньскому девятому главы першое, гдѣ мовить: причетницы между собою распру имуще, аще оставивше своего епископа, ко мірскимъ судьямъ приступяъ, по правиломъ, вину да примуть. Вину засъ, якая бы бытъ мѣла, Кароагенскій соборъ въ правилѣ петнадцатомъ описуеъ тыми слов(ы): епископъ или презвитеръ или діаконъ во грѣховныхъ (вещахъ) оклеветаеми, аще оставше церковь ко мірскимъ судьямъ приступяъ и осужени будутъ, свой чинъ погубяъ. Аще бо и оправлени бывше градскимъ судомъ и тому приложше, свой чинъ погубяъ. Што если мовить правило о оклеветаемыхъ, тымъ же способомъ и большъ еще розумѣтисе маеъ о оклеветающихъ. Оказалъ при томъ неслушность того поступку явными выводами, наприкладъ же естъ противъ звирхности наше архіенископское, до которого самого такіе речи принимаемы быти мають; естъ зъ желженьемъ стану духовного, зъ великою соблазною и зъ затрвоженьемъ серць людскихъ, съ посмѣвискомъ сцызматыковъ—непріятель едности светое и геретыковъ, передъ которыми всеми тая росправа была, зъ нарушеньемъ покою посполитого и многими



нишими небеспеченствы, которые за такимъ удащемъ походили. Третіе речи, то есть безчинья его въ житію монастырскомъ, такъ выводилъ, ижъ уставовъ Василия светого и до тыхъ часовъ не прійимовалъ и прійимовати не хочеть, поради общаго житія розрывать, безъ чого тры нлюбы ииоческіе хованы быти не могутъ, же злымъ шафаромъ былъ доходовъ монастырскихъ, за семъ мѣсцевъ все стравивши, четвертый вже мѣсець на монастырь ничего недаеть, и откульбы выхованья братія мѣти могла, старанья жадного нечинить, але и самъ, отдѣлившись отъ братіи, столъ особый маеть и иишіе речи въ позвѣ третемъ помененые приводилъ. А ижъ яко въ духовномъ, такъ и въ свѣцкомъ есть шкодою монастыря, просилъ, абы яко члонецъ непожиточный отъ монастыря оттатыи былъ. Што далѣй,—тымъ способомъ показывалъ, же онъ на нашъ животъ не позволяеть, а мы присягши на законъ Василья светого на животъ его позволити никакъ неможемо. А два способы житія въ одномъ монастыри жадною мѣрою быти немогутъ и для того нелзя—одно, або ему, або намъ уступовати. Въ чомъ именемъ своимъ и братіи тамтого монастыря протестовалъ се, мовечи: зостанеть ли онъ при монастыри, мы вси зъ него пойдёмъ, але за уступеньемъ нашимъ устанеть хвала Божья при церкви Светое Троицы: никто бовѣмъ зъ священниковъ ани діаконовъ, ани зъ иишихъ братіи незостанеть, школа устанеть, симинариумъ дѣтей шляхетскихъ, которое для розшыренья набоженства нашего часовъ тыхъ недавно зачелосе, розорвется; казанья, сповѣди, которыми се украшало тамтое мѣстцо, устануть; за чимъ уступитъ

единось зъ великимъ весельемъ сцызматиковъ и геретиковъ, которые того давно прагнули и розными способами о розорванье того мѣстца старались, а зъ жалемъ, безъ потѣхи правовѣрныхъ, которые единую надѣю помощи по Бозѣ въ томъ мѣстцу мѣли. За чимъ просилъ, жебы листъ отъ братіи того монастыря до насъ писанный, яко до тое sprawy належачый, читанный былъ, въ которомъ по иишихъ речахъ тое было писано: освѣтчаемся Господу Богу, Которого честь и хвала намъ есть мила, освѣтчасмся и вашей светительской милости, маеть ли быти архимандрита нашъ напотомъ зъ нами, услышимъ во слухъ уха гласъ Божій возывающій: изыдите отселя и злбомъ его неприкасайтесь. На такой голосъ зъ великою охотою выйдёмъ; хотя жесмо и мѣшканье за ласкою Господа Бога для снадѣйшаго наслѣдованья живота Христова склѣтили были, еднакъ и того жаловати не будемъ; пойдёмъ на мѣсто, его же намъ Господь покажетъ, нехай же скверный да сквернится еще. Рачъ то ваша светительская милость все уважати, а ведля правды, Бога, конецъ тому сопренію учинити. По пречитанью того Іосифъ Рутскій припоминалъ и тое, же тотъ монастырь большъ есть въ моцы нашой, нижъ иишіе вси, для того, же все тое, што маеть, зъ ласки наше маеть, опрочъ одного фолварка, зъ которого и одинъ заледво выховати се можетъ. Въ четвертое и остатней речи такъ повѣдилъ, же Законодавца Самъ Христосъ Богъ нашъ на такой виступокъ каранье постановилъ: аще же и церковь преслушаетъ—буди ти яко язычникъ и мытарь; а церковь на томъ мѣстцу розумѣють отцы светые—власть церков-



ную. Приводилъ и Апостола, который мовить: противляйся власти, Божію повелѣнію противляется. Забираючи мову свою, просилъ, жебы водлугъ разныхъ речей, помененому Самоилу Сенчылу заданныхъ и доведенныхъ, на него розные каранья правъ духовныхъ розсудкомъ нашимъ выналезены были: впродъ за зневаженіе зверхности наше, же будучи позванъ на тры термини, на жаденъ зъ нихъ не становился, хотяжъ для фолкги его до дней десети третій терминъ отъ насъ отложенъ былъ; вторая, же бунтовалъ все вмѣсто Виленское и многихъ постороннихъ людей, удавши его Рутского и братію монастыра Виленского до сытъ непристойне; третья, же се утекъ до зверхности свѣцкое; четвертая, же се сталъ губителемъ житія монастырскаго и всего добра въ немъ переказою; пятая, же се спротивилъ зверхности отъ насъ постановленной. Мы теды Архіепископъ, маючи при собѣ особъ духовныхъ вышъ помененныхъ, выслухавши добре тое sprawy, намовивши се зъ ними и уваживши все въ той речи, такіи декретъ чинимо: ижъ Самоель Сенчило въ тыхъ такъ великихъ речахъ будучи обвиненнымъ а позваннымъ, зверхности наше монастырское непослушнымъ се сталъ, не становившись, ани sprawy жадное о собѣ давши на томъ остатнемъ терминѣ, который отъ насъ заложенный былъ, тымъ самымъ сталсе виненъ въ томъ всемъ, въ чемъ обвиненъ есть. Моцою теды Бога Вседержителя—Отца и Сына и Светого Духа, властію звезанья и разрѣшенья на небѣ и на земли намъ даною, мечомъ духовнымъ отъ Христа въ церкви Его поставленнымъ и намъ одъ старшихъ нашихъ иорадне поданымъ до рукъ, Самойла Сен-

чыла, яко турбатора церкви Божое и клеветника оттинаемъ и клятвѣ предаемъ, отъ сполечности вѣрныхъ Божыхъ отлучаемъ и въ тое все, што клятва церковная замыкаетъ въ собѣ, его вкладаемъ. Вѣдъже, жебы суровость справедливости злучиласе зъ леккостію милосердія и жебысмы до каранья такъ сквалливими быти не здалися, даемо часъ до унаметанясе по обвѣщенью отъ насъ ему учиненымъ дней шесть, въ которомъ часѣ если зъ братією до згоды не приступитъ водлугъ розсудку того, которогосмы на то умыслне зъ рамена нашего депутовали,—тая клятва, отъ насъ на него учиненая, публикована быти маеть и отъ тое години отъ общенія всихъ боящихся Бога да будетъ чуждъ и во все, што за клятвою идетъ, впадати маеть. И на то дали есмо сесъ нашъ листъ судбый подъ печатію нашою и съ подписомъ власное руки наше, такъ тежъ съ подписомъ особъ вышъ помененныхъ. Писанъ у Володимери лѣта отъ Нарожения Сына Божого 1608, мѣсеця Октебра двадцатого дня.

*Подпись Потья: власною рукою—и ея митрополимья печать, хорошо сохранившаяся; на ней на памилъ находится изображение Божіей Матери, подобное изображенію Знаменской иконы; кругомъ надпись: Ипатей Бож. мило. . Архіе. . Митроп. . Кіев. и всея Росіи. Изображеніе узвѣнчано архіерейскою митрою латинской формы, а подлѣ митры замѣтенъ верхній конецъ бискупскаго посоха. Внизу находятся слѣдующія подписи: Іоаннъ Вербицкій протопопъ Володимерскій власною рукою. Дмитръ священникъ Прокопепскій. Григорій Лозовицкій, презвитеръ святого Іоанна Златоустого. Олексій дьякопъ церкви соборное власною рукою.*



60.

1608 г. Декабря 24. Отвѣтъ Ипатія Потѣя Виленскимъ мѣщанамъ на просьбу ихъ—успокоить волненіе, произведенное имъ въ Вильнѣ по дѣлу архим. Сенчиллы.

Мое ласкавые панове бурмистрове Виленскіе. Писатьми ваша милость рачите, проссчы мене, жебымъ я справу отца Рутскаго зъ Самойломъ Сенчиломъ, здрадою почтивости моей, до успокоенія привелъ; ино и овшемъ быломъ на томъ, бо хотяжемъ былъ выдать противко него декретъ ведлѣ права за непослушенствомъ его; вѣдже кгда по року пріѣхалъ, далемъ былъ ему мамранъ на позовъ, абы былъ Рутского о злый переводъ припозвалъ, еслибы ся межи собою тамъ были не погодили. Але опъ, не могучыся надъ Рутскимъ помстити, пыхи и гордости своей довести, поместился надо, мною человѣкомъ невиннымъ, препомневши боязни Божое а побунтовавши противъ мене протопопу и съ попами, протестацію до кгороду внесли, выповѣдаючи мнѣ послушенство и немалые потвари вложивши на мене, и якіе тамъ бунты и седыщые хотѣли учинити, бы была немоцная рука Божая, а подобно тежъ и по части и мудрое забѣгане вашей милости, певне бы тамъ тотъ несчастливый монастырь кровью облелся, а тутъ прійдетъ ми и самому съ тыми добрыми паны въ шранки вступити и до звирхности высное утечыся. Протопопа не мѣлъ до мене нилкое прычины, поневажемъ его былъ зъ юрысдыцїи Рутского вынялъ и право его вцалѣ оставилъ; и штожъ за причину до мене мѣлъ, же ми таковый волчий зубъ показалъ, ганить во мнѣ тое, чого самъ первый боронилъ, а

кладеть на мене тос, што и въ помышленю моемъ не было. Ино ваша милость тылко мене се здѣ здалека видите, а тамъ, штося подъ бокомъ вашимъ дѣстъ, видѣти не хочете. Вшакъ ваша милость повѣдаете у себе якіеся права надъ попами болшые, нижли я; а зажъ бысте не почли тымъ бунтомъ забѣчы? Нигдѣмъ того не видалъ, жебы кого не осудивши карати мѣли. А то се мнѣ одъ Сенчыла и одъ поповъ Виленскихъ такъ стало, же мя съ церкви выкинули и послушенство выказали. А комужъ тутъ въ бровъ, пзали не самому его королевской милости, которого зверхностью я надъ ними маю владзу? А тутъ обачу, яко ваша милость зверхность господарскую будете поважати, которому въ особѣ моей неледа счулокъ въ носъ дано? А ижъ тые попове вси, яко ваша милость повѣдаете, съ подавая вашего церкви мають, прошу и напоминамъ, ужальтеся ваша милость такъ великое и пезносное кривды моее, ужальтеся и легкого поважени зверхности господарское а не допускайте ваша милость имъ въ церквяхъ служыти, поки ся того злого учинку своего намъ справятъ. Держу те о ласцѣ и о мудроумъ баченю вашей милости, же ваша милость того постережете съ повинности своее, што вѣрнымъ поданнымъ господарскимъ и зацнымъ врадникомъ мѣста славного палежытъ. Если же идетъ о церкви и о хвалу Божую, о то церковь Светое Живоначалное Троицы приобѣ-



жище вашей милости есть вольное, въ которой настоятелемъ на сесь часъ отца Рутскаго именуемъ, и вашимъ милостямъ о томъ озпаймуемъ. А съ тымъ милость Божая и благословеніе смиренія нашего буди зъ вашими милостями. Писанъ въ Рожанцѣ

24 дня Декабра року 1608. Вашей милости жнчливый пріятель Іпатій Архієпископъ.

*Печатанъ по выписи изъ книгъ Виленскаго магистрата, скрѣпленной печатью.*

## 61.

1608 г. Декабра 26. Жалоба Мороховскаго отъ имени Іпатія Потѣя въ Виленскій городскій судъ на Самуила Сенчилла и Варѣоломея Жашковскаго и заявленіе о томъ, что русскіе члены Виленской ратуши не одобряють дѣйствій упомянутыхъ лицъ.

Лѣта отъ Нароженія Сына Божого тисеча шесть сотъ осмого, мѣсеца Декабра двадцать шостого дня. На врадѣ его королевское милости кгородскомъ воеводства Виленского, передо мною Демитромъ Карпемъ, секретаромъ его королевской милости, намѣстникомъ Виленскимъ, жаловаль и оповѣдалъ служебникъ велебного въ Бозѣ его милости отца Іпатія Потѣя, архієпископа, митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Руси, владыки Володимерскаго и Берестейскаго, урожонный панъ Геліяшъ Мороховскій на отца Самойла Сенчила, законника Светое Троицы монастыра Виленскаго а бывшего архимандрита, и на отца Варѣоломея Жашковскаго, священника Перенесенскаго, бывшего протопопу Виленскаго, о томъ, ижъ дей будучи они за розныя выступки свои обжалованы, и одинъ зъ нихъ, то есть отецъ Самоилъ Сенчило, ужо правомъ у суду належного прекопанный и поступкомъ правнымъ въ клятву вложонный, яко о томъ на декретѣ, въ той справѣ выданомъ, описано есть, а другій, то есть Варѣоломей, также публично о незаконное

малженство обжалованный, въ друку межн людьми поданный есть,—и не могучи пначе отъ выступковъ своихъ волными быти, абы карапья на собѣ не относили, отецъ Самоилъ и отецъ Варѣоломей, напродъ зоставши явными отступниками едности светое и вѣры Православное, на соборѣ Берестейскомъ поприсежонное, побунтовали и до присеженья се зъ собою привели нѣкоторыхъ духовнымъ Рускихъ, завжды подъ послушенствомъ его милости отца митрополита будучихъ, отступили отъ правдивое стародавное Восточное Церкви, а стали се жожами тумолтовъ межн людьми свѣцкими и сприсягшисе съ тыми, которыхъ самижъ до тыхъ часовъ проклинали, ажебы, схизматыцкимъ трибомъ идучи, увесь славный Рускій народъ, все тое панство и прилеглые ему повѣты потурбовали и подъ тотъ часъ сейму до седыцен и бунтовъ привели; тогды кламливе удали такъ до людей, яко и до владу, на писмѣ съ подписами и печатми своими тые ниже помепеные речи. Першая: якобы его милость отецъ митрополитъ повинны якіеся противные вѣрѣ све-



той Церкви Восточной, которые не были предъ тымъ, вносили; што иже ширая потварь есть, каждый бачный видѣти можетъ зъ многихъ книгъ духовныхъ, которые се выдають накладомъ и працою за росказаньемъ его милости на каждый рокъ, объясняючи и выкладаючи артыкулы вѣры наше церкви свѣтое Восточное, которая не есть иная, одно вѣра всѣхъ свѣтыхъ старыхъ отцовъ Греческихъ и Соборовъ Вселенскихъ и которую тежъ добровольне, безъ жадного принуженья, тутъ въ томъ Вилепскомъ мѣстѣ они жъ сами жъ помененные научали и боронили. Вторая: якобы его милость отецъ митрополитъ ихъ кѣвалтовне до присяги приводилъ, што иже фальшь есть, и съ того каждый ясне можетъ познать, же тотъ Вареоломей попъ жадное присяги не учинивши а предсе отъ его милости отца митрополиты не есть наимей зъ мѣстца рушонъ ани въ жадной речи молестованый и овнемъ надъ инше, надъ заслуги и годность свою, онатроный доходами, годностью, преложеньствомъ, ласкою; духовенству засъ всему Вилепскому выправилъ на соймѣ прошломъ року тисеча шесть сотъ семомъ его милость отецъ митрополитъ у короля его милости своимъ власнымъ накладомъ добра Овруцкіе, на которые они добродѣйства такъ великіе его милости и на обѣтницы свои грубые а певдячные люди не намѣтаючи, на славу его милости кривоприсяжными языками своими торгнутисе не встыдился и предъ очима всего панства потварми своимъ единость Церкви Светое розрываютъ и покой Речи Посполитое наше мѣшати, люди до сѣдыщенъ приводить важнилися. Третья: звычайное въ церкви Божей, слушное, потребное и отъ заднихъ

особъ проишное постановенье намѣстництва въ митрополіи Кіевской, въ томъ року для головныхъ причинъ отъ его милости отца митрополиты повторе его милости отцу Іосифу Велиямину Рутскому принесеное и отданое, плохо, безрозумне назвали повиною и отмѣною въ артыкулѣхъ вѣры и тымъ простые люди зводятъ и до непослушества приводять. Которое тое намѣстничество тыхъ часовъ тутъ у Вилли потребно было частью для того, же не было зъ духовныхъ, хто бы се могъ годне на оборону справъ церковныхъ до людей подъ тотъ часъ сеймиковъ и зѣздовъ указати и озвати, частью тежъ и наибольшей для того, же особы помененные обѣдѣ многими знаками показали то зъ себе, же мѣлися до схизмы; а иже о такъ зрадливомъ отступленіи, которое теперь skutкомъ выполнили, давно промышляли, о што предъ трема лѣтми и покуслися были, и одинъ зъ нихъ, то есть Вареоломей, отъ брацтва отступного церкви новое на то певную суму взялъ былъ и зъ ними ночные скажки, убираючисе иначей по мужицку, мѣваль,— а Самонъ Сенчило чернецъ, бывший архимандритъ, же явне зъ геретыками и схизматыками общуючи, выворочати общее монастырское житіе починалъ, братью зъ монастыра розогнать усилувалъ и многіе знаки зъ себе подавалъ, же церковь Светое Троицы до рукъ схизматыкомъ подати хотѣлъ, въ чомъ есть предъ судомъ належнымъ вродовне преконаный. О которое преконанье, если се ему здало неправное, могъ бы еще чинить предъ его милостью отцомъ митрополитомъ, не удаючи се до такъ дивныхъ и дикихъ поступковъ. А иже такий былъ архимандритъ и такий протопопа— люде



въ такихъ и въ иныхъ поступкахъ обжаловани, мусель его милость отецъ митрополита зъ обовязкомъ повинности старанья своего пастырского на свое мѣстце дать намѣстника иного, который бы зацностью фамиліи шляхецкое, [великою наукою и поступками светобливыми до часу въ небытности его милости тутъ у Вильни головнѣйшіе потребы на оборону Церкви светое заступовалъ и именемъ его милости отца митрополита, яко урядникъ его, одправовалъ. Четвертая, же фалшиве, кламливе и невстыдливе на огиженье персоны его милости тогожъ отца Іосифа Рутского, намѣстника его милости отца митрополита, въ помененомъ писмѣ своемъ называютъ его ксендзомъ Римскимъ, што есть щирая потварь и кламливое уданье. Наконецъ, яко се вышъ поменило, звыклое, правомъ духовнымъ и свѣдкимъ, привильями зошлыхъ господарей нашихъ и нынѣ намъ щасливе панующаго господара, утвержоное, послушенство его милости отцу митрополитѣ власному пастыру своему выказавши,

имя его зъ Литоргіи светое выкинули и людей ку тому жъ непослушенству такъ потаемне по домѣхъ, яко и на мѣстцахъ посполитыхъ, явне приводятъ. Которые тые вси збродни и фалшивы уданья, потвари невстыдливые, вѣдаючи и видѣчи добре панове бурмистрове и вся рада лавицы Руское въ мѣстѣ Виленскомъ протестовали явне се на ратушу при бытности рады лавицы римское, нжъ съ тыми бунтовниками, фалшерами, потварцами, меновите зъ Самойломъ Сенчиломъ и Вареоломеемъ не пристають, ани се до нихъ вяжутъ, але ихъ, яко непослушныхъ звирхности, отступують и ихъ се отрекають. Што все абы было записано до книгъ кгородскихъ Виленскихъ, помененый панъ земенинъ Мохровскій именемъ его милости отца митрополита просилъ, што есть записано, съ чого и сесь выписъ подъ моею печатью врядовою его милости отцу митрополитѣ есть выданъ. Писанъ у Вильни.

*Внизу тисненая печать. Подпись: Лука Велевскій писарь.*

## 62.

**1608 г. Декабря 29.** Жалоба архимандрита Сенчилла и всего Виленского духовенства на Ипатія Потѣя за латинскія нововведенія его въ уніятской церкви и заявленіе вознаго о насильственныхъ дѣйствіяхъ со стороны Троицкихъ монаховъ.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шесть сотъ осмого, мѣсеца Декабра двадцать девятаго дня. Постановившия очевисто духовенство клирошане мѣста господарского Виленского на имя: отецъ Самойло Сенчилло, архимандритъ Троецкій Виленскій, отецъ Варфоломей Жашковскій, протопопа и намѣстникъ Вилен-

скій, священникъ церкви святого Николы, отецъ Леонтій Бобриковичъ, священникъ Воскрисенскій, отецъ Александеръ Василевичъ Львовъ, священникъ Пятницкій Виленскій, отецъ Василій Ивановичъ, священникъ Покровскій Виленскій, отецъ Иванъ Власовичъ, священникъ Роскій Виленскій, отецъ Ѳеодоръ Гавриловичъ, дьяконъ со-



борный Виленскій, оповѣдали и обтяжливе жаловали на велебного въ Бозѣ его милость Ипатя Потя, митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Росіи, владыку Володимирскаго и Берестейскаго, и его милость ксендза Велямина Рутскаго и помочниковъ ихъ въ речи и справѣ ниже помененой. Которое то оповѣданіе и жалобу свою на писмѣ съ подписами рукъ своихъ ку записаню до книгъ кгородскихъ подали, которая есть писана тыми словы. Оповѣдаемся и великимъ жалемъ въ печальныхъ кривдахъ нашихъ вашимъ милостямъ ускаржаемо на его милость отца Ипатія Потя, менуючюгося быти митрополитомъ Кіевскимъ, Галицкимъ и всея Росіи и владыкою Володимирскимъ и Берестейскимъ и архимандритомъ Лавришовскимъ, который не огледаючи на повинность свою зо всихъ мѣръ усильне наступилъ на вѣру, на сумнѣніа и на вси права наши духовные, отъ королей ихъ милости и великихъ князей Литовскихъ продкомъ нашимъ наданые и отъ его королевской милости пана нашего теперешнего свѣжими привиліями церкви нашей Восточной и зверхнѣйшимъ пастыромъ нашимъ патріархомъ Константинопольскимъ подтверженые, якожъ и светобливое памяти отцу Еремею патріархѣ Константинопольскому особливимъ привилемъ своимъ господарскимъ, кгда тутъ онъ самъ въ панствахъ его королевской милости былъ, тоежъ право его духовное надъ всеми станы духовными и свѣтскими въ коронѣ польской и у великомъ князствѣ Литовскомъ варовати на вси потомные часы рачилъ,— который то патріарха, заживаючи вряду своего духовного, небожика Дѣвочку Митрополита съ

певныхъ причинъ зъ стану его духовного зложивши и на мѣстце его небожика Рагозу митрополитомъ поставилъ, который то Рагоза подъ благословенствомъ тогожъ старшого пастыра своего и его милость отца Ипатя на владыцтво Володимирское и Берестейское посвѣтилъ, а потомъ, для отступленія ихъ и отданія послушенства велебному отцу панежови отъ тыхъ старшихъ пастыровъ своихъ, помененый митрополитъ Рагоза зъ его милостью отцемъ Ипатеемъ и зъ иными владыками выкляты и съ того стану духовного обнажени суть, а предсе по смерти того Рагозы митрополита, не вѣдаемо якимъ правомъ тую митрополию Кіевскую его милость отецъ Ипатей собѣ одержалъ, однакже насъ все духовенство вѣры наше Греческое великими обѣтницами и присягою своею увѣнчилъ тымъ, нѣжъ ничего нового вѣри нашей старожитной, канонами и правилами святыхъ отцевъ на семи соборахъ Вселенскихъ ограниченой, противного унести не мѣлъ, чого всего не зыстилъ, абовѣмъ, показуючисе властнымъ наслѣдовцю вѣри римское подъ зверхностью велебного отца панежа, разными книжками своими зъ друку выдаными то освѣтчатъ, абы все новое до церкви наше повносилъ, чого подтверждаючи выдалъ недавныхъ часовъ зъ друку книжки, за певную то речь удаючи, якобы продкове наши соборъ панежскій Флорентскій принять и послушенство велебному отцу панежови Четвертому Сикстови одати мѣли, а того большъ ничимъ не доводитъ, только якоюсь книжкою, у попа Кревскаго знайденою; а предсе тое твердячи и въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ осмомъ пріѣхавши до Вильни знову



другіе книжки друкомъ польскимъ и Рускимъ, назвавши ее Гармонією, людемъ на свѣтъ выдать, хвалечи то все, што колевъ костелъ римскій держитъ, а тое все ганечи, што церковь наша въ собѣ маеть, еще тогожъ подтверждаючи и третіе книжки зъ друку выдать для принятія до церквей нашихъ дванадцати артыкуловъ, то есть меновите: первый— о похоженіи Духа Святого отъ Отца и отъ Сына,— второй— соборъ Флорентейскій и Триденскій папезскій держати,— третій въ пресномъ хлѣбѣ подъ одною особою яко въ квасномъ хлѣбѣ подъ двима особами заровно сакраментъ пріймовать и визнавать,— четвертый—чистецъ огневый по смерти душамъ грѣшнымъ визнавать,— пятый— папежа бискупа римского всего свѣта старшимъ княжатею и намѣсникомъ Христовымъ и головою церкви визнавати,— шостый— Писмо Светое водлугъ выкладовъ папезскихъ держати и проповѣдати; седьмой— церковныхъ Святостей семь въ костелѣ римскомъ, а не въ церкви соборной визнавати; осмый—свята урочистые водлѣ постановенія костела римского светити и держати; девятый— вси поданія костела римского и каждую речъ зособна, што папезъ розказуетъ, пріймовать; десятый—Литургію нашу церковную и мшу папезскую заровно пріймовать; первыйнадцать— отпусты зъ милостивымъ лѣтомъ отъ папежа на збавене свое пріймовать; дванадцатый— римскій костелъ всехъ церквей маткою и научителькою визнавать, безъ котораго никто збавенъ быти не можетъ. А хочечи ту зверхность папезскую досконале впровадити, некоесь братство новое, противное братству першому, тамъ же въ манастыру

Святое Тройцы заложилъ, што все чинечи, хочеть и зъ самого фундаменту вѣру нашу старожитную, семи соборамъ вселенскими умоцненую, внипечь обернуть и права наши духовные и свѣцкіе затлумити и до присеги насъ священниковъ на всемъ томъ, яко се выше поменило, приводить и для того ксендза римского намѣсникомъ своимъ при монастыру Святое Тройцы учинилъ, абы насъ всехъ въ тыхъ справахъ въ преречонныхъ съ костеломъ римскимъ зъединилъ,— а езуитовъ и кармелитовъ до того монастыра Святое Тройцы впровадилъ, якожъ вжо и школы своихъ для науки языка нашего Словенского не маемо, о дѣяка трудно; церкви наши опустѣли, а не только оздобы ниякое ни мають, але и людей до слуханія слова Божого мало коли видаемъ, для чого и мы сами священники до великого убозства пришли есмо, а его милость отецъ Ипатеи зъ добръ церковныхъ золота, серебра, португаловъ, чирвонныхъ золотыхъ и всего для оздобы свое великій достатокъ маеть, а вѣрою нашою и нами убогими священниками погордилъ, хочечи насъ со всехъ церквей нашихъ вигнавши такимияжъ, яко его милость самъ и намѣстникъ его князь Рутскій, церкви тые осадити,—якожъ кволи тому Рутскому и мене архимандрита, отъ его королевской милости пана нашего милостиваго упривилеванаго, черезъ слугъ своихъ съ того монастыра Святое Тройцы безправне виганяеть, за котормъ початкомъ того князя Рутского, року теперешнего тисеча шесть сотъ осмого, мѣсеца Декабра тринадцатого дня, за данемъ его омыльное справы владови его королевской милости кгородскому бурмистровскому, въ мѣстѣ Вилепскомъ не-



давно въ субботу въ ночи великій розрухъ, тумульть, згромаженя розныхъ людей и нѣ-которыхъ цеховъ, збройно съ стрѣлбою, по улицахъ множество было, для чого черезъ цалую ночь въ великомъ небезпеченствѣ здоровья нашего были есмо, якожъ на одного священника, брата нашего, который шолъ до церкви Светое Пречистое, килка пахолковъ зъ пугаками принашли забити его хотѣли, бы былъ въ домъ не упалъ, и теперь частокротъ на розныхъ мѣстахъ намъ людямъ убогимъ священникомъ черезъ розныя особы отповѣди и похвалки чинятъ, хочечи насъ съ церквей и зъ домовъ нашихъ выволокли позабіятъ и огнемъ попалить, зачимъ на вшелякомъ мѣсцу великое небезпеченство уставичне заживаемъ. Съ тыхъ теды всихъ звышъ менованыхъ причинъ . . . . . и всему хрестіянству церкви Восточное великій въ сумнѣню и вѣрѣ уразъ се дѣетъ и вси права и волности наши духовныя ку выищенью приходятъ, о што все правне зъ его млостью отцемъ Ипатіемъ Потеемъ и съ помочниками его чинити хочечи просимъ, абы тое оповѣданье и жалоба наша до книгъ вашей млости урадовыхъ записана была. У тое протестацыи подписы рукъ тыми словы: Самойлъ Сенчило, архимандритъ монастыра Святое Троицы Виленскій, рука власная. Варфоломей Жашковскій, протопопа и намѣсникъ церкви соборной у Вилни, рука власная. Леонтій Бобриковичъ, священникъ Воскресенскій Виленскій, рука власная. Александеръ Львовъ, священникъ Пятницкій Виленскій, рука власная. Василей Ивановичъ, священникъ Покровскій Виленскій, рука, власная. Иванъ Власовичъ, священникъ Роскій, рука власная. Оедоръ

Гавриловичъ, дяконъ соборный, рука власная. Якожъ и возный повѣту Пинского Лукашъ Лавриновичъ чого будучи въ той справѣ свѣдомъ, ставши очевисто на врадѣ сегожъ року тисеча шесть сотъ осмого мѣсеца Декабра двадцать девятого дня квити свой ку вписаню до книгъ кгородскихъ Виленскихъ призналъ, писанный тыми словы: Я Лукашъ Лавриновичъ, возный господарскій повѣту Виленского, признаю симъ моимъ квитомъ, ижъ въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ осмомъ, мѣсеца Декабра петнадцатого дня, маючи при собѣ стороною двухъ шляхтичовъ людей добрихъ: пана Яна Вишневого а пана Ждана Спяголского, былъ есми на справѣ въ Бозѣ велебного его млости отца Самойла Сенчила, архимандрита Троецкого Виленского; то пакъ того року мѣсеца и дня вышей помененого пришедши до кельи мѣшканя его отца архимандрита въ томъ монастыру Троецкомъ Виленскомъ неякис панъ Геліяшъ Мороховскій мовилъ до него тыми словы: я дей яко служебникъ его млости отца Ипатея Потеля, митрополита Кіевского, розказую тобѣ именемъ его млости, абысь должей въ той кельи не мѣшкаючи, прочъ се зъ нее заразомъ выпровадилъ,— на што ему отецъ архимандритъ тыми словы отповѣдилъ: я дей, яко архимандритъ, маючи отъ давного часу надъ всими иноками старшенство въ томъ монастыру слушно и за привиліями его королевской млости пана нашего млостивого, на томъ мѣшкаю, а того твоего выказу, яко неслухного и непристойного, слухати не естемъ повиненъ. На што преречоный панъ Мороховскій ничего не отповѣдивши прочъ отышолъ. А потомъ то-



тожь дня тотъ же повторе до того мѣшканя отца архимандритова пришедши тыежь слова до него мовилъ. И таковый же, яко и первый, на то отказъ отъ отца архимандрита однесъ. А потомъ тогожь року шесть сотъ осмого, Декабра семнадцатого дня, пришедши знову преречонный панъ Геліашъ Мороховскій до тоежь кельи отца архимандритовы, потрете ему мѣшкане выказовалъ; на што ему отецъ архимандритъ тымижь словы, яко и первѣй, отповѣдилъ. А по одѣйстью его, пана Мороховского, кѣды отецъ архимандритъ, зоставивши мене возного и сторону въ той кельи, самъ для потребъ своихъ съ того монастыра на часъ былъ вышолъ,—нѣкоторые черницы тогожь монастыра збѣгши зъ горы, гдѣ отецъ Рутскій мѣшканье свое маеть, а мнимаючи, же никого въ кельи нимають, до оное кѣвалтомъ добыватися начали; ажъ кѣдысемъ я возпый и сторона въ той кельи отозвалъ, тожь заледво они прочь отышли, замкнувши еднакъ насъ въ

томъ мѣшканью своимъ власнымъ замкомъ, до которого и отца архимандрита пустити не хотѣли, ледво потомъ за усиленнымъ напоминанемъ его тое мѣшкане его власное ему отомкнули, што все его милость отецъ архимандритъ мною вознымъ и стороною при мнѣ будучою освѣтчиль. А я што есми слышалъ и видѣлъ, далъ есми ку записанью до книгъ кѣродскихъ Виленскихъ сей мой квитъ подъ моею печатью и подъ печатми сторономъ шляхты вышъ речоное. Писанъ у Вильни року мѣсеца и дня вышей помененого. У того квиту печатей притисненыхъ три. Которое тое оповѣдане и возного очевистое сознане и тотъ квитъ его до книгъ кѣродскихъ Виленскихъ есть записано, съ которыхъ книгъ и сей видимусъ подъ моею печатью велебному въ Бозѣ его милости отцу митрополиту есть выданъ. Писанъ у Вильни.

*Скрѣпленъ печатью и подписью Лукаша Белевского, писаря.*

## 63.

1608 г. Апрѣля 10. Письмо Потѣя къ королю о передачѣ выклятого митрополичьимъ судомъ Самуила Сенчилда въ распоряженіе свѣтской власти.

Наяснѣйшій а милостивый кролю, пане а пане, пане нашъ милостивый! Ознаймую вашей королевской милости, ижъ въ року прошломъ тисеча шесть сотъ осмомъ, мѣсеца Октебра двадцатого дня, приточилася была сирава за четверми позвы отца Іосифа Рутского ермонаха и ниннихъ чернцовъ монастыра Светое Живоначалное Троицы Виленского зъ Самойломъ Сенчиловичомъ, ар-

химандрытомъ ихъ тогожь монастыра Троецкого, о нежкіе немалые выступки его, а меновите, ижъ тотъ архимандрытъ, спотварывшы отца Рутского, подбурылъ былъ на него бурмистровъ и мѣщанъ и радець лавицы Руское, удавны его, якобы онъ, маючи змову зъ езуитами Виленскими, хотѣлъ имъ монастырь Троецкій въ моцъ подати и всю релію Греческую въ рим-

скую превратити, чого ся онъ Рутскій бур-  
мистромъ справилъ и вывелъ ся съ тое по-  
твары его явне; ку тому ижъ ся тотъ ар-  
химапдритъ не пристоине въ томъ мапа-  
стыру и не водлугъ закону и рекгулы Ва-  
силія справовалъ и злый прикладъ зъ себе  
и другимъ давалъ, кривды тежъ немалые  
черпцомъ чынивалъ, што все шырѣй на  
позвехъ монахъ и на декретѣ духовномъ есть  
зложено. А ижъ тотъ Самойло Сенчило-  
вичъ, будучы о таковыя выступки свое одъ  
братыи все позваный, на три раты передо  
мною пастыромъ своимъ стати и черн . . . .  
своеи справовати ся не хотѣлъ, выдалемъ  
былъ (на) него декретъ, вложившы въ кля-  
тву и яко ослушного отлучылемъ одъ цер-  
кви Божое и справъ духовныхъ по пра-  
виломъ светительныхъ отецъ. То пакъ тотъ  
Самойло Сенчиловичъ добре по року мало  
не у двѣ недѣли прыѣхалъ до мене до Во-  
лодимера и просилъ зъ него тую клятву  
и декретъ учиненый (зняти), казалъ, хоте-  
чыся того справити. А сторона поводовая  
отецъ Рутскій былъ (у мене) зъ декретомъ;  
не годиломися того декрету касовати, але  
далемъ ему позвы (предъ судъ), абы его о  
злый переводъ права переконывалъ. Ино  
тотъ Сенчиловичъ прыѣхалъ до Вильни,  
не позываючи Рутского, але збунтовавши  
противъ мене протопопу Виленского отца  
Вареоломея и зъ иными попами мѣсеца  
Декабра десятого дня шедшы до суду кгород-  
ского часу рочковъ кгородскихъ ставшы пе-  
редъ зуполнымъ судомъ кгородскимъ а вло-

жившы на мне потваръ явную: якобыимъ  
я релію Кгрецкую въ римскую превра-  
тити хотѣлъ и зъ Рутскимъ 'змовившы  
се, выновѣдилъ ми послушенство звыклое,  
якожъ и на соймѣ прошломъ съ проти-  
вными моими переставаячы старался о из-  
верженъе, будучи рукоположенцомъ моимъ;  
и не справившыся того и клятвы зъ себе  
не знесши, на взгарду юрыздыцыи духов-  
ное, будучы въ клятвѣ и запрещенію, ва-  
жылся службу Божую служити и справы  
духовные отпраовати; а мало маючи на  
томъ, еще смѣлъ мене, пастира своего, до  
суду головного трибунальского позвати о  
монастырь Виленскій Светое Троицы, ко-  
торого ваша королевская милость одъ не-  
го, яко одъ негодного и судомъ духовныхъ  
изверженного, взлвшы, яко панъ и навис-  
шый подавца . . . . . отцу Рутскому дати  
рачылъ. А поневажъ тотъ Самойло Сен-  
чиловичъ не толко моей зверхности духо-  
вной, але и вашей королевской милости,  
пану нашему милостивому, спротивляется,  
я его, яко выклятого и стану духовного не-  
годного и яко противника зверхности Бо-  
жое, свѣцкой власти къ далшой ексекуции  
одсылаю . . . . . абы яко противникъ и не по-  
слушный былъ караный. Писанъ у Воло-  
димерѣ лѣта Божого Нароженья 1608, мѣ-  
сеца Апрыля 10 дня.

*Чернякъ, писанный на листъ рукою,  
кажется, самого М. Потня. Подписей  
нѣтъ. Весьма ветхъ.*



1609 г. Генваря 2. Письмо Ипатія Потѣя къ Виленскимъ шѣщанамъ о томъ, чтобы они отобрали у Православныхъ Виленскія церкви.

Ипатей Потей, Божью милостию архієпископъ митрополита Кіевскій, Галицкій и всея Руси, шляхетне врожонимъ ихъ милости паномъ бурмистромъ мѣста Виленского лавицы Руское сыномъ возлюбленнымъ смиренія нашего. Певенемъ того, ижъ листы мое першіе, еще передъ святы писаные, рукъ вашей милости дошли, въ которыхъ писалемъ до вашей милости зъ стороны церквей Виленскихъ, юрысдыции моей митрополей прилежныхъ, абысте ваша милость, яко благочестивые ктиторове и дозорцы ихъ, старане о нихъ въ томъ замѣшаню мѣли, поневажъ протопопа Виленскій зъ инными всѣми попами ласкою Божою и господарскою взгордѣли а торгнувшись безъ всякое причины на юрысдыцію мою, привилями господарскими утвержденую и посесыєю черезъ килка лѣтъ нарушоною, послушенство мнѣ выповѣдели и сами тыхъ церквей негодными осудилися, которыхъ безъ благословенья моего, яко и власные привилы самыхъ вашихъ милостей посвѣдчаютъ, держати и въ нихъ дѣйствовать никако не могутъ; а прото съ повинности моее пастырское вашу милость, яко сыновъ послушныхъ, прошу и впоминаю а зверхностю мнѣ отъ Бога и отъ господара короля его милости даною повелѣваю, абысте ваша милость яко соборную церковь, такъ и вси окресные церкви, отъ тыхъ зрадець, кривоприсяжцовъ и отступниковъ мнихъ, зъ моцы взяли, скорбы вси церковные одъ мала до велика списали: если бы чого

въ нихъ не доставало, пилно огледали, дошли насъ таковыє слухи, ижъ немало перель и клейнотовъ на тыхъ часехъ въ одѣханю моемъ зъ скорбу церковного погубло, абы потомъ вѣдомость была, гдѣ ся што подѣло. А штося дотычетъ Самойла Сенчила, бывшего архимандрыта Виленского, который, взгордившы добродѣтелью права, не хотѣлъ отца Рутского до знесенья декрету и зъ себе, если бы былъ неправный, позывати, и невинности своеє передъ нами показати, на што ему отъ мене и позовъ былъ данный, абы могъ справы своеє ратовати, для чого и съ публикацыєю декрету нашего розказали мы ся были отцу Рутскому задержати, а ижъ тою ласкою нашою погордилъ и на учтивость нашу пастырскую непристойне торгнулся, спотваривши насъ речми небылыми, послушенство намъ выповѣдилъ и самъ гордостію своею, яко Григорей Богословъ мовить, на себе клятву наволокъ, одъ которого снадне могъ быти воленъ. Протожъ абысте ваша милость оногъ яко за проклятого и за изверженнаго мѣли и за архимандрыта не почитали и до монастыра Святое Живоначальное Троицы Виленского не припущали, подъ таковоюжъ клятвою. Писанъ у Берести року Божого Нароженя 1609, мѣсяца Генваря второго дня, по старому. Вашей милости зычливый богомолецъ Ипатей архієпископъ властною рукою.

*Печатанъ по выписи изъ книгъ Виленскаго Магистрата, скрѣпленной печатью.*



65.

1609 г. Февраля 20. Королевскій приказъ Виленской Ратушѣ объ отобраніи Виленскихъ церквей отъ Православнаго духовенства.

Жакгимонтъ . . . . .

Славутнымъ бурмистромъ и всей лавицы мѣста нашего господарского столечного Виленского. Обтяжливе жаловалъ намъ въ Бозѣ велебный отецъ Ипатей Потей, архієпископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Росіи, владыка Володимерскій и Берестейскій о томъ, ижъ духовенство его, то есть Вареоломей Жашковскій, протопопа Виленскій, котораго былъ самъ отецъ митрополитъ на тое протопопство всадишь, и зъ другими попами Виленскими, то есть зъ Леонтіємъ Бобрыковичомъ—Воскресенскимъ, Александромъ—Пятницкимъ, Васильемъ—Покровскимъ, Иваномъ—Роскимъ и Ѳеодоромъ діакonomъ соборовымъ, рукоположенцомъ отца митрополитовымъ, зваснившись противъ отца митрополита пастыра своего и збунтовавшись зъ Самойломъ Сенчиловичомъ архимандритомъ Троецкимъ, выклятымъ року прошлаго тисеча шесть сотъ осмого, мѣсеца Декабра десятого дня, ставшы на врадѣ кгродскомъ Виленскомъ безъ всякое слушное прычыны, безъ суду, безъ права духовного, безъ позвоу (\*), але своволне выповѣдали отцу митрополитови, настыру своему, послушенство; церковь соборную Светое Пречыстое и иные церкви окрестные вси, которые водлугъ привильевъ стародавнихъ одъ предковъ нашихъ и одъ насъ господара никому иному, одно митрополитомъ

Кіевскимъ и тепереніемъ отцу митрополиту въ моцъ и въ рейментъ поданы суть, тые ото своволные попове зъ влады и зъ рейменту его милости выняли и юрысдыцци своей привлащили противъ праву и привильямъ стародавнымъ отца митрополитовымъ, въ которыхъ то меновите доложено, ижъ митрополитове Кіевскіе церкви свое Греческого закону въ своей моцы мѣти, пасвити, справовати и подавати ихъ водлугъ правилъ светыхъ мають,—до того владыки, архимандрыты, игумены пошы, діяконы и всякій станъ священнический Греческого закону яко духовныхъ, такъ и свѣцкихъ судити, рядити и всякіе sprawy духовные справовати, благословляти, а ненослушныхъ и выступныхъ новстегати и карати мають никимъ не возбранно. Ино кгдажъ тые попы отцу митрополитови, настырови своему, послушенство выказали, тымъ самымъ негодныхъ себе до держанья тыхъ церквей быти осудили, которыхъ противъ ясныхъ привильевъ отца митрополитовыхъ, безъ благословенья его пастыра своего никако держати не могутъ; а протожъ прысказуемъ вамъ, абысте тые церкви вси одъ поповъ помененыхъ зъ моцы ихъ взяли, скарбы церковные на реестръ списавшы отобрали и въ пилномъ захованью церковномъ мѣли, а если бы чого водлугъ старыхъ реестовъ и инвентаровъ не доставало, пилное вывѣданье; гдѣ ся што подѣло,

(\*) Слова: безъ позвоу замараны.



учинили и о всемъ отцу митрополитови, яко старшому церковей оныхъ, справу дали. И еслибы шкода якая наменшая въ скарбѣхъ церковныхъ отъ когожъ колвекъ, будь то отъ поповъ помененныхъ, будь тежъ одъ самыхъ дозорцовъ пре(зъ) недбалость ихъ стала ся, жебысте того съ пилностью досмотрѣли, якобы все въ цалости церквамъ Божымъ вернено и нагорожено было. Ку тому попомъ тымъ, которымъ бы отецъ митрополитъ на мѣстце тыхъ свовольныхъ и непослушныхъ поповъ церкви поручити и подати хотѣлъ, жебысте неспротивляли се, але тые церкви въ дозоръ подали конечно подъ ласкою нашою, иначе того не чынечы. Пи-

санъ у Варшавѣ на соймѣ валномъ року Божого Нароженя 1609, мѣсеца Февраля 20 дня.

*Копія. Подписей нѣтъ. На оберточной сторонѣ одна Русская и двѣ польскихъ надписи о содержаніи акта. (Въ библиотекѣ Л. С. есть и другая копія этого документа, писанная польскими буквами). Одна изъ польскихъ надписей гласитъ, что копія эта писана рукою Поття. На основаніи одной указанной и нѣсколькихъ (маловажныхъ) пропущенныхъ помарокъ можно думать, что это не копія, а чернякъ, написанный рукою Поття для королевской канцеляріи.*

## 66.

1609 г. Февраля 20. Королевскій приказъ Виленской ратушѣ о передачѣ Виленскаго Троицкаго монастыря Рутскому, и объ оказаніи ему при этомъ помощи.

Жикгимонтъ и проч. Бурмистромъ, райцомъ, лавникомъ и всему посполству мѣщаномъ мѣста нашего Виленского вѣры Руское (\*). Ознаймуемъ вамъ, ижъ маючы мы вѣдомость отъ велебного въ Бозѣ отца Ипатея Потя, митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Руси, владыки Володимерскаго и Берестейскаго, о выступкахъ Самойла Сенчиловича, бывшего архимандрыта монастыря Светое Живоначалное Троицы въ мѣстѣ нашомъ Виленскомъ, и о зложеніи его судомъ духовномъ зъ стану архимандрычого, а за залеценіемъ тогожъ отца митрополита зъ ласки наше господарское преречоный монастырь Светое Троицы

Виленскій съ фольварками, зъ людymi, зъ кгрунтами и зо всеми до него належностями дали есмо отцу Іосифу Велямину Рутскому, ермонаху тогожъ монастыря, до живота его, о чомъ ширѣй въ привилею нашомъ на то ему отъ насъ даномъ описано есть. Про то абы есте о томъ вѣдаючы преречонного отца Іосифа Велямина Рутского за архимандрыта того монастыря маючы учтивость всякую и послушенство звыклое въ справахъ духовныхъ оному отдавали и, въ чомъ будетъ цотреба, помощи ему были, ипачей того не чинечи подъ ласкою нашою. Писанъ у Варшавѣ лѣта Божьего Нароженя тисеча шесть сотъ де-

(\*) Въ библиотекѣ Л. Сем. есть и другая подлинная грамота, данная дворянину Буйвилу о введеніи Рутскаго во владѣніе Троицкимъ монастыремъ.



вятого, мѣсеца Февраля двадцатого дня. Sigismundus rex. Япѣ Соколипскій писарѣ.

*Большая королевская печать оттиснута на бумагу, положенной на воскъ. Писанъ на листѣ.*

67.

1609 г. Марта 20. Жалоба Рутскаго на Виленское Свято-Духовское братство, пытавшееся отнять Троицкій монастырь у уніатовъ.

Лѣта Божого Нароженія тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Марца двадцатого дня. Передо мною Деметріемъ Карнемъ, секретаремъ его королевской милости, памѣстникомъ Виленскимъ, ставши очевисто велебный въ Бозѣ отецъ Іосифъ Веляминъ Рутскій, архимандритъ Виленскій Светое Троицы, оповѣдалъ и обтяжливѣ жаловалъ на Самойла Сенчиловича въ томъ, ижъ дей будучи онъ отъ превелебного въ Бозѣ отца его милости Ипатея Потѣя, митрополиты Кіевскаго, Галицкаго и всея Росіи, владыки Володимирскаго и Берестейскаго, за розныя выступки свои декретомъ суду духовнаго выклѣтымъ и зъ стану, который на собѣ носилъ, архимандрычого, зложонымъ отъ часу вжо немалого, то пакъ року теперь идучаго тисеча шість сотъ девятого, мѣсеца Марца деветнадцатого дня, собравшыся съ чернцами церкви новое, а яко се сами жъ они называютъ Светого Духа, и зъ множествомъ людей розного стану, противящихся зверхности его милости отца митрополита звышъ менованого, чловѣка на пятьдесятъ опрочъ головнѣйшихъ мѣщанъ до братства тоежъ церкви уписныхъ, а мяновите: Семѣна Красовскаго, Семѣна Новгородца, Петра Коптевича и многихъ

иныхъ тогожъ брацтва мѣщанъ Виленскихъ, которые передъ воротами монастырскими стояли, будучи готовыми на помочъ ему Сенчиловичу, квалтовне нашоу на монастырь помененый Светое Троицы подъ часъ одправованья въ церкви Литургіи Светое,—чернцовъ, черницъ и людъ, въ церкви на онъ часъ на набоженствѣ будущый, потурбовалъ и монастырь посполу съ церковью квалтовне осѣсти и брацтво звышъ помененое до него впровадити усиловалъ, въ чомъ ижъ нарушилъ покой посполитый и помененному отцу Іосифу Веляминови Рутскому въ спокойномъ держанью и вживанью того монастыря перешкоду учинилъ, хотечи о томъ зъ нимъ у права мовити и съ тыми, которые его впроважали на тотъ часъ до монастыря, або поличными якожъ колвекъ были, протестовалъ ся и просилъ, жебы до книгъ кгородскихъ Виленскихъ то записано было, што есть записано. Съ котораго записанья и сесь выпишъ подъ моею печатью отцу Іосифу Рутскому, архимандриту Светое Троицы Виленскому, есть выданъ. Писанъ у Вильнѣ. Лукашъ Велевскій писарѣ.

*Скрѣпленъ печатью, оттиснутою на бумагу, положенною на воскъ.*



68.

**1609 г. Апрѣля 30. Заявленіе Западнорусскаго православнаго духовенства, дворянства и мѣщанъ о томъ, что они не признають Ипатія Потѣя своимъ законнымъ митрополитомъ.**

Постановившысе очевисто его милость отецъ Самойло Сенчыло, архимандрыть Виленскій монастыра Святое Троицы, отецъ Варѣоломей Жашковскій, протопопа, отецъ Леонтей Бобрыковичъ, священникъ Воскресенскій, и все духовенство клиросу Виленского, а зъ стану шляхетского ихъ милость князь Александеръ Пузына, панъ Василей Харевскій, панъ Арнольдъ Вырыковскій, панъ Давидъ Солтанъ, а при ихъ милостяхъ великое згромаженъе яко стану шляхетского, такъ и чоловѣка посполитого мѣстского реліи Греческое, послушенства патріархи Константинопольского, протестуемъся и оповѣдаемъся вашей милости и обтяжливе жалуетъ мы, особы духовные и свѣтскіе, такъ стану шляхетского, яко и чоловѣка посполитого мѣстского, наслядовцы старожытное реліи Греческое, о томъ, ижъ што въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ девятомъ, мѣсеца Апрѣля чотырнадцатого дня, нѣкоторые съ пойсродку рады вашей милости лавицы Русское, а меновите: панъ Лукашъ Бандиковичъ, бурмистръ Виленскій, панъ Томашъ Олшаница, панъ Хведоръ Михайловичъ, панъ Александеръ Мамоничъ, панъ Левонъ Мамоничъ—райцы, панъ Лукашъ Ильиничъ, панъ Лукашъ Сатаничъ—лавники, панъ Ивалъ Яцевичъ, писаръ, учинили протестацію на врадѣ кгородскомъ Виленскомъ имепемъ своимъ и именемъ другихъ, тамъ непомененыхъ, такъ зъ рады стороны Ру-

ское, яко и чоловѣка посполитого, даючы въ той мѣрѣ причину поступкови дозорцовъ тогорочныхъ церкви монастыра Святое Троицы, ижъ при внесенью протестации на его милость отца Ипатія Потѣя и ксендза Іосифа Велямина Рутского и по данью имъ позвоовъ, его отца Ипатія митрополитомъ Кіевскимъ и всея Руси не называютъ, а того Рутского ксендзомъ менають, не признаваючи ихъ тымъ самымъ за власныхъ и правдивыхъ пастырей своихъ, презъ которыхъ якобы жадное ублженъе и нарушенъе старожытное реліи наше Греческое дѣеться не мѣло. Што ижъ насъ всихъ старожытное реліи Греческое людей непомалу заходитъ и долегать мусить, же персоны тые назвискомъ старожытное реліи наше Греческое титулючысе, а речью самою, то есть отданьемъ послушенства власнымъ, костела и вѣры римское наслядовцами будучы, хочуть презъ таковыя поступки ку воптпливости и сказѣ привести права и вольности старожытное реліи наше Греческое зъ давныхъ вѣковъ служачы, межы которыми тежъ суть права и свободы отъ королей ихъ милости и теперь щастливе намъ пануючого пана нашего милостивого наданые обывателемъ того столечного мѣста Виленского, зъ одное стороны, радѣ лавицы римское и посполству тоежъ реліи, а, зъ другое стороны, радѣ лавицы Русское и чоловѣку посполитому, южъ не пабоженства и послушенства костела



рымского, але людемъ мере реліи Греческое, которая въ тыхъ напѣствахъ его королевское милости далѣй, нижъ шесть сотъ лѣтъ подѣ благословенствомъ звѣклого пастыра своего патріархи Константинопольского вцалѣ и пснарушоне за ласкою Божою трвала и трывасть,—которымъ то благословенствомъ и духовнымъ послушенствомъ звѣклого пастыра своего свѣтѣйшого патріархи Константинопольского ижъ его милость отецъ Ипатій Потѣй посполу и зъ единомыслениками своими възгордѣвши, ему самому и продкомъ его незвыкное его милости отцу напсжови римскому послушенство отдалъ; теды яко тымъ самымъ, такъ и примноженьемъ розныхъ што часть уразовъ и анкгарый не толко до нарушенья, але и зъ кгрунту выверненья всихъ правъ и волностей старожитное реліи наше Греческое, такъ духовныхъ, яко и свѣцкихъ, великую и значную, иле зъ него быти могло, давши причину, жаднымъ способомъ за правдивого въ реліи нашей пастыра, то есть митрополита Кіевского и всея Руси, ани водлугъ права, ани водлугъ звѣчаю, почитанъ быти не можетъ; што яко декретами власти духовное, такъ и розными поступками и процесами правными отъ всихъ воецѣ наслѣдовцовъ старожитное реліи наше Греческое розныхъ часовъ и на розныхъ мѣстцахъ учинеными, ку тому декретами трыбуналскими, а наветъ и самими конституціями сеймовыми, явне и значне указано, обьяснено и оголошено есть. Съ тыхъ теды всихъ мѣрѣ, яко самъ его милость отецъ Ипатей Потѣй правдивымъ митрополитомъ, такъ и вси его за пастыра собѣ признавающы, власными и правди-

выми реліи напѣ Греческое наслѣдовцами называтися и правъ и волностей людемъ мере тоє реліи будущимъ служачымъ, водлугъ права и вшелякихъ слушностей, привлещати собѣ не могутъ. Которые то права и волности ижъ персоны вышней поменныя въ вонтпливость привести хотѣли и другихъ за собою поменившы глухо въ той протестаціи чловѣка посполитого затягнути усилюють,—прото мы всѣ, которые се теперъ на томъ пляцу особами своими становимо, такъ сами отъ себе, яко и именемъ всихъ власныхъ и правдивыхъ старожитное реліи наше Греческое наслѣдовцовъ солениитеръ протестуемо се, ижъ о жадномъ таковомъ згромаженью людей реліи наше Греческое не вѣдаемъ, которые бы его милость отца Ипатія за пастыра своего, то есть правдивого митрополита Кіевского и всея Руси, признавати мѣли. А если бы якая персона съ посполства, або килка, о которыхъ теперъ не вѣдаемъ, тому намъ и продкамъ нашимъ незвыкному ярму карки свое покладати мѣли; тогды тымъ самымъ не Греческое, але римское реліи наслѣдовцами оказать бы се мусѣли. А мы съ каждымъ таковымъ, который бы привлещеньемъ собѣ пеналежного тытулу и инымъ якимъ колвекъ способомъ права и вольности наши въ якую вонтпливость приводити хотѣлъ, вольное собѣ право и мовенье заховуючы, просимъ, абы тоє оповѣданье и протестація наша до книгъ в раду вашей милости прынята и записана была.

*Печатанъ по выписи изъ книгъ Виленскаго Магистрата. Писанъ на листѣ. Внизу оттиснута на бумагѣ малая печать.*



69.

1609 г. Апрѣля 28. Королевскій позывъ Сенчиллѣ явиться на судъ и представить документы на Виленскую Троицкую архимандрію.

Жикгимонтъ и проч.

Подданому нашему, въ мѣстѣ Виленскомъ мѣшкающему, Самуилу Сенчыловичу, бывшему архимандрыту монастыра Троецкаго. Далъ того справу и жаловалъ намъ отецъ Іосифъ Веляминъ Рутскій, архимандрытъ Виленскій монастыра Светое Троицы, ижъ дей ты, будучы для выступковъ своихъ черезъ декретъ духовный зъ стану духовного священнического зложоный и архимандрыцтва Виленского отсужоный, которое затымъ отцу Рутскому отъ насъ дано есть, важыль се еси своволне и упорне на тотъ монастыръ Светое Троицы Виленскій находить, хочечы его во владзу свою прывлащыти, а то взглядомъ привилею, который на архимандрыцтво тое отъ насъ господара даный у себе быти мѣнишь. А ижъ о привилея и данины нашы намъ господару, а не кому иному розсужати на-

жить, про то хочемъ мѣть и приказуемъ тобѣ, ижъ бы еси за симъ позвомъ мандатомъ нашимъ отъ поданья его передъ нами господаромъ тамъ, гдѣ дворомъ нашимъ, дасть Богъ, щастливе будемъ, естли въ Корунѣ польской, за осмь недѣль, а естли у великомъ князствѣ Литовскомъ, тогда за чотыры недѣли самъ очевисто сталъ, тое право свое, которое у себе быти мѣнишь, передъ нами положишь. А до того часу, нимъ межы вами росправа дойдетъ, абы еси въ монастырѣ томъ ни которое перешкоды не чынилъ и во всемъ се спокойне заховаль— конечно. Писанъ у Краковѣ лѣта Божьего Нароженья тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Апрѣля двадцать осмого дня.

*Скрѣпленъ печатью, оттиснутой на бумагѣ и подписью: Янъ Соколинскій писарь.*

70.

1609 г. Мая 20. Рѣшеніе духовнаго суда по дѣлу Самуила Сенчилла съ м. Потѣемъ и Рутскимъ.

Лѣта Божьего Нароженья тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Мая двадцатого дня. Передъ нами судьями головными духовными, на отправованье судовъ головныхъ въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ девятомъ обраными, Матеемъ Друблянскимъ, каноникомъ Виленскимъ, плебаномъ Побойскимъ, Мартиномъ Жакглемъ, кано-

никомъ Виленскимъ, а зъ дьоцезьи бискупства Жомойтского Матеушомъ Кобылинскимъ, плебаномъ Ясвоицкимъ, кгда се зъ реестру нашего справъ духовныхъ прыпочыласе справа за пятерыми позвы по особѣ реліи Греческое, зъ костеломъ римскимъ зуніованныхъ, по его милости велебною въ Бозѣ отца Ипатя Потя, архі-



епископа митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Русіи, владыку Володимерскаго и Берестейскаго и по его милости отца Іосифа Велямина Рутскаго, архимандрита Виленскаго Троецкаго, одними позвы по его милости отца митрополита одъ старость братства Виленскаго: одъ его милости князя Богдана Окгинскаго, подкоморого Троцкаго, и одъ пана Арнолфа Вырыковского вынесенными, которые позвы такъ се въ собѣ мають:

Жикгимонтъ Третій, Божью милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Инфлянскій а Шведскій, Кгодскій, Вандальскій дѣдичный король, велебному его милости отцу Ипатею Потею, архіепископу митрополиту Кіевскому, Галицкому и всея Росіи, владыцѣ Володимерскому и Берестейскому, яко ся самъ твоя милость менуешъ. Жаловали на твою милость у суду нашего головного трибунальскаго старостове братства церковного Виленскаго релии Греческое, урожонные князь Богданъ Окгинскій, подкоморый нашъ Троцкій, державца Дорсунинскій и Кормяловскій, и панъ Арнолфъ Вырыковскій, дворянинъ нашъ, сами отъ себе и именемъ такъ стану духовного, якъ тежъ ихъ милостей княжатъ, панятъ, рыцерства, шляхты и челоуѣка посполитого, до того братства церковного Виленскаго уписныхъ, о томъ, што жъ дей ксендзъ Іосифъ Веляминъ Рутскій, менуючисе быти головнымъ намѣсникомъ твоее милости, будучи властнымъ костела и вѣры римское наслѣдвою и выхованцомъ, до монастыра церкви Руское Виленское заложенья Светое Троицы за волею и вѣдомостью твоей милости, отче Ипа-

тею Потею, ни для чого иншого вступилъ, одно абы вси права и вольности сторожитное релии ихъ Греческое зъ кгрунту вывернути, а тую церковь и монастырь Светое Троицы подъ владзу и рейментъ преложонныхъ духовныхъ костела римского подати могъ, якожъ тотъ замысль свой до skutku привести хочечи, розными способами и турбацыями на вѣру и сумнѣнье ихъ людей старожитное релии Греческое розныхъ часовъ наступовать не переставалъ, — што яко въ давныхъ, такъ и свѣжихъ протестацыяхъ ихъ описано и доложено есть, а особливо въ протестацыи, року недавно прошлаго тисеча шесть сотъ осмого, мѣсеца Декабра шеснадцатого дня отъ братства ихъ церковного на врадѣ кгородскомъ Виленскомъ учиненой, на невинное и неслухное отнесенье и обжалованье его людей учтивыхъ и никгды ни въ чомъ не подейзранныхъ, до братства ихъ церковного Виленскаго уписанныхъ, которую то жалобу свою онъ, ксендзъ Рутскій, словне ураду мѣстскому Виленскому донеслъ, а теперь и на писмѣ экстрактъ тое жалобы его они особы до братства церковного Виленскаго уписные отримавшы зрозумѣли, же тамъ онъ о замыслахъ на неякіе бунты и розрухи невинне и неслухные ихъ помовляючи, а тую церковь и монастырь Светое Троицы подъ владзу костела римского за волею и вѣдомостью твоее милости, отче Ипатею Потею, затегаючи, то твердити и удавати смѣть, якобы тотъ монастырь и церковь Светое Троицы завше предъ тымъ въ едности съ костеломъ римскимъ была, которое то предсвзятъе свое и skutкомъ выполняючи, ижъ по тымъ сеймѣ вальномъ Варшавскомъ, на которомъ



вси отъ твоее милости, отче Ипатею Потею, и отъ уней съ костеломъ римскимъ розрозненные особы въ покою при монастырехъ, церквяхъ и добрахъ, ку нимъ належачихъ, захованы суть, на поданье собѣ тое церкви и монастыра Светое Троицы, нѣтъ вѣдома, за якимъ правомъ дворянина нашего Яна Буйвида неслухне и неправне выведшы, тую церковь и монастырь Светое Троицы квалтовне въ моць и въ держанье свое взялъ, а то все учинилъ за волю и вѣдомостію твоее милости, отче Ипатію Потею, чынечы перешкоду въ старожытной реліи Греческое, правомъ посполитымъ и теперешнею конституцыею сеймовою варованою, которой ся вы спротивили и въ вину въ ней описаную попали есте. О што все оны наслѣдовцы реліи старожытное Греческое, до того братства церковного вписаные, маючи право слухное на тую церковь и монастырь Светое Троицы такъ взглядомъ того, же еще отъ часовъ давныхъ предковъ ихъ не римское, але Греческое реліи люди подъ благословенствомъ звыклыхъ пастыровъ ихъ церкви Восточное тую церковь и монастырь Светое Троицы на честь и оалу Божію фундавали, яко тежъ взглядомъ правъ и привилевъ, тое старожытное реліи Греческое людемъ одъ предковъ нашихъ и одъ насъ наданныхъ, правне зъ твоею милостію у суду нашего головного трибунальскаго, водлугъ теперешнее конституции сеймовое, мовити хочуть. Про то приказуемъ вашей милости, отче Ипатею Потею, што бы еси за симъ позвомъ нашимъ передъ судомъ нашимъ головнымъ трибунальнымъ въ семъ року шесть сотъ девятомъ отъ положенья вашей милости того позву за недѣль шесть

въ терминѣ воеводства Виленскаго самъ очевисто ку праву сталъ и въ томъ на жалобу ихъ, яко на року завитомъ, конечно усправедливилъ. Писанъ у Вилни лѣта Божого Нароженья тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Марта двадцать первого дня. За другими позвы, одъ тыхъ же старость братства Виленскаго по его милости отца Іосифа Велямина Рутскаго въ тотъ же сенсъ менечи о отнетъе церкви Светое Троицы и добръ до нее належачихъ вынесенными, за троими позвы отъ Самойла Сенчила по его милости отца митрополита вынесенными, въ которыхъ жалоба тыми словы описана есть: Велебному его милости отцу Ипатію Потею, архієпископу митрополиту Кіевскому, Галицкому и всея Росіи, владицѣ Володимирскому и Берестейскому, якомъ твоя милость самъ быти менуешъ. Жаловалъ на твою милость у суду нашего головного трибунальскаго архимандрытъ нашъ Троецкій Виленскій отецъ Самойло Сенчило, отъ часу давного за даниною нашою архимандрытомъ въ монастыри церкви Руское Виленское заложенъ Светое Троицы и старшимъ надъ всѣми черницами, въ томъ монастыри будучими, а бачечы великій уразъ правъ и вольностей реліи ихъ Греческое отъ твоей милости, отче Ипатею Потею, и отъ ксендза Велямина Рутскаго, менуючогось бытъ отъ твоея милости головнымъ намѣстникомъ митрополіи Кіевское, Галицкое и всея Руси, въ року недавно прошломъ тисеча шесть сотъ осмомъ протестацию свою на врадѣ кгородскомъ Виленскомъ и зъ иншими духовными учинилъ, а потомъ и на сеймъ недавно прошлый Варшавскій, будучи держачимъ того



монастыря, до насъ, господара, и становъ Речи Посполитое за посланьемъ отъ братин своее особъ духовныхъ былъ отъѣхалъ, гдѣ при уличеніи иныхъ уразовъ, правъ и свободъ Речи Посполитое они вси, которые стоячи при старожитной реліи своей Греческой подъ благословенствомъ старшого ихъ патріархи зъ вами, которые унею съ костеломъ римскимъ припали есте, переставати не хочуть, конституцією сеймовою варованы и въ покою при монастырахъ, церквахъ и добрахъ церковныхъ захованы суть. А кгда онъ, отецъ архимандритъ, зъ сойма валного Варшавского до того монастыря Светое Троицы, яко до своего власного, былъ пріѣхалъ, тогда помененый ксендзъ Веляминъ Рутскій, менечиса быти архимандритомъ, теперъ свѣже отъ твоее милости, отче Ипатею Потю, постановленнымъ, его отца Самуила Сенчила до того монастыря Светое Троицы не пустилъ и оный квалтовне зо всими скарбами церковными и добрами ку нему належащими зъ моцы и держаня его именемъ твоее милости, отче Ипатею Потю, отнялъ, за чымъ и въ вину конституции сеймовой описаную попали есте. Въ чомъ собѣ помененый архимандритъ не малую отъ васъ кривду и шкodu быти менечи, правне о то зъ вами у суду нашего головного трибунального мовити хочеть. Прето приказуемъ твоей милости, отче Ипатею Потю, штобы еси за симъ позвомъ нашимъ передъ судомъ нашимъ головнымъ трибунальнымъ въ семь року шесть сотъ девятомъ отъ положенья вашей милости того позву недѣль за шесть въ терминѣ воеводства Виленского самъ очевисто ку праву сталъ и во всемъ на жалобу его, яко на року за-

витомъ, конечно усправедливилъ. Писанъ у Вилни лѣта Божого Нароженъя тиссча шесть сотъ девятого мѣсеца Марта двадцать первого дня. Четвертыми позвы, отъ тогожъ Самонла Сенчила по его милости отца Велямина Рутского въ тыежъ слова менечи о отпятье церкви Светое Троицы и добръ до нее належащихъ вынесенными, пятими позвы по тогожъ его милости отца Велямина Рутского отъ радець мѣста Виленского вынесенными, въ которыхъ жалобатымъ способомъ описана есть: Отцу Іосифу Велямину Рутскому, менуючому быти отъ его милости отца Ипатея Потю головнымъ намѣстникомъ митрополіи Кіевское, Галицкое и всея Росіи и архимандритомъ Троецкимъ Виленскимъ. Жаловали у суду нашего головного трибунального обыватели мѣста нашего Виленского на име: панъ Иванъ Тупека и панъ Кзакъ Копоновичъ, райцы рочные, а Петръ Коптевичъ, Семень Красовскій, Костентинъ Остафовичъ, Прокопъ Королькевичъ, мѣщане и купцы мѣста нашего Виленского, яко дозорцы тое церкви и монастыря заложенъя Светое Троицы сегорочные, сами отъ себе и именемъ другихъ пановъ бурмистровъ, радець, лавниковъ и чловѣка посполитого реліи Греческое о томъ, штожъ дей ты, отче Іосифе Веляминне Рутскій, ку немалой кривдѣ и уближенью праву и привилеямъ ихъ, которые они бурмистрове и вся рада лавницъ Руское съ чловѣкомъ посполитымъ мѣстскимъ отъ продковъ нашихъ королей ихъ милости Польскихъ и великихъ князей Литовскихъ и отъ насъ, господара, мають на тую церковь и монастырь Светое Троицы такъ, ижъ безъ воли, вѣдомости и позволенъя ихъ не тылко штожъ кольвекъ,



але жаденъ архимандритъ и священникъ тое церкви и монастыра Светое Троицы заѣждати и въ моцы и держанью своемъ мѣти не можетъ, па што дей ты, отче Рутскій, ничего не дбаючи, только за волею и вѣдомостію его милости отца Ипатя Потея, нѣтъ вѣдома, въ якій способъ зъ нимъ порозумѣвши и ни вѣдать за якимъ правомъ, а снать за омыльнымъ даньемъ sprawy выправившы собѣ привилей у канцеляріи нашої для поданья собѣ того монастыра, двораина нашего Яна Буйвила неслушне и неправне безъ жадного обвѣщенья и данья вѣдомости имъ—урадови мѣстскому лавниці Руское зъ однимъ якобы вознымъ Размусомъ Кимбаромъ и чотырма шляхтичами въ семь року тисеча шесть сотъ девятомъ мѣсеца Марца сего дня выводилъ, гдѣ хотя оны особы верху мененые, озываючысь съ правомъ и привилеями своими поданя тое церкви и монастыра Светое Троицы не поступовали и боронили, еднакъ же ты, на то все недбаючи, тую церковь и монастырь Светое Троицы безправне въ моць и держане свое взялъ, а въ томъ всемъ чинишь имъ не малую крывду, и шкоду и уближенье правомъ и волностемъ ихъ а затымъ и перешкоду старожитной реліи ихъ Греческой, правомъ посполитымъ, конституціями сеймовыми варованой, о што все правне съ тобою у суду нашего головного трибунальскаго мовить хочуть. Про то приказуемъ твоей милости, отче Іосифе Велиминне Рутскій, жебы еси за симъ позвомъ нашимъ зо всехъ дорбъ твоихъ лежачихъ и рухомыхъ и зъ самое особы твоее передъ судомъ нашимъ головнымъ трибунальнымъ въ семь року шесть сотъ девятомъ отъ положенья тобѣ того

позву за недѣль шесть; а отъ поданя очевистого за недѣль чотыры въ терминѣ воеводства Виленскаго самъ очевисто ку праву сталъ и въ томъ ся всемъ на жалобу ихъ, яко на року завитомъ, скутечне усprawедливилъ. Писанъ у Вильни лѣта Божьего Нароженья тисеча шесть сотъ девятомъ, мѣсеца Марца двадцать второго дня. Ино кгда за тыми позвами всеми сторонъ черезъ возного до права призывывать велѣли есмо, стороны поводовые яко сами не становили се, такъ и умоцованого жадного не присылали и некоторой вѣдомости о нестанью своемъ не учинили, а одъ особъ позванныхъ, одъ его милости отца митрополита Кіевского пріятель умоцованый его милости за моцью листовною, водлугъ права справленою, панъ Мартинъ Пядевскій становилъ, а его милость отецъ Велиминъ Рутскій самъ се особою своею становилъ и моць одъ себе пану Яну Буйвилу злетилъ, а будучи стороною позваною оказавшы на тыхъ всихъ позвѣхъ трое воланье по особъ поводовыхъ, также доведшы поданья тыхъ позвовъ по себе написани возныхъ на тыхъ позвахъ, очевисто передъ писаромъ сознанными, ижъ се сторона поводовая не становила, подавши зъ статуту артыкулъ шестнадцатый и артыкулъ сорокъ второй зъ роздѣлу четвертого о рокахъ завитыхъ и конституцію трибунальскую, въ которой есть описано, ижъ за кождыми позвы у суду трибунального есть рокъ завитый, домавляли се теды, абы ихъ особъ поводовыхъ яко на року завитомъ здано, и ихъ милости позванныхъ вольными вѣчне учинено. А при томъ панъ Пядевскій повѣдилъ, ачъ бы вжо ихъ милостямъ позваннымъ, яко невиннымъ, въ ни вчомъ на тые позвы справоватися не



належало для того самого, же безъ всякихъ выводовъ на року завитомъ волными zostавують, але кротце се вашей милости судови повѣмъ, абы на ихъ милостяхъ тая вина не zostавала. Што се дотычетъ позвоу по его милости отца митрополита, такую справу даю, же его милость, яко добрый пастыръ въ ни вчемъ яко релин стародавнее Греческое не парушаетъ, такъ и жадного безправя тымъ, которіе ся збунтовали противъ его милости, певинне не чинить. Если архимандрыта бывный про збытки свои зъ стану своего зложоный естъ, то его милости вольно было, водлугъ зверхности его милости, правами духовными и привилеями давными, одъ ихъ милостей королей Польскихъ и великихъ княжатъ Литовскихъ надаными, ствержоное, которіе привилея передъ вашими милостями показую, кдыжъ для того естъ старшенство, абы непослушныхъ и противныхъ карано; а ижъ его милости отца митрополита позываютъ до констытуции року теперешнего тисеча шесть сотъ девятого, въ которой описуетъ, если бы которая сторона которой кривду учпила, маеть быть позвано до трибуналу композыты юдичии (*compositi iudicii*), а тожъ его милость ниякой кривды онымъ не учинилъ, але яко передъ тымъ, такъ и теперь у своей давной владзы яко тую церковь Светое Троицы, такъ и иншые церкви маеть, и овшемъ они чинеть кривду, кдыжъ зъ владзы ето милости однимають то, до чого прпстуцу не мають, о што зъ ними на своемъ терминѣ правомъ чинити не занежаютъ. А на позвы Самула Сенчилла такъ повѣдаю, же опому, яко клятому и черезъ листъ его королевское милости баницыйный выволаному, ни хто справоватисе не естъ по-

виненъ; якожъ доводчы тое клятвы, покладалъ декреть его милости отца митрополита, зъ станы духовными учиненый подъ датою року тисеча шесть сотъ осмого, мѣсеца Октебра двадцатого дня. До того покладалъ листъ его королевское милости баницыйный подъ датою року тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Априля двадцать второго дня и выписъ публикацый тое баницы подъ датою року тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Мая одинадцатого дня.— А надъ то хотя се невиненъ былъ тому Сенчиллу его милость отецъ Рутскій, яко клятому и выволаному, справовати, але взглядомъ невинности своее показывалъ передъ нами, ижъ жадного квалту тому Сенчиллу и безправя не чинилъ, одно за даниною его королевское милости тое архимандритство маеть, на што покладалъ привилей его королевское милости подъ датою року тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Февраля семнадцатого дня, и листъ до дворянина подъ тоюжъ датою року 1609, мѣсеца Февраля 20 дня, до того—увезанье дворянское въ датѣ року тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Марта сегого дня. А на позвы его милости князя Богдана Окгинского, подкоморого Троцкого, и пана Арнольда Вырыковского, которіе се менують быть старостами въ братствѣ Светой Троицы, также на позвы нѣкоторыхъ радецъ мѣста Виленского и чоловѣка посполитого, такую вѣдомость даю, ижъ тые панове старостове, также и тые райцы, которые неслушне его милости отца митрополита и отца Рутского позываютъ, не суть въ братствѣ Светое Троицы, на што покладаемъ реестръ вписанья усее братьи, то естъ сенаторовъ, вранниковъ дворныхъ, земскихъ,



кгородскихъ, шляхты, бурмистровъ и радецъ, лавниковъ и многу мѣщанъ, которіе въ томъ братствѣ суть и руками своими вписали се, освѣтчаючи, ижъ суть въ уніи съ костеломъ Римскимъ, подъ послушенствомъ и благословенствомъ митрополитовъ Кіевскихъ, въ уніи съ костеломъ Римскимъ будущихъ; и тые суть власнымъ братствомъ Святое Троицы, бо и схажки свое братскіе при той церкви и олтарь братскій Стрѣтеня въ той же церкви Светое Троицы мають; тамъ тые зась будучи при иншой церкви, братствомъ Светое Троицы называются, а затымъ и привиліями, братству Светое Троицы падаными, щититись не могутъ; бурмистрове зась и райцы и лавники лавицы Руское, также человекъ посполитый што дей собѣ привлацають привилія ихъ милостей королей польскихъ и великихъ князей Литовскихъ, яко бы имъ дозоръ церкви въ монастыры Светое Троицы и въ добрахъ до него належачихъ позволено быти мѣло, тогды дей собѣ то давно уступили, и привиліемъ его королевской милости остатнимъ тотъ дозоръ и подаванье ихъ знесено есть и вжо того одъ часу немалого въ уживанью не были, чого доводечи покладалъ видимусъ съ книгъ кгородскихъ Виленскихъ подъ датою року тисеча шесть сотъ сего, мѣсеца Ноябра осмого дня, актыкованья привилію его королевское милости Самуилу Сепчиллу на архимандритство Светос Троицы даного, подъ датою году тисеча шесть сотъ пятого, мѣсеца Ноябра шестнадцатого дня, въ которомъ привилію его королевская милость ознаймовати рачыть тыми словы, ижъ што перво сего въ року тисеча пять сотъ осмдесять четвертомъ, мѣсеца Мая

двадцать сего дня, бурмистрове, радцы и лавники мѣста нашего Виленского, лавицы Руское, одержали были привилей одъ продка нашего светоблиное памети короля его милости Стефана на монастырь Виленскій Светое Троицы и на два дворцы церковные, до того монастыра належачіе, а меновите на дворець Свинтиники и на дворець Користъ, который монастырь передъ тымъ завжды былъ въ поданью королей ихъ милостей Польскихъ и великихъ князей Литовскихъ, продковъ нашихъ; пно король его милость Стефанъ за прозбою и чоломъ-битьемъ тыхъ бурмистровъ Виленскихъ лавицы Руское, яко тотъ монастырь Виленскій Светое Троицы, такъ и тые дворцы оба два, до монастыра належачіе, подалъ былъ въ опеку и оборону тымъ бурмистромъ Виленскимъ Рускимъ, которіе тотъ монастырь въ рукахъ и поданью своему маючи, пожитки до него всякіе належачіе выбирати на потреби церковные и на служители того монастыра оборочати и отъ всякихъ кривдъ добра церковные боронити мѣли и были повинни, яко то ширей на привилію короля его милости Стефана описано есть, который потомъ за прозбою ихъ и мы, господарь, листомъ—привиліемъ нашимъ ствердити есмо были розказали; нижли теперь маючи мы того справу отъ велебного въ Бозѣ отца Ипатея Потея, архієпископа митрополита Кіевского, Галицкого и всея Росіи, яко старшого пастыра реліи Руское, о тотъ монастырь ничего не дбають и пожитки, до того монастыра належачіе, съ помененыхъ фолварковъ, пѣтъ вѣдома, гдѣ оборочають, а што болшого, же фолварокъ Свинтиники, до того монастыра належачій, пѣтъ вѣдома, яко



зъ рукъ своихъ кому винному пустили и утратили и до тыхъ часовъ его доходити и одыскивати не хочуть. Про то съ повинности наше господарское, яко звирхній оборонца и опекуи церквамъ Божиимъ, постерегаючи того, якобы добра церковные въ своей цѣлости зоставали и вкривженья и шкody ни отъ кого не мѣли, (видечи, же бурмистрове Виленскіе лавицы Руское про недбалость свою тому всему, яко се поднели, досыть не чинять, тотъ манастиръ Виленскій Светое Троицы зо всеми добрами, до него належачими, знову зъ рукъ ихъ до влады и шафунку нашего господарского взявши, зъ ласки наше господарское а за причиною отца митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Росіи, дали есмо его и симъ листомъ нашимъ даемъ отцу Самуилу Сепчиловичу, архимандриту того жъ манастира Светое Троицы, которого отецъ митрополитъ, на тотъ станъ архимандричій посветившы, намъ господару залетилъ; маеть преречоный отецъ Самойло Сепчиловичъ, архимандритъ Троецкій, тотъ манастиръ Виленскій Светое Троицы зо всеми пожитками, до него належачими, и фольварками Свентиниками и Корыстью и зо всеми поддаными и кгрунтами, до тыхъ фольварковъ прислухающими, въ рукахъ своихъ ажъ до живота своего спокойно держати, о порадокъ добрый въ томъ манастиру и помноженъе фалы Божое съ пильностью старатись, братью—чернцовъ водлугъ важности доходовъ того манастира тамъ ховати и отправовати такъ много, пле бы сдостатчати могли пожитки того манастира на выхованъе братіи и за насъ господаря Пана Бога просити, будучи въ единости святой съ костеломъ Римскимъ

и въ послушенствѣ настыра своего старшого, митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Руси, о чомъ ширей въ томъ привилію его королевское милости, Самуилу Сепчилу данымъ, естъ описано и доложено. А по вычитанью того привилія, до книгъ кгрудскихъ Виленскихъ актыкованого, умоцованый его милости отца митрополита Кіевскаго, также умоцованый отца Іосифа повѣдили: не голыми дей слова, але нисомомъ, то естъ привиліями его королевское милости, показали есмо яспе, ижъ за неспоряднымъ шафованьемъ въ церкви, въ манастирѣ и въ добрахъ церковныхъ и за знищеньемъ добръ его королевская милость тые привилія, бурмистромъ и райцомъ належачіе, касовати рачилъ и въ подаванъе свое взявши архимандритомъ Светое Троицы въ дозоръ и владзу полетилъ, которому дей привилію бурмистры, райцы и челоувѣкъ посполитый во всемъ подлегли, противко нему ничого не мовили, овшемъ церковь Светое Троицы, манастиръ и вси добра, до него начежачіе, бывшому архимандриту Самуилу Сепчилу черезъ дворянина его королевское милости наданы и поступлены суть. А ижъ дей то собѣ упустили, вжо на прышлый часъ жадного подаванья и влады привлацати собѣ не могутъ, а поготову тотъ Самойло Сепчило за тымъ привиліемъ его королевское милости ничого собѣ привлацати и позыскивати не можетъ и не естъ годенъ, кгыжъ самъ тотъ привилей скасованъ, абовѣмъ водлугъ данины его королевское милости уніи, съ костеломъ Римскимъ учшное, отступилъ и послушенство отцу митрополиту черезъ протестацію свою въ року тисеча шесть сотъ осмомъ, мѣсеца Декабра первого дня,



учиненую, выказалъ, по которомъ выказанью заразъ старшенство надъ монастыремъ и добрами, до него належащими, отъ его милости отца митрополита, яко пастыра, предъ соймомъ еще было порученое отцу Іосифу Рутскому, чого сторона доводила выписомъ съ книгъ мѣсцныхъ Виленскихъ листу митрополю до радныхъ лавицы Руское писанье подъ датою року тисеча шесть сотъ осмого, мѣсеца Декабра двадцать четвертого дня. По тыхъ всихъ выводахъ постановившисе очевисто тамъ же передъ нами іеродіакомъ именованого монастыра Светое Троицы въ монастырѣ Виленскомъ именемъ Леонасей Пакоста именемъ своимъ и братій священниковъ, діаконъ, клириковъ и иныхъ чернцовъ того монастыра такъ повѣдиль, же мы вступуючи въ законъ и посвящаючисе на станъ такъ священническій, яко и діаконскій, межы иными речами, которые поприсеглисьмы Богу, присегалисьмы и на томъ, ижъ отца Ипатея Потеля, митрополита Кіевского, се послушни быть маемъ, которую присегу skutкомъ выконываючи, до тыхъ часовъ въ послушенствѣ его былимы и быти до скончанія живота нашего волю маемъ. А ижъ есмо презъ отданье шлюбовъ законныхъ отцу митрополитѣ сталисмо ся вѣкуистыми обывателями того монастыра водлугъ способу закону нашего, такого, которій бы старшенство пастыра нашего митрополита Кіевского погаржалъ, не только за старшого, але ани за брата мѣть не можемо; бо вжо въ тымъ квалтъ бы ся намъ дѣлалъ въ сумнѣняхъ нашихъ и противко всякой слушности, жебысмо кговоли одному кривоприсяжцы и отступнику отъ старшого своего, якимъ ся сталъ

Самойло Сенчило, вси кривоприсяжцами и отступниками зверхности пастыра своего стали се. А то все показавны домавлялсе, абы ихъ милостей позваныхъ, яко певчихъ, при правѣхъ ихъ милости зоставившы, вѣчне отъ того обжалованья волными учинено. А такъ мы судьи головные духовные въ той справѣ Самойла Сенчиловича, бывшего архимандрита Троецкого Виленского, бурмистровъ и радець и лавниковъ съ человѣкомъ посполитымъ зъ стороны Руское, также его милости князя Богдана Окгинского, подкоморого Троцкого, державцы Дорсунишского и Кормяловского, и пана Арнольфа Вырыковского и всего братства церкви новое, зъ его милостью въ Бозѣ велебнымъ отцомъ Платіемъ Потеемъ, архіепископомъ митрополитомъ Кіевскимъ Галицкимъ и всея Руси, и зъ намѣсникомъ его милости головнымъ отцомъ Іосифомъ Великимъ Рутскимъ, архимандритомъ Виленскимъ, за позвы по нихъ вынесенными, узнавши быть передъ собою форумъ водлугъ правъ якъ духовныхъ, такъ и свѣцкихъ, а меновите артыкулу тридцать второго въ роздѣлѣ третьемъ, въ которомъ выразне пишеть, ижъ духовные Греческого закону такъ же передъ судомъ головнымъ духовнымъ и свѣцкимъ усправедливитисе повинни суть, такъ тежъ водлугъ ясное о томъ конституции на сеймѣ недавно прошломъ въ року теперешнемъ тисеча шестьсотномъ девятомъ постановленое, въ которой пишеть, ижъ такіе sprawy судъ головный композиты юдичии, то естъ зложоный зъ духовного и свѣцкого, розсужовати маеть, и водлугъ звычайъ давныхъ и слушности самое, абы врадъ духовный духовенство судить, упо-



мнѣвши уперодѣ колекговъ нашихъ—особѣ свѣдѣхъ, абы, присеги и сумнѣнья своего постерегаючи, тую справу зъ нами восполъ судили, а потомъ и до кола самого свѣдѣкого пошедши, упоминалисьмысе колекговъ нашихъ, абы зъ рамена своего выслали зъ нами тую справу судити, прекладаючи то, ижъ они въ жадные sprawy духовные вдаватись не могутъ противъ яспому праву не только духовному, але и свѣдѣкому, а ижъ декрета ихъ, въ неналежной справѣ чиненные, сами черезъ себе моцы жадное не мають и мѣти не могутъ, просилисьмы ихъ, абы надъ заграниченъе правомъ справъ собѣ неналежныхъ несудили и тымъ до легкости декретовъ своихъ а до нарушенъя судовъ головныхъ не приводили, але заседши на судѣ по колько кротъ жалобливыхъ въ повѣхъ имени описаныхъ черезъ возного до права приволать есмо велѣли. Нежли ижъ се никто не отозвалъ и не становилъ, только особы позванные,—прето мы судьи головные духовные, узнавши рокъ слушный, водлугъ права, и форумъ предъ собою, здалисьмы сторону, яко не послушныхъ права посполитого, водлугъ артыкулу шестнадцатого и сорокъ второго въ роздѣлѣ четвертомъ, на впадъ въ самой речи; а ижъ се то показало, же Самуило Сенчиловичъ, бывшій архимандрита, на тое архимандритство черезъ велебного въ Бозѣ его милости отца Ипатея Потя, архіепископа митрополита Кіевского, рукоположенъемъ его былъ постановленный, на которомъ архимандритствѣ черезъ немалый часъ, учинивши присегу, мѣшкалъ, а потомъ за розные выступки свои будучи до того велебного въ Бозѣ отца Ипатея Потя, старшого своего, яко до належного судьи, на

три термини припозванный, не хотѣлъ се усправедливити, а затымъ яко непослушный въ клятву есть вложеный, лечъ не только декрету на себе выданого порядкомъ правнымъ знести не хотѣлъ, еще што болшого учинилъ,—зломавши присегу Богу и старшому своему, торгнулся на зверхность его королевское милости, сиротивляючисе во всемъ и привильямъ его королевское милости, митрополитомъ Кіевскимъ на даннымъ, духовенство иное побуптовалъ, послушенство старшому своему, абы каранья за выступки свои уйти могъ, выповѣдалъ, а за тымъ отъ его королевское милости водлугъ права посполитого, яко выклятый, есть банитованный; которые тые вси процессы, противъ Самуилу Сенчилу учиненные, также и тую баницю отъ его королевское милости, пана нашего милостивого, на того Сенчиловича ведлѣ права посполитого и светыхъ каноновъ правне и пристойне учиненные, во всемъ утвержаемъ и того Самуила Сенчила, яко выклятого банита, водлугъ баницы на него выданое, отъ всего права и сполечности людей добрыхъ отсужаемъ. А ижъ ся то показало, же отецъ Іосифъ Веляминъ Рутскій, по выклятью того Сенчила, добре еще предъ сеймомъ, старшымъ того монастыра отъ его милости отца митрополита былъ поставленный, часъ немалый въ справованью того монастыра и всего того, што належитъ до него, былъ, а потомъ отъ его королевское милости передъ сконченъемъ сейму привильемъ стверженный и за тою данною порядкомъ права посполитого за поданъемъ дворянина туюжъ посесью, которую передъ тымъ мѣлъ, не квалтовне, але правне, ствердилъ; тогда мы, видечы такъ



ясные права и доводы, черезъ отца Іосифа Велямина Рутского оказываемые, тотъ монастырь и церковь Светое Троицы со всѣми добрами, до него зъ давнихъ часовъ належачими, водлугъ правъ митрополичьхъ, подъ зверхность и благословенство его милости отца митрополита Кіевскаго, водлугъ данины его королевское милости, отцу Іосифу Велямину Рутскому, архимандриту того монастыря, присужаемъ и отъ вины, въ конституции описаной, такъ его милости отца митрополита, яко тежъ и его отца Рутского вольными чинимъ; тымъ же способомъ и правомъ мѣщанъ—раду лавицы Руское и человекѣа посполитого набоженства Греческаго отъ подаванья того монастыря и церкви Светое Троицы въ мѣстѣ Виленскомъ и отъ добръ, до него належачихъ, отсужываемъ вѣчными часы не только для того, же позвавши на року завитомъ въ судѣ належномъ къ праву не становилися, але ижъ привилѣя митрополіи на владность надъ всеми такъ духовными, яко и церквами и доходами тыхъ церквей, давнѣйшіе и отъ многихъ королей ихъ милости Польскихъ ажъ до нынѣшнего, щасливѣ намъ пануючого, ствержены суть, въ которомъ меновите то доложено естъ, ижъ маєтъ митрополитъ Кіевскій и по немъ будучіе церкви вси въ своей моцы мѣть, и пасть и радити ихъ, подавати по правиломъ светымъ епископы, архимандрыты, игумены, попы и дьяконы и всякій священническій чинъ Греческаго закона. Але хотъ бы и право еще якое мѣли, тогды вжо перво сего утратили за привилѣемъ Сенчиловымъ, которымъ то зъ рукъ ихъ взято было, яко то въ контроверсіи шырѣй описано естъ. Тымъ же способомъ и братство, яко се они въ позвѣ своимъ поменили, Виленское монастыря

Светое Троицы церкви и добръ, до нее належачихъ, отсужываемъ, кгдажъ и братствомъ Светое Троицы они не суть, але тые, которые въ томъ монастырѣ при той церкви схажки свои мають, яко того сторона доводила реестромъ съ подписомъ власныхъ рукъ ихъ милости пановъ сенаторовъ, вранниковъ дворныхъ, земскихъ, кгородскихъ, шляхты и мѣщанъ мѣста Виленскаго—братьи уписное, которые теперъ при той церкви Светое Троицы схажки свои певныхъ часовъ мѣвають. А ижъ панове колеггове наши—особы свѣцкіе зъ нами се розрознили и тое sprawy судити не хотѣли, хотяжъ отъ насъ по три кротъ на то вызвани были; ино мы заховуючисе, водлугъ права посполитого артыкулу 32 роздѣлу третего, на узнанье того декрету нашего до его королевское милости, пана нашего милостивого, за дворомъ одсылаемъ, которое sprawy стороны обѣдвѣ за дворомъ, гдѣ на тотъ часъ особою своею его королевская милость быть рачить, исполновати мають, однакъ сторону до того отосланья до его королевское милости къ тому декрету нашему приповзати повинни будуть. А ижъ того декрету до книгъ головныхъ трибунальныхъ панъ Янъ Коледа, писаръ земскій Виленскій, менечи за росказаньемъ пановъ депутатовъ свѣцкихъ припяти и выписомъ выдати не хотѣлъ; прето приложивши печати наши и подписавши руками своими, до книгъ кгородскихъ Виленскихъ сторонѣ актиковать есмо велѣли.

*Слѣдуютъ собственноручныя подписи на Польскомъ языкѣ Матея Друблянскаго, Матеуша Кобылинскаго и Мартина Фалея.*

*Внизу акта три тисненныя печати. Писанъ на четырехъ листахъ.*



1609 г. Іюля 8. Королевскій приговоръ по дѣлу м. Потѣя съ его намѣстникомъ Виленскимъ протопопомъ Варѣоломеемъ Жашковскимъ.

Жикгимонтъ Третій и проч.

Ознаймусь симъ вырокомъ нашимъ. Слухали есмо тое sprawy черезъ паны рады и вradники наши, на sprawy судовые отъ насъ высажоны, ижъ што позвалъ передъ насъ господара pozwомъ мандатомъ нашимъ велебный въ Бозѣ кпръ Ипатей Потей, архієпископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси, владыка Володимерскій и Берестейскій, подданого нашего, мѣшкающого у Вильни, бывшего протопопу Виленского Варѣоломея Жашковского, и доведши поданья того мандату пререченому бывшему протопопѣ очевисто въ руки и року за нимъ припалого далъ того протопопы черезъ возного енерала нашего деорного Яна Кожуховского до права приволать, за которымъ приволаньемъ, кгда преречоный бывший протопопа самъ очевисто передъ судомъ нашимъ сталъ, тогда велебный митрополитъ жаловалъ на него съ позву—мандату нашего тымъ способомъ, ижъ дей онъ, будучи слугою рукоданнымъ велебного митрополиты, а маючи отъ него протопопию Виленскую, собѣ повѣроную, и будучи черезъ колко лѣтъ подъ звирхностью и послушенствомъ его, яко звирхного пастыра своего, потомъ въ року прошломъ тисеча шесть сотъ осмомъ, мѣсеца Декабра десятого дня зъ зүфалства и своволенства своего, мимо право церковное и уставу Отцовъ Светыхъ, и тежъ не огледаючисе на звирхность нашу и право посполитое, важилъ се дей поспо-

лу зъ иными своволными понами Виленскими па звирхность велебного архієпископа, старшого пастыра своего, торгнути, илюбъ свой свещеничій переступити и разъ отданое послушенство свое явне передъ урадомъ кгородскимъ Виленскимъ ему выповѣдати, а затымъ церковъ соборную Виленскую заложенья Пречыстое Богородицы и дворъ съ каменицею митрополею при той церкви, также и иные вси церкви зъ влады его взяти, а самъ себѣ неслухине и непристойне звирхность и владзу надъ ними привлащати, о што, яко о речъ самому Пану Богу отъ звирхности старшого пастыра противную, водлугъ правъ духовныхъ и правилъ церковныхъ въ клятву впалъ. А што се дотычетъ церквей Божихъ и служителей ихъ, которые звирхности, оборонѣ и подаванью нашему господарскому належать а во владзу и моцъ не попомъ або свещеникомъ, але архієпископови, митрополитови Кіевскому самому правы и привильями предковъ нашихъ и нашими отъ лѣтъ колку сотъ въ панствахъ нашихъ господарскихъ поручоны и велебному отцу Ипатееви теперешнему митрополитови привильями и декретами нашими соймовыми и задворными утвержены суть, надъ то и констытуцыями соймовыми варовано естъ, абы каждый при вѣрѣ и влады своей въ урадахъ духовныхъ зоставалъ. А тотъ дей Жашковскій своволнымъ поступкомъ своимъ во владзу и вradъ пререченого отца митрополита противъ тыхъ



констытуцій вступоватися и оную собѣ неслухне привлащати а черезъ то нетолко отцу архієпископу старшому своему пастырови, але звирхности нашої господарской спротивляти важилъ се, о што ижъ намъ господару судить належить, яко подавцы и оборонцы добръ духовныхъ, тогды его велебный митрополить о то передъ насъ, яко до суду належного, запозвалъ, яко ширей въ томъ позвѣ описано и доложено есть. А по вычитанью того позву нашего, постановившисе очевисто у суду нашего подкоморый Троцкій урожоный князь Богданъ Окгинскій вмѣсто того Жашковского, очевисто у суду нашего стоячого, подавалъ цѣдулу, менуючи на якуюсь обмову отъ него самого и отъ иныхъ особъ непозванныхъ, чого сторона поводова—велебный митрополить черезъ умоцованого своего урожоного Яна Прошицкого, подстолего Виленского, боронечи, подавалъ зъ статуту артыкулъ шестьдесятъ пятый зъ роздѣлу четвертого, въ которомъ то есть описано, пжъ гдѣ бы межи двѣма, въ правѣ стоячимъ, хто третій съ правомъ своимъ приповѣдавшисе справу розривати хотѣлъ, таковый на сторону оставленъ быти маеть, а если бы што до тое sprawy належалъ, тогды ему вперодъ вольное мовенье зоставаеть, и домовалъ се, абыхмо пререченого подкоморого Троцкого зъ обмовою его неправою на сторону оставивши, позваному очевисто передъ судомъ нашимъ стоячому на позовъ отказовали велѣли. Мы, господаръ, черезъ паны рады и врадники наши, на sprawy судовые отъ насъ высажоные, бачечы такъ ясное въ статутѣ великого князства Литовского, пререченого подкоморого Троцкого, яко особу до тое sprawy пеналезную, на сторону отставив-

ши, позваному бывшому протопопѣ, очевисто у суду нашего стоячому, на позовъ отказовати есмо велѣли. Нижли позванный наказу нашего не слухалъ и усиправедливитисе нехотѣлъ, упорне и свовольне отъ суду отшолъ, зачимъ мы за домованьемъ стороны поводовое, заховуючисе водлугъ права артыкулу третего роздѣлу четвертого, пререченого бывшего протопопу, яко звирхности наше и права посполитого непослушного, яко на завитомъ року на упадъ здавши, сторонѣ поводовой, велебному отцу митрополиту Кіевскому, далѣй въ правѣ поступовати наказали. Зачимъ велебный митрополить черезъ вышъ менованого умоцованого своего повѣдилъ, же дей за таковымъ упорнымъ одийствомъ отъ суду бывший протопопа хотяжъ кромъ жадныхъ доводовъ правныхъ водлугъ усихъ правъ виннымъ зосталъ, лечь погледаючи на тотъ же артыкулъ, въ которомъ то есть описано, же и за таковымъ упорнымъ одийствомъ позваного речъ, въ позвѣ описаная, за доводомъ сказована быти маеть, доведечи напередъ того, пжъ надъ усіми особами духовными въ Корунѣ Польской и у великомъ князствѣ Литовскомъ будучими всякая влада и звирхность, подаванье годныхъ а складанье выстуныхъ и непослушныхъ никому иншому, только здавна и теперъ митрополитомъ Кіевскимъ и Галицкимъ належить, положили напервѣй привилей на паркгаминѣ съ печатью завѣсистою славное и светобливое памяти короля его милости Польского и великого князя Литовского Жикгимонта Первого, дѣда нашего, подъ датою у Бересты на великомъ соймѣ въ лѣто семое тысячи девятоенадесять, мѣсяца Юля второго дня, индикта четвертогонад-



цать, въ которомъ пишеть, ижъ его королевская милость за чоломъбтьемъ митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Руси Іосифа и иныхъ князей и пановъ Греческаго закону и за покладаньемъ передъ его королевскою милостью листовъ, привилейъ предковъ нашихъ: великаго князя Витольда и королей ихъ милости Казимера и Александра на права духовные съ початку вѣры хрестіянское закону Греческаго за выложениемъ справъ духовныхъ Кгрецкихъ, то есть зъ Номоканону Восточное церкви, митрополиту Кіевскому и всея Руси и епископомъ, подъ нимъ будучимъ, водлѣ уставы правилъ ихъ Соборное Восточное Церкви наданныхъ и подтверженныхъ не толко съ початку вѣры хрестіянское и съ постановенья вѣчнаго церковного звычайъ зъ вѣку умоцненнымъ, але и тымъ привилеемъ король его милость владзу духовную подтвердити рачилъ, даючи моць и владность митрополиту Кіевскому и всея Руси Іосифу и всимъ епископомъ, въ великомъ князствѣ Литовскомъ и Рускомъ по немъ будучимъ, церкви свое Греческаго закону у своей моцы мѣти, пасти, справовати и подавати по правиломъ светымъ и епископы, и архимандриты, и игумены, и попы, и дьяконы и всякій свещеничій чинъ Греческаго закону такъ духовныхъ, яко и свѣтскихъ судити, радити и всякіе дѣла духовные справовати и благословляти, а непослушныхъ и выступныхъ вѣстегати и карати, водлѣ права и уставы Соборное Восточное Церкви, никимъ невозбранно, варовавши то, ижъ державцы городскіе и мѣстскіе и вси владники свѣтскіе такъ Римскаго, яко и Греческаго закону въ тые sprawy и дѣла духовные ничимъ вступоватисе не мають вѣчными часы,

яко ширей въ томъ привилѣи описано. А по вычитанью привилѣя, покладалъ другій привилей светобливое памети короля его милости Стефана на паркгаминѣ съ подписаниемъ руки его королевское милости и съ печатью завѣсною, писанный у Варшавѣ на соймѣ вальномъ подъ датою року тисеча пять сотъ осмдесять пятого, мѣсеца Феврала двадцать пятого дня, которымъ привилеемъ король его милость Стефанъ, уписавши привилей Жикгимонта Первого въ свой привилей слово до слова, тое все, што въ немъ есть описано, подтвердить рачилъ. А потомъ покладалъ умоцованный отца митрополитовъ два привилѣя наши: одинъ съ канцелярей наше корунное на паркгаминѣ съ подписаниемъ руки наше, и съ печатью привѣсною, а другій на паперѣ писанный съ канцлярей Литовское также съ подписаниемъ руки наше господарское и подъ печатью великаго князства Литовского, данные на соймѣ вальномъ Варшавскомъ подъ датою року тисеча шесть сотъ пятого, мѣсеца Феврала двадцать второго дня, въ которыхъ то привилѣяхъ нашихъ вписанный есть тотъ же привилей короля его милости Жикгимонта Первого, верху мененый, гдѣ на концу того привилѣя при подтверженью такъ доложено, же маєтъ въ Бозѣ велебный отецъ Ипатей, митрополитъ Кіевскій и Галицкій и всея Руси, и по немъ вси будучіе митрополиты Кіевскіе звирхность и владзу духовную водлугъ привилѣя того предковъ нашихъ и сего теперешнего подтверженья нашего надъ всеми церквями, владыками, архимандритами, игуменами, попами, дьяконами и надъ всемъ духовенствомъ реліи Греческое и Руское, жадного не выимуючы во всехъ панствахъ



нашихъ въ корунѣ Польской и великомъ князствѣ Литовскомъ мѣти такъ, ижъ жаденъ зъ духовенства Руского съ послушенства и зъ юриздыции, давно митрополитомъ Кіевскимъ палежачое, здиратися не мають ани могутъ, хотяжъ бы привилія наши кому вперодъ або потомъ на владыцтво, на архимандрицтво и на вшелякіе вяды духовные тое реліи Греческое и Руское даны были, таковыя перекажати юриздыции послушенства митрополита Кіевского, Галицкого и всея Руси не мають, поневажъ таковыя стародавняя привилія и наданья продковъ нашихъ светобливое памети королей Польскихъ и великихъ княжатъ Литовскихъ митрополитомъ Кіевскимъ, Галицкимъ и всея Руси на часы вѣчные даные закрочили. А по вычитанью тыхъ привиліевъ повѣдилъ умоцованый отца митрополитовъ, ижъ отцу митрополиту Ипатею Потю митрополія зо всимъ тымъ правомъ и зъ юриздыцією отъ насъ господара дана есть, на што показалъ привилей нашъ съ подписомъ руки нашею и съ печатью завѣсною, на паркгаминѣ писаный, подъ датою року тисеча пять сотъ деветъдесять девятомъ, мѣсеца Сентябра двадцать шостого дня. А по вычитанью тыхъ привиліевъ повѣдилъ умоцованый отца митрополитовъ, ижъ дей его отца митрополита, также и владыку Луцкого велебного Терлецкого по двакротъ на соймы прошлые о тые кривды и о отдање послушенства столицы Римской пѣкоторые зъ воеводствъ: Кіевского, Волинского, Браславского и великого князства Литовского обыватели и братства церковные и людъ нополитый, не признаваючи ихъ за пастыровъ своихъ и хотечи ихъ зъ урадовъ зложити, позывали, якожъ на

соймѣ прошломъ у Варшавѣ мѣсеца Марца шостогонадцать дня, року прошлого тисеча шестьсотного за позвы своими на отца митрополита и на владыку Луцкого тое всео справы попирали и часъ певный сами собѣ, у насъ господара день пятыйнадцать мѣсеца Марца на попиранье тое жалобы своео упросивши, сами потомъ не стали и позвовъ своихъ отбѣгли, гдѣ мы, господарь, отца митрополита и владыку Луцкого отъ тыхъ позвовъ и отъ речи, въ нихъ написаное, вольными есмо учинили; чого доведчи покладалъ двое позвы, которыми отца митрополита позывано: первымъ позвомъ на соймѣ вальный до Варшавы, который былъ въ року тисеча пять сотъ деветъдесять осмомъ, за которымъ позвомъ тая справа нре(зъ) навальность иншихъ справъ Речи Посполитое сужона и скончона быти не могла, але до иншого пришлого сойму была отложона. Потомъ покладалъ другій позовъ, за которымъ припадала справа на соймѣ вальномъ въ року тисеча шестьсотномъ, мѣсеца Февраля девятого дня, за которымъ то позвомъ той справѣ сталъ се конецъ выналѣзкомъ и вырокомъ нашимъ, а доведчи того, покладалъ листъ нашъ судовый съ подписомъ руки нашею и съ печатью великого князства Литовского, на паперѣ писаный у Варшавѣ на соймѣ вальномъ дня шостогонадцать мѣсеца Марца, року тисеча шестьсотного, въ которомъ листѣ нашемъ на концы декретъ нашъ тими словы написанъ: Мы, господарь, теды съ папы радами нашими бачечи, ижъ помесные архіепископъ и епископъ поступокъ свой слушный во всемъ указали, а ку тому ижъ сторона противная поводовая, позвавши ихъ о то передъ насъ на соймѣ, яко



позву не попирають, такъ и ничого противного на нихъ не показують, и овшемъ тое справы отбѣгають, видечи и привилія светое памяти продковъ нашихъ, въ той справѣ пишаннымъ листомъ и декларацією нашою вольными ихъ вѣчне въ той мѣрѣ отъ таковыхъ позвовъ и речей, въ нихъ описанныхъ, и отъ пренагабанья вшелякого стороны противное быти знайдумъ, такъ ижъ велебные—архіепископъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси, также и епископъ Луцкій и иншіе епископове, владыкове и вси духовные тое светое единости безъ вшелякого пренагабанья, яко власные предложонные пастыри релии Грецкое, тые дикгитарства духовные держати, уживати, радити и справовати мають, каждый въ своихъ дьоцезьяхъ водлугъ давного звичаю и обрядовъ церкви Светое Грецкое, што ширей въ томъ листѣ нашомъ доложено и описано есть. Такій же другій листъ съ канцеляреи наше корунное подъ печатью и съ подписомъ руки наше покладалъ. А по вычитанью тыхъ листовъ, доведечи того, ижъ тотъ Варѣоломей Жашковскій былъ власнымъ слугою отца митрополита, которому тотъ Варѣоломей протопопа пошлюбилъ вѣру и послушенство, яко пану и пастырови своему, покладалъ цедулу власного рукописанья его тыми словами: Я Варѣоломей, священникъ, шлюбую момъ хрестіянскимъ словомъ, ижъ его милости отца Ипатея архіепископа митрополита Кіевского, Галицкого и всея Руси, пана и пастыра своего послушонъ быти и его милости николи неотступовати и до противниковъ згоды и единости светое, которые его милости пастыра своего послушни быти не хотять, до смерти мое не маю прилѣпля-

тися, але и овнемъ тое единости и згоды, съ церковію Римскою припятае, попирати и моцне ее водлугъ силы свое боронити повиненъ буду за помощію Божію, и на то даломъ его милости сее рукописанье мое. Писанъ у Вильни, лѣта Божого Нароженья тисеча шесть сотъ пятого, мѣсеца Іюня шестнадцатого дня. А поднись руки тыми словами: Варѣоломей священникъ. А послѣ того всего повѣдилъ умоцованый отца митрополитовъ, ижъ отецъ митрополитъ за таковымъ упевненьемъ его, вѣречи ему, яко слугѣ своему, далъ ему тотъ урядъ протопопію Виленскую и поручилъ ему церковь соборную заложеня Пречистое Богородицы, также и вси иные церкви въ мѣстѣ Виленскомъ въ дозоръ ему, яко протопопѣ своему полетилъ, и всихъ поповъ, которые въ тыхъ окрестныхъ церквахъ служивали, въ моцъ и подъ послушенство его поддалъ, абы онъ, яко намѣстникъ его, всякого порадку въ церквахъ Божихъ и межн попами водлугъ звичлого обычаю, протопопомъ належакого, догледалъ. То пакъ тотъ Варѣоломей протопопа зъ иными попами церквей окрестныхъ, подъ послушенствомъ отца митрополитовымъ, яко пана и пастыра своего мѣшкавши, въ року прошломъ тисеча шесть сотъ осьмомъ, мѣсеца Декабра десятого дня, змовившися зъ Самойломъ Сенчиловичемъ, бывшимъ архимандритомъ Троецкимъ, за выступокъ его черезъ отца митрополита выклятымъ и черезъ насъ господара зо всихъ панствъ нашихъ выволанымъ, и зъ иными попами церквей окрестныхъ Виленскихъ, подступокъ подъ отцемъ митрополитомъ, паномъ и пастыремъ своимъ, учинилъ а ставши на врадѣ кгородскомъ Виленскомъ, змысливши собѣ речи не бы-



лые, послушенство отцу митрополиту выповѣдалъ и церкви вси и дворъ соборный отнялъ и зъ иными всеми церквами окрестными, нѣтъ вѣдома, кому се поддалъ, чого доводилъ выписомъ съ книгъ кгородскихъ Виленскихъ того выповѣданья послушенства ихъ, якожъ не мѣшкаючи слуга на онъ часъ митрополита а теперешній секретаръ нашъ Геліяшъ Мороховскій, будучи на онъ часъ въ мѣстѣ Виленскомъ, не занежалъ оповѣдати и протестовати се на врадѣ кгородскомъ Виленскомъ противъ таковому подступку всехъ ихъ, то есть, противъ протопоны и противъ Самойла Сенчиловича, также и противъ иныхъ поповъ церквей окрестныхъ, кожного поменивши именемъ власнымъ, чого доведчи, покладалъ выписъ кгородскій Виленскій подъ датою року тисеча шесть сотъ осмого, мѣсеца Декабра двадцать шостого дня. А по вычитанью тыхъ всехъ листовъ и выписовъ, просилъ отецъ митрополитъ, абы его при правахъ и привилѣяхъ тыхъ стародавнихъ и при юриздыци его духовной также и при подаванью церквей, водлугъ привилѣевъ верху мененыхъ, заховано и церковь соборную зъ дворомъ и съ каменицею, также и иные вси церкви окрестные, до тое соборное церкви належачіе, у Вильни со всеми належаностями ихъ, зъ домами, также и зо всеми скарбы церковными, во владность его присужоны были, а особливе тотъ Варѣоломей протопопа, который подъ отцемъ митрополитомъ, яко подъ напомъ и пастыромъ своимъ, таковый подступокъ учинилъ, абы ему, яко слуга рукоданный, былъ присужонъ и выданъ, жебы се того всего отцу митрополиту, яко пану своему, справилъ. Мы, господарь, . . . . паны и врадники наши,

на справы судовые отъ насъ высажонные, тое справы прослухавши и добре се зрозумѣвши, позваного Варѣоломея Жашковского за упорнымъ одойствомъ его отъ суду, яко права посполитого и звирхности наше неслухавшого, на упадъ въ самой речи здавши, а бачечы зъ доводовъ явныхъ и слушныхъ, отъ велебного отца митрополита показованныхъ, же тотъ Варѣоломей Жашковский рукоподаннымъ слугою и протопопомъ Виленскимъ отъ отца митрополита будучи, смѣлъ и важылъ се зъ другими попами збунтовати а противъ права и привилѣевъ митрополихъ стародавнихъ и каноновъ церкви светое описавыхъ, пану и пастырови своему безъ всякое причины послушенство выповѣдати, тогды его, Варѣоломея, за бунтовника узнавши, яко слугу рукоданого, намѣстника и протопопу подъ владзу и послушенство отцу митрополитови присужаемъ, также прихилиючисе до правъ и привилѣевъ, одъ продковъ нашихъ королей ихъ милостей Польскихъ и великихъ князей Литовскихъ и отъ насъ, господара, станомъ духовнымъ релии Греческое надалыхъ, церковь соборную Пречистое Богородицы и дворъ при церкви соборной, митрополитомъ належачій, также и вси церкви окрестные въ мѣстѣ Виленскомъ, которые были отъ отца митрополита ему Варѣоломею, яко протопопъ его власному, въ дозоръ поручены, зо всеми ихъ належаностями отцу митрополитови, водлугъ привилѣевъ его давныхъ, приворочаемъ; въ которые церкви и дворъ митрополіи попы збунтованные и ништо иншій зъ духовного и свѣцкаго стану вступоватисе, велебному архієпископу митрополиту Кіевскому теперешнему и по немъ будущимъ митропо-



литомъ Кіевскимъ, Галицкимъ и всея Руси во влады, звирхности и радзению ни якос персказы чипити не мають, подѣ винами, въ правѣ посполитомъ описанными, и подѣ троякими заруками, яко сама речъ важна естъ. Што про память до книгъ канцеляренъ наше записати и сесь вырокъ подѣ печатью великого князства Литовского ве-

лебному отцу митрополиту выдати есмо велѣли. Писанъ у Вильни, лѣта Божого Нароженья тисеча шесть сотъ девятого, мѣсеца Іюля осмого дня. Левъ Сапѣга, канцлеръ великого князства Литовского.

*Внизу оттиснута королевская большая печать.*

## 72.

1609 г. Августа 11. Заявленіе королевскихъ чиновниковъ объ отнятіи у Православныхъ и передачѣ м. Потѣю Виленскихъ церквей.

Я Войтехъ Сенковскій, столникъ Цѣхановскій, а я Янъ Краевскій—дворяне его кор. мил. ознаймуюмо тымъ нашимъ листомъ, пжѣ въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ девятомъ, мѣсеца Августа шестого дня, водлѣ выроку и росказаня его кор. мил. пана нашего милостивого, будучи мы на то зъ рамени его к. м. зослапи, а маючи при собѣ двоухъ повѣту Виленского: пана Езофа Янковского а пана Яна Карвовского и пети шляхтичовъ: пана Андрея Домбровского, пана Войтеха Косака, пана Крыштофа Закревского, пана Андрея Жарновского а пана Яна Августиновича,—были есмо въ церкви соборной Виленской Светое Пречистое и въ дворѣ каменницы митрополее, при той церкви соборной будучое, также и въ иныхъ окрестныхъ Виленскихъ, которые первѣй того отъ людей свовольныхъ духовныхъ и свѣцкихъ реліи Греческое, яко бунтовниковъ и противниковъ звирхности его кор. мил., праву посполитому и тежѣ паству и влады старшого преложеного ихъ велебного въ

Бозѣ его м. отца Ипатея Потеля, архіепископа митрополита Кіевского и Галицкаго и всея Росіи, непослушныхъ, за збунтованемъ се черезъ нихъ, свовольне и квалтовне зъ mocy его милости отца митрополита забраны были; засѣ для взятя и одысканья зъ рукъ тыхъ бунтовниковъ во владзу и моцъ маестатови его кор. мил., яко найвышшого подавцы и оборонцы церквей Божыхъ, тамъ же напервѣй самую соборную церковь Светое Пречистое и дворъ съ каменницею митрополею пры той церкви соборной будучою, а затымъ и иные церкви Виленскіе меновите: Перспесень Светого Николы, Воскресенья Спаса, Покровы, Пятницы, Светого Юрья, Светого Петра, Светого Козмы и Демьяна, Рожества Христова, другую церковь светого Николы, светого Ивана, зъ рукъ тыхъ бунтовниковъ одобравшы, въ моцъ и во владзу его кор. мил. взяли и привернули есмо. А потомъ тогожъ року мѣсеца Августа одиннадцатого дня все по достатку зревизовавши, тую церковь соборную Светое Пре-



чистое зъ дворомъ, каменницею митрополею и пишые вси вышей помененые церкви Впленскіе окрестныя зъ домами, мѣщаны, кгрунтами и зо всѣми доходами и пожитками до тыхъ церквей належачыми, зо всеми скарбами, апаратами церковными, яко на его кор., мил., одобрено было, водлѣ тогожъ выроку его кор. мил., за волею и роказанемъ его кор. милости, отцу Ипатею митрополиту Кіевскому водлѣ давныхъ привилевъ митрополитхъ въ першую владзу, въ моцъ и держанье его милости черезъ насъ отъ его кор. мил., моцью звер-

хности его кор. мил., подано и прпвернено есть, и реестръ того всего по достатку списавшы, его милости отцу митрополиту пры тыхъ церквахъ подали есмо. И на то дали есмо его милости отцу митрополиту сесь нашъ листъ съ печатми и съ подписами рукъ нашихъ. Писанъ у Вильни лѣта Божого отъ Нароженья Сына Божого тисеча шестсотъ девятого, мѣсеца Августа одиннадцатого дня. До тогожъ листу возные и шляхта печати свое приложили.

*Слѣдуютъ подписи и печати вышепоименованныхъ лицъ.*

### 73.

1620 г. Мая 20. Запись Марины Богдановны Мелешко, коею она утверждаетъ за церковію въ с. Девятковичахъ наданія своихъ родственниковъ и жертвуетъ ей два крестьянскія семейства съ двумя волоками земли.

Я Артемонова Михайловнча Мелешковая Марина Богдановна Булатовна, землянка господарская повѣту Слонимского, чиню явно и сознаваю смѣ моймъ листомъ добровольнымъ записомъ, кому будетъ потреба того вѣдати або чтучи, слышети теперь и на потомъ будучимъ, штожъ я, помпечи на великое добродѣйство малжонка моего пана Артемона Михайловнча Мелешко, который мнѣ записалъ и даровалъ вѣчне именье свое отчизное, въ повѣтѣ Слонимскомъ въ Девятковичахъ, надъ рѣкою Грывдою лежащее, а мѣшкаючи на томъ имѣнью, по смерти малжонка моего будучи вдовою осиротѣлою, а за живота моего большей . . . . зъ милосердыя Божого душеного збавенья, ппжли . . . дочесного помѣшканья, абы по смерти моей

такъ по души пана малжонка моего, яко и по моей души, наметка ку хвалѣ Божей завжды была чинена въ церкви въ Девятковичахъ, заложенья Пятницы светое, гдѣ тамъ тѣло небожчпка пана малжонка моего лежитъ, тамъ же при немъ и мое тѣло грѣшное поховано быти маеть, тогда што тамъ есть кгрунтовъ наданія одъ предковъ пана малжонка моего на тую церковь межы пишихъ ихъ милости пановъ Мелешковъ, повинныхъ и учаспиковъ пана малжонка моего, шостая часть тыхъ кгрунтовъ, апи малжонокъ мой за живота своего отъ церкви не одымовалъ, але попъ и дьяконъ ихъ и по сесь часъ уживають, такъ же и я въ то не вступую и вѣчне при церкви Божей zostавую; и надъ то еще, абы тымъ пилней попъ и дьяконъ хвалы Божей пил-



повали и по душахъ нашихъ уставиче Пана Бога просили, занесую и симъ листомъ моимъ ствержаю на тую церковь Пятницы Светое въ Девятковичахъ, вынемши двѣ службы людей подданныхъ моихъ, въ имѣнью моему Девятковичахъ домами мѣшкающихъ становцовъ, найме Мелешка а Михала Капустичовъ, ихъ самихъ, зъ жонами, зъ дѣтми и зъ маестностями ихъ и двѣма волоками кгрунту, и што одно они кгрунту держать зъ службою ихъ и всякими повинностями, то вже завжды вѣчне ку церкви и хвалѣ Божей теперешній попъ и дьяконъ и по нихъ будущие держати и уживати мають по датѣ сего листу моего и отъ поданья имъ одъ мене владовне, и вже я сама за живота своего въ тыхъ звышпомененныхъ подданныхъ уступу чинити не маю, такъ и тежъ по смерти моей повинные и кривные такъ пана малжонка моего, яко мое, на кого бы тое имѣние мое Девятковичи по смерти моей пришло и стало, не мають моцы мѣти тыхъ двухъ службъ людей зъ кгрунты и повинностями отъ церкви, што есми надала, зъ моцы попа и дьякона отымати, ани переказы ни въ чемъ чинити подъ помстою Божою и суднымъ днемъ зстрашнымъ, на которомъ станемъ,— о кривду Божью и мою розсудимся съ тымъ, хто бы надъ тую волю мою учинилъ а тые двѣ службы людей отъ церкви и хвалы Божей отнялъ, то на помету Божую пускаю, который и на душномъ збавеню надати его будетъ. И на то я сесь листъ дала пону и дьякону, при церкви Пятницы Светое въ Девятковичахъ мѣшкающимъ, зъ моею пе-

чатію и съ моею подписомъ руки, писемомъ Рускимъ; а для лѣпшого твердості сего моего добровольного листу просила есми о приложеніе печатей вельможного пана его милости пана Іоанна Мелешка, каштеляна Бреского, а вельможного его милости пана Григорія Тризны, маршалка его королевской мости повѣту Слонимского, а пана Андрея Васильевича Мизкича, возного повѣту Слонимского; ихъ милость за очевиствою и устною . . . . . при печати и подписи руки моею подписавши, и руки свои подписать рачили. Писанъ у Девятковичахъ, лѣта отъ Нароженья Сына Божого тысяча шесть сотъ двадцатого, мѣсеца Мая двадцатого дня. *Своеручныя подписи:* Артемовая Мелешковая Марина Богдановна Булатовна власною рукою подписала. Иванъ Мелешка, каштелянъ Брескій, прошоный, власна рука. *За тымъ слѣдуетъ подпись Григорія Тризны по польски.*

*На бумагу, положенной на воскъ, отиснуты четыре печати. Усне прошоный печатарь до сего листу печать приложилъ и руку подписать Андрей Васильевичъ Мизкичъ, власна рука.*

Року 1620, мѣсеца Іюня пятого дня, въ рочки тотъ листъ записъ свой ей милость пани Артемоновой Мелешковой пани Марины Булатовны на врадѣ передъ нами сама добровольне признать рачила.

*Слѣдуютъ одна польская подпись подстаросты Слонимского Станислава Рембеского и двѣ русскія подписи: судьи Крыштофа Юрдила и писаря Андрея Афанасовича.*



1609 г. Юля 25. Обязательство, данное архимандритами и иноками, протопопами и священниками гг. Вильны, Гродна, Минска, Новгородка, Жировиць и др. въ томъ, что они присоединяются къ униі и будутъ повиноваться униатскому митрополиту.

Мы архимандритове, игуменове, протопопове, еромонаси, клерици и священници, которыесмо ся подъ сесь листь нашъ добровольне а не съ принушенья якого подписали, освѣдчаемо всѣмъ вообще и каждому зособна, кому бы о томъ вѣдати належало, теперь и на потомные часы будущимъ, нѣжъ мы за рознымъ и подступнымъ уданьемъ противниковъ единости светое, а меновите братства Виленского новое церкви Светого Духа, а потомъ явныхъ здрадець и отступниковъ его милости отца митрополиты Кіевского и всея Руси, зверхнего пастыра нашего, то есть одъ Варѣоломея Жасковского, бывшего протопопы, и одъ Самойла Сенчила, бывшего архимандрита Светое Троицы, Виленскихъ, до одступства одъ влады и зверхности пастыра нашего, а затымъ и до списовъ противко нему, нѣкоторые зъ насъ притяганы были, а то за таковымъ ихъ уданьемъ, якобы его милость отецъ митрополитъ и зъ другими помочниками своими мѣлъ за тою единостью съ костеломъ Римскимъ всю вѣру Православную, одъ Отцовъ Светыхъ Греческое Церкви намъ предаую, зъ кгрунту выворочати и церемонее старожитные Церкви Восточное одмѣняти и въ нивошто оборочати и насъ до незвыклыхъ речей примушати. Вшакже теперь достаточне и skutечне ся тому всему присмотрѣвши, нѣжъ тая ихъ повѣсть есть щирая потварь, нѣзъ ненави-

сти такъ противко особѣ власной его милости, яко тежъ противко той светой единости одъ нихъ змышленная, освѣдченъе тое наше до вѣдомости всѣхъ Православныхъ хрестьянъ подати умыслили. А затымъ обтяжливѣ ускаржаемося на тыхъ помененыхъ противниковъ, нѣжъ насъ въ спокойномъ житыю нашомъ турбують, людъ посполитый до розруховъ приводятъ, въ сумнѣнью тревогу великую чинять и до легкого уваженья зверхнихъ пастыровъ нашихъ доводить. А такъ, если ся што коли одъ нѣкоторыхъ зъ насъ противко зверхности пастыровъ нашихъ и тое светое единости дѣяло, нѣжъ ни откуль, одно съ того уданья фальшивого, пошло, тогды яко за речъ подступную и неважную одъ всѣхъ мѣти хочемо, и Пана Бога просимо, абы тотъ неуважный нѣкоторыхъ зъ насъ поступокъ намъ за грихъ (яко въ невѣдомости пополненный) не былъ одъ него почитаный. Наконецъ шлюбуюмо подъ обовязкомъ вѣчного проклятья статечне въ послушенствѣ зверхнихъ пастырей нашихъ, въ единости светой будучихъ, трвати и тое единости светое вшелякимъ способомъ боронити. Што все сумнѣнемъ нашимъ добровольне печатуючи, руками ся своими подписуемо. Писанъ у Вилни дня двадцать пятого, мѣсеца Юля, року тысяча шесть сотъ девятого.

*Собственноручныя подписи:* Иосифъ Веляминъ Рутскій, архимандритъ Виленскій



Светое Живоначалное Троицы, рукою власною. Богданъ Бодкинскій, Клементей, архимандритъ Городенскій, игуменъ Браславскій, рукою. Софроній Велковичъ, архимандритъ Менскій, рукою власною. Захарей Стефановичъ, протопопа Городенскій, рукою власною. Іеромонахъ Іоасафъ Кунцевичъ, рукою власною. Іеромонахъ Селивестръ рукою своею. Александеръ Львовъ, писаръ кляросу собору Виленского, рукою своею. Максимъ Юрьевичъ, священникъ Воскресенія Христова города . . . . . Григорей Олексѣевичъ Сула, священникъ Жиревцкій, рукою власною. Миколай Ивановичъ, протопопа Царпскій, рукою власною. Григорій, съ повѣту Собенского зъ Лѣска священникъ, рукою власною. Иванъ Никитовичъ, протопопа Торчинскій . . . . . Тимошей Ивановичъ, протопопа Любартовскій, рукою власною. Васплей Андреевичъ, священникъ Троецкій Марковский, рука власная. Есифъ Уковичъ, священникъ Бабицкій Богородицкій, рукою власною . . .

еродьяконъ Митрополитовскій . . . рукою власною. Михаилъ, іеродіаконъ, рукою власною. Генадій, еродеаконъ, рукою власною. Генадей, еродеаконъ, рукою власною. Сементъ Котлобасевичъ, инокъ, рукою власною. Яковъ Гримошевичъ, священникъ Никольскій зъ Мозира, рукою власною. Кондратей Ивановичъ, священникъ, рукою власною. Игнатей, инокъ, рукою власною. Оеодосій, еродьяконъ, рукою власною. Анастасей Селава, инокъ, рукою власною. Макарей Годкинскій, инокъ, рукою власною. Ларіонъ Агеевичъ, протопопа Новгородскій, рукою власною. Михаилъ Михайловскій, . . . . . и въ Менску презвитеръ, власною рукою. Гаврилъ Левковичъ, священникъ Вознесенскій, рука власная. Костантинъ Григорьевичъ, протопопа Новгородскій, власною рукою. Іоанъ Быстрицкій, Троецкій Менскій, рукою власною. Макарей Ивановичъ, священникъ Новгородскій Ивановскій, власною рукою.

*Писанъ на листъ. Ветхъ.*

## 75.

1607 г. Августа 8. Просительное письмо архимандрита Иларіона Масальскаго къ м. Потѣю объ исходатайствованіи ему у короля какой либо духовной должности.

Велебный и у Бозѣ достойный государу, отче митрополито, милостивый пане! Посыламъ до вашей милости, своего милаго пана, листъ его милости пана подскарбьего великого князства Литовского, вкладаючися за мною многогрѣшнымъ слугою своимъ до вашей милости, жебысь ваша милость, взглядомъ милосердного учинку а улютовавшись христіанско надомною

худымъ еже о Христѣ братомъ своимъ, мене мѣстцемъ якимъ хлѣба духовного причиною ласкавою своею до его королевское милости залетилъ и управить рачилъ, якожъ и самъ бымъ не былъ лѣнливимъ яко доброму здоровью ся вашей милости припатрить, такъ и устне въ потребахъ своихъ вашей милости чоломъ бити и ласки вашей милости заживати, нижли подъ тымъ часомъ



небезпечный переѣздъ для людей жолнерскихъ зостатимъ мусяль дома. Однакъ же уфаючи давнымъ ласкавымъ обѣтницамъ вашей милости, черезъ сее писанье его милости пана подскарбьего и мое худое я покорне, унижоне в. м. прошу своего милостивого пана, жебысь в. м., учипокъ милосердный учинивши о мнѣ служебнику и богомольцы своему,—промыслили причиною и залеценьемъ до его королевской м. и своимъ показанемъ якій хлѣбъ духовный мнѣ служѣ и богомольцы в. м. управити рачиль, а за што Господь Богъ заплаатою гойною в. м. быти рачить; а я уставичне повнненъ естемъ за доброе здоровье в. м., своего милостивого пана, Господа Бога просить, абы Господь Богъ в. м. долготѣнимъ мѣшкалемъ тутъ на томъ мизерномъ свѣтѣ ховати рачиль, а тамъ въ не- смертельной радости благодатию своею свя-

тою опатритъ рачиль. Вѣдьже будетъ ли черезъ писанье в. м. ласкавая обѣтница в. м., не омѣшкай в. м. своему милостивому пану чоломъ ударити и устную просьбу мою допести, въ чемъ не вонтне, же то в. м. будешь рачиль на просьбу его милости пана подскарбьего и мое грѣшное чоломъ бытѣ учинити, яко мой милостивый панъ, которому ся я милостивою ласцѣ в. м. поручиль. Данъ зъ Русь, мѣсеца Августа 8 дня по старому року 1607. Вашей м. моему милостивому пану повольный служебникъ и богомольца, смиренный еромонахъ Иларіонъ Масальскій, архимандритъ, властною рукою.

*На оборотномъ листѣ надписъ:* въ Бозѣ велебному и достойному господару отцу Ипатію Потію митрополиту Кіевскому и Галицкому всея Росіи, пану моему милостивому.

## 72.

1645 г. Мая 28. Рѣшеніе Жировицкимъ игуменомъ Лозовицкимъ и писаремъ Котарскимъ спора между Виленскимъ соборнымъ духовенствомъ и священникомъ Оедоровскимъ о томъ, кому служить въ Воскресные дни въ Пречистенскомъ соборѣ.

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого тисеча шесть сотъ чотырдесять пятого, мѣсеца Мая двадцать осмого дня по старому. Поредъ нами Рафаиломъ Лозовицкимъ, игуменомъ Жировицкимъ, и Никаноромъ Котарскимъ, публичнымъ писаромъ столицы апостольское и метрополен Кіевское, точиласе справа велебной капитулы Виленское набоженства Греческого, зъ едное стороны, межн честнымъ отцемъ Евстафіемъ

Каминскимъ, протопопою Виленскимъ, а зъ другое всеми крылошаны церкви соборное Виленское Пречистое Дѣвы Маріи въ единомъ пунктѣ, а въ другомъ—между всею капитулою зъ одное стороны, а зъ другое межн отцемъ Оедоровскимъ. Которые обѣдвѣ стороны насъ помененныхъ судей згодне обрали собѣ полюбовныхъ арбитровъ. Ставши теды передъ нами обѣдвѣ тые стороны доброволне декляровали, же хо-



тять на выпалезку нашою во всемъ не-  
рестати пономъ сяконтентовати. Присту-  
пивши tedy до прекладаня скаргъ своихъ,  
напродъ домавлялся честный отецъ прото-  
попа, абы иншіе крылошане зъ нимъ по-  
сполу впродъ скаргу выносили на честнаго  
отца Ѳеодоровскаго. А отецъ Ѳеодоровскій  
твердиль, нжъ такая межн ними умова  
была, же впродъ мы всѣ на тебе, отче про-  
топопо, скажити маемо. А гды отецъ  
протопопа бралъ се до нашихъ священ-  
никовъ зъ тымъ, же впродъ они мають на  
отца Ѳеодоровскаго скаргу прекладать, tedy  
честный отецъ Рыбинскій повѣдиль, нжъ  
о томъ межн нами змовы не было, если  
впродъ, або на остатку маемъ се на него  
скажити, толко на томъ далнсьмо собѣ  
руки, же маемъ се скажити посполу. А  
отецъ Григорій повѣдиль, нжъ я правѣ  
ани обѣцалъ, ани руки давалъ на тое скар-  
жене и теперъ съ тымъ ся деклярую, же  
не маю о што скажити на отца Ѳеодо-  
ровскаго и кривды одъ его жадное не маю.  
Отецъ засъ Ѳеодоровскій повѣдиль, нжъ  
любо то такое постановлене межн нами  
было, жебысмы впродъ на отца протопопу  
скажили, однакже почуваючися въ невин-  
ности моей, добровольне на то позволяю,  
абы впродъ на мене скаргу предложено.  
За которымъ позволеніемъ отецъ протопо-  
па повѣдиль, нжъ намъ кривда се дѣеть  
одъ отца Ѳеодоровскаго въ томъ, же онъ  
не хочеть въ Недѣлю на седмицы нашої  
службъ Божихъ за насъ одправлявати, яко  
чинили антецессорове его, гдыжъ добра  
церкви соборное тримаеть, и потверженіе  
того, нжъ предъ тымъ тотъ былъ звычай,  
нжъ тые священники одправлявали въ Не-  
дѣлю службу Божую, которые въ дворѣ

митрополимъ мѣикали, покладалъ листъ  
святой памяти Іосифа Рутскаго до отца  
Рыбинскаго писанный, въ которомъ писа-  
ны тые суть слова: „Старайтесь о то,  
абысте не толко у воскресенья, але и въ  
соборѣ въ Недѣлю одправлявали службу Бо-  
жую; а же сами того не зможете, упро-  
шайте котораго зъ законниковъ, до того  
и листъ его становленный обовязуеъ. А  
надто, же въ Недѣлю не одправляючи вы-  
крочасть противко правиломъ Светыхъ  
Отецъ, которые потребууть того, абы па-  
рохъ въ каждую Недѣлю мѣль службу Бо-  
жую. На что отповѣдаючи отецъ Ѳеодоров-  
скій рекль, нжъ мене во всемъ томъ не-  
винне отецъ протопопа и отецъ Рыбинскій  
обвиняють и тяжарь всѣхъ посполитый  
зъ себе скидаючи, на мене вкладаютъ, бо  
напередъ ничимъ того не могутъ довести,  
абы кто за нихъ въ церкви соборной мѣль  
седмицы одправлявати; а же споминають  
антецессора моего отца Григорія,—tedy  
онъ мѣль тую нагороду за служеніе службы  
Божой за нихъ въ Недѣлю, же его, а не  
иншихъ попадій свѣчи въ церкви собор-  
ной продавано, што кды и мнѣ позволять,  
не буду одъ того тяжару одмовлятися. А  
гды тому отецъ протопопа претиль,—отецъ  
Григорій визналь, нжъ его самого, а не  
иншихъ попадій свѣчи продавано; въ ли-  
стѣ засъ моемъ николи того не машъ,  
абымъ я за нихъ мѣль седмицу одправо-  
вати, але толко свою и въ дни праздни-  
чные и покладалъ листъ свой становленный.  
А листъ святой памяти отца Руцкого про-  
тивко вамъ, бо отцу Воскресенскому ка-  
жетъ у соборѣ отправлявати не толко у  
воскресенья и овнемъ кажетъ самому у  
соборѣ, а до воскресенья абы котораго зъ



законниковъ упрасувалъ, што и теперъ волно чинити, наконецъ же такая есть повинность священниковъ, покладалъ ординацію святой памети Іосифа Рутского, гдѣ мовить; „ижъ священникъ который у соборѣ повиненъ пильновати своей семницы, почавши одъ вечерни въ субботу, ажъ до другое субботы не одступно, а же межъ суботою а суботою есть недѣля, теды и въ тую повиненъ отправовати“. Што зась до-тычется повинности пароховъ, теды то о нихъ разумѣется, а не о простыхъ священникахъ, то есть, которые мають свою парафію, которой я не маю; однакже любо мене до того жадное право не принуждаетъ, зъ доброй воли моей служу што недѣли, ежели не въ соборѣ, абымъ седмичному въ доходахъ и въ порадку не прешкажалъ, теды въ св. Троицы або у св. Петра на Зарѣчю. За чимъ просилъ о увольнене одъ такое жалобы. А отецъ протопопа и отецъ Рибинскій повѣдилъ, ижъ того конечно хочемъ, абысь отправовалъ. А што нагороды потребуешь, теды грѣшишь, бось не повиненъ службы Божое продавать, и просили о наказъ. Отецъ Ѳеодоровскій на то репликовалъ, ижъ я не повиненъ праве дармо служити за васъ и гды нагороду берутъ, не продають службы Божое священницы, але же олтарови служатъ, зъ олтаря поживеня шукаютъ, иначе если и того негодится, то и вы, отцове повинисте покидать свое доходы, которыхъ по кнѣлькасоть копъ маєте, а дармо не йвши,

ни пивши въ церквяхъ отправовати; а повторе просилъ о волность. Мы судъ обохъ сторонъ добре выслухавши, поневажъ ничимъ скарги свое довести отецъ протопопа и повинности въ служеню за нихъ въ седмицъ презъ отца Ѳеодоровскаго показати не могъ, а отецъ Ѳеодоровскій противнымъ способомъ доказалъ того, же они сами повинни зуполне свою семницу отправовати,—Отца Ѳеодоровскаго одъ служеня и скарги ихъ увольняемъ, а самымъ отцу протопопѣ и отцу Воскресенскому служить наказуемъ. На которомъ декретѣ нашомъ не переставучи, отецъ протопопа зъ отцемъ Рибинскимъ и оному послушны быти не хотѣли и зневажили. Въ чемъ мы полюбовные судье одъ обохъ сторонъ згодно упрошоны видячи явный контемптъ и зневагу свою одъ отца протопопы, же слова своего недодержалъ, хотячи того часу своего упомнитисе, протестовалисмо предъ велебнымъ отцемъ Дмитровскимъ, яко на тотъ часъ будучимъ притомнымъ. Што яко се точило, на сесь листъ списавши, отцу Ѳеодоровскому зъ подписомъ рукъ нашихъ и зъ печатми нашими далисмо. Писанъ у Вильни—року и дня вишъ менованого. *Подписали:* Нафанасъ Лозовицкій, игумень Жировицкій, рукою власною. Никаноръ Котарскій, писаръ и въ той справѣ судья упрошоныи.

*Приложена печать.*



77.

\*1609 (\*). Оправдательное письмо м. Потѣя къ канцлеру (Льву Сапѣгѣ) о томъ, что не онъ, митрополитъ, а другія лица возводятъ на епископскія и другія мѣста лицъ недостойныхъ.

Jaśnie wielmożny a miłościwy panie kanclerzu, panie moj miłościwy! Już mnie to W. M. drugi raz napominaniem swoim karać raczysz (które ja wdzięcznie przymując, pamiętając na one słowa: meliora sunt vulnera diligentis, quam fraudulenta oscula odientis). A to jakobym ja tych kłopotow i turbacji miał być autorem, stawiając na kapłanstwo niegodnych i na prełatury promowując inhabiles, w czym jakom się W. M-ci ustnie sprawował i teraz jako na świętej spowiedzi daję sprawę o sobie, żem nie jest tak dalece winien, jako mię udają, bo ani się za pożytkami uganiam, ani symonią nie zarabiam, świadek mi jest Pan Bog, chyba jeśli to ex ignorantia, a ktoż może wiedzieć, co u kogo na sercu tylko sam Pan Bog? ja dosyć mam na tym, kiedy professionem fidei wysłucham. Nawet drudzy i zapisy na siebie dają, a coż mam czynić? potym zdradzają, jako oto protopopa Wilenski; kiedy by w nim cnota była, a zaz niegod-

\*Ваше сіятельство, господниъ канцлеръ, милостивый государь мой! Вотъ уже вторично ваша милость изволите казнить меня вашими вразумленіями (я принимаю ихъ съ благодарностію, помня слѣдующія слова: meliora sunt vulnera diligentis, quam fraudulenta oscula odientis — лучше получать раны отъ человѣка любящаго, чѣмъ вѣроломныя поцѣлуи отъ ненавидящаго), якобы я самъ былъ виновникомъ всѣхъ сихъ хлопотъ и волненій, потому что ставилъ во священники людей недостойныхъ и возводилъ на высшія духовныя мѣста — неспособныхъ. Въ этомъ дѣлѣ я прежде устно оправдывался передъ вашею милостію, — точно также и теперь, какъ на святой исповѣди, даю отвѣтъ о самомъ себѣ въ томъ, что

я не такъ виновенъ, какъ меня представляють: я не гонюсь за прибылію, не торгую духовными мѣстами — въ томъ свидѣтель Самъ Богъ. Развѣ случилось что либо помню моего вѣдома: ктоже можетъ знать, кромѣ Бога, что у кого на сердцѣ? Довольно съ меня и того, если я выслушаю исповѣданіе вѣры. Иные даже даютъ и письменныя ручательства, и всетаки потомъ измѣняютъ, какъ напримѣръ сдѣлалъ Виленскій протопопъ. Не честный это человѣкъ и негодай, — а проповѣдникъ онъ хорошій. Пока не началъ сумасбродствовать, — онъ готовъ былъ за унию положить голову и сильно защищалъ ее какъ частнымъ образомъ, такъ и въ проповѣдяхъ. — Вотъ и Сепчловичъ пѣсколько

(\*) Годъ этотъ написанъ на заголовкѣ документа — другою рукою.



ność—kaznodzieja dobry; poki się nie wzbiesił—za te jedność gardło pokładał i potężnie jej bronił jako *privatim* i na kazaniach. Nuż Sienczyłowicz, przez lat kilka służył mi cnotliwie, nie doznałem go w żadnej namniejszej rzeczy, i ktożby mu nie wierzył widząc stateczność jego?..... ta mię do tego przywiodła, żem go na ten stan poświęcił i promowował. Ale orda Naliwajkowska i kogoż nie zwiedzie, kogo nie przekupią, którzy na tym siedzą, mieszając pokojem świętym a czyniąc *collectii* ustawiczne na bunt i na *sedicie*. Kiedyby nie oni, dawnoby był pokój. A to i teraz z duchowienstwem Wilenskim z moimi zdrajcami mało mając na tym, że w Wilnie poturbowali i do Połocka uniwersały swoje rozesłali dosyć szkaradne i uszczypliwe przeciw katolikom, podburzając na władkę duchowienstwo jego; o to się płaczliwie pisząc uskarża i copią uniwersału tego posyła. A pewnie oprze się to i za granicą, i póki tym swowolnym ludziom nie przybarczą skrzydeł, nigdy ta kłutnia nie ustanie. Wszak już decreta wydane, ale coż potym, kiedy *exercicii* zamieszano? Co się tycze prelatur— a kogożem ja promowował? Połockiemu, dzięki co u dworu w cancellarii służyli, pomogli. Chełmskiego, jako po(wiadają), Uhrowiecki wsadził, prostaczka ale jednak katolika. Malinskiego—inszy co większy przystemp ma

лѣтъ честно служилъ мнѣ: не обманулъ меня ни въ одномъ самомъ ничтожномъ дѣлѣ. И можно-ли было не довѣрять ему, зная его постоянную вѣрность? (Довѣріе) это привело меня къ тому, что я рукоположилъ и возвелъ его въ этотъ санъ. Но кого не увлечетъ, кого не подкупитъ Наливайковская орда? Она на томъ и стоитъ, чтобы мутить, да чинить заговоры на бунты и возмущенія. Не будь этой орды,—давнобы былъ миръ. А то вотъ и теперь она съ моими измѣнниками—Виленскими духовными, не довольствуясь тѣмъ, что возмутила всѣхъ въ Вильнѣ, еще разослала свои универсалы и въ Полоцкъ, возмущая противъ владыки подчиненное ему духовенство, на что оно жалуется въ слезномъ письмѣ и присылаетъ конію универсала. Дѣло это, безъ сомнѣнія, перейдетъ и за границу. И до тѣхъ поръ, пока этимъ раз-

нужданнымъ людямъ не обрѣжутъ крыльевъ,—эта смута не прекратится. Уже выданы и декреты противъ нихъ; но чтоже дѣлать, когда исполненію ихъ противятся вооруженною рукою?

Что касается до высшихъ духовныхъ мѣстъ, то когоже я возвелъ на эти мѣста? (Епископа) Полоцкаго? За помощь ему слѣдуетъ благодарить чиновниковъ королевской канцеляріи. Холмскаго, говорятъ, поставилъ староста Угровѣскій; правда—это простякъ, за то католикъ. Малинскаго поставилъ тотъ, кто имѣетъ болѣе доступа ко двору, чѣмъ я; объ этомъ я и не зналъ, но примирился съ его избраніемъ, какъ съ фактомъ совершившимся. Всеже таки это лучше, чѣмъ еслибы это мѣсто занялъ схизматикъ. Во всякомъ случаѣ довольно и того, что онъ исполняетъ свои обязанности, и я надѣюсь, дастъ Богъ, имѣть въ



do krolia J. M., a nizli ja; o czymem ja ani wiedział, aliem do gotowego przystał. A jednak lepiej, nizeliby był scizmatik to miejsce osiadł, atoli dosyć czyni powinności swej, i spodziewam się da Bog nie liada pomocy z niego. Aza lepszy Tesarowski władyka Lwowski, ktorego katolicy promowowali, co i Boga zdradził i pana oszukał i cancellarią jego i legata, przed którym i professią na unię czynił, a potym wszystko to połamał i apostatował? Co się tycze Przemyskiego—o tym taką sprawę W. M. dając: skorom się dowiedział o smierci jego, w Warszawie, zarazem szedłem do pana Kaliskiego starosty Przemyskiego, na którym siła zależy, prosząc go, żeby tego z pilnością postrzegał, a na Lwowskim się kajał, żeby scizmatyka nie promowował, i tamże podawałem dwóch albo Rutskiego, albo Morochowskiego. Na Rutskiego powiedział, że nie jest terrigena, nie przyjmą go szlachta i będzie zamieszanie, Morochowskiego także, a o Krupeckim widzi P. Bog, żem ani w mysli nie miał. Teraz oto nie dawno pisał do mnie, jakoby mu J. K. M. odmawiać nie miał, tylko intercessii, mowi, potrzebował, o którą jakoby sam J. K. M. onemu do mnie pisać kazał. Prawda, żem za nim kilka słów napisał i jako—niech W. M-ci ten moj list ukażą; a zwłaszcza wiedząc, że się o to władcyctwo starali scizmatykowie jawni

немъ помощника не изъ числа послѣднихъ. И будто лучше Тиссаровскій, владыка Львовскій, котораго католики возвели на епископію, и Богу измѣнившій и государя и канцелярію его обманувшій, а вмѣстѣ съ ними и legata, предъ которымъ учинилъ исповѣданіе униі, а потомъ все это нарушилъ и сталъ отступникомъ? Что же касается Перемышльскаго владыки, то объ немъ даю вашей милости такой отчетъ. Какъ только я узналъ о смерти его въ Варшавѣ,—я сей часъ же отправился къ господину Калискому, старостѣ Перемышльскому, который имѣетъ большую силу, и просилъ его—внимательно слѣдить за этимъ дѣломъ, чтобы, каюсь за Львовскаго владыку, не пускалъ на Перемышльскую кафедру схизматика; а я на эту кафедру представлялъ ему двухъ кандидатовъ, или Рутскаго, или Мороховскаго. О Рутскомъ замѣтилъ, что онъ

не тамовшій уроженецъ, потому шлихта не приметъ его и произойдетъ волненіе. Тоже замѣтилъ и о Мороховскомъ. А о Крупецкомъ, видитъ Богъ, я и не думалъ. Вотъ уже недавно онъ писалъ ко мнѣ, будтобы его кор. милость не думалъ ему отказать—только требовалъ, говорить, ходатайства, о которомъ будтобы самъ король приказалъ ему писать ко мнѣ. Правда, я написалъ нѣсколько словъ въ его пользу, и какъ написалъ,—ваша милость можете посмотрѣть мое писмо. Въ особенноти зная, что объ этой епископії хлопотали явные схизматики и враги римскаго костела,—я охотнѣе согласился на его избраніе, зная, что онъ въ дѣлахъ церковныхъ человекъ искусный и очень расположенный къ св. униі и хотя еще молодъ, но не старше былъ и Гринька Полоцкій. На менѣ значительныя мѣста не помню, когобы я поставилъ; да и тѣхъ



i nieprzyjaciele kościoła rzymskiego. Wolałem na niego przystać, wiedząc, że w rzeczach cerkiewnych biegły, jednoscі św. bardzo zyczliwy, chociaż młody, nie starszy był i Hrehorko Połocki. O drobniejszych nie pomnę, kogobym wsadził; wszakże i tych nie zgola, alie za juramentem, za zapisami, a cożem ja winien, kiedy kto na Boga, ani na przysięgę nie pamięta? A skrytosci serdeczne sam tylko Pan Bog widzi. A też to nie nowina, miłosciwy panie: nie tylko mnie prostaka grzesnego, alie i świętych wybranych Bożych to potykało często, o czym jeden tak pisze: „By niewiem jaka była nazwinniejsza karnosc w domu moim i klasztorze moim, przedsiem ja człowiek i między ludzmi mieszkam ani sobie smiem obiecować, aby dom moj abo klasztor moj miał być lepszy, aniżeli korab Noego, w którym przedsiem między ośmią osob znalazł się jeden wzgardzony.“ I daliej tenże mówi: „Albo żeby czeladź moja miała być lepsza, aniżeli czeladź Pana Chrystusa, ktorych było jedenaście dobrych, a przedsiem złodzieja i zdrajce cierzpieli, albo samo niebo, z ktorogo zli aniołowie są zrzuceni. Alie to jaśnie i jawnie wam powiadam y przed Bogiem wyznawam, który jest swiadkiem duszy mojej, odkąd poczołem Bogu służyć, jakom trudno mógł nalieźć lepszych nad tych, ktorzy są w klasztorach

ставилъ не зря, а обязывалъ ихъ присягою и письменнымъ общаніемъ. Чѣмъ я виновенъ, если кто либо не помнитъ ни Бога, ни присяги? А сердечныя тайны видитъ Одинъ Богъ. Да и не новость все это; часто случалось такъ и не со мною однимъ —простякомъ, а и съ святыми и избранными Божиими; объ этомъ одинъ изъ нихъ вотъ что пишетъ: „какъ бы ни искусно было управление въ моемъ домѣ и въ монастырѣ моемъ, —все таки я человекъ и живу между людьми и не смѣю утѣшать себя тою мыслию, чтобы мой домъ, или мой монастырь былъ лучше ковчега Ноева, гдѣ въ числѣ восьми лицъ нашелся одинъ достойный проклятiя,“—и далѣе тамъ же говоритъ: „или чтобы мои слуги были лучше слугъ Христовыхъ, между которыми одиннадцать было добрыхъ и все таки они спосили присутствіе двѣнадцатаго — вора и

предателя.“ Или: „съ самаго неба злые ангелы были низринуты. Я говорю вамъ ясно и открыто и сознаюсь передъ Богомъ — свидѣтелемъ моей души, что съ тѣхъ поръ, какъ сталъ я служить Господу,—съ трудомъ могъ найти людей лучше тѣхъ, какіе постригались въ монастыряхъ, равно не находилъ я и хуже тѣхъ, которые согрѣшили въ монастыряхъ. И такъ я понимаю, что это написано съ тою цѣлію, чтобы праведный былъ еще праведнѣе, а гниль чтобы еще больше гнила. Потому если мы печалимся о тѣхъ, которые бываютъ отребіемъ, за то мы утѣшаемся тѣми, которые живутъ, какъ святые. Не пренебрегайте масломъ, которымъ освѣщается домъ Божій, потому что въ немъ есть подокки.“—Доселѣ говоритъ бл. Августинъ.

Такъ и ваша милость, милостивый государь мой, изъ за дурныхъ слугъ и овецъ



wyswięceni, takim nie doznał gorszych nad tych, którzy w klasztorach upadli. I tak rozumiem, że dla tego jest napisano, kto sprawiedliwy niech sprawiedliwszym będzie, et qui sordet—sordescat. A tak acz się frasujemy dla tych, co są jako smieci, ale się zaś cieszymy z tych którzy są jako święte. Przetoż dla drożdży, ktoremi się oczy wasze obrażają, niegardzcie olejem, z ktorego dom Boży jaśnie oświecony bywa“—dopoty Augustyn. Także i W. M. p. m. m. dla złej czeliadki i owieczek naszych nie opuszczaj nas ubogich pastyrzow którzybyśmy radzi wszystko dobre w kosciele Bożym widzieli. Prawdać to, że ab ingratiss juste beneficia tolluntur, ale beatus qui perseveraverit usque in finem. Straszna mi owa conclusia listu W. M., jednak ufam pietati christianaе, że nas sług i bohomolcow swoich nie opuszczysz. A teraz za tę sprawę, która nas nieliada jako ratować może w tym utrapieniu naszym, pokornie dziękuję.

*На бумажномъ листъ. Черновое письмо, писанное рукою м. Потѣя, безъ подписи и года.*

нашихъ неоставляй насъ убогихъ пастырей:—мы рады былибы видѣть въ церкви Божіей одно лишь хорошее. Справедливо, что у неблагодарныхъ отнимаются благодаренія; но блаженъ тотъ, кто устоитъ даже до конца. Страшно заключеніе письма ва-

шей милости, но я падѣюсь на христіанское благочестіе, по которому не оставишь насъ своихъ слугъ и богомольцевъ. А теперь покорно благодаримъ за то дѣло, которое можетъ насъ спасти въ настоящемъ нашемъ бѣдствіи.

## 78.

\*1609 (\*).—Отвѣтъ м. Потѣя на письмо Короннаго маршала Тризны о прощеніи и принятіи въ общеніе Самуила Сенчиллы.

Wielmożny a miłościwy panie marszałku, panie mój miłościwy! \*Służby i modlitwy moje zalecam łasce w. m. i za nawiedzenie łaskawe pokornie dziękuję. Dnia 16 Octobra doszedł mnie listh w. m. mego miłościwego pana,

\*Мои услуги и молитвы поручаю вашей милости и покорно благодарю за ваше посѣщеніе. Октября 16 дня пришло ко мнѣ письмо вашей милости, въ которомъ ваша

милость изволите писать ко мнѣ, ходатайствуя за Сенчиллу измѣнника и Богу и мнѣ,—за челоуѣка, преданнаго проклятію и приговореннаго къ изгнанію,—съ тѣмъ,

(\*) Годъ обозначенъ при оглавленіи документа—на оборотѣ.



w którym w. m. pisać do mnie raczysz, przyczyniając się za Siencyłem zdrajcą Bożym i moim, za człowiekiem wyklętym i banniowanym, żebym onemu występki jego odpuścił i do pastyrstwa swego jako błędną owcę przyjął. Znam to, mój miłościwy panie, do siebie, żem człowiek grzeszny i miłosierdzia Bożego potrzebujący, dla którego dostąpienia powinienem słuchać mandatu Syna Bożego, Który mówi:  *bądźcie miłosierni . . .* a na drugim miejscu mówi:  *odpuszczajcie, a będzie wam odpuszczono, a jeśli wy nie odpuszczicie . . . y wam nie odpuszczą*. Straszliwe to są decreta Panskie, pogotowiu i one słowa mówić, które są napisane w modlitwie Pańskiej:  *odpuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy . . .* Żebyśmy ich sobie na większą pomstę Bożą nie mówili, kiedy bliznim naszym nie odpuszczamy występku ich. Co się tedy tknie osoby mojej szczególnej,—dawnom ja s pamięci mojej the krzywdę swoją wypuścił i na Pana Boga włożył, Który mówi:  *Mnie pomsta . . .*, ale krzywda Boża, krzywda kościoła Jego św., skandalum wiernych Bożych, które stąd urosło i już do naprawy niepodobna—pytam, jako się to może nagrodzić kościołowi Bożemu od tego złego i zapamiętałego człowieka? Bo jeśli że małemu dziecięciu, wierzącemu w Syna B. ktoby dał zgorszenie, lepiej, mówi Syn B., żeby mu młynski kamień . . . . . a coż tak wielu ludziom, wielu krąginom i kościołom Bożym

чтобы я простилъ ему его преступленія и принялъ, какъ заблудшую овцу, въ свою паству. Сознаюсь, мой милостивый государь, что и я человекъ грѣшный и нуждающійся въ Божественномъ милосердіи, и что, дабы стяжать это милосердіе, я долженъ повиноваться заповѣди Сына Божія, Который говоритъ:  *будьте милосерды . . .*, а въ другомъ мѣстѣ говоритъ:  *отпустите и отпустится вамъ*. Вотъ мы произносимъ слова, содержащіяся въ молитвѣ Господней:  *остави намъ долги наша, якоже и мы оставляемъ должникомъ нашимъ*. Страшенъ этотъ приговоръ Божій! Не произносить бы намъ этихъ словъ къ вящему осужденію Божью, если мы не отпускаемъ долговъ нашимъ ближнимъ! Что же касается лично меня самаго, то свою обиду я давно предалъ забвенію и передалъ

ее на судъ Господу Богу, Который говоритъ:  *Мнѣ отмщеніе*.—Но, спрашиваю, оскорбленіе, причиненное Богу и Его святой церкви и соблазнъ вѣрующихъ, котораго и устранить нѣтъ возможности,—чѣмъ могутъ быть возмѣщены церкви Божіей со стороны этого злаго и отчаяннаго человека? Пбо еслибы кто соблазнилъ единаго отъ малыхъ, вѣрующихъ въ Сына Божія; то таковому, по слову Его, лучше былобы повѣсить на шею жерновный камень и бросить въ глубину морскую. А онъ, произведшій соблазнъ столь многихъ людей и въ столь многихъ странахъ и церквахъ Божіихъ, хочетъ удовлетвориться однимъ поклономъ и лицемернымъ раскаяніемъ!! Посмотрите сами, милостивый государь мой, каково было его раскаяніе. Въ письмѣ ко мнѣ онъ всю вину взваливаетъ на меня одно-



dawszy wgorszenie i chcieć tho pokłonem jednym i pokutą umyśloną odprawić? Patrz że w. m. m. m. p. co za pokuta jego; bo w liście do mnie pi-sanym wszystkie tę winę na mnie samegoż kładzie, jakobym mu nie chciał dać pozwu po ojca Rutskiego o zły przewod prawa i przetoż się do takich szrodkow musiał udać; i w tym mi wielką krzywdę czyni, bo ja sam niebacząc inakszego wyzwolenia jego z tego przewodu ojca Rutskiego jedno przez pozew, ufając drugiemu zdrajcy swemu—protopopie, posłałem był do niego mamran na pozew po ojca Rutskiego dawszy mu taką instrukcyą, jeśliby się ociec Rutski nie chciał z nim pogodzić, żeby protopopa dał mu pozew, napisawszy na tym mamranie, alie protopopa z ninże na znowie chcąc się nademną nie nad Rut-skim tego jadu swego pomścić, nie wiem jako tam utagili ten moj mamran między sobą, nie pozywając Rutskiego; kładzie też winę i na kogoś drugiego jeśli że na p. Morochowskiego na on czas komisarza mego, albo na ojca Rutskiego; i ci mu jako i ja także wiele winni, bo ociec Rutski chciał dobro-wolnie ustąpić namiestnictwa swego (o co wszystka wasń była powstała mię-dzy nimi). P. Morochowski też starał się wszystkimi siłami, jakoby ich mogli pogodzić, prosząc dlia Boga i napominając, a jakoby duchem prorockim ukazu-jąc, że s tego rozerwania ich wiele złego urość miało. Nakoniec dawał mu

го, будтобы я не хотѣхъ дать ему позва (на судъ) за незаконную передачу правъ (на управление Троицкомъ монастыремъ) и будто-бы вслѣдствіе этого онъ принужденъ былъ прибѣгнуть къ такимъ средствамъ. И этимъ онъ причиняетъ мнѣ великую обиду; ибо я самъ, видя въ позвѣ одно средство освободить его отъ такой передачи правъ о. Рут-скому и, довѣряясь другому предателю своему—протопопу, послалъ къ нему мемб-ранъ (\*) для написанія позва на о. Рутскаго и далъ ему такую инструкцію, что еслибы о. Рутскій не захотѣлъ помириться съ нимъ, то протопопъ долженъ былъ дать ему позовъ, написавъ его на означенномъ мембранѣ. Но протопопъ, уговорившись съ нимъ же,

желая излить ядъ мести не на Рутскаго, а на меня, не знаю, какъ то этотъ мой блан-кетъ скрылъ у себя и Рутскаго не позы-валъ.—Онъ обвиняетъ также и кого то дру-гаго,—кажется, господина Мороховскаго, въ то время бывшего моимъ комиссаромъ, или о. Рутскаго; и тѣ тоже будтобы много виновны передъ нимъ, какъ и я, потому что о. Рутскій хотѣлъ добровольно отказаться отъ должности намѣстника (за которую собственно и возникла между ними вся эта ссора), а г. Мороховскій всѣми силами ста-рался какъ нибудь помирить ихъ, умоляя ихъ сдѣлать это ради Бога и предостерегая и какъ бы въ духѣ пророческомъ предска-зывая, что изъ такого раздора ихъ имѣеть

(\*) Чистый бланкъ съ подписью руки митрополита.



mamran na pozew po ojca Rutskiego. Alie ten zapamiętały człowiek nie na to nie dbając, a chcąc się wszystkiego nademną pomścić i z drugim zdrajcą sobie równym, zapamiętawszy Boga i prawdy Jego, zapomniawszy dobrodziejstwa mego znaczego, obadwa zmowiwszy się, jako Judaszowie P. Krystusa żydom, tak oni mnie ordzie Naliwajkowskiej nieprzyjacielom moim przedali, tamże na urzędzie protestację na mnie uczynili o posłuszenstwo oddane papierzowi, jakoby tego przed tym nie wiedzieli, kładąc na mnie rozmaite potwarzy; zatym nieprzyznając mię za pastyrza swego i za mitropolita własnego, tylko siebie kapłanami prawdziwemi mianując. Dziwna rzecz, jako się i w tym nie obaczyli; jeśliżem ja nie był prawdziwym biskupem, tedyć i Siencyłło nie godzien być kapłanem, ponieważ odemnie i na kapłanstwo i na archimandryctwo był poświęcony; także i drugi azali nie odemnie protopopią i namiestnictwo trzymał i tym uczciwym miescem uszanowan był? Tego wszystkiego zapomniawszy, moje dobrodziejstwo taką zdradą judaską zapłacili. Co potym s tego urosło, wszystkiemu swiatu dobrze wiadomo: odjęli mi cerkwie, odjęli mi habitacją moje, wygnali mię, żem nie miał gdzie głowy skłonić, obeszczescili, a potym i na ciele moim pomścili się, że z ich naprawy, z ich porady z Naliwajkami rozlano krew moje niewinną, ochromiono mię na członkach ręki mojej i pewnie

произошли много зла.—Наконецъ онъ давалъ ему бланкъ для позва на о. Рутскаго. Но этотъ отчаянный человѣкъ, не обращая на все это никакого вниманія и желая до конца мстить мнѣ, сговорившись съ другимъ такимъ же, какъ онъ, предателемъ, забывъ Бога и Его правду, забывъ мои великія благодѣянія, продалъ меня, какъ Иуда Христа евреямъ, ордѣ Наливайки—моимъ врагамъ. Тамъ же на урадѣ они дѣлали протестацію противъ меня за подчиненіе панѣ,—какъ будто прежде они о томъ не знали,—взваливая на меня разнообразныя гнусныя дѣла, и за это не признавая меня своимъ пастыремъ и митрополитомъ, а только называя себя истинными священнослужителями. Удивительно, какъ они не сообразили того, что если я незаконный епископъ,—въ такомъ случаѣ

и Сенчило не имѣетъ права быть священникомъ, послѣдую мною онъ былъ поставленъ во священники и архимандриты. А другой измѣнникъ развѣ не отъ меня получилъ протопопію и званіе намѣстника и удостоенъ былъ такого почетнаго мѣста? Они, забывъ все это и мои благодѣянія, заплатили мнѣ предательствомъ, достойнымъ Иуды. Что за тѣмъ изъ этого вышло—извѣстно всему свѣту: отняли у меня церкви, отняли жилище мое, изгнали меня, такъ что я не имѣлъ гдѣ главу преклонить, заняли мою честь, а затѣмъ свою месть простерли и на мое тѣло, потому что, благодаря ихъ руководству и совѣщаніямъ ихъ съ Наливайковцами, пролита невинная кровь моя, исколѣчили мою руку, и безъ сомнѣнія—не защити меня само Провидѣніе—я до сихъ поръ уже истлѣлъ



gdzieby nie sama opatrność Boża przedziwna broniła mię, jużbym do tego czasu i zgnił w ziemi, gdyż nie na członki tylko ważono, alie na całe zdrowie moje, kiedy ostrą szablą cięto w szyję gołą, kołnierzyk u koszule przecięty, a szyja cała, a potem i członkom się dostało. Do którego zdradzieckiego uczynku przyznał się ich że towarzysz Pawełek, czerniec, posławszy do mnie popa Lubartowskiego, powiadając, że mię to dawno potkać miało i jeszcze takąż haniebną śmiercią, jeśli się nie nawrócę do nich, grożąc mi. Tu już każdego krześcianskiego człowieka baczeniu i rozsądkowi przypuszczam, izali nie ci Judaszowie byli przyczyną i początkiem wszystkiego złego mego i zamieszania kościoła Bożego i tak wielkich rozruchow? Pytam, co za prawo, co za zwierzchność mieli Naliwajkowie do mnie, poki ci Judaszowie mnie i cerkwi Bożych im nie przedali, co się im dobrze opłaciło, bo Sienczyła już metropolitą pozdrawiano, jakoż w nadzieje tego—w mitrze i z pastorałem moim processie odprawował, spodziewając się za ten uczynek swój zdradziecki takiej nagrody, alie go to omyliło, wedle słow Syna Bożego: *kto sie podwyssza, bendzie poniżon*. Pisać mi w. m. raczysz, żeby ten szalbierz chciał do mnie przyjechać, alie nie smie, podobno rozumiejąc o sumnieniu moim tak jako i o swoim, żebym się nad krwie moiej niewinnej nie pomścił. Nie daj tego Panie Boże, żebym

бы въ землѣ, ибо покушались не на члены только моего тѣла, а на мою жизнь, когда острою саблей ударили по обнаженной моей шеѣ. Воротничокъ рубашки насквозь былъ разсѣченъ, а шея осталась цѣла, потомъ досталось и членамъ. Въ этомъ предательскомъ поступкѣ сознался ихъ же товарищъ Павлушка—чернецъ, посылавшій ко мнѣ пона Любартовскаго съ увѣдомленіемъ, что это давно имѣло случиться со мною, и грозившій еще такою же смертью, если я не пристану къ нимъ. Пусть разсудить всякій человѣкъ христіанинъ, не они ли, Иуды предатели, были виновниками и зачинщиками и моихъ всѣхъ злоключеній и смуть въ церкви Божіей и такихъ волненій? Спрашиваю, какія права, какую власть имѣли надомною Наливайковцы до тѣхъ поръ, пока эти предатели

и меня и церковей Божіихъ имъ не предавали? И получили они хорошую плату: Сенчиллу уже поздравляли съ митрополіей, такъ что онъ, въ надеждѣ на этотъ санъ, совершалъ крестные ходы въ митрѣ и съ своимъ жезломъ: такую награду онъ надѣялся получить за свой предательскій поступокъ. Но въ этомъ онъ обманулъ, по слову Сына Божія: *возносяйся смирится*.

Ваша милость изволите писать, якобы этотъ пройдоха хотѣлъ прибыть ко мнѣ, но не отваживается на это, должно быть заключая о моей совѣсти по своей, и боится, чтобы я не мстилъ ему за свою невинную кровь. Не дай Богъ, чтобы я потерялъ вѣчную награду за мою невинную кровь, пролитую за правду Божью, вознаграждая самъ себя за нее. Но не могу поручиться въ томъ, что мои раны не откроются при видѣ этого



za krew moją niewinną dla prawdy Bożej rozlaną miał utracić zapłatę wieczną, czyniąc sobie sam nagrodę za nią. Alie za to nie sliubuje, żeby się rany moje wezrzawszy na tego Judasza odnowić nie mieli, jako więc pospolicie to bywa, kiedy tajemny mężobójca do ciała zabitego człowieka przydzie, doświadczona rzecz, że krew z ciała umarłego, by też nadłużej leżał, jako z świeżo zabitego, pusi się, ukazując przytomnego mężobójcę. Mamy piękny przykład i cudo wszystkiemu światu jawne i teraz wiadome o męczniku sw. Januariuszu biskupie, którego głowę i krew zebraną chowają w Neapolu miescie i kiedy kolwiek głowę jego przyniosą do krwi, która jako kamień w ampule jednej stwardziała, zarazem ona krew jako swierza rozplynie się y wręć, jakoby na ogniu podnieconym, pocznie. Alie ja grzeszny człowiek nie równam się temu sw. męcznikowi, który dla imienia Chrystusowego niewinnie umarł, bo i to cudo wyswiadcza prawdziwą i świętobliwą mekę jego, czegom ja niegodzien. Alie żeby się ból ran moich, dla prawdy Bożej podjętych, miasto krwi odnowić swierzo nie miał wezrzawszy na tego człowieka, nie są rzeczy podobne. Niechaj że ten Judasz pierwaj koscioł Boży, w którym tak wielkie wzgorszenie jawnie uczynił, jawnie go też wyznaniem swoim na pismie wydanym pojedna (tylko nie takim, jako do mnie pisze). Niech się stara, aby z bannicii był wolien,

предателя, какъ это всегда бываетъ, когда тайный челоуѣкоубійца придетъ къ трупу, хотябы то лежалому, убитаго имъ челоуѣка,—кровь начнетъ струиться изъ него, какъ изъ свѣжаго, обнаруживая такимъ образомъ присутствіе убійцы. Мы имѣемъ прекрасный примѣръ и чудо—явное всему свѣту и теперь извѣстное—мученика и епископа Януарія; голова его и кровь хранятся въ Неаполѣ. Когда бы ни принесли его голову къ крови, которая находится въ сосудѣ — твердая, какъ камень, — всегда эта кровь расплывется, какъ будто свѣжая, и начинаетъ кипѣть, какъ бы на огнѣ. Конечно, я грѣшный челоуѣкъ не равняю себя съ этимъ св. мученикомъ, певинно умершимъ ради Христова имени. Это чудо свидѣтельствуеть объ истинномъ и священномъ мученичествѣ его; я конечно недо-

стоинъ такого свидѣтельства. Но дѣло невозможное, чтобы при видѣ этого челоуѣка, не возобновилась, вмѣсто истеченія крови, боль въ моихъ ранахъ, подъятыхъ мною ради правды Божіей.—Пусть же этотъ Іуда сначала приведетъ въ единеніе церковь Божію, въ которой онъ произвелъ столь великій и явный соблазнъ, — торжественнымъ покаяніемъ въ немъ, изложеннымъ на бумагахъ (только не такимъ, какое изложено въ его письмѣ ко мнѣ). Пусть старается о снятіи съ него осужденія на изгнаніе,—оно отъ меня не зависить. А затѣмъ своимъ чередомъ онъ можетъ быть освобожденъ и отъ клятвы. Только пусть кается, не какъ Іуда, который началъ было покаяніе, какъ слѣдуетъ, сознавшись, что продалъ кровь неповинную, но кончилъ дурно, удавившись съ отчаянія—чего Сенчиллѣ я не желаю.



co nie w moich ręku jest, a potym swoim porządkiem y od kłatwy może być wolien. Tylko nie po judasku niech pokutuje, który acz dobrze był zaczął, bo wyznał grzech swój, że krew niewinną sprzedał, alie zle dokończył, bo się z rozpacz y udawał, czego ja Sienczyłowi nie rzyczę; alie takiej pokuty życzę mu, żeby się nie wstydził jawnie rewokować uczynku swego na piśmie wydawszy, i kościół Boży, w którym tak wielkie zamieszanie uczynił, żeby przeprosił, wyznawając grzech swój. Zdadzą się podobno jemu to niewielkie rzeczy i łatwe do pojednania; łatwie było kamień w morze wrzucić, alie go trudno wyjąć. Wielkie to morze na Sienczyła jeśli sobie dobrze uwarzy, co to jest być wyklętym od swego własnego biskupa i ordynatora, do tego być banitem, a nawiętsza stać się krzywoprzysięcą i zdrajcą Bożym i dobrodzieja swego, wydawszy go jako na mięsne jatki nieprzyjaciołom jego. Niechże to sobie uwarzy, a snadnie uzrzy, że się tak dzieje. A jeśli jeszcze przez hardość swoje i tego nie widzi, pewna to ślepotą Judaszową, która rozpaczą i powrozem dusznego zatracenia pachnie na końcu. Dalej nie mam co pisać, tylko i powtóre służby moje zalecam łasce w. m. swego miłościwego pana.

*Копія на бумажномъ листѣ.*

Я желаю ему такого покаянія: пусть онъ не стыдится открыть и письменно осудить свой поступокъ; пусть у церкви Божіей, въ которой онъ произвелъ столь великое смятеніе, проситъ прощенія, исповѣдуя свой грѣхъ. Все это можетъ пригодиться ему и все это не такъ трудно. Впрочемъ легче камень бросить въ море, чѣмъ вынуть его оттуда; а у Сенчиллы огромное море, пусть только онъ обратитъ надлежащее вниманіе на то, что значить быть проклятымъ отъ своего собственнаго епископа и начальника,

къ тому еще быть изгнанникомъ,—особенно же сдѣлаться клятвенпреступникомъ и предателемъ благодѣтеля своего врагамъ его, какъ бы на убой. Пусть же онъ объ этомъ подумаетъ; онъ легко убѣдится, что все это правда. Если же по гордости онъ ничего этого не видитъ, — поистинѣ это Іудино ослѣпленіе: оно пахнетъ отчаяніемъ и петлей—для душевной гибели. Больше мнѣ не о чемъ писать, только вторично поручаю мои услуги вашей милости.



79.

1611 г. Іюня 17. Письмо м. Потѣя къ Рутскому о томъ, что онъ (митрополитъ) готовъ помириться съ Сенчиллоу, если тотъ раскается и сознаетъ свою неправоту.

\*Naymilszy w Panu Chrystusie oycze Rudzkiy! Zdrowia dobrego z błogosławienstwem Bożym na długie czasy w. m. zyczę. Na list w. m., któryś w. m. pisał przez p. Morochowskiego do mnie, nie mogąc prze krotkość czasu na wszystko dostatecznie odpissować, na on tilko punct strony odmiany placow S. Przeczystey z mniszkami, yż na te kamienice, którą się ich m. byli offiarowali, nie pozwalają; tedy się też nam potrzeba dobrze na tho rozmyslić, iako w tym postąpić, uchraniając się w tym suspiciy, y pozytecznego cerkwi Bożey postrzegając. Możesz w. m. do j. m. pana Canclerza odpissać w ten sposob, yż iesli te place wzgliendem tey kamienice nie staną, tedy wzdać żeby też co swoym za tą ocasyą chciał dobrze uczynić, y aby nas ochronił od onych obmowisk, yż wiencey kosciółowi rzymskiemu, aniżeli cerkwi naszej życzymy. Wienc kiedy obaczą, że dalieko s pozytecznieyszym naszym ta bendzie odmiana, nieda sie żadna ocazyа do takowych obmowisk, cetera prudentiae r. v. committo, P. Boga

\*Возлюбленнѣйшій во Христѣ отче Рутскій! Желаю вашей милости добраго здравія и Божья благословенья. По недостатку времени не имѣя возможности въ достаточной мѣрѣ отвѣчать на всѣ пункты письма, присланнаго ко мнѣ в. м. чрезъ Мороховскаго, отвѣчаю только на одинъ пунктъ—именно касательно того, что монахини отказываются промѣнять на плацы церкви Св. Пречистой принадлежацій имъ каменный домъ, на что прежде они уже было рѣшились. Посему намъ нужно хорошо подумать, какъ поступить въ этомъ случаѣ, избѣгая всякихъ поводовъ къ подозрѣніямъ и оберегая пользу церкви Божіей. Ваша милость можете отвѣчать его милости г. канцлеру въ такомъ родѣ, что если эти плацы будутъ стоять менѣ,

чѣмъ домъ то чтобы онъ самъ убоготорпилъ своихъ и защитилъ насъ отъ клеветы, будто мы радѣемъ болѣе костелу римскому, нежели нашей церкви. Ибо когда увидятъ, что этотъ обмѣнъ будетъ сдѣланъ съ значительною выгодою для насъ,—не будетъ никакихъ поводовъ къ такимъ клеветамъ. Впрочемъ предоставляю все дѣло вашему благоразумію, прося у Бога для васъ здравія и благополучія.

Извинитесь за меня предъ Новогрудскимъ воеводою и его м. бискупомъ въ томъ, что я не отвѣчаю на ихъ письма и повергните на благосклонное ихъ вниманіе мои молитвы и готовность къ услугамъ и благодарите ихъ за то, что не забываютъ меня, покорнѣйшаго слугу и богомольца ихъ.



prosząc, abym słyshał o dobrym zdrowiu y powodzeniu w. m. szensliwym. Yż teraz na list j. m-ści woiewody Nowogrodzkiego takrze j. m-sci x. Biskupa nie odpissuie, prosze—obmow mie w. m. przed niemi, zalieciwszy służby moie i modlitwy ich m-ściom a podzienkuicie w. m. ich m-ściom, że sługi y bogomodlce swego nie przepominają. Strony Sienczyła nie iestem od tego, gdyż mi y natura nie dała y do thego zakazanie Boże gniewać sie długo; alie gdzieby chciał sczyrym sercem pokutować y rewocować tho, co na mnie niewinnie ułożył w protestatyi Wilenskiey,—y sam bych rozumiał przyiąć go do łaski a nawieney dla przeciwnikow, żeby sie zawstydzili calumnii swoych y na oko widzieli, że ciż, ktorzy byli naywiększymi pryncypałmi mego złego także y cerkwi Bożey zamieszania, garną sie zaś do mnie, znaiąc nieprawdę swoie. Wszakże y w tym ostrożnie postapować potrzeba; bo miał taką relacją o nim od p. Morochowskiego, ktorzy był umislnie w Bytyniu u p. marszałka, że cokolwiek czyni, zdradliwie czyni, bo gdy mu pan marszałek ukazał list, co pani jego z Wilnia pissała, deklarując intentią moje, którą zrozumiała z powiesci w. m., tedy on, tak odpowiedział, że metropolita nie mam za co przepraszać, o kłątwe nie stracham sie, bo nieprawna y nie sprawiedliwa, o banitią wszytko prawi: czerniec zrzykł sie swiata; co widząc y słyżąc taką w nim alteracją, p. mar-

Что касается Сенчилы, — я не прочь помириться съ нимъ, поелику и не въ моей натурѣ и Богъ запрещаетъ долго держать гнѣвъ. Только бы онъ захотѣлъ отъ искренняго сердца покаяться и взять назадъ все то, что онъ несправедливо взвелъ на меня въ Виленской протестаціи. — Я и самъ догадалсябы принять его подъ свою милость, особенно ради враговъ: пусть бы они устыдились своей клеветы и во очію увидѣли, что тѣже люди, которые были зачинщиками безпокойствъ какъ моихъ личныхъ, такъ и всей церкви Божьей, обращаются ко мнѣ, сознавая свои неправды. Впрочемъ и въ этомъ дѣлѣ слѣдуетъ дѣйствовать съ осторожностію. Я получилъ отъ г. Мороховскаго, нарочно ѣздившаго къ г. маршалу въ Бытень, такое о Сенчиллѣ донесеніе, что всѣ его поступки неискренни; по-

тому что когда г. маршалъ показалъ ему письмо, которое писала жена его милости изъ Вильны, объясняя ему мои намѣренія, какъ она ихъ поняла изъ вашего разсказа,—онъ отвѣчалъ, что митрополиту не въ чемъ меня прощать, что клятвы онъ не боится, потому что она незаконная и несправедливая, а касательно изгнанія все повторяетъ одно и тоже, что монахъ отрекся отъ міра. Замѣчая въ немъ такую перемѣну, г. маршалъ высказалъ ему и свой взглядъ и склонялъ его къ большому раскаянію; но Сенчилла не обращалъ на то ни малѣйшаго вниманія; видно прибытіе г. подчашаго придало ему храбрости. Во всякомъ случаѣ нужно тщательно стараться, чтобы онъ и другихъ не привлекъ къ себѣ, чего опасается г. Мороховскій. Видно помогъ ему и учитель, состоящій при



szałek onemu tesz chenc swoje wypowiedział y do skruchy liepszey napomi-  
nał, alie on nic na tho niedbał. Przyiazd snac pana podczaszego bardzo ych  
wsadził na chardą, iakoż potrzeba postrzegać pilnie, aby y w inszych tegoż  
nie uczynił tam, iako zrozumiał Morochowski. Y snac bakalarz, ktory tam  
przy synu iego sie bawi, dopomógł mu do tey iego wzgardy. Jechał teraz do  
władyki Piskiego, nie wiem po co, drudzy zaś twierdzą, że do pobratyma  
swego Tyszkiewie czy do Leszczynskiego manastyra.

Rozmowsie z j-mcia biskupem y x. legatem, aby temu zabiegali iako mo-  
gąc, żeby owo xiaże wielkie wzdać pokazał sie bydz catholicikiem, a scizmati-  
kow nie promowował, ktorzy u niego mają wielkie partes; dobrzeby żeby sie  
postarał x. legat, aby do niego było breve apostolicum upominając sie obie-  
tnicy iego, którą dosić znacznie uczynił, chcąc the nasze s. sprawe promowo-  
wać. Za tym Pana Boga prosze, abym wszystko pocieszne do kęca o w. m.  
słyszał. Dan z Włodzimierza, 17 Junii, 1611 r. Zyczliwy iako ociec metropolit  
Hypatius.

*Писано рукою Потья на бумажномъ листъ.*

сынъ маршала. Теперь онъ поѣхалъ, не  
знаю за чѣмъ, къ Пинскому владыкѣ, —  
другіе говорятъ, что уѣхалъ къ своему  
другу Тышкевичу или въ Лещинскій мо-  
настырь.

Поговорите съ его милостію бискупомъ  
и легатомъ, чтобы они, елико возможно  
постарались, чтобы этотъ князь казался  
болѣе усерднымъ католикомъ и не покро-  
вительствовалъ схизматикамъ, въ которыхъ

онъ принимаетъ большое участіе. Хорошо  
бы нунцію похлопотать о томъ, чтобы къ  
нему послано было папское бреве съ на-  
поминаніемъ обѣщанія, даннаго имъ от-  
крыто, — помогать нашему святому дѣлу.  
Затѣмъ молю Господа Бога о томъ, чтобы  
мнѣ слышать о васъ только утѣшительныя  
извѣстія. Писано во Владимірѣ 17 Іюня  
1611 г. Доброжелательный, какъ отецъ,  
Ипатій Потѣй.



80.

1630 г. Октября 6. Жалоба намѣстника Супрасльскаго монастыря Самуила Сенчиллы на Христофора Ходкевича—за вмѣшательство его въ дѣла монастыря.

\*Оповидаѣ і заѣоваѣ набожны оцѣ Samuel Siencyło, zakonnik zakonu s. Bazylego, namiesnik monastera Supraskiego w powiecie Grodzienskim leżącego, na wielmożnego jegomosci pana Krzysztopha Heronimowicza Chodkiewicza kasztellanowicza Wilenskiego, staroste Grodzienskiego, koniuszego wiel. x. Litewskiego tym sposobem, iż jeszcze w roku przeszłym tysiąc szesćset dziesiątym, w Bodze jasnie wielebny jegomosć oцѣ Jozeph Weliamin Rutski metropolit i archiepiskop Kijewski, Halicki i wszytkiej Rusi, zjehawszy do manastera Supraskiego, chcąc widzieć życie i porządek tamtego manastera Supraskiego zakonnikow, a widząc jako pasterz w wielu rzeczach, iż niewedług kanonow się dzieje, rzeczy i pieniądze cerkiewne, cokolwiek natenczas było, na registr spisawszy, ten registr rękoma bracia wszyskiej podpisali i do skrzynki społnej zakonnej włożyć przed sobą roskazał, do ktorej to skrzynki i pieczęć manasterska i oblig jegomościa pana starosty Grodzienskiego na pułszosta

Въ небезпеченство отъ повѣтра морового у Слонимѣ, за перенесенемъ книгъ кгородскихъ до Воробьевичъ, на врадѣ его кор. мил. кгородскомъ замку Слонимского передомною Андреемъ Офанасовичомъ, войскимъ и писаромъ кгородскимъ будучимъ отъ велможного его милости пана Яна Станислава Сапѣги маршалка великаго—великаго канцлера Литовского, старосты Слонимского и Блуденского, \*оповѣдалъ и жаловался преподобный отецъ Самуилъ Сенчила, монахъ чина св. Василия, намѣстникъ монастыря Супрасльскаго, находящагося въ Гродненскомъ повѣтѣ, на вельможного его м. пана Криштофа Геронимовича Ходкевича, каштелянича Виленскаго, старосту Гродненскаго, конюшаго великаго княжества Литовскаго въ такомъ родѣ, что еще въ истекшемъ году тысяча шестсотъ

девятомъ въ Бозѣ достопочтенный его милость отецъ Іосифъ Вельяминъ Рутскій, митрополитъ и архієпископъ Кієвскій и Галицкій и всей Руси, пріѣхалъ въ Супрасльскій монастырь, желая знать, каковы жизнь и порядки монаховъ того монастыря Супрасльскаго; и, какъ пастырь, видя, что многое исполняется не по правиламъ, списавъ въ реестрѣ всѣ вещи и деньги церковныя, какія нашелъ на лицо, предложилъ подписать этотъ реестръ и приказалъ въ своемъ присутствіи положить ихъ въ общей братской скринкѣ; — въ эту скринку спрятаны были монастырская печать и обязательство на пять сотъ пятьдесятъ золотыхъ, данное паномъ старостою Гродненскимъ и принадлежащее покойному пану Николаю Афанасьевичу. Устроивъ въ томъ монастырѣ надлежащій



złotych, nieboszykowi jegomosciu panu Mikołajowi Offanassowiczowi należący, schowany był. Jegomość ociec metropolit, uczyniwszy w tem monasterze porządek wszelki, za zgodą archimandryta tamtejszego Supraskiego i braci wszytkiej za namiesnika oycy Samuela Siencyła obrał y na to confirmował. Na którym to namiesnictwie przez czas niemały według powołania swego zakonnego dobrze się y przystojnie zachował, a potem w roku tysiąc sześćset dwudziestym wtorym, po zejściu s tego swiata sławney pamięci nieboszczyka jegomoscia pana Alexandra Chodkiewicza wojewody Trockiego, jegomość pan Krzysztoph Chodkiewicz starosta Grodzienski tego manastera Supraskiego nastempcą ostawszy, czego przodkowie jegomosci y dalszi fundatorowie nie czynili, ani się w żadne sprawy monasterskie krom samey obrony nie wstempowali, ustawy stare popsowawszy, a swoje nowe spisawszy, oycy archimandryta Supraskiego ze wszytką bracią do podpisu niesłusznego przywiod, do ktorego to szpargału widząc to byc rzeczą niesłuszną ociec Siencyło podpisać się nie chciał i nie podpisał y owszem przeciwko temu tamże opowiadał, o ktore to takie niesłuszne podpisanie do tego szpargału, gdy zarazem ociec archimandryt Supraski y drudzy bracia do jegomoscia oycy metropolity pozwani byli, tedy sami to pszyznali, ze do tego podpisu od jegomoscia pana starosty Grodzienskigo pszymuszeni byli, s czego jegomość pan starosta Grodzienski na oycy

порядокъ, его м. отецъ митрополитъ, съ согласія здѣшняго архимандрита Супрасльскаго и всей братіи, назначилъ намѣстникомъ отца Самуила Сенчила и утвердилъ его съ сей должности. Состоя на таковомъ намѣстничествѣ, Сенчилу немалое время велъ себя благоприлично и согласно съ своимъ званіемъ монашескимъ. А потомъ въ 1622 году, по смерти блаженной памяти его милости пана Александра Ходкевича воеводы Троцкаго, его милость панъ Крыштофъ Ходкевичъ староста Гродненскій, ставъ наслѣдникомъ Супрасльскаго монастыря, уничтожилъ старыя уставы и, написавъ свои новыя,—чего никогда недѣлали его предки, основатели монастыря, ибо они не вступались въ какія бы то ни было монастырскія дѣла, кромѣ его внѣшней защи-

ты, — отца архимандрита Супрасльскаго со всею братію принуждалъ подписаться подъ этимъ незаконнымъ документомъ. На этомъ лоскуткѣ о. Самуиль Сенчило, находя дѣло это незаконнымъ, не захотѣлъ подписаться и не подписался и тутъ же протестовалъ противъ этого дѣла. Когда по поводу такой неосновательной подписи архимандритъ вмѣстѣ съ братіею были позваны его м. митрополитомъ; то сами сознались, что дать подписи заставилъ ихъ Гродненскій староста. Послѣ того его м. панъ староста Гродненскій сталъ питать гнѣвъ и злобу на о. Сенчилу, считая его человекомъ непослушнымъ и противникомъ своей воли и приказаній, — пользовался всѣми средствами и случаями къ тому, чтобы удалить его изъ своего монастыря.



Sienczyła wasń y rankor wziąwszy, mając go sobie, woli y roskazaniu swemu za nieposłusznego y przecznego, wszelakieh sposobow y occasyi, niechcąc go w tym monasterze Supraskim mieć, nie opuszczał, a nie mogąc sam przez się jako osobę duchowną s tego namiesnietwa Supraskiego znieść, tedy w roku przeszłym tysiąc sześćset dwudziestym dziewiątym, miesiąca Septembra piątego dnia wezwawszy do siebie do Rudawy oycę archimandrytę Supraskiego z dwiema oycami, mianowicie Sołujanem Kuncewiczem y oycem Stephanem Kochanowiczem, roskazał y informował onych, że oni przyiachawszy z Rudawy do manastera Supraskiego, zasiadłszy w trapezie mimo zwierzchnosc y wiadomosc oycy metropolity, jako już będąc informowani imieniem jegomosci pana starosty Grodzieskiego pytali, iesli on, ociec Sienczyło, od jegomosci pana starosty Grodzieskiego na to namiesnietwo manasterskie ma list; czego gdy się im ociec Sienczyło sprawowac nie chciał y nie sprawował, nie będąc powinien, iako tym, ktorzy do tego nienależeli, y od swieckiey osoby, ponieważ od starszego na to był obrany, tedy oni wysz pomienieni oycowie czyniąc dosyc roskazaniu jegomosci pana starosty Grodzieskiego mimo wolę y wiadomość oycy metropolity, drugiego, to iest oycę Sołujana Kuncewicza na to namiesnietwo Supraskie obrali, y skrzynkę spólną manasterską z rzeczami y pieniędzmi cerkiewnymi y z obligiem jegomosci panu Offanassowiczu na sumę wysz pomienioną

Но не имѣя возможности своими силами лишить его, какъ лице духовное, намѣстничества въ Супрасльскомъ монастырѣ, онъ въ прошломъ 1629 году, мѣсяца Сентября 5 дня, призвавъ къ себѣ въ Рудаву о. архимандрита съ двумя монахами именно: Силуаномъ Кунцевичемъ и Стефаномъ Кохановичемъ, приказалъ и поручилъ имъ, чтобы они, воротившись изъ Рудавы въ Супрасльскій монастырь и сдѣлавъ засѣданіе въ трапезѣ,—безъ вѣдома и воли о. митрополита, только по порученію его м. старосты Гродненскаго, спросили, имѣеть ли онъ, отецъ Сенчило, отъ пана старосты Гродненскаго документъ на намѣстничество въ Супрасльскомъ монастырѣ. Когда же о. Сенчило не захотѣлъ дать и не далъ объясненія по этому дѣлу, не считая себя обя-

заннымъ давать объясненіе лицамъ, которыя на то не уполномочены и при томъ посланы свѣтскимъ челоуѣкомъ, а онъ поставленъ былъ въ намѣстники отъ духовнаго начальства; тогда поименованные отцы, удовлетворяя приказанію его м. пана старосты Гродненскаго, помимо воли и вѣдома о. митрополита, избрали въ намѣстники другаго монаха, именно о. Силуана Кунцевича, и взяли сундукъ общій монастырскій съ вещами и деньгами монастырскими и съ обязательствомъ его м. Афанасовича на вышеозначенную сумму. Въ нынѣшнемъ году 1630, і мѣсяца Сентября 26 дня, пользуясь правомъ пріѣзжать въ монастырь, староста Гродненскій въ слѣдующемъ поступкѣ обнаружилъ свой гнѣвъ. Онъ распорядился, чтобы всѣ монахи встрѣ-



należącym, wzięli, a przywodząc do skutku jegomość pan starosta Grodziński gniew swoy, w roku teraznieyszym tysiąc sześć set trzydziestym, miesiąca Septembra dwudziestego szostego dnia mając wolę do tego manastera Supraskiego przyjechać, wszystkim zakonnikom kazał siebie w ubiorach cerkiewnych s kadzielnicami, s krzyżami potykać, iakoż potykali. A oycu Siencyżu niekazał się w ryzy ubierac, ani siebie potykać, a przyjachawszy do tego monastera Supraskiego rzędow dwa cel, gdzie zakonnicy mieszkali, dla siebie y paniej swey, także y dzieci s pedagogiem ich gwałtem pozaimować kazał y tam stał, a zakonnicy wszyscy do kilku cel sprowadzić się musieli, wrot monasterskich hajdukom swym pilnować kazał, kobyliny y zasieki w koło monastera poczynić kazał. A gdy ociec Siencyżo, gdzieby te kobyliny robione chcąc widzieć, z monastera wyszedł, tedy postrzegszy to jegomość pan starosta Grodziński piechocie swey do manastera pusić go nazad nie kazał y niepuscił, aż u młynarza tę noc przenocować musiał, a nazaiutrz to iest dnia dwudziestego siodmego Septembra, gdy ociec Siencyżo przez chłopca swego oycy archimandryta, aby mu przynamniey rzeczy iego s cele wydane były, prosił, ociec archimandryt wydać niechciał, y klucz od cele y od komory, gdzie wszystkie rzeczy jego były, do siebie od chłopca oycy Siencyżowego wziął, powiadaiać, ze jegomość pan starosta Grodziński tych rzeczy wydawać nie kazał, ktorych rzeczy jako

чали его въ священныхъ облаченіяхъ, — съ кадильницами, крестами, какъ его и встрѣтили, а Сенчилѣ не велѣлъ надѣвать ризы и встрѣчать себя. Приѣхавъ въ монастырь Супрасльскій, онъ приказалъ насильственно забрать два ряда келій, гдѣ жили иноки, подѣ помѣщеніе себѣ, женѣ своей и дѣтямъ съ ихъ гувернеромъ. Всѣ монахи принуждены были помѣститься въ нѣсколькихъ кельяхъ. Онъ приказалъ своимъ гайдукамъ стеречь монастырскія ворота, — вокругъ монастыря подѣлалъ стойла для лошадей и засѣки. А когда Сенчило пошелъ посмотрѣть, гдѣ устроятся эти стойла; то его м. староста, замѣтивъ это, далъ приказъ своей пѣхотѣ не пускать его обратно въ монастырь, и его не пустили, такъ что онъ припужденъ былъ эту ночь переноче-

вать у мельника. На другой день, когда о. Сенчило чрезъ своего служку просилъ о. архимандрита, чтобы ему по крайней мѣрѣ отдали его вещи изъ келіи, — о. архимандритъ выдать ихъ не захотѣлъ и забралъ ключъ у слуги его м. Сенчила отъ кельи и склада, гдѣ хранились всѣ вещи о. Сенчила, говоря, что его м. панъ староста Гродненскій велѣлъ не выдавать этихъ вещей. А много ли было этихъ вещей, — отъ печали о. Сенчило не могъ припомнить и записать въ сей протестаціи, — они будутъ записаны въ особомъ реестрѣ и вписаны до книгъ. И просилъ отецъ Сенчило, чтобы его заявленіе и жалоба записаны были въ книгахъ кгородскихъ Слонимскихъ, што есть записано. А по записанью и сесъ выпишъ съ книгъ! подѣ печатью и



ich wiele mogło być, za żalem ociec Sienczyło na ten czas wspomnieć y w tey protestacyi wpisać nie mógł, ale na osobliwym registrze spisane y do ksiąg podane będą, y prosił ociec Sienczyło, aby to opowiadanie y żałoba jego do xiąg grodzkich Słonimskich zapisana była.

*Скрѣпленъ печатью.*

---

съ подписомъ руки моею отцу Самуелю Сеп- | данъ. Писалъ у Воробьевичахъ. Андрей  
чцу, законнику светого Базылого, естъ вы- | Оранскій, войскій и писарь кгородскій.

---

## 81.

1596 г. Ок<sup>т</sup>ября 20. Оправдательное письмо латинскихъ членовъ Виленской ратуши м. Рагозѣ въ томъ, что они вмѣшиваются въ его управление для пользы уніи, которую они поддерживали при ея появленіи.

\*Jaśnie wielmożny WM. xięże archiepiskopie metropolito wszystkiej Rusi, nasz wielce miłosciwy panie i dobrodzieju! Nie rozumiemy, aby ten miał bydz vere amans sanctae unionis, ale raczej rzec się może turbido jakiejsi scissiei agitatur spiritu, ktory to godząc na divisią, uprzejmych affectow nobilis magistratus z wielu miar mającego relatią, w. m. w. pana, tak inique nasze przed w. m. w. interpretatur rządu. Wzdyć nobilis magistratus Vilmensis duplice constat ritu Romano et Graeco; gdyby rzymska ławica miała w czym exuberare i praejudiciosa bydz juribus Graeckiej, ta by per recursum suum do w. m. n. m. pana, jako pasterza swego opponeret, et illata judicatis praejudicia, non sineret silentio praeterire. Ale że rzeczy idą pacato ordine, et si gloriari liceat, co przed tym in contuberniis monstrosus schisma nad unitami

---

\*Ваше Преосвященство, архієпископе митрополите всея Руси, нашъ милостивый господинъ и благодѣтель! Не думаемъ, чтобы тотъ былъ истиннымъ приверженцемъ святой уніи, кто, стремясь видно къ раздору, такъ нагло истолковываетъ въ дурную сторону наше управление предъ вашею милостию, милостивымъ папомъ, къ которому нашъ славный магистратъ состоитъ въ самыхъ дру-

жественныхъ отношеніяхъ; вѣрнѣе можно сказать, такой человѣкъ дѣйствуетъ подъ вліяніемъ мятежнаго духа раздоровъ. Не забудьте, что Виленскій (шляхетный) магистратъ состоитъ изъ лицъ Римскаго и Греческаго обряда; еслибы въ самомъ дѣлѣ лавица римская позволила себѣ въ чемъ превысить свою власть и нарушить права лавицы греческой,—последняя обратилась бы съ протестомъ къ вашей милости, какъ



wydziwiała, na starszenstwa i inne urzędy onych ubiegując, to tedy cura et solertia nostra unici w cechach, quondam postremi, primi bydz się pokazują, y apostasia, ktora przed tym crebro za powodem schizmy invaluit, serio poskromiona, w onej perseverantes notati reservantur ad adventum w. m. n. m. pana. Prawda, że do tego znać się musimy, iż jako insze cechy in recognitionem łask y dobrodziejstw Boskich po różnych kościołach mając swoje ołtarze, do których co kwartały na swice y ozdobę pewne z rzemiosł swoich czynią contribucie, tak y cech czapecznicki ma ołtarz w cerkwi Sw. Mikołaja,—wszyscy more inszych cechow na ozdobę onego contribuunt. Jedne się czapecznickie pod Woskrzesenia cerkwią kramy in fundo regali publico swoje mające wyłamują. Myśmy według praw dawnych i ordynacyi najjaśniejszych krolow i. m., także według przywilejow miastu Wilnu nadanych, na instantią ich cechu roskazali, aby według dawnego zwyczaju na chwałę Boską przykładaly się z rzemiosła swego, z ktorego non postremum percipiunt fructum, in publico fore sprzedając towary, teć nulla involatio in jurisdictione WM. w. m. pana, ale owszem staranie, ut promoveatur w cerkwi WM. n. w. m. pana gloria Dei. Już tedy odtąd prosimy, abyś był WM. n. m. pan de nobis bene persuasus, że non

къ своему пастырю и, предъявивъ злоупотребленія судьямъ, не прошлабы ихъ молчаніемъ. Но дѣла идуть мирнымъ путемъ, и, если позволительно хвалиться, какъ прежде на судахъ схизма творила чудовищныя дѣла съ уніятами, отстрапая ихъ отъ различныхъ должностей, такъ теперь, благодаря старанію и нашему искусному образу дѣйствій, уніаты когда то послѣдніе—являются первыми въ цехахъ; и отступничество, которое прежде, благодаря схизмѣ, очень часто было въ силѣ, теперь значительно обуздано, а замѣченные въ упорствѣ отступничества приберегаются къ прибытію вашей милости. Сознаемся въ томъ, что какъ и другіе цехи въ память милостей и благодарній Божіихъ, имѣя въ разныхъ костелахъ свои алтари, въ каждую треть года вносятъ на свѣчи и украшеніе извѣстную по-

дать съ своихъ ремеслъ,—такъ и цехъ шапочниковъ имѣетъ свой алтарь въ церкви св. Николая и, по обычаю другихъ цеховъ, дѣлаетъ взносъ на украшеніе его. Только шапочники, имѣющіе свои лавки подъ церковью Воскресенія на плацѣ королевскомъ публичномъ, отказываются отъ такихъ взносовъ. Мы, согласно съ древними постановленіями и указами королей и согласно съ привилегіями, данными г. Вильнѣ, членамъ этого цеха приказали, чтобы и они, по древнему обычаю, вносили въ складчину во славу Божію и свою долю изъ своего ремесла, отъ котораго получаютъ немалую прибыль, продавая товары на общественномъ рынкѣ. Въ этомъ, кажется, нѣтъ никакого вторженія въ юрисдикцію вашей милости; напротивъ въ этомъ видно стараніе, чтобы въ церкви вашей милости распространялась слава Божія.



tam formidine poenae, jako virtutis et honesti amore ducimur, aby cum sancta unione mutua przyjazni we wszystkim była zachowana vicissitudo, którą niepotrzebnym udaniem że teraz jakiś perturbat susurro ad coram luculentius da się to widzieć WM. n. m. m. panu, ktoremu teraz powolne nasze transmittendo usługi zostajemy—jasnie wielmożnego naszego wielce m-sciwego pana y do-brodzieja najnissi słudzy burmistrze y rayce miasta stołecznego Wilna i. k. m. Wilna 20 Octobris 1596 r.

*На оборотъ печать, вытиснутая на сургучъ и адресъ митрополита.*

Съ настоящаго объясненія просимъ, чтобы ваша милость былъ хорошаго объ насъ мнѣнія, что мы, руководясь не столько страхомъ наказаній, сколько любовью къ добру и честію, стремимся къ тому, чтобы во всемъ соблюсти взаимное доброе со-

гласіе съ св. унією,—которое нынѣ, вслѣд-  
ствіе несправедливаго изображенія дѣла  
возмущено ропотомъ. Остаемся вашей ми-  
лости нпжайшими слугами—бурмистры и  
радцы столичнаго города Вильны.

## 82.

1632 г. Мая 16. Жалоба базильянского монаха Фрика на Θεодора Корсака за отнятіе отъ уніатовъ церкви Св. Θεодора въ Пинскѣ.

\*Miłosciwy panie wrzędzie grodsky Pinsky! W. M-ci opowiadam y żałuję na pana Teodora Korsaka, którego mieszczanie Pinsky, pod prawem Magdeburскимъ mieszkający, burmistrowie, raycy, ławnicy y pospolstwo, sprawę niżej mianowa-ną przysposobili a udali to przed jego kr. m-cią, panem moim miłosciwym, jakoby nie mieli mieć nabożenstwa swego wolnego w miescie Pinskim, który to pomieniony pan Korsak, przybywszy do Pinska nie dającъ mnie wiedzieć przez uniwersał od jego kr. m-ci, pana mego miłosciwego, do mnie Raphała Korsaka, episkopa Pinskiego y Turowskiego, pisany, aby mianowicie cerkiew św. Feodora ustąpiona była, zszedшы roku teraznieyszego tysiąc sześć set trzy-

Лѣта отъ Нароженя Сына Божого ти-  
сеча шесть сотъ тридцать второго, мѣсеца  
Мая шестнадцатого дня. На врадѣ его  
королевской милости кгродскомъ Пинскомъ  
передомною Миколаемъ Кунцевичомъ, под-  
старостимъ Пинскимъ, отъ ясне освѣдопо-

го княжати его м. Албрыхта Статислава  
Радивиля, княжати на Олыцѣ и Несвижу,  
канцлера великого князства Литовского,  
старосты Пинского, Кгневского, Тухол-  
ского установленнымъ, ставши очевидно о-  
тець Неофитъ Фрыкъ оповѣдане на писмѣ



dziesiątego trzeciego, miesiąca Maja czternastego dnia, do pomienionej cerkwi sw. Feodora w mieście Piskim będącej, pomienionym mieszczanom na odprawowanie nabożeństwa chciał podać, gdzie kapituła cerkwi sobornej sw. Przecistey w Pisku będącej y ociec Nieofit Fryk, zakonnik sw. Bazylego, a ociec Lionty Michałowicz Kurcyłowicz protopopa z swieszczennikiem tej cerkwi sw. Feodora y z drugimi swieszczennikami kapitułą pomienionemu panu Korsakowi tego dnia czternastego Maja w sobotę podania tej cerkwi przy jenerale y szlachcie przy cedula jemu podanej bronili y ukazowali przywileja królów ich mości, którym dekretem ta cerkiew sw. Feodora od mieszczan Piskich odsądzona a do episkopii Piskiej wiecznie przysądzona, do tego y to ukazując, że wolno nabożeństwo w dyocezyey Piskiej y na różnych miejscach mają y odprawują. Także y na seymie szczęśliwej koronacyi króla jego mości, pana mego miłościwego, w dyploma od wszystkiej Rzeczy Pospolitej dane tej cerkwi sw. Feodora mianowicie nie włożono, a pomienieni mieszczanie ad male narrata uprosili,—s tych miar bronili y na piśmie podali. Który to pan Korsak tę obronę y cedułę przyjąwszy, tego dnia czternastego tej cerkwi nie podawał, a potem w nocy z dnia piętnastego na dzień szesnasty miesiąca Maja z niedzieli na poniedziałek, jako mi dał sprawę swieszczennik tej cerkwi

именемъ въ Божѣ велебного его милости отца епископа Пинского и Туровского, съ подписомъ руки своею къ записаню до книгъ подаль въ тые слова: \*Милостивые господа, засѣдающіе въ городскомъ Пинскомъ судѣ! Заявляю предъ вами и приношу жалобу на Феодора Корсака, котораго Православные Пинскіе мѣщане, пользующіеся Магдебургскимъ правомъ, именно бурмистры, радцы, лавники и простой народъ настропили представить его королевской милости, моему милостивому государю, будто они не имѣютъ возможности свободно отправлять свое Богослуженіе въ г. Пинскѣ. Этотъ г. Корсакъ, прибывши въ Пинскъ и не давши знать королевскимъ универсаломъ, писаннымъ ко мнѣ Рафанлу Корсаку, епископу Туровскому и Пинскому, объ уступкѣ (Православнымъ) церкви св. Феодора,

и пришедши въ нынѣшнемъ 1633 г., Мая 14, въ упомянутую церковь, находящуюся въ г. Пинскѣ, имѣлъ намѣреніе отдать ее означеннымъ мѣщанамъ для отправленія Богослуженія. Но капитула Пречистенской соборной церкви въ Пинскѣ, а также базильянской монахъ Неофитъ Фрыкъ, протопопъ Леонтіи Михайловичъ Курциловичъ вмѣстѣ съ священникомъ этой Феодоровской церкви и другими священниками—членами капитулы—въ присутствіи вознаго и шляхты, въ субботу 14 Мая, возбраняли передачу этой церкви поданнымъ ему, Корсаку, документомъ и указывали ему на королевскія привилегіи, которыми эта церковь св. Феодора взята у Пинскихъ мѣщанъ и отдана навсегда Пинской епископії; при чемъ указывали и на то, что (Православные) въ Пинской епархіи въ различ-



Fiedorowskij Jan Sozonowicz, gdy według dawnego zwyczaju przyszedł dla odprawowania nabożeństwa utrzni z kluczami o godzinie trzeciej z pułnocy, znalazł fortę cwintarzową y cerkiew odczynioną, w której cerkwi sw. Feodora zastał mieszczan y duchownych ich Kamińskiego y Tymofeja Awwakumowicza nabożeństwo odprawujących, a gdy posłał jenerała y szlachte, zastał w tej cerkwie mieszczan y za okazaniem tego swieszczennika ten jenerał y szlachta oglądał. O który takowy nieśluszny postępek y mimo obmowę y cedułę przyjętą podanie tej cerkwi chcąc z nim panem Korsakiem prawnie czynić, proszę, aby ta protestacya moja do ksiąg grodzkich Pinskiх zapisana była. Na rozkazanie jego mości oycy episkopa Pinskiego y Turowskiego ociec Nieophit Fryk, zakonnik sw. Bazylego. \*

*Скрѣпленъ печатью, оттиснутою на бумагу, положенной на сургучъ.*

ныхъ мѣстахъ могутъ свободно отправлять Богослуженіе, какъ и отправляютъ. На сеймѣ, бывшемъ при коронаціи теперешняго короля, моего милостивого государя, именно въ актѣ составленномъ всею Речью Посполитою ничего не говорится о передачѣ церкви св. Теодора, и упомянутые мѣщане, представивъ дѣло въ ложномъ видѣ, выпросили себѣ эту церковь; на основаніи всего этого (уніятскіе священники) и возбраняли передачу церкви, что признали на бумагѣ. Г. Корсакъ, принявши эти бумаги, не передалъ Православнымъ церкви означеннаго 14 Мая, а между тѣмъ когда съ 15 на 16 Мая, съ воскресенья на понедѣльникъ, священникъ Теодоровской церкви Янъ Созоновичъ пришелъ по обычаю для совершенія утренняго Богослуженія въ третьемъ часу ночи, какъ онъ самъ доносилъ мнѣ объ этомъ, то увидѣлъ, что церковныя ворота и церковь св. Теодора от-

перты и въ церкви засталъ мѣщанъ и священниковъ Каменскаго и Тимофея Аввакумовича, которые совершали Богослуженіе, и за тѣмъ когда я послалъ вознаго съ шляхтою, то онъ засталъ еще мѣщанъ и, по свидѣтельству священника, это видѣли возный съ шляхтою. О такомъ незаконномъ поступкѣ и передачѣ церкви, не смотря на сдѣланныя писменные заявленія, намѣреваясь начать судебное дѣло съ Корсакомъ, я прошу занести эту мою протестацію въ гродскія Пинскія книги. По порученію его м. епископа Пинского и Туrowsкого отецъ Неофитъ Фрыкъ, инокъ ордена св. Василия; \*то есть записано, съ которыхъ и сесь выписъ подъ моею подстаростого печатью и съ подписомъ руки писарское въ Бозѣ велебному его м. отцу епискому Пинскому есть выданъ. Писанъ у Пинску.



83.

1666 г. Января 11. Рѣшеніе королевскими комиссарами спора Православныхъ съ уніятами г. Вильны о томъ, что Православные незаконно избираются въ городскія должности.

Roku Panskiego tysiąc szesc sett szescdziesiąt szostego, miesiąca Januaryi dnia iedynastego. \*Przed nami Krzystoffem na Baksztach Zawiszą, marszałkiem wielkim W. X. L-go, Krzysztoffem Pacem, kanclerzem W. X. L-go, Kyprianem Pawłem Brzostowskim, referendarzem y pisarzem W. X. L-go, Michałem Druckim Sokolinskim, marszałkiem Orszanskim, kommissarzami jego krolewskiej mosci na sądach commissionis zasiadającemi, comparuit wielebny ociec Marcian Białozor, archimandrita Wilenski cerkwie świętej Troyce, także i magistrat Ławie Ruskiej, w uniey świętej z kościołem Rzymskim będącey, postrzegając całości praw przywileiow, ludziom religiy Ruskiej w uniey będącym od świętej pamięci wielkich książąt Litewskich y krolow Polskich nadanych, osobliwie w wiescie tym stołecznym Wilenskim zostawiającym, przekładali przed nami, iż ludzie religiy Ruskiej, w Dyzuniey zostaiący, przeciwko prawom y zwyczajom, także ordinationom około elekcyej na urzędy mieyskie opisanym, wazą się varis artibus do magistratu y urzędow mieyskich wdzierać się. Jako defacto

\*Предъ нами—Христофоромъ на Бакштахъ Завишей, великимъ маршаломъ великаго княжества Литовскаго, Христофоромъ Пацомъ, канцлеромъ великаго княжества Литовскаго, Киприаномъ-Павломъ Бржостовскимъ, референдаріемъ и писаремъ В. К. М., Михаиломъ Друцкимъ Соколинскимъ, маршалкомъ Оршанскимъ,—комиссарами его корол. м., заседающими въ судебной комисіи, явились достопочтенный отецъ Маркіанъ Бѣлзоръ, Виленскій Троицкій архимандритъ, а также и магистратъ Русской лавицы, состоящей въ уніи съ римскимъ костеломъ, оберегая права и привилегіи, данныя блаженной памяти великими князьями Литовскими и королями

Польскими людямъ Русской вѣры, состоящимъ въ уніи и по преимуществу пребывающимъ здѣсь въ столичномъ городѣ Вильнѣ, и заявили намъ, что люди русской вѣры, состоящіе въ Дизуніи, вопреки правамъ, обычаямъ и распоряженіямъ касательно избранія въ городскія должности, осмѣливаются разными способами вторгаться въ магистратъ и занимать городскія должности; какъ напримѣръ въ недавнее время, при послѣднихъ выборахъ бурмистра, благородный Прокопій Дорошевичъ, благодаря содѣйствію нѣкоторыхъ, избранъ въ бурмистры, хотя достопочтенный о. архимандритъ противился тому и предъявлялъ два рескрипта его кор. м.,—



niedawnych czasow pod elekcją przeszłą na burmistrzowstwo szlachetny Prokop Dorofiewicz za factią niektórych electem został, lubo temu wielebnu ociec archimandrita contradicował y reszkrypta J. K. M-ci dwoiakie pokładał; pierwszy tenoris talis. Jan Kazimierz z Bożey łaski krol Polski, wielkie xiąże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Zmuydzkie, Mazowieckie, Inflanskie, Smolenskie, Czernihowskie a Szwedzki, Gottski, Wandalski dziedziczny krol. Urodzonemu Stefanowi Bylinskiemu, woytowi Wilenskiemu, sekretarzowi naszemu, także szlachetnym y sławetnym burmistrzom, raycom, ławnikom y wszystkiemu magistratowi miasta naszego stołecznego Wilenskiego wiernie nam miłym łaska nasza krolewska. Urodzony szlachetni y sławetni wiernie nam mili. Lubo nie wątpiemy, że wiernosc w. ex instituto majorum suorum według praw sobie od świętey pamięci krolow ich mosci nadanych y od nas potwierdzonych, także podług dekretow y różnych transactii kommisarskich y opisania porządkow około obierania ossob do rady mieyskiej postępować zwykliscie, iednak y nam należy to w. w. intimowac, chcąc mieć y rozkazując, abyscie w tym iako nayostrożniey sobie postępowali y do ławice Ruskiey nieunitow przy- mować nie wazyli się, ale podług dawnych przy elekciach porządkow sprawowali się, strzegąc pilnie convulsionem w tym praw y swobod miastu całemu służących, żeby iakturam nie ponosili. Inaczey z powinności swey y dla łaski

первый слѣдующаго содержанія: Янъ Казиміръ и пр. Стефану Былинскому, войту Виленскому, секретарю нашему, а также благороднымъ и достопочтеннымъ бурмистрамъ, радцамъ, лавникамъ и всему магистрату нашего столичнаго города Вильны и пр. Хотя мы не сомнѣваемся, что ваша милость при выборахъ въ городское управленіе пріобыкли дѣйствовать согласно съ постановленіемъ вашихъ предковъ и съ правами, данными имъ отъ насъ и отъ нашихъ предшественниковъ—покойныхъ королей; однако и мы обязаны внушать в. м., чтобы вы въ этомъ случаѣ поступали со всевозможною осторожностью—мы того желаемъ и требуемъ отъ васъ—и чтобы не смѣли принимать неунитовъ въ

ратушу, а поступали бы согласно съ прежними порядками, бывшими при выборахъ, оберегая права и вольности, принадлежащія всему городу. Иначе поступать и по долгу вашему и въ угоду намъ вы не будете. Данъ въ Могилевѣ, 3 Апрѣля 1664 года. Янъ Казиміръ. Кирианъ Павелъ Бржостовскій, референдарій и писарь великаго княжества Литовскаго. Содержаніе другаго рескрипта слѣдующее: Янъ Казиміръ и пр. Стефану Былинскому и пр. (прежній адресъ). Не безъ великаго удивленія мы получаемъ предостереженія отъ достопочтеннѣйшаго ксендза бискупа Виленскаго и отъ другихъ нашихъ совѣтниковъ и чиновниковъ, состоящихъ при насъ, что ваша милость, вопреки основ-



ski naszej nie uczynicie. Dan w Mohilewie dnia miesiąca Aprilis roku Panskiego 1664 panowania krolewstw naszych Polskiego y Szwedzkiego 16 roku. Jan Kazimerz krol. Locus sigilli minoris M. D. L. Cyprian Paweł Brzostowski, referendasz y pisarz W. X. L-go. Drugiego zaś reskryptu J. Kr. M. tenor taki. Jak Kazimierz z Bożej łaski krol Polski, wielkie xiąże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Zmudzkie, Mazowieckie, Inflantskie, Smolenskie, Czernihowskie, a Szwedzki, Gotski, Wandalski dziedziczny krol. Urodzonemu Stefanowi Karolowi Bylinskiemu, sekretarzowi naszemu, woytowi Wilenskiemu, szlachetnym burmistrzom, raycom, ławnikom, y wszystkiemu magistratowi miasta naszego stołecznego W. X. L-go, to iest Wilna, wiernie nam miłym łaska nasza królewska. Urodzony szachetni wiernie nam mili! Nie bez podziwienienia wielkiego naszego odbieramy te od wielebnego xieżdza biskupa Wilenskiego y od inszych panow rad y urzędnikow przy boku naszym będących przestrogi, że wiernosc w. kontra fundamentalia jura, swobody, wolności sobie y całemu miastu od antecessorow naszych świętey pamięci nadanych y od nas approbowanych pasim relinquitis, kiedy in summum abusum te prawa nasze przywodzicie, a zwłaszcza in electionibus ad magistratum personarum in religione Chrystiana dissidentium, ktorymi zagęszczać się ławice tameczne indebite uti illicite zaczęli; bo iako nas słuszenie afficere musi, tak oraz wiernosc w. przestrzegamy, abyście przez takie ausus in

нымъ законамъ, оставляете въ пренебреженіи свободы и вольности, данныя вамъ и всему городу нашими предшественниками и нами утвержденныя, нарушая эти права особенно при выборахъ въ магистратъ лицъ иновѣрныхъ, которыя незаконно и вопреки запрещенію стали наполнять лавицы. Это насъ печаливаетъ и мы васъ предостерегаемъ, чтобы такимъ образомъ не повергали въ опасность и себя самихъ при свободномъ выборѣ въ магистратъ. Напоминаемъ вашей милости и настоящимъ рескриптомъ обязываемъ, дабы отселѣ вы не смѣли пускать въ магистратъ какихъ бы то ни было диссидентовъ и не допускали ихъ въ число кандидатовъ, и держались бы законовъ,

издревле данныхъ для выборовъ; а всѣ тѣ выборы, которые произведены съ нарушеніемъ и съ ниспроверженіемъ законовъ, вы должны объявить недѣйствительными, и всѣ дѣйствія, незаконно при этомъ произведенныя, признать ошибочными. Иначе впредѣ подѣ страхомъ непремѣннаго, по нашему усмотрѣнію наказанія преступниковъ поступать не будете. Въ Варшавѣ 26 Сентября 1665 дня. *Подписи.* Когда же въ противность этимъ рескриптамъ Дорошевичъ и Виленскій магистратъ приступили къ выборамъ въ бурмистры, тогда упомянутые жалобщики просили и требовали, чтобы мы, признавъ незаконнымъ избраніе г. Дорошевича, признали эти выборы недѣйствительными, и на будущее время опредѣ-



periculum swoich de libera electione ossob ad magistratum zgodnych nie podawali. Napominamy zatym wiernosc w. serio y przez ten reskrypt nasz injungimus, abyście się abhinc żadnych in religione catolicka dissidentes ad magistratum przypuszczać et inter candidatos admittere nie pozwalali, ale żebyście się według praw sobie antiquitus nadanych in electionibus zachowali, alias musielibyśmy te wszystkie in derogationem et convulsionem juriu odprawione electie invalidare y te actus iako illegitime uczynione pro irritis declarare. Inaczey tedy in posterum sub poenis ex arbitrio nostro in contravenientes toties quoties irremissibiliter erogandis nie uczynicie dla łaski naszej y powinności swej. Dano w Warszawie dnia XXVI miesiąca Stycznia, roku Panskiego 1665, panowania krolewstw naszych Polskiego y Szwedzkiego XVIII roku. Jan Kazimierz krol. Locus sigilli maioris M. D. L. Cyprian Paweł Brzostowski, referendarz y pisarz W. X. L-go. Ktorem wyżej opisanym reskryptom przez pana Dorofiewicza y magistrat Wilenski contraventum kiedy non obstantibus his ad electionem onego na burmistrzowstwo przystąpili, prosili tedy y domawiali się, abyśmy tą electią za nieprawą uznawszy, pomienionego pana Dorofiewicza officią primowali et in posterum decretem naszym warowali, ażeby magistrat Wilenski na żadne urzędy mieyskie dysunitow obierać y przymować nie wazyli się. Incontra ozwał się wielebny ociec Daniel Dorofiewicz, starszy

лиш, чтобы Виленскій магистратъ не смѣлъ избирать и принимать православныхъ на какія бы ни было городскія должности.

Съ противной стороны заговорили достопочтенный о. Данилъ Дорооѣвичъ, настоятель Виленскаго св. Духовскаго монастыря и благородный Прокопій Дорооѣвичъ, избранный бурмистръ, отъ своего имени и отъ всѣхъ мѣщанъ Виленскихъ православныхъ, ссылаясь на привилегіи города Вильны, особенно на привилегіи бл. памяти Казимира, данный въ Парчовѣ въ 1451 году, а также на пакты (договорныя грамоты) между обывателями Короны и великаго княжества Литовскаго Греческой религіи, какъ паходящимися въ уніи, такъ и не уніитами, заключенные при избраніи

блаженной памяти Владислава короля и утвержденные конституціею 1635 г., а также на древніе обычаи и практику сего города, по которымъ пеуниты допущены къ пользованію магдебургскимъ правомъ, а равно— и всѣми вольностями, прерогативами и должностями— наравнѣ съ людьми вѣры католической. Почему и обжалованный нынѣ Дорооѣвичъ шестнадцать лѣтъ уже состоитъ въ лавицѣ и магистратѣ и безъ всякаго прекословія доселѣ участвовалъ въ веденіи и утвержденіи дѣлъ магистратскихъ, и въ послѣднее время, какъ человекъ оказавшій много услугъ городу, выбранъ на текущій годъ въ бурмистры. И такъ просили насъ, чтобы уномянутый Дорооѣвичъ, выбранный бурмистръ, допу-



Wilenski cerkwie Świętego Ducha, także y szlachetny Prokop Dorofiewicz, obrany burmistrz tegoroczny, imieniem swym y wszystkich panow mieszczan Wilenskich w Disuniey będących, wywodząc toż przywileiow miasta, osobliwie od ś. pamięci Kazimierza krola danego w Parczowie, w roku tysiąc czterysta piędziesiąt pierwszym, także ex pactis conventis między obywatelami koronnemi y W. X. L. religiy Greckiey, tak w uniey będących, iako y nie będących, na electiey s. pamięci Władysława krola spisanemi y constitucią roku tysiąc sześć sett trzydziestego piątego approbowanemi, tudzież ex antiquo usu et praxi miasta tego, iż Disunici iako do prawa mieyskiego Magdeburgskiego, tak do wszytkich wolnosci, prerogatiw y urzędow zarowno z ludźmi religiey katolickiey są przypuszczeni. Jakoż y obwiniony terazniejszy pan Dorofiewicz do ławice y magistrata iuż od lat szesnastu iest wzięty, y in possessione et sanctione gestorum magistratum bez żadney contradictiey dotąd zostawał, y nowissime na burmistrzowstwo tegoroczne miastu iest obrany. Upraszali tedy nas, aby iako pomieniony pan Dorofiewicz obrany burmistrz do wykonania przysięgi na burmistrzowstwo y do zasiadania mieysca swego, odprawowania functiey burmistrzowskiey, był przypuszczony, tak żeby wolny był aditus do magistratu y urzędow mieyskich ludziom religiey Ruskiey, nie będącym w uniey. Na co replicando powodowa strona, panowie unicy, z wielmożnym oycem archi-

щенъ былъ къ принесенію присяги на должность и къ засѣданіямъ на учиненномъ ему мѣстѣ и къ отправленію обязанностей бурмистра,—и чтобы всѣмъ людямъ греческой религіи, не состоящимъ въ униі, открытъ былъ свободный доступъ въ магистратъ и къ должностямъ городскимъ.

Возражая на это, сторона псковая—господа униаты съ достопочтеннымъ отцемъ архимандритомъ представляли, что на основаніи законовъ и привиллегій господа неуниты не могутъ быть допущены къ отправленію должностей въ магистратѣ города Вильны; потому что всѣ городскія привиллегіи, данныя людямъ русской вѣры, относятся къ униатамъ, а не къ неунитамъ,

и даже привиллегій, данный въ Парчевѣ блаженной памяти королемъ Казиміромъ 1451, въ которомъ упоминаются неуниты, не можетъ служить имъ опорой, — такъ какъ по намѣренію государя онъ данъ былъ на увольненіе мѣщанъ Вилепскихъ отъ подводъ, а не на магдебургское право, и эта оговорка въ видѣ прибавленія (нечаянно) туда проскользнула, и допущенный случай, что неунитовъ взяли въ магистратъ, имъ не помогаетъ, поелику всякій разъ ихъ избирали съ условіемъ ихъ обращенія въ унию, какъ и господина Прокопія Дорофѣевича приняли въ магистратъ и на лавицу на этомъ только условіи.

Наконецъ (униаты) готовы были разны-



mandritem swoim wnosili, iż za allegowanemi prawami y przywilejami panowie Disunici ad gerendos magistratus w miescie nie mogą być przypuszczeni, ponieważ wszystkie przywileja mieyskie nadane ludziom reliey Ruskiey, referuiąc się do unitow, a nie disunitow, ani przywilej świętey pamięci Kazimierza krola, w roku tysiąc czterysta piędziesiąt pierwszym w Parczowie dany, w którym fit mentio schismaticow, wesprzeć ich może, ponieważ ex intentione principis dany był na wolność od podwod mieszczanom Wilenskim; a nie na prawo Magdeburskie, y ta clausuta subprepticie per appendicem tam irrep-sit; ani allegatus usus, iż prawo disunitow do rady im optulatum, ponieważ zawsze ich obierano cum pacto conuersionis ad unionem, iako y terażnieyszego pana Prokopa Dorofiewicza hac lege do ławice y magistratu wzięto. W ostatku gotowi byli variis privilegiis, decretis, rescriptis krolow i. m. Polskich y wielkich xiążąt Litewskich, także y inszemi dokumentami wywieść, iż ta prerogatiwa gerendorum magistratum w miescie Wilenskim samym unitom należy y od takowych urzędow excluduntur disuniti, ale że dla następujących niebezpieczeństw nie dawnych czasow od nieprzyiaciela postronnego z woli y rozkaza-nia przewielebnego oyca metropolity swego archivum iako z ynszemi rzeczami, tak y z takowemi przywilejami y prawami, unionem concernentibus, ad alia tutiora loca a opodal (bo extra ducatum W. X. L.) wysłali y wywiezli y tak

ми привиллегіями, декретами, рескриптами королей и великихъ князей Литовскихъ и другими документами доказать, что преимущество исправленія магистратскихъ должностей въ Вильнѣ принадлежитъ только уніатамъ, и что неуниты исключаются изъ такихъ должностей; но поелику, по причинѣ нынѣшняго небезопаснаго положенія отъ враговъ внѣшнихъ, по волѣ и приказу пречестнаго отца митрополита нашего, архивъ съ другими вещами и съ указанными привиллегіями и правами, касающимися уніи, препровожденъ и вывезенъ въ болѣе безопасныя мѣста и подальше изъ княжества, такъ что скоро принскать ихъ не могутъ; то просили насъ, чтобы мы дали законную отсрочку дѣлопроизводству

по этимъ документамъ и привиллегіямъ,— а между тѣмъ дабы избранный господинъ Дорофеевичъ удержанъ былъ отъ присяги и засѣданій въ бурмистровской должности до рѣшенія тяжбы, поелику имѣются противъ него граматы короля, представленныя въ нашъ судъ. Итакъ мы комисары его к. м., выслушавъ споръ обѣихъ сторонъ, постановляемъ: такъ какъ магистратъ Греческой вѣры, находящейся въ уніи, и достопочтенный отецъ архимандритъ заявляютъ, что, по причинѣ безпокойствъ, врагами причиненныхъ въ настоящее время всему великому княжеству Литовскому и городу Вильнѣ, архивъ съ привиллегіями, опредѣленіями, относящимися къ рѣшаемому дѣлу, по распоряженію до-



prędko odyskac ych nie mogą. Tedy uprosili nas, abysmy im competentem dilationem ad productionem tych munimentow y przywileiow pozwolili, a interea aby obrany pan Dorofiewicz od juramentu y zasiadania mieysca burmistrzowskiego ad decisionem litis supersedował, ponieważ zachodzą in contrarium iego reskripta j. k. m. w sądzie naszym pokładane. A tak my kommissarze j. k. m. wysłuchawszy obudwu stron contrawersii, ponieważ magistrat religiey Greckiej w uniey będący y wieleby ociec archimandrita Wilenski allegowawszy, iż, dla niebezpieczeństw od nieprzyiaciela wielkie xięstwo Litewskie y miasto Wilenskie w tych czasach zachodzących, archiwum z przywilejami, dekretami, do sprawy tey należącemi, za dispositiā przewielebnego oyca metropolity swego na mieysce dalsze y bezpieczniejsze z klasztoru S. Troyce, gdzie deponowane było, wysłali, y ad manum tego wszystkiego nie mając, produkowac in subsidium causae suae nie mogą, uzyczenia dilatiey ad munimenta y ad productionem privilegiorum prosili. Tedy aby non revisis juribus ich et incongnita causa sua sądeni nie byli, dylatij im tey do przysłej sessii naszej, ktora przypadać będzie za reassumptiā sądow naszych commissarzskich przez innotenscentiā pozwalamy odpuszczamy, nie derogując ni w czym prawu stron. Na ktorym terminie obiedwie strony sprawami y przywilejami swemi stawać bez żadnego przypozwu będą. A co się dotycze electiey y przysięgi na burmistrzowstwo tegoroczne szlachetnego Prokopa Dorofiewicza, obranego burmistrza,

стопочтеннѣйшаго отца митрополита, препроводенъ изъ Троицкаго монастыря въ болѣе безопасное мѣсто, гдѣ эти документы и хранятся, такъ что они не могутъ воспользоваться ими на защиту своего дѣла, не имѣя ихъ подъ руками, и просятъ, чтобы дѣло было отложено до того времени, когда имъ можно будетъ воспользоваться привиллегіями, то по этому, дабы не судить ихъ безъ разсмотрѣнія ихъ правъ и безъ изслѣдованія дѣла ихъ, позволяемъ имъ отложить это дѣло до будущаго засѣданія, которос имѣетъ быть при возобновленіи нашихъ судовъ, и отпускаемъ не нарушая ни въ чемъ правъ сторонъ. На этотъ срокъ обѣ стороны имѣютъ становиться со всѣ-

ми своими правами и привиллегіями безъ всякаго особаго приглашенія. Что же касается избранія и присяги шляхетнаго Прокопія Дорофѣевича на должность бурмистра на сей годъ, то,—поелику рескриптами его к. м., предъявленными въ нашемъ судѣ, вмѣнено магистрату, дабы онъ не смѣлъ принимать неунитовъ на лавицу Русскую,—мы, не входя въ разсмотрѣніе и не нарушая законовъ, обычая и привиллегій сторонъ, пунктъ о томъ, имѣетъ ли Дорофѣевичъ, прежде рѣшенія дѣла, быть допущенъ магистратомъ къ принесенію присяги на должность бурмистра нынѣшняго года и будетъ ли онъ засѣдать въ качествѣ бурмистра—предоставляемъ рѣшенію его к. м.,



ponieważ reskriptami j. k. m. w sądzie naszym produkowanemi magistratowi Wilenskiemu injunctum iest, aby do ławice Ruskiej nieunitow przymować nieważyli się, tedy my non condescendendo in cognitionem onych, ani prejudicando juribus, usui et privilegis partium punct ten, iesli obrany Dorofiewicz przed decisią sprawy do wykonania juramentu na burmistrzowstwo tegoroczne przypuszczony bydź ma y zasiadać miejsce burmistrzowskie, pro declaratione j. k. m. odsyłamy. A interea, aby sprawiedliwosc święta zatamowana nie była, dopuszczamy, aby magistrat we wszystkim more dotąd usitato postępował mocą tego dekretu naszego. Pisan w Wilnie, roku miesiąca y dnia wyszmiawanego. Jan Zambrzyc Zambrzycki, instigator W. X. L., pisarz kommissii j. k. m.

*Печати нѣтъ.*

---

а между тѣмъ,—чтобы не остановлено было судопроизводство, допускаемъ, чтобы магистратъ поступалъ во всемъ по обычаю	доселѣ употребительному, по силѣ этого нашего декрета. Писанъ въ Вильнѣ года, мѣсяца и дня вышенрописаннаго.
---	--

---

## 84.

1759 г. Юля 11. Выписъ изъ книгъ Виленской Магдебургіи заявленія, сдѣланнаго 20 Сентября 1656 г. настоятельницею Виленскаго женскаго Базильянскаго монастыря при церкви Св. Троицы, о потерѣ всѣхъ документовъ, относящихся къ этому монастырю, во время взятія Вильны русскими войсками.

\*Feria quarta die undecimo mensis Julii, anno Domini millesimo septingentesimo quinquagesimo nono.

Coram actis nobilis officii consularis Vilmensis comparendo personaliter religiosus in Christo pater Heraclius Porębski ordinis Sancti Basilii Magni, procurator causarum monasterii Vilmensis ad aedes Sanctissimae Trinitatis existentis, praesentem manifestationem ratione amissionum tempore hostilitatis

---

\*Среда 11 Юля 1769 г. Лично явившись въ Виленскій магистратъ велебный отецъ Ираклій Порубскій, Базильянскій монахъ, ходатай по дѣламъ Виленскаго Троицкаго монастыря, сдѣлалъ заявленіе относительно утраты, во время войны съ

---

Москвою, монахинями ордена Св. Василія В., при Виленскомъ Св. Троицкомъ монастырѣ, всѣхъ документовъ, касающихся ихъ монастыря и сдѣланныхъ ему пожертвованій,—сдѣлалъ заявленіе въ судѣ Ошмянскаго повѣта въ 1656 г. Сентября



Moschoviticae per religiosas moniales ordinis S. Basilii M. monasterii Vilnensis, ad aedes Sanctissimae Trinitatis existentes, omnium documentorum, suo monasterio ac fundationi servientium, in castro districtus Oszmienensis sub anno millesimo sexcentesimo quinquagesimo sexto, die vigesima Septembris factam et postmodum sub anno millesimo sexcentesimo septuagesimo nono, die decima quarta mensis Augusti, in judiciis supremi Tribunalis M. Ducatus Litvaniae acticatam cum intrafusius contentis nomine Deo dicatae Téresiae Brodowskae, superiorissae, et omnium religiosarum virginum ordinis S. Basilii M. ejusdem monasterii, ad acta obtulit, cujus manifestationis de verbo ad verbum rescribendo contenta tenor est talis\*. \*\*Żałowała y opowiadała w Bodze wielebna jeymosc panna Eufemia Sasinowna, starsza monastyru panienskigo założenia S. Bazylego przy Ruskiey cerkwi S. Troycy w Wilnie leżącey sama od siebie y imenem ichmość panien zakonnych wszystkich od naywyższej aż do nayniższej tegoż konwentu S. Bazylego, o tym iż co w roku przeszłym tysiąc sześć set piędziesiąt piątym przed Nayświętszą Panną Maryą Zielną, świętem Ruskim, uchodząc z miasta Wilenskigo z monastyru swego wyżpisanego, gdy się przeprawowali pod Wilnem y rzeczy wszystkie swe monastyrskie, cokolwiek w monastyrze było sprzętu, między ktoremi skrzynia nie miała żelazem okowana

20. Это заявление, явленное въ 1679 г. Августа 14 въ Трибуналѣ В. К. Литовскаго, внесено было въ актовыя книги отъ имени старшей этого монастыря Терезіи Бродовской и всѣхъ монахинь того же монастыря, устроеннаго по уставу Св. Василия В. Это заявление отъ слова до слова есть слѣдующее: \*Выпись съ книгъ трибунальныхъ, въ Вильнѣ отправованныхъ, лѣта отъ Нарожения Сына Божого тисеча шесть сотъ семдесятъ девятого, мѣсеца Августа 14 дня. Передъ нами, судьями головными, на трибуналѣ у великомъ князствѣ Литовскомъ зъ воеводствѣ, зъ землѣ и повѣтовъ на рокъ теперешни тисеча шесть сотъ семдесятъ девятый обраными, постановившимися очевидно у суду панѣ Янѣ Вроблевски оповѣдалъ, покладалъ и до актъ подалъ протестацію зъ книгъ городскихъ Ошменскихъ

погинения разныхъ справъ на речъ, способомъ въ ней выраженымъ подлежащую, просечи насъ, абы тотъ процесъ до книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчистыхъ былъ актикованъ, прятъ и вписанъ, котры мы, судъ, принявши до книгъ вписать есмо велѣли и слово до слова такъ се въ собѣ маетъ.

Тисеча шесть сотъ петдесятъ шостого, мѣсеца Сентебра двадцатого дня. Въ городскомъ Ошмянскомъ господарскомъ судѣ, передъ мною Николаемъ Дубровскимъ, Ошмянскимъ подстаростою, \*\*велебная въ Бозѣ Евфимія Сасиновна, настоятельница Виленскаго женскаго Базильянскаго монастыря, находящагося при Русской церкви Св. Троицы, сама отъ себя и отъ имени всѣхъ монахинь того же монастыря, начиная съ старшихъ и кончая младшими,



z roznemi sprawami wieczystemi, z przywilejami na sam monastyr Wilenski, także prawami roznemi na imienie Oszmianę Naruszewiczowską, w powiecie Oszmianskim leżącą, listy wieczyste kupcze, przywileje na sioła, sprawy rozne tak wieczyste, jako na przykuple, zakuple od rozných osob służące, listy same oryginały, wypisy z xiąg intromissyi relacyi jeneralskich, processa wypisami wybrane z rozných xiąg y powiatow, na rozne osoby dekreta ziemskie, grodzkie y trybunalne y insze kwity poborowe, podymne y popisowe, owo zgoła wszystkie sprawy na tę majątność Oszmianę, na sioła y na grunty, jako się wyszey pomieniło, w tey skrynie złożono y zamkniono było. Także przy tych sprawach w teyże skryni złożone były sprawy na kamienicę na Imbarach w Wilnie leżącą przy Rybnym koncu ze trzema kramami imbarскими wiecznoscią na ten monastyr paniensky do S. Bazylego zapisaną od wielm. jey mosci pani Anastazyi Tryznianki Zawiszyney, wojewodzyney Witebskiey, założywszy wielką kłatwę na każdego takiego, ktoby się kolwiek wstępował y odeymować miał, przywilejem J. M. króla według prawa sprawioną y przyznaną,—to wszystko w tey skryni z innemi sprawami złożono y zamkniono było y tę skrynię z tymi sprawami wszystkiemi wyżey y niżej y na rejestrze opi-

сдѣлала жалостное заявленіе о томъ, что, когда онѣ въ прошломъ 1655 г., предъ Русскимъ праздникомъ Успенія Божіей Матери, удалялись изъ помянутаго Виленскаго монастыря, то въ это время переправляли подъ Вильною и всѣ монастырскія вещи, сколько было только въ монастырѣ утвари; между этими вещами находился большой сундукъ, окованный желѣзомъ, въ которомъ были положены различные документы: привилегіи, данные самому Виленскому монастырю, также различные записи на Ошмянское Нарушевичовское имѣніе, находящееся въ Ошмянскомъ повѣтѣ, вѣчныя записи, купчія, пожалованія, различные документы относящіеся къ имѣніямъ, какъ пожертвованнымъ на вѣчныя времена, такъ прикупленными и купленными у различныхъ лицъ, документы

подлинныя, выпиши изъ актовыхъ книгъ документовъ на вводъ въ имѣнія и донесеній возныхъ, процессы съ различными лицами, взятые изъ разныхъ книгъ, декреты земскіе, городскіе, трибунальскіе и другіе, оброчныя, подымныя и переписныя квитанціи,—словомъ въ этомъ сундукѣ сложены и заперты были всѣ документы, касающіеся Ошмянскаго имѣнія, сель и земель, какъ указано было выше. Въстѣ съ этими документами положены были въ тотъ же сундукъ документы на каменный домъ, находящійся въ Вильнѣ на Имбарахъ, съ тремя лавками въ Рыбномъ ряду. Этотъ домъ пожертвовала женскому Базильянскому монастырю вельможная ея милость Анастасія Тризнянка Завишина, воеводина Витебская, положивши великую клятву на всякаго, кто смѣлъ бы



sanemi na rzece Wilii w strug wstawili y z strugu przez tę rzekę Wilię uchodząc od woyska Cara Wielkiego Moskiewskiego przeprowowali y przewozili, to jest naypierwiey na samą majątnosc Oszmianę główną Naruszewiczowską listy wieczyste na pargamine pisane od JWJP. Leona Sapiegi, wojewody Wilenskiego, hetmana wielkiego W. X. L-go, u JMP. Władysława Naruszewicza, starosty Łódzieyskiego kupioną na ten monastyr wyżpisany, przyznaną u sądu głównego trybunalnego,—do tego prawa na las y na grunt Czmuty, na sianożęć Skirdzimy, na grunty Birigowskie, na Bielanickie grunt y las, y na las Czyrwy, na grunty Gurek, na grunty y las Stankudry, na las Wodkiemiedzy, na las Szalwiele, na sianożęć Mereczka na Zalewach, na grunty Borobow y na Zelnach Bołtupsky Naruszewiczowsky, na zascianek Akmirnini, na grunt y na sianożęć nad rzeką Mereczem Mosiejowską, przywiley krola JM. Augusta przed unią na sioło Sermiany na wieczność służący, y inszych wiele spraw wieczystych w tey skryni będących na różne grunty y na poddanych do tey Oszmiany przysłuchających. Ta skrynia wielka okowana, w ktorey też sprawa z JMP. Alexandrem Roginskim, na Pogolsze majątnosc jego w powiecie Oszmianskim leżącą, prawem wyderkaflowym w półczwarta tysiąca złotych z in-

вступать въ этотъ домъ и отнимать его; эта жертвовательная запись сдѣлана была законнымъ порядкомъ и подтверждена королемъ. Все это вмѣстѣ съ другими еще бумагами положено было въ сундукъ и заперто; этотъ сундукъ со всѣми указанными выше и ниже бумагами, которыми сдѣланъ былъ и реестръ, поставили въ лодку на р. Вильѣ и въ этой лодкѣ перевозили черезъ р. Вилью, уходя отъ войскъ Великаго Московскаго Царя. Именно здѣсь находились: во первыхъ вѣчная запись, писанная на пергаминѣ, на главное—Нарушевичовское Ошмянское имѣніе, пожертвованное указанному выше монастырю Львомъ Сапѣгою, Виленскимъ воеводою и Литовскимъ гетманомъ, который купилъ это имѣніе у Лодзейскаго старосты Владислава Нарушевича; эта запись явлена

была въ главномъ трибуналѣ. Сверхъ этого находились записи на лѣсъ и землю Чмуты, на сѣножать Скирдимы, на землю Бириговскую, на землю Бѣлянскую и лѣсъ, на лѣсъ Чирви, на землю Гурека, на землю и лѣсъ Станкудры, на лѣсъ Водкемеды, на лѣсъ Шалвеле, на сѣножать Меречку на Залѣвахъ, на землю Поробовъ и на Зелнахъ Болтупскій Нарушевичевскій, на застѣнокъ Акмирини, на землю и сѣножать Моисеевскую по р. Меречи,—жалованная грамота короля Августа на село Сермяны, пожалованное передъ униєю на вѣчныя времена; въ сундукѣ находилось много и другихъ документовъ, касающихся различныхъ имѣній и крестьянъ Ошмянскаго имѣнія. На этотъ то большой окованный и запертый сундукъ, въ которомъ находилось также дѣло съ г. Александ-



troumissią przyznaną, zamczystą, z dopuszczenia Panskiego, przy inszych rzeczach ruchomych na tey rzece Wilii ten strug Moskwa napadszy, rozbili y te wszystkie sprawy, jako się wyżej pomienili, z tą skrzynią potonęli y ze wszystkim zginęła, że y karteczka naymnieysza się nie wrocila y ledwo na on czas y zdrowie ich m. panien zakonnych w takiej trwodze wielkiej od Pana Boga nawiedzony Pan Naywyższy zachować raczył. A tak ich m. panny zakonne z dopuszczenia Panskiego woyska Moskiewskiego y takiego dopuszczenia Bożego nie mając tych spraw dali tę żałobę do ksiąg grodzkich Oszmianskich zapisać. Apud quam manifestationem modo praemisso ad acta oblatam subscriptiones manuum circa sigillum sunt tales. Piotr Rudomina Dusiacki, starosta Starodubowski, marszałek trybunalski. Alexander Narbutt, deputat wojewodstwa Wilenskigo. Piotr Rokotanski, deputat wojewodstwa Trockiego . . . . Roschacki pisarz. Michał Mirski, stolnik Wendenski, deputat powiatu Bracławskiego. Konstanty Łukasz Szemiot, podsądek y deputat xięstwa Żmuydzkiego. Jan Kulnow, stolnik, deputat . . . Roman Szyszka, pisarz grodzki y deputat wojewodstwa Połockiego. Krzysztof Alexander Hordziewski, woy. Rz., deputat wojew. Br. Jan Kazimierz Matusewicz, czesnik y deputat wojewodstwa Min-

ромъ Рогинскимъ относительно его имѣнія Погольши, находящагося въ Ошмянскомъ повѣтѣ, по закладной записи заложеннаго въ три съ половиною тысячи злотыхъ, по допущенію Божию напало на р. Вильѣ Московское войско, разбило его вмѣстѣ съ другимъ движимымъ имѣніемъ, и всѣ документы, о которыхъ упомянуто было выше, потонули вмѣстѣ съ сундукомъ и совершенно погибли, такъ что не осталось ни одного листа; въ происшедшей въ это время по допущенію Божию великой тревогѣ и самыя монахини едва сохранили свою жизнь по милости Господа. Поэтому монахини, лишившіяся означенныхъ документовъ при нападѣнн, по допущенію Божию, Московскаго войска, подали заявленіе объ этомъ въ градскій Ошмянскій судъ для того, чтобы оно внесено было въ ак-

товья книги, что и исполнено. Изъ этихъ книгъ сдѣлана настоящая выпись, скрѣпленная урядовою печатью и подписомъ секретаря, выданная велебной Евѣимин Сасиновичъ настоятельницѣ женскаго монастыря, ордена Св. Василя В. при Русской церкви Св. Троицы въ Вильнѣ, и прочимъ того же Троицкаго монастыря. У этого документа, скрѣпленнаго урядовою печатью, находится слѣд. подпись: Александръ Калининскій, писарь. Свѣрялъ съ подлиннымъ Нарбутъ. Этотъ документъ, по представленіи его въ трибуналъ означеннымъ выше лицомъ, внесенъ въ актовья трибунальныя книги, настоящая выпись изъ которыхъ, скрѣпленная земскою печатью Виленскаго воеводства, выдана ихъ м. монахинямъ, живущимъ по уставу Св. Василя В. при церкви Св. Духа въ Вильнѣ. Пи-



skiego. Quae praesentes litterae protestationis praemisso modo ad acta oblatae, sunt actis nobilis officii consularis Vilmensis inscriptae, parti vero affectanti una cum ipso originali sunt per depromptum sub sigillo juridico extraditae. Actum ut supra.—Alexander Konczewski, secretarius P. R. M., notarius Vilmensis.

*Скрѣпленъ печатью.—Хранится въ архивъ Виленскаго Троицкаго монастыря.*

санъ въ Вильнѣ. У этого заявленія, внесеннаго указаннымъ выше способомъ въ актовыя книги, находятся слѣдующія подписи вокругъ печати: Петръ Рудомина Дусяцкій, Стародубскій староста, маршалокъ трибунала. Александръ Нарбутъ, депутатъ Виленскаго воеводства. Петръ Рокотанскій, депутатъ Трокскаго воеводства..... Росоходскій писарь. Михаилъ Мирскій, Венденскій стольникъ, депутатъ повѣта Брацлавскаго. Константинъ Лукашъ Шеметь, подсудокъ и депутатъ Жмудскаго

воеводства. Янъ Кульновъ, стольникъ, депутатъ Смол..... Романъ Шишка, гродскій писарь и депутатъ воеводства Полотскаго. Криштофъ Александръ Гордзевскій, войскій..... депутатъ воеводства Бре.... Янъ Казиміръ Матусевичъ, чашникъ и депутатъ воеводства Минскаго. Настоящее заявленіе, внесенное въ актовыя книги, записано въ книгахъ Виленскаго магистрата и согласно съ подлинникомъ выдано требующей сторонѣ подъ печатью суда.

## 85.

1612 г. Іюля 20. Дозволеніе отъ м. Ипатія Потѣя Виленскому мѣщанину Петру Васильевичу на возобновленіе и на арендное содержаніе зданій, принадлежащихъ деревянной церкви св. Николая.

\*Ипатей Потей Божю милостью архіепископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Росіи, владыка Володимирскій и Берестейскій. Ознаймуемъ симъ листомъ пашимъ, ижъ што передъ погорѣньемъ мѣста Виленскаго мѣшкане въ мурѣ подъ звонницею Никольскою, на церковь светого Николы належачое, то есть свѣтлица съ комнатою, другая свѣтличка на горѣ, тежъ мѣшканье въ тылѣ съ пивницею мурованою было и черезъ тую пожогу все погорѣло. А такъ хочемы мы мѣти, абы муръ

церковные безъ поправенья не стояли и затымъ абы шкоды церквамъ Божымъ не было, дали и завели есмо на побудованые помененные мѣшканья пры церкви деревянной светого Николы подъ звонницею будучые при улицы Сумлинской ворота к той улицы однимъ бокомъ а одъ дому тежъ Никольскаго, въ которомъ на сесь часть мѣшкасть Янъ Лятецкій маляръ, а другимъ бокомъ презъ улицу одъ дому Якуба ложовника, а тыломъ отъ дому Станислава шевца пану Петру Васильевичу, месипку и мѣ-



щанину Виленскому и малжонцѣ его Аннѣ; который же тотъ Петръ а зъ малжонкою своею водлугъ потреби тые мѣшканья своимъ власнымъ коптомъ и накладомъ поправивши або и што прибудовавши, сами и потомкове ихъ до животовъ своихъ мѣшкати мають, платячи въ каждомъ року священникомъ Никольскимъ, которые на тотъ часъ одъ митрополитовъ Кіевскихъ тую церковь держати будутъ, по семъ конъ грошей литовскихъ на двѣ ратѣ: одна рата полчварта коны грошей на день Петра светого, а другую—полчварты коны грошей на день Божого Нароженья водлугъ старого календара, которое колвекъ раты. А по животѣ ихъ и потомковъ ихъ все тое будованье на церковь Никольскую масть быти. А вѣдъ же еслибы потомкове ихъ хотѣли въ тыхъ мѣшканьяхъ мѣшкати, того . . . . . постановеньемъ держачимъ на тотъ часъ тое церкви Никольское и съ повышеньемъ чиншу держати тое будутъ, до чого мнмо иншого кого близкими до того

быть мають. Шинкѣ тежъ медовый, пивный, горѣлчаный и вшелякого папою имъ самымъ и потомкомъ ихъ въ томъ дому своемъ держати и иншихъ пожитковъ водлугъ воли своея прибавляти вольно будетъ. А если они сами похочутъ а по нихъ потомкове ихъ тое доживотье свое кому иному, такъ повиннымъ своимъ, яко и людемъ обчимъ, наняти, въ сумѣ заставити або продати, даровати, ипо то имъ вольно будетъ за вѣдомостью и позволеньемъ вряду духовного, который одъ митрополитовъ Кіевскихъ на тотъ часъ въ томъ мѣстѣ Виленскомъ будетъ. И на то дали есмо помененому Петру Васильевичу и малжонцѣ его сесь нашъ листъ съ печатью и съ подписомъ руки моея. Писанъ у Вильнѣ року Божого Нароженья тисеча шесть сотъ дванадцатого, мѣсеца Іюля 29 дня.

*Собственноручная подпись Потѣя: власною рукою.*

*Видны слѣды печати. Ветхъ.*

## 86.

1622 г. Мая 27. Донесеніе вознаго въ трибуналъ о томъ, что нѣмецъ Балверъ, строя домъ на мѣстѣ св. Михайловской церкви, вырылъ много человѣческихъ костей.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шесть сотъ двадцать второго, мѣсеца Мая двадцать сегого дня. Передъ нами судьями головными, на трибуналъ у великомъ князствѣ Литовскомъ зъ воеводствъ, земль и повѣтовъ на рокъ теперешный тисеча шесть сотъ двадцать вторый обраными, ставши очевисто возный воеводства Виленского Янъ Кіроностайскій квити свой

ку записанью до книгъ головныхъ трибунальных призналъ, писанный въ тые слова: Я Янъ Кіроностайскій, возный воеводства Виленского, сознаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ року теперъ идучого тисеча шесть сотъ двадцать второго, мѣсеца Мая двадцать пятого дня, маючы я при собѣ стороною людей добрыхъ трохъ шляхтичовъ: пана Стефана Гуторовича, пана Ми-



колая Островского а пана Яна Пузовского, съ которыми было въ справѣ велебного въ Бозѣ его милости отца Іосифа Рутского, архієпископа митрополиты Кіевского, Галицкогo и всея Руси, и капитулы его законниковъ монастыра Виленского Светое Троицы, и будучы мнѣ возному тутъ въ мѣстѣ Виленскомъ за оказанемъ велебного отца Захаріяша Бѣлского, презвитера закону светого Василья, видѣлому съ тою стороною шляхтою въ дому Петра Балвера, нѣмца, на улицы Великой, идучы до костела светого Яна по правой руцѣ на рогу улочки, которая идетъ ку Збору Евангелицкому, долъ глубокий на закладане муромъ фундаментовъ выкопанный, и фундамента закладать почато, тамъ видилому трунъ тѣлъ змерлыхъ похованныхъ до килку десять, которыхъ для поламаня и погрюхотаня въ копанью фундаментовъ поличить трудно, бо нѣкоторые труны въ полъ поперегинано, копаючи дошки powyкидано а костей въ трунахъ въ полъ долу въ земли барзо сила видѣтъ; потомъ шлисмы въ домъ того Петра Балвера и нашодемъ въ стайни костей людей змерлыхъ кадъ велкую наложено и прыкрыто, снать съ тогожъ долу вымовано. Што все отецъ Бѣлскій мноу вознымъ и стороною освѣтчылъ, повѣда-

ючы, ижъ дей тотъ Балверъ съ другими участниками своими, не вѣдати, якимъ правомъ набывшы собѣ мѣстца церковного, гдѣ передъ тымъ церковъ светого Михала Архангеля была, и онъ самъ тотъ пѣмецъ, будучы геретикомъ, кгвалтитъ мѣстца церковные, не даючы тѣламъ людей католицкихъ, Пану Богу змерлыхъ, въ покою лежать. Што я, возный, видечы и слышечы, по достатку на квити списавшы, ку записаню до книгъ головныхъ трибунальных съ печатью и съ подписомъ руки моее и съ печатми стороны шляхты вышмененое даю. Писанъ у Вилни року, мѣсеца и дня вышписаного. У квиту печатей прытиспелыхъ чотыры, а подписъ руки возного тыми словы: Jan Gronostaysky reka swa. Который тотъ квити за устнымъ и очевиднымъ признанемъ помененого возного есть до книгъ головныхъ трибунальных уписанъ, съ которыхъ и сесь выписъ подъ печатью земскою воеводства Виленского въ Бозѣ велебному его милости отцу Іосифу Велямину Рутскому есть выданъ. Писанъ у Вилни.

*Скрѣпленъ печатью и польскими подписами маршалка трибунала Николая Глѣбовича и другихъ пяти членовъ.*

## 87.

1640 г. Марта 5. Опись имущества церкви св. Георгія на Росскомъ предмѣстьѣ въ Вильнѣ.

Року тысяча шесть сотъ четиредесятого, мѣсеца Марца по старому пятого дня, за розказанемъ въ Бозѣ превелебного его милости отца Антонія Селавы, архієпи-

скопа Полотского, а намѣстника метрополіе, я Естафій Каменскій, протопопа Виленскій, подалемъ церковъ светого Георгія въ мѣстцѣ Виленскомъ на предмисцію Рос-



комъ и речи въ ней ведугъ реестру у пана Лебядича, райцы, написаного найдуючіе се чесному отцу Василью Дорооосевичу, священникови поменное церкви. Крестъ серебряный, Евангеліе подъ аксамитомъ зеленымъ, критес серебромъ зъ obu сторонъ безъ клавики одное, лихтаровъ мосяжнихъ на двихъ пожкахъ два; лихтаровъ округлихъ нара мѣло бы быть, лечъ zostали не выкупленіе; лихтаръ высячій о дванасту рурахъ; другій о шестцу рурахъ мѣлтъ бы быть, але поламаний ледво о чтырехъ; килхъ серебряный злостый, дискось, звѣзда и лыжка серебряныя, Апостолъ писанный, Трефолой писанный, Псалтирка писаная. Рыза китайная зеленая, рыза бурациковая претрая, рызы черныя аксамитніе и патрахиль чорный, поручіе, воздушокъ, сцихаръ плоцѣнный, антепендая бурациковая

претрая, товалня сѣтковая съ червонымъ едвабѣемъ, на жертovníку полотно претрое, аксамитъ накрывало чорный старое пошарпанный, кадилица мосяжная безъ денка, коцилчикъ мѣдзяный для воды свѣцной, звонокъ до сугнования, толваня вышиваные, лиштвы отъ нани Сафановой наданые, звоновъ на звонницѣ чотыри высячихъ.

Естафій Каменскій, протопопа Виленскій, рукою власною.

*Затѣмъ приписано рукою протопопа Каменскаго:* Придатокъ речи, которые се за момъ старанемъ въ той же церкви найдуются, то есть хоръ, который ми конштуе копу и грошей 12, кадилицы верхъ новый, за которую грошей 50 литовскихъ, свѣчъ у лихтару высячимъ за осмь потройныхъ.

*Печати нѣтъ. Писанъ на полулистѣ.*

## 88.

1608 г. 14 Декабря. Собственноручное письмо Іосифа Веліамина Рутскаго къ м. Потѣю о неудачной попыткѣ Православныхъ—изгнать его изъ св. Троицкаго монастыря.

\*Móy miłościwy panie y dobrodzieiu! Nayniższy pokłon y niegodne modlitwy me oddawam jako najpilniey w łaskę WM. mego miłościwego pana. Pan Morochowski wypisał WM., jako jedność święta w tym miescie przez złe ludzie ad extremum przywiedziona była,—sposob ja wypiszę. Protopopa i popi wszyscy soborowi z archimandrytą wpisali się do bractwa i przysięgli o monaster ich, który tym sposobem occupować mieli. Żeby archimandryt wziął

\*Милостивый государь, мой и благодѣтель! Преусерднѣйше отдаю мой нижайшій поклонъ и недостойныя мои молитвы благорасположенію вашей милости. Господинъ Мороховскій писалъ вашей милости, что св. унія въ этомъ городѣ доведена

была до крайности злыми людьми; какимъ образомъ сдѣлалось это—онишу я. Протопопъ и всѣ священники соборные съ архимандритомъ записались въ братство и поклялись занять монастырь Св.Троицы,—они имѣли занять его такимъ образомъ.



klucze do siebie . . . . . swego zażywać mógł. Publicatią odłożyliśmy, kluczow i rządow . . . wiadomości od WM. nie daliśmy, a nie wiedzieliśmy jeszcze o szkodliwych praktykach ich, które takie były: oderwać odemnie oycę Iozaphata, którego privatim do siebie wzywając przednieyszy bratczykowie a na nogi padając prosili, żeby mnie odstąpił, czego gdy nie wymogli, prosili, żeby tym czasem gdziekolwiek odjechał. Pytał on, a z Rutskim co poezniecie, powiedzieli: mamy snadny sposób jako go rugować, a ten był taki: na sławosłowie\* miał wynieść archimandryta ubrany i mnie z sobą zaciągnąć, gdzie miało być bratczykow cerkiew pełna, tamże archimandryta miał mnie pchnąć między pospolstwo, rzekszy: idź precz heretyku, a pospolstwo miało mię porwać i jeden drugiemu podawać, aż tak wyprowadzić ze drzwi i tam zemną uczynić, coby się im było (widziało); toż miało być, jesliby się kto za mną porwał. Za tym wiadomość do naszych cerkwi przysć miała i bractwu w possessyą podane być miały; spraktykowana była na to od protopopy, który caput był hujus factionis, wielka część burmistrzow. Myśmy się dowiedzieli aż z urzędu grodzkiego dwiema dniami przed niedzielą, w którą się to złe dziać miało. P. podwojewodzy zaraz znać dał p. wojewodzie, który jeszcze był pobliżu,

Архимандритъ долженъ былъ взять ключи къ себѣ . . . . . отправлять могъ. Объявленіе мы отсрочили, ключей и управленія до . . . (полученія) извѣстія отъ вашей милости мы не отдали,—мы не знали еще о вредныхъ ихъ предпріятіяхъ, а эти предпріятія были слѣдующаго рода: они старались разъединить насъ съ о. Иосафатомъ (Кунцевичемъ); его частнымъ образомъ приглашали къ себѣ первѣйшіе братчики, кланяясь ему въ ноги, просили его, чтобы онъ оставилъ меня. Когда же они не вынудили у него согласія на это,—просили его, чтобы онъ хоть на время куда нибудь удалился.—Онъ спрашивалъ: а что сдѣлаете съ Рутскимъ?—Они отвѣчали: мы имѣемъ удобное средство устранить его,

и оно было слѣдующее: на Великое Славовловіе (\*) имѣлъ выйти архимандритъ въ полномъ облаченіи и взять съ собою меня; церковь имѣла быть наполненною братчиками. Архимандритъ долженъ былъ пихнуть меня въ толпу, сказавъ: „иди вонъ, еретикъ“, а толпа должна была схватить меня и, передавая другъ другу, они имѣли выпроводить меня за дверь и тамъ распорядиться со мною по своему усмотрѣнію . . . . . тоже должно было послѣдовать и съ тѣмъ, кто рѣшился бы вступиться за меня.—За тѣмъ имѣло придти извѣстіе о случившемся въ наши церкви, и онѣ должны были поступить во владѣніе братства. Протопопъ, зачинщикъ всего этого дѣла, склонилъ къ этому большую часть бурмистровъ.

(\*) Слово „славословіе“ въ текстѣ замастано, и вмѣсто того написано слово *laudes*, собственно на „хвалите“.



prosząc, żeby sam przybył; odpisał żałując tego barzo, a iż sam przybyć nie-mógł, wskazał w tej sprawie procedować in omni vigore. Do x. biskupa do Szeszoł na całą noc wystaliśmy, prosząc dla Boga, żeby przybył; wymowił się, że lekarstwa brać miał, ale pisał do x. suffragana sufficienter, kazał się juris-dictii swojej ruszyć jako na gwałt, gdyby Zygmnta zamkowego głos usły-szało. To uczyniwszy szliśmy na ratusz w sobotę, gdzie główna schadzka była burmistrzów. Przełożyliśmy: p. Morochowski imieniem WM., ja swoim i braci, był też z nami i x. Piotr, daliśmy i imiona tych . . . . . cem Jo-zaphatem na piśmie. Wzieli się tak gorąco za to, że tego dnia aż . . . dzie-siątej na poźegarzu począwszy na tej sprawie siedzieli, potem całą noc wachtę na ratuszu mieli, do archimandryta posłali, żeby do nich przyszedł, a gdy się wymawiał, powiedzieć mu dali, żeby czernców żadnych nie strzygł; a miał to tegoż dnia w niedzielę jednego schizmatyka, przed tym naszego wy-chowanca, postrzygać. Urząd grocki ostrzej mu jeszcze powiedział: jesliby przy Sw. Trójcy albo u inszych cerkwi cokolwiek buntów dziać się miało—was wprzód jak psów w sztuki porąbamy. I tak ono wesele tych bécen-nych krzywoprzysięzcow obróciła się im i bratczykom w smutek. Skąd WM.

Мы узнали объ этомъ изъ гродскаго упра-вления только за два дня до воскресенья, въ которое такое злодѣяніе должно было совершиться. Г. подвоеводій сейчасъ же далъ о томъ знать г. воеводѣ, находивше-муся еще неподалеку, прося его, чтобы онъ самъ прибылъ. Воевода отвѣчалъ, очень сожалѣя обо всемъ; а поелику самъ онъ не могъ прибыть, то приказалъ своему по-мощнику дѣйствовать въ этомъ случаѣ со всею строгостію. На всю ночь мы послали гонца въ Шешоль къ ксендзу бискупу, про-ся его ради Бога прибыть. Онъ отказал-ся, потому что намѣренъ былъ принимать лѣкарство, но писалъ къ к. суффрагану и приказалъ, чтобы все его вѣдомство дви-нулось какъ на гвалтъ, какъ скоро по-слышится звонъ Сигизмунда крѣпостнаго. Сдѣлавъ это, мы отправились въ ратушу—

въ субботу, гдѣ была главная сходка бур-мистровъ. Мы заявили обо всемъ—г. Мо-роховскій отъ имени вашей милости, я отъ своего и всей братіи; былъ также съ на-ми и ксендъ Петръ (Аркудій?), мы пока-зали также имена этихъ . . . . . а Юсафать на бумагахъ.—Они такъ горячо принялись за дѣло, что въ этотъ день . . . . . до десяти часовъ вечера просидѣли за нимъ, затѣмъ всю ночь держали въ ратушѣ караулъ. Посылали къ архимандриту и звали его къ себѣ; когда же онъ отказывался явить-ся,—сказали ему, чтобы онъ не постригалъ никого въ монахи: въ этотъ день—въ вос-кресенье онъ имѣлъ постригать одного схизматика, нашего воспитанника, а грод-ское управление еще внушительнѣе замѣ-тило ему, что если подлѣ Св. Троицы или другихъ церквей произойдутъ какіе либо



rozumieć snadnie możesz, w jak ciężkiej toni byliśmy, ale i teraz jeszcześmy nie przepłynęli. Archimandryta w sobotę miał Bożą służbę, gdzie WM. wo pierwszych nie pominał. Tegoż dnia w wieczor p. Morochowski imieniem WM. zakazał mu wszelkie exercitium stanu duchownego, zakazał braci, żeby go nie byli posłuszni, ponieważ on WM. posłuszeństwo wypowiedział. Toż mówił czernicom, a właśnie trafiło się to po prosczeniu po powieczernicy, tamże ihumenia i kuchmistrzowna częstowała archimandrytę... jak biesa widał, iako mówią, wielce się strwożył. Burmistrzowie..... wprzód damy, niżbyśmy to pozwolili, przyczynę powiedzieliśmy, że w protestacyą (?) posłuszeństwo pasterzowi naszemu wypowiedział; declarowaliśmy się przy tym, że go w monasterze jako adwersarza mieć nie chcemy. P. Morochowskiego bytność nam wielce potrzebna była, a to dla tego, że był umyslnie WM. na tę sprawę deputowany, w czym mu popi fidei elevabant, prosząc kredensu i drugim udając, że do urzędników tylko przyjechał. Pana Boga chwalimy, że się tak stało. Monastera za Bożą pomocą ochronimy. A WM. o popow przemyslać racz, a z niemi sprawa snadniejsza. Oddawam zatem swym imieniem i braciei swej w łaskę WM. mego miłosciwego pana; bracia wszystka w tych tur-

бунты,— васъ первыхъ, какъ собакъ будемъ рубить въ куски. Такимъ образомъ это веселіе этихъ безчестныхъ клятвеннопреступниковъ обратилось имъ и братчикамъ въ печаль. Отсюда ваша милость легко можете понять, въ какой глубокой безднѣ мы находились, и теперь мы еще ее не переплыли. Архимандритъ въ субботу совершалъ Божественную службу, и на ней не поминалъ вашей милости—на „во первыхъ.“ Вечеромъ того же дня г. Мороховскій отъ имени вашей милости запретилъ ему отправлять всѣ духовныя обязанности, запретилъ братіи повиноваться ему, поелику онъ самъ отказался повиноваться вашей милости. О томъ же говорилъ онъ и монахинямъ по прощеніи (въ Сыропустную недѣлю) послѣ повечерія, тамъ же игуменія и трапезница угощали архиман-

дрита.....когда бѣса увидѣлъ, то, какъ, говорятъ, очень встревожился. Бурмистры.....прежде дадимъ, чѣмъ это допустимъ; мы указали ту причину, что....онъ отказался повиноваться нашему пастырю, при этомъ мы объявили, что не хотимъ держать его въ монастырѣ, какъ противника. Присутствіе г. Мороховскаго намъ было весьма нужно; потому что онъ нарочно присланъ былъ вашею милостию на это дѣло въ качествѣ депутата.—Но простые священники не признали его депутатомъ и требовали удостовѣренія, за вѣряя другихъ, что онъ прибылъ по дѣламъ къ свѣтскимъ чиновникамъ.—Слава Богу, что такъ кончилось. Монастырь при Божіей помощи защитимъ. А ваша милость подумайте о священникахъ: съ ними легче справиться. Поручаю себя и всю



baciach statecznie przy mnie stała i gotowi extrema pati, mało nie codziennie spowiadali się, gotując się jako na śmierć, to czynili. Z Wilna 14 Decembra, anno 1608. WM. m. m. p. najniższy sługa i bohomolca Jozeph Wielamin Rutski.

*Собственноручное письмо Вельямина Рутскаго, написанное на бумажномъ полулисте, весьма ветхо.*

---

мою братію вашей милости. Братія вся во время сихъ волнений постоянно была на моей сторонѣ и готова была терпѣть до послѣдней степени, почти каждый день ис-	новѣдывались, приготавливались какъ бы къ смерти. Вильна 14 Декабря 1608 г. Покорнѣйшій слуга и Богомолецъ Іосифъ Вельяминъ Рутскій.
--	--

---

89.

1608 г. Декабря 23. Заявление Рутскаго Виленскому магистрату о томъ, что православное духовенство г. Вильны намѣревается возвратить себѣ православныя церкви.

\*Szlachetni panowie burmistrzowie, rajce, ławnicy i wszystka rada miasta Wilenskiego. Opowiadam się w. mosciom na lud pospolity, mieszczan Wilenskich, do bractwa nowego cerkwie Sw. Ducha, jako oni nazywają, wpisnych, a mianowicie na Siemiona Krassowskiego, Piotra Kopcia, Isaka Wołkowicza, iż oni niepomnąc na bojaźń Bożą i na srogość prawa, pod którym siedzą, a wzięwszy przed się zły umysł, a mając już tractaty z Bartłomiejem Szaszkowskim, protopopą bywszem, i z innymi popami sobornemi, odstępcami jedności sw. i zwierzchności j. m. metropolita Kijowskiego, na zaciągnięcie . . . . . cerkwiej w mieście tutejszym . . . . . zmwę uczynili z Samuelem Siencziłem, bywszem archimandritem, jakoby monaster i cerkiew Trojce Sw., zawsze do tych miast z kościołem Rzymskim będącą, sobie gwałtownie przywłaszczyć i w possessiją wziąć

---

*Шляхетные господа бурмистры, радцы, лавники и вся рада г. Вильны. Заявляю вашимъ милостямъ о всѣхъ людяхъ — Виленскихъ мѣщанахъ, вписавшихся въ братство при новой церкви Св. Духа, какъ они называютъ себя, — въ особенности же о Семенѣ Крассовскомъ, Петрѣ Коптѣ и Исаакѣ Волковичѣ, что они,	забывъ страхъ Божій и строгость законовъ, которымъ должны подчиняться, предпринявъ злое намѣреніе и условившись съ Варѣоломѣемъ Жашковскимъ, бывшимъ протопопомъ, и съ другими соборными священниками — отступниками отъ св. уніи и противниками власти его милости отца митрополита Кіевскаго . . . . . относительно
---	---



mogli, rugowawszy mnie wprzod stąd sposobami, jakie już oni uradzili byli i tych, którzyby przy mnie być chcieli, a nastrzygszy nowych czerncow schizmatikow, z czym się same osoby pomienione jednemu z ojcow monastyra naszego Jozaphatowi imieniem odkryli, namawiając go, aby przy nich stał i powiadając rozlanie krwi bliskie. Ja tedy będąc tu na ten czas na miejscu j. m. metropolity Kijowskiego, pana i pastyrza mego, obawiając się, żeby milczeniem moim jedność sw., władza j. m. duchowna i cerkwie, pod posłuszeństwem j. m. będące, uszczerbku jakiego nie odniesli, W. mosciom, jako obrońcom kościołow Bożych i strażom pokoju pospolitego, to donoszę, imieniem j. m. ojca metropolity protestuję się. Pisan w Wilnie roku P. 1608, m. Decembra 23 dnia.

*Выпись изъ Виленскихъ магистратскихъ книгъ, скрѣпленная печатью, оттиснутой на бумагу, положенной на красный воскъ.*

занятія церквей въ здѣшнемъ городѣ.... заключили уговоръ съ Самуиломъ Сенчиломъ, бывшимъ архимандритомъ, о томъ, чтобы монастырь и церковь Св. Троицы, всегда до настоящаго времени бывшую въ св. уніи, насильственно взять въ свое владѣніе и присвоить себѣ, и прежде всего—выгнать меня оттуда средствами, заранѣе обдуманними, а вмѣстѣ сомною и всѣхъ, пожелавшихъ остаться на моей сторонѣ,—постричь новыхъ чернецовъ схизматиковъ,—что сами означенныя лица открыли одному изъ братіи монастыря Іосафату, уговаривая его, чтобы онъ держался ихъ стороны и предрекая имѣющее вскорѣ прои-

зойти кровопролитіе. Будучи здѣсь въ то время намѣстникомъ его милости отца митрополита Кіевскаго, господина и пастыря моего, и боясь, чтобы молчаніемъ своимъ не принести ущерба св. уніи и власти духовной его милости и церквамъ, находящимся подъ его управленіемъ, я доношу обо всемъ этомъ вашимъ милостямъ, какъ защитникамъ церквей Божіихъ и стражамъ общественнаго спокойствія и отъ имени его милости отца митрополита протестую. Іосифъ Веліаминъ Рутскій, намѣстникъ Кіевской митрополіи, властною рукою. 1608 г. 23 Декабря.



90.

1616 г. Августа 22. Подтвердительная запись Льва Сапѣги Жировицкому монастырю на землю.

Року отъ Нароженья Господа нашего Иисуса Христа тисеча шесть сотъ шестнадцатого, мѣсеца Августа 22 дня. Я Левъ Сапега, канцлеръ великого князства Литовского, Могилевскій, Шерешовскій и иныхъ староста, чиню явно и вѣдомо всимъ посполите и каждому зособна, кому одно то належало вѣдати нинѣшного и напотомъ будущою вѣка людемъ, ижъ што продкове мои зъ имѣня Шыловицкого съ маенности своею надали на домъ и церковь Божью Пречистое Богородити въ Жыровичахъ шмать кгрунту земли пашное по сей сторонѣ рѣчки противъ церкви, гдѣ теперь сельцо огородники сѣдятъ. А ижъ мнѣ се тое имѣнье Шыловичи достало (съ подаваньемъ церкви Божей, протожъ я тотъ кгрунтъ церкви Божой отъ продковъ наданный потвержаю, а надъ то корчму Шыловицкую тамъ же въ Жыровичахъ по сей сторонѣ рѣчки, гдѣ и огородники церковные сѣдятъ зъ тымъ кгрунтомъ, на котормъ тая корчма стоитъ и што колвекъ тамъ есть кгрунту надъ тою рѣчкою уверхъ, такъ поля оромого, яко сѣножатей и зарослей до тоежъ церкви Жыровицкое Пречистое Богородити надаю обѣль вѣчно и непорушно. А хто бы што колвекъ зъ наданя моего и продковъ моихъ на тую церковь Пречистое Богородити отъ тое цер-

кви отняти и отдалити хотѣлъ, тотъ будетъ проклятъ въ симъ вѣку и въ будущемъ и розсудится зо мною на страшномъ судѣ Христовомъ. А ижъ бы въ той церкви Божой Пречистое Богородити хвала Божья часто се отправовала а за осподара нашего короля его милость и за ею королевую и за королевичовъ ихъ милость, такъ тежъ за душу мою и за дѣтки мои и за увесь людъ Божый завжды молитвы были, надалемъ тежъ въ тотъ же домъ Божый Пречистое Богородити рызы турецкого златоглаву кветомъ чырвонымъ великимъ на днѣ бѣлымъ окладка гаѣтованая съ перлами и зъ бляхами серебряными и позлотистыми,—поруче также перлами гаѣтованые на чырвономъ аксамитѣ, эпитрахили два златогловные, митра светительская съ перлами и зъ деисусомъ серебрянымъ, посохъ светительскій, серебромъ оправный зъ шмалцомъ, площеница гаѣтованая съ перлами, а передъ тымъ келихъ серебряный зъ дыскосомъ; што нехай будетъ на честь и хвалу Божью, а намъ на спасеніе и грѣховъ отпущеніе. Левъ Сапега, канцлеръ великого князства Литовского власною рукою.

*Эта собственноручная запись князя Льва Сапѣги находится въ концѣ рукописнаго Евангелія 16 вѣка, хранящагося въ Сем. библіотекѣ подъ № 2.*



91.

1649 г. Реестръ прихода и расхода денегъ чиншевыхъ, братскихъ и другихъ суммъ  
Пречистенскаго собора въ Вильнѣ.

Реестръ приходовъ церкви соборное Виленское, въ року 1649 презъ мене Севестьяна Ѳеодоровича еклезіарху тое церкви одобренныхъ, также и расходовъ.

Лекгацые на священники соборовые, теперь до часу на слуги церковные оберненные.

Генвара 11 взялиемъ отъ велебнаго отца протопопы золотыхъ 12 и грош. 15, абысе заплатила решта за чверти прошлыя панамарови и Григоріеви дякови, которому тогожъ мѣсяца 15 далемъ копъ двѣ литовскихъ и панамарови тогожъ мѣсяца 31 далемъ копъ 2 лит. водлугъ розказаня отца протопопы, на тотъ часъ на визытацію священниковъ одѣждзаючого.

Февраля 1-го дня жита зъ Детеля солянокъ 15, то есть бочокъ 10 привезено; бочекъ 4 предалемъ за готовые гроши по золотыхъ 8 на 32 зл., бочокъ шесть роздалемъ на торгъ по 9 золот. на 54;— всего суммою учинить золотыхъ 86. При томъ житѣ дано 5 зл. Февраля 11 Сыкутовичъ швецъ далъ цыншу зъ дому своего (а мѣль отдати на Боже Нарожене) злотыхъ 5. Септембрія 27 на святой Мпхаль свято римское Шпаковский далъ фруктификацію отъ копъ 50 Мунтушовскихъ злот. 12, 14 гр. Декавра 21, то есть на Новое лѣто по новому, съ каменицы Солтановское дано зл. 20. Зъ дому Сыкутовича шевца за двѣ раты на святой Петръ и Божее Нарожене за грабежемъ дано 10 зл. Сума

приходу, опрочъ копъ пяти дякови и пономарови, зол. 138 гр. 15.

Росходъ того приходу. Максимови спѣвакови отъ дня 15 Генвара до дня таковогожъ въ рокъ зуполный—зол. 45. Томуужъ за недѣль двѣ до первого дня Февраля грошей 50. Григоріеви дякови опрочъ копъ двоухъ, штомъ далъ отъ отца протопопы, за три чвертки по золотыхъ 8,—зол. 24, а за недѣль двѣ до первого Новембра зол. 1,—суммою учинить 25 зол. Отцу Дорофіевичови за спѣванье чверть цалую до 1-го дня Февраля отъ перваго Новембра—зол. 10. Панамарови за рокъ зуполный на чверть платячи по коп. тры отъ перваго Февраля до дня таковогожъ, опрочъ копъ троухъ, штомъ далъ одъ отца протопопы,—зол. 30. Росходу учинить зол. 111 гр. 20. Решты зостаеть зол. 26 гр. 25.

Приходъ зъ братства на воскъ, вино и ладанъ зол. 100, а отецъ протопопа одѣждзаючи на вино наддалъ зол. 1. Росходъ того приходу. Воску за рокъ цѣлый отъ дня 11 Генвара до дня таковогожъ и свѣчами на рокъ прыпный позostalыми вышло камени два; за первый далемъ зол. 24, а за другій зол. 23,—учинить всего 47. Зъ недогарковъ, за лѣта прошлые позostalыхъ, по зданю отца протопопы перепустившы, досталемъ чверть воску. Одъ работы воску того всего далемъ зол. 2 гр. 15. Вина вышло за рокъ цѣлый и недѣль полшести отъ дня 20 Генвара до первого



Марта въ року 1648-мъ кгарцы 5 и 2 кварты, кгарнецъ по гр. 80 польск., учинить 15 зол. 10 гр. Мадану за рокъ и недѣль шесть вышло фунтовъ два и четверть, фунтъ по грошы 40 пол. учинить зол. 3. За Евангеліе на папѣрѣ рекгаловымъ друкованое зъ интроликаторемъ далемъ зол. 15 гр. 6. Зъ Евангеліемъ росходу учинить зол. 83 и гр. 1. Решты zostаетъ 17 зол. 29 гр.

Приходы акцидентальные, а позвонное на три части дѣлится—до скринки церковное, еклезіаршѣ и звонникомъ. Генваря 15 панамаръ далъ одъ отца протопопы зол. 3. Февраля 11 по шевцу Кляцѣ одъ звоновъ дано зол. полторы, до скринки 15 гр. Марца 2, кгда несли тѣло рѣзника якогось, за позвонъ дано 1 зол. до скринки 10 гр. Марца 10 по Селявѣ райцы одъ звоновъ дано зол. 3 и гр. 2, до скринки зол. 1 и гр. 1. Марца 14 по бурмистру Холявцѣ дано зол. 4, до скринки 1 зол. 10 гр. Марца 18 по паней Глѣбовичевой дано зол. 6, до скринки золот. 2. Апрѣля 4 одъ мѣйсца въ церкви дѣтяти Друкка въ недѣль 6 дано 1 зол. 20 гр. Апрѣля 19 по дѣтяти млынаря за два разы дано зол. 2, до скринки 20 гр. Мая 1 по паней Стенковичевой дано зол. 4, до скринки 1 зол. 10 гр. Мая 19 одъ мѣйсца въ притворѣ Станислава пивовара дано 2 зол. 15 гр. Юня 2 по Селисровскомъ дано полтора зол., до скринки 15 гр. Юня 12 по

новому, кгда тогожъ несли тѣло, дано зол. полтора, до скринки 15 гр. Августа 9 по пану Петрѣ Рудоминѣ одъ разовъ шесть звоновъ зол. 10, до скринки 3 золот. 10 гр. По Бурцевичу, кгда несли тѣло, дано гр. 17, отдадемъ звонникомъ. Приходу учинить 18 зол. гр. 11.

Росходъ. Въ року томъ же на пагробное зол. 3. Одъ замурованя окна въ олтару зол. 1. Сентябра 7 одъ штуки побочное у олтаря одъ вѣтровъ стлучоное направованя 15 гр. На постронки и мазь до звоновъ розными часы зол. 1. На угле до церкви на зѣму 6 гр. Росходу учинить 5 зол. 21 гр. Решты zostаетъ 12 зол. 20 гр. Приходу всего сумою учинить 257 зол. 26 гр. Расходу сумою учинить 200 зол. 12 грош. Решты zostаетъ готовыми деньгами зол. 57 гр. 14.

Року 1650 Юня 21 дня за волею и выразнымъ росказаньемъ въ Бозѣ превелебного его милости отца Антонія Селявы метрополиты слухалемъ личбы велеб. отца Севестьяна Ѳедоровича еклезіархи церкви соборное Виленское при велебныхъ отцахъ капитулы Виленской. А же и приходы не болшые и расходы звычайные и церкви Божой потребные, все, яко слушное, принято есть и руку мою подписалемъ. *Подпись:* Laurentius Kollenko Wolkowicz Or. S. Bas. M.

*Писанъ на двухъ листахъ in 8<sup>o</sup>.*



1628 г. Генваря 13. Постановленіе реляційнаго суда королевскаго о перенесеніи на сеймъ спора о церковныхъ доходахъ съ Турова съ селами, между епископомъ Туровскимъ Григоріемъ и княгиней Анной Острожской-Ходкевичевой.

Жикгимонтъ Третій, Божью милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Ифлянтскій, а Шведскій, Кгодскій, Вандальскій дѣдичный король.

Ознаймуемъ тымъ вырокомъ нашимъ, ижъ кгда была до насъ и суду нашего за дворного позвана позвомъ мандатомъ нашимъ вельможная Анна Острозская, малжонка зешлого нѣкгда вельможного Яна Кароля Ходкевича, воеводы Виленского, гетмана великого князства Литовского, на жалобу и правное попиранье велебного въ Бозѣ отца Григорія Михаловича, епископа Туровского и Пинского, архимандрита Кобринского, о то, ижъ вельможная воеводиная Виленская безправне забравши на себе добра, зъ давныхъ часовъ отъ предковъ нашихъ на церковь и епископію Туровскую и Пинскую наданные и фундованные и ему отъ насъ конферованные, держитъ и уживаетъ, за частокротнымъ упоминаньемъ его уступить не хочетъ, ку великой шкодѣ церкви Божой и епископской, который за неуживаньемъ епископіи Туровское черезъ колкодесять лѣтъ шадуеть собѣ на сорокъ тисечей копъ грошей Литовскихъ, яко ширей на томъ мандатѣ описано есть; въ которой справѣ сторона поводовая велебный епископъ Туровскій презъ умоцованого своего Яна Рудаевского привплей нашъ ему на епископію Туровскую и Пинскую и листъ нашъ упоминальный до вель-

можное воеводиное Виленское гетмановое великого князства Литовского писанный покладалъ, абы она тое епископіи ему надлежащее уступила, чого ижъ учинить не хотѣла и интромисіи недопустила, што верификуючи, листъ екекуційный дворанина нашего, потомъ права привилея отъ предковъ нашихъ великихъ княжатъ Литовскихъ и королей Польскихъ на тую епископію Туровскую и Пинскую, антедесоромъ его наданую, служащие, такъ же посесію и титулъ права ихъ розными многими листами правными и доводами выводечи и указуючи, присуженья собѣ епископіи Туровское домавался. А умоцованный стороны позванное шляхетный Марцинь Свижинскій за моцью зуполною ставши повѣдилъ, же велебный отецъ владыка Пинскій звычай въ справѣ описанный стороны отнять того владыцтва Туровского помилуль и посесоромъ власнымъ оногo не есть, теды тежъ сторона позванная не повинна се ему справовать. Потомъ оказавши привилей предка нашего светобливое памяти Жикгимонта Першого, короля его милости Польского, въ року тисеча пять сотъ осмого княжати Костантому Острозкому на замокъ мѣста Туровъ зо всми его приналежностями и зъ вольнымъ подаваньемъ церквей данный, которыхъ то добръ яко зопшлый нѣкгда княже Острозское, такъ по немъ потомкове его, а по нихъ вельможная воеводиная Виленская, наступивши на тые до-



бра, держачою оныхъ будучи, вси церкви въ Туровѣ и по иныхъ всихъ маестностяхъ, до него належачихъ, въ вольномъ подаваньи zostавастъ; листы уопминальные, которые поводъ аллекуеть, черезъ антецесоровъ своихъ и себе вынесеные, сторонѣ его позваною не шкодятъ, поневажъ самыя добра Туровъ зъ мѣстомъ и его приналежностями въ добра се земскіе обернули и продокъ нашъ княжати Острозскому зрекъ и уступилъ и на вѣчность отдалъ.—Теды тежъ водлѣ права яко зъ добръ земскихъ и справовати се сторона его передъ судомъ нашимъ не повинна. Што указавши, вольности а форо просилъ. А сторона поводовая, же форумъ есть, кды жъ о добра церковныя зъ фунѣдацыи королевское идетъ, указовала, абы позваною далѣй поступоватъ наказано, домоваласе.—Судъ нашъ асесорскій, поневажъ зъ обу сторонѣ привиліи наши и продковъ нашихъ въ той справѣ заходятъ и розезнанію нашему належитъ, пре то оныя зо всею тою справою до насъ и на суды наши реляцыйныя отослалъ. На року теды нинѣйшомъ судовъ нашихъ реляцыйныхъ, съ тое ремисы приналомъ, стороны обѣ двѣ станувши, наперодъ велебный отецъ епископъ Туровскій и Пинскій презъ умоцованого своего шляхетного Яна Рудавского тое справы зъ ремисы отъ суду нашего асесорского пилнующого станувши, выведечи право свое на добра, здавна отъ светое памяти продковъ нашихъ королей ихъ милости и княжатъ великого князства Литовского владыцтву Туровскому и Пинскому наданныхъ, наперодъ покладалъ привилей славное памяти князя Оедора Ивановича Ярославовича и кнегини его Гелены, яко удѣльныхъ на тотъ часъ держав-

цовъ волостей Пинскихъ и Туровскихъ, съ которого доводилъ потверженья и субмисы тогожъ князя Оедора Ярославовича на дотрыманье и уживанье вольное провентовъ всихъ волости и селъ, передъ тымъ еще отъ светое памяти княжати Витолда и короля его милости Польского Казимера, на епископію Туровскую и Пинскую наданныхъ, и въ томъ же привилею князя Оедора и субмисы его выражонныхъ подъ датою, тамъ же въ привилею томъ назначеною, суровою клятвою сукцесоровъ своихъ обовязалъ, жебы въ тые добра и наданія ихъ никто се утручати не смѣлъ; которого листу орыиналъ и конфірмацію нашу покладалъ и тоєю конфірмаціею нашею доводилъ, а потомъ привилеємъ певнымъ подъ датою року тисеча пять сотъ двадцать второго короля его милости светое памяти Жикгимонта Першого, въ которомъ потверждаетъ судъ и декретъ короля его милости Польского брата нашего Александра, гдѣ судилъ владыку Туровского и Пинского Васіяна зъ княземъ Иваномъ Ярославовичомъ и зъ княземъ Оедоромъ Ивановичомъ Ярославовича, ижъ они почели были ему кривды чинить и новины уводитъ, церкви новыя безъ воли и благословенья его въ мѣстахъ и по селахъ нашихъ закладать и будовать, такъ же и попы до тыхъ церквей подавать и ими радити, выимуючи зъ послушенства его владычного, а того дей передъ тымъ не бывало. Который то декретъ его королевское милости Александра Жикгимонтъ король его милость ствержаючи закладаетъ заруку три тисечи копъ грошей Литовскихъ, абы вже одъ того часу князи, панове и бояре вси и никто иный во всей парафіи его Туровской и Пинской



на тотъ часъ владыцѣ Туровскому тепе-  
решнему и по немъ будучимъ ни въ чомъ  
жадной перешкоды не чинили; съ которого  
то привилею ясне се показываетъ владыкѣ  
Туровскихъ посесія. И далѣй покладалъ  
листы: въ року тисеча пять сотъ тридцать  
осмого светое памяти короля Жикгимон-  
та Першого до кнегини Александры Ко-  
стантиновой Острозское, позосталое по  
малжонку своемъ, абы се въ доходы вла-  
дыцтва Туровского и Пинского не втруча-  
ла подъ закладомъ петисотъ копъ грошей  
Литовскихъ; другій листъ тисеча пять сотъ  
тридцать девятого до княжати Ильи Ос-  
трозского о роспуцанки и кунци змѣр-  
скіе выданьемъ отцу владыцѣ, на тотъ часъ  
Васіану Туровскому и Пинскому. Пробо-  
валъ потомъ листъ светое памяти короля  
Жикгимонта Августа, писанный въ року ти-  
сеча пять сотъ сорокъ девятого до тоежъ  
кнегини Александры Костентиновой Ост-  
розской, гдѣ сурове продокъ нашъ король  
его милость пише, абы въ волости и села  
владычніе съ провентами всими ему нале-  
жачіе ни во што се не утручала, пишучи  
тыми словы: бо если князь малжонокъ твой  
тотъ замокъ Туровъ на отцы нашомъ све-  
тое памяти его королевское милости вы-  
служилъ, а тая епископія Туровская зъ дав-  
ныхъ часовъ подаванье естъ наше госпо-  
дарское, до чого ты ничего не маешь; ко-  
торого листу конфирмацію передъ насъ по-  
кладалъ, а потомъ листъ светобливое па-  
мети короля Августа въ датѣ року тисеча  
пять сотъ петдесать первого до тоежъ вы-  
шей мепованое кнежны Александры Остроз-  
ской о побранье Евангелій фундушовъ вла-  
дыцтва Туровского и правъ, ему палежа-  
чихъ, съ престола церковного, такъ же по-

даванье владыки въ року тисеча пять сотъ  
петдесать второго презъ светую память ко-  
ролевую Бону, по смерти небожчика вла-  
дыки Туровского и Пинского Васіана ве-  
лебному Макарію Лещиньскому даную, ту-  
тежъ упоминальный листъ до тоежъ кнеж-  
ны Александры Острозское въ року тисеча  
пять сотъ петдесать семого о корчмы и де-  
сятую недѣлю мыта епископіи Туровской,  
свежо отнятые, абы были привернены, и  
въ року тисеча пять сотъ петдесать осмомъ  
конфирмацію посесии презъ светую па-  
мень короля Августа владыцтва Туровско-  
го и Пинского отцу Макарію презъ коро-  
левую ее милость Бону даного и иныхъ  
много листовъ упоминальныхъ кладучи по-  
казовалъ на доводъ посесии владыцтва та-  
мощного Туровского еще передъ унією до-  
бре, листы реестра владыкѣ Туровскихъ и  
Пинскихъ выдаваня поборовъ и поголов-  
ного въ року тисеча пять сотъ шестдесать  
шостого зъ маетностей, волостей и сель,  
владыцтву Туровскому и Пинскому пале-  
жачихъ, а притомъ и квиты плаченья по-  
боровъ и подачокъ розныхъ, такъ же и  
арендъ зъ доходовъ розмантыхъ. А на оста-  
токъ пробовалъ выписомъ съ книгъ кгород-  
скихъ Пинскихъ, кгда въ добра туровскіе  
панъ Краковскій по смерти брата своего  
пана воеводы Волинского увязовалъ, въ року  
тисеча шесть сотъ осмого, при иныхъ до-  
брахъ Туровскихъ добра и села, до вла-  
дыцтва Туровского належачіе, село Оль-  
гомле, Радивиловичи, Симоновичи и пишіе  
безправне,—въ добравладыцтву Туровскому  
здавна, яко се то изъ привилеевъ разныхъ  
показовало. А што умоцованный се милости  
пани воеводиное Виленское показываетъ при-  
вилей его королевское милости Жикгимонта



Першого княжати Костантину Острозскому на замокъ Туровъ и зъ волостями, до него належачими, даний, тотъ привилей жадного права до владыцтва Туровского и добръ до него належачихъ не маеть и мѣти не можетъ; если што сынагогъ зъ колляціею набоженства Руского воспоминаеть, тогды до тыхъ сынагогъ, которіе по его волостяхъ суть, о тыхъ такъ разумѣно бытъ маеть, же толко опъ, кгда до которое церкви священника потребовати будетъ, до посвящения на священство до епископа подати, которого владыка, если годенъ, посветити повиненъ, а до владыцтва Туровского ничего не маеть; и то до того повѣдиль, иже што разъ на хвалу Божую и той епископъ Туровской зо всеми добрами, до нее належачими, надапо и оферовано, то вѣчными часы при томъ зоставати маеть, и тые добра церковные, гдѣ суть зъ наданья продковъ нашихъ, у добра земскіе оборочатисе не мають; и то достатечне выведши правомъ Статуту великого князства Литовского зъ артыкулу сорокъ третего зъ роздѣлу третего и тридцать третего того жъ роздѣлу и иншими также разными правами доводами, просиль, абы форумъ въ той справѣ узнавши при такихъ ясныхъ документахъ, выводахъ и пробацяхъ, добра тые Туровскіе и ретента ему присужены были. А сторона позваная презъ умоцованого сво-

его тымъ же привилеємъ, зошлomu княжати Костантину Острозскому данымъ, щитечисе, эксциповаль форумъ, указуючи то съ привилею, же вси церкви и подаванье отъ княжати Острозскихъ належало и были того права своего въ уживанью, што се и зъ тыхъ листовъ, презъ сторону продукowanychъ, а поводъ жадныхъ документовъ носсые свое довести неможеть, а форо вольнымъ быти просиль.— Мы господарь съ паны радами нашими, па власныхъ судѣхъ нашихъ реляційныхъ при боку нашомъ сидячими, съ контроверсы и выводовъ обѣюхъ сторонъ вырозумѣвши, форумъ въ той справѣ узнавши, зъ дальшимъ поступкомъ стороны обѣдѣ въ той справѣ на пришлый сеймъ вальный тамъ, гдѣ дастъ Богъ презъ насъ всимъ стапомъ короннымъ и великого князства Литовского зложоный будетъ, отсылаемъ и odkладаемъ рокъ сторонамъ обѣма до розпартя правного передъ нами и паны радами нашими на сейми пришломъ валномъ безъ припозву мощью сего декрету нашего заховуючи, до которого на большую вагу и пилность печать нашу великого князства Литовского притиснуть рассказали есмо. Писанъ у Варшавѣ дня тринадцатого мѣсеца Генвара, року тисеча шесть сотъ двадцать осмого.

*Копія. Печати и подписей у копіи нѣтъ.*



1629 г. Августа 23. Заявленіе въ Слонимскомъ судѣ епископа Пинскаго Григорія о несправедливомъ вымогательствѣ подати съ мѣщанъ-купцовъ, подданныхъ епископскихъ, подстаростою Пинскимъ.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божьего тисеча шесть сотъ двадцать девятого, мѣсеца Августа двадцать третего дня, до владу его королевское милости кгородского Слонимского, до мене Крыштофа Юндилы, подстаростего Слонимского, будучого отъ вельможного его милости пана Яна Стапислава Сапѣги, маршалка великого князства Литовского, старосты Слонимского, Блудненского, присылалъ жалующы и оповѣдающы епископъ Туровскій и Пинскій, архимандритъ Кобринскій, оповѣданье свое на письмѣ ку записанью до книгъ, тыми словы писаное: Милостивый пане ураде кгородскій Слонимскій. Я Григорій Михайловичъ, епископъ Туровскій и Пинскій, архимандритъ Кобринскій, вашей милости оповѣдаю и жалую на его милости пана Миколая Ельского, стольника и подстаростего повѣту Пинского, о томъ, ижъ его милость панъ подстаростій Пинскій упоминается якоесь донатывы двухъ сотъ золотыхъ польскихъ у мене епископа Туровского и Пинского отъ мѣщанъ мѣста Пинского, которіе принадлежать и прислухиваютъ до епископін Пинской, тутъ у Пинску, то есть отъ купцовъ, которые якобы гандлями и купецствомъ и воженемъ товаровъ великихъ по всихъ панствахъ его королевское милости и за границу панства сего торговати и вывозити мѣли, которыхъ, яко мѣщанъ, такъ и подданныхъ, до епископін Пинское належачыхъ, тутъ у Пинску мѣшкающихъ, пѣтъ и жаденъ зъ мѣщанъ

моихъ епископскихъ купецствомъ, гандлями и воженемъ товаровъ за границу панства его королевское милости не баветсе, только реместники и перепечайки и нѣкоторые перекупки суть. А его милость панъ подстаростій яко на мнѣ самымъ, такъ и на мѣщанахъ моихъ Пинскихъ донатывы вытегаетъ невинне, себе услуетъ, абымъ платилъ и давалъ съ того, чого подъ юрыздыцьею не маю, якожъ для самое цевности урядникъ мой Гермогенъ Палюхъ взявши и заживши енерала также и возного, а пры нихъ сторону шляхту, зобравшы всихъ мѣщанъ, до епископін прислухающихъ и принадлежачыхъ, чинилъ межн ними инквизицію, еслибы зъ нихъ который таковой купецствомъ и воженемъ товаровъ за границу съ панства сего былъ; повѣдили вси передъ енераломъ вознымъ и стороною шляхтою, ижъ межн ними жадного такового немашь и не покажетсе; въ чомъ поносечи таковое услowanie отъ него пана подстаростего, на его милости протестую и прошу, абы сее оповѣданье тое до книгъ вашихъ милостей владовыхъ прынято и записано было, што есть записано. А по записанью и сесь выписъ подъ моею печатью въ Бозѣ велебному отцу Грыгорью Михайловичу архимандриту Кобринскому, епископу Туровскому и Пинскому, есть выданъ. Писалъ у Слонимѣ. *Подпись:* Андрей Афанасовичъ войскій и писарь.

*Малая печать вытиснута на бумагу, положенной на сургуцъ.*



94.

Реестръ купцовъ-мѣщанъ Пинскихъ, подданныхъ Пинской епископiи, для сбора подати съ нихъ, поданный подстаростѣ Пинскому.

Реестръ купцовъ, въ розныхъ юрздыцяхъ въ мѣстѣ Пинскомъ мѣшкающихъ, презъ насъ бурмистровъ, райцовъ, лентвойта и лавники мѣста Пинского зревизованныхъ и списанныхъ, которыхъ водлѣ наказу и декрету скарбового Виленского подаемъ его милости пану Миколаю Ельскому, войскому и подстаростему Пинскому, на выборанье доплативы, съ тыхъ юрздыцый невыданое и его милости пану Ельскому унверсаломъ его королевское милости выбрать съ тыхъ юрздыцый позволеное. Напродъ подаемъ реестръ зъ написомъ вашей милости купцовъ, въ мѣстѣ Пинскомъ мѣшкающихъ, въ юрздыцый его милости отца епископа Пинского, на который реестръ при зношенью се въ ратушу сами вранники его милости отца епископа своихъ купцовъ списавши покладали: Богданъ Ленковичъ збожьемъ, солью, быдломъ, скурами и лоемъ торгуеть. Не ѣздитъ за границу (1). Илья Царышинъ сынъ козлами торгуеть и рѣзникъ. Стефанъ Тимоховичъ полѣскій купецъ воскомъ и скурами торгуеть. Васко Антоновичъ на Волынъ и Литву ѣздитъ; купчикъ. Леско Лавриновичъ съ тройкомъ пшоно приганялъ, купчикъ. Пелесь Павловичъ солью на Волыню и козлами торгуеть; купчикъ. Мошей Степа-

повичъ солью на Волынъ и иными товарами; купчикъ. Васко Ероховичъ на Волынъ и до Литвы ѣздитъ. Андрей Скочко солью, быдломъ и воскомъ купчить; за границу не ѣздитъ; купчикъ. Богданъ Палчиковичъ на Волынъ и до Литвы ѣздитъ; купчикъ. Миско Богалишинъ зять до Литвы и на Волынъ ѣздитъ; купчикъ. Сесь-Недоѣдковичъ на Волынъ и до Литвы ѣздитъ. Денисъ Лютачевичъ быдломъ, лоемъ и рыбою торгуеть, рѣзникъ (2), мясо продаетъ. Гарасимъ Пальчикъ на Волынъ по соль ходить комягою. Демидъ Масюковичъ на Волынъ по соль и по жыто ѣздитъ. Иванъ Зовзуля полѣскій купецъ и воскъ купуе. Трохимъ Пишучевичъ комягою на Волынъ по соль ѣздитъ, медомъ и лоемъ торгуеть. Иванъ Высоцкій на Волынъ по соль и до Вроцлава зъ лоемъ ѣздитъ. Богданъ Левоновичъ на Волынъ ѣздитъ, восками и лоями торгуеть. Яцко Левоновичъ Повховичъ купецъ полѣскій быдломъ и медомъ торгуеть. Опанасъ Гомзычъ и зъ сыномъ купецъ до Польщи ѣздитъ. Васко Улпчъ на Волынъ и до Литвы ѣздитъ. Андрей Щербачъ на Волынъ комягою по соль ходить, воскомъ и медомъ торгуеть. Петрукъ Масевича зять полѣскій купчикъ. Миско Головничъ до Польщи и на Волынъ ѣздитъ.

(1) Слова: „не ѣздитъ за границу“ и далѣе—слова: „купчикъ“ — приписаны на сторонѣ другою рукою.

(2) Приписка на сторонѣ: „рѣзникъ, мясо продаетъ.“



Лавринъ Тивуняка солью, восками и скурами торгуеъ. Жданъ Бабейка восками, медами, быдломъ и скурами торгуеъ. Ярошъ Посиницкій польскими товарами торгуеъ. Микита Залетѣйко байдаками по житю и по соль и коньми торгуеъ. Трохимъ Проневичъ до Польщи ѣздитъ. Иванъ Биринка солью, воскомъ торгуе и до Литвы ѣздитъ. Демидъ Юшевичъ купецъ на низъ по збоже ѣздитъ. Богданъ Пласка медомъ торгуе и на интересъ гроши дае.

А жесмы и большъ надъ тотъ ихъ реестръ купцовъ въ юрздыцыи его милости отца епископа выналѣзлы, тые суть: Кузма Игольникъ медомъ и воскомъ торгуеъ. Иванъ Овчинка солью и быдломъ торгуе. Томило Олешковичъ шотъ. Петръ Шимковичъ шотъ. Олошко Охрѣмовичъ шотъ. Луцзя Литвыновичъ шотъ. Грица Жилича зять комягоу ходитъ, житомъ торгуеъ. Семень Пласкичъ полѣскій ку-

пецъ. Остапъ Сесевичъ коньми торгуеъ, на Воынь и до Польщи ѣздитъ. Богданъ Уфитъ до Польщи ѣздитъ. Левонъ Сиберчинъ зять на Воынь ѣздитъ и медомъ торгуе. Тимохъ и Оесь купци полѣскіе. Васко Пересицкій солью и охтью торгуе. Адамовъ мельниковъ сынъ комягоу на Воынь по соль пошовъ. Миско Высоцкій крамаръ Мартинъ Хомутникъ и сынъ Иванъ на Воынь и до Польщи ѣздитъ. Миско Скоморошковичъ солью и скурами торгуеъ. Иванъ Бердникъ купецъ. Миско Сточковда до Кролевца ѣздитъ. Оедко Чвортый тамъ же ѣздитъ. Сава Повховичъ купецъ полѣскій. *Подпись:* Стефанъ Мичковичъ писаръ войтовскій мѣста Пинского <sup>(1)</sup>.

*Печать ратуши вытиснута на бумагъ, положенной на зеленый суручъ. На окружности ся написано по польски: печать ратуши мяста Пинского.*

## 95.

1620 г. Генваря 16. Позывъ королевскій Самуилу Величкѣ по дѣлу о присвоеніи имъ плаца, на которомъ стояла Виленская св. Михайловская церковь.

Жикгимонтъ Третій Божю милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомонтскій, Мазовецкій, Инфлятскій, а Шведскій, Кгодскій, Вандальскій дѣдичный король.

Земенинови нашему повѣту Ошмянского урожоному Самуелеви Яновичу Величку. Приказуемъ вѣрности твоей, штобы еси за симъ позвомъ мандатомъ нашимъ отъ по-

даня, або положеня его на имѣню вашомъ, передъ нами господаромъ и судомъ нашимъ тамъ, гдѣ на тотъ часъ, дастъ Богъ, счасливе дворомъ нашимъ будемъ, если у великомъ князствѣ Литовскомъ, за чотыри недѣли, а если въ коронѣ Польской, за недѣль осмъ самъ обличне и завите сталъ на жалобу и правное попиране въ Бозѣ вселебного отца Іосифа Велямина Рутского,

(1) Года не показано; но по обстоятельствамъ дѣла о донативѣ съ епископскихъ купцовъ и по имени подстаросты Пинскаго Николая Ельскаго, реестръ этотъ относимъ къ 1620-мъ гг.



архієпископа митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Руси, который вѣрность твою позываетъ о безправное забране и неслухное привлащеніе черезъ небожника Яна Величка, подстаросты Ошменскаго, отца вѣрности твоей, кгрунту власнаго церковнаго церкви святаго Микхаила Архангела въ мѣстѣ нашоѣ Вилеискомѣ на улицы Великой Замковой, не доходечи костела святаго Яна, на рогу, идучи улочкою ку собору евангелицкому по правое руцѣ, гдѣ церковь самая стояла и мѣникане поповское при той церкви бывало, и вѣрность твоя тотъ кгрунтъ церковный безправне и неслухне держишь, дома на немъ побудо-

вавши, пожитки собѣ привлащаешь а отцу митрополитови уступити не хочешь ку немалой кривдѣ и шкодѣ церкви Божой. Про то жебы вѣрность твоя сталъ на жалобу пререченаго отца митрополита Кіевскаго, которая вѣрности вашой часу права ширей преложена будетъ, skutочне во всемъ усправедливилсе. Писанъ у Варшавѣ, въ канцеляріи нашоѣ лѣта отъ Нарожения Сына Божого тисеча шесть сотъ двадцатого, мѣсяца Генваря шестнадцатого дня.

*Скрѣпленъ королевскою печатью и подписью:* Александръ Корвинъ Косевскій, референдарій, писарь.

## 96.

1625 г. Декабря 12. Духовное завѣщаніе Вилеискаго мѣщанина Луки Емельяновича Св. Духовскому монастырю.

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого тисеча шесть сотъ двадцать пятого, Декабря дванадцатого дня. На врадѣ его королевской милости кгородскомъ въ замку Вилеискомъ, передомною Миколоаѣмъ Млечдимъ, хорунжимъ Оршанскимъ, подвоевдимъ Вилеискимъ оповѣдалъ отецъ Дмитрій Шарина, намѣстникъ церкви Светаго Духа монастыря Вилеискаго, и покладалъ ку актыкованю тестаментъ остатнее воли мѣщанина Вилеискаго пана Лукаша Амеляновича подъ часъ мороваго повѣтра, року теперешняго тисеча шесть сотъ двадцать пятого, которымъ дей тестаментомъ помененый Лукашъ Амеляновичъ урадовне легковалъ домъ свой тутъ въ мѣстѣ Вилеискомъ и товары свое на церковь Светаго

Духа монастыря Вилеискаго. За тымъ отецъ Дмитрій, показавши тотъ тестаментъ помененого Лукаша, абы оный до книгъ кгородскихъ Вилеискихъ актыкованый, принятый и вписанный былъ; который вписуючи до книгъ слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть. Року тисеча шесть сотъ двадцать пятого, мѣсеца Августа двадцать первого дня. На жоданье учетиваго пана Лукаша Амеляновича, мѣщанина мѣста Вилеискаго,—будучи на тѣлѣ хорымъ а на умыслѣ здоровымъ, просилъ отъ ихъ милостей пановъ бурмистровъ и радецъ о слугу присяглого,—приданный былъ Хотѣй Курыловичъ. Напродъ домъ свой власный за Плитницами, у тыль Ивана Рѣдкаго огорода, до монастыря братскаго Виле-



ского церкви Сошествія Пресвятого Духа отписую, на которого виненъ пану Прокону Корольковичу конъ двадцать чотыры, а рокъ отъ Рожества Христова въ року тисеча шесть сотъ двадцать пятомъ до року двадцать шостого тогожъ свята пришло; то отдати мають отцове зъ монастыря братского Виленского церкви Сошествія Пресвятого Духа. Товары менованыи у склепѣ, у малой кгелдѣ, за конъ девять за ключомъ моимъ, што отдалемъ предъ урядомъ отцу Дмитрію, законнику тогожъ монастыря. Боярину виненъ конъ двѣ зозодишокъ (?) Илья пана Комаровъ Марина Офремовна, што дѣтемъ Прокоповымъ отписала, напродъ пара лѣтниківъ, одинъ мухаеру турецкого со всимъ, а другій простого мухаеру,—пара полчамарокъ, шапка одна бобровая, горностаевая другая, третій капелюшъ, кгермакъ чорный люгдышо-

вый одинъ, бѣлыхъ хустъ колко кошулекъ и завитокъ. А долгу Гавриловой Курпичиной винно конъ пять, на то есть шолку и кгузиковъ. То мають отдать зъ монастыря сестрѣ роженой Еленѣ, што есть у Жомойти, дать ей конъ пять, а до того малый хлопецъ сестранокъ мой при монастырѣ Стефанъ. А мене коштомъ своимъ живити мають и погresti отцове зъ монастыря водлугъ повинности христіанское поховать мають. У того тестаменту подписъ руки письмомъ рускимъ тыми словы: Хотѣй Курыловичъ рукою власною. Што есть до книги кгородскихъ Виленскихъ записано, съ которыхъ и сесь выпишъ подъ печатью урядовою и съ подписомъ руки писарское господину отцу Дмитрію Шарыпѣ есть выданъ.

*Печати нѣтъ, подпись: Базылій Быховець, писаръ кгородскій Виленскій.*

## 97.

1705 г. Генваря 8. Ставленная грамота архіепископа Смоленскаго Гедео́на Шумлянскаго Виленскому Воскресенскому священнику Животкіевичу.

Гедео́нъ зъ Шумлянъ Шумлянскій, милостию Божію смиренный архіепископъ Смоленскій и всего сивера, Мпнскій, Пустынский и Онуфрійскій архимандрита.

По благодати и власти отъ Пресвятаго и Животворящаго Духа, а за благословеніемъ ясневѣлможного въ Богу преосвященнаго господина отца киръ Леона зъ Плюбичъ Заленскаго, архіепископа метрополиты всея Россіи, намъ даной, постановилисмо сего богобойнаго челоуѣка Якова Животкіевича. Первіе прилично со всякимъ опаснымъ истязаніемъ испытавше о разумѣ его и достовѣрными свѣдѣтель-

ствы о честномъ его житіи увѣрившася, паче же отъ отца его духовнаго, добрѣ совѣсть его свѣдущаго, судихомъ его быти достойна сана іерейскаго, потомъ чинно и законно его на степенѣ священническія возведомъ и благословихомъ прежде во вратари, и екзорцисты, свѣщеносцы, четцы, подьяконы и діаконы. Такъ призываніемъ Святаго и Животворящаго Духа по чину святыхъ восточныхъ церкви на степень презвстерски провозведомъ, рукоположихомъ и освятихомъ въ архидіоцезію метрополитанскую а протопоію Виленскую ко храму Воскресенія Христова



во градѣ богоспасаемомъ Вилни, на прови-  
зію честнаго отца Александра Любовича.  
Преподахомъ же ему власть литургисать  
и приходящихъ къ нему своихъ си дѣтей  
духовныхъ исповѣданія грѣховъ воспри-  
мать, и противу коегождо ихъ совѣсти  
достойны и отъ грѣховъ раздрѣшати, раз-  
суждающе по правиломъ святыхъ Апо-  
столъ, по уставахъ же и заповѣдехъ свя-  
тыхъ богоносныхъ отецъ и по нашего сми-  
ренія рукоположенію, такожде вручихомъ  
ему и прочія Тайны и всякія дѣла іерей-  
скія священнодѣйствовать и совершати, не  
подобаетъ же отъ пѣкихъ тяжкихъ случаевъ  
и припадковъ гриховныхъ раздрѣшати, яже  
точію пастыреви ко раздрѣшенію удержа-  
нныхъ и сохраненныхъ, кромѣ онаго осо-  
бнаго на се благословенія архіерейскаго,  
ниже подобаетъ ему отъ сего своего пре-  
дѣла до инаго или во архіепископію или  
епископію преходити, развѣ кромѣшняго  
благословенія архіерейскаго и отпустной  
грамоты архиепископской, ни како же да

дерзнетъ до иной чужой парохіи или своей  
Россійскіи или Римскіи епархіи, Тайны  
святые или инная священнодѣйствія и обра-  
ды совершати, по точію свойственной себѣ  
парохіи прилежати, церковныхъ имѣній не  
расточати, но и погибная всяко долженъ  
есть изискovati; схизму въ своей парохіи  
искоренять, правовѣріе же и соединеніе свя-  
тое насаждать. Въ всѣхъ убо сихъ да по-  
спішитъ ему Господь Богъ благодатію Пре-  
святаго и Животворящаго Духа. А на ут-  
вержденіе іерейства сего дапа бысть ему  
сія грамота наша зъ печатію и зъ подпи-  
сомъ руки смиренія нашего. Въ Минску,  
при храмѣ Святаго Животворящаго Духа.  
Року Божого 1705, мѣсеца Януарія 8 дня.  
Гедіонъ, смиренный архіепископъ Смолен-  
скій рукою.

На сторонѣ подлѣ подписи изображенъ  
крестъ въ такомъ видѣ:  $\frac{Ic|xc}{ni|ka}$ ; скръпленъ  
печатью, оттиснутою на бумагѣ, поло-  
женной на воскъ.

## 98.

1626 г. Января 8. Выписъ изъ городскихъ Пинскихъ книгъ донесенія вознаго о рѣ-  
шеніи копнаго суда по дѣлу о кражѣ епископскими крестьянами ульевъ и бортей  
у шляхтича Терлецкаго.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого ти-  
сеча шесть сотъ двадцать шестого, мѣсеца  
Генвара осмого дня, пришедшы до владу  
городского Пинского передъ мене Миколая  
Ельскаго подстаростега Пинского, ставшы  
очевисто, Семень Козляковскій возный по-  
вѣту Пинского, судъ копный и шляхта и  
съ копниками на владѣ признали,—мено-

вите зъ села Полтарановичъ Максимъ Па-  
вловичъ, зъ села Кучовъ Пацъ Охрамо-  
вичъ, зъ села Выжловичъ Илько Олешко-  
вичъ, зъ села Паршевичъ Максимъ Миш-  
ковичъ, зъ села Отелчичъ Данило Коле-  
дичъ, подданный пани Ивановое Туровое,—  
пана Лаврина Тура, подданный Гришко  
Яцковичъ, зъ села Кротова подданный пани



Кгодебское Стефанъ Карповичъ, зъ села Полкотичъ подданный ея милости пани Войниное Оедко Бѣлчичъ, подданный пана Превлоцкого Мпшко Кивачичъ, зъ села Молодова Петрикей Оедковичъ, зъ села Холожина Иванъ Капчичъ,— вси згодне на врадѣ признали, который квити ихъ съ печатми тремя слово въ слово такъ се въ собѣ маеть: Я Семенъ Козляковский, возный повѣту Пинского, сознаваю симъ моимъ квитомъ, ижъ маючи я при собѣ стороною двоухъ шляхтичовъ пана Миколая Лесецкого, а пана Яна Стаховского, съ тою стороною шляхтою, року теперешнего тисеча шесть сотъ двадцать пятого, мѣсеца Декабра двадцать шостого дня въ пятницу, будучы взятыя отъ урядника его милости пана Андрея Терлецкого, имѣнья его милости Отовчицкого, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачого, на име Кохна Ловчыча, на справу нижепомененую, были есмо того року мѣсеца и дня вышпомененого на копѣ, на вочищу подѣ Кротовомъ Устовищахъ, недалеко двора имѣнья его милости пана Андрея Терлецкого и пани малжонки его милости Кротовского, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачого, и тамъ при мнѣ вознымъ и сторонѣ шляхтѣ кгда за прозьбою и ознайменемъ урядника его милости пана Терлецкого Кохна Ловчыча копа се зобрали, а меновите мужеве зъ селъ Полторановичъ, Кучовъ, Выжловичъ, Паршевичъ, Отолчичъ, Кротова, Полкотичъ, Молодова, Холожина, ино передъ тою всею копою, яко першою, другою, такъ сею третью, урядникъ его милости пана Андрея Терлецкого Кохно Ловчычъ скаржыль и мовыль тыми словами, ижъ дей, панове мужеве, яко на першой копѣ, на другой,

такъ на гэтой третьей повѣдаю, же великую шкоду учынено его милости пану моему въ подранью пчолъ, меновите у дворѣ Кротовѣ девять ульевъ его пчолъ теперешныхъ часовъ въ осень на корень выдрано, а зъ сосонъ троухъ, до тогожъ двора Кротова приналежащихъ, пчолъ неподгляданныхъ выдрано и покрадено розныхъ часовъ сего року тисеча шесть сотъ двадцать пятого, а о злодѣю и о таковомъ шкоднику вѣдати есмо немогли и невѣдаю, што се въ томъ дѣеть, же подданные отца владыки Пинского зъ села Полкотичъ на име Кирдей и Иванъ Ильковичы, яко першую копу, другую, такъ и теперь третью за вызнаньемъ моимъ, водлугъ звычайу давного копного, не вышли и никого отъ себѣ яко переѣй, такъ и теперь не выслали,—съ чего значитсе, же оны сами а никто инший тую шкоду въ подранью пчолъ его милости пану моему учынили, же за званьемъ моимъ потрикротнымъ на копу не выходятъ, што я передъ вами, панове мужеве, и передъ вашей милостью, пане возный и панове шляхта, таковую шкоду его милости пана моего преложившы, прошу о розсудокъ въ той шкодѣ; на которые слова урядника его милости пана Терлецкого тая вся копа мужеве повѣдили, вжо дей то на третьей копѣ чуюмъ скарзку твою о той шкодѣ его милости пана твоего въ подранью тыхъ пчолъ и, обмовившысе мужеве на той копѣ будучыя передо мною вознымъ и стороною шляхтою, при мнѣ возномъ будучой, впадчы тыхъ подданныхъ его милости отца владыки Полкотицкихъ, же оны выименованыя особы Кирдей и Иванъ Ильковичы, будучыя отъ Кохна Ловчыча на три копы званными въ той шкодѣ, — въ подранью



тыхъ пчолъ его милости пана Терлецкого и пани Терлецкое, ани на одну кону не вышли и ни черезъ кого копѣ справы о собѣ не дали, за ихъ Ильковичовъ певыходомъ и нестаньемъ на той третей остатней копѣ узнавши судомъ своимъ коннымъ менованныхъ подданныхъ его милости отца владычныхъ Ильковичовъ двоихъ винными, за домовляньемъ владныковымъ колкокротнымъ, тую всю шкodu до Кирдея и доИвана Ильковичовъ за подранье пчолъ деветерыхъ, то есть: улейницъ шести, рахуючы улейницу по пяти копѣ—тридцать копѣ, а за сосонъ три пчолъ неподгляданныхъ выдранье на корень, рахуючы за каждую сосну по двѣ копѣ, то есть—шесть копѣ грошей ихъ милости пану Андрею Терлецкому и пани малжонцѣ его милости на тыхъ вышпомененыхъ подданныхъ его милости отца владыки Пинского Полко-тицкихъ, Кирдею и Ивану Ильковичахъ,

всказали и присудили. За чымъ урядникъ ихъ милости пана Терлецкого и панее Терлецкое zarazомъ мною вознымъ и шляхтою, при мѣ будучою, освѣтчилъ и половицу пересуду мужомъ коннымъ заплатилъ, а враду кгородскому потомъ половицу пересуду отдалъ. А такъ я возный и зъ стороною шляхтою то все, яко се дѣяло, на семь квитѣ моемъ написавшы, ссѣ квити сознанья моего подъ печатьми мене возного и шляхты ку записанью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ признаваемъ. Писанъ року, мѣсеца и дня вышпомененого, и тое сознанье возного и копниковъ и квити ихъ до книгъ есть записанъ и ссѣ выписъ съ книгъ подъ моею подстаростего печатью и съ подписомъ руки писарское его милости пану Андрею Терлецкому ссѣ выданъ. Писанъ у Пинску.

*Подпись писаря неразборчива, печать измалдилась.*

## 99.

1627 г. Юля 12. Рѣшеніе пріятельскаго (третейскаго?) суда, происходившаго на епископскомъ монастырскомъ дворѣ, въ Пинскѣ, объ освобожденіи отъ суда и отвѣтственности епископскаго мѣщанина, по обвиненію его въ кражѣ.

Року тисеча шестьсотъ двадцать сегого, мѣсеца Юля дванадцатого дня. За ужитьемъ велебного въ Бозѣ его милости отца Григорія, епископа Туровского и Пинского, архимандрыта Кобрынского, въ дворѣ монастыра Светое Пречистое въ мѣстѣ Пинску, передъ нами Григорьемъ Фурсомъ, Филономъ Достоевскимъ, Данилемъ Щепю, Адамомъ Малышевичомъ, отъ его милости отца епископа на суженье справы нижеимененое высажоними, а зъ стороны его ми-

лости пана Миколая Ельского подстаростего Пинского на року зложономъ ужытыми,—передъ нами Миколаемъ Флорыяномъ Котовскимъ, Яномъ Кирдеемъ и Яномъ Пласковицкимъ, и при насъ панъ Григорей Карновичъ, слуга освѣценого его милости княжати Юрья Кобыбутовича Збаразского, каштеляна Краковского, старосты Пинского и Сокальского, доводечи справедливости жалобливому Васку Гапоновичу и жонѣ его Насти Грицовнѣ, мѣщаномъ Пинскимъ,



подъ присудомъ замковымъ будучимъ, при бытности ихъ обудвухъ особъ, становиль. А за постановеньемъ отъ его милости отца епископа Матѳея Юнича—кравца, на кгрунтѣ его милости мѣшкающого, панъ Карповичъ, поступуючи въ право, покладалъ протестацію съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ, одъ Васка Гапоновича учиненую, о шкody ему сталые зъ дня десятого на оденнадцатый въ ноци, въ року тисеча шестьсотъ двадцать сегомъ, мѣсеца Февраля оденнадцатого дня, менуючи черезъ самыхъ принципаловъ Богдана Залеского приличного злодѣя, Веля Островского приличного жъ, прилучаючи Матѳея, Ивана Юничовъ и братьи ихъ молодшое—Павла и Есмана Юничовъ, Богдана Грудину, помочники ихъ, Кузму Лукъяновича и Богдана Сtryжку, менуючи, якобы они речи краденые ховать и зъ ними посполу заживать мѣли, влѣзши въ домъ ихъ и отлупивши окно свѣтличное, а влезши до свѣтлицы и до коморы, отлупивши скрыню великую, зъ нее вынели скрынечку малую, также замокъ отлупивши, съ которос взяли и покрали готовыхъ грошей—чирвоныхъ золотыхъ сто шесть, таляровъ сто, межи которыми и Лисовскихъ таляровъ было большъ десятка, а другіе—мечовые и розные, дунцовъ копъ двадцать; съ другое скрынечки взяли денегъ копъ дванадцать дунцовъ и ламаного серебра шацуютъ на копъ осмнадцать. А зъ скрыни великой взяли поясовъ серебряныхъ, которые были отъ людей розныхъ въ заставѣ, въ той протестаціи менованныхъ, десеть, а его поясовъ домовыхъ чотыри,—три серебряные, четвертый *контруфаловый*, лапцушковъ серебряныхъ чотыри, лисовъ шесть, сукна зеленого

локтей пять, цвилихъ и полуаксамитъ въ одно мѣсце звезанные и сами невѣдаютъ, колко локтей въ нихъ было.—А доведечи того, ижъ презъ Юничовъ тое покраденье стало и въ нихъ гроши се оказали, покладаю атестацію его милости нана подстаростего Пинского въ датѣ року тисеча шестьсотъ двадцать сегомъ, мѣсеца Юня тридцатого дня, ижъ Есманъ Юничъ два чирвоные золотые тутъ въ мѣстѣ Пинскомъ одмѣнялъ, потомъ сознанье возного объ воланьѣ на рынку о шкody тому Гапоновичу сталые, въ датѣ року тисеча шестьсотъ двадцать сегомъ, Юля пятого дня; и до того покладаю реляцію двохъ возныхъ въ датѣ року тисеча шестьсотъ двадцать сегомъ, мѣсеца Юля шостого дня, пжъ речи заставные отъ Юнича жидъ Израиль признаваетъ и на врадѣ покладаетъ, которые дей у Васка Гапоновича покрадены были; а до того покладаю реляцію возного въ датѣ року тисеча шестьсотъ двадцать сегомъ, мѣсеца Юля шостого дня, яко того Матѳея Юнича зъ речами крадеными привели до его милости отца владыки до двора и въ тисечи конахъ приноручили; а на доводъ того покладаю протестацію съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ, учиненую одъ бывшего дьякона Александра, же тотъ Матѳея Юничъ мало жены его зъ ручницы не забилъ и за нею се уганялъ; до того покладаю выпись съ книгъ епископскихъ въ датѣ року тисеча шестьсотъ деветнадцатого, мѣсеца Марца сегомъ дня, ижъ се Юничъ отпри-сегалъ отъ речей краденыхъ. А за тымъ дей домавамсе, абы при такихъ доводехъ, которые тутъ до вашей милости упошу, оный Матѳея Юничъ на пробу былъ сказанный. А сторона отпорная—Матѳея Юничъ.



презъ Мартина Милковича, умоцованого своего, чинечи отказъ повѣдилъ, ижъ што до вашей милости вносить, же за даньемъ справы Васка Гапоновича и жоны его и иншихъ мѣщанъ его милости въ Бозѣ велебного отца епископа Пинского невинные людей невинныхъ его милость панъ Николай Ельскій, подстаростій Пинскій, казавши зъ домовъ людей осѣлыхъ, за удаanjemъ того Васка, недавши справы ани оповѣданья вradoви палезжному епископи Пинское, безъ вѣдомости вradoвой и безъ вижа по домехъ непооднокротъ шукали, землю копали, и водлугъ протестации того Васка Гапоновича въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ двадцать семомъ учиненое ничего не нашли, але вытягаючи ихъ зъ юрздыци палезное, ничего не налѣзши, побравши ихъ людей невинныхъ презъ кильканадцать дней безправне везеньемъ трапили и мордовали, которого безправного везенья и всихъ шкодъ своихъ на немъ Васку Гапоновичу доходить хочуть и того се домовляють, абы водлугъ артикулу сорокъ пятого роздѣлу четвертого и онъ Васко Гапоновичъ тутъ же се усправедливилъ; а ижъ оный Васко Гапоновичъ, поменивши въ протестации своей самыхъ принциповъ Богдана Залеского и Велька Островского, не правуючисе зъ ними принципами приличными, его невинне турбуе. А што менуетъ заставу у жида Зраила *делию* зеленую недошптую, цвилиху штучокъ двѣ, два шматы полуаксамиту черного, тогда на то такъ повѣдаю, ижъ то есть его властность, тое небожчикъ тестъ его Сава Кобрынецъ жонѣ его, а дочцѣ своей, съ краму далъ, бо тотъ тестъ его, даючи за него въ станъ малжонскій дочку свою, обѣцалъ дать

на сукню сукна, на постель цвилихъ, на *киталъ* полуаксамиту и иншіе речи для охендоства бѣлоголовского, чого се онъ водлугъ обѣтницы уноминалъ у него и протестацию на него тестя своего до книгъ кгородскихъ Пинскихъ внеслъ въ року тисеча шестьсотъ двадцать первомъ и хотѣлъ его о то позывать, а такъ кгда се о то зъ нимъ згодилъ, теды онъ ему то все съ краму передъ людьми добрыми шляхтою учтивою далъ, на што ставлю тыхъ людей добрыхъ шляхту трохъ свѣтковъ, земянь повѣту Пинского, пана Ждана Диковицкого, пана Ивана Островского и пана Федора Красовского, а четвертого мѣщанина Пинского Степана Кушнера, ижъ тые всѣ речи тотъ тестъ его Сава Кобрынецъ ему Матѳею Юничу далъ увъ осень по той згодѣ. А по смерти дей жоны его тые речи при немъ Юничу zostали и передъ тымъ, нимъ тая шкода Гапоновичу стала, на розныхъ мѣстцахъ водлугъ потреби по заставахъ были, и передъ тымъ у тогожъ жида тая застава бывала, на чомъ и до присеги при томъ свѣдѣтствѣ и съ тыми свѣтками беретсе. А што дей менуетъ самъ въ протестации своей, же скрынъку наполь въ саду его милости пана Яроша Терлецкого тутъ въ мѣстѣ Пинскомъ, то се значпе оказуетъ не въ дому его, а въ дому его жадныхъ речей и жадного лица не нашолъ, и водлугъ артикулу пятого зъ роздѣлу чотырнадцатого мѣлъ бы опытъ чинить. А ижъ подозрѣнья никоторого слушного немаиъ, а хочабы и лице вонтиливое, тогда, водлугъ артикулу петнадцатого зъ роздѣлу чотырнадцатого, то есть близшій ку отводу; а што вносить присегу на его Юнича отприсяженье отъ грабежу отъ



Радка Проскурничича, теды на тую протестацію покладаю передъ вашей милостью репротестацію съ книгъ духовныхъ въ року тисеча шестьсотъ деветнадцатомъ, ижъ то никгды не было и не показало, а такъ же и жадного подойзрѣнья не доказалъ и не доказуетъ и зъ самыми принципами о то не чинить, теды подаю до вашей милости артикулъ двадцатый зъ роздѣлу чотырнадцатого (и до присеги самочетверть зъ шляхтою добрѣ осѣлою беретъ), на прикладъ артикулъ третій зъ роздѣлу чотырнадцатого ку коньцови подаю, ижъ въ невинности на каждый урадъ и судъ близшій мае быть ку вызволеню, а не ку каранью; при такомъ свѣдѣцтвѣ и оборопахъ своихъ отъ того невинного обжалованья и примовиска по присезѣ вольности просить, а на немъ Васку Гапоновичу за невинное обжалованье и везеньемъ трахенья винъ правныхъ домовляється. А такъ мы зъобополные пріятели, такъ отъ его милости отца епископа Пинского высажонные, яко и отъ его милости пана подстаростего до тое справы ужитые, въ той справѣ мѣщанина замку Пинского Васка Гапоновича и жоны его зъ Матѳеемъ Юничемъ, кравцемъ, мѣщаниномъ его милости епископомъ о речи въ него Васка Гапоновича покраденые,—добрѣ съ контроверсій обѣюхъ сторонъ вырозумѣвши, а видечи то, ижъ тотъ Васко Гапоновичъ въ жалобѣ своей принципами и приличными злодѣями быть менуетъ Богдана Залеского, Веля Островского, а того Матѳея Юнича, братью его и иныхъ за помочники прилучаючи, а печинечи о то правомъ съ тыми отъ него менеными принципами, але зъ нимъ Матѳеемъ Юничемъ помочникомъ мепуючи, ижъ

речи, отъ Матѳея Юнича заставленные жиду, якобы въ него покраденые быть мѣли, и за показаньемъ поступковъ права на него Юнича о выданье его на пробу черезъ пана Карповича домовалсе, а Матѳеемъ Юничъ, доведечи того, ижъ тые речи у жида заставленные есть его власные, ему и жонѣ его отъ тестя его Савы Кобрынца даные, ставилъ свѣтковъ чотырохъ, шляхтичовъ трохъ и мѣщанина одного, которые то сознали и видѣли и того добрѣ вѣдомъ, же тые речи Сава Кобрынецъ ему Матѳею Юничу съ краму далъ, и при томъ свѣдѣцтвѣ самочетверть съ тыми свѣтками шляхтою до присеги бралъ на томъ, ижъ то речи его власные, и на томъ, ижъ въ той шкодѣ того Васка Гапоновича ничого невиненъ и о шкоднику не вѣдаетъ, а по присезѣ, яко чоловѣкъ ни въ чомъ неподойзрѣнный, вольности отъ тое жалобы домовалсе, — мы особы вышеименованые, невидечи, абы якое подойзрѣнье, або поволанье на него Матѳея Юнича слушные было показано и доведено, тылько протестацією отъ менованого дьякона а отприсяженье не въ обвиненью злодѣйскимъ, але о грабежѣ Радка Проскурничича, съ тыхъ причинъ на жадную пробу его выдавать не узнаваючи, але яко помочникомъ обвиненого и ни въ чомъ неподойзрѣного, водлугъ права до отводу близного быть узнаваемъ, и яко се самъ добровольне бралъ самочетвертому ему самому и тромъ шляхтичомъ, которые се при немъ брали, пана Ждану Диковицкому, пана Ивана Островскому и пана Оседору Красовскому присегу сказуемъ на томъ, ижъ то речи у жида заставленные есть его власные, ему отъ тестя его Савы Кобрынца даные, и въ томъ обвиненью Вас-



ка Гапоновича ничого не есть вишенъ и ошкоднику его невѣдасть; и той присезѣ всемъ чотыромъ день третій при церкви соборной Рожества Пречистос Богородици въ Пинску складаемъ; а по присезѣ ихъ отъ того обвиненья Васка Гапоновича и жоны его вѣчне вольного чинимъ, и тую принаруку, вжъ его Матѳея Юнича его милости отцу епископу Пинскому въ ти-сечи копахъ грошей отъ его милости на-на подстаростего Пинского припоручоно, зъ его милости отца епископа зносимъ. По которомъ декретѣ нашомъ нанъ Карновичъ и съ тымъ Васкомъ Гапоповичомъ не декляруючисе, если на томъ декретѣ на-шомъ переставаетъ, албо нѣтъ, упорне прочъ зъ двора его милости отца епископа отошли и присеги на дню третемъ, отъ насъ зложопомъ, слухать не хотѣли, а сто-рона отпорная—Матѳею Юничъ и съ тыми трема шляхтичами, взявши роту съ подни-сомъ рукъ нашихъ, то есть мѣсеца Іюля

истнадцатого дня року тисеча шестьсотъ двадцать сегого, присегу выконать были готовы, нижли яко нанъ Карновичъ, такъ и тотъ Васко Гапоновичъ, который собѣшкodu быть менилъ, на томъ року до при-сеги не велъ и вести не хотѣлъ, а Матѳею Юничъ готовость свою священникомъ и уста-внику, на тотъ часъ при той церкви бу-дучимъ, готовость свою оновѣдали и освѣт-чили. Которого суда нашего даемо его ми-лости отцу епископу Пинскому и тому мѣ-щанину его милости Матѳею Юничу сесъ нашъ декретъ подъ печатми и съ подни-сами рукъ нашихъ. Писанъ у Пинску.

*Семь небольшихъ печатей въ рядъ вы-тиснуто на бумагѣ, положенной на воскъ. Изъ подписей одна—Достоевскаго писана русскими буквами; остальные—польскими. На оборотъ документа старинная над-пись по русски: «декретъ пріятельскій року 1627 (буквами), мѣсяца Іюля 12 дня.»*

## 100.

**1632 г. Апрѣля 14. Жалоба Пинской капитулы на ночной грабежъ и разбой, учи-ненные ксендзомъ францисканскимъ въ епископскомъ фольваркѣ Новый Дворъ.**

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого ти-сеча шесть сотъ тридцать второго, мѣсеца Апрѣля чотырнадцатого дня. На врадѣ его королевское милости кгородскомъ Пинскомъ, передо мною Миколаемъ Кунцевичомъ, под-старостимъ Пинскимъ, отъ яснеосвѣценого княжати его милости Албрыхта Станисла-ва Радивила, княжати на Олыцѣ и Несви-жу, канцлера великого князства Литовско-го, старосты Пинского, Кгневского, Тухол-

ского, установленного, отецъ Тарасій Нар-бутовичъ, намѣсникъ епископіи Пинское, и отецъ Леонтій Михайловичъ, протопопа, именемъ всея капитулы Пинское оновѣда-не свое на письмѣ съ подписами рукъ сво-ихъ ку записанью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ подали въ тые слова: Милости-вый пане враде кгородскій Пинскій! Я іеро-монахъ Тарасій Нарбутовичъ, намѣсникъ епископіи Пинское, а я Леонтій Михайло-



вичъ протопопа и мы капитула, крылошане церкви соборное Рожества Пречистое Богородици, въ мѣстѣ Пинскомъ будучое, за зействомъ зъ сего свѣта небожчика отца Григорія Михайловича, епископа Туровского и Пинского, архимандрита Кобринского, вашей милости се оповѣдаемо и обтяжливе жалусемо на его милости ксендза Яна Поднесенского, на тотъ часъ кгвардыяна кляштора Пинского заложения светого Францишка въ мѣстѣ Пинскомъ будучого о томъ, пжъ тотъ ксендзъ кгвардыанъ, мимо права и привилее фундацій, одъ королей ихъ милости Польскихъ и великихъ княжатъ Литовскихъ зъ давныхъ часовъ на епископію Туровскую и Пинскую фондovaných и наданныхъ, ничего не огледающысе на боязнь Божую и срокгость правную, настунуючы на добра и кгрунты церковные, до епископіи Пинской приналежащи, року теперешнего тпсеча шесть сотъ тридцать второго, мѣсеца Апрѣля зъ дня съ тринадцатого на чотырнадцатый день въ нocy, могло быть годинъ двѣ, въ ночь наславшы мощно кгвалтомъ брата своего законника Стефана, дозору фолварку ихъ Рудки, до кляштора Пинского належачого, и пры немъ подданныхъ своихъ Гохова и Рудки, имена и прозвиска ему вѣдомыхъ, съ конми, зъ возами, могло быть до петидесять вoзoвъ, на власный кгрунтъ зъ давныхъ часовъ до епископіи Пинское наданныхъ до фолварку и дворца, называемого Нового Двора, приналежачого, въ повѣтѣ Пинскомъ будучого, гдѣ зъ давныхъ часовъ былъ домъ гостинный и теперь стоялъ не подалеку села епископего Олшаговичъ при самомъ гостинцу, вѣдучи зъ мѣста Пинского до Хомска по правой руцѣ, — того року,

мѣсеца и дня вышъ писаного оный ксендзъ Стефанъ съ тыми подданными кляшторными нашедши мощно кгвалтомъ и заставши господара въ томъ дому гостинномъ Ивана Олшаговицкого, его самого, яко намъ дать справу, звезавшы, до двора и фолварку Рудского одпровадили и у везенью своемъ черезъ ночь и день держали и тое все будованье съ тодолу зо всѣмъ навсе зобравши, на возы склавши, до двора и фолварку своего Рудки отвезли и отпровадили, а то есть меновите будованье: свѣтлица съ коморою, пекарня съ коморою, напотивко стокола вся круглымъ деревомъ огорожена, ворота уѣздные зъ обѣюхъ сторонъ, броваръ съ котлами и зо всѣмъ начинемъ, до бровара належачымъ, и лазня; которое то все будованье, яко намъ дано справу, коштвало золотыхъ пять сотъ польскихъ, а особно маетность того арендара, то есть, котловъ два горѣлчаныхъ, яко намъ справу далъ, купленые за конъ двадцать и тры, начинья броварного вшелякого розного купленого за . . . (конъ?) семъ грошей Литовскихъ, вола кормного меновалъ, коштуе конъ семъ грошей Литовскихъ, коня, купленого за семъ конъ грошей Литовскихъ, горѣлки кварть триста, купленые по шесть грошей Польскихъ—чинитъ конъ двадцать и чотыры грошей Литовскихъ, пива третинниковъ два звареного, купленого солоду за золотыхъ шесть Польскихъ, браги затертое на горѣлку третинниковъ два и тое съ чоповъ повыливалъ и вливечь обернулъ, который солодъ коштвалъ конъ три грошей Литовскихъ, желѣза, сошниковъ, секѣръ, свидровъ, долотъ, шинъ, стали, купленые за золотыхъ шесть Польскихъ, платья вшелякого, простицъ, сорочекъ, на-



метокъ, ручниковъ, полотна,—тоє все коштовало копъ дванадцать грошей Литовскихъ; гусей четверо, курей пятеро, утокъ трос,—тоє коштовало золотыхъ тры Польскихъ; колья, дровъ, горожи вшеякое коштовало копъ пять грошей Литовскихъ. Которую то мастьность того господара, въ дому его милости гостинномъ мѣшкающого, на тотъ часъ зъ собою] забрали, а остатокъ будованья того двора и браваръ, пры томъ дворѣ будучый, огнемъ спалили, чынечы, абы знаку небыло, гдѣ тотъ домъ и браваръ стоялъ, нечи глиняные побравши, колодсзъ печами завалили, и кгронтъ, на которомъ тотъ домъ стоялъ, сохами поорали и гноемъ навезли, спать хочечи выбить снокойного держаня, чынечи кгвалтовное выбить зъ кгрунту нашего церковного, на которомъ дворъ гостинный стоялъ, и оный

кгрунтъ, до которого ани антецесорове ихъ, ани они жадного права и вступу немають и мѣти не могутъ, забрали, съ которыми правие чинено будетъ. А мы теперь просимъ, яко канитула, абы сее оповѣданье и жалоба до книгъ ваней милости кгородскихъ Пинскихъ записана была. Иеромонахъ Тарасій Нарбутовичъ, намѣстникъ епископѣи Пинское рукою власною. Леонтій Михайловичъ, священникъ Микольскій, протопонъ Пинскій, рукою власною. Што есть записано, съ которыхъ и сесь вынись подъ моею подстаростего печатью и подписомъ руки писарское епископѣи Пинской есть выдалъ. Писанъ у Пинску. Миколай Подолецъ, писаръ кгородскій Пинскій.

*Печатъ вытиснута на бумагу, положенной на воскъ.*

## 101.

1632 г. Мая 1. Заявленіе вознаго о передачѣ епископскихъ имѣній, по смерти епископа Пинскаго Григорія, въ завѣдованье капитулы, до назначенія новаго епископа.

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого тисеча шесть сотъ тридцать второго, мѣсеца Мая первого дня. На врадѣ его королевское милости кгородскомъ Пинскомъ передо мною Миколаемъ Кунцевичомъ, подстаростимъ Пинскимъ, отъ яснесвѣцного княжати его милости Албрехта Станислава Радзивила, княжати на Олыцѣ и Несвѣжу, канцлера великого князства Литовского, старосты Пинского, Кгневского, Тухолского установленымъ, ставшы очевисто возный повѣту Пинского Ѳеодоръ Илпинскій и

при немъ сторона шляхта, имени въ квитѣ помененные, квитъ свой интромисыйный подъ печатями своими прыложенными ку записанью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ признали въ тые слова: Я Ѳеодоръ Илпинскій, возный повѣту Пинского, сознаваю симъ моимъ интромисыйнымъ квитомъ, пжъ року теперь идучого тисеча шесть сотъ тридцать второго, мѣсеца Апрѣля двадцатого дня, маючи я при собѣ стороною трохъ шляхтичовъ, пана Лаврына Конопенчыча Илпинского, а пана Оникія Тяхая Велемицкого



и пана Васи́лія Стоховского, былъ есми на справѣ ихъ милости капитулы епископій Туровское и Пинское въ дворѣ епископій Туровское, при мѣстѣ Туровѣ въ повѣтѣ Пинскомъ лежакомъ, которую епископію Туровскую зъ добрами, до нее належачыми, зошлый его милость отецъ Григорій Михайловичъ, епископъ Туровскій, яко меновала капитула, же за привильями, фундацыями и наданьемъ отъ королей ихъ милости Польскихъ и великихъ князей Литовскихъ и за правомъ певнымъ держалъ, гдѣ будучы отецъ Титъ Германовичъ, священникъ Лещенскій Пинскій, и отецъ Мамонтей, священникъ Троецкій Пинскій, передо мною вознымъ и шляхтою, при мнѣ будучою, повѣдили, ижъ дей по смерти въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ тридцать второмъ, мѣсеца Апрѣля трынадцатого дня, въ Богу зешлого его милости отца Григорія Михайловича, епископа Туровского и Пинского, добра до тыхъ епископій приналежацые, въ завѣдованье насъ капитулы тыхъ епископій приналежатъ, до поданя отъ его королевское милости и отъ его милости отца митрополита пастыра звирхнего. Повѣдила капитула, ижъ дей постерегаючы мы того, абы до того часу вшелякого порадку добра церковные были, именемъ всее капитулы Туровское и Пинское, епископію Туровскую зъ добрами, при мѣстѣ Туровѣ будучыми, и зъ мѣщаны, зъ фольварками, и збожьемъ, и зъ кгрунтами, съ поддаными и зо вшелякими пожитками, до тое епископій Туровское приналежацыми, черезъ вашу милость, пане возный и шляхта, въ держанье капитула беремо и урядникъ панъ Геліяшъ Загорскій, кото-

рый отъ его милости отца епископа зошлого, тую епископію въ урадѣ и въ завѣдованю своемъ мѣлъ, тогда и мы теперь, яко капитула, до завѣдованя его дей поручаемъ, яко жъ и я возный съ помененою шляхтою, съ повинности враду моего возновского, епископію Туровскую зъ мѣщаны, съ фольварками, зъ гумнами, съ поддаными и вшелякими пожитками, до тое епископій приналежацыми, до держаня капитулы епископій Туровское и Пинское и оныхъ пану Геліяшу Загорскому въ завѣдованье и вшелякое опатренье, до поданя отъ его милости отца митрополита звирхнего пастыра, отъ его королевское милости пана нашого милостивого, кого на тые епископій Туровскую и Пинскую, подаю; которое епископій Туровское и вспхъ пожитковъ такъ капитула тыхъ епископій, яко и панъ Загорскій держачыми суть, а имъ того взятыя въ посесыю на тотъ часъ никто не боронплъ, и на то я возный съ помененою шляхтою даю ку записанью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ сесь мой квитъ подъ печатью моею и подъ печатьми стороны шляхты при мнѣ будучое вышей мененое. Писанъ року, мѣсеца и дня вышей менованого. — И тое сознанье возного и стороны шляхты и квитъ ихъ до книгъ кгородскихъ Пинскихъ есть записанъ, съ которыхъ и сесь выпишь подъ моею подстаростего печатью и съ поднисомъ руки писарское ихъ милости отцомъ капитулѣ Пинской есть выданъ. Писанъ у Пинску. Миколай Подолецъ, писарь кгородскій Пинскій.

*Печать вытиснута на бумагу, положенной на воскъ.*



102.

1672 г. Апрѣля 24. Приговоръ Пинской капитулы по дѣлу между причтомъ Погостской церкви о томъ, быть ли при этой церкви одному, или двумъ священникамъ.

Року 1672 мѣсеца Апрѣля 24 дня справы велебного отца презвитера Погоского съ чеснымъ діякономъ Погоскимъ, которая се точила предъ судомъ нашимъ капитульнымъ въ таковыхъ доводехъ, ежели при церкви Погостской, ижъ яко передъ тымъ зъ давнѣйшихъ вѣковъ zostавало, двоухъ священниковъ,—якожъ выводячи, ижъ опрочъ едного священника незоставало, чесный отецъ Михаилъ покладалъ першій листъ святоблнвой памяти епископа Ппского и Туровского Іоны подъ лѣты Нароженья Божого 1566, мѣсеца Декабра 23 дня, въ которомъ листѣ доложено выразне, ижъ тамъ Вакула священникъ зъ братомъ своимъ Ивановъ zostавали.—При томъ листѣ другій листъ покладалъ князя Ѳеодора Ивановича Ярославовича въ датѣ по семей тисечи 20, индикта петнадцатого, мѣсеца Апрѣля 22 дня, подъ рокомъ зъ акту вгороду Пинского 1668, мѣсеца Іюля 30 дня, въ которомъ листѣ выразне описано, ижъ тамъ была жалоба отъ челоуѣка Печисчевича на двоухъ священниковъ Погоскихъ на Ивана и на Якова.—Третій листъ Лаврина Войны, старосты Пинского, въ датѣ въ Пинску року 75, мѣсеца Марца 20 дня, а зъ акту вгороду Пинского року 1668, мѣсеца Іюля 30 дня, въ которомъ листѣ только одного священника Вакулу Потаповича менуетъ. Четвертый листъ маючи тамъ въ датѣ по Божомъ Нароженью 1574, мѣсеца Мая 24 дня—епископа Пинского и Туровского святобли-

вое памяти Макарія Евлашевского, которымъ одного священника заховуетъ.—А такъ кгда пришло до розсудку по прочитанью тыхъ листовъ, напершая септенція чесного отца ипстикгатора и закрестіана, ижъ узнаваецъ ведлугъ давнѣйшихъ правъ, абы при той церкви, яко передъ тымъ, такъ и сего часу zostавало двоухъ священниковъ, поневажъ могутъ виживати. До того зданья пеотмѣнное зданье приступило чесного отца Моисея Зубковича, также и чесного отца Варварского, также и чесного отца Никольского Нобельского, также и чесного отца писара протопопіи Нобельской, также и чесный отецъ діаконъ Андрей Польчевскій также се згажалъ. Чесный отецъ Ярошевичъ, до того зданья прихилиючисе, згажается, а до вышшого въ томъ важность въ самой речи заховуетъ. Пречесный отецъ протопопа Пинскій зданье свое до першого зданья чесного отца закрестіана и до всѣхъ, по немъ наступуючихъ, прихилиючисе, узнаецъ, абы при той церкви Погостской и на сей часъ двоухъ священниковъ zostавало, до которого достоинства на тое мѣсце діаконъ Ѳеодора Емельяновича зо всею капитулою за годного узнаецъ.—Апелевалъ чесный отецъ Погостскій до суду пастырского, въ которой апеляціи мы опого допускаемъ. Деонисій Игнатіевичъ, презвитеръ и писаръ капитулы Пинское.

*Печати нѣтъ. Копія на поллистъ.*



103.

1672 г. Мая 18. Запрещеніе священнослуженія священнику Курциловичу отъ Пинскаго епископа Бѣлосора за непослушаніе его и за обидныя слова епископу.

Року тысяча шестьсотъ семдесятъ второго, мѣсеца Мая осмнадцятаго дня. Передо мною Михаиломъ Марціаномъ Бѣлосоромъ, епископомъ Пинскимъ и Туровскимъ, отпраовалася справа межи инстикгаторомъ нашимъ духовнымъ капитули Пинской а велебнымъ отцемъ Самоелемъ Курциловичемъ, презвптеромъ Никольскимъ Пинскимъ, о то, ижъ велебный отецъ Самоель Курциловичъ, противячися владзи насъ пастира, не тилько повелѣнію нашему послушнымъ не будучи, але еще словы—гоноровы нашему святительскому доткливилые— на насъ торгнулъ и вирекъ то, якобы за поводомъ и причиною нашею отца Стефановского въ Туровѣ бито и мордовано. — А кгда до той справи сторонъ приваливано, очевисто становили;—велебный отецъ инстикгаторъ нашъ духовный домавялъ того, абы отецъ Самоель Курциловичъ доводилъ тихъ дерзостныхъ словъ своихъ, аже бы становилъ отца Стефановского и показалъ ясне кривды, которіе бы

ему и отъ кого задаваны были. А велебный отецъ Самоель ставшы, тихъ же словъ своихъ ничимъ довести не могъ, и еще упоромъ поступуючи противъ насъ пастира впрекъ то, ижъ такого права никгда не било, жеби священника зъ мѣсца на мѣсце епископы переносити мѣли. Мы епископъ, поневажъ велебный отецъ Самоель Курциловичъ дерзнулъ на насъ пастира словы непристойными мовити, а того ничимъ довести не могъ, и еще упоромъ безъ послушанія намъ пастиру ставится, про то велебного отца Самуеля Курциловича суспендуемъ отъ всѣхъ сакраментовъ церкви Божое, на лѣтъ три, яко не маєтъ мощи оными дѣйствовати; презъ которіе три лѣта абы въ секвестрѣ духовномъ zostавалъ—наказуемъ мощью сего декрету нашего, которій рукою своею подписавши, печать нашу притиснути казали есмо. Писанъ въ Пинску, року и дня вышменованого.

*Черновое съ поправками руки самого епископа.*

104.

1671 г. Іюля 25. Позывъ въ Виленскій трибунальный судъ православнымъ села Плотницъ, по жалобѣ епископа Пинскаго Бѣлосора на насиліе и побои, нанесенные ими лицамъ посланнымъ отъ епископа для объявленія о запрещеніи священнослуженія двумъ православнымъ священникамъ, за ихъ неповиновеніе Бѣлосору.

Михаль зъ Божое ласки король Польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Инфлян-

скій, Смоленскій, Кіевскій, Подляскій, Подольскій, Волыпскій, Сиверскій и Черниговскій. Земяпомъ нашимъ повѣту Пинского,



уроженнымъ Семенови Михаловичови Горанмови, Миколаеви, Иванови, Львови, Андрееви Семеновичомъ Горанмомъ, Васильеви Карповичови, Кирдееви Зелевичови, Оедорови Карповичови, — Комаромъ Стаховскимъ, Миколаеви Гуриновичови Плотницкому, Александрови Олимпскому епералови, Оедорови Петровичови, Григорьеви Шагаевичови, Адамови Михайловичови Вабищевичомъ Плотницкимъ, Карпови Ляховичови, Андрееви Карновичови Ляховичови—Плотницкимъ, Кирилови Лазоровичови Шпаковскому, Кохнови Шакурычови, Оеодорови Тимоховичови, Остапови Дорогиницкому Плотницкому, Петрови Ляховичови, Грицови Рафаловичови, Андрееви Филевичови Вабищевичомъ Плотницкимъ, Карпови, Офанасови Абрамовичомъ, Оедорови Василевичови Базакомъ Ноздрыномъ Плотницкимъ, Иванови Остаповичови, Миколаеви Ивановичови Качановскимъ. Жаловалъ у суду нашего головного трибунального великого князства Литовского композити юдиції ясне въ Богу превелебный ксендзъ Марціянъ Михаль Бялзоръ епископъ Пинскій и Туровскій на вѣрность вашу о то, ижъ кгда жалобливый въ року прошломъ тисеча шесть сотъ семдесятомъ, мѣсеца Іюля двадцать сегого дня, зослалъ велебного отца Яна Ярошевича и велебного отца Кирила Абрамовича для оглошенья пенъ и екскомуники ферованое на ненослушныхъ каплановъ собѣ власному оныхъ пастырови, меновите на отца Макарого Михайловича и Кринтофа Шабуневского, которые то, взявши и одержавши посвенцење отъ антецессора жалобливого велебного отца Пахомія Оранского Войну, епископа Пинского и Туров-

ского, а до тыхъ часъ не хотѣли быть власному пастерови, на сеноды пестановячисе, ани належитыхъ сакраментовъ до справованья оныхъ беручи непослушнє, за што кгда были суспендованы отъ справованья сакраментовъ и лєтургїи светое отпированья, мѣй важучи настерскую моцъ, важились сакраменты справовать и лїтургїєвать. А кгда року и дня вышменєного, яко дня недѣльного, подъ часъ пабоженства, безпечне поменєные отцове, несподєваючи на себе жадного небезпечєнства, вшєдши до церкви, хотѣли волн и росказанью пастырскому досыть чынить, клятву-екскомунику по третье оголосить, абы зъ оными капланами правовѣрные жадного спокєванья не мѣли, оповѣдить, тамъ же вѣрность ваша, згромадившиє гуртомъ, зъ жопами, дѣтьми, чєлядью и иншими помочниками, собѣ имена и назвиска вѣдомыми, въ церкви не слухаючи и не пытаючи велебныхъ отцевъ, штобы тамъ чынить мѣли, оразъ препомнєвши боязни Божєе, срокгости права посполитого,—крикъ, галасъ учинили, одни: бїй—забїй, а другїє: потонити тыхъ унїятєвъ, волали. А за тымъ зъ церкви у карки на шыю велебныхъ отцевъ Яна Ярошевича и Кирила Абрамовича каплановъ выныхаючи, пєстями тлукли, били, а Яна Володковича при образѣ Насвятшєе Панны стоячого, который гамовалъ тотъ тумултъ, кїями безъ мїлосердья убили, поранили, окрѣвавили и церковь кровью змазали. О што все, яко тежъ о вины правные и о шкоды, хочєчи жалобливый зъ вѣрностями вашими правомъ чынить, симъ позвомъ нашимъ земскимъ Пинскимъ до суду головного трибунального композити юдиції позываетъ.



Про то приказуемъ вѣрностямъ вашимъ, штобысте за симъ позвомъ передъ судомъ нашимъ головнымъ трибунальнымъ композиты юдиции у Вильнѣ въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ первомъ, по выйстью позву правного термину, въ которомъ колвекъ терминѣ, воеводства и повѣтѣ, кгда тая справа зъ реестру припадетъ и сужона будетъ, сами

очевисто, яко на року завитомъ, ку праву стали и на жалобу ширей часу права преложоную усправедливили. Писанъ у Пинску, року тисеча шестьсотъ семдесятъ первого, мѣсеца Іюля двадцать пятого дня. Казимиръ Война, писарь.

*Печать вытиснута на бумагу безъ воску.*

## 105.

1674 г. Августа 5. Вызовъ въ Пинскій каптуровый судъ, по жалобѣ епископа Бѣлзора, дворянъ села Плотницъ, съ насиліемъ и угрозами не допустившихъ его служить въ ихъ церкви.

Отъ насъ судей каптуровыхъ повѣту Пинского—земляномъ господарскимъ повѣту Пинского паномъ: Ивану, Лву, Миколаю, Андрею Семеновичомъ Гораиномъ, пану Миколаеви Ивановичови Качановскому, паномъ Василью и Грицу Карповичомъ Стаховскимъ, паномъ Павлу, Миколаю Гуриновичомъ, паномъ Артюху, Захару Ляховичомъ, Андрею Карповичу Янкевичомъ, Миколаю Ивановичу, Богдану Миколаевичу, Лесю Оедоровичу, Оедору Семеновичу, Василью и Ивану Карповичомъ, Грицу Рафаловичу, Ильи Рафаловичу Вабищевичомъ Плотницкимъ, Филону Гаврушковичу, Миколаю Грицевичу, Ивану Карповичу Ноздрыномъ Плотницкимъ, Андрею Филевичу, Миколаю Филевичу, Ивану Трохимовичу, Оедору Павловичу, Дмитру Павловичу, Оедору Тисевичу, Описку, Олексѣю Тимоховичомъ, Филону, Адаму Зинововичомъ, Иванови Яновичови, Семенови Денисовичови, Данилу Петровичови Ляхови-

чомъ Родцевичомъ Плотницкимъ, пану Яну Богдановичу Стаховскому, — зверхностью першихъ и теперешнее конфедерации а зъ влады ураду нашего приказуемъ, штобысте ваша милость позвомъ передъ судомъ нашимъ каптуровымъ, въ Пинску отправляющимъ, въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ на другой каденции судовъ нашихъ по поданью сего позву и по выйстью оному водлугъ конфедерации термину, сами очевисто, яко на року завитомъ, ку праву стали и на жалобу ясновельможного его милости ксендза Михала Марціяна Бѣлзора, бискупа Пинского и Туровского, усправедливили, который вашихъ милостей позываетъ о то, ижъ року теперешнего тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертого, мѣсеца Іюля двадцать девятого дня, кгда прожалобливый его милость, ѣдучи до епископии своей Туровское въ пилныхъ потребахъ своихъ до села Плотници, лежащее у повѣтѣ Пин-



скомъ, хотечи до церкви тамечное, яко свое власное, въ день недѣльный заѣхати для отпавенія набоженства, поневажъ зъ давнихъ часовъ яко тая церковь, такъ и капланове при ней зостаючіе отъ антецесора протестуючого его милости светос памети ксендза Оранского на капланство посвящены, подъ послушенствомъ были, и предъ собою выслать каплана своего капитулы Пинское велебного отца Мойзеша Зубковича, который яко обвѣщалъ капланомъ Плотницкимъ о прибытѣи и о интенціи его милости ксендза бискупа взглядомъ отпавенія набоженства въ церкви; доперожъ обжалованные вси вышпомененные особы, учинивши зъ собою и зо всеми сусѣдами сполную и одностайную раду, весполъ зъ паномъ Стаховскимъ зъ села Стахова, яко и зъ иными особами, именами и назвисками принциналамъ знаемыми, а оразъ приспособивши стрѣльбы и розного до бою оружія, подъ часъ теперешнего каптура повѣту Пинского, пополняячи въ запаметалости своей эксцесса, на кровь и животъ бискупій стигаючи, помененого року, мѣсеца и дня засадку въ селѣ Плотницы въ самой церкви и по розныхъ домахъ одны обжалованные починили, инны для дзвонення на кгвалтъ противко его милости ксендзу бискупови на дзвоницы приспособо-

бены были, а другіе словы уципливыми жалобливого его милости лжили, соромотили, отповѣдь и похвалку на здоровье самого его милости, каплановъ, слугъ и подданныхъ его милости будучихъ забиваньемъ на смерть учинили, отъ каплановъ Плотницкихъ ключи поотбирали, грозечи имъ смертию, кгдабысте мѣли стентовать его милости, и кгдабы жалуючий его милость въ томъ престрежоный не былъ и отъ церкви неотдалилсе,—певне бы на смерть забитый зосталъ; на остатокъ зъ церкви злото, серебро, келихи, начинья, аппарата, образы и весь сплендоръ позабирали. А такъ жалуючий его милость, понесши отъ обжалованныхъ таковое обелги свое — бороенье у власной церкви набоженства, каплановъ послушенства, отповѣди и похвалки, зъ Плотницы отѣхати мусиль, хотечи теды о то все, яко се вышей поменило, зъ вашими милостями право чинить, симъ позвомъ позываетъ, за которымъ абысте передъ судомъ нашимъ каптуровымъ становили и во всемъ усправедливилисе. Писанъ у Пинску року тысеча шестьсотъ семдесятъ четвертого, мѣсеца Августа пятого дня. Казимиръ Война, писарь.

*Писанъ на полулистѣ. Ветхъ.*

**1674 Августа 30.** Рѣшеніе каптуроваго суда Пинскаго о взысканіи въ пользу епископа Марціана Бѣлозора съ дворянъ Плотницкихъ, не явившихся въ судъ, 505 золотыхъ польскихъ и о подчиненіи епископу церкви ихъ и священниковъ.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тысеча шестьсотъ семдесятъ четвертого, мѣ-

сеца Августа тридцатого дня. Передъ нами судьями каптуровыми повѣту Пинско-



то по смерти наспѣйшого короля его милости Михала на сеймику отъ ихъ милостей пановъ обывателей повѣту Пинского, за универсаломъ яснесвѣдоного княжати его милости архибискупа Кгпезненского, водлугъ правъ и конфедераций обранными, кгда съ порадку реестрового ку суженью нашему припала справа ясневельможного его милости ксендза Марціана Бялозора, бискупа Пинского и Туровского зъ панами Иваномъ, Львомъ..... (\*) — за позвомъ менечы о квалтовное черезъ позванныхъ въ року теперешнемъ тысеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ, мѣсеца Іюля двадцать девятого дня, жалующого его милости у селѣ Плотницы церкви визитовать и каплановъ тамошнихъ для отданья жалующому его милости, ксендзу бискупу Пинскому и Туровскому, яко пастырови ихъ, послушенства и повинности, недопущенье, за тымъ о учыненье на жалующого его милости засадокъ, о одновѣдъ и похвалку, о шкоды и вины правныя, до которое sprawy за приволашьемъ черезъ енерала судовъ нашихъ Яна Ушацкого сторонъ до права отъ его милости ксендза бискупа Пинского умоцованый панъ Марціанъ Новицкій за модью правною передъ нами судомъ очевисто становилъ. А позванные вышмененные особы, якосе сами передъ нами до права не становили, такъ и жадное вѣдомости намъ судови и сторонѣ своей о нестанью своемъ не учынили. За тымъ панъ Новицкій, поднесшы позовъ жалобы стороны своей и подалья того позову позваннымъ вышменованнымъ особамъ подлѣ цментара церкви Плотницкое, въ

повѣтѣ Пинскомъ будучое, у селѣ Плотницы, очевисто въ руки написомъ Ивана Козляковского енерала передъ его милостью паномъ писаромъ нашимъ кантуровымъ сознанымъ доведши, и троеволанья нильности стороны свое по тры дни чиненое написомъ на томъ позвѣ оказавшы, на доводъ самое речы покладалъ выписъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ датою року теперешнего тысеча шестьсотъ семдесятъ четвертого, мѣсеца Августа четвертого дня, протестации жалующого его милости ксендза бискупа Пинского на позванныхъ особъ о речъ вышейописаную занесеную, о што теперь до суду нашего заповалъ; а ижъ помененные особы, будучы позванными, передъ нами судомъ до права не становили и жадное вѣдомости намъ судови и сторонѣ своей о нестанью своемъ не учынили, за чымъ домовалсе, абыхмо мы судъ оныхъ, яко права непослушныхъ, въ року завитомъ на унадъ въ речы здали. А поневажъ тамошныя каплапове отъ антецессора его милости ксендза бискупа Пинского посвящени на капланство суть и сами у едности церкви светое зоставали, послушенство антецессоромъ его милости жалующого отправовали, а теперь ижъ позванные панове Плотницкіе Качановскій и Стаховскіе квалтовне розными часы тымъ священникомъ, абы жалующому, яко пастырови свосму, послушенства отдавали, забороняють, и на его милость ксендза бискупа настаючы на животъ самого и каплановъ его милости подъ часть теперешнего интеректіумъ, кгда его милость зѣхалъ, засадки учынившы, церкви жалую-

(1) Имена тѣже, что въ предъидущемъ №, — мы опускаемъ ихъ.



чому заборонили и тыхъ священниковъ визитовать не допустили, до шкодъ на золотыхъ пятьсотъ привели, одновѣдъ и похвалку учынили, за чымъ помененое церкви въ селѣ Плотниці зъ священниками при ней зостаючими, яко палезитому пастырови, водлѣ права присуженя и шкодъ золотыхъ пятисотъ, въ той справѣ подиятыхъ, а за учыненую одновѣдъ и похвалку, водлугъ артыкулу четвердесятого роздѣлу одинадцатого, данья поруки на позваныхъ панахъ Гораинахъ, панахъ Стаховскихъ, пану Качановскомъ, панахъ Плотницкихъ, на маестности ихъ Плотниці, у повѣтѣ Пинскомъ лежачей, и на иншихъ вшелякихъ маестностяхъ ихъ его милости ксендзу бискупови Пинскому всказанья и на отправу того всего до ихъ милости пановъ судей нашихъ каптуровыхъ, которого собѣ сторона зъ ихъ милости зажити похочеть, заложивши на сиротыбного троякихъ зарукъ водлугъ конфедерации и каптуровъ отосланья — у насъ суду просилъ и домалялъ. — А такъ мы судъ въ той справѣ ясневельможного его милости ксендза Марціана Бялосора бискупа Пинского и Туровского зъ панами Иваномъ, Львомъ. . . (\*) За позвомъ менечы о квалтовное черезъ позваныхъ особъ въ року теперешнемъ тысяча шестьсотъ семдесять четвертомъ, мѣсеца Іюля двадцать девятого дня, жалующого его милости у селѣ Плотниці церкви визитовать и каплановъ тамошнихъ для отданья жалующому его милости ксендзу бискупови Пинскому, яко пастырови ихъ, послушенства и повинности недонущенъе, за тымъ о чиненъе на жалующого его ми-

лостъ засадзокъ, о одновѣдъ и похвалку, о шкоды и вины правные, ижъ помененные особы будучы позваными, передъ нами до права не становили; про то мы судъ ихъ милостей, яко права и конфедерации непослушныхъ, въ року завитомъ на упадъ въ речі здаемъ, а подлѣ права и домовенья умоцованого стороны поводовое помененую въ селѣ Плотниці церковь зъ священниками, при ней зостаючими, которыхъ отъ айтецессора жалующого его милости посвещени суть, — его милости ксендзу бискупови Пинскому и Туровскому, яко палезитому пастырови, присужаемъ, при томъ шкодъ въ той справѣ подиятыхъ — золотыхъ пятьсотъ а зъ учыненнымъ и наметнымъ намъ даннымъ всего сумою пятьсотъ и пять золотыхъ польскихъ на позваныхъ панахъ Гораинахъ, панахъ Стаховскихъ, пану Качановскомъ, панахъ Плотницкихъ и на маестности ихъ Плотниці у повѣтѣ Пинскомъ лежачей и на иншихъ вшелякихъ маестностяхъ ихъ лежащихъ, рухомыхъ, сумахъ пенезныхъ, гдѣ кольвекъ будучыхъ, его милости ксендзу бискупови Пинскому и Туровскому всказуемъ и на отправу тое суммы до ихъ милостей пановъ судей каптуровыхъ повѣту Пинского, которого собѣ сторона зъ ихъ милостей зажити похочеть заложивши на сиротыбного троякіе заруки, отсылаемъ до того, абы позванные по поданью собѣ обвѣщенья, на пришлохъ судахъ нашихъ каденции октобровое, вступившы въ оные по отправенью трохзаволанья на завтрее, водлугъ артыкулу четвердесятого роздѣлу одинадцатого за учыненую одновѣдъ и похвалку поруку по

(\*) Опять тѣже имена опускаемъ.



собѣ на безпечность здоровья его милости ксендзу бискупови Пинскому и Туровскому и капланомъ его милости далъ,—наказуемъ. Которая справа до книгъ каптуровыхъ повѣту Пинского есть записана, съ которыхъ и сесь выпишъ подъ печатью земскою повѣту Пинского его милости ксен-

дзу Марціанови Бялотору, бискупови Пинскому и Туровскому, есть выданъ. Писанъ у Пинску. Казимиръ Война, писарь.

*Печать вытиснута на бумагу. Нѣсколько подписей по польски.*

107.

1674 г. Октября 13. Опредѣленіе Пинскаго каптуроваго суда объ отдачѣ дворянами Пинскаго повѣта Плотницкой православной церкви Пинскому уніатскому епископу Бѣлотору.

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертого, мѣсяца Октебрия тринадцатого дня. Передъ нами судьями каптуровыми повѣту Пинского, по смерти паяснѣйшого короля его милости Михала на соймику одъ ихъ милостей пановъ обывателей повѣту Пинского за универсаломъ яснесвѣцного княжати его милости арцыбискупа Кнезненского, водлугъ правъ и конфедераций, обранными, кгда съ порадку реестрового ку сужению нашему принала справа пановъ Ивана, Льва . . . . . (\*) зъ ясневельможнымъ его милостью ксендзомъ Марціаномъ Михаломъ Бялоторомъ, епископомъ Пинскимъ и Туровскимъ, за позвомъ менечи о злѣй переводъ права въ одержанью черезъ его милости ксендза епископа Пинского на жалующихъ въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ, мѣсяца Августа тридцатого дня, у суду нашего декрету присужения онымъ церкви у селѣ Плотницы и каплановъ тамошнихъ, также

всказаня шкодъ пятисотъ и пяти золотыхъ, а за учиненую отповѣдь и похвалку даня поруки,—за тымъ до знесеня и скасованя того декрету о шкоды и вины правные; до которые sprawy, за приволапемъ черезъ енерала судовъ нашихъ Яна Ушацкого сторонъ до права, акторове зъ паномъ Яномъ Судникомъ, а его милостью ксендзъ епископъ Пинскій зъ паномъ Марціаномъ Новицкимъ, умоцоваными своими, очевисто у суду становили и моцы до мовеня речи устне злетили. За тымъ умоцованый пановъ Плотницкихъ, пановъ Горайновъ и пановъ Стаховскихъ, поднесшы позовъ жалобы стороны свое а доведшы положеня одного у дворѣ епископѣи Пинское, подъ мѣстомъ Пинскимъ будучимъ, написомъ руки Грегорега Олинского, енерала, сознанемъ его передъ его милостью паномъ писаромъ нашимъ каптуровымъ доведшы, и троеволанье, на томъ позвѣ написаное, оказавшы, кгда далѣй въ право поступовать хотѣлъ, тогда отъ его мило-

(\*) Слѣдуютъ имена уже извѣстныя изъ прежнихъ документовъ.



сти ксендза епископа Пинского умоцованный его милости панъ Новицкій повѣдилъ, ижъ позывають панове Стаховскіе, панове Плотницкіе и панъ Качановскій до зпосу декрету, черезъ его милости ксендза епископа Пинского на ихъ слушнымъ и правнымъ терминомъ одержаного, а видимусу не показываютъ, яковый декретъ и которого часу отриманый есть, за чымъ нехай декретъ положить, а потомъ за его милостью ксендзомъ епископомъ о оный росправятъ, у вашей милости, суду, прошу и домаваюсь. На то пленипотентъ пановъ Стаховскихъ, пановъ Плотницкихъ и пана Качановского панъ Судникъ повѣдилъ: непотребне умоцованный его милости ксендза епископа потребуеть, абы сторона моя декретъ суду вашей милости, который теперь зноситъ, показала; нехай впередъ его милость доведеть, ежели водлугъ правъ одержалъ, а сторона моя знести готова есть. Мы, судъ, паномъ Стаховскимъ, Плотницкимъ и другимъ особомъ декретъ, черезъ его милости ксендза епископа на нихъ взглядомъ церкви и священниковъ у селѣ Плотницы одержанный, зъ канцелярии наше выпяти наказуемъ и тую справу до дня завтрашнего откладаемъ. А кгда за декретомъ и откладомъ нашимъ сегожъ мѣсеца Октобра дня трынадцатого, за приволанемъ енеральскимъ, тая справа ку розсудкови нашему прыпала, тогды панове Стаховскіе, панове Плотницкіе и панъ Качановскій зъ паномъ Судникомъ, а его милость ксендзъ епископъ Пинскій зъ паномъ Новицкимъ тымижъ умоцованными своимъ очевисто у суду становили и моцы до мовенья речы устие злетили; за тымъ панъ Судникъ, кгда по продукованю процесу выписомъ зъ

книгъ кгородскихъ Пинскихъ на его милости ксендза епископа Пинского, менечы о злый переводъ права въ одержаню черезъ его милости у суду нашего на жалующыхъ, якобы не подаючи позву декрету прысуженя опыхъ церкви и священниковъ въ селѣ Плотницы и всказаня шкодъ пятисотъ золотыхъ, сторону свою особъ трохъ на знесеню того декрету до присеги прыповѣдалъ, а по присезѣ — скасованя декрету зо всимъ всказомъ, въ немъ выражонимъ, зъ особъ и добръ стороны своее у насъ, суду, потребовалъ; теды ясневельможный его милость ксендзъ бискупъ Пинскій, самъ персоналитеръ у суду будучи, декрету своего, въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ, мѣсеца Августа трыдцатого дня, на панахъ Стаховскихъ, панахъ Плотницкихъ и пану Качановскомъ о церковь и священники въ селѣ Плотницы одержаного, уступилъ. А въ дальшомъ поступку правомъ умоцованный его милости ксендза бискупа Пинского панъ Новицкій, поднесшы позовъ жалобы стороны свое и поданя оногъ позваннымъ особомъ въ селѣ Плотницы очевисто въ руки написомъ руки Ивана Козляковскаго, енерала, сознанемъ его передъ его милостью паномъ писаромъ нашимъ каптуровымъ доведшы и троеволане, на томъ позвѣ написаное, оказавшы, а самую речъ доводечы, повѣдилъ: въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ, мѣсеца Юля двадцать девятого дня, кгда его милость ксендзъ епископъ Пинскій, яко пастыръ їдучы въ потребахъ своихъ до епископїи Туровское, до села Плотницы до церкви тамочное, поневажъ зъ давныхъ часовъ въ едности святой зъ косте-



ломъ светымъ римскимъ zostавала, и каплани тамошныя отъ антецесоровъ его милости посвящены суть, уступилъ и набоженство у церкви тамошней отправовати хотѣлъ, доперожъ панове Стаховскіе, панове Плотницкіе, панъ Качановскій—усѣ между собою сполную раду учынили, не только его милости ксендза бискупа Пинского до церкви не допустили, але и отъ каплановъ тамочныхъ Плотницкихъ отъ церкви ключи одобрали и зъ церкви тамочное золото, серебро, келихи, апараты и образы зо всимъ сплендоромъ забрали, засадзки на самого его милости ксендза бискупа, каплановъ и слугъ его милости, также отповѣдь и похвалку на здоровье его милости учынили, о што все сторона моя протестацію на пановъ Стаховскихъ, Плотницкихъ и пана Качановского занесла, которую выпишемъ въ датѣ теперешнего року тисеча шестьсотъ семьдесятъ четвертого, мѣсяца Августа четвертого дня покладали. А за тымъ того довожу, же церковь у селѣ Плотницы зъ давныхъ часовъ въ едности святой зъ костеломъ святымъ римскимъ зъ священниками тамошними zostавала, покладаю передъ вашею милостію, судомъ, листъ угодливый небожчика пана Семена Юхновича Орды, хорунжого повѣту Пинского, зъ священниками церкви Плотницкое, которые весполъ зъ церковью подъ владыкою Пинскимъ, яко пастыромъ своимъ, zostавали, бо тежъ и угода передъ его милостію была о певные кгруппта, въ датѣ тотъ листъ тисеча пятьсотъ шестьдесятъ второго, мѣсяца Іюня двадцать второго дня; до того декретъ кгродскій въ справѣ священниковъ Плотницкихъ за владыцтва небожчика его ми-

лости отца Андрея Кваснинского-Золотого епископа Пинского зъ панами Плотницкими, который также тымъ священникамъ, яко пастырь, справедливости доводилъ. А за тымъ то у суду вашей милости яснее и видно показавшы, же зъ давныхъ часовъ церковь Плотницкая у едности святой zostавала и священники тамошныя отъ антецесоровъ его милости ксендза епископа Пинского, у въ уніи будучого, посвящены суть, на далшій доводъ первѣй отца Мойсея Зубковича зъ боярами двѣма, а потомъ велебного отца протопопу церкви соборное епископїи Пинское зъ капланами самого самого на томъ, яко правдиве церковь у селѣ Плотницы зъ давныхъ часовъ въ едности святой zostавала и священники тамошныя отъ антецесоровъ его милости ксендза епископа Пинского посвящены суть и на томъ, яко его милости ксендза епископа, кгда набоженство въ церкви Плотницкое отправовати хотѣлъ, панове Стаховскіе, Плотницкіе и панъ Качановскій не допустили и еще засадзки, также отповѣдь и похвалку на здоровье его милости самого, каплановъ и слугъ его милости учынили, до присяги прыповѣдаю; а по присягѣ прысуженя церкви у селѣ Плотницы зъ капланами и зъ апаратами усими, яко передъ тымъ было и теперь есть,—всказаня пановъ Стаховскихъ, Плотницкихъ и пана Качановского на сѣдѣнье въ замокъ Пинскій на недѣль двадцать чотыры за чыненыя засадзки, а за одповѣдь и похвалку, водлугъ артыкулу чотырдесятого роздѣлу одинадцатого, даня черезъ позванныхъ паруку и всказаня шкодъ золотыхъ пятисотъ на папахъ Стаховскихъ, панахъ Плотницкихъ и пану Качановскомъ и на маотно-



стяхъ ихъ вшелякихъ у вашей милости, суду, прошу и домаваюсе.—Противо чому умоцованій пановъ Плотницкихъ, пановъ Стаховскихъ и пана Качановского панъ Судникъ повѣдилъ: въ невинности стороны мое его милость ксендзъ епископъ Пинскій о церковь Плотницкую и о священники тамошныя, же якобы въ уніи зоставали, до суду вашихъ милостей запозваль; за чымъ вкортѣ отъ стороны мое ставаючы и въ часъ прыпый всѣ обороны правныя вцалѣ заховавшы, теперъ только такъ ставаю, же констытуцые року тисече шестьсотъ девятого и року тисеча шестьсотъ тридцать пятаго въ собѣ выражають, же гдѣ иде о релію кгрецкую, теды ани судъ головный трыбунальный, ани земскій кгородскій, поготовю каптуровый судити не можетъ, але на сеймѣ таковыя sprawy сужоны бывають, до того и выписъ кгородскій Пинскій актыкацыи листу короля его милости Яна Казимира, абы реліа кгрецкая пры своихъ привилеяхъ зоставала и абы у въ уніи зостаючыя жадного имъ не чынили преюдициумъ, чомъ и заруку десять тисечей копъ грошей заложено; пры томъ стороны мое репроцессъ, же въ обжалованію его милости ксендза епископа винными не суть, показавшы, на дальшій выводъ пановъ Стаховскихъ, пановъ Плотницкихъ, пана Качановского, особъ семъ, на томъ, яко церковь у селѣ Плотницы на ихъ власныхъ кгрунтахъ на благочестію фундована, яко въ уніи никгда не была, и на томъ, яко засадокъ, отповѣдей и похвалокъ на здоровье его милости ксендза епископа Пинского каплановъ и слугъ его милости не чынили, до присеги прыповѣдаю, а по присезѣ волности стороны мое

отъ жалобы его милости ксендза епископа Пинского у вашей милости, суду, прошу и домаваюсе. На што его милость ксендзъ епископъ Пинскій отновѣдилъ, ижъ теперъ не доводитъ, на чинихъ кгрунтахъ тая церковь и отъ кого фундована, але домавляється, поневажъ тая церковь зъ давныхъ часовъ завше зоставала зъ капланами подъ владою и послушенствомъ аптецессоровъ его милости въ соединеніи съ костеломъ святымъ римскимъ и сами капланове завше бывали посвящены отъ аптецессоровъ его милости, абы и теперъ якъ церковь, такъ и сами капланове въ соединенію подъ послушаніемъ и владою его милости зоставали, яко тые которые посвященные отъ святое памяти Пахомія Оранского епископа, въ соединенію зостаючого; а хтоколвѣкъ есть правдивымъ фундаторомъ, albo коляторомъ, — неуймуеъ жадному фундаторства и коляторства, и овшемъ освѣтчаеця, ижъ каждого фундатора и колятора мають капланове тамошныя поважати и шанувати и Бога за нихъ молити, водлугъ правилъ святыхъ отцевъ церкви святое католическое. А такъ мы, судъ, въ той справѣ пановъ Горанновъ, пановъ Плотницкихъ, пановъ Стаховскихъ и пана Качановского зъ ясневелможнымъ его милостью ксендзомъ Марціаномъ Бялосоромъ бискупомъ Пинскимъ и Туровскимъ за позвомъ о злыи переводъ права въ одержанію черезъ его милости ксендза бискупа Пинского на жалуючихъ въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ, мѣсеца Августа трынадцатаго дня, у суду нашего декрету присуженія онымъ церкви у селѣ Плотницы и каплановъ тамошныхъ, также всказанія шкодъ



\*Roku tysiąc siedmdziesiąt czwartego, miesiąca Nowembra dnia szostego y siódmego, inquisitia przezemnie Lwa Michała Hołownie Ostrożeckiego, sędziego kapturowego powiatu Piskiego, odprawowana w Płotnicy w preten-syach cerkwi Płotnickiey między jaśnie w Bogu przewielebnym Jego Mością xiędzem Marcyanem Białożorem biskupem Piskim y Turowskim i między

пятисотъ и пяти золотыхъ, а за учиненую отповѣдь и похвалку даня паруки, за тымъ до знесеня и скасованя того декрету о шкоды и вины правные, въ которой справѣ по добровольномъ черезъ его милости ксендза бискупа уступеню помененого у суду нашего одержаного декрету и по скасованю одного въ самой рѣчы зъ очевидное зъ обудвухъ сторонъ контроверсы, мы, судъ, присегъ, на которые се зъ обудву сторонъ забирали, на сесь часъ не узнаваючы, тую справу, ежели церковь на кгрунтѣ его милости ксендза бискупа Пинского zostаетъ и ежели тая церковь въ унію фундована также фундушъ оное на унію zostаетъ, на инквизицію отсылаемъ, на которую его милость панъ Левъ Острожецкій Головня, судья каптуровый колека нашъ, за выведенемъ и сполнымъ коштомъ обудву сторонъ зѣхати маєтъ, а по учиненой инквизиции, skutочную въ самой рѣчы росправу на прышлыхъ судахъ нашихъ каденции Ноябрьровое, вступившы въ суды дня четвертого, то есть по отпра-веню тройга волапья на завтрее, передъ нами, судомъ, обудвумъ сторонамъ, захо-вавши онымъ обороны правные, вцале ро-комъ завитымъ прыняти наказуемъ. А кы за декретомъ и откладомъ нашимъ сегожъ року мѣсеца Ноября до чытання инквизи-ции и ку суженю нашому тая справа при-пала, тогды обѣдвѣ стороны очевисто у

суду ставаючы, чытання инквизиции до прышлыхъ судовъ нашихъ отложили. А такъ мы, судъ, въ той справѣ его мило-сти ксендза епископа Пинского съ панами Стаховскими, панами Плотницкими до чи-тання черезъ его милости пана Льва Го-ловни Острожецкого, судьи каптурового, чыненное инквизиции, поневажъ обѣдвѣ стороны зъ собою згодили, чытане инкви-зиции до прышлыхъ судовъ нашихъ, пер-шыхъ по семъ декретѣ сужоныхъ, безъ жадного запозву, только за симъ декре-томъ, откладаемъ. А кды за декретомъ и откладомъ нашимъ тая справа въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ пятомъ, мѣсеца Февраля шостого дня, взглядомъ чытання инквизиции ку розсуд-кови нашому прыпала, тогды его милость Левъ Головня Острожецкій судья капту-ровый, колека нашъ, инквизицію (до-знаніе), въ той справѣ чыненую, до насъ, суду, подаль въ тые слова писаную: \*1674 г. мѣсяца Ноября 6 и 7 дня, произве-дено мною—Миханломъ Головнею Остро-жецкимъ, судьею каптуровымъ Пинскаго повѣта, дознаніе въ Плотницахъ на счетъ притязаній его милости превелебнаго въ Бозѣ ксендза Марціана Бѣлосора, еписко-па Пинскаго и Туровскаго, и пановъ Скир-монтовъ, Плотницкихъ и Стаховскихъ— на церковь Плотницкую, каковыя притя-занія будутъ показаны ниже въ самомъ



Ichmosciami pany Skirmontami y Ichmosciami pany Płotnickiemi i Stachowskiemi, ktore to pretensyie maia się niżej z tey inquisitiei pokazać. Naprzod oddana iest attestatia JMei pana Jana Skirmonta, JM. pana Stanisława Antoniego Skirmonta, JM. pana Zabłockiego, JM. pana Krzysztofa s Pławska Sławuty, JM. pana Hrehorego Piotrkowskiego, ktora tu czytana ma być: My niżej na podpisie mianowani zeznawamy tym naszym listem atestacyjnym, nie mogąc sami być przytomnemi przy inquisitiei naznaczoney sądown kapturowych o cerkiew Płotnicką, ktora z dawnych czasow przed kozaczyzną iest wystawiona na gruncie panow Skirmontow tą intentią, aby zostawała pod jurisdiccją Ichmosci xieży unitow episkopow Pinskih, jakoż zawsze kapłanowie poświęceni bywali od IM. oycow episkopow Pinskih unitow y onym posłusznemi byli y zostawali w iednosci świętej z kościołem świętym rzymskim, okrom kiedy kozaczyzna nastąpiła y ociec Tukalski zaiachał był y episkopią samą na ten czas y oycow Płotnickich przywiód do swego posłuszenstwa schizmatycznego, iednak że jako iegomość xiądz Złoty za listem upominalnym krolow ichmosciow pisanym do Tukalskiego, aby ustąpił gwałtem zabrane z kozakami episkopiei Pinskiej, obioł znowu episkopią pomienioną, zaraz y oycowie Płotniccy do iednosci świętej powrocili y zostawali długi czas pod posłuszenstwem

дознаніи. Прежде всего представлено свидѣтельство ихъ милостей гг. Ивана и Антонія Скирмонтовъ, Заблоцкаго, Славуты изъ Плавска, Петровскаго, каковое и слѣдуетъ за симъ: мы, ниже поименованные, не имѣя возможности лично присутствовать при дознаніи, назначенномъ кaptуровымъ судомъ касательно церкви Плотницкой, заявляемъ симъ нашимъ свидѣтельствомъ, что эта церковь давно еще предъ нашествіемъ казаковъ построена на землѣ пановъ Скирмонтовъ съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы она была подъ управленіемъ ихъ милостей ксендзовъ унитовъ епископовъ Пинскихъ; почему священники всегда посвящались ихъ милостью отцами епископами Пинскими, упитами, повиновались имъ и пребывали въ святой униі съ костеломъ святымъ римскимъ, и уже въ то

время, когда настала казаччина, отецъ Тукальскій занялъ епископію и отцовъ Плотницкихъ привелъ въ схизматическое послушаніе. Но когда его милость ксендзъ Золотый, вслѣдствіе королевскаго приказанія Тукальскому—возвратить насильственно при помощи казаковъ взятая церкви Пинской епископіи, снова овладѣлъ Пинскою епархіею, то Плотницкіе священники немедленно возвратились въ святую унию и долгое время пребывали въ повиновеніи отцу Золотому, какъ о томъ свидѣтельствуется протестація о побояхъ, нанесенныхъ Плотницкому священнику, положенная въ кaptуровымъ судѣ; а въ послѣдствіи гг. Плотницкіе насильственными мѣрами стали препятствовать тому, чтобы упомянутые священники повиновались его м. ксендзу Бѣлосору, нынѣшнему Пинско-



oyca Złotego, iako świadczy protestatia o zbiecie kapłana Płotnickiego u sądu kapturowego pokładana. Aż potym gwałtem od panow Płotnickich temi czasy zaczęli się niedopuszczać pomienieni kapłanowie, aby byli posłusznymi Jm. xiędzu Białożorowi biskupowi Pinskiemu teraznieyszemu, ale y ci iednak poświęceni byli do tey własney cerkwi Płotnickiey od JM. xiędza Oranskiego unita, iako przed tym zawsze oycowie episkopowie poświęcali kapłanow do tey cerkwi. Y to przydaiemy, że podczas kozaczyzny panowie Płotniccy tym kapłanom tylko się kazali odzywać, że są w posłuszenstwie oycy Tukalskiego dla tego, aby od przechodzących kozakow y Moskwy mogli być wolnymi y sami y szlachta tam mieszkająca; ale nas wszystkich Pan Bog bardziey skarał y obrocił przeciw nam kozackie serca, że nas ogniem y mieczem y nayniełatosciwiey plondrowali y nad nami się pastwili, y na to daliśmy tą naszą attestatją, wirno y katolicką, pod wiaro y sumnieniem naszym, iako mamy stanąć przed sądem Sędziego żywych y umarłych, y dla lepszey wiary rękami się naszemi własnemi podpisane, y zostawili ten list nasz aby był podany podczas inquisitiy zesłanym z sądow kapturowych ichmosciom panom sędziom. Pisan w Pinsku dnia 15 Octobra roku tysiąc szescset siedmdziesiąt czwartego. Слѣдуютъ подписи вышепоименованныхъ лицъ. Ja się do tey attestatiey pod-

му епископу, но и эти священники посвящены къ этой Плотницкой церкви его милостью ксендзомъ Оранскимъ—унитомъ, точно также, какъ и предъ тѣмъ всегда отцы епископы ставили священниковъ къ церкви. Присовокупляемъ еще и то, что во время казаччины наны Плотницкіе приказали этимъ священникамъ только такъ говорить, что они повинуются отцу Тукальскому, съ тою цѣлію, чтобы отъ казаковъ и проходившей Москвы могли отдѣлаться и они сами и вся тамошняя шляхта. Но Господь Богъ еще больше покаралъ насъ всѣхъ, устремивъ на насъ гнѣвъ казацкій, такъ что казаки пемилосердно огнемъ и мечемъ поражали и терзали насъ. И въ томъ даемъ настоящее наше свидѣтельство—вѣрно и какъ католики, по совѣсти нашей, такъ что мы го-

товы стать предъ Судьею живыхъ и мертвыхъ, а для большей вѣрности собственноручно подписываемъ его; этотъ документъ мы составили, для представленія его во время дознанія господамъ судьямъ, присланнымъ отъ кантуроваго суда. Писанъ въ Пинскѣ 15 Октября 1674 года. Слѣдуютъ подписи. И я подписываюсь подъ этимъ свидѣтельствомъ, какъ человѣкъ, знающій, что эта церковь со времени построения ея на настоящемъ ея мѣстѣ въ Плотницѣ, какъ и первая на прежнемъ мѣстѣ, всегда была подъ управленіемъ отцовъ епископовъ и пребывала въ святой уніи, священники всегда были уніатскаго посвященія отъ ихъ милостей епископовъ Пинскихъ. Иванъ Заблоцкій. Я Иванъ Козляковский, возный Е. К. М., сознаю симъ моимъ свидѣтельствомъ, что съ давняго вре-



pisuie się iako wiadomy, że ta cerkiew od początku wystawienia swego na terazniejszym gruncie w Płotnicy, iako pierwsza na pierwszym mieyscu, zawsze były pod posłuszeństwem oycow episkopow y w iedności świętey zostawali zawsze kapłanowie poświęcenia unickiego od ichmosciow episkopow Pinskih. Jan Zabłocki. Ja Iwan Kozlakowski, ienerał J. K. M. zeznam tą attestatią moią, że od dawnego czasu słyszał od różnych osob y szlachty Płotnickiey, a osobliwie od zeszłego pana Jana Kaczanowskiego ienerała J. K. M. dziedzica Płotnickiego rodzica terazniejszego pana Mikołaja Kaczanowskiego, że Płotnicka cerkiew z dawnych czasow za Paisia Hrioria Korsaka Oranskiego y xiendza Złotego episkopow Pinskih była wespoł z kapłanami Płotnickimi pod posłuszeństwem w iedności świętey zostaiących oycow episkopow Pinskih y że ta cerkiew iest na gruncie krolewskim postawiona, dla lepszey wiary ręką się własną podpisuję. Иванъ Козляковскій енераль. Wtora oddany mi list iaśnie w Bogu przewielebnego iego mosci xiendza biskupa Pinskiego, który tu czytany ma być: Mosci panie sędzia kapturowy Pinski, moy miłosciwy panie y bracie! Za przybyciem moim do majętnosci Zarzeckiey y do poddanych moich episkopiey Pinskiey Brodckieh y Płotnickieh wziołem wiadomość, że w. m. pan dnia dzisieyszego na inquisitią od sądu kapturowego ziachał do Płotnicy, na

мени слыхалъ я отъ разныхъ лицъ и Плотницкой шляхты, въ особенности же отъ покойнаго pana Ивана Качановскаго, вознаго Е. К. М., Плотницкаго вотчинника, отца нынѣшнему пану Николаю Качановскому, что Плотницкая церковь вмѣстѣ съ священниками съ давняго времени, со времени Паисія Григорія Корсака Оранскаго и ксендза Золотаго, епископовъ Пинскихъ, была вмѣстѣ съ священниками подъ управленіемъ состоящихъ въ святой уніи отцовъ епископовъ Пинскихъ, и что эта церковь построена на королевской землѣ. Въ удостовѣреніе чего собственноручно подписываюсь: Иванъ Козляковскій, енераль (\*). Далѣе представлено мнѣ письмо достопочтеннѣйшаго въ Бозѣ его милости

ксендза бискупа Пинскаго, слѣдующаго содержанія: милостивый государь, судья кантуровый Пинскій, мой милостивый государь и братъ! По прибытіи моемъ въ имѣніе мое Зарѣчье и къ моимъ подданнымъ Пинской епископіи Бродскимъ и Плотnickимъ, я извѣстился, что ваша милость сегоднешняго числа пріѣхалъ въ Плотницу, по порученію каптуроваго суда, для производства слѣдствія, на которомъ даю такое же показаніе, съ какимъ становился на суды каптуровые въ Пинскѣ, т. е. что паны ихъ милости — Плотницкая шляхта — съ другими своими сообщниками, поименованными въ дѣлѣ, не знаю, по какой причинѣ, въ 1674 году въ мѣсяцѣ Іюль 29 дня, узнавъ, что я имѣлъ ѣхать въ Ту-

(\*) Подпись—рускими буквами.



ktorey tylko w tychże terminach stawam, iakom stawał podczas sądow kapturowych w Pinsku, iż ichm. panowie szlachta Płotnicka z innemi pomocnikami swemi, mianowani w processie, nie wiem, z iakiey przyczyny w roku tyśiąc szescset siedmdziesiąt czwartym, miesiąca Juli dnia dwudziestego dziewiątego wziawszy wiadomość, że ia iachać miałem do Turowa przez Płotnicę, zgromadziwszy się z strzelbo y rożnym orężem, gdy kapłan moy ociec Moysiey Zubkowicz z czołna wysiadшы z apparatus chciał do cerkwi iść dla przygotowania do nabożenstwa w dzień święty Niedzielny, gdzie ia sam miał odprawować mszą świętą, w processie mianowani ich m. panowie szlachta zaraz okrzykneli kapłana pomienionego y pochwałki czynić na zdrowie me własne y wszystkich przy mnie będących ważyli się y niedopuscili, aby mi w cerkwi dla nabożenstwa przygował ołtarz, y gdym ia sam przyjeżdżał, po domach rożnych y u samey cerkwi y we dzwonicy zasadzki na mnie uczynili z strzelbą inną, do ktorey cerkwi bezpiecznie iachałem prawem tym, którym antecessorowie moi szczycili się w posessyi zostaiąc sine interruptione aż do Iwana Lichoho kozaka do Pinska od kozakow zesłanego, kiedy y cerkiew soborną wypędziwszy oycza Złotego ociec Tukalski obioł iniqui iako iniquus posesor, za listem upominalnym J. K. M. Jana Kazimierza prętko musiał ustąpić, a świę-

ровъ чрезъ Плотницу, собравшись съ ружьями и разнымъ оружіемъ, когда мой священникъ отецъ Моисей Зубковичъ, выйдя изъ лодки, съ облаченіями церковными хотѣлъ идти въ церковь, дабы приготовить все къ богослуженію въ воскресный день, такъ какъ я самъ хотѣлъ совершать здѣсь обѣдню,—поименованные въ дѣлѣ ихъ милости паны тотчасъ окликнули его и осмѣлились высказывать угрозы на мою особу и на всѣхъ со мною прибывшихъ, и не допустили его приготовить въ церкви алтарь для Богослуженія. Когда же я самъ ѣхалъ, то въ разныхъ домахъ и въ самой церкви и колокольнѣ дѣлали противъ меня съ оружіемъ засаду, я однако спокойно отправился въ церковь, основываясь на томъ правѣ, которымъ гордились мои предмѣстники, владѣя этою церковью безпре-

рывно до времени Ивана Лихого казака, присланнаго казаками въ Пинскъ, когда отецъ Тукальскій насильственно занялъ и соборную церковь, выгнавъ отца Золотого, но какъ незаконный обладатель, вслѣдствіе приказа Е. К. М. Яна Казимира, скоро долженъ былъ удалиться, а блаженной памяти ксендзъ Золотый взялъ назадъ въ дѣйствительное владѣніе какъ соборную, такъ и всѣ церкви, принадлежащія къ Пинской епархіи. Предъявлялъ я суду кaptуrowому процессъ Плотницкаго священника Макарія, во время ксендза Золотого производившійся, и онъ, какъ уніять, внесъ въ гродскія Пинскія книги документы о насиліяхъ, побояхъ, ранахъ и поношеніяхъ. Относительно же того, кому принадлежитъ земля, на которой построена Плотницкая церковь, я и на судахъ не



tey pamięci xiondz Złoty ad realem posesionem iako katedrę swą, tak wszystkie cerkwie, do władcytwa Piskiego należące, nazad poodbierał. Jakoż pokładałem proces na sądach kapturowych kapłana Płotnickiego Makarego za xiendza Złotego czyniony, ktory, iako unit, zbicia, zranienia, obelgi y gwałtow poczynionych dokumentow do xiąg grodzkich piskich zaniósł. Wzglendem zaś gruntu, na czyim by cerkiew Płotnicka wystawiona być miała, iakom nie myślił podczas sądow controversyi wszczynać albo kogo od kollatiy odciągać, czykolwiek grunt y fundusz iest nic mi potem, y owszem życzę, aby mi kapłanowie według powinności swey fundatorow y collatorow szanowali y tak za zmarłych iako za żywych Pana Boga błagali, ieno tylko possessią wywodząc starodawną za antecessorow moich, y tey samey upominam się, co wszystko do uwagi WM. pana podawszy, upraszam, abyś podczas tey inquisitiei pilnie connotować raczył, iż tu ab immemorabili tempore zawsze cerkiew ta Płotnicka była pod posłuszenstwem antecessorow moich, w iedności świętey zostających, sine omni impedimento et interruptione, krom co za Iwana na krotki czas oną z katedrą biskupią Piską zabrał był za Lichoho Iwana ociec Tukalski. Za tym z usługami memi braterskimi zostaje w. m. pana brata uprzecznie zyczliwy brat y sługa Michał Marcjan Białożor biskup Piski w Czornowie

думалъ поднимать пререканія или устраивать кого бы то нибыло отъ колляторства; чья бы это ни была земля—мнѣ все равно, напротивъ желаю, дабы мои священники, согласно съ своею обязанностию, почитали основателей и колляторовъ и молили Бога о живыхъ, равно какъ и объ умершихъ. Я только хочу доказать, что эта церковь издавна принадлежала моимъ предшественникамъ, почему и я требую ее себѣ. Представивъ все это вниманію вашей милости, прошу, дабы вы во время слѣдствія обратили тщательное вниманіе на то, что Плотницкая церковь съ незапамятныхъ временъ была подъ управленіемъ моихъ предшественниковъ, пребывавшихъ въ святой униі, безъ всякихъ препятствій и непрерывно, и только при Иванѣ Лихомъ отецъ Тукальскій на короткое время за-

бралъ ее вмѣстѣ съ кафедральнымъ Пинскимъ соборомъ. Затѣмъ готовый къ братскимъ услугамъ, доброжелательный братъ и слуга Михайлъ Бѣлзоръ, епископъ Пинскій. Въ Черновѣ 1674 г. 6-го Ноября.—Послѣ того, какъ вручено было письмо его милости ксендза бискупа Пинскаго, явился отецъ Петръ Курциловичъ, который заявилъ, что онъ о фундушѣ Плотницкой церкви не знаетъ, что касается до униі, что она была со времени епископа Паисія и доселѣ, тотъ же отецъ показалъ, что есть въ Плотницѣ мѣсто, на которомъ стояла другая церковь, только не знаю, подъ чьимъ управленіемъ она была, а затѣмъ несомнѣнно знаю, что отъ Паисія до нынѣшняго ксендза бискупа эта церковь была въ униі. Отецъ Василій Пацовскій, священникъ Тербенской церкви, человекъ преклонныхъ



szostego Nowembra, anno tysiąc szescset siedmdziesiąt czwartego. Po liscie oddanym iegomosci xiendza biskupa Piskiego stanół ociec Piotr Kurciłowicz, który wyznał, iż funduszu cerkwi Płotnickiey nie wiem; ale co strony posłuszenstwa uniey świętey, która od Paisya episkopa aż dotąd była, tenże ociec wyznał, że iest miejsce drugiey cerkwi w Płotnicy y mogiłki, tylko tego nie wiem, pod czyiem była posłuszenstwem, a za tym pewnie wiem, iż od Paisia aż do xiendza terazniejszego biskupa była ta cerkiew w unii. Ociec Wasili Pacowski cerkwi Terebenskiey, starym będąc człowiekiem wyznał, iż funduszu nie wiem, co strony uniei—ta była. Ociec Kiriło Abramowicz toż wyraził, iż o funduszu nie wiem, unia iednak była od oycy Paisia aż dotąd. O miejscu drugiey cerkwi nie powiedział. Ociec Krzysztof Szabuniewski cerkwi Płotnickiey wyznał, że mie za unią szlachta, ktorom gdy przyiał, despectowała, y rok cały za to w cerkwi nie odprawowałem. Ociec Makary cerkwi Płotnickiey wyznał, iż ta cerkiew na błahocestwą fundowana od panow Skirmontow, od panow Płotnickich y panow Stachowskich. Tenże ociec Płotnicki powiedział, że gdym się poświęcił u oycy Oranskiego, szlachta mnie zabroniła w cerkwi odprawować, potymem się udał do xiendza Tukalskiego y byłem w błahocestyi aż dotąd. Szlachta: iegomość pan Orda wyznał, że nie pamię-

лѣтъ, показалъ, что о фундушѣ ничего не знаетъ, а унія была. Отецъ Кирило Абрамовичъ тоже показалъ, что о фундушѣ не знаю, а унія существовала доселѣ отъ временъ отца Паисія. О мѣстонахожденіи другой церкви не сказалъ. Христофоръ Шабуневскій, священникъ Плотницкой церкви, показалъ: за принятіе уніи шляхта отказала мнѣ въ повиновеніи и за это цѣлый годъ я не совершалъ богослуженія въ церкви. Макарій, священникъ Плотницкой церкви, показалъ, что эта церковь основана на Благочестіе господами Скимонтами, Плотницкими и Стаховскими. Тотъ же священникъ Плотницкій сказалъ: когда я рукоположенъ былъ отцемъ Оранскимъ, то шляхта запретила мнѣ совершать Богослуженіе въ церкви; потомъ я обратился къ отцу Тукальскому и оставался въ пра-

вославіи доселѣ. Шляхта: его милость г. Орда показалъ: не помню о фундушѣ, но помню, что тридцать два года эта церковь состояла въ уніи, и то помню, что уже 18 лѣтъ прошло съ тѣхъ поръ, какъ у меня священникъ Плотницкій, будучи уже уніагомъ, совершалъ богослуженіе. Его м. г. Скимонтъ такъ сказалъ: фундушъ на нашей землѣ, а унія началась со времени отца Оранскаго, а затѣмъ казаччина обратила къ себѣ. Его м. г. Корнилій Калауръ показалъ: о фундушѣ не знаю, а унія была отъ Паисія и до сихъ поръ. Г. Иванъ Шпаковскій сказалъ: о фундушѣ не знаю, объ уніи я не слыхалъ. Г. Александръ Олпинскій, возный, сказалъ: фундушъ гг. Плотницкихъ, на счетъ уніи было такъ, что были въ подчиненіи у епископовъ Пискихъ, хотя церковь издревле основана на Бла-



tam funduszu ale pamiętam, że od lat trzydziestu dwóch ta cerkiew była w unii, to też pamiętam, że lat temu osmnastu, iako u mnie oćiec Płotnicki, unitem będąc, nabożeństwo odprawował. Jegomość pan Adam Skirmont tak powiedział, że fundusz na naszym gruncie, co strony uniey, ta była od oycy Oran-  
skiego, a potym kozaczyzna do siebie nawrocila. Jegomość pan Kornieł Ka-  
łaur wyznał, że o funduszu nie wiem, a unia od Paisia aż dotąd była. Pan Jan Szpakowski powiedział, że o funduszu nie wiem, a o uniey nie słyszałem. Pan Alexander Ołpinski ienerał powiedział, że fundusz panow Płotnickich, co strony uniey, to było, że oddawali posłuszenstwo biskupom Piskim, lubo fun-  
dowana z dawna na błahoczystyя. Pan Theodor Sawicki powiedział, że pamię-  
tam od lat trzydziestu, yż ta cerkiew w uniey y grunt pod nią krolewski, ktory w zamian szlachcie dano, o drugiej cerkwi Płotnickiey nie słyszałem. Chłopi: Hapon Nikonowicz z Płoszczowa człowiek stary wyznał, że czy grunt pod cerkwią nie wiem, ale ta cerkiew w uniey od Paisia była aż dotąd. Hryc Skipicz z Płotnicy wyznał, że o gruncie nie wiem, ale tako mi dziad moy po-  
wiedział, że ta cerkiew w uniey była od Leontia Paisia y inszych władыkow Piskich aż dotąd, a w błahoczystyi tylko na ten czas była, kiedy xiondz Tu-  
kalski w kozaczyźnie zaiachał. Mikołay Proniewicz z Holec wyznał, iż na

гочестіе. Г. Оедоръ Савицкій сказаль: по-  
мню, что уже тридцать лѣтъ прошло, какъ  
эта церковь въ униі и земля подъ нею—  
королевская, данная въ замѣнъ шляхтѣ;  
о другой Плотницкой церкви я не слыхаль.  
Крестьяне: Гапонъ Никоновичъ изъ Пло-  
щова, человѣкъ старій, показаль: не знаю,  
чья земля подъ церковью, а церковь эта  
доселѣ была въ униі со времени Паисія.  
Грыць Скипичъ изъ Плотницы показаль:  
о землѣ не знаю, а дѣдъ мой такъ мнѣ ска-  
заль, что эта церковь доселѣ была въ униі  
со времени Леонтія, Паисія и другихъ вла-  
дыкъ Пискихъ, а въ православіи она была  
только тогда, когда Тукальскій наѣхаъ съ  
казаччиною. НиколайПроневичъ изъ Гонецъ  
показаль: не знаю, на чьей землѣ церковь,  
а униа была со времени отца Паисія, но  
до Паисія церковь была православною.

Сторона пановъ Плотницкихъ и Ста-  
ховскихъ. Дознаніе 7 Нолбря. Его милость  
г. Самуиль Козляковскій показаль: въ 1649  
году я слышаль отъ его милости г. Нико-  
лая Головни, стараго и свѣдущаго въ дѣлѣ  
человѣка, что эту церковь Плотницкую  
Пронъ Вабищевичъ Плотницкій основаль  
еще при князьяхъ ихъ милостяхъ Литов-  
скихъ Олелькахъ. Панъ Оедоръ Протасе-  
вицкій показаль, что фундушъ шляхетскій,  
а униа была только одинъ разъ, а потомъ  
эта церковь Плотницкая оставалась за Ту-  
кальскимъ. Фастовичъ сказаль: фундушъ  
шляхетскій, объ униі не знаю. Иванъ Пло-  
тницкій сказаль: фундушъ изстари шля-  
хетскій, объ униі же я не слыхаль, на-  
противъ церковь основана нашими пред-  
ками. Его милость Иванъ Карповичъ по-  
казаль: эта церковь была не въ униі, а въ



czyim gruncie cerkiew tego nie wiem, co strony uniy, ta była od oycy Paisia, ale przed Paisiem była w błahocestyi. Pars panow Płotnickich y Stachowskich inquisitia siodmego Nowembra. Jegomość pan Samuel Kozlakowski wyznał, że to słyshał w roku tysiąc szescset czterdziestego dziewiątego od iegomosci pana Mikołaja Hołowni, iako starego y wiadomego rzeczy człowieka, ktory to powiedział, że tę cerkiew Płotnicką pan Wabiszczewicz Płotnicki fundował jeczczе за хіа́зат IM. Litewskich Olelkow. Pan Fedor Protasowicki wyznał, że fundusz szachecki, a unia była raz a nie więcey, a potym przy xiendzu Tukalskim zostawała ta cerkiew Płotnicka. Pan Fastowicz powiedział, że fundusz zdawna szlachecki, a o uniey nie wiem. Pan Iwan Płotnicki powiedział, że fundusz zdawna szlachecki, a o uniy nie słyshałem y owszem od przodkow naszych fundatia. Jegomość pan Jan Karpowicz wyznał, że ta cerkiew nie była w uniy ale w błahocestyi y teraz znam хіе́гі рызы insze aparata, ktore dziad moy nadał. Jegomość pan Iwan Kaławur powiedział, że fundusz panow Płotnickich y panow Stachowskich na błahocestya, co strony uniy nie słyshałem. Pan Stephan Boryczewski powiedział, że fundusz szlachecki, a o uniey nie słyshałem. P. Maciey Boryczewski powiedział, że fundusz szlachecki, a o uniey nie słyshał. Pan Mikołay Boryczewski powiedział, że

православіи; я и теперь знаю книги, ризы и иныя украшенія, которыя далъ мой дѣдъ. Его милость Иванъ Калавуръ сказалъ: церковь основана панами Плотницкими и Стаховскими на православіе, объ уніи я не слыхалъ. Степанъ Боричевскій сказалъ: фундушъ шляхетскій, а объ уніи я не слыхалъ. Матѳей Боричевскій сказалъ: фундушъ шляхетскій, объ уніи не слыхалъ. Николай Боричевскій сказалъ: фундушъ пановъ Плотницкихъ и Стаховскихъ, а объ уніи я не слыхалъ, тоже и мать старуха сказала. Захарій Калавуръ показалъ: что эта церковь Плотницкая основана не на унію, а на православіе, что слыхалъ я отъ старыхъ людей и отъ родителей. Его милость Николай Карповичъ показалъ: фундушъ пановъ Плотницкихъ, а объ уніи я не слыхалъ. Паны: Иванъ Калавуръ, Па-

вель Шпаковскій, Николай Калавуръ, Мартинъ Калавуръ, Григорій Шпаковскій, тоже сказали. Андрей Калавуръ сказалъ: что фундушъ данъ на православіе панами Плотницкими, что я слышалъ отъ дѣда моего и отца. Степанъ Полховскій тоже показалъ; панъ Афанасій Шпаковскій показалъ: церковь эта триста лѣтъ, какъ сооружена на землѣ пановъ Плотницкихъ, а объ уніи я не слыхалъ. Паны: Іеронимъ Колбъ, Степанъ Полховскій, Павелъ Лемешевскій, Іеронимъ Шелюзинскій, Иванъ Лозницкій, Иванъ Аусанмъ, Иванъ Шпаковскій, Петръ Протасевичскій сказали тоже. Николай Шпаковскій сказалъ: я то слыхалъ отъ своихъ родителей, что эта церковь построена на землѣ пановъ Плотницкихъ на православіе, а не на унію. Николай Петровскій сказалъ: что фундушъ шляхетскій, объ уніи не знаю.



fundusz panow Płotnickich y Stachowskich, a o uniey nie słyshałem, o czym y matka stara będąc powiedziała. Pan Zacharyasz Kaławur wyznał, że fundowana ta cerkiew na błahocestią a nie na unią, com słyshał od starych ludzi y od rodzicow moich. J. m. p. Mikołay Karpowicz wyznał, że fundusz panow Płotnickich, a o uniey nie słyshałem. Pan Jan Kaławur, Paweł Szpakowski, Mikołay Kaławur, Marcin Kaławur, Hrehory Szankowski—toż powiedział. P. Jendrzey Kaławur toż powiedział, że fundusz panow Płotnickich na błahocestya, com słyshał od dziada y od oycy mego. P. Stephan Połchowski toż powiedział. Pan Opanas Szpakowski wyznał, że ta cerkiew od lat trzech set budowana na gruncie panow Płotnickich, co strony uniy nie słyshałem. P. Heronim Kołb, Stephan Połchowski, Paweł Lemieszewski, Heronim Szelusinski, Iwan Łozicki, Iwan Ausaim, Iwan Szpakowski, Piotr Protasowicki, toż powiedział. P. Mikołay Szpakowski powiedział, że to słyshał od rodzicow moich, że ta cerkiew na gruncie panow Płotnickich budowana na błahocestya a nie na unią. P. Mikołay Piotrowski powiedział, że fundusz szlachecki, a o uniy nie wiem. P. Wrawski z Rubra szlacheckie wyznał, że fundusz panow Płotnickich, co strony uniy nie słyshałem. Łukasz Frołwicz, który od lat dwunastu w Płotnicy mieszka, iż na gruncie fundusz tey cerkwi panow Haraimow

Иванъ Вравскій, изъ Рубра шляхтичъ, показалъ: фундушъ пановъ Плотницкихъ, объ униі я не слыхалъ. Лука Фроловичъ, двѣнадцать лѣтъ живущій въ Плотницѣ, показалъ, что фундушъ этой церкви на землѣ пановъ Горанновъ и пановъ Стаховскихъ, а на счетъ униі я не слыхалъ. Иванъ Олпинскій тоже показалъ. Лаврентій Боричевскій тоже показалъ, что фундушъ пановъ Плотницкихъ и Стаховскихъ, а униа явилась влѣдствіе упрямства духовныхъ. Крестьяне: Иванъ Масевичъ изъ Стахова показалъ, что церковь православная, а фундушъ пановъ Плотницкихъ. Степанъ Хмѣлевичъ изъ Стахова тоже сказалъ. Остапъ Тимоховичъ изъ Плотницы, Іоакимъ кузнецъ изъ Плотницы тоже сказали. Иванъ Мудра изъ Стахова, человекъ старый, показалъ: я слышалъ отъ отца и дѣда,

что эта церковь основана на землѣ пановъ Стаховскихъ и Вабищевичевъ, а объ униі я не слыхалъ. Семень Мацковичъ показалъ, что ничего не знаю, какою была эта церковь. Гриць Гольчанинъ изъ Плотницы сказалъ, что издревле основана на православіе панами Плотницкими. Оедоръ Усковичъ изъ Плотницы показалъ: отцы намъ сказывали, что эта церковь издревле основана на православіе православными панами Плотницкими Вабищевичами. Васька Степановичъ изъ Плотницы показалъ, что эта церковь основана на православіе на землѣ пановъ Плотницкихъ, что слышалъ онъ отъ отца своего Васька. Павлюковичъ изъ Плотницы показалъ, что онъ слышалъ отъ дѣдовъ своихъ, что эта церковь основана панами Плотницкими и Стаховскими на благочестіе, а объ униі передъ тѣмъ мы



y panow Stachowskich, co contra uniy nie słyszałem. P. Iwan Ołpinski toż wyznał. P. Ławryn Boryczewski toż wyznał, iż fundusz panow Płotnickich y Stachowskich, a unia była przez upartosci duchownych. Chłopi: Iwan Masiewicz z Stachowa wyznał, że błahocestywa cerkiew y fundusz pp. Płotnickich. Stephan Chmielewicz z Stachowa toż powiedział. Ostaph Tymochowicz z Płotnicy, Jowchim kowal z Płotnicy toż powiedział. Iwan Mudra z Stachowa stary człowiek wyznał, że słyszał od dziada y oycy swego, że ta cerkiew na gruncie pp. Stachowskich Wabiszczewiczow fundowana, a co contra uniy nie słyszałem. Lenko Mackowicz z Tywrowicz wyznał, że ni o czym nie wiem, iako ta cerkiew była. Hryc Helczanin z Płotnicy powiedział, że od wieku na błahocestya fundowana od panow Płotnickich. Chwetko Uskowicz z Płotnicy wyznał, że nam oycowie od wiekow powiadali, że ta cerkiew na błahocestya fundowana od błahocestya panow Płotnickich Wabiszczewiczow. Wasko Stephanowicz z Płotnicy wyznał, że ta cerkiew fundowana na błahocestya na gruncie pp. Płotnickich, co y od oycy swego słyszał. Wasko Pawlukowicz z Płotnicy wyznał, że słyszał od dziadow swoich, że ta cerkiew fundowana na błahocestya od pp. Płotnickich y Stachowskich, a o uniy anismy przed tym słyszeli. Stephan Turczynowicz z Sietycka toż samo powiedział, że na grun-

и не слышали. Степанъ Турчиновичъ изъ Сѣтыцка тоже сказалъ, что основана на землѣ пановъ Плотницкихъ на православіе, а во время смутъ всяко бывало. Левковичъ Лукіанъ изъ Сѣтыцка показалъ, что при предкахъ нашихъ и не слышно было объ униі, только во время казаччины были замѣшательства, а фундушъ шляхетскій. Вакуличъ Матѳей изъ Сѣтыцка тоже сказалъ, что было православіе, а фундушъ шляхетскій. Степанъ Оедоровичъ тоже показалъ.— Левъ Михаилъ Головна Острожецкій, судья каптуровый повѣту Пинскаго.

А по прочитанью тое инквизицыи пленipotентъ его милости ксендза бискупа Пинскаго повѣдилъ: вѣдоме и ясне показалосе то зъ чиненое черезъ его милости пана судью каптурового колегѣу вашихъ милостей инквизицыи, же зъ давныхъ ча-

совъ церковь у селѣ Плотницы увѣ униі зоставала и священники тамошныя отъ антецессоровъ его милости ксендза бискупа посвящены суть. А за тымъ доводечы того, напродъ повѣдилъ: покладаю я передъ вашею милостыю, судомъ, конфирмацыю привилею короля его милости Александра, отъ светобливое памети короля его милости Жикгимонта Першого владыкомъ Пинскимъ подъ датою року тисеча пятьсотъ двадцать второго, мѣсеца Февраля десятого дня, индыкта десятого, даного, въ которомъ пишеть, абы безъ воли и вѣдомости владыки Пинскаго и Туровскаго у владыцтвахъ его ни хто церквей ставити не важиль, въ чомъ и заруки тры тисечы конъ грошей заложено; вынятый тотъ привилей выписомъ съ книгъ его К. М. канцелярийскихъ въ року тисеча шестьсотъ чотырнадцатомъ,



cie panow Płotnickich fundowana na błahoczestya, a za trwoga było to y owo. Lewkowicz Łukian z Sietycka wyznał, że za przodkow naszych ani słyhać było o uniy, tylko podczas kazaczyzny mieszało się, a fundusz szlachecki. Wakulicz Matfey z Sietycka toż powiedział, że błahoczestya była y fundusz szlachecki. Stephan Fedorowicz toż samo wyznał. Lew Michał Hołownia Ostrożecki sędzia kapturowy powiatu Piskiego.

мѣсеца Ноября двадцать второго дня. При томъ листовъ упоминальныхъ три короля его милости Жикгимонта Першого подъ датою року тисеча пятьсотъ тридцать девятого, мѣсяца Генваря тридцатого дня, индикта дванадцатого одинъ до воеводы Троцкого, старосты Браславского и Виницкого князя Ильи Константиновича, другій до князя Ивана и князя Володимера Юрьевичевъ Дубровицкихъ, третій до кнегини Юрьевой Ивасовича Дубровицкой, абы они до церквей и поповъ не встибалисе, але у владыки Пинского, яко пастыра ихъ, въ послушенствѣ зоставали. При томъ листъ королевое ея милости Боны до старосты Пинского нана Станислава Фолчевского подъ датою року тисеча пятьсотъ пятьдесятъ первого, мѣсяца Октября двадцатого дня; также листовъ короля Жикгимонта Августа до всихъ обывателей повѣту Пинского тры,—одинъ въ датѣ року тисеча пятьсотъ пятьдесятъ четвертого, мѣсяца Генваря деветнадцатого дня, другій—въ датѣ року тисеча пятьсотъ шестьдесятъ третьего, мѣсяца Августа пятого дня, третій—року тисеча пятьсотъ семьдесятъ первого, Августа десятого дня, писанные, абы до церкви и поповъ не встибалисе, але только владыка Пинскій, яко пастыръ ихъ, належалъ и оними радилъ; четвертый листъ тогожъ короля его милости

Жикгимонта Августа до нани Станиславовое Некрашевичовое, абы поповъ Жаберскихъ и Хомскихъ до справъ духовныхъ жадное належности не мѣла, але только владыка Пинскій, пастыръ ихъ; въ датѣ тотъ листъ року тисеча пятьсотъ пятьдесятъ шостого, мѣсеца Мая двадцать сегого дня. При томъ листъ его м. короля Владислава Четвертого до обывателей повѣту Пинского, абы непослушныхъ поповъ владыцѣ Пинскому карать и визытацый у церквахъ чынить не боронили,—подъ датою року тисеча шестьсотъ сорокъ шостого, мѣсяца Октября двадцать девятого дня. Показавшы теды то листами наяснѣйшихъ королевъ ихъ милостей полскихъ, же церкви усѣ зъ капланами, у владыцтвахъ Пинскомъ и Туровскомъ будучыми, подъ послушенствомъ, пастырствомъ и владзою владыки Пинского и Туровского зоставали и зостають, а священниковъ тамочныхъ шляхта Плотницкая подчасъ ребеліеи козацкое за прозиваемого козака Ивана Лихого, у панствѣ его королевское милости и у повѣтѣ Пинскомъ зостаючого, зсланого отъ Хмельницкого, мянующегосе быти гетманомъ Запорозскимъ, примусила, абы не отзывали быти въ соединенію зъ костеломъ святымъ римскимъ и послушенства его милости отцу Андрею Кваснинскому Золотому, на тотъ часъ епископови



Пинскому, але абы послушными были отцови Іосифови Тукалскому, который былъ на тотъ часъ забралъ подъ часъ ребеліеи козацкое у сѣ церкви и добра епископѣи Пинское и Туровское за поданемъ мене-ного Лихого Ивана, за чымъ на дальшій доводъ его милости ксендзу бискупови Пинскому зъ капланами самодванадцатому на томъ, яко зъ давныхъ часовъ церковь у селѣ Плотницы у въ уніи зоставала, и яко священники тамошние отъ антецессоровъ его милости ксендза бискупа посвящены суть, до присеги приповѣдаю, а по присезѣ прысужена церкви зо всіми добрами лежащими и нележащими, сплendorами и анпаратами, зе звонами также священниками, тамъ будущими, его милости ксендзу бискупови Пинскому, яко належитому пастырови, — всказаня заруки трохъ тысячей копъ грошей, въ листахъ королей ихъ милостей заложное, и шкодъ, также даня за одповѣдъ и похвалку паруки на позваныхъ панахъ Плотницкихъ, панахъ Стаховскихъ и пану Качановскомъ и на всякихъ маетностяхъ ихъ и отосланя на подане тое церкви зо всімъ и зъ капланами до ихъ милостей пановъ судей кантуровыхъ повѣсту Пинского, которыхъ собѣ сторона зажити похочетъ, зъ закладомъ на спротивного зарукъ, въ листахъ королей ихъ милостей описаныхъ, у вашей милости, суду, прошу и домавляюсе.

Противо чому умоцованый пановъ Стаховскихъ, пановъ Плотницкихъ, пана Качановского панъ Судникъ повѣдилъ: показалосе то зъ чиненое черезъ его милость пана Головшю, судью кантурового, колекгу вашихъ милостей, инквизиции, же зъ давныхъ часовъ церковь у селѣ Плотницы на

благочестію фундована и въ оной зоставала и зостаеть, пры которой инквизиции сторону мою— пановъ Стаховскихъ, пановъ Плотницкихъ, пана Качановского самотридцатыхъ бы и самочотырдесятыхъ на томъ, яко церковь у селѣ Плотницы зъ давныхъ часовъ на кгрунтахъ пановъ Стаховскихъ на благочестію фундована и въ оной зоставала и зостаеть, и на томъ, яко отповѣдей и похвалокъ, также засадзокъ на его милости ксендза епископа Пинского, каплановъ и слугъ его милости не чинили, до прысеги прыповѣдаю, а по прысезѣ зоставеня пры церкви ихъ въ селѣ Плотницы и волности отъ жалобы его милости ксендза епископа Пинского стороны мое у вашей милости, суду, прошу и домавляюсе. А што се ткнетъ священниковъ тамошнихъ, ежели они отъ антецессоровъ его милости ксендза бискупа посвящены, яко его милость менуетъ, теды сторона моя ихъ не боронитъ. Стороны засъ покладаныхъ листовъ королей ихъ милости упоминальныхъ, — тые бынаймнѣй до тое справы не належать, и до кого выданы, нехай его милость ксендзъ епископъ священниковъ доходитъ, а собѣ на вспартье справъ непотребныхъ не заживаетъ, а за тымъ и повторе о вольность стороны мое у вашей милости, суду, прошу и домавляюсе. При которой справѣ его милость панъ Янъ Скирмонтъ, тутъ же у суду будучы, съ коляторствомъ своимъ до церкви Плотницкое приповѣдалъ, вносечи то, же на кгрунтѣ ихъ милости пановъ Скирмонтовъ церковь у селѣ Плотницы фундована есть, а на пановъ Стаховскихъ, Плотницкихъ, пана Качановского, же собѣ фундушъ прызпавають, протестовалъ, што и на писмѣ



дати декларовалъ. А такъ мы, судъ, въ той справѣ яснѣ вѣлможного его милости ксендза Марцыяна Бялосора бискупа Пинского и Туровского съ панами Горайнами, паномъ Миколаемъ Качановскимъ, панами Юркевичами, панами Вабищевичами, панами Ляховичами Плотницкими и панами Стаховскими за декретомъ и откладомъ нашимъ зъ прошлыхъ судовъ нашихъ каденции поборовое въ року тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ впередъ до слуханя черезъ его милости пана Лва Острожецкого Головню, судью каптурового повѣту Пинского, коллегу нашего, чиненое инквизицьи, а потомъ до принятя skutочное росправы за позвомъ менечы о квалтовное черезъ обжалованыхъ особъ въ року прошломъ тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ, мѣсяца Іюля двадцать девятого дня, жалующого его милости у селѣ Плотницы церкви вызытовать и каплановъ тамошнихъ для отданя жалующому его милости ксендзу бискупу Пинскому, яко пастырови ихъ, послушенства и повинности недонущенье, за тымъ о чиненые на жалующого его милости засадокъ, отповѣдь и похвалку, о шкоды и вины правные, въ которой справѣ по доброволномъ такъ передъ отослаемъ тое справы на инквизицью, яко по отправеню и читаню оное, черезъ обѣдѣ стороны принятю у суду нашего форумъ зъ очевистого мовеня сторонъ, поневажъ се то зъ чиненое инквизицьи и покладаныхъ отъ его милости ксендза бискупа документовъ показало, же церковь у селѣ Плотницы увѣ уніи передъ тымъ zostавала и священники тамошныя отъ антецессоровъ его милости ксендза епископа Пинского посвя-

щенны суть и послушенство отдавали, за чымъ мы, судъ, обороны пановъ Стаховскихъ, пановъ Плотницкихъ зъ присегою ихъ, до которое се самочотырдесятъ забирали, на сторону ухиливши, близного его милости ксендза епископа Пинского самодванадцатого зъ протопопою и всею капituloю Пинскою до присегн узнаваемъ, которому водѣ доброволного взятя на томъ, яко правдиве церковь у селѣ Плотницы зъ давныхъ часовъ въ уніи zostавала, и на томъ, яко священники тамошныя отъ антецессоровъ его милости посвященн были и послушенство ихъ милостямъ отдавали, присегу всказуемъ и день третій передъ собою складаемъ. А по таковой присязѣ помененую церковь у селѣ Плотницы зовсими аппаратами церковными и зъ капланами тамошными его милости ксендзу епископу Пинскому, яко належитому пастырови ихъ, вѣчнѣ присужаемъ и на поданье тое церкви зъ капланами до его милости пана Лва Головни Острожецкого и его милости пана Андрея Протасовича, судей каптуровыхъ повѣту Пинского, коллеговъ нашихъ, заложивши на спротивного заруку, въ листахъ налснѣйшихъ королей ихъ милости тры тисечы копъ грошей заложоную, отсылаемъ. А пановъ Плотницкихъ и Стаховскихъ, водлугъ права и належности ихъ отъ коляторства тое церкви Плотницкое не отдаемъ. Приповѣданье тежъ его милости пана Скирмонта зъ належностью и коляторствомъ его милости до тое церкви и кгрунту въ сей декретъ нашъ прыймаемъ. А взглядомъ менованое якобы засадки и похвалки на его милости ксендза епископа, — въ томъ близшихъ пановъ Плотницкихъ и Стаховскихъ



\*My—ia Mikołaj Kaczanowski, ia Wasili Stachowski y ia Wasili Skabiszewicz Płotnicki przysięgamy Panu Bogu Wszechmogącemu w Trojcy Świętej Jedynemu na tym, iż podczas przyjazdu J. M. xiendza Białozora episkopa Piskiego y Turowskiego do wsi Płotnicy dla odprawowania nabożeństwa y

особь трохъ, которыхъ собѣ его милость обереть, до присеги узнаваемъ, и онимъ на томъ, яко на его милости ксендза епископа засадокъ и похвалокъ подѣ часъ приѣзду его милости до села Плотницы для отправления набоженства и визити не чинили, присегу всказуемъ и день третій передъ собою складаемъ. А по таковой присезѣ отъ тое жалобы его милости ксендза епископа въ тыхъ пунктахъ позванныхъ пановъ Стаховскихъ, пановъ Плотницкихъ, пановъ Горановъ и пана Качановского вѣчне волнымъ чинимъ. А кгда день третій присегаемъ зложоный прыпалъ, тогды такъ его милость ксендзъ епископъ Пинскій, яко панове Стаховскіе, панове Плотницкіе и панъ Качановскій до выкананя присегъ становили; лечь ихъ милости стороны обѣдѣ тые присеги свое до прышлыхъ судовъ нашихъ—першихъ по теперешнихъ—отложили. А кгда зъ откладу нашего въ теперешнемъ року тисеча шестьсотъ семьдесятъ пятомъ, мѣсяца Мая десятого дня, тые присеги до выкананя прыпали, тогды его милость ксендзъ бискупъ Пинскій и панове Стаховскіе, и Плотницкіе панъ Качановскій очевисто у суду становили. Лечь ихъ милость обѣдѣ стороны откладу присегъ своихъ до прышлыхъ судовъ нашихъ потребовали. А такъ мы, судъ, въ той справѣ ясне вельможного его милости ксендза Бѣлозора, бискупа Пинского и Туrowsкого, зъ панамъ Стаховскими, панамъ

Плотницкими и паномъ Миколаемъ Качановскимъ, за декретомъ и откладомъ нашимъ такъ до выкананя черезъ его милости ксендза бискупа самодвадцатого, яко обжалованныхъ самотретьхъ, на пунктахъ, въ декретѣ нашемъ выражонныхъ, присегъ, въ которой справѣ за згодою обудву сторонъ мы, судъ, тые обѣдѣ присеги до прышлыхъ судовъ нашихъ першихъ по теперешнихъ, у Пинску сужонныхъ, вступившы у суду дня четвертого, то есть по отправленю тройга воланья на завтрее, кромъ жадного прыпозву, только за симъ декретомъ рокомъ завитымъ откладываемъ. А кгда за откладами нашими въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семьдесятъ пятомъ, мѣсяца Іюля осмого дня, тые присеги такъ его милости ксендза бискупа Пинского, яко пановъ Стаховскихъ, пановъ Плотницкихъ, пана Качановского передъ насъ, судъ, прыпали, тогды ихъ милость стороны обѣдѣ очевисто становили. А за тымъ напроде панове—Миколай Качановскій, панъ Василей Стаховскій и панъ Василей Вабищевичъ Плотницкій присегу зъ роты собѣ выданое выконали въ тые слова: \*Мы—я Николай Качановскій, я Василій Стаховскій и я Василій Вабищевичъ—Плотницкій присягаемъ Господу Богу Всемогущему во Святой Троицѣ Единому въ томъ, что во время приѣзда его милости ксендза Бѣлозора, епископа Пинского и Туrowsкого, въ село Плотницу для совер-



wisity cerkwi tameczney zasadzek żadnych my sami y cała wieś nasza, ani też odpowiedzi y pochwały na zdrowie j. m. nie czyniliśmy y po obżalowaniu j. m. ni w czym winni nie jesteśmy, na czym iako sprawiedliwie przysięgamy, tak nam Panie Boże dopomóż, a jeśli nie sprawiedliwie przysięgamy, Panie Boże nas ubij. А потомъ его милость ксендзь бискупъ Пинскій присегу зъ роты собѣ выданое выполнѣ въ тые слова: Ja Michał Marcjan Białozor biskup Pinski y Turowski przysięgam Panu Bogu Wszechmogącemu w Tryocy Świętey Jedyńemu na tym, iako cerkiew we wsi Płotnicy z dawnych czasow w unii zostawała y na tym, iako swieszczennicy tameczni od antecessorow moich poświęceni byli y posłuszenstwo ich mościom oddawali, na czym, iako sprawiedliwie przysięgam, tak mnie Boże dopomóż, a jeśli niesprawiedliwie przysięgam, Panie Boże mnie ubij.

шенія богослуженія и осмотра тамошней церкви, и мы сами и все наше село не дѣлали ни какихъ засадъ, ни угрозъ и посягательствъ на здоровье его милости и что въ томъ, въ чемъ обжалованы его милостью, мы не виновны, а что мы даемъ правдивую присягу,—призываемъ Бога въ свидѣтели, если же ложную, то пусть Богъ насъ покараетъ. Я Михайль Марціанъ Бѣлзоръ, бискупъ Пинскій и Туровскій, присягаю Господу Богу Всемогущему, въ Тройцѣ Святой Единому, въ томъ, что церковь въ селѣ Плотницѣ поистинѣ зъ давняго времени пребывала въ унії, и въ томъ, что тамошніе священники посвящены были моими предмѣстниками и имъ повиновались; а въ томъ, что по правдѣ даю присягу, призываю Бога во свидѣтели, если же не по правдѣ, пусть меня Богъ покараетъ. А потомъ и велебная капитула Пинская также присегу зъ роты собѣ выданое выполнала въ тые слова: мы—я Петръ Курциловичъ, протопопъ, я Ѳеодоръ Данейковичъ, пресвитеръ церкви св. Варвары, я Самуиль Курциловичъ, пресвитеръ церкви

св. Онуфрія, я Моисей Зубковичъ, пресвитеръ церкви св. Михаила, я Петръ Михеевичъ, пресвитеръ церкви Староконской, и я Діонисій Игнатъевичъ, пресвитеръ церкви св. Николая и писарь капитулы Пинской, я Михайль Шеметиловичъ, пресвитеръ церкви Погосской, я Миронъ Зубовичъ, пресвитеръ церкви св. Симеона, я Симеонъ Кончевскій, пресвитеръ церкви Здитовской, я Евфимій Восинскій, пресвитеръ церкви Дубойской, я Самуиль Чаплиовскій, пресвитеръ церкви Тороканской, и я Даміанъ Данейковичъ, пресвитеръ церкви Ненковицкой, капитула Пинская, присягаемъ Господу Богу Всемогущему въ Тройцѣ Святой Единому въ томъ, что поистинѣ церковь въ селѣ Плотницѣ съ давняго времени была въ унії и въ томъ, что тамошніе священники посвящены предмѣстниками его милости ксендза епископа Пинскаго, пастыря нашего, и повиновались ему. А что мы даемъ правдивую присягу—въ томъ свидѣтель Самъ Богъ, Который пусть убьетъ насъ, если мы дали ложную присягу.—А по выполнанью пры-



сегъ его милость ксендзъ бискупъ Пинскій о шкоды свое на пановъ Стаховскихъ, пановъ Плотницкихъ и пана Качановского протестовалъ и салву собѣ оставилъ, якожъ и мы, судъ, zostawuemy и захуеуemy, и абы церковь Плотницкую зо всими до нее належностями подъ тою зарукою выжей описаною, его милости ксендзу епископови Пинскому обжалованные особы часу поѣзду подали—наказуеуemy; которая спра-

ва до книгъ каптуровыхъ повѣту Пинского есть записана, съ которыхъ и сесь выписъ подъ печатью земскою повѣту Пинского ясневельможному его милости ксендзу Михалови Марціанови Бялосорови, бискупови Пинскому и Туровскому, есть выданъ. Писанъ у Пинску.

*На шести листахъ. Печать оттиснута на бумагу, приклеенной къ документу. Подписи польскія.*

## 108.

1675 г. Сентября 11. Новый вызовъ въ каптуровый судъ тѣхъ же лицъ, не исполнившихъ предъидущаго судебного рѣшенія.

Мы судъ каптуровый повѣту Пинского земляномъ его королевское милости повѣту Пинского ихъ милостямъ паномъ Ивану, Льву . . . (\*). Зъ вирхности конфедерацій прошлыхъ и теперешнее а зъ владзы ураду нашого приказуеуемъ вашей милости, штобы ваша милость за симъ позвомъ передъ судомъ нашимъ каптуровымъ повѣту Пинского каденции октебровое въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ пятомъ въ замку Пинскомъ сами очевисто, яко на року завитомъ, ку праву стали и на жалобу ясневельможного его милости ксендза Марціана Михала Бялосора, бискупа Пинского и Туровского, skutocznie усprawiedliwili, которымъ на вашу милость жалуетъ о то, ижъ што въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ пятомъ, передъ судомъ нашимъ каденции февралевое, жалобливого его милости ксендза бискуна зъ вашими милостями, — зъ очевистое контроверсы по велю откладахъ

нашихъ и по инквизиции за позвомъ о кгвалтовное черезъ вашу милость въ року прошломъ тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ, мѣсеца Іюля двадцать девятого дня, его милости жалуючому въ селѣ Плотницы, въ повѣтѣ Пинскомъ лежакомъ, церкви визитовать и капланомъ тамошнымъ для отданья жалуючому, яко пастырови, ихъ, послушенства и повинности недоупущенье, за тымъ о чиненье на жалобливого засажокъ, о одповѣдь и похвалку, о шкоды и вины правные,—отправовала справа, въ которой справѣ по наказанью зъ обудвухъ сторонъ на пунктахъ, въ томъ декретѣ описанныхъ, присягъ и по выконанью оныхъ судъ панъ каптуровый тую церковь Плотницкую зо всѣми аппаратами церковными и капланами и приналежностями до тое церкви належачими жалобливому его милости вѣчне присудилъ, и порядкомъ правнымъ тотъ декретъ, заложивши на спротивного заруку три тисечи копъ грошей

(\*) Тѣже имена, что въ предъидущемъ вызовѣ въ каптуровый судъ.



Литовскихъ, въ листахъ паяснѣйшихъ королевъ ихъ милости заложоную, до екзекуции приводить, оставивши салву о шкоды поднятыя его милости ксендзу бискупови, наказалъ. Нижли ваша милость вышмененные особы чинечы на дальшыя шкоды жалобливого его милости подъ часъ поѣзду и поданья тоа церкви черезъ его милость пана Андрея Протасовича, судью каптурового Пинского—аппарата церковныя, книги, серебро и иншый еплендоръ церковный при собѣ оставили и не подали, черезъ що въ заруку помененую попали, о которую заруку звышменованую, неотданье аппаратовъ церковныхъ, што ширей часу

права меновано будетъ, а за тымъ о шкоды подлугъ захованое салвы, которыхъ его милость ксендзъ бискупъ Пинскій и Туровскій легко рахуючи менуетъ собѣ быть, презъ такъ часъ немалый правуючи зъ вашими милостями, на золотыхъ триста польскихъ, хочечи зъ вашими милостями жалобливый правомъ чинить, симъ позволю на терминъ вышей выражоный позываетъ. Писанъ у Пинску, року тисеча шестеотъ семдесять пятого, мѣсеца Сентебра одиннадцатого дня. Казимиръ Война, писарь.

*Печать вытиснута на бумагу.*

## 109.

1675 г. Октября 15. Рѣшеніе каптуроваго суда по тому же дѣлу—о взысканіи съ дворянъ Плотницкихъ 3122 копъ грошей Литовскихъ за неисполненіе предъидущаго рѣшенія.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шестьсотъ семдесять пятого, мѣсеца Октебра петнадцатого дня.

Передъ нами судьями каптуровыми повѣту Пинского, по смерти паяснѣйшого короля его милости Михала на сеймику одъ ихъ милостей пановъ обывателей повѣту Пинского, за универсаломъ яенеосвѣценого княжати его милости арцыбискупа Кгнезненского, водлугъ правъ и конфедерацій обраными, кгда съ порядку реестрового ку суженью нашему прыпала справа ясневельможного его милости ксендза Марціана Михала Бялосора, бискупа Пинского и Туровского, зъ ихъ милостями панами Иваномъ, Лвомъ . . . . . (\*) за позволю, ме-

нечи о неотданье и неверненье черезъ позванныхъ особъ жалуючому его милости часу поѣзду его милости пана Андрея Протасовича, судьи каптурового повѣту Пинского, до маестности позванныхъ Плотницы аппаратъ, книгъ, серебра и иншого еплендору, до церкви Плотницкое належачихъ, а жалуючому его милости ксендзу бискупови декретомъ нашимъ каптуровымъ, въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесять пятомъ на каденции февралевой зъ очевидное контроверсы ферованымъ, весполъ зъ церквою и священниками прысужоныхъ, а за тымъ о заруку, въ листахъ паяснѣйшихъ королевъ ихъ милостей, то есть тры тисечи копъ грошей литовскихъ,

(\*) Опять прежнія имена опускаемъ.



заложоную, и о шкоды трыста золотыхъ. До которое справы за прыволааньемъ черезъ еперала судовъ нашихъ Стефана Вроблевского сторонъ до права, одъ актора умоцованый его милости панъ Бенедиктъ Каплинскій за моцью правною очевисто у суду становилъ, а позванные панове Стаховскіе и панове Плотницкіе, будучы позванными, передъ нами до права не становили и жадное вѣдомости о нестанью своемъ намъ судови и сторонѣ своей не учинили. За тымъ панъ Каплинскій, поднесши позовъ жалобы стороны своей и поданья одного позваннымъ особамъ очевисто въ руки въ маестности Плотницы, въ повѣтѣ Пинскомъ лежачой, черезъ еперала повѣту Пинского Ивана Козляковского написомъ его на томъ повѣѣ написанымъ и передъ его милостью паномъ писаромъ нашимъ каптуровымъ сознанымъ доведши, а на доводъ самое речы повѣдилъ: Покладаю я передъ вашей милостью—судомъ декретъ суду вашихъ милостей каптуровый въ справѣ его милости ксендза бискупа Пинского и Туровского зъ позванными особами въ року теперешнемъ на каденции февралевой зъ очевистое контроверсыи ферованый, которымъ декретомъ ваша милость—судъ церковь въ селѣ Плотницы будущую зо всеми аппаратами церковными, зъ капланами и прыналежностями, до тое церкви належачими, сторонѣ моей, его милости ксендзу бискупови, вѣчне прысудилъ и порядкомъ правнымъ тотъ декретъ до екзекуции, зоставивши салву о шкоды поднятые, а на спротивного заложивши заруку тры тисечи копъ грошей литовскихъ, въ листахъ наяспѣйшихъ королевъ ихъ милостей заложоную, прыводити наказаль,

яко ширей въ томъ декретѣ есть описано. По которомъ таковомъ декретѣ, кгда его милость ксендзъ бискупъ, приводечи оный до екзекуции, для поданья тое церкви и зо всеми ея прыналежностями, его милости пана Андрея Протасовича, судью каптурового повѣту Пинского, колежку вашихъ милостей, до села и маестности позванныхъ ихъ милостей Плотницы зводилъ,—теды ихъ милость, на далышы шкоды стороны моей чынечы, аппарата, книги, серебро и иншыи сплендоръ церковный забравши, пры собѣ зоставили и одного сторонѣ моей не подали и тому декрету вашихъ милостей спротивили, презъ што и въ заруку помененую попали, чого доводечы протестацію стороны моей на позванныхъ ихъ милостей, въ року теперешнемъ мѣсеца Августа двадцать шостого дня занесеную, выписомъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ, покладаю. А поневажъ ихъ милость панове Стаховскіе, панъ Качаповскій, панове Гораннове и панове Плотницкіе, будучы позванными передъ вашей милостью—судомъ, до права не становятъ и жадное вѣдомости о нестанью своемъ вашей милости—суду и сторонѣ моей не чыняютъ, за чымъ взданья ихъ милостей, яко права непослушныхъ, въ року завитомъ на упадъ въ речы и наказанья тыхъ аператъ вернути, а за спротивенство декретови заруки, въ листахъ королевъ ихъ милости заложоное, трохъ тисечей копъ грошей литовскихъ, пры томъ шкодъ стороны моей въ выкладахъ правныхъ поднятыхъ трохъ сотъ золотыхъ на позванныхъ и на маестности ихъ милости Плотницы и на иншихъ вшелякихъ маестностяхъ, гдѣ кольвекъ будучыхъ, его милости ксендзу бискупови Пин-



скому и Туровскому всказанья и на отп-  
праву тое сумы до его милости пана судьи  
каптурового повѣту Пинского зъ закладомъ  
на спротивного вини выволанья, одосланья  
у вашей милости суду прошу и домовляюсе.  
А такъ мы судъ въ той справѣ ясневель-  
можного его милости ксендза Марціяна  
Михала Бялосора зъ ихъ милостями пана-  
ми . . . (\*) . . . за позвоомъ менечи о неот-  
даньс и неверисньс черезъ позваныхъ особъ  
жалуючому его милости, часу поѣзду его ми-  
лости пана Андрея Протасовича, судьи  
картурового, повѣту Пинского, до мает-  
ности позваныхъ Плотницы, — аппаратъ,  
книгъ, сребра и иншого сплендору, до цер-  
кви Плотницкое належачыхъ, жалуючому  
его милости ксендзу бискупови декретомъ  
нашимъ каптуровымъ, въ року тепереш-  
немъ тисеча шестьсотъ семдесятъ нятомъ,  
на каденции февралевой, зъ очевистое кон-  
троверсыи ферованымъ, весполъ съ цер-  
ковью и священниками прысужоныхъ, а за  
тымъ о заруку, въ листахъ наяснѣйшихъ  
королевъ ихъ милости то есть тры тисечи  
копъ грошей литовскихъ заложоную, и о  
шкоды трыста золотыхъ, — ижъ ихъ мило-  
сти панове, будучы позваными, передъ на-  
ми до права не становили и жадное вѣдо-  
мости о нестанью своемъ намъ судови и  
сторонѣ своей не учинили; про то мы судъ  
ихъ милостей, яко права непослушныхъ,  
въ року завитомъ на упадъ въ речы взда-  
емъ, а водлугъ права и домавянья сторо-  
ны поводовое заруку, въ листахъ наяс-  
нѣйшихъ королевъ ихъ милостей и въ  
декретѣ суду нашего на спротивного за-

ложоную, тры тисечи копъ грошей литов-  
скихъ, пры томъ шкодъ въ выкладахъ  
правныхъ трыста золотыхъ, а зъ упис-  
нымъ и наметнымъ, намъ данымъ, всего  
сумою тры тисечи сто двадцать и двѣ ко-  
пы грошей литовскихъ на позваныхъ ихъ  
милостяхъ панахъ Горапнахъ, пану Ка-  
чановскомъ, панахъ Стаховскихъ и па-  
нахъ Плотницкихъ и на маетности ихъ  
милостей Плотницы, у повѣтѣ Пинскомъ  
лежачой, и на иншихъ вшелякихъ мает-  
ностяхъ ихъ милостей лежачыхъ, рухо-  
мыхъ, сумахъ пѣнежныхъ, гдѣ кольвекъ  
будучыхъ, ясневельможному его милости  
ksenдзу Марціянови Бялосорови, бискупо-  
ви Пинскому и Туровскому, всказуемъ и  
на отпаву всказаное сумы до его милости  
пана судьи каптурового повѣту Пинского,  
колегии нашего, которого собѣ зъ насъ  
сторона зажити похочеть, заложивши на  
спротивного вину выволанья, водлугъ правъ  
и конфедераций, одсылаемъ—до того, абы  
позванные ихъ милости тые вси аперата и  
сребро, также книги зъ образами, до цер-  
кви Плотницкое належачые, часу поѣзду  
владового, тому его милости ксендзу би-  
скупови, подъ тою виною выволанья, от-  
дали и вернули, наказуемъ. Которая спра-  
ва до книгъ каптуровыхъ повѣту Пин-  
ского записана, съ которыхъ и сесь вы-  
писъ подъ печатью земскою повѣту Пин-  
ского ясневельможному его милости ксен-  
дзу Бялосорови, бискупови Пинскому и Ту-  
ровскому, есть выданъ. Писанъ у Пинску.

*Подписи судей и писаря на польскомъ  
языкъ, и вытиснутая на бумагъ печать.*

(\*) Имена.



1679 г. Декабря 5. Рѣшеніе Пинскаго городского суда по дѣлу о жестокихъ побояхъ, нанесенныхъ православными дворянами Плотницкими дворянамъ-уніятамъ, изъ коихъ одинъ отъ того вскорѣ померъ.

Лѣта отъ Нароженія Сына Божіа тысяча шестьсотъ семьдесятъ девятого, мѣсяца Декабря пятого дня. На рочкахъ кгородскихъ въ замку господарскомъ Пинскомъ, мѣсяца Декабря первого дня припалыхъ и порядкомъ правнымъ судовнеотправованныхъ, передъ нами Станиславомъ Казимеромъ Токарскимъ, подстолымъ и подстаростимъ, Самуелемъ Михаломъ Ордою Булгарскимъ судьей, а Андреемъ Яномъ Буднымъ писаромъ, врадниками судовыми кгородскими повѣту Пинского, одъ вельможного его милости пана Яна Кароля на Долску Долского, подчашого великого князства Литовского, старосты Пинского, установленными, кгда съ порядку реестрового ку суженью нашему припала справа въ Богу велебного отца Петра Курциловича протопопы и всея велебное капитулы епископіи Пинское зъ его милостью паномъ Андреемъ Скирмонтомъ, паномъ Васильемъ Стаховскимъ, панами Миколаемъ и Иваномъ Горайнами Вабищевичами, паномъ Миколаемъ Гуриновичомъ Янкевичомъ, паномъ Павломъ Михайловичомъ Родцевичомъ Плотницкими, яко самими учынку нижеименованого прынципалами, и помочниками ихъ, именами и прозвѣсками имъ самымъ вѣдомыми и знаемыми, за позвоомъ, о речъ нижеименованую вынесеннымъ, до которое sprawy, за приwołаньемъ черезъ енерала рочкового Захарьяша Кореневича Висоцкого сторонъ

до права, акторъ тое sprawy велебный отецъ протопопа, при бытности отцовъ капитульных, съ пленипотентомъ своимъ паномъ Самуелемъ Дыковицкимъ самъ очевисто до права становилъ и моцъ до мовенья рѣчи оному въ той справѣ устнезлетилъ; а позванные усѣ особы яко се сами до права не становили, такъ и пижадное вѣдомости намъ урадови и сторонѣ своей противной не дали. За тымъ пленипотентъ актора панъ Дыковицкій, поднесши позовъ жалобы стороны своее поданья и положенья по усѣхъ позванныхъ шести позововъ,—одного позову въ маєтности названой Плотницы, у повѣтѣ Пинскомъ лежащей, у дворѣ его милости пана Скирмонта,—другого позову въ домѣ мешканья пана Василя Стаховского,—а двоухъ позововъ въ домахъ пановъ Миколая и Ивана Горайновъ Вабищевичовъ,—пятого позову въ дому пана Миколая Гуриновича Янкевича,—а шостого позову въ дому Павла Миколаевича Родцевича Плотницкихъ,—въ каждомъ домѣ надо дверми сѣнными, въ той же маєтности Плотницы будучыхъ, повтыканья черезъ енерала повѣту Пинского Ивана Козляковского слушине и правне доведши и троеволање пильности стороны своее, по тры дни чынепое, на томъ позвѣ написаное, оказавши, жаловаль съ того позову тыми словы: Земяномъ его королевское милости повѣту Пинского, его милости пану Андрееви Скирмонтови, па-



ну Василеву Стаховскому, паномъ Миколаеву и Иванову Горайномъ Вабицевичомъ, пану Миколаеву Гуриновичу Якевичу, пану Павлову Михайловичу Родцевичу Плотницкимъ, яко самимъ учинку нижеименованого прыпцыпаломъ, и помощникомъ вашимъ, именами и прозвискамъ вамъ самымъ вѣдомыми и знаемыми, жаловалъ на вѣдѣ кгородскомъ Пинскомъ велебный отецъ Петръ Курциловичъ протопопа и вся капитула епископїи Пинское на вашихъ милостей о то, иже ваша милость зъ давнихъ часовъ маючи злый безбожный запаметалый противко жалующыхъ самыхъ каплановъ слугъ церковныхъ, ту дежъ на всихъ, въ унией святой застающихъ, людей гнѣвъ и ранкоръ, кривобность и неприятельскую праву нежичливість а шукаючи и вынайдуочи до знебаги реліей святой униейкой вшелякихъ способовъ жалующымъ самымъ, капланомъ и слугамъ ихъ розные розными часы прыкрости, уруганья, отповѣди и похвалки за одысканую церковь въ Плотниці до едности святой часто чынили, а выконываючи и досыть чынечы предсявзяту своему року прошлаго тысяча шестьсотъ семьдесятъ осмого, мѣсеца Генвара двадцатого дня, кгда слуга и дозорца жалующыхъ панъ Стефанъ Савицкій, шляхтичъ добрый, который одъ килькунасту лѣтъ зправами розными и маетностями жалующыхъ завѣдывалъ, сумы пѣнежные немалые мѣвалъ, выдавалъ и оными шафовалъ и на тотъ часъ маетности жалующыхъ названой Бродча, въ повѣтѣ Пинскомъ лежащимъ неподалеку села Плотниці будучое, дозорцою zostавалъ, въ добрый способъ словы прыстойными вашихъ милостей пановъ Плотницкихъ усѣхъ

именемъ церкви Божое тамже въ селѣ Плотниці будучое и именемъ жалующыхъ каплановъ оное, абы свѣчу капопную, до тое церкви дому Божого належачую, а у вашихъ милостей позваныхъ залеглую, выставити и отдати хотѣли — упрасалъ, — ваша милость обжалованные особы, учинивши зъ собою одностайную раду и намову, того помененого слугу и дозорцу жалующыхъ пана Стефана Савицкого, виromo для угоды и взлядомъ тое свѣчи и канону, до дому жыда арендара тамочного Плотницкого запровадившы, а препомневшы боязни Божое, срокгости права посполитого, тамже безъ данья жадное прычины первѣй словами ущипливыми зельжили, сромотили, а потомъ мовчкомъ потаемне презъ окно зъ тылу порвавши за лобъ а выволокаючи на подворе наперодъ ваша милость, пане Андрею Скирмонте, прыскочившы, помененого пана Савицкого шаблею окрутне а немилосерне у голову выжей уха правого здрадецько тять и ажъ до мозкгу рану шкодливую, смертельную задалъ, а ваша милость, панове Плотницкіе и панове Стаховскіе, зъ помощниками своими, паствячысе надъ нимъ, — кіямъ, обухамъ, сокерами безбожне, тиранско а немилосерне тогожъ пана Савицкого, маючи его уже по волі, неогледаючи на невинность его, добываючи, мордовали и за неживого покинувши, одповѣдь и похвалку на здоровье жалующыхъ самыхъ, каплановъ, слугъ и подданныхъ позабіянемъ на смерть учинили, а мало на томъ маючи ваша милость, же позванные особы также ничого собѣ згола невинныхъ людей на имя пана Самуеля Санковского шляхтича, Оедора Русановича, Грегорого



Андреевича, бояровъ панцерныхъ, пры помененомъ пану Савицкомъ будучыхъ въ томъ домѣ арендара Плотницкомъ, окрутне, тиранско а немилосерне обухамп, кіямп, секерами збили, одъ которого збитья Панъ Богъ вѣдае ежели который зъ нихъ живъ буде, чынечы одповѣдь и похвалку на здоровье самого его милости ксендза бискупа, слугъ и подданныхъ его милости забить емъ на смерть, одъ которого то ганебно-го, тиранского а немилосерного зраненья, збитья и зтиранизованя слуга и дозорца жалующыхъ панъ Савицкій прошлого року тысяча шестьсотъ семдесятъ осмого, мѣсеца Генвара двадцать второго дня, презъ смерть зъ сего свѣта зшолъ, которое тѣло на урадѣ кгородскомъ Пинскомъ презентовано. О которое то тиранское а немилосерное помененого пана Савицкого шляхтича забитье, замордованье, яко о збитье бояровъ панцерныхъ, о одповѣдь и похвалку, а за тымъ о вины и каранья правные и о шкоды свое, которые поносятъ за забитьемъ помененого слуги, пжъ не вѣдаютъ, гдѣ се подѣли пожитки, маетности, въ которыхъ zostавалъ дозорцою, которыхъ рахують на шесть тысячей золотыхъ, хочечы жалующыи зъ вашими милостями правомъ чынить, симъ позвоомъ до владу моего кгородского Пинского по-зываютъ.— А по прочпанью того позву на доводъ самое рѣчи покладалъ и чыталъ протестацію, одъ актора своего отца протопоны и усее капитулы Пинское на усихъ позванныхъ вышменованныхъ особъ выписомъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ въ датѣ року тысяча шестьсотъ семдесятъ осмомъ, мѣсеца Генвара двадцать четвертого дня до книгъ занесеную, также и

реляцію двохъ епераловъ повѣту Пинского Казимера Сачковского и Ивана Козляковского такъ огледанья посѣченья и ранъ тиранскихъ пану Савицкому заданья и побитья другихъ бояръ, яко тежъ и презентованья тогожъ небожчика пана Савицкого урадовне въ замку Пинскомъ тѣла, пры томъ право посполитое артыкуль двадцать девятый роздѣлу одиннадцатого подавши, сторону свою велебного отца протопопу Пинского самотретого до прысегн прыповѣдалъ, а по присезѣ позванныхъ за зрадецкое пана Савицкого забитье, водлугъ артыкулу семнадцатого тогожъ роздѣлу, на покаранье самыхъ также головщизны сто копъ, за збитье пана Самуеля Сенковского навески сто золотыхъ польскихъ, побитымъ боярамъ панцернымъ навески по шести копъ грошей, а за шкоды водлугъ жалобы позовное шесть тысячей золотыхъ, а взглядомъ одповѣди и похвалки, водлугъ артыкулу чотырдесятого роздѣлу одиннадцатого, вины правное пятьдесятъ копъ грошей на позванныхъ и на маетностяхъ ихъ вшелякихъ лежащихъ, рухомыхъ, сумахъ пѣнежныхъ, гдѣ кольвекъ будучыхъ всказанья, а самыхъ позванныхъ за учыненую одповѣдь и похвалку, пжъ се до права не становили, водлугъ тогожъ артыкулу чотырдесятого роздѣлу одиннадцатого, взданья на банщицу у насъ ураду попросилъ и домавалсе.— А такъ мы владъ, въ той справѣ въ Богу велебного отца Петра Курциловича, протопоны, а усее велебное капитулы епископиі Пинское зъ его милостью паномъ Андреемъ Скирмоптомъ, паномъ Васильемъ Стаховскимъ, панами Миколаемъ и Иваномъ Гораннами Вабищевичами, паномъ Миколаемъ Гурпиови-



чомъ Янкевичомъ, паномъ Павломъ Михайловичомъ Родцевичомъ, Плотницькими, яко самими учинку нижеименованого принципалами, и номочниками ихъ, именами и прозвискани имъ самымъ вѣдомыми и знаемыми, за шестма позвами, по каждого позваного зособна на маєтности ихъ черезъ емерала повѣту Пинского правне подаными, менечи зъ давныхъ часовъ ранкору и нежычливости черезъ позвапыхъ за взятѣ одповѣди и похвалки виелякимъ способомъ самымъ канланомъ и слугамъ ихъ милостей, и потомъ року прошлого тысяча шестьсотъ ссѣдсѣть осмого, мѣсеца Генвара двадцатого дня слуги и дозорцы жалуючыхъ, у маєтности Бродчу, у повѣтѣ Пинскомъ лежачомъ, зостаючого, пана Стефана Савицкого шляхтича доброго, одъ кильку лѣтъ зправами жалуючихъ завѣдуючого, сумы пѣнежныя немалые у себе маючого, кгда до позвапыхъ села Плотницы прыѣхалъ и о свѣчу канунную, одъ позвапыхъ залеглую а до церкви тамъ же Плотницы въ уніи святой будучой належачую, упомяналъ, теды того помененого слуги акторовъ черезъ позвапыхъ, впромо для угоды взглядомъ тое свѣчы и канону, до дому жыда арендара, тамъ же у Плотницы будучого, запроваженъ, словами ущипливыми безъ даня прычины zeljenje и соромоченъ, а потомъ черезъ окно съ тылу мовчкомъ за лобъ порванъ и вперодъ черезъ пана Андрея Скирмонта выжѣй уха правого у голову зрадецкое шаблею тятъ, раны шкодливое смертельное заданъ, а черезъ пановъ Плотницкихъ и Стаховскихъ надъ онимъ паственъ, кيامи и сокерами, обухами битъ и зраненъ и за

неживого покиненъ, одъ которого збитъ и зраненъ того жъ року, мѣсеца Генвара двадцать второго дня, смертию зъ сего свѣта зшолъ, одповѣди и похвалки на здоровье самыхъ жалуючыхъ канлановъ, слугъ и подданныхъ ихъ позабіяннемъ на смерть учиненъ, и потомъ тогожъ часу тамже людей невинныхъ другою слуги жалуючыхъ капитульного, также шляхтича доброго, на имя Самуеля Санковского, а двоухъ бояръ панцерныхъ Осдора Русановича, Грегорега Андреевича окрутне обухами, сокерами, кيامи збитъ, одповѣди и похвалки на здоровье самого его милости ксендза бискупа Пинского учиненъ, за тымъ о шкоды, вины и каранья правные,—въ которой справѣ ижъ его милость панъ Андрей Скирмонтъ, панъ Андрей (Василій?) Стаховскій, панове Миколай и Иванъ Гораннове, панъ Миколай Гуриновичъ Янкевичъ, панъ Павелъ Михайловичъ Радцевичъ-Плотницькіе, будучи о то позвапymi, до права не становили и нижадне вѣдомости о нестанью своемъ не учинили.—Про то мы, врадъ, оныхъ, яко права непослушныхъ, въ року завитомъ на упадъ въ рѣчы самой здали, а водлугъ права одъ стороны поводовое черезъ плеинипотента подаваного велебного отца Петра Курциловича протопопу Пинского самотретего до прысеги на томъ, яко позвапные особы прерѣчного пана Савицкого слугу и дозорцу капитульного зрадецко, потаємне, мовчкомъ збили, зранили, одъ которого збитъ и зраненъ смертию зъ сего свѣта зшолъ, тогожъ часу и другихъ бояръ капитульныхъ збили, на томъ, яко презъ забитъ того пана Савицкого шкоды на шесть тысячей золотыхъ польскихъ капиту-



ла Пинская поносить, и на томъ, яко одповѣдь и похвалку на здоровье такъ самого его милости ксендза епископа Пинского, яко и на усихъ отцовъ каплановъ капитульныхъ учинили, узнаваемъ, которую присегу велебный отецъ протопопа самотреть на пришлохъ рочкахъ, найпервѣй по семь декретѣ нашомъ судить припадающихъ у Пинску, за поданымъ сторонѣ позваной, водлугъ права, обѣщеньемъ, выконать маеть, а по таковыхъ присезехъ, зъ позванныхъ особъ одну, которого собѣ сторона поприсягнетъ, водлугъ артыкулу двадцать девятого, роздѣлу одиннадцатого, на горло стятъемъ, а другихъ особъ на седѣнье у вежу въ замокъ Пинскій на рокъ и шесть недѣль всказуемъ, и скоро по выконапой черезъ актора присеги позванные особы тому декретови нашему досити и тое седѣнье заразъ засѣвши все сполна выседѣти повинны будутъ, тудежъ за забитье пана Савицкого головщины сто копъ грошей, за збитъе пана Санковского, шляхтича, сорокъ копъ грошей, за збитъе двоухъ бояръ панцерныхъ по шести копъ грошей, за учыненъе одповѣди и похвалки вини правное пятьдесятъ копъ грошей, а за шкоды водлугъ жалобы позовное шесть тысячей золотыхъ польскихъ, — всего сумою шесть тысячей пятьсотъ и пять золотыхъ

польскихъ на позванныхъ особахъ и на маетностяхъ ихъ вшелякихъ, лежащихъ, рухомыхъ, сумахъ пѣнежныхъ, гдѣ кольвекъ будущихъ, велебному отцу Курциловичу протопопи и всее капитулы епископи Пинское всказуемъ, а самихъ усихъ позванныхъ такъ пана Андрея Скирмонта, пана Василья Стаховского и пановъ Миколая и Ивана Гораиновъ Вабищевичовъ, пана Миколая Гуриновича Янкевича, пана Павла Михайловича Родцевича — Плотницкихъ, взглядомъ учиненья одповѣди и похвалки, же се до права не становили, водлугъ артыкулу чотырдесятого. роздѣлу одиннадцатого, на выволанъе вздаемъ, а яко на одержанъе того выволанъя до его королевское милости пана нашего милостивого одсылаемъ, такъ и до одправы тое, одъ насъ всказаное сумы черезъ дворанина его королевское милости акторомъ приходить вольность zostавуемъ. Которая справа до книгъ Пинскихъ есть записана, съ котрыхъ и сесь выпишь подъ печатми нашими владовыми и съ подписомъ руки писарское въ Бозѣ велебному его милости отцу Петру Курциловичу, протопопѣ Пинскому, и всей капитулѣ Пинской есть выданъ. Писанъ у Пинску (\*). Андрей Янъ Будный, писарь кгородскій Пинскій.

*Дѣнь вытиснутыя печати.*

(\*) Враждебныя столкновения между православными Плотницкими и униатами, какъ видно изъ дальнѣйшихъ, не печатаемыхъ нами, документовъ (1687 Ноября 12 и 1688 Апрѣля 5—оба на русскомъ языкѣ), не кончилась на этомъ послѣднемъ фактѣ. Въ 1687 году повныя лица избили до полусмерти прежняго Федора Русановича, боярина панцернаго, и побили Петра Санковского, сопровождая это угрозами и капитулѣ и Бѣлосору. Гродскій судъ опредѣлилъ взыскать съ нихъ: за Федора Русановича, черезъ три дня умершаго отъ побоевъ, головщины 60 копъ гр. Лит., за Санковского—6 рублей грошей, за угрозы 50 копъ; всего—305 золотыхъ Польскихъ.



111.

1674 г. Августа 4. Вызовъ въ каптуровый судъ старость города Турова, недопустившихъ епископа въ городѣ и селахъ близъ лежащихъ объѣзжать церкви для осмотра.

Отъ судей каптуровыхъ повѣту Пинского. Его милости пану Яну Ощеповскому, старостѣ на части ясневельможного его милости пана Любомирского, воеводы Краковского, мѣста и маєтности Турова, его милости пану Янови Кожановскому, старостѣ на части ясневельможное ее милости пани Любомирское, маршалковое великое коронное мѣста и маєтности Турова,—его милости пану Яну Косинскому, также старостѣ на части ясневельможного его милости пана Любомирского, воеводы Серацкого, мѣста и маєтности Турова добръ въ повѣтѣ Пинскомъ лежащихъ. Зверхностію першихъ и теперешное конфедерации а зъ владзы враду нашего приказуемъ вашимъ милостямъ, штобысте ваша милость за свмъ позвомъ передъ судомъ нашимъ каптуровымъ повѣту Пинского въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ семдесятъ четвертомъ на другой каденціей судовъ нашихъ и по выйстію оному, водлугъ конфедерацией термину сами очевидно, яко на року завитомъ, ку праву стали и на жалобу ясневельможного его милости ксендза Михала Марціана Бялатора бискупа Пинского усправедливили, который вашихъ милостей позываетъ о то, ижъ кгда жалующый его милость въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертомъ, мѣсеца Августа першого дня, кгда приѣхалъ его милость ксендзъ бискупъ Пинскій и Туровскій до Турова, яко

пастырь до своей епископіей, тамъ же зеслалъ впередъ каплана своего велебного отца Моисея Зубковича до церкви и каплановъ Туровскихъ, ознаймуючи и оповѣдаючи о воли пастырской его милости ксендза бискупа, который зъ повинности своей пастырской мѣлъ визите чинити напродъ въ мѣстѣ Туровѣ въ церквахъ тамечныхъ, яко и по иныхъ церквахъ въ маєностяхъ Туровскихъ по розныхъ державахъ зостающихъ,—панове старостове Туровскіе, намовившиє зъ капланами и мѣщанами Туровскими, церкви не казали жадною мѣрою отворити, ани визити чинити позволили и жадного послушенства отдавати, а за тымъ мѣщане мѣста Турова зъ капланами весполъ помененого каплана велебного отца Моисея Зубковича сромотнеми словы зелжили и на каплана и на самого его милости ксендза епископа и животъ ихъ похвалки учинили, боронили визити его милости ксендзу епископу, яко пастирови власному, претивко правомъ, привилеями кролевъ ихъ милостей утверженными, але и личными заручными записами и обовязками антецесоровъ ихъ пановъ державныхъ на тенъ часъ державныхъ мѣста и добръ Туровскихъ описаними, маючи теды донесенные собѣ его милость ксендзъ епископъ Пинскій и Туровскій презъ велебного отца Моисея Зубковича вашихъ милостей пановъ старостовъ Туровскихъ такое сиротивенство и



недопущеніе влады пастырское по церк-  
квахъ Туровскихъ яко надъ капланами  
тамочними, также тежъ и пофалки презъ  
каплановъ и мѣщанъ учиненіе, зъ намовы  
и зъ розказанія вашихъ милостей, хотячи  
правомъ о то все зъ вашими милостями  
чинить, симъ позволю до суду нашего кап-  
турового повѣту Пинского позываетъ, за

которымъ абысте ваша милость стали и  
на жалобу жалобливого, ширей часу права  
преложоную, усправедливили. Писанъ у  
Пинску, року тысеча шестьсотъ семдесять  
четвертого, мѣсеца Августа четвертого дня.  
Казимеръ Война писарь.

*Печать вытиснута на бумагу.*

## 112.

1675 г. Мая 18. Рѣшеніе каптуроваго суда, по вышеизложенному дѣлу, о денеж-  
номъ взысканіи съ владѣльцевъ города Турова, въ пользу епископа.

Мы судьи каптуровые повѣту Пинско-  
го. Его милости пану судьи каптуровому  
повѣту Пинского, колледѣ нашему. Ознай-  
мемъ вашей милости, ижъ даты ниже-  
мененое передъ нами судомъ актоваласе  
справа ясневельможного его милости ксен-  
дза Марціана Бялосора, бискуна Пинско-  
го и Туровского—зъ ясневельможными, его  
милостью паномъ Любомирскимъ воеводою  
Краковскимъ, ее милостью пани маршал-  
ковою великою и гетмановою польною ко-  
ронною и его милостью паномъ воеводою  
Серадскимъ, за декретомъ нашимъ, зъ про-  
шое каденции наше февралевое въ року  
теперешнемъ тысеча шестьсотъ семдесять  
пятомъ сужоное, вперодъ до выконанья  
посланца пановъ старостовъ Туровскихъ,  
на частяхъ ихъ милостей зостаючихъ, мѣ-  
ста и маестности Турова, па име Ивана  
Коротчыча, па хоробѣ его наказаное пры-  
сеги, а потомъ до заплаченья черезъ ихъ  
милостей за неучинене зъ пановъ старо-  
стовъ Туровскихъ справедливости рубля  
грошей, а за тымъ до принятя скучоч-  
ное росправы за позволю менечи о недо-

пущеніе черезъ пановъ старостовъ Туров-  
скихъ его милости ксендзу бискупови Пин-  
скому и Туровскому въ року прошломъ  
тысеча шестьсотъ семдесять четвертомъ,  
мѣсеца Августа первого дня, визиты въ  
церквяхъ у мѣстѣ и селахъ Туровскихъ  
отправовати и священниковъ тамошнихъ  
жалуючому его милости, яко пастырови,  
отдавати послушенства и повинности, за  
тымъ о обновѣдъ и похвалку на здоровье  
его милости черезъ мѣщанъ Туровскихъ  
учиненую, о желженіе отца Моисея словы  
неучтывыми, о шкоды и вины правные,  
ижъ ихъ милость, маючи собѣ декретомъ  
нашимъ на теперешнихъ судахъ нашихъ  
зложеный терминъ, яко се сами передъ  
нами до права не становили, такъ и жад-  
ное вѣдомости о пестанью своемъ намъ,  
судови, и сторонѣ своей не учинили, ани  
тежъ панове старостове Туровскіе послан-  
ца своего до выконанья па хоробѣ его  
прысеги не становили. Про то мы, судъ,  
ихъ милостей яко права непослушныхъ  
въ року завитомъ па упадъ въ рѣчы зда-  
ли, а водлѣ права его милости ксендзу



бискупови Пинскому и Туровскому на добра епископін Туровское служачого и листу угодливого запису ясневельможное княжны ее милости папи Ходкевичовое, воеводыное Виленское, зъ его милостью отцомъ Григорьемъ Михайловичомъ, владыкою Пинскимъ и Туровскимъ, тые церкви у мѣстѣ и селлахъ и маестности Турова зъ священниками и зо всеми апаратами церковными его милости ксендзу бискупови присудили, пры томъ за шкody, въ той справѣ поднятые, тисечу золотыхъ, за неучынене справедливости рубль грошей, а въ одно знесшы зъ уписнымъ и паметнымъ, намъ данымъ, всего сумою тисечу девять золотыхъ и грошей пятнадцать польскихъ (\*) на ихъ милостяхъ и на маестности Туровѣ, у повѣтѣ Пинскомъ лежащей, гдѣ о то позвы покладано, его милости ксендзу

бискупови Пинскому и Туровскому всказали. А яко на подање тыхъ церквей зъ священниками, такъ и на одираву тое сумы до вашей милости заложившы на спротивного троякіе заруки отослали до того, абы панове старостове Туровскіе часу поѣзду, водлугъ артыкулу чотырдесятого роздѣлу одинадцатого, за учыпеную отповѣдь и похвалку поруку по собѣ и по мѣщанахъ Туровскихъ на безпечность здоровья его милости ксендзу бискупови Пинскому и капланомъ его милости подѣ винами правными дали, наказали есмо. Писанъ у Пинску року тисеча шестьсотъ семдесятъ пятого, мѣсеца Мая осмнадцатого дня. Казимеръ Война, писарь.

*Печать вытиснута на наклеенной бумагѣ.*

### 113.

1674 г. Августа 30. Рѣшеніе каптуроваго суда о денежномъ взысканіи со старость г. Турова за недопущеніе ими собирать третью часть мыта на городской ярмаркѣ въ пользу епископа Пинскаго и Туровскаго.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шестьсотъ семдесятъ четвертого, мѣсеца Августа трыдцатого дня. Передъ нами судьями каптуровыми повѣту Пинского, по смерти наяснѣйшого короля его милости Михаила, на сеймику отъ ихъ милостей пановъ обывателей повѣту Пинского, за универсаломъ яснеосвѣценого княжати его милости арцыбискупа Кгезненского, во-

длугъ правъ и конфедерацый, обраными, кгда съ порадку реестрового ку суженью нашему прынала справа ясневельможного его милости ксендза Марціана Бялосора, бискуна Пинского и Туровского, зъ ихъ милостями паномъ Яномъ Ощеповскимъ, старостою на части ясневельможного его милости пана Любомирского, воеводы Краковскаго, мѣста и маестности Турова, па-

(\*) Впослѣдствіи, именно 15 Октября 1675 г., взысканіе увеличено до 6043 золотыхъ, какъ видно изъ дальнѣйшихъ документовъ по этому дѣлу, такъ какъ Любомирскіе и Потоцкіе не выполнили перваго рѣшенія суда; но и этого послѣдняго рѣшенія они не исполнили, какъ видно изъ новаго вызова въ 1678-мъ году въ трибунальный судъ.



номъ Яномъ Кожановскимъ, старостою на части ясневельможное ее милости пани Любомпрское, маршалковое великое коронное, мѣста и маестности Турова, папомъ Яномъ Косинскимъ, также старостою на части ясневельможного его милости пана Любомпрского, воеводы Сирадского, мѣста и маестности Турова—добрѣ, у повѣтѣ Пинскомъ лежащихъ, за позволомъ менечи о недопущеніи черезъ позванныхъ особъ въ року теперешнемъ тысяча шестьсотъ семьдесятъ четвертомъ въ день святого Петра свята руского зсланому отъ его милости ксендза бискупа Пинского велебному отцу Моисею Зубковичу капланови, въ день ярмарковый, водлугъ права, жалуючому служачого, третее части мыта и пинныхъ доходовъ выбирать, въ чомъ жалующій его милость шкодъ на золотыхъ тысячу польскихъ поносить, а за тымъ о дальшыя шкody и винны правныя. До которое справы за приволашемъ черезъ енерала судовъ нашихъ Яна Ушацкого сторонѣ до права, отъ его милости ксендза бискупа Пинского умоцованый панъ Марціанъ Новицкій, за мощью правною, передъ нами судомъ становилъ; а ихъ милость панове старостове Туровскіе, будучы позванными, яко се сами до права не становили, такъ и жадное вѣдомости намъ суду и сторонѣ своей о нестаніи своемъ не учынили. За тымъ панъ Новицкій, поднесшы позовъ жалобы стороны своей, а доведши поданья—одного его милости пану Янови Ощеновскому,—другого его милости пану Янови Кожановскому,—а третего его милости пану Косинскому—старостомъ Туровскимъ, очевисто въ руки въ мѣстѣ Туровѣ, въ рынку идучимъ, написомъ руки Ивана Козляковского енерала,

сознаньемъ его передъ его милостью паномъ писаромъ нашимъ каптуровымъ доведши, и троеволаше, на томъ позвѣ написаное, оказавши, на доводъ самой рѣчи покладалъ выписовъ два съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ актыковапья—одного привилею князя Ѳедора Ивановича Ярославича и кнегини Олены на третью часть мѣста Турова и всѣхъ добръ съ принадлежностями владыцѣ Туровскому и Пинскому даного,—а другого привилею короля его милости Владыслава Четвертого потверженія угоды ясневельможное кнежны ее милости пани Ходкевичовое, воеводичное Виленское зъ его милостью отцемъ Григорьемъ Михайловичомъ, владыкою Пинскимъ и Туровскимъ, въ которой пишетъ, же его милости отцу владыцѣ ии сукцесоромъ его милости при иныхъ доходахъ о святомъ Петрѣ у кождомъ року недѣль двѣ мыта належить, въ датѣ року тысяча шестьсотъ семьдесятъ первого, мѣсеца Ноября сегого дня, притомъ протестацію его милости ксендза епископа Пинского и Туровского на помененыхъ пановъ старостовъ Туровскихъ о недопущеніи зсланому отъ жалуючого отцу Моисею Зубковичу третее части мыта въ теперешнемъ року тысяча шестьсотъ семьдесятъ четвертого, въ день святого Петра свята руского, на который день ярмарокъ у Туровѣ отправовалсе, и пинныхъ доходовъ отъ купцовъ, жалуючому належачыхъ, выбирать, выписомъ съ книгъ кгородскихъ Пинскихъ подъ датою року теперешнего тысяча шестьсотъ семьдесятъ четвертого, мѣсеца Юли двадцатого дня, и реляцію енеральскую упоминанья ведлугъ правъ давныхъ третее части мыта абы ихъ милость панове старостове Ту-



ровскіе не боронили, на што ихъ милость бы намнѣй недбаючи, его милости ксендзу бискупови тое належности отъ купцовъ выбирать не допустили, чого помененымъ процесомъ и реляцією енеральскою доводиль. А за тымъ, поневажъ панове старостове Туровскіе, будучы позваными, передъ нами до права не становили и жадное вѣдомости намъ суду и сторонѣ своей не учынили, за чымъ домавялсе, абыхмо мы, судъ, позванныхъ, яко права непослушныхъ, въ року завитомъ на упадъ въ рѣчы здали, а водлугъ правъ его милости ксендза бискупа Пинского и Туровского за недопущеніе мыта третес части въ день ярмарковий отъ купцовъ выбирать—шкодъ тысечу золотыхъ на ихъ милостяхъ пану Ощеповскомъ, пану Кожановскомъ и пану Косинскомъ — старостахъ Туровскихъ и на вшелякихъ маетностяхъ ихъ, лежащихъ, рухомыхъ, сумахъ пѣнежныхъ, гдѣ колько будучыхъ, а въ недостатку маетности и на самыхъ особахъ ихъ его милости ксен-

дзу бискупови Пинскому и Туровскому всказали и на отправу тое суммы до ихъ милостей пановъ судей каптуровыхъ повѣту Пинского, которого собѣ сторопа зажити похочетъ, заложивши на спротивного тролякіе заруки, отослали. А такъ мы судъ въ той справѣ ясневельможного его милости ксендза Марціана Бялозора бискупа Пинского и Туровского зъ ихъ милостями и т. д. *(Смѣдуетъ опредѣленіе, согласное съ просьбою уполномоченнаго отъ епископа Бялозора, съ прибавкою только къ 1000 золотыхъ пяти—уписныхъ и памятныхъ)*. Которая справа до книгъ каптуровыхъ повѣту Пинского есть записана, съ которыхъ и сесь выписъ подъ печатью земскою повѣту Пинского его милости ксендзу Марціану Бялозору, бискупови Пинскому и Туровскому, есть выданъ. Писанъ у Пинску. Казимеръ Война, писарь.

*Восемь подписей судей писаны по польски; печать вытиснута на бумагу.*

## 114.

1685 г. Іюля 4. Баниційный листъ короля Яна III, объявляющій объ изгнаніи изъ отечества епископа Пинскаго Марціана Бялозора.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шестьсотъ осмдесятъ пятого, мѣсеца Іюля четвертого дня. На врадѣ кгородскомъ Пинскомъ передо мною Станиславомъ Казимеромъ Токарскимъ, подстолимъ и подстаростимъ Пинскимъ, одъ ясневельможного его милосты пана Яна Кароля на Дольску Дольского, маршалка надворного великого князства Литовского, Пинского,

Вилковиского ет старосты, пулковныка его королевское милости установленымъ, постановившисе очевисто его милость панъ Самуель Непрановичъ, дворанинъ скарбовый, тотъ листъ его королевское милости пана нашего милостивого вѣчный баныцын на особу, въ немъ выражоную, ку актыкованью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ подалъ, въ тые слова писаный: Янъ Третій



зъ Божой ласки король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жмойдскій, Мазовецкій, Кіевскій, Волинскій, Подольскій, Подляскій, Инфляпскій, Смоленскій, Сиверскій и Черниговскій, всимъ вобецъ и каждому зособна всякого достоинства владу и стану людемъ духовнымъ и свѣтскимъ, обывателемъ панствъ нашихъ, ознаймуемъ: маемъ того вѣдомость зъ декрету и листу отосланья до насъ одъ суду трибуналу скарбового комиссарского, ажъ передъ тымъ судомъ у Городнѣ въ року прошломъ тысяча шестьсотъ осмдесять четвертомъ, мѣсяца Октября двадцатого дня, актоваласе справа урожного Самуеля Владыслава Непрановича дворанина скарбового повѣту Пинского зъ въ Богу велебнымъ ксендзомъ Марцыяномъ Бялозоромъ, Пинскимъ и Туровскимъ бискупомъ, за позвомъ о спротивенство декретови, на трибуналѣ скарбовомъ, у Берестыю въ томъ же року тисеча шестьсотъ осмдесять четвертомъ Мая шостого дня, ферованымъ, въ непоступенью дворанинови скарбовому на добрахъ позваного ксендза бискупа чинить отпавы за суму пѣпезей семьсотъ семдесять одинъ золотый и грошей шесть польскихъ, тымъ декретомъ всказаную, за тымъ о выны правные, въ которой справѣ по взданью велебного ксендза Бялозора Пинского и Туровского бискупа, яко права непослушного, въ року завитомъ на упадѣ въ самой рѣчы, за явное праву посполитому декретови трибуналу скарбового спротивенство, которое се зъ листу поѣздного показало, на вѣчное зо всихъ земель и панствъ нашихъ выволанье пререченого ксендза бискупа всказалъ, и яко на одержанье того выволанья до насъ короля отослалъ, такъ

на skutочную суму вышмененое, декретомъ скарбовымъ всказаное, эксекуцыю на всякихъ позваного добрахъ, лежачыхъ, рухомыхъ, сумахъ пѣнежныхъ, гдѣ кольвекъ будучыхъ, дворанина скарбового, заложивши на спротивного далыше пены правные, отослалъ, яко о томъ ширей въ декретѣ трибуналу скарбового описано есть. Мы теды король на инстанцыю урожного Самуеля Непрановича, дворанина скарбового повѣту Пинского, выконываючи далшій поступокъ срокгости права посполитого надъ прерѣченымъ велебнымъ ксендзомъ Марцыяномъ Бялозоромъ Пинскимъ и Туровскимъ бискупомъ, велѣли есмо его зо всихъ земель и панствъ нашихъ вѣчне выволать, якожъ и симъ листомъ нашимъ вѣчнымъ баницыйнымъ выволанцемъ и баницомъ оногъ чынымъ, одъ сполку и обцованья зъ людми подстивыми выймуемъ и вылучаемъ, а за тымъ прыказуемъ, абы каждый о томъ вѣдаючи зъ вышпомененымъ ксендзомъ Бялозоромъ, Пинскимъ и Туровскимъ бискупомъ, яко вѣчнымъ выволанцемъ, ни якогъ сполку и обцованья мѣти,—рады, помочы додавати, ани ихъ въ домахъ своихъ переховывати неважилсе подъ винами, въ правѣ посполитомъ описаными, а ижъ бы то всѣмъ ку вѣдомости прышло владомъ нашимъ земскимъ кгородскимъ и иннымъ всякимъ судовимъ, прыказуемъ, абы сесь листъ нашъ баницыйный вездѣ за поданьемъ его до книгъ прыймованъ, актыкованъ, публикованъ и обволанъ былъ конечно. Писаѣ въ канцелярии нашей великого князства Литовского дня петнадцатого Марца року тисеча шестьсотъ осмдесять пятого, панованья нашего одынадцатого году. У того



листу его королевское милости вѣчного баныцыйного печать великого князства Литовского притиснена есть и подпись рукъ тыми словы: Доминикъ Миколай ксонже Радивилъ, подканцлерый великій князства Литовскій, за справою яснеосвѣдоного Доминика Радивила княжати на Олыцѣ, Несвижу, грабя на Шидловцу, Миру, Крожахъ, подканцлерого великого князства Литовского, староста Юрборскій, Верболовскій, Владиславовскій, Ковенского ста-

рости, Кгабрыель Маттеушъ Головня, секретарь его королевское милости. Который же тотъ листъ его королевское милости вѣчный баныцыйный . . . . . (печать) его черезъ особу верхумененую до книгъ кгородскихъ Пинскихъ есть уписанъ, съ которого и сесь видимусъ подъ печатью вradoвою и подписомъ руки писарское стороны . . . . (печать) есть выданъ. Писанъ у Пинску.

*Подпись неразобрана. Печать вытиснута на бумагу, положенной на сургучъ.*

## 115.

1654 г. Ноября 23. Рѣшеніе Виленской уніятской консисторіи по дѣлу о присвоеніи церковныхъ вещей и денегъ священникомъ Воскресенской церкви Рыбинскимъ.

Лѣта отъ Нароженя Сына Божого тисеча шестьсотъ петдесять четвертого, мѣсеца Ноября двадцать третего дня. Передо мною Миколаемъ Корсакомъ, архимандритою Виленскимъ, консисторомъ закону светого Базылего Великого, яко комиссаромъ до децизіей нижей выражоное sprawy, одъ ясне превелебного въ пану Богу его милости ксендза Антонего Селявы зъ Божое и апостольское столицы Кіевского, Галицкого и всея Россіи метрополиты а пастыра своего депутованымъ, и передъ консисторомъ моимъ Виленскимъ—велебными отцами, до тогожъ акту прыбраными и засѣдающими, актоваласе справа въ Бозѣ велебного отца Евстафія Каминского, протопопы туточного Виленского, скарбу и церкви соборное Виленское дозорци и делятора стороны поводовое, зъ велебнымъ въ Богу отцемъ Миколаемъ Рыбинскимъ, священникомъ Воскресенскимъ,

яко стороною позваною, за позвомъ на писмѣ автентыце одъ поводовое по позваную сторону выданнымъ о то, ижъ позванный менованный отецъ Рыбинскій подъ часъ выѣзду зъ Вильна отца Себастіана Ѳедоровского, бывшего священника названого Спаского Виленского, року прошлаго тисеча шестьсотъ пятдесятого, мѣсеца Ноября двадцеть пятого дня, неналежне и мимо вѣдомость стороны поводовое, то есть отца протопопы, церковъ и скарбы церковные, тудежъ гроши готовые, серебро и иные речи зъ реестромъ ихъ, презъ того-то отца Ѳедоровского оставленные, до себѣ побравши, . . . . . потомъ тое церкви акторови передъ зошлымъ зъ сего свѣта комиссаромъ велебнымъ въ Богу отцемъ Лаврентьемъ водлугъ реестру всихъ грошей або остатка, то есть золотыхъ двадцети шести и левка не отдалъ, о серебро гривенъ седмъ и о иные речи не успра-



ведливляеть, яко о томъ тотъ позовъ шырей въ собѣ обмовляеть, которого позву, по прочитанью его передъ нами, дана позваному и термину за нимъ дня нинѣшнего слушне прыпалого акторъ— отецъ протопопа реляцыею очевистою (презъ велебного отца Іосифа Павинского, закрыстіяна церкви соборное) сознанья доведши, просилъ насъ суду, абысмо позваному на тотъ позовъ справитсе наказали. Гдѣ очевисто за тымъ позвомъ станувши позванный отецъ Рыбинскій а немовечи ничего до самое речи орыйяльное, только вперодъ повѣдилъ, же есть позовъ неправный, бо водлугъ права тытулу, ему позваному належитого, же есть писаромъ капитульнымъ, ани тежъ акторовою имени въ позвѣ не доложопо; за чимъ просилъ на тотъ часъ одъ позву вольности, акторъ абы се на позвѣ своемъ поправилъ. На што сторона поводовая велебный отецъ протопопа, стоячи самъ очевисто, и черезъ умоцованого своего пана Стефана Томашевича репликовалъ, ижъ позовъ есть правный, бо въ немъ вси, безъ всего дефекту, реквизиата правные найдуютсе, мое имя зомною се презентуетъ, а позваного урядъ писарства не есть доживотный и упривилейованный, якожъ на то жадного привилею позванный, яко повипепъ показать, не показываетъ; за чимъ хилена оборонъ позваного на сторону, а въ справѣ самой опому поступовать наказаня у насъ суду просилъ. А такъ мы судъ въ той справѣ, контроверсіи сторонъ обоихъ до себе вношопыхъ выслухавши, узнаваемъ, ижъ тыми раціями и водлугъ права духовного позовъ збіяный быти не можетъ, однакъ не ублизяючи ничего тытулови позваного, поне-

важъ то всимъ констатъ, же есть писаромъ канитульнымъ, въ справѣ самой поступовать позваному наказуемъ. А въ поступованью позванный повѣдилъ, же тые пинези, о которые теперь акцію вертитуръ, не готовые, але въ сребрѣ и въ иншихъ речахъ, презъ того-то отца Оедоровского zostавлены, то есть золотыхъ сто тридцеть и оденъ и грошей чотыриадцеть польскихъ суть, которые вси пинези презъ розные слушныя експенса, въ которые и левковый талеръ инклюдуется, церкви и ее скарбу южъ дошли и отданы, только пры немъ позваннымъ zostаетъ золотыхъ осмъ и пулторакъ, на мѣстцу которыхъ золотыхъ осми zostавилъ позванный пры той же церкви ярмолой и мидницу зъ наливкою цыновыя, которые ярмолой и мидницу зъ наливкою собѣ палежачіе, яко того копіею зъ листу отца Оедоровского пробовалъ быти менилъ, субмитуючисе оныя окупить, яко свои власныя, въ чемъ жадного кондиктамену учиненого немашъ. Того всего доводечи, до присеги на то, если потреба укажетъ, бралсе и абы до нес прыпущонный и близший узнанный былъ, позванный просилъ. Пры той же справѣ мѣщанинъ и кравецъ тутошній, на име Павелъ прозываемый церковный, очевисто будучи, а маючи свой сребраный злоцистый межптыми жъ презъ отца Оедоровского zostавленными речами пасокъ, въ осмнадцати золотыхъ польскихъ zostавленный, хочечи его до себе слиберовати, яко передъ тымъ по килькакротъ, такъ и теперь передъ нами, акторови пѣпези палежачіе зуполпа отдать декляровалъ, задаючи, же тотъ не церковный пасокъ, што и зъ контроверсіи сторонъ обоихъ и зъ инвентара цер-



ковнаго выводилъ. А то што зъ церковнаго паска келихъ до церкви зроблено, теды тотъ келихъ дотоль въ церкви найдется, чого и самъ акторъ не некуетъ; за чимъ теперь передъ нами показованый одъ актора пасокъ своимъ кравецъ менованый твердилъ, а на большой доводъ, яко то его пасокъ власный, тотъ же кравецъ до присеги бралсе. Инъ контраріумъ засъ сторона поводовая повѣдила а напредъ на раціе и обороны стороны позваной . . . . . золотыхъ сто тридцать одинъ и грошейъ чотыринадцать не въ сребрѣ и не въ речахъ якихъ, але готовые суть составлены и оными позваный корыстовалъ, а всихъ до церкви не отдалъ и помененый левокъ въ експенса не есть компутованый, а што се ткнетъ ярмолая и мѣдницы и наливки, тые не отца Рыбинского, але церковные, и тая копія листу отца якобы Ѳеодоровского не есть автентичная, але ку пожыткомъ позваного приспособленая, которая водлугъ права важная быти не можетъ; стороны засъ паска, которого се кравецъ упоминаетъ, тотъ же акторъ отецъ протопопа повѣдилъ, же пасокъ есть церковный, бо и въ инвентару церковнымъ спецификованый; до того, яко тотъ пасокъ есть того кравца власный, потреба бы правне довести, то есть нисьмомъ, або свѣдками, водлугъ статуту роздѣлу четвертого, артыкулу семдесятъ сегого и осмдесятъ первого; а поневажъ таковыхъ доводовъ не показываетъ, теды и пасокъ слушне пры церкви zostавати маеть, кды жъ и то не певная, а ни можетъ чимъ пробовати, абы зъ паска келихъ былъ уробленный, аже тотъ кравецъ юдиціалитеръ подъ сумнѣньемъ, яко то его пасокъ, декляро-

валъ, тымъ се акторъ контентовати за отдаьемъ собѣ золотыхъ осмнадцати оному пасокъ вернути субмиттовалсе, а отцу Рыбинскому, яко се забираетъ самъ цукгъ присеги ему на то, яко тые пинези не въ готовизнѣ, але въ речахъ zostавлены, и листъ отца Ѳеодоровского, которымъ ярмолой и мѣдницу зъ наливкою позваный собѣ выграти усилюетъ, безъ жадного кондиктамену писаный есть правдивый и реальный, и водлугъ него позваному ярмолой и мѣдница зъ наливкою слушне належать, а левка ижъ се въ експенса, яко се зъ рахунку передъ нами чиненого показываетъ, не инклюдуетъ, и картка позваного . . . . . инъ инстанти заплаты наказаня акторъ собѣ у насъ суду просиль. А такъ мы судъ въ той справѣ помененой велебного отца протопопы Виленского—повода зъ велебнымъ отцемъ Рыбинскимъ, священникомъ Воскресенскимъ, тежъ Виленскимъ, позванымъ, контроверсіе, доводы и одводы зъ обохъ сторонъ передъ насъ вношоны добрѣ уважывши и вырозумѣвши, поневажъ поводъ—отецъ протопопа у позваного—отца Рыбинского, на тотъ часъ за тымъ позвомъ золотыхъ двадцети шести и левка, также сребра и иннихъ презъ отца Ѳеодоровского у позваного zostавленныхъ речей, которые якобы не вси мѣли быть презъ позваного до церкви отданы, доходитъ, а позваный отецъ Рыбинский любо реестрами и иншими документами, а надъ то рахунками, передъ нами учинеными, намъ то у суду показаль, менуючи, же въ сребрѣ тая сума вся золотыхъ сто тридцать и одинъ и грошей чотыринадцать польскихъ одъ отца Ѳеодоровского у него zostавленная въ розныхъ цер-



ковныхъ експенсахъ церкви (кромѣ золотыхъ осми и пулторака, на которыхъ мѣстцу ярмолой и мѣдница зъ наливкою позваного въ церкви зостаеть) дошла и отдана есть, однакъ ижъ межи сторонами еще о то, если помененая сума, чили въ готовизнѣ, чили въ речахъ презъ отца Оедоровского зоставлена, споръ идетъ; а на то выразного доводу обѣдвѣ стороны не мають, абы се въ таковой конфузїи и дистинкціи цѣлости церковной тымъ декретомъ нашимъ што не ублизило,—про то мы, прихилияучисе въ томъ до права близшого, позваного отца Рыбинского, яко се самъ забираеть и зъ деляціи повода, до присеги знайдуемъ и присегу выконати въ церкви светое Троици по датѣ того декрету нашего дня третего на томъ, яко тые пинези . . . . . не въ готовизнѣ, але въ сребрѣ и розныхъ речахъ презъ отца Оедоровского зоставлены, и яко сине кондиктаминне ярмолой и мѣдница цыновые зъ наливкою ему позваному а не церкви належать, а листъ о томъ, одъ отца Оедоровского писанный, есть правдивый и реальный, безъ жадного припозву наказуемъ,

которые ярмолой и мѣдницу зъ наливкою по присязѣ за отдаьемъ до церкви золотыхъ осми и пулторака позваному выдать акторъ повиненъ будетъ, также и пасокъ кравцови за отдаьемъ презъ него церкви належытыхъ пинезей, а левка, отцу Григорію даного, ижъ позванный акторови разъ у суду нашего заплатилъ, теды мы судъ зъ заплаченя оногo вольнымъ позваного чинимо, заховавши вольное у отца Григорія того левка позваному отцу Рыбинскому, такъ яко зъ права прыйдетъ и належати будетъ, дохоженъе, на которомъ декретѣ нашомъ стороны обѣдвѣ и кравецъ, пры той справѣ интересуючійсе, перестали. Што все для намети до книгъ нинѣшнихъ архимандріен монастыра светое Троици есть записано, съ которыхъ и сесь выписъ подъ печатью нашего архимандрицтва велебному въ Бозѣ отцу Евстахому Каменскому, протопопѣ Вилепскому есть выданъ. Писанъ у Вильпи. Миколай Корсакъ, архимандрита Вилепскій.

*Печать на бумагъ, наложенной на сургучъ,—надпись вокругъ ея неразборчива.*

## 116.

**1631 г. Августа 21.** Заявленіе повѣреннаго отъ епископа Пинскаго о томъ, что Пинскій магистратъ несправедливо накладываетъ на епископскихъ шѣщанъ подать на войско.

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шестьсотъ тридцать первого, мѣсеца Августа двадцать первого дня. На врадѣ его королевское милости въ замку господарскомъ Слонимскомъ, передо мною Миколоаеми Кондзаравскимъ, подстаростимъ Сло-

нимскимъ будучимъ отъ ясновельможного его милости пана а пана Яна Станислава Сапѣги, маршалка найвышшого Вел. княства Литовского, старосты Слонимского и Блуденского, постановившисе очевисто на врадѣ панъ Ермогенъ Полюхъ, войтъ



отъ его милости велебного въ Бозѣ отца Григорья Михайловича, епископа Туровского и Пинского, архимандрита Кобринского, подалъ жалобу свою на писмѣ, мѣсто усного мовенья, въ тые слова писаную: Милостивый пане вrade кгородскій Слoпимскій! Я Ермогенъ Полюхъ, войтъ отъ его м. велебного въ Бозѣ отца Григорья Михайловича, епископа Туровского и Пинского, архимандрыты Кобринского, мѣщанъ его м. до епископїи Пинское принадлежащихъ, именемъ его м. и именемъ мѣщанъ его м., въ мѣстѣ Пинскомъ подъ юрдыцьею его м. мѣшкающихъ, вашей милости оновѣдаю на бурмистровъ, радець и лавниковъ мѣста господарского Пинского, права Майдеборского, а меновите на пана Филона Коптевича, бурмистра сегорочного, и на иныхъ всѣхъ о томъ, пжъ воны водлѣ декрету суду трибуналу Радомского, въ Вилнѣ въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ тридцать первомъ отпрованого, въ наказанью, ижъ мѣщане Пинскіе права Майдеборского, бурмистръ и райцы, зъ иными юрдыками духовною, замковою и шляхетскою не знесши, донативу на всѣ юрдыки вложили, о што отъ даты того декрету за недѣль шесть на ратушу въ мѣстѣ Пинскомъ зноситъсе наказали, гдѣ они, въ каждой юрдыцѣ купцовъ показавши, отъ нихъ донативу водлугъ пропорции съ купцовъ выбрать и до скарбу его кор. милости отдать мають, зложивши терминъ певный на знесенъе тое справы въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ тридцать первомъ, который припадаетъ мѣсеца Августа одиннадцатого дня, передъ которымъ рокомъ по билка разы у пановъ бурмистровъ, рай-

цовъ и лавниковъ мѣста Пинского права Майдеборского черезъ еперала повѣту Пинского Андрея Сачковского и сторону шляхты мѣсеца Іюля двадцать первого и двадцать четвертого дня сего року тисеча шестьсотъ тридцать первого, я Ермогенъ Полюхъ упоминаемъ се, абы они панове бурмистры и райцы купцовъ своихъ, мѣщанъ Пинскихъ, на реестръ списавши и иныхъ юрдыкъ до таксованя знесшисе на писмѣ подали и показали, чого они показать пехотѣли; але кгда южъ рокъ водлѣ декрету приналъ, то есть мѣсеца Августа одиннадцатого дня сего року выписаного, кгда се всѣхъ юрдыкъ на ратушѣ мѣщане вышли, теды они, не чынечы досыть водлѣ декрету и конституции року тисеча шестьсотъ двадцать девятого, въ которой пише, же каждого купца маетность зъ такового податку не ексципуючи, маистратъ въ то изключуючи купцовъ своихъ всѣхъ до справедливого таксованя, за домовенемъ мене Ермогена Полюха, не подали, толко духовныхъ, замковыхъ, шляхетскихъ меновали и на писмѣ подали, о што тамъ же въ ратушу на тотъ часъ будучи его м. панъ Миколай Елскій, войскій и подстаростій Пинскій, тогда у нихъ домавлялъ, абы купцовъ своихъ, въ мѣстѣ Пинскомъ подъ правомъ Майдеборскимъ мѣшкающихъ, показали, чого они учинить не хотѣли; але не зносечисе зо всеми юрдыками тылко сами, безъ бытности его м. пана войского и подстаростего Пинского и его милости пана моего и иныхъ всѣхъ юрдыкъ, не хочечи своихъ купцовъ права Майдеборского до таксы на реестръ подать, которыхъ купцовъ до килка сотъ въ своей юрдыцѣ мають, которые съ товарами розными, вос-



ками, лоями, скурами, сукнами и иными товарами въ крамахъ сидячими гандлюють и до мѣстъ головныхъ ѣздить, за чимъ его м. панъ подстаростій таксовать и шацовать ихъ не могъ. На што бурмистрове, райцы, лавники и мѣщане повѣдили, же дей мы не будемъ купцовъ своихъ подавать и меновать и мы тое сумы, которая наказана, девятьсотъ золотыхъ платить не будемо. А мѣщане его м. пана моего повѣдили, ижъ мы купцовъ межи собою не маемо, толко ремесниковъ розныхъ и прекупней, которые донатывы давать повинны, кгдажъ и конституцыя таковыхъ, о которыхъ пише, увольняетъ, которыхъ мѣщанъ его милость и я Ермогенъ Полюхъ до присеги ставилемъ и зъ откладу ихъ на дню третемъ сего року тисеча шестьсотъ тридцать первого, мѣсеца Августа тринадцатого дня, мѣщане его милости до присеги были готовы и становили, ижъ не есть купцами, але прекупнями, однакъ другіе водлѣ возможности своее, которые не купцами але прекупнями, мовечи до пановъ бурмистровъ и райцовъ тыми словы: абы дей есте и своихъ купцовъ до таксованя подали, приложить се были готовы, толко не такъ, что они сами бурмистрове, райцы, мѣщане права майдеборского, охраняючи своихъ купцовъ и маетностей ихъ не таксуючи, таковой тежаръ безъ бытности и вѣдомости иныхъ юрздикъ на нихъ вкладаютъ, до которыхъ мовилемъ, ижъ кгда они своихъ купцовъ до таксы знесши и зъ иными юрздиками на реестрѣ пода-

дутъ и такса справедливая всѣхъ купцовъ будетъ, теды тая сума вся девятьсотъ золотыхъ вынесетъ, а естли бы не вынесла, теды мѣщанъ его м. пана моего подъ справедливое таксоване приповѣдаю и до присеги за позволенемъ вашимъ ставлю, же не есть купцами, але прекупнями и зубогіе подданные мапастырскіе и реместники, которые денною працею живности набывають, а тая донатива не на убогихъ подданныхъ мапастырскихъ вложона, але на купцовъ, а они якъ своихъ купцовъ не таксовали и на реестрѣ не подали и до тое сумы прикладать не хотѣли, за чимъ они декретови трибуналу Радомского досыть не учинили, теды въ троякіе заруки платить и естлибы за тымъ якіе шкоды мѣщане его милости пана моего поносить мѣли, теды на нихъ пановъ бурмистровъ, райцовъ и лавниковъ мѣщанъ права Майдеборского Пинскихъ доходить и зъ ними его м. панъ мой правне чинить не занехае. И прошу именемъ его м., абы тая протестацыя моя до книгъ кгородскихъ Слонимскихъ записана была. У тое жалобы есть подпись руки тыми словы: Ермогенъ Полюхъ войтъ рукою власною. А по записанью и сесь выписъ съ книгъ подъ моею вradoвою печатью и съ подписомъ руки писарское его м. велебному въ Бозѣ отцу Григорію, епископу Туровскому и Пинскому, выданъ есть. Писанъ у Слонимѣ.

*Скрѣпленъ печатью и подписью писаря  
Маковецкаго.*



117.

1665 г. Мая 12. Жалоба Пинскаго епископа Марціана Бѣлозора на коменданта Хребтовича и др. и на Пинскій православный магистратъ за наложеніе военной повинности на епископскихъ крестьянъ и отнятіе у нихъ рабочаго скота.

Лѣта отъ Нарожения Божого тысяча шестьсотъ шестьдесятъ пятого, мѣсяца Мая дванадцатаго дня. На врадѣ кгородскомъ въ замку господарскомъ Пинскомъ передо мною Якубомъ Кганвидомъ Пинкевичомъ, стольникомъ и подстаростимъ, отъ вельможного его милости пана Яна Кароля Млоцкого, Пинского, Гелметского старосты установленымъ, \* *żądał, opowiadał y so-*lenniter protestował się wielmożny, w Bodze przewielebny, JM. xiądz Marcian Białozor, episkop Pinsky y Turowsky, archimandryta Wilensky, za przybyciem swym do Pinska y za wzięciem wiadomości od sługi swego p. Jana Kraiewskiego, na JM. p. Władysława Chrebtowicza, komendanta na ten czas, na JM. p. Jerzego Brzostowskiego, na JM. p. Jakuba Święcickiego, na JM. p. Thomasza Pienkowskiego y innych ichmosc towarzystwo chorągwie kozackiey, tak też y na JM. p. Michała Jana Burego, towarzysza chorągwi usarskiej jasnie wielmożnego JM. p. Pawła Sapiehi, wojewody Wilenskiego, hetmana wielkiego W. X. Litewskiego, o to, iż pomienione osoby, pędzowszy od przyscia swego na consistentią do Pinska aż do tego czasu, to jest do roku terazn eyszego tysiąc szesc set szesdziesiąt piątego, roznych miesięcy y dni nasyłając czeladz swoją gro-

\*Превелебный его милость епископъ Пинскій и Туровскій Марціанъ Бѣлзоръ, Виленскій архимандритъ, прибывъ въ Пинскъ и получивъ увѣдомленіе отъ своего подчиненнаго Яна Краевского, дѣлалъ оффиціальную протестацію и приносилъ жалобу на тогдашняго коменданта Владислава Хребтовича, и на гг. Юрія Бржостовскаго, Якова Свѣнцицкаго, Оому Пѣнковскаго и другихъ, офицеровъ казацкаго отряда, равно какъ и на Михаила Бураго, офицера гусарскаго отряда ясновельможного Павла Сапѣги, Виленского воеводы, гетмана в.

кн. Литовскаго. Жалоба состояла въ томъ, что упомянутыя лица со времени своего прибытія въ Пинскъ на постой и до настоящаго времени, т. е. до нынѣшняго 1665 г., въ разные мѣсяцы и дни посылали свою челядь, по именамъ имъ извѣстную, въ большомъ количествѣ сначала на дворъ его милости ксендза епископа, состоящій въ г. Пинскѣ при кафедральномъ соборѣ, и посылая эту челядь приказывали дѣлать незаконные поборы, грабить и опустошать дворъ; и если бы народъ, бывшій въ это время у Богослуженія въ упомя-



madne, imionami y nazwiskami sobie wiadomych, wprzody na dwor JM. xiędza episkopa w miescie Pinsku przy cerkwi katedralney będącey, nasławszy czeladz swoją grabieże nienależne brać y dwor rabować kazali, y gdyby nie ludzie wypadszy, ktorzy pod czas nabożenstwa w cerkwi byli pomienione, czeladzi ze dworu nie wypędzili, pewnieby przedsięwziętemu zamysłowi swemu dosyc uczynili. A potym tegoż roku na folwark JM. pod miastem będący nasławszy także czeladz swoją gromadnie rozne poczynili gwałty, czym się jeszcze nie kontentując ciż ichmose pp. towarzystwo grabieże u poddanych JM. xiędza episkopa Olszahowickich, Nowodworskich y Kraynowickich y innych, to jest wołów dwadziescia pięć, krowę jedną y klacz dworną wzięli i zagrabili, a w ostatku na ten że nasławszy folwark JM. xiędza episkopa konie czeladne y urzędnicze zabrali y zagrabili, jakoż y do tego czasu grabieżu zabranego za pokilko krotnym upominaniem pomienione ichmose pp. towarzystwo oddać nie chcieli i nie oddali, ktore woły czeladz ich najmując codzienny płac za to sobie brali, ktory zabrany grabież lekko kładąc złotych sześć set osmdziesiąt pięć JM. xiędz episkop Pinsky szacuje, a że y do tego czasu ten grabież u ichmosciow panow towarzystwa zostaje, w czym poddani JM. xiędza episkopa tak w zabranii wołów jako y w nierobieniu pod ten czas roboczy wielką krzywdę y szkodę ponoszą. Ktory grabież od pomienionych ichmose dla tey przyczyny zabrany, że oycowie kapitulni episkopiey Pinskiey z włok swoich dwornych kapitulnych

нутой церкви, не выбѣжалъ и не прогналъ со двора этой челяди, то конечно она исполнила бы свое намѣреніе. Затѣмъ въ томъ году наслали они на подгородный фольваркъ большое количество своей челяди, которая произвела различныя насилія; недовольствуясь ятимъ тѣже гг. офицеры, грабили епископскихъ подданныхъ Олшаковицкихъ, Новодворскихъ, Крайновичскихъ и другихъ, забрали у нихъ 25 воловъ, одну корову и дворовую кобылу и наконецъ наславши на тотъ же фольваркъ ксендза епископа пограбили людскихъ и урядничьихъ коней; не смотря на неоднократное напоминаніе гг. офицеры и до настоящаго времени не хотѣли воз-

вратить взятое ими и не возвратили; челядь ихъ, отдавая въ наймы воловъ, беретъ себѣ за это поденную плату; эти пограбленные предметы, по самой низкой цѣнѣ, епископъ Пинскій оцѣниваетъ въ 680 золотыхъ; а такъ какъ похищенные предметы и по настоящее время остаются у гг. офицеровъ, то подданные епископа, вслѣдствіе забранія у нихъ воловъ не имѣя возможности работать въ настоящее рабочее время, терпятъ большое стѣсненіе и убытки. А этотъ грабежъ сдѣланъ упомянутыми лицами вслѣдствіе того, что члены Пинской капитулы не внесли повинности съ дворовыхъ уволокъ принадлежащихъ капитулѣ, съ которыхъ эти господа не-



nie zapłacili, z których ichmose rozkazywali sobie stacyją nienależną wydać, mieniać one być mieyskiemi grunty za dania mieszczan maystratu Piskiego, wszystkich schizmatyków, którzy żadnych gruntów dobr duchownych y chłopskich podawać nie powinni, y lubo kapituła wywiodła, iż maystrat podał częścią z zajątrzenia schyzmatyckiego ku jednoscі świętey, częścią też uchylając grunty swoje przed panami żołnierzami dla podatków, co się autentice oryginałem rewizyi xiężencia JM. Radziwiła y pokilkokrotnie extractem z xiąg tychże wydanym pokazowało. A w ostatku wywiodszy doskonale, że są te grunty dworne kapitulnych kapłanów wolne, z których nigdy żadnych podatków nie dawano y nie płacono, za czym aby rzecz z nimi mieli a poddanym JM. xiędza episkopa zobrany grabież wrocili, o co JM. xiądz episkop u pomienionych ichmość panów towarzystwa afektował; nie jednak y na to ichmose nie dbając, zabranego bydła y koni do tego czasu nie oddają y oddać nie chcą; w czym że się wielka uyma jednoscі świętey y zniszczenie poddanych cerkiewnych za pobłażeniem schizmy stała przez co poddani pożytku żadnego ani JM. xiędzu episkopowi ani sobie nie uczynili. O co wszystko, tak o nayscie na dwor y folwark, jako też y o zabranie y zagrabienie niesłuszne u poddanych wołów y konia urzędniczego JM. xiądz episkop Pinsky y Turowsky chcąc z pomienionemi osobami u sądu należnego prawem czynić y tego grabieży dochodzić, dał tę swoją protestacyą do xiąg grodzkich Piskich zapisać, и то есть запи-

законно приказывали собрать себѣ постоянную повинность, считая эту землю городскою, на основаніи показанія Пискаго магистрата, состоящаго изъ однихъ схизматиковъ, тогда какъ эти мѣщане не должны назначать повинности съ земель духовныхъ лицъ и хлоповъ, не смотря на то, что члены капитулы заявляли, что магистратъ назначилъ подати частію по ненависти схизматиковъ къ святой униі, частію вслѣдствіе того, что онъ хотѣлъ укрыть предъ жолнерами подвѣдомственные ему земли отъ податей, что видно какъ изъ подлинной ревизіи князя Радзивилла, такъ и изъ выданныхъ актовъ выписей. А наконецъ совершенно

ясно доказавши, что дворовая земля, принадлежащая капитулѣ, свободна отъ всякихъ податей, и что съ нея никогда ничего не платили, ксендзь епископъ домогался у начальниковъ отряда, чтобы они имѣли дѣло съ магистратомъ и возвратили бы епископскимъ подданнымъ забранными у нихъ вещи. Не обращая вниманія и на это, они и до настоящаго времени не возвратили забранныхъ коровъ и лошадей и не намѣрены возвратить. Такая поблажка схизмѣ причинила большой ущербъ святой униі и разорила церковныхъ подданныхъ, такъ какъ вслѣдствіе этого епископскіе подданные ничего не могли заработать ни для себя, ни для епископа.



сано, съ которыхъ и сесь выпишь подъ печатью вradoвою и подписомъ руки писарское велможному его милости отцу Марціянови Бѣлoзорови, епископу Пинскому и Туровскому, архимандритъ Виленскому есть выданъ. Писанъ у Пинску.

*Скрѣпленъ печатью и подписью:* Грегoры Казимеръ Ширма, писаръ вгродскій Пинскій.

---

Намѣревалъсѣ начать псѣвъ въ надлежащемъ судебномъ мѣстѣ обо всемъ этомъ, т. е. по дѣлу какъ нападенія на дворъ и фольваркъ, такъ и незаконнаго забранія у под-	данныхъ воловъ и коня урядника, ксендзъ епископъ Пинскій и Туровскій подалъ эту протестацію для внесенія въ гродскія Пинскія книги.
---	---

---

118.

1610 г. Ноября 30. Дозволеніе архимандрита Веліамина Рутскаго Виленскому мѣщанину Липницкому построить домъ на землѣ Виленской Покровской церкви.

Лѣта Божого Нарожения 1612, въ среду, мѣсеца Мая 23 дня. Предъ шляхетными паны бурмистры и райцы мѣста Виленского, того року на ратуши на справахъ будущими, постановившисе обличне, учтивый Матысъ Липницкій, мѣщанинъ и швецъ мѣста Виленского самъ зъ особы своее и именемъ малжонки своее Ранны Крижовны, оказавши листъ отъ велебного отца Юсифа Велямина Рутскаго, архимандриты Виленского, монастыра Светое и Живоначалное Троицы, намѣстника Митрополего, ему Матысу и малжонцѣ его данный на вольное збудованье его Матысовымъ и малжонки его коштомъ на пляцу земли церкви Покровы Пречистое Богородицы належачомъ въ границахъ, въ томъ листѣ менованныхъ, лежацій, жодаючи, абы для лѣшное ему певности до книгъ вrado-	выхъ былъ принять и выписанъ, што на прозбу его зъ ураду есть позволено, и такъсе въ собѣ слово отъ слова маеть: Я Юсифъ Веляминъ Рутскій, архимандритъ Виленскій Светое и Живоначалное Троицы, и намѣстникъ головный митрополіи Кіевское у великомъ князствѣ Литовскомъ, ознаймую тымъ моимъ листомъ, ижъ што передъ погорѣньемъ мѣста Виленского мѣли домъ свой товариши кравецкіе на кгрунтѣ церковномъ Покрова Пречистое Богородицы, которое ихъ будованье все черезъ тую пожару погорѣло, а по погорѣню знову они на томъ пляцу будовати се не хотѣли, зачѣмъ на церковь Божую поземъ звыклый не доходилъ. Тогда я хотечи мѣти, абы пляцы церковные въ пусткахъ не лежали, зъ влады и росказанья его милости пайвелебнѣйшого отца кпръ
---	---



Ипатея Потѣя, митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея руси, епископа Володимерскаго и Берестейскаго, звирхного мого, завелъ и поступилъ есми на побудованье помененный пляцъ церкви Покровское, лежацій на улицы, идучой отъ церкви Покровское на долъ ку церкви соборное Свѣтое Пречистое по лѣвой сторонѣ, чоломъ и ворота ку той улицы, бокомъ однимъ отъ дому Михайла Григорьевича кушнера, а другимъ бокомъ отъ дому Трохима шевца, а тыломъ отъ дому Яна Кгабріелевича, пану Матысу Липницкому, мѣщанину и шевцу мѣста Виленскаго, и малжонцѣ его Репнѣ Крижовнѣ, на которомъ пляцу они своимъ властнымъ коштомъ и накладомъ водлугъ подобанья своего побудовавшисе, сами и потомство ихъ мѣшкаючи, на церковь Покровскую священникомъ Покровскимъ позему въ каждый годъ на день Покрова Пречистое по полкопы грошей Литовскихъ платити повинни будутъ они сами за живота своего, а по смерти ихъ потомки, близкіе кривные ихъ и каждый держачій тотъ домъ вѣчными часы; волно тежъ имъ будетъ въ томъ дому мѣшкаючи, яко и инымъ на кгрунтахъ церковныхъ мѣшкающимъ шинкъ вшелякого напою, то есть меду, пива и горѣлки мѣти и вшелякихъ пожитковъ иныхъ

прибавляти, водлугъ подобанья своего, а штосе дотычетъ печей, камня, бруку на томъ пляцу по погорѣнью позосталого, за то все оный панъ Матысъ зъ малжонкою своею паномъ старшимъ кравецкимъ заплатилъ и досыть учинили, вжо о то имъ ништо жадное трудности задавати на вся потомные часы не маеть и мочи не будетъ. Такъ тежъ если имъ потреба того вкажетъ, тое будованье свое на томъ же пляцу кому иному отдати, продати, замѣнити або и на церковь отписати, и яко хочети ку лѣпшому пожитку своему обернути, то имъ волно будетъ за вѣдомостью ураду духовного, который тутъ въ мѣстѣ Виленскомъ на тотъ часъ отъ его милости отца митрополита будетъ. Нашто далъ есми тому пану Матысу и малжонцѣ его Репнѣ сесь мой листъ съ печатью и съ подписомъ властное руки моее. Писанъ у Вилню, року тисеча шестьсотъ десятого, мѣсеца Ноября тридцатого дня. У того листу печать притисненая и подпись руки теми словами: Иосифъ Веляминъ Рутскій, архимандритъ и намѣстникъ головный митрополи, рукою власною. А по внесенью до книгъ самъ оригиналъ пререченому Матысу есть отданъ.

*Писанъ на листъ; скрѣпленъ печатью, оттиснутою на бумагъ, положенной на красный воскъ. Ветхъ.*

## 119.

1612 г. Января 3. Подтвержденіе отъ м. Потѣя дозволенія, даннаго архимандритомъ Рутскимъ мѣщанину Урбановичу на построение дома на землѣ Виленской Спасской церкви.

Року Божого Нароженья тисеча шестьсотъ дванадцатого, мѣсеца Генвара тре-

тего дня. Передъ нами Ипатіемъ Потеемъ, зъ воли Божое архіепископомъ ми-



трополитомъ Кіевскимъ, Галицкимъ и всея Росіи, епископомъ Володымерскимъ и Берестейскимъ, постановившисе очевисто мѣщанинъ мѣста Виленского славетный панъ Кондрать Каменскій, подъ . . . . . и присудомъ на кгрунтѣ церковномъ Светого Спаса у Вилнѣ мѣшкаючій, покладалъ листъ ему даный архимандрита Виленского Троецкого отца Іосифа Велямина Рутского и намѣсника нашего головного митрополіи Кіевское, на волное будоване дому и мѣшканя на кгрунтѣ церковномъ Виленскомъ Светого Спаса, который мы листъ видѣвши, по достатку до конца прочитавши, у книги справъ духовныхъ уписать есмо велили, который отъ слова въ слово такъ се въ собѣ маеть: Я Іосифъ Веляминъ Рутскій, архимандритъ Виленскій Светое Живоначальное Троицы, намѣсникъ головный митрополіи Кіевское у великомъ князствѣ Литовскомъ, ознаймую тымъ моимъ листомъ, ижъ што зъ допущенья Божого черезъ погорѣнье мѣста Виленского, кгрунты, до церкви Светого Спаса належачые, впусѣ zostаютъ и для знищенья черезъ тую пожару отъ тыхъ господаровъ, которые передъ тымъ на тыхъ кгрунтахъ мѣшкали, будованы быть не могли, зачимъ жадного пожитку на церковь Светую не приходило,—тогда я зъ владзы его милости велебного отца киръ Ипатія Потя, архіепископа митрополита Кіевского, Галицкого и всея Росіи, епископа Володымерского и Берестейского, зверхнего моего, и маючы то съ порученья его милости во владзы своей и хочы то мѣти, абы кгрунты церкви Божое въ пусткахъ безъ пожитку церковного не лежали, подалъ и завелъ есми пляцъ церковный пустый на

улицы Великой, воротами идучы отъ церкви Рожества Христова до брамы Зарѣцкое, на домъ, однимъ бокомъ отъ дому Василя Невейского, зъ другого боку отъ дому Валентія коваля, а тыломъ отъ дому Кондрата шапочника, мѣщанину и купцу Виленскому славетному Валентому Урбановичу и малжонцѣ его паней Марынѣ Терановиѣ, обудвомъ имъ сполна, на которомъ пляцу они водлугъ налѣпшого уподобанья своего своимъ власнымъ накладомъ побудоватисе и мѣшкаючы вшелякіе пожитки прибавляти и прывлацати мають—они сами и потомкове ихъ, платечы съ того цыпшъ звыклый служытелемъ, то есть свещеникови Спасскому Виленскому, въ каждый годъ на день светого Юрья по грошей тридцати Литовскихъ. Также волно имъ будетъ, похочуть ли тотъ домъ отдати, продати, даровати, або ли на церковь Божую записати, и яко хочы ку лѣпшому пожитку своему обернути, доложившись въ томъ вряду духовного, который на тотъ часъ отъ митрополитовъ Кіевскихъ въ томъ мѣстѣ Виленскомъ будетъ, за дозволеньемъ того вряду при книгахъ духовныхъ, а томъ ему ни хто теперъ и на потомъ жадное трудности и перешкоды чинити не маеть и мочы не будетъ. На што для лѣпшого уневиенья даю имъ сесь листъ мой съ печатью и подписомъ руки моее. Писанъ у Вилни, року Божого Нароженья тисеча шестьсотъ одиннадцатого, мѣсеца Декабра девятого дня. У того листу печать одна и подпись тыми словы: Іосифъ Веляминъ Рутскій, рукою власною. Который же то листъ мы веливши до книгъ справъ духовныхъ уписати и сесь выписъ съ печатью и съ подписомъ руки наше по-



мененому пану Кондрату шапочнику есть выданъ. Писанъ у Вилни, року и дня вышъ менованого. И мы архієпископъ сесь листъ архимандрита Виленского Троецкого и намѣстника нашего головного митрополіи Кіевское, данный помененому Кондрату, подтверждаемъ и позволяемъ на помененомъ

кѣрунтѣ церковномъ будоватисе и волностей выражоныхъ заживати. Ипатей Потей архієпископъ.

*Писанъ на листъ и скрѣпленъ собственноручною подписью: Ипатей архієпископъ, и митрополичьєю печатью.*

## 120.

1622 г. Марта 19. Показаніе вознаго Миклашевича о мѣстѣ, на которомъ находилась церковь Св. Іліи въ Вильнѣ.

.Іѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шестьсотъ двадцать второго, мѣсеца Марца деветнадцатого дня. На врадѣ его королевской милости кѣродскомъ сурокгаторскомъ воеводства Виленского передо мною Яномъ Исайковскимъ Долматомъ на Волколатѣ, подкоморымъ Ошменьскимъ, писаромъ скарбовымъ великого князства Литовского, Оныскимъ и Выршунскимъ державцою, сурокгаторомъ воеводства Виленского, ставши очевисто возный господарскій воеводства Виленского Миколай Миклашевичъ квити свой ку записанію до книгъ кѣродскихъ Виленскихъ сурокгаторскихъ унести призналъ, писанный въ тые слова: Я Миколай Миклашевичъ, возный воеводства Виленского, признаю тымъ моимъ квитомъ, ижъ року теперъ идучого тисеча шестьсотъ двадцать второго, мѣсеца Марца деветнадцатого дня, маючи я пры собѣ стороною двухъ шляхтичовъ—пана Дмитра Валицкого а пана Мартина Шароцкого, былемъ въ справѣ въ Бозѣ велебного его милости отца Іосифа Велямина Рудкого, архієпископа митрополита Кіевского, Галицкого и всея Руси, тутъ

въ мѣстѣ Виленскомъ и за потребованемъ намѣстника его милости отца митрополитового пана Томаша Петровского, ходилемъ до дому Ендрыха нѣмца, муляра, на кѣрунтѣ церковномъ будучомъ, яко давали ми справу люди околичные многіе, же тамъ церковь светого Іліи Пророка была неподалеку соборное церкви Светос Пречистое; тамъ же въ дому того муляра видѣломъ долъ глубокий на заложению фундаментомъ, на збудоване скелю мурованого выполанный, въ которомъ домѣ по обудвухъ сторонахъ въ землѣ видѣломъ трупъ тѣлъ змерлыхъ чотыры, а у концу долу одну трупу, а съ середины долу съ пескомъ костей немало човѣчыхъ выкидано; знать барзо добре, же тамъ цментарь, або рачей самое мѣстце церковное есть, што панъ Петровскій мною вознымъ стороною свѣтчиль, на што я сей квити съ печатью и подписомъ руки моею и съ печатями стороны шляхты ку записанію до книгъ кѣродскихъ Виленскихъ далемъ. Писанъ року, мѣсеца и дня вышъ писаного. У того квити печатей прытисненыхъ тры а подишь руки возного тыми словы: Миколай Миклаше-



вичъ, возный. Которыжъ тотъ квитъ, при устномъ а очевистомъ сознанию помененого возного, до книгъ кгородскихъ Виленскихъ сурокгаторскихъ есть вписанъ, съ которыхъ и сей выпишъ подъ печатью сурокга-

торскою и зъ подписомъ руки моей пану Томашу Петровскому есть выданъ. Писанъ у Вилни.

*Писанъ на листъ и скръпленъ печатью и подписомъ Яна Исайковского-Долмата.*

## 121.

1640 г. Января 29. Постановление епископа Пинскаго Пахомія Оранскаго о томъ, что евреи, живущіе на церковной землѣ подъ епископскимъ управленіемъ, должны платить чиншъ епископу, а не Пинскимъ священникамъ и не городу.

Пахомій Оранскій, зъ воли Божіей епископъ Пинскій и Туровскій, ознаймуемъ тымъ листомъ нашимъ, ижъ били намъ чоломъ жидове наши мѣста Пинскаго епископії Пинское Якубъ Рубиновичъ а Мордухай Шмоилъ Изавелевичъ, сами одъ себе и именемъ всея братіи своей—жидовъ мѣста Пинскаго, которые подъ юрисдыкою нашою священниковъ нашихъ мѣшкають, покладали листъ въ Бозѣ велебного его милости отца Рааила Корсака, бывшего владыки Пинскаго и всея капитулы мѣста Пинскаго зъ подтверженемъ въ Бозѣ велебного его милости отца архіепископа митрополита Рааила Корсака, въ которомъ пише, же которые жидове подъ юрздыками священниками нашими мѣшалоу, взявши ихъ подъ владзу свою, жебы они ниякое зверхности браня и жадныхъ повинностей зъ нихъ брати не мають, тылко до скарбу нашего владычного и по мнѣ будучимъ владыкамъ чиншъ звыклый платити мають, абы тылко до монастыра нашего епископії Пинское повинность, водлугъ правъ и листовъ отъ насъ имъ даныхъ, а не до священниковъ полнили,—абы тежъ урядники и слуги наши и намѣсники ихъ,

онихъ водлугъ листовъ, такъ насъ самыхъ, и надъ тые листы, которому зъ нихъ на што даныи, болшей тежаровъ и вымысловъ ниякихъ не полнили, тылко которые якимъ колвекъ способомъ и правомъ держать, абы тылько чиншъ платили, при томъ захованы были по насъ, потребовали. Мы теды епископъ, видечи речъ слушную и на чолобитъ ихъ учинилисмы и хочемъ мѣти и розказуемъ, абы жидове, которые мѣшкають на кгрунтахъ церковныхъ поповскихъ розныхъ и потомъ будучихъ, не до священниковъ мають повинности чинити, але до двора монастыра епископії Пинское зверхность и чиншъ звыклый намъ и по мнѣ будучимъ владыкомъ полнить мають. А они священники до ихъ жидовъ жадное потребы мѣти не мають; до того тежъ, абы урядники наши и намѣсники ихъ, также слуги наши, яко и антецессоровъ нашихъ, которому зъ нихъ што якимъ колвекъ способомъ дано есть, абы вымысловъ жадныхъ, такъ росписовъ мѣскихъ и жолнерскихъ, помѣрчихъ, толоки, сторожовщизны, подводъ и стацыи и рѣзниковъ ихъ рѣзничого, въ чомъ зъ братією своею—жидами, водлугъ правъ и приви-



леевъ и волностей ихъ, заховани быти мають, и вшелякихъ инныхъ, якимъ колвекъ именемъ названыхъ, подачокъ надъ тые листы ихъ, отъ насъ и антецессоровъ нашихъ даные, не вынайдовали и ихъ до жадныхъ речей не примушали повшемъ они водлугъ тыхъ листовъ захованы были, и вольно имъ будетъ водлѣ воли своей на тыхъ пляцахъ, яко хотечи, побудовать; вольно имъ сусѣдовъ держати, або имъ побудовать и ку налѣпшому пожитку своему оборочать мають, — корчмы, коморы, бровары, солодовни, лазни ставить и што имъ потреба будетъ. А если бы тые будованя ихъ презъ старость погнити мѣли альбо, чого Папе Боже уховай, презъ огонь тые будованя ихъ погорѣть мѣли, — теды они першое и наблизшое право мѣти мають, и вольно имъ будетъ каждому зособна подѣ юриздыкціею нашою будучимъ теперешнимъ и напотомъ будучимъ знову на тыхъ же пляцахъ вышь менованыхъ, якъ хотечи, будовать и такіи же чинши платити мають, гдыжъ они на то кошти великій поднели, въ будованію мѣли, повинности чинили, чинши платили намъ до монастыра нашего; а ежели бы зъ якихъ причинъ хотѣлъ который зъ нихъ будоване свое съ пляцовъ знести, або тежъ кому хотечи продать другому съ братіи своей старого закону такимъ же правомъ, якимъ самъ маеть, то имъ вольно будетъ; а хто зъ нихъ купитъ, такіи же чинши платити маеть и вольностей вшелякихъ заживать

маеть и во всехъ пунктахъ, параграфахъ и клявзулахъ маеть быти вцале и непорушне захованый. То все имъ даемъ, ствержаемъ и змацняемъ симъ листомъ нашимъ вѣчными часы. А гдѣ бы хто-колвекъ мѣлъ надъ сей листъ волю нашу, права и вольности ихъ, водлугъ данинъ ихъ, отъ насъ и отъ антецессоровъ нашихъ имъ даныхъ, нарушитъ, тогды каждый таковой водлугъ права караный быти маеть. На што все для лѣпшое твердости сего листу нашего и прозбы ихъ дали есмо сесь панѣ листъ жидомъ вышь менованымъ и иннымъ всимъ жидомъ, подѣ юрздыциею нашою мѣшкающимъ, и потомъ будучимъ и потомкомъ ихъ и одѣ ихъ каждому, подѣ печатію и съ подписомъ руки нашею, мене Пахомія Оранского, епископа Пянского и Туровского. Писалъ въ Пинску, року 1640, мѣсеца Генвара двадцать девятого дня. Пахомій Оранскій, епископъ Пинскій и Туровскій. Мамонтей Григорьевичъ Шебуневскій, священникъ Пипскій Троецкій капитулы епископіи Пинское, рукою власною. Іоанъ, священникъ Семеновскій Пинскій рукою. Лаврентей Кофенцевичъ, священникъ Онофровскій. Кирилъ Погоскій, священникъ Дмитровскій Пинскій. Леонтей Курцеловичъ, протопопа Пипскій рукою. Филь, священникъ Воскресенскій. Аѳанасій, діаконъ соборовый рукою.

*Копія, писанная польскими буквами.*



122.

1634 г. Апрѣля 16. Жалоба Виленскаго Свято-Духовскаго братства на произведенную въ Св. Духовской церкви покражу на 600 копъ грошей.

Року 1634, мѣсеца Априля 16. На врадѣ его королевское милости кгородскомъ воеводства Виленского передо мною Андреемъ Прецлавскимъ, подвоеводимъ Виленскимъ, постановившися очевисто его м. отецъ Никодемъ Жоледъ и отецъ Пахомы, священники . . . закону светого Василья, неунитове отъ церкви Светого Духа Виленской братской, именемъ ихъ милости пана Богдана Стеткевича Завирского, подкоморого Виленского, а его милости пана Григорья Володкевича, старость рочныхъ, и всихъ ихъ милости становъ духовныхъ и свѣтскихъ, также именемъ ясневельможныхъ, вельможныхъ, урожонныхъ княжатъ, пановъ, шляхты, рыцерства и всякихъ становъ въ коронѣ Польской, въ князствѣ Литовскомъ и въ иныхъ панствахъ, до короны и князства Литовского належачихъ, будучихъ людей народу хрестіанского, старожитного Руского, Греческого, Неунитовъ, до брацтва Светое Троицы Виленского, при церкви Светого Духа въ мѣстѣ столечномъ Вильнѣ будучого, вписаныхъ, обтяжливе жаловали и оповѣдали о томъ, же въ року теперешнемъ тисеча шестьсотъ тридцать четвертомъ, мѣсеца Априля шестнадцатого дня, по фалебнымъ святѣ дню зъ мартвыхъ Встаня Панскаго, съ понедѣлку на второкъ, въ ноци, нѣтъ вѣдомо што за чоловѣкъ злый, запаметалый злодѣй, чи зъ намовы якихъ людей злыхъ, непріятель Божиыхъ и хрестіанскихъ, чили тежъ самъ же злого домыслу своего якимъ своимъ

злымъ промысломъ и способомъ вшедши въ ноци до церкви Светого Духа Виленской брацкой, барзо веле множество золота, серебра, камени дорогихъ, перелъ урьянскихъ и иныхъ речей, то есть: въ Крижахъ великихъ, серебряныхъ, въ крижикахъ злотистыхъ, въ корунахъ або вѣнцахъ шлюбныхъ, въ лихтаряхъ серебряныхъ, въ ланцухахъ золотыхъ и серебряныхъ, въ перстенияхъ, въ снѣгнетахъ великихъ золотыхъ, такъже въ перстенкахъ зъ дьяментами и розными дорогими камнями золотыхъ, въ таблицахъ и табличкахъ серебряныхъ злотистыхъ и незлотистыхъ, въ перстенкахъ розныхъ серебряныхъ, и иномъ розномъ начыню и потребахъ церковныхъ зъ олтара великого, такъже зъ образовъ великихъ Христа Бога нашего и Святой Пречистой Панны Маріи Матки Его и зъ иныхъ светыхъ Божиыхъ образовъ злодѣйско незбожно накравши и яко хотечи и могучи поднять и завести, забравши, нѣтъ вѣдома куды, гдѣ и до кого, який злодѣй, альбо злодѣе, вышнейменованое ноци съ той церкви брацкой Светого Духа выкрали и вынесли. Которого то скарбу и маетности церковной про великость и множество его черезъ злодѣя покраденое, не могучи каждой речи и штуки особно порозну цѣны и ваги шадовать, огуломъ только шкоды собѣ, въ церкви сталої, на шестьсотъ копъ грошей Литовскихъ и болѣй меновить мусѣли и меновали. О которую такъ великую школу и кривду свою еще о семъ не вѣдаючи зо-



ставивши вольное поправене процессовъ своихъ за взятѣмъ вѣдомости о всемъ, а зъ злочинцою, такъже намовцами а зъ помочниками его отъ кожды де..... праву дорогу укажетъ ихъ милость менованные напове брацтво Виленское, хотечи правомъ чинить, просили, абы та жалоба

ихъ до книгъ принята и записана была. Которая есть записана.

*Эта выпись изъ актовой книги Виленскаго городского суда за 1634 г., хранящаяся въ Вилен. Центральномъ архивѣ, доставлена за надлежащею скръпю архивариусомъ Н. Н. Горбачевскимъ.*

## 123.

1513 г. Юня 18. Запись князя Ѳеодора Ярославича, данная еп. Пинскому Іонѣ на замѣнѣ епископскихъ дворовъ княжескими.

Я князь Ѳеодоръ Ивановичъ Ярославичъ чиню знакомито симъ моимъ листомъ, кому буде потреба его вѣдати, або чтучи слышати. Просили есмо господына отца нашего епископа Туровского и Пинского владыки Іоны, абы его милость промѣнилъ намъ дворъ Брыдынскій а Пострыгачовъ, Сенковъ, Даниловичъ, и его милость на мою просьбу тое учинилъ, промѣнилъ намъ тые свои дворы на селитьбу жидамъ нашимъ Пинскимъ, а мы напротиву тыхъ его милости дворовъ промѣнили его милости тры дворы Ивана Дыаконовича дворъ, а другій дворъ Гринхичича, а третій дворъ

Якова Шкутова—Правцевъ. А мѣнили есмо зъ его м. тыми дворы вверху писаными въ мѣстѣ нашемъ Пинскомъ вѣчно и непорушно и на то дали есмо его милости господину отцу нашему епископу Туровскому и Пинскому владыцѣ Іонѣ сей мой листъ за моею печатью. Писанъ въ Пинску въ лѣто по семой тисачи двадцать шестого году, индикта шестого, мѣсеца Юня осмнадцатого дня. Ѳеодоръ дьякъ. L. S.

*Копія, писанная на полумистѣ польскими буквами. На оборотѣ есть замѣтки, изъ которыхъ видно, что она писана для еп. Горбачаго.*

## 124.

1578 г. Февраля 21. Универсалъ Сefана Баторія, данный по жалобѣ еп. Кирилла Терлецкаго разнымъ лицамъ, владѣющимъ населенными землями въ предѣлахъ Пинской епископiи, о невмѣшательствѣ ихъ въ дѣла церковнаго управленія.

Стефанъ, милостью Божою король Польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Пруссскій, Жомонтскій, Мазовецкій, Ифлянтскій, княжа Седмгородское и иныхъ. Кня-

земъ, паномъ, воеводомъ, каштеляномъ, маршалкомъ, старостамъ, державцамъ, кнегинямъ, паніямъ, вдовамъ, земляномъ и двораномъ нашимъ римского и греческого



закону, тымъ, которые имѣня и люди свои у присудѣ и справѣ духовной у окружѣ епископства Пинского и Туровского маюють, а въ небытности ихъ самыхъ выимѣняхъ ихъ, ино врадникомъ ихъ тамошнимъ. Тыхъ часовъ приѣжалъ до насъ владыка Пинскій и Туровскій Кирилъ Семеновичъ Терлецкій, жалуючи намъ о томъ-штожь дей вы надъ стародавний обычай поповъ и людей своихъ зъ моцы и присуду его духовного вымуєте и тамъ въѣздчати и справовати ему самому, протопопамъ и слугамъ его забороняете и въ справы его церковные и въ суды духовные ся вступуете, о штожь дей онъ и перво сего васъ листомъ нашимъ напоминалъ, абы есте надъ стародавний обычай поповъ и людей выимѣняхъ своихъ зъ моцы и присуду его духовного не выимовали и въ справы духовныя ничимъ ся не вступовали; нижли дей вы за онымъ листомъ и рсказаньемъ нашимъ и напоминанемъ его о то, ничого педбаючи, якъ поповъ и людей своихъ зъ моцы и присуду его духовного его выимуете и тамъ въѣздчати и справовати ихъ ему самому, протопопамъ и слугамъ его забороняете, а за тымъ ся дей межн поны и поддаными вашими, которые въ справѣ и духовенствѣ его яко настыра суть, великое погоршенье и блудъ ся дѣетъ. Для чогожь билъ онъ

намъ чоломъ, абысмо въ томъ васъ листомъ нашимъ напоменути и таковыхъ непослушенствъ и выступковъ чинити вамъ не казали, для чогожь и теперь послали есмо тамъ дворанина нашего Богуфала Семеновича Тура-Зубачскаго. Про то, кгдажь ся ему таковое непослушенство и противность у справахъ его духовныхъ отъ васъ дѣетъ, напоминаемъ и приказуемъ вамъ, ажбы есте таковыхъ непослушныхъ а противко закону ихъ Греческого выступныхъ поповъ и людей своихъ зъ моцы и присуду его духовного не выимовали, роспуствовъ вѣнчальныхъ и невѣнчальныхъ абы есте на себе не брали, и ничимъ ся въ справы его милости духовные не уступовали, и протопопамъ и слугамъ его въѣздутамъ подлѣ давного обычая до имѣней вашихъ не забороняли, але подлѣ давного обычая въ тыхъ справахъ духовныхъ въ томъ ся ку нему во всемъ спокойне бысте заховали такъ, якобы онъ въ томъ собѣ не шкодовалъ и намъ, господару, о томъ болѣе того не жаловалъ, конечно. Писанъ у Варшавѣ, лѣта Божого Нароженя 1578, мѣсяца Февраля 21 дня.

Подпись: *Михайло Гарабурда, писарь.*  
На оборотѣ написано: *на вольность духовную Кирилъ Терлецкій.* Печать испорчена. Писанъ на полулистѣ.

## 125.

1592 г. Марта 23. Духовное завѣщаніе сестры митрополита Рагозы Марины Гостомской о торжественномъ митрополичьемъ погребленіи ея въ Виленскомъ Пречистенскомъ соборѣ.

Лѣта Божого Нароженя 1592, мѣсяца Апрѣля 28 дня. Передъ нами судьями го- | ловными, на трибуналь у В. К. Литовскомъ зъ воеводствъ, земель и повѣтовъ на рокъ



теперешній 92 обраними, постановивши се очевидно вельможные и зацные урожонные ясневельможные панове велебный въ Бозѣ архієпископъ митрополитъ Кієвскій, Галицкій и всея Руси его м. отецъ Михайло Рагоза а ясневельможный панъ Янъ Абрамовичъ на Ворилнахъ войскій Вилєнскій, староста Лндскій и Вендельскій, президентъ Дерпскій, оповедали и покладали тестаментъ остаточное воли небоиццы ясневельможной пани Маринны Михайловны Старосельской Станиславовой Гостомской, которымъ она розправуючи маєтність свою, и што кому належитъ, меновите описала, и просили насъ тые особы верху поменєные, абы тотъ тестаментъ до книгъ головныхъ трибунальныхъ былъ вписанъ, которого мы судьи, огледавши, далисмо его до книгъ вписати, который одъ слова до слова такъ се въ собѣ маєтъ. Во имя Бога Отца Всемогущаго, и Сына Его Единогo Иисуса Христа Пана и Збавителя, и Духа Св. Потѣшителя нашего ку выконанью и сконченью всихъ речей ниже въ семъ тестаментѣ моимъ вписанныхъ аминь. Гдыжъ человекъ кождый по всякимъ часомъ и кождое годыны и минуты ничого певнѣйшого сподѣватисе на себе не маєтъ надъ смерть, для чого и Збавитель нашъ Панъ Христусъ упоминаєтъ насъ тыми словами: будте чуйны и готовы, бо не вѣдаєте часу и годыны смерти; але же намъ въ томъ чутыи не допущаєтъ грѣхъ, а до того свѣтъ, такъ тежъ марности и маєтности того облудного свѣта. А я грѣшная Марина Михайловна Старосельская Станиславова Гостомская, будучи часто неспособного здоровья, а къ тому въ такіє часы подойрѣнные помнєчи на непевность живота своего

зъ ласки и милосердя Божого зъ добрымъ розмысломъ и зъ цѣлою памєтью, ни зъ чьей намовы, лєчь по своей доброй воли, розмысляючи часть свой смертельный, а припатруючи се тежъ и тому, яко нѣкоторые люди занедбаньємъ своимъ и одкладаньємъ на дальнюю проволоку часть свой смертельный несподѣвале на нихъ зпрудка смерть приходитъ звыкла, зачимъ потомкомъ альбо прятелемъ своимъ ничого по собѣ на письмѣ не зоставивши, иншыє и безъ тестаменту зъ сего свѣту сходятъ; для чого ихъ смерти близкимъ замѣсто . . . . жалю зоставили и примножали, а маєтність ихъ нерадне роспрошона бываєтъ. Про то каючися за часу людскими припадками и пригодами, я вперодъ рєчоная Марина Михайловна Старосельская Станиславова Гостомская, чинєчи сєсь тестаментъ остаточное воли моеє и росправу во всякой маєтности своей лежачой и рухомой, которую Панъ Богъ до часу зъ ласки своеє на сємъ свѣтѣ мнѣ звѣрити былъ рачилъ, которымъ тестаментомъ льно чиню, визнаваю и освѣдчаю, пжъ я въ стародавней а светой вѣрѣ христіанской Грєческой по сєсь часть живота моего мѣшкала и тепєрь мѣшкаю за вспоможеньємъ Божиимъ въ тойже вѣрѣ живота своего доконати маю волю. А коли вжо Панъ Богъ зъ воли Своеє светое душу мою грѣшную зъ тѣломъ роздѣлити а зъ сего свѣта до хвалы своеє святое поволати рачитъ, тогды я грѣшная душу свою въ руки Всехмогущаго Бога Отца и въ милосердье Его святое поручаю, злєцаю и подаю. А тѣло мое грѣшное одаю земли, зъ которое продокъ нашъ Адамъ былъ створонъ, которое тѣло мое опекунове мои вельмож-



ные и зацне урожонные ихъ милость панове велебный въ Бозѣ архієпископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси его м. отецъ Михайло Рагоза, братъ мой, а ясневельможный панъ Янъ Абрамовичъ на Ворнянахъ, войскій Виленскій, староста Лидскій и Вендельскій, президентъ Дерпскій, которыхъ я покорными и унижонными просьбами остаточное воли моее прошу, абы ихъ милость учтыве, пристойне, обычаемъ и снособомъ закону Греческого, проводъ самъ его милость отецъ митрополитъ удѣлавши, абы погребли въ церкви мурованой соборной Св. Пречистое Богородицы въ мѣстѣ Виленскомъ и гробъ надъ тѣломъ моимъ ку стѣпнѣ церковной муремъ примуровали и камень въ тотъ муръ вмуровали. А на проводъ и погребъ тѣла моего и на всякіе обыходы церковные одписую и zostавую готовыхъ сто копъ грошей Литовскихъ, а особливе одказую, и на вѣчные и неодзовные часы одписую, и тою остатнею волею симъ тестаментомъ моимъ одписую, и позволяю, абы ихъ милость панове опекунове мои именъ звыжъописанныхъ до брацтва мѣстского ихъ милости пановъ бурмистровъ и радець мѣста Виленского закону Греческого дали сто копъ грошей Литовскихъ, для чого въ томъ старшихъ онаго брацтва сумнѣнье ихъ обовезую, абы ихъ милость одъ тыхъ ста копъ грошей зъ онаго брацтва на милосердные учинки на каждый годъ до шпиталей Св. Троицы закону Греческого пять копъ грошей, а до шпиталя св. Спаса другую пять копъ грошей Литовскихъ, на дрова и на иные потребности тыхъ обудвухъ звыжъ помененныхъ шпиталей давали. А ихъ милости паномъ опекуномъ моимъ обудвумъ за працу, ко-

торое при погребѣ для грѣшного тѣла моего будутъ подыймовати, такъ тежъ и потомъ по животѣ моемъ держачы въ опецѣ своей братанича рожепого и выхованца моего Габріеля Ѳеодоровича Старосельского, еще лѣтъ немаючого, одписую и дарую его м. отцу митрополиту Михаилу Рагозѣ, брату моему, сто копъ грошей Литовскихъ, а его м. пану Яну Абрамовичу, старостѣ Лидскому также сто копъ грошей литовскихъ, а имѣнье мое, прозываемое Ольгиняны, одъ небощика пана малжонка моего пана Станислава Гостомского, мнѣ на вѣчность дарованое, записаное, грунтомъ въ повѣтѣ Виленскомъ лежащее, зъ людми и зо всимъ на все, яко се само въ собѣ зъ давныхъ часовъ мѣло и теперъ маєтъ, ничего отъ того имѣнья ни одыймуючи, ани одлучаючи, але все vzdаломъ огуломъ, а до того и дворъ мой, въ мѣстѣ Виленскомъ на Зарѣчью лежащий, дарую,—и на вѣчность по смерти моей записую братаничу рожепому и выхованцу моему Габріелю Ѳеодоривичу Старосельскому; а брату моему рожепому пану Ѳеодору Михайловичу Старосельскому записую и дарую 200 копъ грошей Литовскихъ, пану Криштофу Ивановичу Рагозѣ, брату моему вучному, дарую и одписую сто копъ грошей Литовскихъ; братанцѣ моей паннѣ Авдотѣ Ѳеодоровнѣ Старосельской дарую и одписую сто копъ грошей Литовскихъ, которую сто копъ грошей ихъ милость панове опекунове мои мають при собѣ ховати, покуль она, дастъ Панъ Богъ, замужъ будетъ выдана, вѣдьже еслибы она замужъ врыхлѣ, а звлаца за живота отца своего выдана не была, а по животѣ бы отца своего zostавши серотою, а потребо-



валабы тыхъ пенезы, тогда ихъ милость панове повинны ей будутъ тую сто копъ грошей одати, ку тому тойже братанцѣ своей выжпререченой паниѣ Авдотѣ дарую и одписую вси и всякіе уберы мои власные бѣлоголовскіе шаты и бѣлые хусты, которые заразъ по животѣ моемъ одъ пановъ опекуновъ одданы ей быти мають. Братанку моему другому роженому молодшому Андрею Оедоровичу Старосельскому дарую и одписую на науку сто копъ грошей Литовскихъ, пани Яновой Абрамовичовой войской Виленской, старостинной Лидской, пани Доротѣ Воловичовнѣ на вспоминанье дарую и одписую ланцухъ золотый, въ которомъ есть 70 червонныхъ золотыхъ; пани Раинѣ Слушчанцѣ, пани Мартиновой Палецкой маршалковой ея милости на вспоминанье дарую и одписую коновку серебряную, въ которой есть 6 гривеньъ серебра; ей милости пани Юрьевой Зѣновпчовой княжнѣ Маринѣ Соколинской сестрѣ моей на споминанье дарую и одписую котелокъ серебряный, въ которомъ есть 6 гривеньъ серебра, служебницы моей Барбарѣ Бунаковнѣ дарую и одписую 50 копъ грошей Литовскихъ и шубку свою кунью што преднѣйшую. А што ми ясневельможная пани Криштофовая княжна на Биржахъ и Дубинкахъ воеводиная Виленская, ея м. пани Катерына зъ Зенчица на листъ записъ свой рачила зостати винна сто золотыхъ, то тую сто одъ мене ей м. пожичоную вѣчными часы дарую, якожъ и тотъ листъ ей м., скоро по смерти моей одъ пановъ опекуновъ моихъ маеть быти верненъ, одножъ въ той мѣрѣ ея м. пани воеводиной Виленской унижонными а покорными просьбами

моеми прошу, абы ея м. во вшелякихъ потребахъ и припадкахъ братаничу роженому выхованцу моему Габріелю Оедоровичу Старосельскому милостивою панею обороницею быти рачила, за што ей м. моей милостивой пани Панѣ Богѣ Вшемоуцыйй отплатою вѣчною быти рачить. Такъ тежъ што мнѣ водлугъ листу запису своего зостали винны: панъ Иванъ Андреевичъ Куріанъ, писаръ радецкій мѣйскій Виленскій, и братъ его панъ Борисъ Андреевичъ 300 копъ грошей Литовскихъ, ино я сама зъ доброе воли моее зъ тыхъ 300 копъ грошей пану Ивану Андреевичу Куріану одписую и вѣчными часы дарую сто копъ грошей Литовскихъ, которое то сто копъ ихъ м. панове опекунове мои по смерти моей у него пана Ивана Андреевича одъ него самого, малжонки, дѣтей и потомковъ его вѣчными часы упоминатысе не мають, але водле тогожъ запису одъ ихъ обѣюхъ на тую 300 копъ грошей мнѣ даного маются упоминаты и доходити только 200 копъ грошей Литовскихъ у одного пана Бориса Андреевича брата родного пана Ивана писара мѣского власного долгу его Бориса Андреевича. Вѣдьже и въ томъ помененого пана Ивана Андреевича шильно прошу, абы онъ при опекунахъ моихъ, въ семъ testamentѣ помененыхъ и одъ мене ужитыхъ, по смерти при погребѣ моимъ працы своей пелитуючи до того старанья своего шильного приложилъ, абы тѣло мое грѣшное, якоже взвыжъ помѣнило, учетиве поховано было. А на одправу слугомъ, служебницомъ, хлопцямъ и дѣвчинамъ моимъ, которому што зъ нихъ водлугъ заслуги и бачепя по смерти моей ихъ м. панове опекунове зъ добръ



и маетности моеѣ всякой дати мають, то есми на реестѣ подѣ печатю и зѣ подписомѣ руки своеѣ поменила и написала. Ихѣ м. панове опекунове мои то все слугамѣ моимѣ водлугѣ реестра моего дати, и оныхѣ пристойне одиравити мають, челядѣ тежѣ мою дворную всю мужнины, невѣсты, дѣвки и хлопята всихѣ ихѣ вѣнными часы вольными чиню одѣ братіи, близкихѣ, кровныхѣ, повиноватыхѣ моихѣ по животѣ моимѣ такѣ, пѣжѣ тая вся челядѣ вольны будутѣ, кому хочеш, служи-ти, и ихѣ м. панове опекунове мои мають имѣ дати всимѣ, каждому зособна, такѣ малому, яко и великому, мущинамѣ и бѣлымѣ головамѣ стѣ пѣнезей моихѣ по мнѣ позосталыхѣ по двѣ копы грошей Литовскихѣ и по коровѣ. А што се дотычетѣ имѣнья Сырынчанскаго, которое я маю и держу заставою одѣ его м. пана Яна Абрамовича на Ворнянахѣ, старосты Лидскаго, въ 800 копахѣ грошей Литовскихѣ и иное маетности моеѣ рухомое, яко пѣнезей готовыхѣ, и на иныхѣ розныхѣ за-ставахѣ и на листѣхѣ записѣхѣ будущихѣ, клейнотовѣ, золота, серебра, перелѣ, шатѣ, цыны, мѣди и што се одноколѣѣ по животѣ моемѣ зостанетѣ; тогда ихѣ м. панове опекунове мои, первѣй того все одати мають каждому, што се кому выжей въ семь testamentѣ помѣнило, и на особливомѣ реестрѣ рукою моею власною подписанымѣ и печатю моею запечатованымѣ, альбо и весь реестрѣ рукою моею писанный, на которомѣ я всякую маетность свою рухомую и суму пѣнезей, што кому по мнѣ належати будетѣ, снису, а то штобыкольбекѣ надѣ сесѣ testamentѣ и надѣ реестрѣ мой збывало, тотѣ весь оста-

токѣ маетѣ се зостати при имѣнію моимѣ, Ольгинянскимѣ братанку моему звыжѣ речоному Габріелю Ѳедоровичу Старосельскому, а я то все ему зѣ тымѣ имѣньемѣ Ольгинянскомѣ и зѣ дворомѣ Виленскимѣ на вѣчность дарую и подписую. А ижѣ тотѣ братанокѣ мой Габріель Ѳедоровичѣ Старосельскій еще въ лѣтахѣ малый недорослый есть; тогда его м. панѣ Янѣ Абрамовичѣ, староста Лидскій, яко опекунѣ того братанка моего Габріеля Старосельскаго и тоѣ мѣньѣ Ольгинянское въ опекаѣ, моцы, влады и держанью своемѣ мѣти маетѣ, а держачы тоѣ имѣньѣ одынѣ самѣ до зуполныхѣ лѣтѣ братанка моего давати его маетѣ на цвиченѣ и на науки, опатрующы его водлугѣ уваженѣ и стану шляхецкаго на выхованѣ живностью, шатами и вше-лякимѣ охендоствомѣ зѣ тогожѣ имѣнья Ольгинянскаго и зѣ маетности моеѣ рухомое по мнѣ позосталое, которого то братанка моего Габріеля Старосельскаго и зѣ имѣньемѣ Ольгинянскимѣ и зо всеми речми рухومي, которые се ему одѣ мене по моемѣ животѣ зостанутѣ, злецаю и поручаю въ опеку и въ оборону Пану Богу и звыжѣ пререченымѣ ихѣ м. паномѣ опекуномѣ моимѣ его м. отцу Михалу Рогозѣ, митрополиту брату моему, а его м. пану Яну Абрамовичу старостѣ Лидскому, о што ихѣ м. покорне и унижоне прошу, держачы о прязни и о милостивой ласцѣ ихѣ м., же се ихѣ милости зѣ того вымолвляты не будутѣ. А хотяжѣ ихѣ милость обадва тому братанку моему опекунами суть поменены и описаны, але имѣньѣ Ольгиняны и домѣ въ мѣстѣ Виленскомѣ и всякіѣ речы, которые на реестрѣ будутѣ писаные, до лѣтѣ зуполныхѣ того брата-



ка моего только одышъ его м. панъ Янъ Абрамовичъ староста Лидскій въ держанью, въ дозорѣ своемъ мѣти маєтъ. Гдыжъ его милости отцу митрополиту будучы особою духовною, маючи на собѣ урадъ предѣйшій, трудно се его милости свѣцкими справами забавляты. А коли тотъ братанокъ мой лѣтъ зуполныхъ дойдетъ, тогда панъ староста Лидскій повиненъ будетъ тое имѣнье Ольгиняны зо всимъ и дворъ Виленскій, всякіе речы въ семъ тестаментѣ и въ реестрѣ описаные ему поступити, а личбы нѣкое зъ пожитковъ того имѣнія Ольгинянского и зъ дому Виленского чиниты не будетъ повиненъ. А братанокъ тежъ мой тое имѣніе Ольгиняны и домъ Виленскій повиненъ одъ его милости приняты такъ и зъ тымъ, зъ чимъ ему одъ его милости поступлено будемъ. А што се дотычетъ слугъ моихъ Адама Семпского и другого Адама Липки, которымъ я зъ ласки своей въ томъ имѣнью моимъ Ольгинянскомъ осѣлость дала, и до живота моего мнѣ учтиве служили; тогда я обудвумъ тымъ слугамъ моимъ звыжъпоменнымъ симъ тестаментомъ моимъ имъ вавру, ижъ они сами, а по нихъ жены, дѣти и потомки ихъ зъ тыхъ земель осѣлостей своихъ до лѣтъ зуполныхъ братанка моего Габріеля Старосельского повинностей и службы нѣкое ихъ м. паномъ опекуномъ моимъ къ тому имѣнію Ольгинянскому чиниты, панове опекуны до жадныхъ повинностей примушаты ихъ не мають, окромъ только зъ нихъ людямъ обчымъ и своимъ въ кривдахъ справедливость чинити, такъ тежъ и имъ самымъ въ кривдахъ ихъ власныхъ права доводити, а они тежъ ихъ м. пановъ опеку-

новъ и врадипковъ ихъ милостей въ томъ послушны быты мають. А гды тотъ братанокъ мой лѣтъ зуполныхъ дойдетъ; тогда тые слуги мои похочутъ ли оныя грунты и земли держати, мають его яко пана своего во всемъ послушны быти, и водлѣ воли его послушенство и службы полнити. А сесь тестаментъ остаточное воли своей завещаю тому братанку моему звыжъпречоному Габріелю Ѳедоровичу Старосельскому, до которого есьми печать свою сама приложила и рукою моею власною подписала. А ижеми при справованью сего тестаменту моего про далекость и злое дороги ураду земского звабити, такъ тежъ и враду градского зуполного, то есть для зешлого зъ сего свѣта смертью пана Миколая Вилчка, судьи городского Виленского Щенного Богуматки мѣты не могли, только одного его милости князя Яна Болеславича Свирского, маршалка господарского, державца Мейшагольского, намѣстника Виленского, а при ихъ милости троухъ шляхтичовъ людей задныхъ, у В. К. Литовскомъ осѣлыхъ, то есть: волею Божею нареченного архієпископа владыку Полоцкого, Витебского и Мстиславского ясневельможного пана Яна Богуша Селицкого, ясневельможного пана Миколая Одоевца, войского Ошмянского а ясневельможного пана Павла Прогульбицкого, поборцы и поднамѣстника Виленского, которые ихъ милости за очевиствою а устною просьбою до сего тестаменту остаточное воли моее печати свои приложити и руки власныя подписати рачили. Писанъ въ Вильни, лѣта отъ Нароженья Сына Божего 1592, мѣсяца Марца 23 дня. У того тестаменту печатей притиспєныхъ



пять, а подпись рукъ польскимъ и рускимъ письмомъ тыми словы: Райна Старосельска Станиславова Гостомская genkon własnon подписала. Янъ Болеславовичъ Свирски рукою власною. Прошоны печетаръ Богущъ Селицки рукою власною. Прошоны печетаръ Миколай Одоевичъ, воиски Ошмянски genkon swon. Павель Прогульбицки прошоный печетаръ ренкою

власною. Который тотъ testamentъ про па- меть до книгъ головныхъ трибунальныхъ есть вписанъ, а по вписанью и сесь в- дымусъ подъ печатью земскою воеводства Виленского сторонѣ потребующой есть вы- данъ. Писанъ у Вильни. Матѳеи Пѣтке- вичъ, писарь. Есть въ книгахъ.

*Kopія, писана польскими буквами.*

## 126.

**1633 г. Генваря 9. Приговоръ городского Новгородского суда по дѣлу о наѣздѣ шляхты на имѣніе м. Рутскаго Руту и Даниславичи тотчасъ по его смерти.**

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого ти- сеча шестьсотъ тридцать осмого, мѣсеца Генвара девятого дня. На рочкохъ судовыхъ кгородскихъ Генваровыхъ передъ на- ми Павломъ Григорьевичомъ Униховскимъ, подвоеводимъ, Павломъ Мокломомъ, судьею а Петромъ Яномъ Кандеровскимъ, пи- саромъ—врадишками судовыми кгородскими Новгородскими, отъ велможного пана его милости пана Миколая Сапѣги, воеводи Новгородского, тивуна въ земли Жомо- итской и Оршенинского, Немонитского и Гавинского старосты, гды съ порадку рее- стрового ку сужению прынала справа пре- велебнаго въ Богу отца и пана его ми- лости отца Рафала Корсака, митрополита Галицкаго, Кіевскаго и всея Руси, и ве- лебныхъ ихъ милости отцовъ капитулы Новгородское зъ земяны господарскими во- еводства Новгородскаго: его м. паномъ Александромъ Юндилемъ, чашникомъ во- еводства Новгородскаго самымъ прынци- паломъ, а зъ ихъ м. паномъ Александромъ и паномъ Андреемъ Керсновскими, съ

сестрами ихъ м. паны Крыстиною Мал- херовою Войниловичовою, пани Алексан- дрою Яновою Рокалскою и паниами Зо- фіею и Ганною Крыштофоровнами Кер- сновскими, яко дѣдичами имѣнія Волко- вичъ, толко для незносу позву съ того имѣнія Волковичъ доложонымъ, за поз- вомъ въ речи нижей мененой вынесенымъ. Ино за приволашемъ черезъ емерала сто- ронѣ до права отъ превелебного въ Богу его милости отца митрополита при бытно- сти капитулы Новгородское панъ Ярошъ Рымша за модою листовною, ему до тое sprawy даною, становилъ а его милость панъ Юндилъ не становилъ и никакое вѣ- домости о нестаніи своемъ намъ, суду, и сторонѣ своей не учинилъ. А его м. панъ Керсновскій самъ очевисто ставшы, моцъ до обмовы умоцованому своему пану Крыш- тофу Лосовскому устне злетилъ. За тымъ умочованный поводовыхъ, поднесшы позовъ а поданя и положеня позву на имѣнію Волковичахъ, въ воеводствѣ Новгородскомъ лежакомъ, и року за ними припалого на-



писомъ снерала Адама Гераевича, передъ его м. паномъ писаромъ признанымъ доведнымъ, читаль жалобу съ позву о томъ, штоякъ дей выйменю и дворѣ въ Бозѣ превелебного теперь не давно смертию зъ сего свѣта зомлого его м. отца Юсифа Велимина Рутского, архіепискона митрополита Кіевского, Галицкаго и всея Руси названомъ Рутѣ имѣню Даниславовичахъ, въ земли Новгородской лежащихъ, кгда тая канпула водлугъ листу светобливое памети короля его м. Жикгимонта Третега даного и водлугъ констытуцій сеймовыхъ, маючи при собѣ возного и при нимъ сторону шляхту въ року теперешнемъ тиссча шесть сотъ традиать семомъ, мѣсеца Феврала двадцать пятого дня, помененые маетности небощиковскіе, на церковь Божую и на митрополию належачые, заѣждчали, не обавяючысе и не сподѣваючысе жадного непокою взглядомъ наѣздовъ и шарпанннѣ, спокойне маетности помененые въ посесию свою взяли и все съ тымъ же вознымъ и стороною въ помененомъ дворѣ Даниславовичахъ на реестръ списали; то пакъ дей по обнятію ихъ второго дня въ семь же року тиссча шестьсотъ тридцать семомъ, мѣсеца Феврала двадцать шостого и семого дая, пропомневшы срокгости права констытуции сеймовое и вны на таковыхъ людей описаное, вашмость пане Александре Юндиле, маючи собѣ на помочъ пана Миколая Бокея, пана Яна Гаштлинского, пана Яна Раецкаго, пана Дарісла Волчка, пана Звѣря, пана Адама Стецкевича, пана Даниеля Кгабрыселевича Даровского, пана Геронима Тышкевича, пана Яна Гоголя, пана Балтазара Бивойня, пана Лебецкого, пана Залѣского, пана

Карницкаго, пана Щавинского, пана Юревича, которыхъ урядникъ Рутскій и Даниславовскій, панъ Петръ Скобейко съ тивуномъ своимъ узнать могли, и иныхъ много помочниковъ, которыхъ вашмость самъ, пане Юндиле, имена ихъ вѣдаешъ, зо всею тою громадою людей, подъ претекстомъ жолнерскимъ, арматно, якъ до войны принадлежнѣ, также о шестдесятъ подводъ, зъ санми, зъ мѣхами маючысе, наѣхавшы моцно квалтомъ на имѣне Даниславовичы, въ земли Новгородской лежащее, року и дня вышей помененого, выломившы ворота, а другіе черезъ плотъ перелѣзшы, прыпавшы до избы тое, гдѣ врадникъ Рутскій панъ Петръ Скобейко прыѣхавшы перемѣшкиваль, и выбившы дверь, а не нашовшы того врадника самого, только челядника его Миколая Ходки, шляхтича учтывого, въ той свѣтлицы тамъ же того челядника окрутне плазами, шаблями збили и змордовали, збившы, змордовавши звезали и оного, яко якого злочынцу, до двора в. м., пане Юндиле, названого Волковичъ, на санѣхъ отвезли, а потомъ тогожъ челядника вжо въ ночи колко годинъ, збитого, подъ Руту выпровадившы, покинули,—тивуна Деяна Омколовича за бороду порвавшы, по подвору волочили, били и волочечы его отъ свирна до свирна надъ нимъ се паствили, пытаючи се о схованю скарбовъ панскихъ сребра и готовыхъ грошей, а потомъ звезавшы его въ томъ дворѣ Даниславовскомъ покинули, — замки, зацепки, завесы во всемъ дворѣ пооддирали, двери, окна и оконницы посѣкли, Андрея Бабича, лѣсничого, который на тотъ (часъ) въ дворѣ Даниславовичахъ былъ, збили и змордовали



мовечы: скажы, мужыкъ, гдѣ скарбець панскій, а пастуха, найме Трохима Лукяновича, которого еще днемъ предъ наѣханемъ на дворъ, женучого быдло до воды, шпекгове, в. м., пане Юндиле, посланные, передъ дворомъ стоячого надъ быдломъ порвавши, пѣтъ вѣдома гдѣ его задѣли, Микиту Высоцкого теслю тамъ на дворѣ догонившы утекаючого до гумна шаблею поранили, побили и ранъ двѣ задалъ, который невѣдать, если живъ будетъ, звезавшы его тамъ же на томъ мѣстѣ покинули, а потомъ кѣвалтовне и безправне въ томъ же дворѣ Даниславовичахъ кинувшы се до гумна, гдѣ взяли жпта немолочного торповъ чотыры въ которыхъ было копъ пултора, каждая копа давала по бочцѣ и такъ было бочекъ полтора, а въ тотъ часъ въ торгу каждая бочка продавана по золотыхъ шести—учинилобы за жыто золотыхъ полскихъ девятьсотъ, окромъ соломы и меины, ечменю немолочного торпы два, въ нихъ копъ сто, каждая копа давала два корцы мѣры Новгородское и такъ было ячменя корцовъ двѣстѣ окромъ соломы и меины, бочка ечменю того часу въ торгу продавано по золотыхъ полпета,—учинило за ечмень золотыхъ чотыреста пятьдесятъ, оркишу пулъ торпа, въ немъ копъ сорокъ, копа давала по корцы два и такъ оркишу было корцовъ осмдесятъ, на тотъ часъ оркишу бочка была по золотыхъ пять,—учинилобы за оркишъ золотыхъ полскихъ двѣстѣ,—то въ день вывозпл. Въ ночь зась може быть о годниѣ девятой, албо десятой прыѣхавшы повторе до тогожъ двора Даниславовичъ зъ огнемъ, взяли ярыцы копъ сорокъ, каждая копа давала по корцы два,—учинить кор-

цовъ осмдесятъ,—продавано на тотъ часъ въ торгу ярыцы бочку по шесть,—учинить за ярыцу двѣстѣ сорокъ золотыхъ; на завтрее яко двадцать сегого Февраля взяли овса копъ сорокъ, каждая копа давала по бочцѣ окромъ соломы и меины—учинилобы овса бочокъ сорокъ,—продавано на тотъ часъ въ торгу бочку овса по золотыхъ полтретя,—учинилобы за овесъ золотыхъ сто, а напотомъ взяли и вывезли овса стырту, которая была на поли на уроцищу прозываемомъ Темномъ гаю. При которомъ браню того овса зъ стырты, кды они, отцове, почали вашу м. напоминать, абы того кѣвалту и своволенства не чинили,—такъже дей тые помочники, за посланьемъ вашѣмъ самого, пане Юндиле, заразомъ на нихъ, отцовъ, зъ мушкетовъ стрѣляли, одъ которого стрѣлянья заледво здорвье свое они отцове унести могли; въ которой стыртѣ овса было копъ сто и двадцать, давала каждая копа по бочцѣ, учинило бочекъ сто двадцать окромъ соломы и меины, водлѣ торгу вышей помененого за овесъ золотыхъ трыста, которую тую стырту звезли и забрали кѣвалтовне. До того быдла взяли розное шерсти рогатого двадцать и одно, то есть быковъ двѣнадцать, телицъ деветь, рахуючы одно при другомъ по копъ тры учинило за быдло копъ шестдесятъ трое, клячъ дворныхъ двѣ: одну бѣлую, а другую вороную, давано за нихъ по копъ шестнадцать,—учинить за нихъ копъ трыдцать двѣ,—жеребцовъ дворныхъ два, а третее жеребя пана Скобейковъ старостино,—дворные стояли по копъ пять, учинило за двое копъ десеть грошей Литовскихъ, а пана старостино стояло копъ шесть. Ко-



ня Богдана Себровича, шестью гнѣдого, взяли за конѣ десеть грошей Литовскихъ. Што все квалтовне забравшы до двора своего Волковичъ вашѣмостъ, пане Юндиле, съ тыми вышменоваными помочниками своими поотправовалъ и то все на пожитокъ свой обернулъ, учинившы отповѣдъ и похвалку о паѣздѣ на Руту, которое отповѣди и похвалки, вашѣмостъ, которую учинилъ на Руту, обавляющысе а небеспеченству пришлому забѣгаючи, абы еси таковыхъ же паѣздовъ и квалтовъ въ дворѣ Рутѣ не учинилъ, опи, отцове капитула Новгородская, напавшы чоловѣка шестнадцать, а давши имъ на тыдѣнь каждому по золотыхъ шесть, съ конми на ставѣ своей ховати ихъ мусѣли. О што все такъ о квалтѣ, яко о шкоды и вины правные вже его милость отецъ митрополитъ въ вашѣмостъ правомъ чынечы, вже вашѣмостъ, пане Юндиле, на килка рочковъ,—перво на рочки Апылевыя, на которыхъ вашѣмостъ зволокъ, зажившы, усправедливитисе не хотѣлъ, а потомъ тры рочки—одни по другихъ не доходили, однакже въ таковой великой кривдѣ церкви Божое и своей помененые его м. отецъ митрополитъ не уставаючы, и теперъ вашу милость симъ позвомъ моимъ кгородскимъ Новгородскимъ запозываетъ (\*) . . . . А по таковой присезѣ водлѣ права артыкулу первого и второго роздѣлу одиннадцатого, также и конституции сейму валного Варшавского, въ року прошломъ тисеча шестьсотъ трыдцать первомъ одправованого, артыкулу девятого о добрахъ владыцкихъ и цер-

кевныхъ описаного, за потрыкротный паѣздъ, за побитѣ и пораненѣ помененыхъ особъ, за збитѣ и везенѣ шлахтича, за почынене шкодъ водлѣ права сумою ненежною на той маестности Волковичахъ, на которой первѣй того и теперъ позовъ покладамъ и на сумѣ пана Юндиловой на томъ имѣнью Волковичахъ будучой всказъ учинить и на отправу до дворанипа его кор. мил. пана нашего милостивого отослать, а самого пана Юндилу за таковыя збитки его, водлѣ права, на горло, а за неставенемъ се до права на выволане всказъ и на одержане того выволаня до его к. м. п. н. м. отослать, а до помочниковъ его м. пана Юндилу, вышей въ процессѣ имени помененыхъ, его м. отцу митрополиту и ихъ м. отцомъ капитулѣ Новгородской вольное мовене и право тутъ же у суду вашѣмостей заховати рачыли. А такъ мы врадъ въ той справѣ превелебного въ Богу отца Рафала Корсака, митрополита Киевского, Галицкого и всея Руси и велебныхъ отцовъ капитулы Новгородское (\*\*). . пана Александра Юндилу на горло, а за неставенемъ се до права на выволане всказуемъ и на одержане того выволаня до его К. М. . . . . отсылаемъ, а за потрыкротный квалтъ, навезки и шкоды всего сумою пораховавшы двѣ тысячѣ девятьсотъ трыдцать шесть золотыхъ на имѣнью Волковичахъ . . . и на сумѣ его пана Юндиловой на томъ имѣнью будучой, его милости отцу митрополитѣ всказуемъ и присуждаемъ и до отправки тое суммы безъ ратъ статутныхъ, толко порядкомъ правнымъ, за-

(\*) По прочтеніи позва—сторонѣ митрополита въ справедливости показанія ея, такъ какъ позваная сторона къ суду не становилась, дана присяга.

(\*\*) Потворено дословно все сказанное въ позвѣ.



ложившы на спротивного водлугъ важности речи отъ всказаное заруку, дворянина его к. м. прыходити его м. отцу митрополиту наказуемъ. А съ помочниками его пана Юндила въ той же справѣ обвинеными а пмены и назвнсками въ позвѣ и процессѣ правомъ поменеными. его м. отцу митрополитѣ и ихъ милости отцомъ капитулѣ Новгородской волное мовенье и право во всемъ заховуемъ, которыхъ до

насъ же, враду, позвати его м. волно будетъ. Которая справа до книгъ кгородскихъ Новгородскихъ есть записана, съ которыхъ и сесь выпишъ подъ нашими владовыми печатми въ Бозѣ превелебному его м. Рафаилу Корсаку митрополиту Киевскому и Галицкому и всея Руси есть выданъ. Писанъ у Новагородку.

*Тисненая печать и подпись иродскаго писаря подвоеводы Пеловского.*

## 107.

1619 г. Мая 26. Выписъ изъ книгъ трибунальных смѣшаннаго суда удостовѣренія комисіи, назначенной по дѣлу о подсудности людей, живущихъ на погостахъ Виленскихъ церквей.

\* Malcher Heliaszewicz Gzęysz, kustosz Wilensky, sekretarz JKr. Mości, od jaśnie wielmożnego w Bodze przewielebnego JM. xiędza Eustachiusza Wołowicza, biskupa Wilenskiego, na żądanie przewielebnego w Bodze JM. oycа Jozepha Wilamina Rutskiego, metropolita Kijowskiego, Halickiego y wszystkiey Rusi, y za prozbą a zgodnym pozwoleniem sławetnych panow burmistrzow y raycow miasta Wilenskiego na rozeznanie granic y roznic względem jurisdycyi mieyskiey y JM. oycа metropolity, o poddane na grunciech cerkiewnych będące, zachodziły kommisarze z panem Krzysztofem Kiernowiszkiem y z panem Piotrem Kopeiem, raycami miasta Wilenskiego, od wszystkiego urzędu mieyskiego na tę sprawę deputowanemi, z JM. księdzem Woyciechem Żabinskim, plebanem Nimeczynskim y proboszczem kościoła Maryey Magdaleny, iako po-

\* Мальхеръ Геліашевичъ Гзейшъ, Виленскій кустошъ, королевскій секретарь, по желанію его преосвященства отца Іосифа Веліампа Рутскаго, митрополита Киевскаго, Галицкаго и всея Руси, и по просьбѣ и единодушному согласію именитыхъ господъ бурмистровъ и радцевъ г. Вильны, 20 Мая 1619 года будучи назначенъ отъ его преосвященства Евстафія Воловича, Виленскаго бискупа, въ комисію, для опредѣленія предѣловъ и

разграниченія городской юрисдикціи отъ юрисдикціи отца митрополита, касательно подданныхъ живущихъ на церковныхъ земляхъ,—назначенный вмѣстѣ съ Виленскими радцами: Христофоромъ Керновишкою и Петромъ Концемъ, посланными въ качествѣ депутатовъ на разслѣдованіе по этому дѣлу городскимъ управленіемъ, вмѣстѣ съ ксендзомъ Войцехомъ Жабинскимъ, Немечинскимъ плебаномъ и пробощемъ костела Маріи Магдалины, присоединен-



tarium publicum, przydanym, w roku tysiąc sześćset dziewiętnastego Maja dwudziestego szóstego dnia zesłany, mianowicie za podaniem od JM. xiędza biskupa do uspokojenia szrodku łatwiego jurisdikciey metropolitskiey y mieyskiey, aby miasto do poddanych na cmentarzach cerkiewnych mieszkających władzy żadney nie miało, opisując tedy grunt granice cerkiewne Wilenskie przy bytności y za pokazaniem ludzi zacnych różnych, czynie wiadomo, iż my osoby, zwysz mianowane, widzielismy naprzod, gdysmy przyszli do cerkwie katedralney Świętey Przeczystey y Spasa przy teyże cerkwi stojącą spustoszałą, przy bytności panow raycow miasta Wilenskiego, ktorych tych obudwu cerkwi grunt poczyna się od rzeki Wiłny z murem przy bramie Spaskiey, przy ktorey bramie szpital murowany stoi, a z drugiey strony idąc ku ulicy Wielkiey konczy się do drugiego cmentarza nad zaułkiem cerkwi spustoszałej świętey Katarzyny, tyłem do muru klasztoru panienskiego. Na ktorym tym cmentarzu Świętey Przeczystey stoi domow kilka mieszczan cerkiewnych, w okrągu tego cmentarzu pomienionego będących, to jest z jedney strony do ulicy, ktora idzie mimo cerkiew Świętey Przeczystey ku bramie Spaskiey, a z drugą stroną do muru klasztoru panienskiego, koncem przeciwko Zboru, a drugim koncem, jako się wyszey pomieniło, do cmentarzu gruntu Świętey Przeczystey. Potym

нымъ къ этой комисіи въ качествѣ общественнаго нотаріуса, въ силу указаннаго отцемъ бискупомъ удобнаго средства къ прекращенію столкновеній городской и митрополитальной юрисдикцій, заключающагося въ томъ, чтобы городъ не имѣлъ никакой власти надъ людьми, живущими на церковныхъ погостахъ, описавъ въ присутствіи и на основаніи показанія различныхъ почтенныхъ лицъ положеніе и границы погостовъ Виленскихъ церквей, и симъ объявляю, что мы, вышеозначенные лица, когда вмѣстѣ съ радцами г. Вильны пришли къ Пречистенской церкви, то увидѣли и другую стоящую около нея и опустѣвшую Спасскую церковь; земля этихъ двухъ церквей начинается отъ р. Вильны вмѣстѣ съ стѣною при Спасскихъ воротахъ, при которыхъ находится ка-

менная богадѣльня, а съ другой стороны, по направленію къ Большой улицѣ, простирается до погоста другой запустѣлой церкви св. Екатерины, стоящей надъ заулькомъ, а съ противоположной стороны простирается до стѣны женскаго монастыря. На этомъ погостѣ Пречистенской церкви находится нѣсколько мѣщанскихъ домовъ, принадлежащихъ церкви, построенныхъ на пространствѣ церковнаго погоста, который простирается съ одной стороны до улицы, идущей мимо Пречистенской церкви къ Спасскимъ воротамъ, а съ другой стороны до стѣны женскаго кляштора, и который съ одной стороны оканчивается противъ Собора, съ другой — около самой Пречистенской церкви. Затѣмъ мы были въ церкви Пресв. Богородицы, называемой Покровскою; эта запу-



byliśmy w cerkwi Nayswiętszey Panny, nazwaney Pokrowy, która cerkiew spuszczała, murem stoi na tej że ulicy zwysz opisaney, która się ulica dzieli, idąc z rynku mimo terazniejszy kalwinsky Zbor do Bernadynow, po lewey stronie, a z drugiey strony z swym murem ta cerkiew stoi w zborze terazniejszym kalwiskim, z ktorey tej cerkwi forta wielka do tego zboru, iednym koncem ta cerkiew swoim murem do wrot bramy zborowey y dzwonicy, a drugim koncem ten cmentarz konczy się odom panow Rajeckich y w tył kamienice Sienkiewiczowskiey, na ten czas pana doktora Szkota. Na tym cmentarzu stoi domow kilka mieszczan cerkiewnych. A potym byliśmy w cerkwi świętego Iwana: swym murze stoi bokiem y wrotami na teyże ulicy zwysz pomienionej, a drukim bokiem stoi w cmentarz swoy, a koncem cmentarzu tej cerkwie nabudowano część domami szlacheckimi, na terazniejszy czas będącemi, s placami pustemi tej że cerkwie y tegoż cmentarza, aż do kamienice Demerowey do tyłu. A podle tegoż cmentarza cerkwie świętego Iwana cmentarz świętego Michała nabudowany domami szlacheckimi y mieskimi, w głowach tego cmentarza koniec jeden do ulicy Wielkiey Zamkowej, a drugim koncem do cerkwi świętego Iwana, bokiem jednym nad ulicą zwysz pomienioną, idąc ku Zboru, a drugim bokiem teyże kamienice. Tegoż dnia chodziliśmy do cmentarza

стѣлая церковь выходитъ своею каменною оградю на упомянутую выше улицу (которая раздѣляется на двѣ улицы), именно находится по лѣвой сторонѣ этой улицы, если идти отъ рынка мимо теперешняго Кальвинскаго сбора къ Бернардинскому костелу, а съ другой стороны эта церковь съ своею каменною стѣною находится въ теперешнемъ Кальвинскомъ сборѣ; отъ этой церкви къ Сбору идутъ большіе ворота, однимъ концемъ каменная стѣна той церкви доходитъ до воротъ Сбора и колокольни, а другимъ—погостъ этой церкви простирается до дома Раецкихъ и задней стороны каменнаго дома Сенкевичей, принадлежащаго теперь доктору Шкоту. На этомъ погостѣ находится нѣсколько мѣщанскихъ домовъ, принадлежащихъ церкви. Затѣмъ мы были въ церкви св. Ио-

анна, которая съ одной стороны каменною стѣною и воротами выходитъ на ту же улицу, а другою стороною на свой погостъ; а на концѣ часть этого погоста застроена шляхетскими домами, существующими и въ настоящее время, а часть его занята пустопорожними плацами, принадлежащими той же церкви, этотъ погостъ простирается до задней стороны Демеровскаго каменнаго дома. Рядомъ съ погостомъ церкви св. Иоанна находится погостъ церкви св. Михаила, застроенный шляхетскими и городскими домами; главнымъ концемъ этотъ погостъ выходитъ на Большую Замоквою улицу, а другимъ—простирается до погоста церкви св. Иоанна,—одною стороною выходитъ на вышеупомянутую улицу, по направленію къ Сбору, а другою—простирается до указаннаго каменнаго дома.



świętego Mikołaj na Sawiczey ulicy, nabudowany kilka domow mieszan cerkiewnych, który cmentarz koncem iednym do teyże ulicy Sawiczey, a drugim koncem do ulicy Przeczystenskiey, która ulica idzie ku Spaskiey bramie, a bokiem iednym nad zaułkiem, który zaułek idzie przez ten że cmentarz ku świętey Preczystey, a drugim bokiem do cmentarza świętego Iwana, placow, na ten czas pustych, zwysz opisanych, podle zboru. A potym tegoż dnia bylismy na cmentarzu świętego Ilii, który także zabudowany kilkanasciu domami, w tey że ulicy Sawiczey nad zaułkiem cmentarznym zwysz opisany, koncem ku Przeczystey a bokiem drugim ku cmentarzu cerkwi Rożestwa Chrystowa. Tegoż dnia bylismy na cmentarzu Rożestwa Chrystowa, na tey że ulicy Sawiczey koncem iednym, a drugim koncem do bramy Spaskiey ku cerkwi Świętey Przeczystey, bokiem jednym nad ulicą a drugim bokiem na cmentarzu świętego Ilii, który y ten cmentarz Rożestnicensky zabudowany wszystek domami mieszczan cerkiewnych, może być domow kilkanaście. Tegoż dnia bylismy na cmentarzu cerkwie Świętey Piatnicy, na którym cmentarzu domow kilka pobudowanych, która cerkiew iednym koncem w głowach do ulicy Zamkowej przeciwko Rozycowey kamienicy, a drugim koncem do kamienice pana Tupieki, a bokiem iednym do ulice Sawiczey a drugim bokiem podle kamienicy

Въ тотъ же день мы ходили на погостъ церкви св. Николая на Савичъ улицѣ; на немъ построено нѣсколько мѣщанскихъ домовъ; этотъ погостъ однимъ концемъ выходитъ на ту же улицу Савичъ, другимъ на Пречистенскую улицу, идущую къ Спасскимъ воротамъ, одною стороною выходитъ на заулокъ, идущій черезъ тотъ же погостъ къ церкви Пречистой, а другою—простирается до погоста св. Іоанна, именно до выше указанныхъ пустыхъ плацевъ, около Сбора. Въ тотъ же день мы были на погостѣ св. Іліи; этотъ погостъ также застроенъ нѣсколькими домами, онъ находится на той же улицѣ Савичъ около вышеупомянутаго погостнаго заулка и однимъ концемъ выходитъ къ церкви Пречистой, другимъ къ погосту церкви Рождества Христова. Въ тотъ же день мы были

на погостѣ ц. Рождества Христова которая находится однимъ концемъ на той же улицѣ Савичъ, а другимъ простирается до Спасскихъ воротъ и до церкви Св. Пречистой, одною стороною выходитъ на улицу, а другою на погостъ церкви св. Іліи, этотъ погостъ равно какъ и погостъ Рождественской церкви весь застроенъ домами церковныхъ мѣщанъ; этихъ домовъ, можетъ быть, есть болѣе десятка. Въ тотъ же день мы были на погостѣ церкви св. Пятницы, на которомъ построено нѣсколько домовъ, эта церковь лицевою стороною выходитъ на Замоквую улицу противъ каменнаго дома Рожицкой, другою—простирается до каменнаго дома Тупеки, третею—до улицы Савичъ, съ четвертой стороны—къ ней прилегаетъ домъ Сыщинскаго. Затѣмъ мы были на погостѣ церкви Перенесенія мо-



pana Sycinskiego. Zatył bylismy na cmentarzu Pereniesienia przy cerkwi świętego Mikoły, w rynku stojącey, w pewnych granicach leżący, koncem iednym w głowach od rynku w rybny koncu, a drugim koncem w tył domu Stephana krawca, a bokiemy iednym przy tey że cerkwi Perenesienia świętego Mikoły, a drugim bokiemy do domu monasterkiego Świętey Troyce, nazwane Sapieżynskiego. Tegoż dnia chodziliśmy na cmentarz do cerkwi Woskreszenia Chrystowa w rynku na Szklaney ulicy przeciwko rzędu Solenickiego będącey, a drugim koncem do kamienicy Paleckich, bokiemy do kamienice Dobrohostowskiego, a drugim bokiemy przy Szklaney ulicy; y ten cmentarz w murach jego cerkiewnych ze wszystkich czterech stron zamurowany mieszkaniem kilka gmachow zabudowano iest. Z ktorey tey dostateczney inkwizitiei ograniczenia y opisania naszego y przydania tych dwu panow raycow a przy wiele ludzi, na ten czas będących, widzielimy te własność wszystkich tych cerkwi cmentarzow zwysz opisanych nabudowanych domami, ktore domy stoją na własnych cmentarnych cerkwi pomienionych, co wszystko panowie raycy pomenieni przyznali. Zaczyn ja imieniem JM. xiędza biskupa Wilenskiego, medyatora między stronami, ad instantiam obeju stron pomienionych, uznałem y uznawam, iż ci wszyscy, ktorzy w domach na cmentarzach cerkiewnych pobudowanych miesz-

щей св. Николая, которая находится въ рынокѣ и погостѣ которой имѣеть опредѣленныя границы, именно онѣ выходятъ главною стороною въ рынокъ въ Рыбномъ концѣ, другою—границить съ домомъ портнаго Стефана, съ третей—съ тою же церковію Перенесенія мощей св. Николая, съ четвертой—съ такъ называемымъ Сапѣжинскимъ домомъ, принадлежащимъ Троицкому монастырю. Въ тотъ же день мы ходили на погостъ Воскресенской церкви, находящейся въ рынокѣ на Стекланной улицѣ противъ солянаго ряда; въ другую сторону онѣ простирается до дома Палецкихъ трестею стороною—до каменнаго дома Доброгостовскаго, а четвертою — выходитъ на Стекланную улицу; этотъ погостъ, со всѣхъ четырехъ сторонъ обнесенный каменною оградой, застроенъ нѣсколькими

большими домами. При этомъ обстоятельномъ разсмотрѣніи нами границъ и описаніи, въ присутствіи двухъ радцевъ и большомъ количествѣ другихъ людей мы нашли, что всѣ описанныя выше погосты, застроенныя домами, составляютъ церковную собственность и что эти дома дѣйствительно находятся на погостахъ упомянутыхъ выше церквей; все это признали упомянутые выше радцы. Вслѣдствіе этого я отъ имени его милости отца бискупа Виленскаго, какъ посредника между обѣими сторонами, избраннаго по взаимному желанію ихъ, призналъ и признаю, что всѣ лица, живущія въ домахъ, которые построены на церковныхъ земляхъ, подлежатъ и должны подлежать суду отца митрополита; а что касается до другихъ мѣщанъ, которые живутъ на церковной зем-



kaja, jurisdyctiey sądowey JM. oycy metropolity podlegają i podlegać mają, a o inszych mieszczanach, ktorzy na gruntach cerkiewnych, a nie własnie na cmentarzach, mieszkają, prawem ma czynić przewielebny ociec metropolita przed krolom JM. Na co daje tę moją atestatą na pismie pod pieczęcią y z podpisem ręki mey własney. Pisan w Wilnie roku tysiąc sześćset dziewietnastego, Maia dwudziestego szostego dnia. У того листу пры печатяхъ подписъ рукъ тыми словы: Malcher Heliaszewicz, kustosz Wilensky y sekretarz krola Jego Mości. Krysztof Kiernowiszko, rayca Wilensky, ręką swą. Wywszy przy tym Woyciech Żabinski, notarius publicus. Piotr Kopiec, rayca Wilensky, ręką swą. Который же тотъ листъ за поданемъ онаго черезъ особу, верху мененую, до актъ прынять, до книгъ головныхъ трибунальныхъ есть уписанъ, съ которыхъ книгъ выписъ подъ печатью земскою воеводства Виленскаго ясневелможному въ Богу превелебному его милости ксендзу Кгабрыелови Колендзѣ, метрополитѣ Кіевскому, есть выданъ. Писанъ у Вилни.

*Скрѣпленъ печатью и тремя подписями членовъ трибунала. Писанъ на двухъ листахъ. Печатанъ по выписи изъ книгъ Виленскаго трибунала смѣшаннаго суда, выданной 1 Июля 1670 г. уніатскому митрополиту Гавріилу Колендѣ. Въ 1745 г. этотъ документъ, какъ видно изъ помятки на первой его страницѣ, представленъ былъ Яномъ Хмелевскимъ, Новогородскимъ архитекторомъ, въ подкоморскій судъ для внесенія въ книги.*

лѣ, по собственно не на погостахъ, то это дѣло отецъ митрополитъ долженъ представить обыкновеннымъ порядкомъ на разрѣшеніе короля. На что я и даю на бу-

магъ это удостовѣреніе, скрѣпленное моею печатью и собственноручною моею подписью. Писанъ въ Вильнѣ 1619 г., Мая 26 дня.

## 107.

1627 г. Августа 9. Поѣздчій листъ королевскаго дворянина Андрея Терлецкаго по дѣлу о недопущеніи княгиней Анною Острожскою уніатскаго Туровскаго епископа Григорія въ имѣнія, принадлежащія Туровской епархіи.

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого тисеча шестьсотъ двадцать сего, мѣсеца Августа девятого дня. На врадѣ кгородскомъ въ замку господарскомъ Пинскомъ въ отѣханью его милости пана Миколая Елскаго, подстаростего Пинского, до суду головного трибунального до Вилни, передо

мною Петромъ Достоевскимъ, судьей кгородскимъ Пинскимъ, отъ ясневелможного его м. княжати Юрья Корыбутовича Збараскаго, каштелана Краковского, старосты Пинского и Сокалскаго, установленымъ, постановившимъ очевидно его м. п. Андрей Терлецкій, дворянинъ его к. м. и енераль



его кор. м. повѣту Пинского Яковъ Островскій и возный тогожъ повѣту Пинского Михайло Олпенскій и шляхта сторона, именны ниже менованные, устне сознали и того признанья листъ поѣзду своего до мѣста Турова, за зосланьемъ его к. м. для поданья въ держанье въ Бозѣ велебному его милости отцу Григорью, епископу Туровскому и Пинскому—епископѣ Туровское, къ записанью до книгъ вгородскихъ Пинскихъ, положили въ тые слова: Я Андрей Терлецкій, дворянинъ его к. м., ознаймую симъ моимъ поѣздовымъ листомъ, ижъ што его к. м. писать до мене рачилъ, ознаймуючы, же велможная ее м. княжна Анна на Острогу пани Яновая Каролева Ходкевичова, воеводиня Виленская, гетмановая великого князства Литовского, водлугъ данины и привилеевъ предковъ его к. м. въ Бозѣ велебному отцу Григорью, епископу Туровскому и Пинскому, зъ давныхъ часовъ отъ предковъ королей ихъ мил. на церковь и епископѣ Туровскую, Пинскую наданныхъ и фундованныхъ, подати и поступити не хочеть, о чомъ писавшы до ее м. листъ упоминальный, абы тые добра, до епископѣ Туровское и Пинское наданые, черезъ мене дворянина его к. м. подала и поступила, розказуючы мнѣ его к. м. тымъ листомъ своимъ, абымъ я за тымъ листомъ упоминальнымъ и привилеемъ его к. м. въ Бозѣ велебному его м. отцу Григорью, епископу Туровскому, на тую епископѣ наданые, вѣхавши порядкомъ права посполитого, тую епископѣ зо всеми добрами, ведлѣ фундушу предковъ его к. м., его м. отцу епископу Туровскому въ мощь, въ держанье и у спокойное уживанье подалъ, о чомъ всемъ ширей въ листѣ

его к. м. упоминальномъ до ей м. пани воеводинѣ Виленской и до мене дворянина его к. м. писаномъ, есть описано и доложено. А такъ я Терлецкій, дворянинъ его к. м., чинечи досить розказанью и листу его к. м. а згажаючысе съ правомъ посполитымъ, въ року теперь идучомъ тисеча шестьсотъ двадцать семомъ, мѣсеца Августа четвертого дня, водлугъ права посполитого маючи при собѣ егеря повѣту Пинского пана Якова Островского и возного тогожъ повѣту Пинского пана Михайла Олпенского и пети шляхтичовъ въ томъ же повѣтѣ Пинскомъ оселыхъ—пановъ Павла, Григорья и Василья Ляховичовъ—Плотницкихъ и пановъ Гаврыла и Ивана Островскихъ на року по положенью копѣи съ того менованого листу его к. м. упоминального до ей м. пани воеводинѣ Виленской писаного во имѣнью—замку Туровѣ положонимъ, въ чотыры недѣли припаломъ, зъ самымъ въ Бозѣ велебнымъ его м. отцемъ Григоріемъ Михайловичомъ, епископомъ Туровскимъ и Пинскимъ до мѣста Турова для поданья водлугъ листовъ и привилеевъ его корол. м. зѣхалъ и вперодъ до замку Туровского возного пана Михайла Олпенского и двохъ шляхтичовъ есми послалъ, ознаймуючы, ижемъ за листами и привилеями его к. м. на поданье въ держанье и уживанье его м. отцу Григорью, епископу Туровскому и Пинскому, епископѣ Туровское и добръ до нее припалежачыхъ прѣхалъ, гдѣ бывшы поменены возный и шляхта то мнѣ дворянину ознаймилъ, ижъ въ томъ замку Туровскомъ будучы менуючи се Янъ Ружинскій повѣдилъ, ижъ розказанья такового отъ ей м. пани воеводинѣ Вилен-



\* Miłosciwy panie! Przyjechać wasza mosc raczył do Turowa, do majętnosci jasnie wielmożney paniey JM. paniey Anny, xiężny na Ostrogu, Karolewey Chodkiewiczowey, wojewodziney Wilenskiey, hetmanowey W. X. Litewskiego, pani mojej miłosciwey, mianując się być dworanyнем krola JM., y za listem jego krolewskiey M., pana naszego miłosciwego, wielebniemu oycu Hrehoremu Michayłowiczowi władcyce Pinskiemu wydanego, upominając się ociec władyka pewnych dobr do władcyctwa Turowskiego jakoby od krolow ich Msci nadanych. Ale w tym uyma prawom y wolnosciom szlacheckim od jego krol. msci, pana naszego miłosciwego, dziac by musiała, gdyby za takowym zaocznym udaniem abo uproszeniem ludzie wielkiey y starożytney familii, będąc z przodkow swoych possesormi wiecznemi maiętnosci swoich dziedzicznych, przywilejami od krolow ich msci ze wszelaką władzą y panstwem za odważne y znamenite a krwawe zasługi sobie nadanie y konstytucijami seymowemi utwierdzone y dawnosciami wszelakimi zatrzymane, komu inszemu conferować, wzruszać by się musieli wszelake danyny, naruszona by była ujma(?) w daninach y posiesijach dobr każdego z narodu szlacheckiego, nie był by nicht sobie wolnym w swoiey własnosci, ale niewolnikiem. A że pomieniony ociec władika Pinski, nowo nastąpiwszy na władcyctwo Pinskie, mimo constytucie seymowe na własnosci y

ское, панее моее милостивое, панъ мой староста Туrowsкій не маеть, абы его м. отцу епископу Туrowsкому и Пинскому епископию Туrowsкую и добра до нее належачіе мѣль поступовати и за прійстьемъ его милости пана дворанина его корол. м. ширнее мовенъе отъ его милости пана старосты Туrowsкого будетъ подано; зачымъ кгда я, дворанинъ, зъ менованымъ его м. отцемъ епископомъ Туrowsкимъ и Пинскимъ, также зъ меноваными: енераломъ, вознымъ и шляхтою и зъ ихъ мил. паны пріятели, зъ его милостью отцемъ епископомъ на тотъ часъ будучымъ, до замку Туrowsкого ишолъ, гдѣ великое мнозство людей въ улицы и на мосту замку Туrowsкого зъ рознымъ оружіемъ было, межи которыми озвавшисе и менуючи се Сасинъ Кременскій, енераль повѣту Пинского, по-

дать до мене дворанина цедулу, въ тые слова писаную: \* М. Г.! Ваша млость изволили прибыть въ Туrowъ, въ имѣніе ея млости Анны, княжны Острожской, жены Виленскаго воеводы и гетмана В. К. Литовскаго Кароля Ходкевича,—изволили прибыть въ званіи королевскаго дворянина, на основаніи королевской грамоты, выданной Пинскому епископу Григорию Михайловичу, который домогается извѣстныхъ имѣній, пожертвованныхъ будтобы Туrowsкой епископін королями. Но еслибы на основаніи заочной жалобы или просьбы принуждены были отдавать свои имѣнія кому либо иному члены знаменитой и древней фамилии, которые по наслѣдству отъ предковъ суть вѣчные владѣтели своихъ имѣній, пожалованныхъ имъ королями въ полное владѣніе за великія заслуги, храбрость и от-



prawa dziedzicznie xiężne jey mosci Ostrozskiey y pani moiey miłosciwey służące, niesłusznie następuje y o własność jey mości turbuje y turbować y do szkod przywodzić chce, o czym uchwały seymoweя pokoy zawarty w Rzeczy Pospolitey wzruszac, na ktorego o peny w prawe y w constytucijach sweymowych opisane imieniem jey msci paniey moiey przed WMscią y przed woznym y szlachtą protestuje, y o takowe wrazy y następowania na prawa y wolności szlacheckie na seymie przed krolem jego mcią y Rzeczą pospolitą jey mosc pani wojewodzina Wilenska mowić i win prawnych, constitucijami seymowymi założonych na pomienionym oycu Hregorym Michałowiczu, władcyce Pinskiм, domawiac y dalszych obron swoich przeciw onemu zażywać wolne sobie mowienie zostawiwszy, własnych dobr swoich oyczystych nikomu ustępować nie powinna y nie postępuje, y te cedułe mowienia mego W. Mci, iako posłancom jego Kr. Msci, przez jenerała podaje. Racz w. mość w list poiazdu swego kazać wpisać y W. M. pañowe woznowe do xiąg to wszystko przyznać s powinności swey raczcie. А по вычитанью тоє цедулы я дворанинъ, абы онъ рукою своею подписалъ ее, томужъ менованому енералу отдалъ, который отъ мене взявши и до замку Туровского отшовши знову тую цедулу миѣ подаль зъ двема подписами руки: зъ однимъ въ тые слова подписаную:

вагу, утвержденныхъ сеймовыми конституціями и самою давностію владѣнія, то такой поступокъ короля дѣлалъ бы ущербъ правамъ и шляхетскимъ вольностямъ,—въ такомъ случаѣ нарушались бы всѣ пожалованія, происходили бы ущербъ въ пожалованіяхъ и владѣніяхъ имѣніями каждаго изъ шляхетскаго парода, всякій былъ бы не хозяиномъ своей собственности, а невольникомъ. Такъ какъ упомянутый Пинскій епископъ, недавно поступивъ на Пинскую епископію, вопреки сеймовымъ конституціямъ незаконно вторгается въ наслѣдственные имѣнія княжны Острожской, производить и хочетъ производить безпокойства изъ за ея собственности и намѣревается причинить убытокъ и чрезъ то нарушаетъ въ государствѣ ограждаемый сеймовымъ постановленіемъ покой, то поэтому отъ

имени ея милости я протестую предъ вашею милостію, предъ вознымъ и шляхтою и требую удовлетворенія, положеннаго въ законѣ и сеймовыхъ конституціяхъ. При этомъ Виленская воеводиная оставляетъ за собою право жаловаться на такіе поступки, нарушеніе правъ и вольности шляхетской, на сеймѣ королю его м. и Речи Посполитой и—хлопотать объ опредѣленномъ сеймовыми конституціями взысканіи съ Пинскаго епископа Григорія Мпхайловича и стараться о защитѣ отъ него. Своихъ собственныхъ наслѣдственныхъ имѣній Виленская воеводиная никому не уступаетъ и не обязана уступать. Это заявленіе я подаю чрезъ вознаго вамъ, какъ королевскимъ посланцамъ. Извольте ваша милость приказать внести это въ вашъ поѣздчій листъ; гг. возные по своей обя-



Сасинъ Кременскій, епераль повѣту Пинского, рукою суюо цедулу подписалъ; а другимъ—въ тые слова: \* a iż sie ich mose domawiali się, aby im s podpisem ręki podana była ccduła, że sie to w niebytnosci jego msci pana starosty stało, a nie domawiali sie, aby strona ręce podpisali, to prawdziwa, y ienerał, przy którym sie podpisuie Jan Rużynski \*\*.

занности должны занести все это въ книги.

\* Такъ какъ ихъ милость домогались того, чтобы это заявленіе представлено было имъ съ собственноручными подписями, потому что это произошло во время отсутствія г. старосты, а не просили о томъ, чтобы подписалась сторона, то, такъ какъ это происходитъ правильно, поэтому при возномъ подписуюсь я Янъ Ружинскій \*\*.

И при подабью тей цедулы менованый Янъ Ружинскій повѣдилъ, ижъ мы о бытности вашей м. ажъ о дню пятничномъ сподѣвалисмы се и прошу зъ годину якую, рачьте в. м., почекать на пріѣздъ пана старосты Туровского, который недалеко отѣхалъ; зачимъ межи пниими пріятелн его м. отца епископа Туровского и Пинского будучы пріятель его милости панъ Кгабриель Славута повѣдилъ, ижъ при подабью тое цедулы слышу мовенъе того пана Ружинского, же о бытности в. м. ажъ о дню пятничномъ сподѣвали се просечы, абы ваша милость зъ годину якую рачилъ почекать на пріѣханъе пана старосты Туровского. Я теды доводечи того, ижъ дня съ ненешнего чотыры недѣли по положенью копен зъ илсту его кор. м. упоминального о уступенье епископіи Туровское его м. отцу епископу Туровскому и добръ до нее належачихъ принадаеть, показую в. м. выписъ съ книгъ кѣдодскихъ Пинскихъ въ датѣ року тисеча шестьсотъ двадцать

семого, мѣсеца Іюля двадцатого дня, съ сознанъя возного положенья копін зъ листу его к. м. тутъ въ Туровѣ, за тымъ и привилей его к. м. данины того епископства Туровского и добръ до нее належачихъ его м. отцу епископу Туровскому въ датѣ року тисеча шестьсотъ двадцать шостого, мѣсеца Іюля двадцать первого дня, у кгроду Берестейского и Пинского актикованый и, яко пріятель его м. отца епископа Туровского, при особѣ его м. пытаю, естъли за тою цедулою его м. тое епископіи и добръ до нее належачихъ увезанъя боронять чили поступують? На которое мовенъе пана Славутына панъ Ружинскій повѣдилъ, ижъ именемъ ее м. пани воеводиное Виленское вашей милости, пане дворанине, въ тую епископію Туровскую увезанъя бороню и не поступаю, и абысь в. м. ее м. некоторого безправа чинити не рачилъ, прошу. А очекиваючи я, дворанинъ, на пріѣханъе урядника Туровского, кѣдыжъ вже въ чолнѣ былъ, тотъ Янъ Ружинскій пришовиши до мене повѣдилъ, ижъ дей пана старосты Туровского нѣтъ и не будетъ и якомъ первѣй именемъ ее м., пани воеводиной Виленской увезанъя епископію Туровскую боронилъ и теперъ бороню и не поступаю; а панъ Славута именемъ его м. отца епископа Туровского и Пинского, за непоступенемъ тое епископіи Туровское и добръ до нее



належахъ,—о зневаженъе зверхности его к. м., мене дворанина и особы его м. отца епископа Туровского, также и о шкоды сорокъ тисечей копъ грошей Литовскихъ и о заруки, въ привилеяхъ въ листѣ его к. м. описанные, мною двораниномъ,—енераломъ, вознымъ и шляхтою на ее м. пани воеводиную Виленскую свѣтчилъ. Я дворанинъ его к. м., за таковымъ бороненьемъ и непоступеньемъ отъ ее м. пани воеводиное Виленское, увезанъе у епископію Туровскую и добръ до нее налегахъ его м. отцу епископу Туровскому и Пинскому чинити не моглемъ. И того всего, што се колвекъ дѣяло, даю его м. отцу епископу Туровскому и Пинскому сесь листъ поѣзду моего съ печатью и съ подписомъ руки моею и съ печатьми и съ поднисиами рукъ енерала и возного и шляхты, кто зъ нихъ писати умѣлъ. Писанъ у Пинску,

року тисеча шестьсотъ двадцать сегого, мѣсеца Августа осмого дня. У того листу печатей осмъ и тры подниси рукъ въ тые слова: Andrzej Terlecky dworzanin Krola Jego Msci; Яковъ Островскій, енераль его королевское милости повѣту Пинского рукою власною; Михайло Олпенскій, возный повѣту Пинского, рукою власною. Который листъ—сознанъе дворанина его к. м., енерала, возного и шляхты, за прозбою посланца его м. отца епископа Туровского и Пинского, до книгъ кгородскихъ Пинскихъ записано есть и сесь выписъ съ книгъ подъ моею судьиною печатью и съ подписомъ руки писарское его м. отцу владыцѣ есть выданъ. Писанъ у Пинску.

*Писанъ на двухъ листахъ. Остались слѣды тисненой печати. Подпись писаря русская.*

## 128.

1596 г. Января 15. Актъ передачи Іоакимомъ Мороховскимъ священнику Косовицкому Здитовской церкви, послѣ бѣгства православнаго священника, съ выписью фундушевой записи на эту церковь владѣльцевъ имѣнія Здитовскаго Гуриновъ 1502 г.

Азъ Іоакимъ Мороховскій, чина святого Василия Великого, намѣстникъ и судія посполитый Володимирской и Берестейской епископіи, протопона Кобрынскій, ознаймую симъ листомъ подавчимъ всѣмъ, кому теперь и на потомные часы вѣдати треба будетъ или сей листъ мой чтучъ посмотришь во онъ прилучится,—что азъ вышъ менепный и за грамотою—инвеститурою Боголюбивого, зъ подписомъ руки его милости, Ипатія Потѣя, епископа Володимерского и Берестейского, года мимо перешед-

шого тисеча пятисотного девятьдесятого пятого, мѣсеца Декемврія десятого дня, освященному отцу Іоанникию Косовицкому, попу Здитовецкому, епископіи Берестейской, протопоніи Кобрынской, во имѣнію Здитовецкомъ дѣдичномъ посполитомъ ихъ милости Гуриновъ Здитовецкихъ и прочихъ землянъ тогожде имѣнія, дворовъ и селъ Здитовецкихъ, а въ части продажной его милости Адаму Потѣю, бывшему каштелянику Берестейскому, а нинѣшному Ипатію епископу Володимерскому и



Берестейскому, а по немъ ихъ м. панами Иваномъ и Петромъ Потѣями—каштеляничами Берестейскими, сынами вышъмененного епископа, держимой и Завышинской реченой, церковь Здитовецкую со всѣмъ описаннымъ имѣньемъ, грунтами, сѣножатями, борами, дубровами, зарослями, дворами и селми ерархійными, до тоей церкви храма святого Великомученика Никиты, а его милостью паномъ Иваномъ Гурыномъ Здитовецкимъ уфундованой, наданными и здавна належащими, въ уживанье и въ державу поручилъ и за другимъ листомъ его м. вышъ мененного Ипатія епископа, ко мнѣ зъ Купечева, для одинадцатого тогожде мѣсяца предреченного, написанымъ и мнѣ до руки ко смотрѣнію положеннымъ, чтобы азъ вышъ мененный Мороховскій зъ облады моею намѣстниковской и протопопской Кобрынской, почто Сергѣй Ивановичъ, попъ Здитовецкой а протопопъ Кобрынский, не будучи послушный его м. Боголюбивому епископови вышъ мененному Ипатію Потѣю, а въ роздорствіи восточнымъ Греческомъ Фотіанскомъ, а не въ соединеніи вселенскомъ римскаго архіерея обрѣтающийся со женою Уліанною и дѣтми, и много имѣнья тоей церкви Здитовецкой, сребра, злата, рызь, книгъ, чашъ, кадилицъ, обрусовъ и прочія, которыя его м. Иванъ Гурынъ Здитовецкій накладомъ своимъ, а наибольшей его м. нынѣшній Ипатій и бывшій Адамъ Потѣй, будучи паномъ и дѣдичомъ той части Здитовецкой, имѣнья Здитовецкого, колико тая церковь ждала, былъ надалъ и накупилъ, и листы—фундата тоей церкви, вышъ мененной, здавна наданные и описанные зъ собою забралъ, а тотъ вышъ мененный епи-

скопъ Ипатій тое отъ сыновъ своихъ Ивана и Петра Потѣйовъ, что попъ Здитовецкій Сергѣй утекль и звоновъ пять тоей церкви въ рѣцѣ Мухавцѣ затопилъ, учуль, и мнѣ вышъ мененному въ тое все посмотрѣть и оглядать своимъ листомъ, а что въ церкви обрѣтается и грунты церковныя, которыя онъ держалъ и уживалъ, и на которомъ мѣстѣ что засѣвкомъ на оныхъ занято и засѣяно, огледать и описать, розказалъ, а тому попу Іоаникію Косовицкому въ семъ листѣ моемъ описать и оному въ держаніе подать и уживать приказалъ, а пановъ землянь тыхъ дворовъ Здитовецкихъ имѣнья и оныхъ мужиковъ чтобы мнѣ указали, а ктобы мѣлъ таковыя листы въ своихъ дворахъ, чтобы мнѣ ко смотрѣнію и чтити положилъ. Азъ мененный Мороховскій все тое крѣпко и прилично рассмотрѣлъ, описалъ и сему отцу вышъ мененному Косовицкому, попу Здитовецкому, поручилъ. А на тое мое розказанье гды панове земляне и дѣдичы имѣнья Здитовецкого зъ различныхъ дворовъ и зъ своими мужиками стали и паны Гурыны Здитовецкіе, внуки его милости Ивана Гурыпа, который сію церковь уфундовалъ и грунты надалъ и сѣножаты, а мяновите панъ Семенъ Гурынъ Здитовецкій между своими листами переписку фунда и листъ тоей церкви вышъ мененной, который слово въ слово одъ попа Савы переписанный его рукою подписанною и листы дѣда оныхъ Ивана одданыя положилъ, и зъ своими братами Никономъ и Юркомъ, что тая переписка есть истинная, а не лгучая, и что оныя тую въ своихъ листахъ избрали, поприсegli. То и азъ оную присягу принялъ и тую переписку фунда



церковного въ сей мой листъ подавчій уписалъ и слово отъ слова, якъ ся въ собѣ маеть, переписалъ и разсудилъ. А сія перениска въ тые слова писана: А се я Иванъ Гурынъ Здитовецкій, сынъ Микитинъ слуги господарского зъ матере Хими, зъ женою своею Гриппою, маючи имѣнье мое въ повѣтѣ Берестейскомъ, Здитовець реченное, мѣстами господарскими Кобрынь отъ востока а Берестемъ отъ запада, егда по обухъ сторонахъ, отъ юга и сѣвера, рѣки Мухавца, на двѣ или болѣй мили разлеглые и лежачые въ своемъ обрубѣ зъ грунтами и полми оромыми, хмызами, зарослями, болотами, лѣсами, дубровами, багнами, бортами, горами, островами, затоками, такъ въ себѣ широкое и долгое, яко тилько за единъ день по обохъ сторонахъ Мухавца одъ мѣста реченного Рова и до тогожъ мѣста вокругъ жеребьемъ объѣхать и окружить могъ и знаки на границу позакладавъ, что мнѣ и господарь его милость Польскій и князь Литовскій великій тое имѣнье, Здитовець реченное, въ заслугахъ отцовскихъ мнѣ во вѣки и на неодзовные часы даючи и наддаючи, жеребьемъ за еднимъ днемъ окружить и знаки починить розсказалъ, то я тое все, якъ онъ мнѣ приказалъ, истинно сотворилъ, исполнилъ и еднимъ днемъ одъ свѣтанья до смерканья собѣ объѣздилъ и державу принялъ, а тое имѣнье мое Здитовецкое маеться по оба полъ Мухавца рѣки на миль четыры и болѣе поперегъ, а вдоль рѣкою тягнучи на миль четыры надъ Мухавцемъ и въ своемъ мѣстѣ лежитъ, которое се я вышъ мененной Иванъ Гурынъ имѣнье мое маючи отъ вышней Десницы Божьей и благословенья отца

моего Микиты, который мене благословилъ, и, что мнѣ чинити, казалъ, тое я все подлѣ его розказанья робилъ и крѣпко постерегаючи сохранилъ, бо мнѣ имѣнье Богъ подлѣ того обдарилъ. Напередъ въ честь и славу Сотворителя моего и Пресвятой Дѣвы Маріи, Матере Христовой и въ славу святого Великомученика Микиты недалеко Рова гоновъ и волокъ кильканатцать надъ рѣкою Мухавцемъ на томъ мѣстѣ, на которомъ се я Иванъ Гурынъ Здитовецкій, тое имѣнье вышъ мененное объѣжджаючи Здитовецкое, надъ рѣкою Мухавцемъ спочивалъ, грунтъ и землю Богу оддалъ и на немъ церковь храма святого Великомученика Микиты уфундовалъ, а тая церковь, одъ Рова идучи ку западу, надъ тоеюжъ рѣкою Мухавцемъ стоитъ, до которой и пона Саву съ женою и дѣтми при себѣ трималъ, а тотъ поплъ Сава у мене ѣлъ и пилъ и одежду мѣлъ, а мнѣ въ церкви уфундованой и людемъ, моимъ подданнымъ Обѣдню служилъ; а потымъ колибъ онъ себѣ и женѣ и дѣтемъ свое имѣнье и грунты фундаты мѣти могъ, съ того имѣнья моего вышъ мененного Здитовецкого на вѣчныа а неодзовныа часы грунтовъ—поль оромыхъ и неоромыхъ, зъ лѣсами, борами и зарослями, бортами, болотами, дубровами, сѣножатми, островами, якъ ся въ собѣ мають, даю, дарую и въ будущія вѣки и лѣта записую волокъ пли земель двѣ. Першую по семь боку рѣки Мухавца, гдѣ церковь стоитъ, си есть одна волока, которая починается отъ жерла рѣки и водотечи со затоками рыбными, одъ юга идетъ къ сѣверной сторонѣ, вдоль на четверть мили по дорогу и передѣлъ, Матіевичъ названую,



которая зъ Кобрыня ку Берестьеву тягнется, а въ поперекъ на загоновъ пятьдесятъ, а сей загонъ маеть и повиненъ быть закроевъ семи, одъ рѣки Мухавца ажъ на передѣлъ вышъ мененный и описанный межи грунтами и землями или волоками моими, посередъ Рова и Нечамницы, одъ Рова на килькапатцать и одъ Нечамницы на килькадесять и большъ земель моихъ и волокъ моихъ имѣнья моего Здитовецкого въ своихъ межахъ обонъ полъ просто идущихъ зъ сѣножатми, бортями и зарослями, якъ ся въ себѣ маеть, и операется и кончится; къ тому и тамъ же при той волоци, зъ стороны западной, ку угломъ и Нечамницы идущей на прыселеніе дяку, дзвоннику и проскурнику и на кимпиръ церковный, гдѣ церковь уфундованая, одъ рѣки и болота рѣчного Мухавецкого грунтъ и волока идетъ вдоль на гоновъ двои и поперокъ двои къ западу выдѣляю; къ тому жъ прыселенію грудъ Файбшовъ зъ болотомъ и сѣножатми и затоками, тонями, плесами, по рѣку Мухавецъ, около того груды и островка кругомъ идущая на нашу сторону попу Савѣ и наслѣдникомъ его надаю и записую. И по другомъ боку рѣки Мухавца на Бѣлыхъ курахъ за Нечамницею, межи Петровичами и Антоновичами, другую землю или волоку на тую жъ церковь Здитовецкую симъ листомъ моимъ вѣчнымъ фундаментомъ тому попу Савѣ и будущимъ попомъ Здитовецкимъ даю, дарую и записую, которая се волока другая починается одъ тоежъ рѣки Мухавца и мѣста названого Горбасовъ островокъ одъ жерела рѣчного, западу лѣтнего къ востоку зимовому, а по мѣсто и передѣлъ, названный Колище

надъ стругою и болотомъ Скорода, вдоль на четверть мили, можетъ большъ буденхъ зъ сѣножатми, лѣсами, багами, бортями, якъ ся въ себѣ маеть и обрѣтается, затоками водными и рыбными, описывается, въ поперокъ на загоновъ чотырыдесяти пяти, а сей загонъ или града маеть мѣти въ себѣ по закроевъ седми такъ, якъ и першая, межи моими грунтами и землями и мужиковъ моихъ, въ своихъ межахъ просто тягущаяся, со всѣмъ, что въ ней обрѣтается. Которыхъ то земель двѣ повиненъ попу Сава и по немъ будущіе попы суть вольные уживать, пожитковъ себѣ шукать, а за мене Бога молить. До которыхъ грунтовъ вышъ мененныхъ никто зъ наслѣдниковъ моихъ, си есть дѣти, внуки и правнуки и иные потомки мои, и ктобы коли за якимъ правомъ, или дѣтей моихъ или внуковъ моихъ, или сродниковъ моихъ, листомъ и записомъ тое имѣнье Здитовецкое трималъ и уживалъ, тыхъ двоихъ земель волокъ церковныхъ во вѣкъ вѣка неодзовне николи, никакоже дерзнетъ одбирати, замѣнити и удиратися до нихъ, для чего се я Иванъ Гурынъ Здитовецкій не по розныхъ мѣстахъ, но одну въ одномъ, а другую въ другомъ мѣстѣ и въ своихъ межахъ и передѣлахъ надалъ, описалъ и межи поробить розказалъ, и никто тыхъ передѣловъ и межъ рушить не маеть, оно якъ вони по обонхъ сторонахъ одъ рѣки Мухавца одъ той же рѣки починаются, а кончятся мають по свое передѣлы вышъ мененные и описанные, си есть першая по Матіевичъ, а другая по Копища, якъ се вышъ написало и описало; оные грунты церковные двѣ земли, рекше волоки, Здитовецкіе и зъ при-



седленьемъ вышъ мененнымъ церковнымъ проскурниковскимъ, звонниковскимъ и дяковскимъ, по которые до облады и разсуденья, кого принять и тримать, до попа вышъ мененного и намѣстниковъ его принадлежить Здитовецкихъ. Къ сему томужъ попу Савѣ и наслѣдникомъ оного симъ листомъ фундатомъ моимъ во всемъ имѣньи моемъ, которое въ своемъ кружѣ и передѣлахъ вышъ описанныхъ найдуться, и се я Иванъ Гурынъ Здитовецкій наданное мнѣ и дѣтямъ и внукамъ и наслѣдникамъ моимъ маю я зъ ласки господарской—Здитовецкимъ, а колибъ оно и на роженные дворы подѣлено быть могло, — въ того имѣнья моего дубровахъ, заросляхъ, пущахъ, дрова и огорожу рубать, рыбы въ рѣкахъ ловить, и млынахъ, гдѣ ся найдуютъ и колико найдоватися будутъ или фундованыи станутъ, безъ осыну и платы молоть, а толику соколовъ и бобровъ не бить, ани ловить; бо тое все на дворъ господарскій принадлежить. Тотъ же попъ мененный и наслѣдники его Здитовецкіе мають у борахъ и нущи дерево и дубину стипнати на свою потребу суть вольные, и подлѣ своего угожденья винницу тримать, медъ, пиво и горилку робить суть вольные, сесь попъ Сава и наслѣдники его Здитовецкіе; а зъ двора моего и колибъ коли много оныхъ быть могли до всего имѣнья Здитовецкого вина на обѣдню мѣрокъ десять и пудъ воску на свѣчи и елєя деревяного пять мѣрокъ на всенощное бдѣнье и на проскуру пшеницы двѣ бочки маеть непрестанно годъ по году сему попу Савѣ и наслѣдникомъ оного доходить, а одъ людей подданныхъ моихъ со всего имѣнья Здитовецкого что годъ еднымъ

днемъ попу робити зъ хаты на волоки церковные доходить прилично назначаю и утвержаю на потомные часы, надаю и дарую и приказую,—зъ раломъ или серпомъ, дѣло господарское. А на празники и кермаши при церкви на святого Никиты а Ивана и Григорья, бо въ тотъ часъ прощенье быти маеть въ церквѣ Здитовецкой одъ архіерея, попъ Сава и наслѣдники его на приседленью церковномъ медъ, пиво и горѣлку людямъ шинковать суть вольные, до чего дворы мои утручатся не будутъ и торговое отъ купцовъ на тогожде попа на кадило и плахты ему и женѣ на потомные часы будетъ належити и онъ будетъ одбирать, а церковь зостарилую направлять, нову въ потребѣ будовать и накладомъ оглядать, книги, дзвоны, которыхъ се я Иванъ Гурынъ Здитовецкій пять купилъ и надалъ, зъ двора моего имѣнья Здитовецкого должно есть въ потомные часы достарчать. Сыномъ, внукомъ и наслѣдникомъ моимъ и всимъ держачимъ тое имѣнье мое Здитовецкое подъ судомъ Божиимъ и утратою хвалы Его и спасенія вѣчного приказую и заклиная, въ чемъ всемъ епископъ Берестейской онеку и старане и доглядъ мѣти будетъ, а поповъ до тоей церкви и епархіи всего имѣнья моего, якъ ся въ себѣ маеть Здитовецкое, наслѣдники и держачіи оное епископу Володимерскому и Берестейскому ку утвержденію оного презентовать будутъ. А ктобы сему листови фундатови моему въ чемъ кривду чинилъ, оного ламаль, грунты одбиралъ и что въ немъ описаное не зважалъ, поповъ Здитовецкихъ вредилъ,—таковыхъ и такового на страшный судъ Божій и второе пришествіе позываю, на



семь свѣтъ да будетъ проклятъ великою клятвою святыхъ отцевъ триста осмнадцать, иже въ Никен собраныхъ, и къ тому, кто бы дерзнулъ противко сего фунда моего поступовать, тую церковь подвижать и поновъ вредить, епископъ Берестейскій того маеть постерегать, до суду позывать и всего хоронить. А се я Иванъ Гурыпъ Здитовецкій всякого суду смиренно молю, абы ни въ чемъ мой сесь листъ поврежденія не могъ мѣти, а каждый кривду чинячій зъ наслѣдниковъ моихъ, держачихъ тое имѣнье за якимъ кольвекъ листомъ моимъ или наступниковъ моихъ, тоей церкви и поновъ заруки на замокъ половину Берестейскій, а другую на владыку и пона маеть заплатити четьры тысячи копъ Литовскихъ и до суду жадного первѣй приступити не воленъ будетъ, ажъ упервше заплатитъ, а заплативши тотъ мой листъ фундаментъ во всемъ и со всѣмъ во своей силѣ маеть zostавать, которое се я далъ и написалъ и при владыцѣ Берестейскомъ, у суда земского Берестейского, призналъ и на тое записалъ въ замку Берестейскомъ передъ судьями. До которо листу тотъ же судъ свою печать судовную приложить розказалъ, а се я вышъ мененный онаго на утверждение подписомъ руки моей утвердилъ. Писанъ въ замку Берестейскомъ, лѣта Божого Нарождения тысяча пятсотного второго, мѣсяца Генваря петнатцатого дня. У тоей переписки подпись сими словы написано: Иванъ Гурыпъ Здитовецкій рукою своею. А на томъ сие (есть?) мѣстце печати висящей. А потомъ лѣта Божого Нарождения тысяча пятсотъ пятого, мѣсяца Мая пятого дня, на моленіе его милости пана и добродѣтеля

моего Ивана Здитовецкого сію переписку фундаментъ одъ него даного и на ремень пергаменъ писанного слово въ слово на семь листъ отдаю до листовъ его: Сава священникъ Здитовецкій своею рукою. А паны земляне и дѣдичи того имѣнья Здитовецкаго, а меновите паны ихъ милость Иванъ и Петръ Потѣове, сыны его Боголюбивого вышъ мененного Ипатія епископа, въ части Завишинской и паны Оедюшки, въ части и дворѣ Громовщины, Сенковичи Зарѣцкіи зъ своими потомками одъ своихъ частей и дворовъ и свое листы записы, а меновите дѣлъ лѣта Божого Нарождения тысяча пятсотъ шестьдесятъ девятого, мѣсяца Августа дванадцатого дня, во своихъ домѣхъ тримаючи, зъ тогожъ моего розказанія и принужденія подъ клятвою вѣрне положили, а зъ паномъ Симеономъ Гурыномъ вышъ мененнымъ Здитовецкимъ, что якъ тая переписка вышъ въ сесь мой листъ подавчій описана—истинно и вѣрно, такъ и оныхъ листы, а меновите дѣлъ вышъ мененной, суть правдивые, симъ же образомъ, которымъ панъ Семень учинилъ, пописали. Въ семъ дѣлѣ вышъ менованнымъ сіе слова обрѣтаются: а пону на церковь маеть быти вымѣрено зо всего имѣнья нашего посполитого двѣ волоки, по одной сторонѣ Мухавца волока, а по другой другая волока. То и азъ вышъ мененный Іоакимъ Мороховскій зъ облады моей и за листами его епископскими тые волоки и на оныхъ засѣвки, при оныхъ же панахъ землянахъ предреченныхъ и дѣдичахъ имѣнья Здитовецкаго, и ихъ мужикахъ подданныхъ огледать и онымъ же Силѣ и Петруку Шехлейкомъ и Ивана зъ Михаломъ и Гаврыломъ Пантюховцами,



Грышкоу Баковцеу, Ничипорцу Рогознянцу, Антономъ Дягеловцу, Шимкомъ Сехновцу и прочими до тогожъ имѣнья Здитовецкаго и церкви належачими въ тые слова, что тые волокы здавна подлѣ своего листу и фундаты его милости пана Ивана Гурына Здитовецкаго въ своихъ межахъ и границахъ и стѣнахъ отъ рѣки по обонъ полъ Мухавца, одна по Скороду и Копища, а другая по стѣну Матіевскую и гостинецъ до Сѣхновичъ идучи опирается, якъ здавна знайдовалися и теперь до тыхъ же мѣстъ опираются, и оныхъ Сергей попъ Здитовецкій никому ни продалъ, ани заставилъ, и межи ни одъ кого не нарушенныи знайдуются. При тыхъ же двоухъ волокахъ присягу тѣлесную назначивши и выслухавши оную въ сесь мой листъ подавчій, яко вышъ мяненно, описавши, по тойже присяжѣ пановъ вышъ мененныхъ на листѣ и сію переписку фундадата и подданныхъ на тыежъ грунты и сѣножати, тыежъ волокы, при всѣхъ вышъ мененныхъ панахъ землянахъ и оныхъ подданныхъ, а для лѣпшого на вѣчные часы доводу и правды vzdolъ и поперокъ симъ образомъ: въ приседленіи волока одъ рѣки Мухавца одъ юга ко сѣверу тягнется на гоновъ чотыредесяти пяти, а сіи гоны въ собѣ мають аршиновъ тридцать, а сесь аршинъ великихъ перстовъ или цалей сто, си есть лактей чотыри, въ собѣ обрѣтаетъ, а опирается по вышъ мененную границу Матіевскую, а впоперокъ въ преседленіи самая волока маеть мѣти подлѣ помѣру моего, при папахъ землянахъ учиненного, и подлѣ его листу описаного, вышъ менованой мѣры гоновъ двое, а на приседленію—церковное па дѣка, прокурника и

звоника ку западу слонца подъ дворъ Завышинщину, гдѣ теперь панъ Иванъ и Петръ Потѣе, каштеляничы Берестейскіе, живутъ, зъ грудомъ и болотомъ и затоками и ровами рыбными Файбишовскими, якъ той грудъ рѣкою Мухавцемъ окружается, на пашу коней и воловъ поповскихъ, самого грунту на кимитиръ опрочъ болота на гоновъ полтретя, а у поперокъ одъ болота по грунты дворные Завышинской части ку сѣверу на гоновъ полтора вымѣрено подлѣ вышъ речоного помѣру аршинового и перстовъ вышъ описавыхъ, а тые грунты или волокы въ приседленіи идуть, гдѣ попъ живетъ и города маеть межи землями и грунтами одъ запада слонца въ части Завышинскаго двора ажъ за Мытища—болото, а за тымъ болотомъ Мытищами далѣй тягнутъ, при части Сѣхновицкихъ, шнуровъ мужицкихъ волочныхъ, межею означенныхъ, по границу вышъ описаную, а другимъ бокомъ одъ востока при волокахъ и межи Павла Поплавскаго, который то волокы пана Поплавскаго также тягнуты одъ рѣки Мухавца ровно зъ церковными по стѣну или передѣлѣ фундааты тоей церкви описаной Матіевичъ, си есть по границу Папротанскую, или по нинѣшному урочищу—Матіевскую, которая волока пана Поплавскаго одъ иныхъ грунтовъ оддѣляетъ, а церковная и Поплавскіе грунты по оную кончатся; а другая волока на тамтомъ боку Мухавца па Курахъ межи грунтами Петровицкими и Антоновицкими отъ тогожъ Мухавца къ западу лѣтному, къ востоку зимному зъ болотами—Горбасомъ и затоками рыбными и со всѣмъ, якъ се въ собѣ маеть, вдолжъ на гоновъ вышъ ме-



ненной мѣры четыредесять и три ажъ по Конища и знаки наменованные въ фундатѣхъ граничные по Конища опираетъ, а поперекъ подлѣ того моего помѣру, при нагахъ дѣдичахъ того имѣнья Здитовецкого вышъ мененныхъ и въ семь листѣ описанныхъ и подданныхъ оныхъ чинного, на гоновъ двѣ, якъ и першая волока въ приседленю маеть знайдоватся. А что ся тычетъ всего того, что въ томъ фундатѣ сей церкви Здитовецкой описано, то все панове земяне вышъ мененные и подданные оныхъ при своихъ присягахъ, что маеть якъ предъ тымъ неодмѣнно доходить, воскъ и вино и елей, за себе и за дѣтей своихъ повторне заприсягли и отдавати прирекши и торговое доходить, якъ здавна, такъ и теперь. А мѣрку винную на гарнецъ Виленскій одмѣняю, бо уже та мѣрка въ тотъ часъ уживана не есть подлѣ давного звычаю, елейную мѣрку одмѣняю на фунтъ посполитый, якъ обычай несе, тотъ только мѣрокъ на службу только гарцы, а только елея или оливы на всенощное по полтора только фунта за мѣрку маеть доходить, приеужаю, на вѣчные часы неодмѣнно назначаю. При томъ вышъ мененному Іоанницію Косовицкому засѣвки такіе достаются житныя въ приседленю, ажъ поки то и на Берестовой и одъ стѣны Папротянской на гоновъ двадцать три по рожныхъ мѣсцехъ, а въ Курахъ одъ Конища на гоновъ трое, а одъ

Мухавца и Горбаса на гоновъ шестеры, а на весну овса и ечменя корцей десять только знайдется. Церковь зъ дерева збудована круглого,—ризь три и стихаръ еденъ, а еденъ у наски едвабный старый и убогий, а гумно плотное, а до снархъ пановъ, дворовъ, земянъ, селъ семдесятъ зъ боярами и мужиками, якъ ся въ собѣ маеть здавна тое имѣніе до тоей церкви належитое во всемъ томъ имѣнію Здитовецкомъ; а большъ речей попъ вышъ мененый, который утеклъ, попродавалъ, якъ вышъ описано и зъ собою забралъ и книги и листы забралъ. Тотъ сесь освященный Косовицкій маеть о все стараться и людей до вѣры православной и послушной главы вселенскія утверждати и поучати, которому сесь мой листъ за подписомъ руки моя выданъ. Писанъ лѣта Божого Нарожения тысяча пятсотного девятдесять шестого, мѣсяца Генвара пятнадцатого дня, въ Здитовцахъ. Іоакимъ Мороховскій, намѣстникъ и судья Берестейской епископіи, протопопъ Кобринскій, рукою своею власною.

*Копія—въ двухъ экземплярахъ, писанная польскими буквами; одинъ экземпляръ на 4-хъ листахъ бумажныхъ. На бумагу водяной знакъ—изображеніе Божіей Матери съ Младенцемъ—въ вѣнцахъ. У Младенца въ рукѣ держава съ крестомъ. Другой экземпляръ менѣе исправный, на трехъ бумажныхъ листахъ. Хранятся въ Здитовской церкви Гродненской губерніи.*



1628 г. Мая 20. Увязчій листъ королевскаго дворянина Достоевскаго Пинскому епископу Григорію Михайловичу на церковь св. Θεодора въ Пинскѣ.

\* Piotr Dostoiewsky, marszałek y dworzanin iego kr. m-ci powiatu Pinskiego oznajmuje tym moim poiazdowym listem, iż co w roku tysiąc szesćset dwudziestym siódmym, miesiąca Marca trzydziestego dnia w Warszawie stałego y do mnie marszałka y dworzanina (w) niżej mianowaney sprawie pisanego s pieczęcią jego kr. m-ci pana mego miłościwego cancelarii mnieyszey, także s podpisem wielmożnego jego m-ci pana Pawła Sapiehi, podcanclerzego wielkiego хієзства Литевскаго, wydanego w sprawie w Bodze wielebnego jego m-ci оуца Hrehorego Michałowicza, episkopa Turowskiego y Pinskiego, archimandryta Kobrynskiego, który to list jego kr. m-ci przez jego m-ść оуца episkopa ja marszałek do mnie wyniesiony y oddany mając a czyniąc woli y rozkazaniu jego kr. m-ci, pana mego miłościwego, tudziesz wygadzaіac y prawu pospolitemu, przyiąwszy ten list jego kr. m-ci, weyżawszy w te sprawie samy dekret, który sie w tem że roku tysiąc szesćset dwudziestym siódmym w piątek przed srzodopostną niedzielą stał w Warszawie w sprawie powodem jego m-ci оуца

Лѣта Божого Нарожєня тпсєча шєсть-  
соть двадцать осмого, мѣсеца Мая двадцать  
осмого дня. На врадѣ кгородскомъ въ зам-  
ку его королевское м. Берестейскомъ въ  
небытности на тотъ часъ велможного его  
м. пана Михаєля Кгедеона Тризны, ста-  
росты Берестейского, передо мною Андре-  
ємъ Заранкомъ, намѣсникомъ Берестей-  
скимъ, постановившисє очевисто єнераль  
его королевское милости воеводства Бере-  
стейского урожоный панъ Янтъ Бѣлый по-  
кладаль и ку актикованью до книгъ кгород-  
скихъ Берестейскихъ подалъ поѣздъ мар-  
шалка и дворянина его королевское м. по-  
вѣту Пинского его милости пана Петра  
Достоевского съ печатью и съ подписомъ  
руки его власное, такъ тежъ съ печатьми  
и съ подписомъ руки єнерала его к. м.  
Яна Бѣлого и съ подписомъ рукъ стороны

шляхты на тотъ часъ пры той справѣ бу-  
дучихъ. Я намѣсникъ за жєданьємъ по-  
мєшеного єнерала сєсь поѣздъ до книгъ  
кгородскихъ Берестейскихъ уписать велѣлъ  
въ тые слова: \* Я Петръ Достоевскій, мар-  
шалокъ и королевскій дворянинъ Пинска-  
го повѣта, объявляю симъ исполнитель-  
нымъ актомъ, что я, исполняя королевскій  
приказъ, данный въ Варшавѣ 30 Марта  
1627 г. на мое имя, скрѣпленный коро-  
левскою печатью малої канцеляріи и под-  
писью вельможного его м. Павла Сапѣги,  
Литовскаго подканцлера, и выданный по  
дѣлу его м. отца Григорія Михайловича,  
єпископа Туровскаго и Пинскаго и архи-  
мандрита Кобринскаго, чрезъ котораго я  
и получилъ этотъ приказъ,—а также испол-  
няя волю его к. м. и сообразуясь съ госу-  
дарственными законами, по полученіи мною



episkopa Turowskiego y Pinskiego z sławetnemi mieszczany Pinskiemi, a to stro-  
ny odjęcia gwałtem cerkwi świętego Theodora przez mieszczan Pinskich w de-  
crecie mianowanych jego m-ci oycu episkopowi wysz mianowanemu, o czym  
wszystkim decret jego kr. m-ci w sobie szyrzey opisuje y obmawia; za kto-  
rym to listem do mnie marszałka dworzanina pisanym roku teraznieyszego ty-  
siąc szesceset dwudziestego osmego, miesiąca Maia dwudziestego pierwszego  
dnia sprawuiąc się naprzod wedle decretu y listu jego kr. m-ci także y we-  
dle nauki w prawie pospolitym opisanego, mając przy sobie jenerała wojewod-  
stwa Brzeskiego pana Jana Nikodymowicza Białego y przy nim strone szlachte  
ludzy dobrych w wojewodstwie Brzeskim y powiecie Piskim osiadłych pięciu  
szlachciców: pana Szczęsnego y pana Pawła Nikodymowiczow Białych, a pana  
Stanisława Adamowicza Bieleckiego y pana Jerzego Matysowicza Zaleskiego,  
s ktoremi osobami wysz menowanemi za tym listem jego kr. m-ci przy capi-  
tule cerkwi soborney Świętey Przeczystey w Pinsku będącą od jego m-ci oycy  
władyki na odebranie tey cerkwi sw. Theodora, mianowicie przy oycach: Titte  
Hermanowiczu y Pawle Andrzeiewicz, Spaskim, protopopie Piskim, Iwanu  
Sozonowiczu,—Siemienowskim, iezdziłem do cerkwi założenia sw. Theodora tu

этого приказа, вникнувъ въ самое постано-  
вление по этому дѣлу, состоявшееся въ Вар-  
шавѣ въ томъ же 1627 г. въ пятницу предъ  
Крестопоклонною недѣлею, пменною дѣлу  
его м. отца епископа Туровскаго и Пин-  
скаго съ Пинскими мѣщанами о насиль-  
ственномъ отиѣтѣ у него этими мѣщанами,  
поименованными въ декретѣ, церкви св.  
Феодора, о чемъ подробно говорится въ  
самомъ королевскомъ постановленіи.—Въ  
слѣдствіе этого приказа, даннаго мнѣ мар-  
шалку и королевскому дворянину, въ 1628  
г., Мая 21 дня, и сообразно съ королев-  
скимъ постановленіемъ, а также и съ го-  
сударственными постановленіями, взявши  
съ собою вознаго Брестскаго воеводства г.  
Ивана Никодимовича Бѣлаго и при немъ  
пять надежныхъ свидѣтелей изъ шляхты,  
живущей въ Бресткомъ воеводствѣ, въ Пин-  
скомъ повѣтѣ, пменно: гг. Щаснаго и Па-

вла Никодимовичей Бѣлыхъ, Станислава  
Адамовича Бѣлецкаго и Юрія Матисови-  
ча Залѣскаго, отправился вмѣстѣ съ ка-  
питулою Пинскаго Пречистенскаго собора,  
посланною Пинскимъ епископомъ для при-  
нятія Феодоровской церкви, пменно: съ Ти-  
томъ Германовичемъ, Павломъ Андрееви-  
чемъ, Спаскимъ протопопомъ, и Иваномъ  
Созоновичемъ—Семеновскимъ, къ церкви  
св. Феодора, находящейся въ Пинскѣ и  
стоящей на Большой улицѣ, на правой сто-  
ронѣ, если идти отъ рынка къ Лещинско-  
му монастырю. Въ этой вышепоименован-  
ной церкви эти мѣщане своевольно отпра-  
вляли Богослуженіе черезъ своихъ священ-  
никовъ. Когда я маршалокъ и дворянинъ  
подошелъ къ церковнымъ воротамъ, въ это  
время Василій Полхновскій, имѣвшій при  
себѣ вознаго Мартина Козляковскаго, по-  
далъ слѣдующую записку за своею под-



w miescie jego kr. m-ci Pinsku leżacey, alias stoiącey w ulicy Wielkiey, idąc z rynku po prawey stronie do monastera Lesczynskiego, którą to cerkiew wysz mianowaną ci mieszczanie, mając popow swoich, w niey nabożenstwo swowolne odprawowali. Tam że gdy ja marszałek y dworzanin do fort y tey cerkwi przychodził, gdzie pan Wasil Polichnowsky, mając przy sobie woznego Marcina Kozlakowskiego, podał cedułę s podpisem ręki swey pisaną tymi słowy. \* Którą cedułę ia dworzanin wzięwszy, pytałem tego pomienionego Polichnowskiego, od kogo by ta ceduła była. Niżli ten pan Polichnowsky powiedział, że ta ceduła od xięcia jego m-ci pana Krakowskiego, starosty Pinskiego iest pisana, a to, abyś w. m., moy miłosciwy pan, tey cerkwi dał pokoy żadnego bezprawia y gwałtu iako cerkwi, tak y swieszczennikom, nie czynił. Jakoż ia marszałek, bacząc te cedułe nie wiedzieć, do kogo pisaną, do ręku wzięwszy, pytałem się u tego pana Polichnowskiego, iesli by od xięcia jego m-ci moc do tego bronienia tey cerkwi miał. Gdyżem ja tu iuż za decretem y listem jego kr. m-ci do mnie pisanym in genere na podanie ze wszystkim jego m-ci oycu episcopowi tę cerkiew świętego Theodora zjachał podać, masz li wasza miłosc moc—pokaż. Tedy ten Polichnowsky powiedział, że ia żadney

писью: \* Милостивый пане! Потребуешь, ваша милость, увязованья въ тую церковь, которая вжо болшь ста лѣтъ, еще отъ славное памяти князя Ярославовича зоставши въ подаванью до ней поповъ въ моцы, поданью и юриздикції ихъ милости пановъ старость тутошнихъ была, такъ и теперь въ посесіи ясне освѣдоного княжати Збаразского, каштеляна Краковского, пана моего милостивого естъ, въ которой зоставеный естъ священникъ тылко нaboженство отправуе и онъ ее чиниуе. А што его милость отецъ владыка снать на змовѣ зъ мѣщаны Пинскими росправу у суду его кор. м. мѣлъ и присуженье тое церкви менить одержалъ въ невѣдомости княжати его милости пана моего милостивого и безъ подаванья княжати его милости, о то мандату нарушаючи права и привилья, на тую церковь служащие, не мнѣи насту-

пуючи на привилей княжати его м. и мимо уфалы сеймовые. Съ тыхъ мѣръ именемъ княжати его м., правомъ княжати его м., увязованья въ тую церковь замковую бороню и не поступую, заховуючи ширшее волное мовенье и зъ княжати (?) его милости на часѣ своимъ, а квалту и безправья той церкви и священниковъ, припей мѣшкаючому, не рачьте чинить, а тую цедулу въ листъ свой уписать, которую даю съ подписомъ руки. Василій Полихновскій ясне освѣдоного княжати его милости служебникъ пана Краковского. Принявъ эту записку, я спрашивалъ упомянутого Полихновского: отъ кого эта записка? Г. Полихновскій сказалъ на это, что она писана отъ имени князя, Краковского каштеляна и старосты Пинского, съ тѣмъ, чтобы ваша милость оставилъ въ покоѣ эту церковь и не дѣлалъ бы ника-



mocy nie mam. Tamże powtore y potrzecie ja dworzanin pytałem tego Polichnowskiego o moci. Nizli iako pierwiej, tak też powtore y potrzecie powiedział ten Polichnowsky, że ia żadney mocy nie mam. Czemu ia marszałek tę obmowę iego, choć dosyć niesłuszną y nieprawną, ręką moją naznaczywszy, ienerałem y szlachtą także y iego woznym oswiadczywszy wedle nauki w decrecie jego kr. m-ci także y listu do mnie pisanego daley postępując, szedłem na cmentarz tey cerkwi. Tamże gdym prziszedł, tedy w tey cerkwi wysz mianowaney drzwi wszistkie troie zastałem zamknione y nikogom przy tey cerkwi nie zastałem. Ktore zamknienie tey cerkwi oswiadczywszy ienerałem y szlachtą, a że nie wiedząc, co by tam w tey cerkwi było świętego Theodora, pieczęcią jego m-ci oycy episcopa y swoją marszałkowską y ieneralską wszystkie troie drzwi zapieczętować kazałem. A potym bacząc to, iż żaden, który by za słuszną mocą tey cerkwi bronić miał, nie był, czyniąc dosyć decretowi jego kr. m-ci tę cerkiew świętego Theodora ze wszystkiemi do tey cerkwi przynależnościami y nadaniami do dzierżenia y possessii podałem y uwiązałem jego m-ci oycu Hrehoremu Michałowiczu, episcopu Turowskiemu y Pinskiemu, ktore podanie temuż ienerałowi wysz mianowanemu mieszczanom, ktorých nie

кого притѣсненія и насилія ни церкви ни священникамъ. Я, маршалокъ, не усматривая изъ записки, къ кому она писана, принялъ ее и спросилъ тогоже Полихновскаго, получилъ ли онъ отъ князя полномочіе не отдавать этой церкви? Такъ какъ я явился сюда на основаніи даннаго мнѣ королевскаго приказанія передать церковь св. Θεодора со всѣмъ, ей принадлежащимъ, отцу епископу, то ваша милость, буде имѣешь полномочіе, покажи. На это Полихновскій сказалъ, что я неимѣю никакого полномочія. Тутъ же я дворянинъ во второй и третій разъ спрашивалъ Полихновскаго о полномочіи, но онъ какъ въ первый, такъ во второй и въ третій разъ повторилъ, что онъ не имѣетъ никакого полномочія. Сдѣлавъ собственноручную помѣтку на этой запискѣ, совершенно несправедливой и незаконной, при свидѣте-

ляхъ шляхтѣ и возпомъ, сообразно съ королевскимъ постановленіемъ и даннымъ мнѣ приказомъ, продолжая дѣло, я отправился на церковный дворъ упомянутой церкви, и когда подошелъ къ ней, то нашелъ всѣ трои двери запертыми, и никого въ пей не было. Осмотрѣвши при свидѣтеляхъ—шляхтѣ эти запертыя двери и не имѣя возможности видѣть, что находится въ церкви св. Θεодора, я приказалъ запечатать всѣ трои двери печатью отца епископа,—моею маршалковскою и печатью вознаго. А затѣмъ видя, что нѣтъ никого, кто имѣлъ бы законное право предавать (уніятамъ) этой церкви, согласно съ королевскимъ постановленіемъ я законнымъ порядкомъ передалъ эту церковь св. Θεодора со всѣмъ, что въ ней находилось и что ей пожертвовано, во владѣніе и пользованіе отцу Григорію Михайловичу, епи-



mała gromada na ten czas była, kazałem opowiadać y obwołać na ulicy przed cerkwią świętego Theodora w Pinsku. Za czym y zarękę według przywileiow wszystkich od świętobliwey pamięci krolow ich m-ci y wielkich xiążąt Litewskich nadanych założyłem, iesli by sie jakie praejudicium jego m-ci oycu władcyce działo. A tak ia marszałek y dworzanin jego kr. m-ci, będąc w tey sprawie, a zrozumiawszy z obu stron, dla lepszey twardości ten moy poieżdczy list uwiązczy daie s pieczęcią moią y s podpisem ręki moiey, także za pieczęciami y s podpisami rąk ienerała y szlachty przy mnie na ten czas będących w Bodze wielebnemu jego m-ci oycu Hrehoremu Michałowiczowi, episcopu Turowskiemu y Pinskiemu, wiecznymi czasy. Działo się w Pinsku roku tysiąc szescset dwudziestego osmego, miesiąca Maia dnia dwudziestego. Piotr Dostoiewsky, marszałek y dworzanin jego kr. m-ci. Jan Nikodymowicz Enoch Biały, ienerał wojewodstwa Brzeskiego. Stanisław Bielecky ręką swą własną. Щасный Бѣлый рукою. Paweł Biały ręką swą.

*Писанъ на двухъ листахъ; скрѣпленъ русскою подписью писаря и тисненою печатью.*

скопу Туrowsкому и Пинскому, и объ этой передачѣ приказалъ упомянутому выше возному публично объявить на улицѣ передъ церковію св. Θεодора въ Пинскѣ собравшимся въ это время въ большомъ количествѣ мѣщанамъ. Затѣмъ я назначилъ и штрафъ согласно съ привилегіями, данными блаженной памяти королями и великими князьями Литовскими, — на тотъ случай, если бы нанесенъ былъ какой либо ущербъ отцу епископу. И такъ я, маршалокъ и королевскій дворянинъ, разбирая это дѣло и разсмотрѣвъ его безпристрастно, для болѣе твердаго соблюденія тою и другою стороною состоявшагося по нему рѣшенія, даю на вѣчныя времена мой исполнителный увязчій листъ съ моею печатью и подписью, а также съ печатями

и подписями вознаго и бывшей при мнѣ шляхты, отцу Григорію Михайловичу, епископу Туrowsкому и Пинскому. Происходило въ Пинскѣ 1628, Мая 20. У того листу поѣзду дворашина его к. м. печатей приписанныхъ пять, а подпись рукъ тыми словы: *Смѣдуютъ подписи.* Который же то листъ поѣзду дворашина его к. м. черезъ особу верху менованую ку актыкованью поданный и до книгъ кгородскихъ Берестейскихъ есть принять и уписать, съ которыхъ и сесь вышелъ подъ печатью вradoвою въ Божѣ велебному его милости господину отцу Грегору Михаловичу, епископови Туrowsкому и Пинскому, архимандритови Кобринскому, есть выдать. Писанъ у Берестю.



130.

1652 г. Августа 26. Увѣщательное письмо Радивиля Виленскому магистрату объ обращеніи доходовъ съ Виленскихъ братствъ на построение Пречистенскаго собора и объ освобожденіи изъ заключенія братскаго старосты Христофора Игнатовича.

\* Ja Jan Gronostayski y ia Matyasz Sawaniewski, generałowie jego krolewskiej mości woiewodstwa Wilenskiego, zeznawamy tym naszym relacyjnym kwitem, iż w roku terazniejszym tysiąc szesćset pięćdziesiąt wtorym, miesiąca Oktobra dziesiątego dnia bylismy użyци do w Bodze wielebnego xiędza Ewstachiusza Kaminskiego, protopopa Wilenskiego, w sprawie niżej mianowanej, gđziesmy my generałowie mając przy sobie stroną dwuch szlachcicow pana Jana Łukasze-wicza a pana Stanisława Aleksandrowicza chodziliśmy na ratusz podczas odprawowania sądow juridiki ich msci panow burmistrzow, podalismy list z pieczęcią y z podpisem ręki jasnie oswieconego xiążęcia imci pana kanclerza W. X. Litewskiego pisany do panow burmistrzow y radziec ławice Ruskiej, który to list słowo od słowa skorygowany y we wszystkim zgodliwy pisany w te słowa: Albrycht Stanisław Radziwił, xiąże na Ołyce y Nieświżu, kanclerz W. X. Litewskiego, Pinski, Gniewski, Tucholski, Felinski, starosta Kowienski, Wielon-ski, Boysagolski, Dawgonski, Gieranowski, Lipinski dzierżawca, aeconomiey Kob-rinskiej administrator, sławetnym panom burmistrzom y raycom ławice Ru-

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого ти-сеча шестьсотъ пятьдесятъ второго, мѣсе-ца Октебра двадцать третего дня. На вра-дѣ городскомъ сурокгаторства Виленского, по зойстию зъ сего свѣта ясневелможного его милости пана Криштофа Ходкевича, воеводы Виленского, персedomною Кгабріе-лемъ Кимбаромъ, скарбнымъ великого князства Литовского, сурокгаторомъ вое-водства Виленского, ставши Янъ Ггро-ностайскій и Матіашъ Саваневскій, ене-ралове его королевской милости воеводства Виленского, квити реляційны въ речи ни-жей мененой съ подписами рукъ своихъ признали въ тые слова писаны: \* Я Иванъ Гроностайскій и я Матѳей Саваневскій,

королевскіе возные Виленскаго воеводства, заявляемъ нашимъ реляційнымъ листомъ, что въ нынѣшнемъ 1652 г., Октябрю 10, мы, бывъ приглашены Виленскимъ прото-попомъ Евстафіемъ Калинскимъ по ниже-слѣдующему дѣлу, ходили въ ратушу во время засѣданія гг. бурмистровъ, имѣя при себѣ свидѣтелями двухъ шляхтичей: Івана Лукашевича и Станислава Алексан-дровича и представили здѣсь письмо кан-цлера В. княжества Литовскаго съ печатью и собственноручною его подписью, писан-ное на имя бурмистровъ и радцевъ рус-ской лавицы. Это письмо, списанное сло-во въ слово и провѣренное съ подлинни-комъ, слѣдующее. Альберхтъ Станиславъ



skiey. Doszło mie wiedzić od przewielebnego w Rodze Jmci xędzia Antoniego Sielawy, metropolity Kijowskiego, że WMość nie tylko w tym należności urzędu swego dosć nie czynicie, dochodow z bractwa panskiego, kupieckiego, kusznierskiego y Roskiego na to, co WMści przywilejami krolow ich mosci dawnych, a osobliwie świętey pamięci krola Jmci Zygmonta trzeciego dobrze ordynowano mając, dosyć nie czynicie, skąd wielkie się szkody za nicopatrzeniem y niepokrzyciem cerkwi katedralney, ale y winy obawiać potrzeba, a co większa y teraz świeżo starostę brackiego sławetnego Krzystopha Ihnatowicza, aby on długi przeszłych antecessorow starostow, ktorých oni na bractwo zaciągać nie mogli, płacił, osądziliscie, od ktorego dekretu gdy apelował do krola IMci, tedy nie tylko tey apelacyey dopuścić nie chcieli, alescie y samego incarcerowali, co iako grawaminosum contra jus et aequitatem iest, tak co krola Jmci obchodzić musi. Przeto imieniem JKMcі y z władze urzędu mego pieczętarskiego napominam, abyscie tego człowieka dłużej w więzieniu nie trzymając wypuscili, takowych niesłusznych grawaminow napotym czynić nie wazyli się, powinności a tey . . . . . na się włożoney dosyć czynili, obawiając się na się win w przywileiach włożonych y w prawie opisanych. Panu Bogu zatym WMciow poruczam. Z Kowna dnia dwudziestego szostego miesiąca Sierpnia

Радивиль, князь Олыка и Несвижа, канцлеръ В. К. Литовскаго, староста Пинскій, Гнѣвскій, Тухольскій, Фелинскій и проч., державца Ковенскій, Вѣлонскій, Бойсагольскій, Давгонскій, Гераповскій и Липинскій и проч. и администраторъ Кобринской экономіи, именнымъ бурмистрамъ и радцамъ русской лавицы. Дошло до свѣдѣнія моего отъ достопочтеннаго его милости Антонія Селявы, Кіевскаго митрополита, что ваша милость не только не исполняете вашихъ обязанностей, не вносите доходовъ съ братствъ: боярскаго, купеческаго, кожемяцкаго и Росскаго, туда, куда они опредѣленно назначены грамотами прежнихъ королей и особенно—блаженной памяти короля Сигизмунда III го, отчего происходитъ большой вредъ: каедральный соборъ остается въ небреженіи

и стоять непокрытый, за что слѣдуетъ опасаться отвѣтственности; но—что еще важнѣе и что произошло въ самое недавнее время—это то, что вы арестовали братскаго старосту Христофора Игнатовича, желая черезъ это принудить его къ уплатѣ долговъ прежнихъ старостъ, его предмѣстниковъ, которыхъ они не могли уплатить братствамъ; и когда онъ подалъ апелляцію на это рѣшеніе королю, то вы не только не хотѣли допустить этой апелляции, но еще посадили его въ тюрьму, и этотъ проступокъ, нарушающій право и справедливость, долженъ оскорблять короля. Почему я имепемъ его королевской милости и дапною мнѣ властію по должности хранителя печати предписываю вамъ немедленно освободить этого челоуѣка,—не отваживаться впредъ на такіе противоза-



roku Panskiego tysiąc szesćset pięćdziesiąt wtorego. U tego listu przy pieczęci jego xięcia mści podpis ręki temi słowy: Albrycht Stanisław Radziwiłł, kanclerz W. X. Litewskiego. Który to list gdysmy my generałowie oczewisto w ręce panu Janowi Korzeniewskiemu, burmistrzowi ławice Ruskiey tegorocznemu y innym panom raycom ławnikom Ruskim podali, a ich mosc ten list oglądawszy y czytawszy przyieli, a gdysmy domawiali y prosili, aby ich mosc do siebie kopią z tego listu, ktorasmy gotowi byli dać, wziąwszy oryginał samy stronie nazad wrocili, tedy ich mosć tak odpowiedzieli: ponieważ prawe ten list napominalny mere od xięcia jego mosci kanclerza do nas iest pisany, ktorego przy sobie zachować powinnismy y onego nie wrocimy. A tak my generałowie, cosmy widzieli y słyszeli, na to smy dali ten nasz kwit pod pieczęćmi y z podpisami rąk naszych, tak też pod pieczęćmi strony szlachty na ten czas przy nas byłey. Pisan u Wilnie roku, miesiąca y dnia wyszey pisanego. У того квиту реляційного при печатехъ подписъ рукъ епералскихъ тыми словы: Jan Gronostayski generał. Matyas Sawaniewski generał ręką. Gabriel Kimbar, skarbný W. X. Litewskiego, surrogator Wilenski.

*Печатъ тисненая. Писанъ на листъ.*

кошныя поступки и удовлетворительно выполнять обязанности, которыя вы сами добровольно приняли на себя, опасаясь навлечь на себя наказанія, указанныя въ привилегіяхъ и опредѣленные закономъ. Затѣмъ поручаю ваши милости Богу. Писано въ Ковнѣ 26 Августа 1652 г. На этомъ приказѣ вмѣстѣ съ печатью его м. и собственноручная подпись руки: *Слѣдуетъ подпись Радивила*. Когда мы возные лично вручили это предписаніе теперешнему бурмистру Русской лавицы Ивану Кореневскому и другимъ радцамъ и русскимъ лавникамъ и ихъ милость разсмотрѣвши и прочитавши приняли его, и когда мы домогались и просили, чтобы они сняли для себя копію,

которую мы съ удовольствіемъ предлагали имъ, намѣреваясь взять самый подлинникъ для передачи его другой сторонѣ, то ихъ милость дали такой отвѣтъ: такъ какъ это увѣщательное письмо непосредственно отъ его м. князя писано къ намъ, то мы должны хранить его у себя и не можемъ его возвратить. И такъ мы возные что видѣли и слышали, свидѣтельствуемъ объ этомъ письменно и скрѣпляемъ это свидѣтельство печатями и собственноручными подписями, а такъ же печатями бывшей въ это время при насъ шляхты. Писанъ въ Вильнѣ года мѣсяца и дня вышеозначеннаго.



131.

1612 г. Августа 28. Королевская грамота объ употребленіи штрафныхъ трехъ тысячъ копъ грошей, слѣдуемыхъ отъ православныхъ мѣщанъ г. Вильны, на возобновленіе погорѣвшаго Виленскаго Пречистенскаго собора.

Zygmunt trzeci z Bożej łaski król Polski, wielkie xiąże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Żmudzkie, Mazowieckie, Inflantskie, a Szwecki, Gocki, Wandal-ski dziedziczny król. \* Urodzonemu Alexandrowi Chaleckiemu z Chalcza, sekretarzowi naszemu y woitowi, a sławetnym burmistrzom, raicom i ławnikom miasta naszego Wilenskiego, wiernie nam miłym, łaskę naszą królewską. Urodzeni y sławetni, wiernie nam mili! Oznaimuiemy wiernościam waszym, iż widząc my wielką szkodę w cerkwiach Ruskich za dopuszczeniem Bożym przez ogień gwałtowny w tym mieście Wilenskim, a chcąc ich ratować, żeby się pobudować mogli, za prozbą panow senatorow naszych duchownych i swieckich, tudzież też w Bodze wielebnego oycy metropolity Kijowskiego dalismy na pobudowanie tych cerkwi, a mianowicie cerkwi sobornej Świętey Przeczystej, daiemy i daruiemy winę pieniężną, która do skarbu naszego przyść miała na pewnych osobach mieszczanach Wilenskich roku blisko przeszłego tysiąc sześćset dziewiątego, dekretem naszym skazaną za przypozywaniem ich od wielebnego oycy Jozepha Wielamina Rutskiego, archimandryty Troieckiego Wilenskigo przed nas o znieważenie przywileiu naszego oycu Rutskiemu na

\* Благородному Александру Халецкому, изъ Хальча, нашему секретарю и войту, именитымъ и почтеннымъ бурмистрамъ, радцамъ и лавникамъ нашего г. Вильны, любезнымъ и преданнымъ намъ, наша королевская милость. Дѣлаемъ извѣстнымъ вамъ, любезные и вѣрнопреданные намъ, что мы, видя великое бѣдствіе, причиненное Русскимъ церквамъ происшедшимъ по доущенію Божию въ г. Вильнѣ сильнымъ пожаромъ, и желая помочь возстановленію ихъ, по просьбѣ нашихъ духовныхъ и свѣтскихъ сенаторовъ, а равно по просьбѣ Кіевскаго митрополита, на возстановленіе упомянутыхъ церквей, и именно Пречистен-

скаго собора, мы жалуемъ денежную пеню которал должна была поступить въ нашу казну съ извѣстныхъ Виленскихъ мѣщанъ въ минувшемъ 1609 г. и которую постановили мы наложить на нихъ вслѣдствіе позова ихъ къ нашему суду отъ Виленскаго архимандрита Іосифа Велямина Рутскаго о неуваженіи ихъ къ привилегіи, выданной нами отцу Рутскому на архимандритство въ Троицкомъ монастырѣ и о нарушеніи общественнаго спокойствія, — за оскорбленіе, нанесенное ими о. Рутскому въ Троицкомъ монастырѣ черезъ сдѣланный ими о. Рутскому позывъ въ главный трибуналъ изъ за этого монастыря, на ко-



archimandryctwo Troieckie danego y wzruszenie pokoju pospolitego, za przegabaniem oycy Rutskiego w manasteru Troieckim Wilenskim przez pozwanie od ich oycy Rutskiego o ten manastyr do sądu głównego trybunalnego, do którego oni sami prawa y przystępu żadnego nie mają y za popiraniem oycy Rutskiego tey sprawy a za niestaniem y nieposłuszenstwem ich, w rzeczy samey na upad ich zdawszy, za występki ich, o który pozwani byli, winy trzy tysiące kop groszy Litewskich wedle konstytuciey seymowey do skarbu naszego wskazano było na tych osobach, to iest: na Siemienie Krasowskim tysiąc kop., na Konstantym Ostaficiewiczu tysiąc kop, na Prokopie Korolkiewiczu także tysiąc kop groszy, wszystkiego trzy tysiące kop groszy Litewskich, y na odprawę tey wszystkiey summy pieniędzy trzech tysięcy kop na majątności leżącey y ruchomey osob pomienionych, a w niedostatku majątności y na osobach ich samych do wiernosci waszych odsyłamy. Na co sekretarza naszego xiędza Heliasza Morochońskiego z ramienia naszego zsyłamy, ktoremusmy rokazali, aby tego doirzał, iakoby ta summa wszystka od was exequowana, a przez ręce iego za wiadomością wielebnego oycy Jozepha Rutskiego, władyki Halickiego y koadjutora metropolii Kijowskiey, do skrzynki pospolitey, do ktorey dochody z bractw miodowych Ruskich na budowanie

торый они не имѣютъ никакого права, за непослушаніе и неявку къ суду, когда о. Рутскій сталъ вести это дѣло. По признаніи позванныхъ къ суду мѣщанъ виновными въ такомъ проступкѣ, согласно съ постановленіемъ сейма, положенъ былъ на нихъ штрафъ въ пользу нашей казны—въ 3000 копѣ Литовскихъ, именно на Семена Красовскаго 1000 копѣ, на Константина Остафеевича 1000 копѣ, на Прокофья Королькевича также 1000 копѣ, всего 3000; и это рѣшеніе отсылаемъ вамъ, вѣрнопреданные намъ, для взысканія по нему всей суммы—3000 копѣ грошей съ движимаго и недвижимаго имущества виновныхъ, а въ случаѣ недостатка имущества—съ самыхъ ихъ личностей. По этому же дѣлу посылаемъ отъ себя секретаря нашего Илью Мороховскаго, которому приказали мы на-

блюсти за тѣмъ, чтобы указанная сумма вся была взыскана и чрезъ него при посредствѣ о. Іосифа Рутскаго, епископа Галицкаго и кoadьютора Кіевской митрополіи, передана была въ общую кассу, въ которую поступаютъ доходы съ медовыхъ русскихъ братствъ, назначенные нами на возобновленіе погорѣлыхъ церквей,—въ распоряженіе Виленскихъ мѣщанъ, заведывающихъ построеніемъ Пречистенской церкви по назначенію отъ русскихъ членовъ Виленскаго магистрата. Отчетъ въ расходованіи этихъ денегъ помянутые строители должны представлять владыкѣ Галицкому, съ его согласія должны расходовать эти деньги и отъ него получать расписки. Мы желаемъ и приказываемъ нашимъ королевскимъ словомъ, чтобы вы, вѣрнопреданные намъ, по долгу званія



cerkwi pogorzałych za rozkazaniem naszym oddawane bywaia, do szafunku budowniczych cerkwi Przeczystey Świętey mieszczan Wilenskich, od rady Ruskiey Wilenskiey deputowanych, oddana była. Liczbę zaś z tych wydatkow pomienionej summy przed wielbnyim władyką Halickim ci budowniczyczynić, za wiadomością iego temi pieniędzmi szafować i kwity od niego brać będą powinni. Chcemy tedy mieć y rozkazuujemy, aby wierność wasza z urzędu swego tego postrzegli, iakoby ta executia nieodwłocznie do skutku swego przywiedziona była, pod łaską naszą królewską. Pisan w Wilnie dnia 28 Augusta roku 1612, panowania krolestw naszych Polskiego XXV-go, a Szweckiego XIX-go. Sigismundus Rex. Eustafi Wołowicz, pisarz y referendarz.

*На бумагу оттиснута большая королевская печать. Писанъ на листъ.*

своего наблюдали за тѣмъ, чтобы это взысканіе окончено было безъ всякаго промедленія. Писано въ Вильнѣ 28 Августа 1612

г., а нашего царствованія—въ Польшѣ—25, въ Швеціи 19-го. *Слѣдуютъ подписи короля Сигизмунда и Евстафія Воловича.*

## 132.

**1599 г. Января 17.** Фундушова запись земель королевскихъ Верещаковъ на православную церковь въ с. Горбанѣ Берестейскаго воеводства.

Я Марьянна Гурьновна, Фурсовна, Яновая, Романовая Верещачина, и я Адамъ и я Андрей Яновичи Верещакове, земляне его королевской милости воеводства Берестейского чинимъ явно и зезнаваемо сами на себѣ симъ нашимъ листомъ добровольнымъ вѣчистымъ фундушовымъ записомъ, кому бы о томъ теперешныхъ и потомныхъ вѣковъ людямъ вѣдати было належало, иже мы, уважючи многость и великое добродѣйство Божіе, которое намъ Панъ Богъ во вшелякой опатрности своей Боской показоваль и показовати рачиль, умыслили мы Творцы нашему всехъ добръ давцы вѣчность сердечную выдомымъ знакомъ помпоженну и повторенну дому хвалы Его освядчати

и тымъ воли православныхъ предковъ нашихъ досыть учинити, а мяновите святой памести панны Анны Михаловны Буховецкой, хоружанки Кобрынской, Романовой Верещачиной, мене Марыны Фурсовны Верещачиной пану свекру нашему Адамови и Андрееви Верещакомъ, пани бабки нашей, въ Горбанци церкви нашей Буховецкой, также славной памяти пана Ивана Верещаки малжонка мене Марыни Фурсовны и намъ Верещакомъ пана отца воли и всихъ насъ способному постановленію досыть чинечи о имени Божемъ и хвальцовъ нашихъ и уставичныхъ богомольцовъ православныхъ священниковъ пеунптовъ при помененой церкви ихъ во вшелякомъ



лежакомъ и рухомомъ наданью давнымъ съ предковъ и одъ насъ наданымъ на вѣчные часы упевняючи, мы выжъ поменныя особы яко, дѣдичи Буховичъ маестности нашей, лежакой въ восводствѣ Берестыцкомъ, сукцессорове и припрожонные выжъ помененой церкви Буховецкой фундаторове, надавцы, зъ доброй воли нашей и въ славу имени во Троицы Святой славнаго Бога, заживаючи въ томъ вольности шляхецкой, церковь нашу Буховецкую, на урочищу Горбащы стоячую, грунты, поля здавна отъ предковъ нашихъ наданыи вѣчными часы записуемо . . . (\*) таковыя даемъ данемъ и вѣчными часы тымъ фундушовымъ листомъ нашимъ записуемъ священникомъ религіи Греческой Православной старожитной и послушенства восточнаго святѣйшихъ четверопрестольныхъ патріарховъ Ерозолимскихъ, Александрійскихъ, Антиохійскихъ и Константинопольскихъ—неунитовъ теперешнему отцу Симеону Таркевичу, священнику церкви Буховицкой, а по немъ во всѣ вѣки наступающимъ священникомъ тогожъ выжъ реченаго послушенства неунитомъ, которые за предковъ нашихъ въ томъ фундушу припомненны за насъ и панну Анну хоронжанку Мокрецкую

и потомки наши, въ той же Православной вѣрѣ будучіе, Пана Бога просити вѣчными часы будутъ. Которыхъ священниковъ до той церкви презъ насъ фундованой порадку ихъ накладывать и вшелякой цѣлости наданья постерсгати, непорядныхъ священниковъ и переступныхъ напоминати и одъ церкви отдаляти и одмѣняти, а на ихъ мѣстце иныхъ презбитеровъ затыгати, господнове архіепископове чину светого Василія Великого неуниты, по православної вѣры Греческой,—въ послушаніи вышереченныхъ святѣйшихъ патріарховъ зостающихъ, вольны и мощны будутъ вѣчными часы, по чемъ мы, у верху менованые особы якъ себе самыхъ, такъ и дѣтей потомковъ, покровныхъ далекихъ и близкихъ, и иныхъ особъ общихъ маестности нашей сукцессоровъ, отъ церкви святой Буховецкой подаваня и одъ вшелякого тоеп помененой церкви лежакого и рухомого наданя такъ отдаляемъ, же жадного вступу и перешкоды чинити немають вѣчными часы. . . . .

*Сообщено изъ архива Горбанской церкви (Кобрин. уѣзда) священникомъ Львомъ Пашкевичемъ.*

---

(\*) По исчисленіи имущества какъ движимаго, такъ и недвижимаго, пожертвованнаго прежде и нынѣ жертвуемаго въ пользу означенной церкви завѣщатели, продолжаютъ.



133.

1667 г. Апрѣля 13. Подтвержденіе презенты воеводы Полоцкаго Копца настоятелю Купятицкаго Православнаго монастыря.

\* Roku tysiąc siedymset dwudziestego wtorego, miesiąca Nowembra osmnastego dnia, na urzędzie J. K. Mci grodskim Piskim, przedemną Michałem Stanisławem Orzeszkim woyskim y podstaroscim sądowym powiatu Piskiego, stanowszy oczewisto Imc pan Stanisław Woyciechowski tę prezęte na rzecz w niey wyrażoną ku aktykowaniu do xiąg grodzkich Piskich podał, która się tak w sobie ma: Jan Karol Kopeć, woewoda Połocki, Jurborski, Wierzbolowski, Nowowolski, Dryski, starosta dzierżawca Kowienski, ekonomiey Grodzienskiey administrator, wielebnym oycom w monasterze moim Kupiatyckim mieszkającym donoszę do wiadomości, iż iako naturalne prawo praescipsit regulam, abym będąc haeres cum omnibus attinentibus maiętnosci moiey Kupiatycz etiam de collatione starszenstwa monasteru Kupiatyckiego miał curam, tak insistendo fundacyi J. W. sw. pam. Imci pana oycy mego,—dawnemu zwyczaiovi, a prezentowanie od wielebnego oycy Daniela Dorofieiewicza starszego monastyru Wilenskiego cerkwi S. Ducha dwoch kandydatow sobie w ihumenstwo monastyru Kupiatyckiego post fata wielebnego oycy Wąsackiego do dyspozycyi mnie należące iednemu z pomienionych kandydatow podać umysliłem, jakoż tym listem moim collacyinym confero wielebnemu oycu Witalemu Zankiewiczowi. A in absentia mea uży-

\* 1722 года, мѣсяца Ноября 18 дня, на урядѣ его к. м. городскомъ Пинскомъ передомною Николаемъ Станиславомъ Орѣшкомъ, войскимъ и судебнымъ подстаростою Пинскаго повѣта, лично явившись его милость Станиславъ Войтѣховскій, подалъ для внесенія въ книги городскія Пинскія презенту на предметъ, въ ней означенный, слѣдующаго содержанія: Иванъ Карлъ Копецъ, воевода Полоцкій, Юрбургскій, Верболовскій, Нововольскій, Дрисскій староста, державца Ковенскій, управляющій Гродненскою экономією, привожу въ повѣстность отцевъ, живущихъ въ моемъ Купятицкомъ монастырѣ, что я, согласно съ

общепринятымъ порядкомъ вещей, будучи владѣльцемъ имѣнія моего Купятичъ и всего къ нему принадлежащаго, долженъ заботиться о замѣщеніи настоятельскаго мѣста въ Купятицкомъ монастырѣ, утверждаясь на фундаціи его м. моего отца и на прежнемъ обычаѣ. Изъ рекомендованныхъ же мнѣ настоятелемъ Виленскаго Св. Духова монастыря Даниломъ Дорооеевичемъ двухъ кандидатовъ на настоятельство Купятицкаго монастыря по смерти честнаго отца Вонсацкаго,—такъ какъ распоряженіе по этой рекомендаціи принадлежитъ мнѣ,—я настоящимъ документомъ это настоятельство намѣреваюсь предоставить до-



łem Imci p. Stefana Lura, podstaroscię Piskiego, aby pro termino przed-  
kiego y wczesnego czasu zjachawszy, apparamenta cerkwi tameczney, także  
budynkow, gruntow, poddanych, omnium attinentiarum do tego monasteru zin-  
wentowawszy, pomienionemu oycu Witalemu Zankiewiczowi w moc, dozor y  
dyspozycyą imieniem moim podał, co donoszę do wiadomosci, przy pieczęci moiey  
ręką się moią podpisuję. Dan w Warszawie dnia trzynastego Apryla roku  
tysiąc szescset szescdziesiąt siodmego. U tey prezęty pieczęć wielka y pod-  
pis temi słowy: Jan Karol Kopec, wojewoda Połocki. Ktora to prezenta iest  
do xiąg grodzkich Piskich przyięta y wpisana.

стопочтенному Виталию Занкевичу. А въ  
небытность свою я поручилъ его м. пану  
Степану Юру, подстаростѣ Пинскому, ско-  
ро и заблаговременно отправиться туда,  
и описавъ въ реестрѣ все украшенія цер-  
кви тамошней, также зданія, грунты, под-  
данныхъ и вообще все имущество этого  
монастыря, отдать все это отъ моего имени

во власть, смотрѣніе и распоряженіе упо-  
мянутому отцу Виталию Занкевичу. Все  
это довожу до свѣдѣнія и прилагаю свою  
печать. Данъ въ Варшавѣ 13 Апрѣля 1667  
г. У сей презенты большая печать и под-  
пись слѣдующая: Иванъ Карлъ Конецъ,  
воевода Полоцкій. Каковая презента при-  
нята и записана въ Пинскія городскія книги.

## 134.

1672 г. Ноября 16. Приказъ урядника Литовскаго канцлера его подданнымъ  
о томъ, чтобы они были болѣе усердны къ уни.

\* Starcom, woytom, mieszczanom y wszystkim poddanym iaśnie wielmoż-  
nego Imci pana kanclerza W. X. Litewskiego. Opowiadał y donosił mi w Bo-  
gu przewielebny Imc xiądz Michał Marcin Białożor, biskup Pinski, że się  
wielka uyma cerkwi Bożej dzieje y gorsze niż poganskie wznowiają się zgor-  
szenia, a zatym y wielkie karanie Boskie nad wami bydź musi, iż wy, chrze-  
scianami będąc i ludzmi, nabożenstwa greckiego nie postrzegacie obrzędow

\* Старшимъ, войтамъ, мѣщанамъ и  
всѣмъ подданнымъ его пресвѣтлой мило-  
сти пана канцлера В. К. Литовскаго. Раз-  
сказывалъ и доносилъ мнѣ пречестный въ  
Богѣ его м. ксендзъ Михайлъ Бѣлозоръ,

епископъ Пинскій, что церкви Божьей  
дѣлается великій ущербъ и возобновляются  
пороки хуже языческихъ, а вслѣдствіе сего  
должна постигнуть васъ и великая Божест-  
венная кара за то, что вы, будучи христia-



świętych Sakramentow, inni bez Sakramentow żyjąc, inni poymując sobie w stan małżenski bliskie krewnych, inni iedną żoną opusciwszy drugą poymować chcecie, inni do spowiedzi sw. y nays. Sakramentu nie uczęszczacie, do cerkwi w niedziele y we dni święte na nabożenstwo, na służbę Bożą nie chodziecie, chocia y w miastach y wsiach waszych macie cerkwie od przodkow waszych wystawione, a inni do schyzmatyckich cerkwi udaiecie się, iedność sw. od Chrystusa Pana w cerkwi Bożej ustanowioną y własnych swoich pasterzow y kapłanow, w iedności świętey zostających, opuszczając, przeciw przywileiow J. K. Mści. Co wszystko że się dzieie z wielkim zawiedzeniem dusz waszych y zgorzeniem samego nawet pogaństwa, przeto upominam was pilno, abyście w tym wszystkim daley dusz waszych nie zawodzili, ale cerkwi Bożej postanowienia we wszystkim iako napilniey postrzegali, zaniechiwając takich Bogu y swiatu obrzydłych zgorzenia postępков przeciw canonom y ustawom ss. oycow, obawiając się za to nie tylko karania wielkiego Boskiego, ale y karania srogiego urzędu iasnie wielmożnego JMci pana kanclerza W. X. Litewskiego. Dla lepszey wiary ręką się własną podpisałem. Pisan w Bowszowie dnia 16 Nowembra 1672 r.

*Gabryel S. . nicz ciwun Szewdowski, pisarz ziemski xięstwa Zmudzkiego.  
Писанъ на полулистъ. Печать тисненая на бумагъ.*

нами и людьми, нерадивы къ Греческому богослуженію, не исполняете обрядовъ и Свя-  
тыхъ Таинствъ; иные живутъ и безъ Та-  
инствъ, иные вступаютъ въ бракъ въ близ-  
кихъ степеняхъ родства, иные оставивъ  
одну жену, хотятъ брать другую, а нѣкото-  
рые рѣдко приступаютъ къ св. Таинству По-  
каянія и Причащенія; не ходите въ церковь  
къ богослуженію на обѣдню въ воскресные  
и праздничные дни, хотя въ городахъ и  
селахъ своихъ имѣете церкви, построенныя  
вашими предками; есть и такіе между ва-  
ми, которые идутъ въ схизматицкія цер-  
кви, оставляя св. унию, установленную въ  
церкви Божіей Христомъ, и—своихъ собст-  
венныхъ пастырей и священниковъ, состоя-

щихъ въ св. унию,—вопреки привилеямъ его  
К. милости. Все это происходитъ къ вели-  
кому соблазну вашихъ душъ и къ собла-  
зну самыхъ даже язычниковъ. Посему на-  
стойчиво увѣщаю васъ—не губите всѣмъ  
этимъ вашихъ душъ, а тщательно испол-  
няйте всѣ постановленія церкви, избѣгая  
такихъ порочныхъ поступковъ, противныхъ  
и Богу и людямъ и церковнымъ законамъ  
и уставамъ св. отцевъ, страшась не толь-  
ко великой казни Божіей, но и строгой  
кары уряда его м. пана канцлера В. К.  
Литовскаго. Для большой достовѣрности  
подписался собственноручно. Писанъ въ  
Бовшовѣ 16 Ноября 1672 г.



135.

1760 г. Февраля 19. Передаточный актъ Вылазской шляхты на церковь Вылазскую (православную), отданную униатскому епископу Булгаку.

\* Мы Łukasz, Jan, Jakub, Kazimierz y Stefan Litwinowiczowie, Jan Leonowicz, Bazyli Jakubowicz, Mikołaj Janowicz, Jakub Jeśmanowicz, Hrehory Andrzejewicz, Teodor Mikołajewicz, Łukasz Theodorowicz, Michał Łukaszewicz, Leon Pietrowicz, Jan Mikołajewicz, Michał Hrehorowicz y Andrzej Soszeniecki, Horehladowie, Jan Małyszczycy, Bazyli Saczkowski, Antoni Kołb Sielecki, Jan Połchowski y Jan Daniłowicz Małyszczycy, szlachta okolicy Wyłazkiej, czyniemy wiadomo tym naszym listem approbacyinym zrzecznym wlewkowym zapisem jaśnie wielmożnemu imci xiędzu Jerzemu Bułhakowi, biskupowi Pinskiemu danym na to, iż co antecessorowie nasi gruntow, sianożęci, lasow, rzek, rzeczek, hałow y innych wehodow rybnych y my sami ex pio zelo ku chwale Bożey na cerkiew Wyłazką pod tytułem Narodzenia Nayświętszey Panny Ruskiey (?), jus tylko sobie collationis zostawiwszy, nadali y perpetuis temporibus applicowali, ktora to cerkiew pierwey w ręku dyzunickich zostawała, a teraz do unii sw. iest przyłączona, y my sami, za inspiracyą Ducha Świętego unitami zostali, za czym takowe wszystkie nadania pomienionej cerkwi Wyłazkiej, primo dyzunickiey, ad praesens unickiey, tak w stopniu antecessorow naszych, iako też w osobach swoich utwierdzamy y wie-

\* Мы: Лука, Иванъ, Яковъ, Казиміръ и Степанъ Литвиновичи, Иванъ Леоновичъ, Василій Якубовичъ, Николай Яновичъ, Яковъ Есьмановичъ, Григорій Андреевичъ, Оедоръ Николаевичъ, Лука Теодоровичъ, Михаилъ Лукашевичъ, Левъ Петровичъ, Иванъ Николаевичъ, Михаилъ Григорьевичъ и Андрей Сошенецкій Горегляды, Иванъ Малыщцкій, Василій Сачковскій, Антонъ Колбъ Селецкій, Иванъ Полховскій и Иванъ Даниловичъ Малыщцкій—шляхта околицы Вылазской—объявляемъ настоящимъ нашимъ подтвердительнымъ уступочнымъ и передаточнымъ записомъ, даннымъ его преосвященству ксеенду бискупу Пинскому Георгію Булга-

ку, въ томъ, что всѣ грунты, сѣножатц, лѣса, рѣки, рѣчки, запруды и иные рыбные ловли, нашими предками и нами, по благочестивой ревности къ славію Божіей, данные и на вѣчные времена укрѣпленные за Вылазскою Русскою церковью во имя Рождества Пресвятой Богородицы указали и на вѣчныя времена укрѣпили, и только право коляціи осталось за нами. Церковь эта прежде находилась въ рукахъ Неунитовъ, а теперь она присоединена къ св. униі, и мы сами, по внушенію Св. Духа сдѣлались униятами, почему и всѣ наданія упомянутой Вылазской, первоначально Неунитской, а нынѣ униатской церкви, какъ за предковъ нашихъ, такъ и за себя лично утверж-



cznemi czasy approbuiemy et sub iurisdictionem iaśnie wielmożnego imci xiędza Jerzego Bułhaka, biskupa Piskiego y succesorow iego mci, poddaiemy. Insuper jus collationis z osob naszych in personam tegoż iaśnie wielmożnego imci xiędza biskupa Piskiego y succesorow iego m-ci zrzekamy się, ceduiemy y wiecznemi czasy ustępuiemy, y żadney salwy, regressu y pretextu nam samym y successorom naszym tak do gruntow cerkiewnych, iako też do pozyskania kollatorstwa nie zostawuiemy y niezachowuiemy; owszem od każdego, pretext lub pretensyą do gruntow cerkiewnych cerkwi Wyłazkiej na fundusz przez antecessorow naszych y nas samych nadanych scielącego, zastępować y ewinkować u wszelakiego sądu y prawa iaśnie wielmożnego imci xiędza biskupa Piskiego y succesorow iego mci mamy y successores nostri tenebuntur. Wolen tedy y mocen będzie mocą ninieyszego zrzecznego y wlewkowego zapisu naszego iaśnie wielmożny JMśc xiędz biskup Pinski y successorowie iego m-ci gruntow y sianożęci, tudzież lasow, rzek, rzeczek, hałow y wchodow rybnych całości postrzegać, o nich wiedzieć y circa possessionem cerkwi Wyłazkiej zachować y podług woli y upodobania swego dysponować, kapłanow prezentować; a my w tym żadney przeszkody iego m-ci nigdy czynić nie mamy y niepowinni będziemy. Co ziscić y dotrzymać mamy pod zaręką, ważność rzeczy wynoszącą, et sub paenis banitionum ac infamiae, o którą to zarękę lub naruszenie tego naszego zapisu do zapozwania (ad) nas forum ubiquinarium w W. X. Lit. y rozprawę

даемъ, и на вѣчныя времена признаемъ и подчиняемъ эту церковь управленію его милости ксендза Юрія Булгака, епископа Пинскаго и его преемниковъ. Сверхъ того и право колляціи переносимъ съ своихъ лицъ на лицо тогоже его милости ксендза епископа Пинскаго и его преемниковъ и на вѣчныя времена отступаемся отъ него и уступаемъ его и не оставляемъ и не сохраняемъ ни себѣ, ни своимъ потомкамъ никакихъ предлоговъ и поводовъ требовать возврата намъ какъ церковныхъ грунтовъ, такъ и права коллаторства—и вступаться въ нихъ. И сверхъ того—будемъ и мы и наши потомки отвергать всякія притязанія и претензіи къ землямъ, даннымъ нашими предками и нами на фундушъ Вы-

лазской церкви и—выручать его м. ксендза епископа Пинскаго во всякомъ судѣ и тяжбахъ. Воленъ посему и властенъ будетъ, по силѣ настоящаго уступочной, передаточной нашей записи, его милость епископъ Пинскій съ своими преемниками блюсти во всей цѣлости земли, сѣнокати, также лѣса, рѣки, рѣчки и рыбныя ловли, вѣдать ихъ и хранить во владѣніи Вылазской церкви и распоряжаться ими, какъ ему будетъ угодно, по своей волѣ, и подавать церковь священникамъ. А мы обязуемся никогда не дѣлать и не будемъ дѣлать никакой помѣхи его милости во всѣхъ этихъ его распоряженіяхъ; и обязуемся исполнить и держать наше слово подъ зарукою, сообразною съ важностію дѣла и подъ угрозою изгна-



bez żadnych dylacyi naznaczamy y determinuiemy. I natośmy ten nasz approbacyiny zrzeczny dali zapis J. W. i-mci biskupowi Pinskiemu z podpisem rąk naszych y ich m-ciow pp. pieczętarzow ustnie y oczewisto od nas uproszonych. Pisan roku tysiącznego siedmsetnego szesdziesiątego, miesiąca Februarii 19 dnia w Pinsku.

*Слѣдуютъ польскія подписи выше означенныхъ лицъ, изъ коихъ четверо собственноручно подписались, а остальные, какъ неграмотные, поставили крестики.*

нія и безславія. По силѣ этой заруки, и за нарушение сего нашего акта назначаемъ и опредѣляемъ себѣ позовъ на расправу во всѣхъ судахъ В. К. Литовскаго—безъ всякаго отлагательства. Въ удостовѣреніе всего этого дали мы его м. епископу Пинскому

нашъ подтвердительный, передаточный актъ съ подписомъ нашихъ рукъ и ихъ м. паповъ печатниковъ, устно и лично нами къ сему дѣлу приглашенныхъ. Писано въ 1760 г., мѣсяца Февраля 19 дня въ Пинскѣ.

### 136.

1670 г. Декабря 26. Приказъ короля Михаила Вишневецкаго настоятелю Виленскаго Св. Духовскаго монастыря Данилу Дорошеевичу о выдачѣ документовъ м. Колендѣ.

\* Michał z Bożej łaski krol Polski, wielkie xiąże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Zmuydzkie, Mazowieckie, Podlaskie, Wołyńskie, Podolskie, Kijowskie, Inflanskie, Smolenskie, Siewierskie, Czernichowskie. Wielebnemu oycu Danielowi Dorofiejewiczowi, starszemu monastyra Świętego Ducha, tudzież sławetnym mieszczanom miasta naszego Wilenskiego starszym bractwa tegoż monastyra S. Ducha, ktorych imiona y nazwiska lubo tu nie są wyrażone, za wyrazne iednak mają być poczytane y rozumiane. Wiernie nam miłym łaska nasza krolewska. Wielebni, sławetni, wiernie nam mili! Przełożona nam iest przez panow rad y urzędnikow naszych przy boku naszym rezidujących quae-  
rimonia imieniem wielebnego w Bogu xiedza Gabryela Kołedy, metropolity Kiiowskiego, iż wierność wasza, za ponieodnokrotną requisicią tegoż wielebnego actora, do w. m. uczynioną, nie chcecie różnych spraw y funduszow na

\* Михаилъ, Божією милостію король польскій и проч. Достопочтенному отцу Данилу Дорошеевичу, настоятелю Виленскаго Св. Духовскаго монастыря, и вмѣстѣ съ тѣмъ почтеннымъ мѣщанамъ Виленскимъ, старшинамъ братства монастыря Св. Духа, которыхъ имена хотя здѣсь не упомянуты,

должны быть однако признаны упомянутыми. Вѣрноподаннымъ наша королевская милость. Достопочтенные, благородные и намъ преданные! Представлена намъ нашими совѣтниками и урядниками, при особѣ нашей состоящими, жалоба отъ имени достопочтеннаго ксендза Гаврііла Колен-



grunty, place y cmentarze cerkiewne w mieście naszym Wilenskim będące, jurisdictioni metropolitanskiej podległe, przez w. m. nulliter et illegitime stante hostilitate zabrane y dotąd zatrzymane oddać y powrócić. Przeto ponieważ sprawy te y fundusze vigore decreti nostri wielbnemu x. metropolite Kijowskiemu ad praesens do executioni dekretu naszego, do exdivisie y do ograniczenia placow y cmentarzow cerkiewnych wielce są potrzebne, tedy żądamy po wiernościach waszych, aby w. w. za podaniem sobie tego rescriptu naszego sprawy te fundusze y ograniczenia wszystkie, quocunque titulo juris nazwane, przez w. w. nulliter et indebite zatrzymane wielbnemu x. metropolicie Kijowskiemu in spatio duarum septimanarum communicowali; idque sub amissione omnium jurium et privilegiorum et sub refusione omnium damnorum et litis expensarum exinde secularum et sequendarum... sub paenis ex arbitrio nostro irremissibiliter irrogandis... nie czyniąc dla łaski naszej y powinności swojej postrzegając się paen, w prawie pospolitym, opisanych y w tym reskrypcie specificowanych. Na co dla lepszej wiary ręką się naszą podpisałiśmy y pieczęć W. X. L. przycisnąć rozkazali. Dan w Warszawie, miesiąca Decembra dnia 26, roku Panskiego 1670, panowania krolestw naszych wtorego roku. Michał krol.

*Большая печать оттиснута на бумагу. Весьма ветхъ.*

ды, митрополита Кіевскаго, о томъ, что ваша вѣрность послѣ неоднократныхъ требованій тогоже достопочтеннаго истца, вамъ заявленныхъ, не хотите отдать и возвратить незаконно и безъ основаній взятые вами во время войны и доселѣ удержанные документы и фундушовыя записи на грунты, плацы и погосты церковные, находящіеся въ нашемъ городѣ Вильнѣ и подлежащіе митрополичьей юрисдикціи. Посему, такъ какъ эти документы и фундуши, въ настоящее время достопочтенному ксендзу митрополиту Кіевскому весьма необходимы при исполненіи нашего декрета, насательно разграниченія и выдѣленія церковныхъ плацовъ и погостовъ, то мы желаемъ, чтобы ваша вѣрность, по объявленіи вамъ этого нашего рескрипта въ теченіи

двухъ недѣль, возвратили достопочтенному ксендзу митрополиту Кіевскому тѣ документы, фундуши и размежеваніе, и какоебы ни носили эти документы юридическое названіе, вашими м. безосновательно и незаконно задержанные, и сдѣлали это, подъ опасеніемъ лишиться своихъ правъ и привилегій, подъ угрозою наказанія, которое неизбежно послѣдуетъ по нашему приговору, и изъ вниманія къ намъ и по вашему долгу, и подъ угрозою наказаній, означенныхъ въ статутахъ и приведенныхъ въ семъ рескриптѣ. Въ удостовѣреніе этого мы собственноручно подписались и приказали положить печать В. К. Литовскаго. Дано въ Варшавѣ, мѣсяца Декабря 26 дня, лѣта Господня 1670, царствованія надъ нашими королевствами втораго. Михаилъ король.



137.

1653 г. Декабря 1. Фундушевая запись м. Антонія Сѣлявы на 25 т. золотыхъ польскихъ, пожертвованныхъ имъ на воспитаніе десяти повиціевъ въ предполагаемомъ новиціатѣ базильянскаго ордена въ Вильнѣ.

\* W imie Oyca y Syna y Ducha Świętego, Boga w Troycy Świętey nierozdzielnie iedynego. Amen. Ja Antoni Sielawa z łaski Bożey metropolita Kijowski, Halicki y wszystkiew Rusi, archiepiskop Połocki, zakonu świętego Bazylego Wielkiego protoarchimandryta, czynie wiadomo y oznaymuję tym fundacyinym wieczystym listem moim wszystkim w obec, y każdemu z osobna, komu o tem wiedzieć będzie należało, terazniejszego y napotomnego wieku, iż ten iest wielkiego przełożenstwa duchownego y pasterstwa cel albo koniec według zdania wielkiego onego cerkwi powszechney doktora Grzegorza sw. Nazyanzenskiego: *ubique privata utilitate neglecta commodis aliorum consulere*. Będąc ja od Boga mego nad wszelką godność y zasługi moje na ten wysoki pasterstwa wszystkiew Rusi stopień wyniesiony, a mając zleconą sobie sollicitudinem o owieczkach, pretio magno naydroższej krwi Zbawicielowey odkupionych, nie tylko tych, ktore za łaską y providentią Boską osobliwą w prawdziwey owczarni Chrystusowey świętey powszechney katolickiew cerkwi nayduią się, abym im salutaria pascua obmyślał, ale daleko bardziey y sposobem

\* Во имя Отца и Сына и Св. Духа, Единого Бога во Святой Троицѣ нераздѣльнаго. Аминь. Я Антоній Селява, милостию Божією митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси, архієпископъ Полоцкій, протоархимандритъ ордена св. Василия Великаго,—дѣлаю извѣстнымъ и объявляю симъ моимъ фундушевымъ вѣчнымъ документомъ всѣмъ вообще и всякому въ частности, кому о томъ вѣдать надлежитъ, теперешняго и наступающаго времени людямъ, что цѣль высшаго духовнаго пастырскаго управленія, по миѣнію великаго учителя вселенской церкви Григорія Назіанзена, состоитъ въ томъ, чтобы забывая личную пользу, повсюду заботиться о благѣ другихъ. Поставленный отъ Бо-

га, безъ всякихъ достоинствъ и заслугъ съ моей стороны, на эту высокую степень пастырскаго служенія всей Руси, облеченный обязанностію заботиться объ овцахъ, искупленныхъ драгоцѣнною кровію Спасителя, и не только о тѣхъ, которые, по милости и промышленію Божію, остаются въ истинномъ дворѣ Христовомъ католической церкви, и доставлять имъ спасительныя пажити, но еще болѣе и особенно заботиться о тѣхъ, которые отлучившись отъ общенія съ римскою церковью и отъ послушанія вселенскому пастырю, впади въ великія заблужденія схизматицкія,—съ тѣмъ, дабы своимъ стараніемъ привести ихъ во дворъ Христовъ подъ управленіе единого пастыря,—обдумывая разныя бла-



osobliwym o tych, ktore od społeczności sw. cerkwie rzymskiej y posłuszeństwa pasterza powszechnego oderwawszy się, w wielkie błędy schizmatyckie zaszły, abym ie staraniem moim ad ovile Christi sub unum pastorem prowadził, umysliłem między inszemi pobożnemi uczynkami, na ktorem wszytek zbior mój, ktory mi Pan Bog na tym świecie ku szafunku dać raczył, destinował, częścią tegoż zbioru mego ujawszy *privatae utilitati meae, commodis* pomienionych owieczek moiej pasterskiej pieczy zleconych *consulere y medium* takowe obmyślić, przez ktoreby nie tylko za żywota mego, ale y na potomne czasy nie schodziło im na godnych y żarliwych w sprawie wiekuistego ich zbawienia robotnikach. A iż do wykonania *desiderii mei y zamysłu*, ktorym przedsięwziął ten jedyny a nayskuteczniejszy szrodek upatruję—promotią w świętobliwe zwłaszcza y w duchu doświadczone osoby zakonu sw. Bazylego Wielkiego, z ktorego to zakonu *longo antiquitatis usu* wszyscy pasterze y prałaci w cerkwi Bożej, od ktorych zbawienie dusz *principaliter* zawisło, in oriente wychodzili y aż do tych czas wychodzą, y ktory zakon przez wiekow kilkanastie przy roznych y wielkich *persecutiach*, już od pogan, już od heretykow, już od innych nieprzyjaciół cerkwi Bożej, za łaską Naywyższego, częścią heretykow wykorzeniając, częścią wiarę świętą katolicką szczepiąc, częścią inne heroiczne dzieła odprawując y uczonemi pismami, y przykładami, zgoła omni

гочестивыя средства, я остановился на томъ, чтобы все, собранное мною, что далъ мнѣ Господь для расходования въ сей жизни, за исключеніемъ необходимаго для ней, обратить на пользу моихъ овецъ, порученныхъ моему пастырскому попеченію. Кромѣ того я нашелъ нужнымъ найти такое средство, чрезъ которое бы не только при моей жизни, но и на всѣ будущія времена не было недостатка въ достойныхъ и ревностныхъ труженикахъ для вѣчнаго моихъ овецъ спасенія. Для исполненія моего намѣренія и желанія есть единственное и самое дѣйствительное средство, именно распространеніе ордена базильянъ, члены коего извѣстны своею святостію и духовною жизнію. Изъ этого ордена на востокъ, по издревле установившемуся обы-

чаю, выходили всѣ епископы и церковные сановники, отъ которыхъ главнымъ образомъ зависить спасеніе душъ. Этотъ монашескій чинъ десятки столѣтій, при разнообразныхъ и великихъ гоненіяхъ и отъ язычниковъ и отъ еретиковъ, достохвально и на востокъ и въ другихъ странахъ свѣта сіялъ тѣмъ, что, при помощи Божіей, то искоренялъ ереси, то насаждалъ святую католическую вѣру, то совершалъ и другіе героическіе подвиги, и сочиненіями учеными и примѣрами и вообще всяческими служеніями, какія раздѣлили между собою въ наше время разные ордена. Посему я митрополитъ прежде всего въ славу и для умилоствленія за мои грѣхи Бога всемогущаго,—въ честь и для стяжанія заступничества Божіей Матери, всѣхъ ангеловъ



ministerio, ktore tych wiekow naszych rozmaite zakony między sie podzieliły, chwalebnie na wschodzie y po inszych częsciach swiata swiecił. Przeto ja, metropolita, ku czei naprzod y ubłaganu za grzechy moje Boga Wszechmogącego, ad honorem debitum y zjednanie przeważney intercessyei Bożey Matki, wszystkich aniołów y świętych Bożych, a osobliwie wielkiego Patriarcha zakonu Bazylego sw., ku rozmnożeniu wiary sw. katolickiey przez zakon tegoż chwalebного cerkwie powszechney doktora y pobożności chrześcianskiey rozkrzewieniu daię, daruię y na wieczne potomne czasy zapisuię po śmierci moiey dwadziescia pięć tysięcy złotych polskich, ktore mam u JM. pana Mareyana Wołowicza, pisarza ziemskiego Wilenskiego wyderkaфem na majątności Jm. Żarnowce w wojewodztwie Minskim leżącey wniesione, na nowicyat tegoż zakonu sw. Bazylego Wielkiego w unii sw. będącego, ktory ma bydź nie gdzie indziej, ieno w Wilnie na miejscu iakim przystoynym y od zgiefkow ludzkich wolnym, od ktorego z dobrodzieiow tego naszego zakonu lub swieckich, lub też duchownych, pobudowany. Ktora to summa niema się na co inszego obracać pod strasznym sądem y pomstą Bożą, ktoby inaczey tą summą obracać smiał, jedno właśnie na wychowanie dziesięciu młodzieży zakonney nowicyuszow, do tego zakonu naszego wstępujących, y dwoch kapłanow starszych nad nimi będących, ktorzy to nowicyuszowie mają y powinni będą raz w każdy tydzień

и святыхъ, особенно же великаго начальника ордена базильянъ, для распространенія св. католической вѣры чрезъ орденъ этого славнаго вселенскія церкви учителя и—христіанскаго благочестія, даю, дарю и на вѣчныя времена записываю по моей смерти двадцать пять тысячъ золотыхъ польскихъ для приращенія процентами, которые у меня обезпечены на имѣніи Марціана Воловича, писаря земскаго Виленскаго, Жарновскомъ, находящемся въ Минскомъ воеводствѣ,—на новиціатъ ордена св. Василія Великаго, состоящаго въ св. униі, который имѣетъ быть построенъ непремѣнно въ Вильнѣ на какомъ либо приличномъ мѣстѣ, подальше отъ мірскаго шума, кѣмъ либо изъ духовныхъ или свѣтскихъ благодѣтелей этого ордена. Сумма эта не мо-

жетъ быть обращена на другое употребленіе—подъ угрозою страшнаго суда божественнаго тому, ктобы осмѣлится иначе распорядиться этою суммою, а единственно только—на содержаніе десяти молодыхъ людей монашествующихъ—повиціевъ, поступающихъ въ нашъ орденъ, и двухъ священниковъ, которые будутъ поставлены надъ ними для присмотра. Эти новиціи обязываются прочитатъ „Коронку“ Маріи Дѣвѣ однажды во всякую седмицу и ежедневно по пяти молитвъ и по пяти „Богородице Дѣво радуйся“ за мою душу, и сверхъ того должны заботиться о томъ, чтобы во всякую четверть года отправлялась по мнѣ въ ихъ новиціатской капеллѣ одна заупокойная обѣдня. И такъ на проценты отъ указанной суммы 25 тыс. золотыхъ польскихъ, по-



po iedney koronce do Panny Nayswietszey, a co dzień po pięciu Pacierzy y pięciu Zdrowych Maryi za duszę mą zmuwić, a nadto w każdą ćwierć roku postarać się, aby w kaplicy ich nowicyackiey raz służba Boża zaduszna za mię odprawowana była. Y takaby s cynszu od tey summy dwudziestu pięciu tysięcy złotych polskich na każdy rok przychodzącego na wszystkie potomne czasy ta dziesięć młodzi zakonney nowicyuszow do tego zakonu naszego wstępujących y dway kapłani nad niemi starsi wyżywienie przystoynne y odzierzą zakonową mieli. Czego wszystkiego aby doglądali, yżby się w tym woli y zapisowi memu dosyć stawało, poruczam y proszę przewielebnych w Bogu ich mc-ow oycow metropolitow Kijowskich y wszystkiey Rusi y ich mc-ow oycow archiepiskopow Połockich, successorow moich, ich mc-ow oycow protoarchimandritow y archimandritow Wilenskich y tychże oycow starszych nowicyackich w unii sw. będących. A gdy będzie oddana summa dwudziestu pięciu tysięcy złotych od JM-ci pana Wołowicza, pisarza ziemskiego Wilenskiego, tedy przez tychże przewielebnych ich m-ciow oycow metropolitow y archiepiskopow Połockich y protoarchimandritow zakonu sw. Bazylego Wielkiego y archimandritow Wilenskich y starszych nowicyackich ma bydź odebrana y przez tychże ich m-ciow na pewne miejsce prawem wyderkaflowem na inszą majątność dobrą oddana, aby y na potomne czasy tak ta summa wcale zostawała,

стунаючіе ежегодно, десять молодыхъ монаховъ—новиціевъ и двое священниковъ, старшихъ надъ ними, будутъ имѣть на всѣ времена приличное пропитаніе и монашескую одежду. Смотрѣніе за исполненіемъ этой моей воли и записи поручаю, съ моею просьбою, ихъ м. достопочтеннымъ отцамъ митрополитамъ Кіевскимъ и всей Руси и ихъ м. архієпископамъ Полоцкимъ—моимъ преемникамъ, ихъ м. протоархимандритамъ и архимандритамъ Виленскимъ и указаннымъ старшимъ новиціатскимъ, пребывающимъ въ св. уніи. Когда же его м. панъ Воловичъ, писарь земскій Виленскій, отдасть эту сумму 25 тысячъ золотыхъ, тогда тѣже достопочтеннѣйшіе отцы ихъ м. митрополиты Кіевскіе и архієпископы Полоцкіе и протоархимандриты ор-

дена св. Василя Великаго и архимандриты Виленскіе и старшіе новиціатскіе имѣють ее получить и отдать на приращеніе процентами и обезпечить на какомъ либо хорошемъ имѣніи, такъ чтобы на вѣчныя времена и сумма эта оставалась непркосновенною и доходъ съ ней обращался бы на Виленскій новиціатъ и доставался въ руки и распоряженіе старшаго новиціатскаго, согласно вышеозначеннаго моего фундушеваго распоряженія. А для большей твердости и дѣйствительности сего фундуша моего—25 тысячъ золотыхъ, чтобы онъ на вѣчное воспоминаніе сохраненъ былъ въ цѣлости и ненарушимости, даю и оставляю настоящій мой фундушевый документъ на новиціатъ—ордену св. Василя Великаго съ приложеніемъ моею печати и собственною



jako y pożytek od niey na nowicyat Wilenski do rąk y ku szafunku starszego nowicyackiego według mego wyżej wyrażonego fundacyjnego rozporządzenia dochodził y obracał się; a dla tym pewnieyszey rzeczy tego funduszu mego tych dwudziestu pięciu tysięcy złotych, aby był wcale y nieporuszenie zachowany na wiekuistą pamiątkę, ten moy na nowicyat fundacyiny list zakonowi memu sw. Bazylego Wielkiego daię y zostawuję z przyłożeniem pieczęci mey y moiey własney ręki podpisem, także s przyłożeniem pieczęci i s podpisem rąk ich m-ciów panow przyacioł, odemnie uśtnie y oczewisto uproszonych, ymiony na podpisach rąk u tego funduszu mego znacznie wyrażonych, u sądu głównego trybunalnego odemnie przyznany. Pisan w Minsku dnia pierszego Decembra roku Panskiego tysiąc sześćset piędziesiąt trzeciego. Antoni Sielawa metropolita. Jan Umiastowski, sędzia ziemski Brzeski, sekretarz J. K. M. Jerzy Protasowicz pisarz Nowogrodzki. Heronim Korsak podwoiewodzi Połocki.

*Писанъ на пергаментъ съ тремъ привѣсистыми печатями.*

ручної моеї подписи, а также съ приложеніемъ печатей и собственноручныхъ подписей приглашенныхъ мною словесно и лично пріятелей, означенныхъ у сего моего фундуша, заявленнаго мною въ главномъ

трибунальномъ судѣ. Писанъ въ Минскѣ 1653 г. Декабря 1-го. Антоній Сѣлява митрополитъ. *Смѣдуютъ подписи свидѣтелей.*

## 138.

1643 г. Іюня 22. Списокъ плацовъ и домовъ, принадлежащихъ Виленскому Пречистенскому собору.

\* Spisanie wszystkich placow i domow cmentarnich cerkiewnich, tak też y czynszow z onich do cerkwi S. Przeczystey należących, w roku 1643, msca Junia 22 dnia, zrewidowane i do archiwum podane. 1) Stanisław Mikołajewicz, stelmach, za prawem w Bogu zesłego Jmci oycza Ruckiego na ten czas archi-

\* Списокъ всѣхъ плацовъ и домовъ, на ногостѣ церковномъ находящихся, а также и чиншевъ съ нихъ, принадлежащихъ церкви св. Пречистой, провѣренный и сданный въ архивъ въ 1643 г. мѣсяца Іюня 22 д.

1) Станиславъ Николаевичъ держать по

документу, данному въ 1611 г. блаженной памяти его милостию о. Рутскимъ, въ то время архимандритомъ Виленскимъ, а нынѣ платитъ, такъ какъ цѣна повышена, зол. 2 гр. 15. 2) Севастіанъ Бурса, мясникъ, по документу его мил. отца Рут-



mandryty Wilenskiego, w roku 1611 danego, trzyma, a teraz za podwyszczeniem płaci złotych 2 groszy 15. 2) Sebastian Bursa rzeźnik za prawem Jmci oycą Ruckiego metropolity w roku 1636 z podwyszczeniem płaci zł. 2 gr. 15. 3) Tomasz Burkacki, młynarz, ten prawa od duchowienstwa niema, według zwyczaju płaci zł. 5. 4) Mrowka rzeźnik za prawem w Bogu zeszłego Jmci oycą Ruckiego metropolity płaci zł. 3 gr. 15. 5) Hregory czapecznik za prawem w Bogu zeszłego oycą Ruckiego trzyma, w którym pewnego czynszu niepołożono, ale według zwyczaju teraz płaci zł. 2 gr. 15. 6) Stefan szewc ten prawa od duchowienstwa niema, czynsz jednak według zwyczaju płaci gr. 25. 7) Obuchowski miecznik za prawem Jmści oycą Korsaka metropolity płaci zł. 3. 8) Ławryn kowal ten prawa od duchownych niema, czynsz jednak zwyczajny płaci zł. 2 gr. 15. 9) Walenty Sienicki muzyk ten prawa od duchownych niema, czynsz według zwyczaju płaci zł. 3 gr. 7, 4. 10) Sebastian siodlarz za prawem Jmci oycą Ruckiego metropolity płaci zł. 3 gr. 7. 11) Jan Szostakiewicz szewc za prawem Jmci oycą Korsaka episkopa Halickiego daie zł. 3 gr. 7. 12) Jan Jelkiewicz szewc za konfirmacją Jmci oycą Ruckiego metropolity czynsz płaci po zł. 3. gr. 7, 4. 13) Thomasz Muszmarski ten prawa od duchownych niema, czynsz zwyczajny płaci zł. 3 gr. 7, 4. 14) Mikołaj Piotrowicz szewc za konfirmacją Jmci oycą Korsaka płaci zł. 3

скаго митрополита отъ 1636 года по увеличенной цѣнѣ платитъ зол. 2, грошей 15. 3) Оома Буркацкій, мельникъ, документа отъ духовенства не имѣетъ, а платитъ по принятому обычаю зол. 3. 4) Мровка мясникъ по документу въ Бозѣ почившаго его м. отца Рутскаго митрополита платитъ зол. 3 gr. 15. 5) Григорій шапочникъ держитъ по документу въ Бозѣ почившаго отца Рутскаго, въ которомъ не назначено опредѣленнаго чинша, теперь платитъ по обыкновенію зол. 2 gr. 15. 6) Степанъ сапожникъ документа отъ духовенства не имѣетъ, однако платитъ обыкновеннаго чинша gr. 25. 7) Иванъ Обуховскій, мечникъ, по документу его м. отца Корсака митрополита платитъ золот. 3.

8) Лаврентій, кузнецъ, документа отъ духовенства не имѣетъ, однако платитъ обыкновеннаго чинша зол. 2 gr. 15. 9) Валентинъ Сеницкій, музыкантъ, неимѣетъ документа отъ духовныхъ, чиншъ платитъ обыкновенный зол. 3 gr. 7 и 4(?). 10) Себастьянъ сѣдельникъ платитъ по документу отца Рутскаго митрополита зол. 3 gr. 7. 11) Иванъ Шостакевичъ сапожникъ, по документу его м. отца Корсака епископа Галицкаго, даетъ зол. 3 gr. 7. 12) Иванъ Елькевичъ, сапожникъ, платитъ чиншу согласно подтвержденію его м. отца Рутскаго митрополита по зол. 4, gr. 7, 4. 13) Оома Мушмарскій документа отъ духовныхъ не имѣетъ, обыкновеннаго чинша платитъ зол. 3, gr. 7, 4. 14) Николай



gr. 7, 4. 15) Samuel Charitonowicz za listem oycy Rybinskiego, który ma być konfirmowany, płaci zł. 2 gr. 15. 16) Wąsowiczowa wdowa za prawem Jmci oycy Ruckiego metropolita płaci zł. 2 gr. 15. 17) Krysztolowa mularka za prawem Jmci oycy Ruckiego metropolity płaci po zł. 2 groszy 15. 18) Jędrzey kotlarz jako hardy nie chciał prawa pokazać, iednak czynsz zwyczajny płaci po zł. 3 gr. 22, 4. 19) Marcin slosarz prawa od duchowienstwa niema, cynsz iednak zwyczajny płaci po zł. 4 gr. 11, 2. 20) Stanisław kowal prawa od duchowienstwa niema czynsz zwyczajny płaci po zł. 4 gr. 11, 2. 21) Zaborowski prawa znać od duchownych niema y dom swoy z żoną ieszcze za żywota do bractwa, Bożego lata, odkazał, czynsz zwyczajny z trudnością płaci zł. 2 gr. 15. 22) Paweł Osinski mieskieimi prawami szczyći, a od duchowienstwa niema, czynsz według zwyczaju płaci po zł. 3 groszy 22, 4. 23) Piotrowa Konnisarka za prawem od Jmści oycy Ruckiego metropolity y Jmci oycy Korsaka płaci czynsz po zł. 15. 24) Mathiasz szewc prawem sobie od Jmci oycy Ruckiego metropolity danym płaci zł. 2. 25) Jan Breymer szewc za prawem Jmci oycy Ruckiego y Korsaka płaci po zł. 1 groszy 15. 26) Bałtromiejowa Żyrnikiewiczowa wdowa za prawem Jmci oycy Ruckiego y Korsaka płaci po zł. 3. 27) Panna Połonieja Jucewiczowna za prawem Jmci oycy Ruckiego metropolity płaci czynsz zł. 3. 28) Jan rybnik za prawem od Jmci

Петровичъ, сапожникъ, на основаніи подтвержденія его м. отца Корсака платитъ зол. 3 гр. 7, 4. 15) Самуилъ Харитоновичъ, по бумагѣ отца Рыбинскаго, которая имѣеть быть утверждена, платитъ зол. 2 гр. 15. 16) Восовичова вдова по документу его м. отца Рутскаго митрополита платитъ зол. 2 гр. 15. 17) Крыштофова мурница по документу его м. отца Рутскаго митроп. платитъ по зол. 2 гр. 15. 18) Андрей мѣдникъ, какъ человѣкъ гордый, не захотѣлъ показать документовъ, однако платитъ чинша по обыкновенію зол. 3 гр. 22, 4. 19) Мартинъ слесарь не имѣеть документа отъ духовенства, однако чинша по обыкновенію платитъ по зол. 4 гр. 11, 2. 20) Станиславъ кузнецъ не и-

мѣеть документа отъ духовенства, чинша по обыкновенію платитъ по зол. 4 гр. 11, 2. 21) Заборовскій видно не имѣеть документа отъ духовныхъ и свой домъ еще при жизни жены отказалъ братству въ юбилейный годъ, обыкновенный чиншъ съ труломъ уплачивается по зол. 2, грошей 15. 22) Павелъ Осинскій хвастаетъ городскими документами, а отъ духовенства ихъ не имѣеть, чинша по обыкновенію платитъ по зол. 3 гр. 22, 4. 23) Петрова Коннисарка по документу его м. отца Рутскаго и его м. отца Корсака платитъ чинша по зол. 15. 24) Матѳей сапожникъ по документу, ему данному отцемъ Рутскимъ, платитъ зол. 2. 25) Иванъ Бреймеръ сапожникъ по документу его м. отца Рутскаго по зол. 1 гр. 15.



oyca Ruckiego od jeszcze archimandryty Wilenskiego czynsz płaci zł. 3. 29) Ambrozey solennik nie pokazywał prawa od duchownych, snąć jego niema, płaci czynsz zwyczajny zł. 3. 30) Stanisław Naygielewicz winnik, ten prawa żadnego nie pokazał, czynsz iednak zwyczajny płaci po zł. 3. 31) Adamowa tkaczka wdowa za prawem Jmsci Ruckiego y Korsaka metropolity płaci czynsz zł. 2. 32) Lebedziewska za prawem Jmsci oyca Ruckiego metropolity, czynsz płaci po zł. 2 gr. 15. 33) Froncowa tkaczka wdowa za prawem Jmsci oyca Korsaka metropolity, płaci czynsz zł. 3. 34) Andrzej Sobolewski, ten prawa niema, gdyż niedawno kupił, czynsz iednak zwyczajny płaci zł. 1 groszy 15. 35) Gabriel szklarz pokazywał prawo od Jmsci oyca Ruckiego y Korsaka metropolity, z cynszem zł. 1 gr. 15. 36) Jan Borkowski, rybnik, prawo pokazywał podpisane od Bogu zeszyłych dwóch metropolitow z cynszem Jozepha y Korsaka y od terazniejszego szczęśliwie panującego z cynszem po zł. 1 gr. 16, 2. 37) Jakub Zygmont szewc, od duchowienstwa nic niema, bo niedawno kupił, cynsz płaci zł. 1 gr. 15. 38) Piotr Sobolewski pancernik, ten prawa niepokazał, cynsz zwyczajny płaci po zł. 3 gr. 15. 39) Pawłowa Lenierowa, ta prawo ma confirmowane od wszystkich JchMsciow oycow metropolitow z cynszem zł. 2 gr. 15. 40) Woyciech Ganski, malarz, za prawem sobie danym

26) Вареоломеева Жирникевичова вдова по документу ихъ м. отца Рутскаго и Корсака платить по зол. 3. 27) Дѣвица Полонея Юцевичъ по документу его м. отца Рутскаго м. платить чинша золотыхъ 3. 28) Иванъ рыбакъ по документу его м. отца Рутскаго, еще архимандрита Виленскаго, чинша платить зол. 3. 29) Андрей, соляникъ, документа даннаго духовными, не показывалъ: видно не имѣеть его, платить обыкновеннаго чинша зол. 3. 30) Станиславъ Найгелевичъ, винокуръ, не показалъ никакого документа, чинша платить по обычаю 3 зол. 31) Адамовая, ткачиха, вдова, по документу ихъ м. Рутскаго и Корсака митропол., чинша платить 2 золот. 32) Лебедевская по документу его м. отца Рутскаго м. чинша платить по 2 зол. и

15 гр. 33) Фронковая ткачиха вдова, по документу его м. Корсака митрополита, чинша платить 3 зол. 34) Андрей Соболевскій документа не имѣеть, такъ какъ недавно купилъ, чинша однако по обычаю платить зол. 1 и 15 гр. 35) Гавріиль стекольщикъ показывалъ документъ отъ ихъ м. отца Рутскаго и Корсака митрополитовъ на чиншъ по 1 зол. и 15 гр. 36) Иванъ Борковскій рыбакъ показывалъ документъ, подписанный въ Бозѣ почившими двумя митрополитами Іосифомъ и Корсакомъ и нынѣ благополучно правящими, на чиншъ по 1 золот. и 16 гр. 2. 37) Яковъ Зыгмонтъ сапожникъ отъ духовенства ничего не имѣеть, поелику недавно купилъ, чинша платить 2 зол. 15 гр. 38) Петръ Соболевскій, чулочный мастеръ, не показалъ до-



od Jmsei oyca Jozepha y Korsaka, płaci cynsz zł. 3. 41) Filip Kazimierz za prawem w Bogu zeszytych Ichmsci: Jmsei oyca Jozepha y Korsaka cynsz płaci po zł. 3 gr. 22. 42) Jakub Francuz, za prawem Jmsei oyca Ruckiego y Jmsei oyca Korsaka, płacił pierwey kopę, a teraz płaci zł. 5. Z domu cmentarnego sw. Iwana, na którym placu mieszkał Matyaszkantor, płacono cynszu zł. 15. 43) Z domu Iwanowskiego, w którym Michałowa stolarka prawem kontraktowym mieszka, na lat trzydziesti nawiedzionym od Jmsei oyca Ruckiego metropolity, płaci zł. 15. 44) Cukier Bekierowa, prawem sobie danym od Jmsei oyca Jozepha metropolity, płaci cynsz zł. 6. 45) Foltym, stolarz, prawem Jmsei oyca Korsaka, płaci cynsz po zł. 2 gr. 15. 46) Andrzej Snarski rayca pokazywał prawo Jmsei oyca Jozepha metropolity z cynszem po zł. 6 gr. 7. 47) Andrzej Zawistowski, prawem Jmsei oyca Ruckiego metropolity, płaci po zł. 3. 48) Sosinowski, prokurator, ten prawa od duchownych niema, bo niedawno kupił, cynsz płaci zwyczajny gr. 15. 49) Jan Kacetyl, mularz, za listem oyca Rybinskiego trzyma, cynsz zdawna zwyczajny płaci po zł. 2 gr. 15. 50) Sawgonicz miesczkim się prawem szczyci, od duchownych prawa nie pokazuje, cynsz zwyczajny płaci zł. 3 gr. 18. 51) Z domu Gabriałowskiego y Heyduczka nieboszczyka od seniorow zborowych cynsz

кумента, платитъ обыкновеннаго чинша по 3 зол. 15 гр. 39) Павлова Ленѣрова имѣетъ документъ, подтвержденный всѣми ихъ м. отцами митрополитами на чиншъ 2 зол. 15 гр. 40) Войтѣхъ Ганскій маляръ по документамъ, даннымъ ему ихъ м. Иосифомъ и Корсакомъ, платитъ чинша 3 зол. 41) Филиппъ Казиміръ по документу почившихъ въ Бозѣ отца Иосифа и Корсака, платитъ чинша 3 зол. и 22 гр. 42) Яковъ Французъ по документу его м. отца Рутскаго и его м. о. Корсака прежде платилъ по копѣ, а теперь платитъ по 5 зол. Отъ дома на погостѣ св. Іоанна, на пляцѣ коего живетъ Матвей канторъ, уплачивается чинша зол. 15. 43) Отъ дома на погостѣ св. Іоанна, въ которомъ живетъ Михайлова столарка на основаніи контракта, заклю-

ченнаго на 30 лѣтъ, утвержденнаго его м. отцомъ Рутскимъ митрополитомъ, платится 25 зол. 44) Цукеръ Бекерова, по документу ей данному отцемъ Иосифомъ митр., платитъ 6 зол. 45) Фольтымъ столаръ по документу его м. Корсака платитъ чинша по 2 зол. 15 гр. 46) Андрей Снарскій радца показывалъ документъ его м. отца Иосифа м. на чиншъ по 6 зол. и 7 гр. 47) Андрей Завистовскій по документу его м. Рутскаго платитъ по 3 зол. 48) Сосиновскій, прокураторъ, не имѣетъ документа отъ духовенства, ибо недавно купилъ, чинша обыкновенно платитъ 15 грошей. 49) Иванъ Кацетль, каменщикъ, держитъ на основаніи письма отца Рыбинскаго, а чиншъ по давнему обыкновенію платитъ по зол. 2 и гр. 15. 50) Савгоничъ пользуется го-



zwyczajny płacą po zł. 3 gr. 15. 52) Dom cmentarny Michałowski, w którym Matyiasz kantor mieszka, z którego cynsz płaci zł. 3. 53) Piotr Sykutowicz, mając kupno od Tomasza Piotrowskiego, za konfirmacją Jmści oycy Korsaka, płacywał cynsz do monastyrza S. Troycy, a teraz, za komutacją oycy archimandryty Dubowicza, odbiera od niego ociec protopopa na płacenie diakom sobornym S. Przeczystey, cynsz z tego placa kop 4. 54) Stanisław slosarz, za prawem Jmści oycy Raphała Korsaka, płaci cynsz po zł. 1 gr. 15. 55) Pan Ozniewski, za prawem przodkowi jego nieboszczykowi Burniewskiemu od Jmści oycy Korsaka dany(m), płaci po zł. 2 gr. 15. 56) Ławryn Jadamowski, za prawem Jmści oycy Jozepha Ruckiego, cynsz płaci po zł. 3 gr. 7, 4. 57) Matys Kapusta, ten prawa niema od duchownych, cynsz jednak płaci po zł. .... 58) Marcinowa wdowa Zawacka, za dawnym prawem płaci zł. 1 groszy 10. 59) Łukasz, ciesla, prawa od duchownych niema, cynsz zwyczajny płaci po zł. 1 gr. 15. 60) Stanisławowa wdowa, ta prawa od duchownych niema, cynsz zwyczajny płaci po zł. 3 gr. 15. 61) Adamowiczowa wdowa, za prawem Jmści oycy Ruckiego, płaci cynsz po zł. 2. 62) Andrzej Boiarin, za prawem dawniejszym JM. oycy Ruckiego, płaci po zł. 1. 63) Ociec Wasiley Nauka, pokazanym prawem Jmści oycy Raphała Korsaka, płaci cynszu po zł. 2. 64)

родскимъ правомъ, а отъ духовныхъ документа неимѣтъ, платитъ обыкновенный чиншъ 3 зол., 15 гр. 51) Отъ дома Габріаловскаго и Гейдучкова покойника соборные сеніоры платятъ обыкновенный чиншъ 3 зол. 15 гр. 52) За домъ на Михайловскомъ погостѣ Матвей канторъ платитъ чинша зол. 3. 53) Петръ Сыкутовичъ, который купилъ (домъ?) у Оомы Петровича, прежде съ утвержденія его м. Корсака платилъ чиншъ въ монастырь св. Троицы, а теперь, по распоряженію о. архимандрита Дубовича, о. протопопъ получаетъ отъ него на унлату жалованья дьячкамъ Пречистенскаго собора чинша за этотъ плацъ 4 копы. 54) Станиславъ слесарь, по документу его м. о. Рафаила Корсака, платитъ чинша по 1 зол. 15 гр.

55) Панъ Озневскій на основаніи документа, даннаго предку его покойному Бурневскому его м. отцемъ Корсакомъ, платитъ по 2 зол. и 15 гр. 56) Лавринъ Ядамовскій по документу его м. отца Іосифа Рутскаго платитъ чинша 3 зол. гр. 7 и 4. 57) Матвѣй Капуста не имѣтъ документа отъ духовныхъ, платитъ однако чинша по .. зол. 58) Мартиновал wdowa Завадская по старинному документу платитъ з. 1, гр. 10. 59) Лука столяръ неимѣтъ документа отъ духовныхъ, платитъ обыкновенный чиншъ по 1 зол. и 15 гр. 60) Станиславовая wdowa не имѣтъ документа отъ духовныхъ, платитъ чиншъ обыкновенный зол. 3 гр. 15. 61) Адамовичева wdowa, по документу о. Іосифа Рутскаго, платитъ чинша по 2 зол. 62) Андрей Боярипъ, по прежнему доку-



Jan Latecki malarz, za prawem kontraktowym od Jmsci oycy Ruckiego, iemu y synowi iego dożywotnie uczynionym, z placu Nikolskiego płaci zł. 10. Co przedtym wszystko czyniło porachowawszy summa złotych 162, groszy 10. Osobliwie dom emyntarny Pokrowski teraz Michał Markiewicz, introligator, prawem kontraktowym na lat czterdzieści onemu zawiedzionym z podpisami rąk y z pieczęciami ich Msciow: Jmsci oycy Ruckiego, oycy Korsaka y teraznieyszego Jmsci pana y pasterza naszego, płacić cynsz powinien do S. Przeczystey po kop osm litewskich, a teraz swieszczenik Roski poczoł brać na siebie. Drugi dom Nikolski ze wszystkimi murami y przybudynkami Tyminskiemu Janowi do żywota także od Jmsci oycy Korsaka zawiedziony, a po śmierci onego na S. Przeczystą ma spaść, teraz po zł. dwodziestu płacą ten cynsz. Ociec swieszczenik Roski poczoł brać na siebie. Item z ordynatyj<sup>1</sup> prowizorow a confirmatyj metropolity z dobr szpitalnych Spaskich dochodziło przed tym swieszczenikowi przy S. Przeczystey będącemu solarium zł. 40, teraz ociec swieszczenik Roski wzioł na siebie. Dom pod zwonicą, z ktorego arendy czyni zł. 80, to w osobliwey dispositiey samego Jmsci oycy metropolity zostaje. Evstachy Kamienski protopopa Wilenski. Mikołaj Rybinski pisarz kapituły Kozmodemianskiey. P. Jan Szweykowski z dawnych czasow za puł placu cerkiewnego

менту его м. отца Рутскаго, платить 1 зол. 63) Отецъ Василій Наука, по заявленному документу его м. отца Рафаила Корсака платить чинша по 2 зол. 64) Иванъ Лятецкій маляръ, по пожизненному контракту, заключенному съ нимъ и его сыномъ его м. отцемъ Рутскимъ, за Никольскій плацъ платить 10 зол. Сосчитавъ все означенное получаемъ 162 зол. и 16 грошей. Кромѣ того домъ на Покровскомъ погостѣ теперь держитъ переплетчикъ Михаилъ Маркевичъ на основаніи контракта, заключеннаго съ нимъ на сорокъ лѣтъ и подписаннаго, скрѣпленнаго печатами ихъ мил. оо. Рутскаго, Корсака и нынѣшняго его милости архипастыря нашего, и долженъ платить церкви Св. Пречистой по 8 копѣ Литовскихъ, а пока этотъ чиншъ

сталъ брать себѣ отецъ священникъ Росской церкви. Второй домъ Никольскій со всѣми каменными строеніями и пристройками его м. отцемъ Корсакомъ отданъ въ пожизненное владѣніе Ивану Тиминскому, а по его смерти имѣеть отойти къ св. Пречистой,—теперь платить по 20 золотыхъ и этотъ чиншъ сталъ брать себѣ отецъ священникъ Росскій. Затѣмъ, по распоряженію гг. провизоровъ и съ утвержденія о. митрополита, съ имѣніи принадлежащихъ богадѣльнѣ Спасской, поступало священнику при Пречистенскомъ соборѣ 40 золот., а теперь священникъ Росскій взял себѣ. Домъ подъ колокольней приносить аренды 80 золотыхъ. Они находятся въ особенномъ распоряженіи его милости отца митрополита. Евста-



mieniać go być szlacheckim, a z drugiego placu przykupnego zł. 3 gr. 7, 4. Rohun szwec płaci zł. 5. Ktore przed tym place w ręce nienależne heretyckie pozachodzili.

*Писанъ на четырехъ листахъ. Ветхъ.*

фій Каменскій, протопопъ Вплескій. Николай Рыбинскій, писарь капитулы Козмодемьянской. Иванъ Швейковскій съ давняго времени (платить) за половину плаца церковнаго, называя его шляхетскимъ, и

за другой прикупной плацъ зол. 3 и гр. 7. Рогунъ сапожникъ платить 5 зол. Эти плацы передъ тѣмъ перешли въ незаконное владѣніе еретиковъ.

## 139.

1651 г. Марта 23. Духовное завѣщаніе Дадибога Масневича.

\* W imie Oycy y Syna y Ducha Świętego, Boga w Troycy Świętey iedynego, niech się stanie ku wieczney pamięci. Amen. Wyrokiem Naywysszego Pana Boga kazdemu na swiecie żyjącemu człowiekowi kres y koniec życiaznaczona iest śmierć, ale ktorego czasu ten kres y pozew powołania Panskiego

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тисеча шестьсотъ петьдесятъ первого, мѣсца Мая пятого дня. На рокахъ кгородскихъ Пинскихъ, мѣсца Мая первого дня, прыпалыхъ и въ замку Пинскомъ судовне отправованыхъ, передъ нами: Юрьемъ Нелюбовичемъ Тукальскимъ, войскимъ и подстаростимъ, Яномъ Протасовичомъ, подчашимъ и судьею, а Петромъ Водзгеромъ Поклонскимъ, писаромъ, врадниками судовыми кгородскими повѣту Пинского, отъ ясне освѣдоного кнежати его милости Альбрехта Станислава Радивиля, кнежати на Олицѣ и Несвижу, канцлера великого князства Литовского, старосты Пинского, Ковеньского, Кгневского и Тухольского, державцы Давичовского, Прелайского, Бемонского, Бесакгольского, установленными, по-

становившимся очевисто панъ Александеръ Славута и отецъ Петръ Юрьевскій, свещеникъ Жабчыцкій, оповѣдали, покладали и ку актыкованью до книгъ кгородскихъ Пинскихъ подали тестаментъ небожчика его мил. пана Дадзібокга Маскевича пани малжонцѣ его милости, ей милости пани Марынѣ Долггертовнѣ Москевичовой, на речъ въ томъ тестаментѣ помененую служащій, просечы, абы тотъ тестаментъ принять и до книгъ уписанъ былъ, которого мы, врадъ, огледавши и читаного выслухавшы, до книгъ уписать есмо велѣли и слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть. \* Во имя Отца и Сына и Св. Духа, единого Бога во Св. Троицѣ, да будетъ на вѣки вѣчныя. Аминь. Господь Богъ каждому челоуѣку на свѣтѣ положилъ своимъ приговоромъ предѣлъ и



przysć ma nie jest oznaymiona y żaden człowiek o powołaniu swym wiedzieć nie może y owszem Naywysszy Pan przez Pismo Święte nawpominać nas raczy, abysmy koźdey godziny gotowemi na powołanie Panskie byli, upominaiąc nas, że iako śmierć y kres życia naszego tajemne przysć ma, zaczym aby my zawsze gotowemi byli. Przeto y ja Dadzibog Janowicz Maskiewicz, sędzia ziemsky powiatu Pinskiego, spodziewaiąc się po sobie pozwie powołania Panskiego, y lubom z łaski Pana Naywyszego na ciełe y rozumie cały y zdrowy, iednak iż podczas teraznieyszey, którą Panie Boże racz pomoc szczęśliwie odprawić, expeditiey woienney przeciwko nieprzyiaciela będąc w zaciągu i pogładaiąc na to, że bez naznaczenia pismem y bez rozporządzenia post decessum do rozruchow y rostyrkow przychodzić zwykło, czemu ja zabiegaiąc, aby po śmierci mojej nijakich rostyrkow o sukcessyą nie było, ponieważ między ludzmi naznaczenia, co kto zostawuje y komu naznacza, bywa, y to względem tego tym testamentem ostatniey woli moiey rozporządzenia dobr wszelakich, które mnie Naywyższy Pan do szaffunku polecić raczył, czynię y naznaczam takowym sposobem. Naprzod duszę moją w ręce miłosierdzia Pana Naywyższego a w przyczynę y obronę Najsświętszey Panny, Aniołom Bożym y wszystkim Świętym oddaę y polecam, maiąc w miłosierdziu Bozskym nadzieię, że na grzechy moje pamiętać nie będzie raczył, ale z miłosierdzia swego, a za przyczy-

конецъ жизни—смерть; но когда придетъ этотъ конецъ и когда Богъ позоветъ къ Себѣ, это не показано и ни одинъ человекъ не можетъ знать о своемъ концѣ; напротивъ Господь въ Священномъ Писаніи заповѣдуетъ намъ быть готовыми къ смерти во всякое время, напоминая намъ, что смерть и конецъ жизни придетъ незамѣтно, почему мы всегда должны быть готовы къ нимъ. Вслѣдствіе этого и я Дадзибогъ Ивановичъ Маскевичъ, земскій судья Пинскаго повѣта,—хотя въ настоящее время здоровъ тѣломъ и душой, но состоя въ войскѣ во время теперешней войны, которую помогъ Боже счастливо окончить, и ожидая, что позоветъ къ Себѣ Господь,—имѣя въ виду и то, что безъ письменнаго назначенія

и распоряженія по смерти (коголибо) обыкновенно происходятъ безпорядки и ссоры, и желая, чтобы по смерти моей не было никакихъ ссоръ изъ за наслѣдства,—въ силу того, что въ человѣческомъ обществѣ принято распредѣлять, что кто оставляетъ и кому назначаетъ,—этимъ моимъ духовнымъ завѣщаніемъ, какъ выраженіемъ моей послѣдней воли, дѣлаю слѣдующее распределение своего имущества, которое благоволилъ Господь дать мнѣ, и назначаю его такимъ образомъ. Во первыхъ я душу мою предаю въ руки милосердаго Бога, въ оборону и подъ покровъ Дѣвы Маріи, Божіихъ Ангеловъ и всѣхъ Святыхъ и возлагаю надежду на милосердіе Господа, что Онъ не помянетъ моихъ грѣховъ, но по



na Najświętszey Panny Bogarodzicy y wszystkich Świętych odpusciwszy grzechy moje, do chwały swej świętey duszę moją przyjąć raczy, a ciało moje grzeszne iako ziemia ziemi oddano y sposobem chrześciańskym w maiętnosci moiey Zabczycach w Piskym powiecie leżącey—w cerkwi pochowano być ma. O co małżonki moiey pani Maryny Dołgiertowny upraszam. Czyniąc tedy rozporządzenie, prawo przerzeczoney małżonki moiey na sześć tysięcy złotych służące, które w wolnym szafunku do żywota iey na wszystkich dobrach zostawać ma, waruiąc to: jeżeli ona małżonka moja w stan małżensky poydzie, tedy syn moy, albo w niedorosłości lat onego Ich Mość panowie opiekunowie sześć tysięcy złotych polskich iey oddawszy, wszystkie rzeczy na regestr spisać y przy potomkach moich zostawić mają, a po żywocie tey w niepoysciu zamaż, komu to od niey zapisano będzie, oddać y z dzierżenia kwitacyią otrzymać mają. Przytym rzeczy ruchome, stanowi białogłowskiemu należące, w wolny szafunek iey małżonce moiey zapisuję. Córkę moją pannę Teodorę Maskiewiczownę w dozor y opiekę do poyscia iey w stan małżenski, albo wstąpienia w stan duchowny, wysz rzeczoney małżonce moiey poruczam. Którey córce moiey w wyprawie pułtora tysiąca, a gotowych z czwartey części trzy tysiące złotych polskich naznaczam. Rynsztunek zaś woienny y wszystkie rzeczy męskiey płci należące y rzeczy ruchome: złoto, srebro, cynę, miedź, konie, bydło rogate y

Своему милосердію и при заступленіи Пресвятой Богородицы и всѣхъ Святыхъ простить грѣхи мои и приметъ душу мою въ царство Небесное; а грѣшное мое тѣло, какъ земля, предано будетъ землѣ и похоронено по обычаю христіанскому въ церкви, въ имѣніи моемъ, Забчицы, находящемся въ Пискомъ повѣтѣ. Объ этомъ я прошу жену мою Марину Долгертовну. Посему, дѣлая распоряженіе, я даю право вышеупомянутой женѣ моей на 6000 золотыхъ, которые должны быть отданы въ полное ея распоряженіе до ея смерти и обезпечены всѣми моими имѣніями; при этомъ я устанавливаю такое условіе: если она, жена моя, выйдетъ замужъ, въ такомъ случаѣ сынъ мой или, въ случаѣ несовер-

шеннолѣтія его, ихъ милость гг. опекуны обязаны выдать ей 6000 золотыхъ и составить списокъ всего моего имуществва, которое и должно остаться при моихъ потомкахъ, а по ея смерти, если она не поидетъ замужъ, обязываются отдать тому, кому она запишетъ, и въ полученіи взять росписку. Записываю также моей женѣ все движимое мое имущество, относящееся къ женскому обиходу. Дочь мою дѣвицу Теодору Маскевичъ, до вступленія ея въ замужество или монашество, я поручаю наблюдению и попечению вышесказанной жены моей. Этой дочери моей я назначаю на приданое полторы тысячи и наличными деньгами 3000 польскихъ золотыхъ, что составляетъ четвертую часть. Военный сна-



nierogate, kobierce, obicia y co się ieno rzeczą ruchomą nazwać y mianować może y wszystek sprzęt domowy temuż synowi memu po żywocie moim zapisuję. Cerkiew, która ieszcze przy funduszu przodka moiego Olizarowskym y przy testamencie nieboszczyka zeszłego rodzica mego w maiętnosci mey Żabczycach, nie w uniey będącey, na którą gruntu dwornego włok pięć według funduszu nieboszczyka rodzica mego zostaje, tedy do teyże cerkwi Żabczyckiey gruntu mego Żabczyckiego dwornego włok dwie ieszcze przydaię y tym testamentem ostatniey woli moiey te dwie włoki gruntu do tamtych włok pięciu daię y wiecznemi czasy zapisuję. Którey cerkwie posłuszenstwa do monastyra bractwa Wilenskiego przy cerkwi Świętego Ducha będącego należeć ma y żeby przy niey ustawicznie swieszczennik y diakew cztery zawsze zostawali. Czego syn moy Piotr Maskiewicz, jako successor dobr oyczystych, doglądać y tego pilnie postrzegać ma, ażeby ynaczezy nad wolą moją pod przeklęstwem rodzicielskim nie czynił, y każdego successora po nim następuiącego, ktoby miał tę ostatnią wolę moją naruszać y temu domowi Bożemu uymie y krzywdę funduszowi czynić, na straszny sąd Boży zapożyczam, i ieśliby co od tey cerkwi syn moy albo successor jego odeymował, a według tey ostatniey woli moiey zachować się nie chciał, na takowego przeklęstwo moje rodzicielskie wkładam y od dobr wszelakich leżących y ruchomych oddalam.

рядъ и всѣ вещи, нужныя для мужскаго обихода, движимое имущество, какъ то: золото, серебро, олово, мѣдь, лошадей, рогатый и нерогатый скотъ, ковры, обои и все, что только можно назвать движимымъ имуществомъ, и весь домашній скарбъ я назначаю, послѣ моей смерти, сыну моему. На церковь, которая остается Православною и находится въ моемъ Забчницкомъ имѣніи по фундушу предка моего Олизаровскаго и духовному завѣщанію покойнаго родителя моего и которая имѣетъ по фундушу родителя моего пять волокъ изъ земель, принадлежащихъ къ моему двору,—на эту Забчницкую церковь сверхъ этого я записываю еще двѣ волоки такой же земли и эти двѣ волоки настоя-

щимъ завѣщаніемъ, какъ выраженіемъ послѣдней моей воли, я присоединяю къ тѣмъ пяти волокамъ и записываю на вѣчныя времена. Эта церковь должна быть въ послушаніи у Виленскаго братскаго монастыря, находящагося при церкви Св. Духа, и при ней постоянно долженъ состоять священникъ съ четырьмя дьячками. За этимъ обязанъ наблюдать сынъ мой Петръ Маскевичъ, какъ наследникъ родоваго имѣнія; онъ тщательно, подъ угрозою родительскаго проклятiя, долженъ смотрѣть за тѣмъ, чтобы не нарушить мою волю, и всякаго наследника, который будетъ послѣ него, и который будетъ нарушать послѣднюю мою волю и съ ущербомъ для церкви Божіей отнимать чтолибо



Co iesliby syn mój nad tę ostatnią wolą moją uczynić chciał y od tey cerkwi odeymował, tedy oddaliwszy od wszystkich dobr onego, na też cerkiew Żabczycką, żeby za duszę moją Pana Boga proszono, wszystkie dobra moje leżące y ruchome należeć maia. A iesli podług tey ostatniey woli moiey zachowa, przy wszystkim tym, jako się wyżej wyraziło, syn moy, jako successor po mnie pozostały, zostawać ma. Na cerkiew monastyra Kupiatyckiego zapisuję złotych sto, do cerkwi monastyra Leszczynskiego zapisuję złotych pięćdziesiąt, na cerkiew świętego Fedora, w Pinsku będącą, złotych pięćdziesiąt, na cerkiew monastyra bractwa Pinskiego cerkwi świętego Bohoiawlenia Panskiego zapisuję złotych sto, a na szpitalu, przy tey cerkwi znajdujące się, zapisuję złotych sto. Które wszystkie summy na cerkwie y na szpitalu przezemnie zapisane, małżonka moja zaraz skoro po pogrzebie do ręku starszych, kto tym zawiadywać będzie, dać ma, a oycowie zakonnicy Pana Boga ubłagać y pominki doroczne za duszę moją odprawować, także ubodzy szpitalni Pana Boga prosić maia. W czym małżonki moiey, aby tego dopilnowała, wielce upraszam. Co się też tknie długow, com komu był winien, tom wszystko popłacić; tylko Hoszerowi Abramowiczowi, żydowi Pinskiemu, na oblig moy zostałem był winien złotych trzysta, na którą sumnę dałem onemu Hoszerowi ad rationem złotych sto, a potym na list oblig swoy wzięł u mnie talarow złotkowych sto dziesięć, tedy w tym mał-

изъ моего фундуша, я зову на страшный судъ Божій; а еслибы мой сынъ или его наслѣдникъ отнялъ что нибудь отъ этой церкви и не захотѣлъ исполнять послѣднюю мою волю, такого я предаю родительскому проклятiю и лишаю его права владѣть движимымъ и недвижимымъ имѣниемъ. А еслибы мой сынъ вздумалъ нарушить мою послѣднюю волю и отнять что либо у этой церкви, то, по устраненiи его отъ всѣхъ имѣнiй, все мое движимое и недвижимое имущество должно принадлежать Забчницкой церкви, дабы въ ней возносились были молитвы за мою душу. А если будетъ исполнять мою послѣднюю волю, въ такомъ случаѣ пусть владѣетъ сынъ мой всѣмъ вышеупомянутымъ, какъ оставшiйся послѣ

меня наслѣдникъ. На церковь Купятницкаго монастыря я записываю 100 золот., на церковь Лещинскаго монастыря—50 золотыхъ, на церковь св. Θεодора въ Пинскѣ 50 золотыхъ, на братскую монастырскую Пинскую церковь во имя св. Богоявленiя Господня—100 золот. и 100 же золотыхъ на богадѣльни, находящiяся при этой церкви. Эти деньги, записанныя мною на церкви и богадѣльни, жена моя немедленно послѣ моего погребенiя обязана вручить старшимъ, которые будутъ этимъ завѣдывать, а отцы монахи должны молить Господа Бога о душѣ моей и совершать каждогодно поминовенiе, равнымъ образомъ да помолятся обо мнѣ и бѣдныя, живущiе въ богадѣльняхъ. Наблюсти за этимъ усердно



żonka moja z tym Hoszerem żydem porachowawszy się, co komu będzie przychodziło, oddać ma. A co też mnie winien jego m. pan Łukasz Sulimowsky na list oblig dwadziescia kop gr. Lit., te dwadziescia kop małżonka moja odszukać y drugą dwadziescia kop przyłożywszy, na szpitale, jakom wyżej pomienił, dać ma, żeby wszystkie sto złotych spełna na szpitale oddane były. Upraszam przytem tey miłej małżonki mey, aby czeladzi, co komu należy zasłużonego, oddano było według uwagi bez zatrudnienia, aby to na duszy moiey nie zostawało. A zatym kończąc ten testament ostatniey woli moiey oddalając od opieki panow braci stryiecznych moich, upraszam wielce opiekunami małżonce y dziatkom moim, aby miłosciwemi panami y dobrodziejami ubogim dziatkom moim byli,—to iest: JMci pana Fiłona Godebskiego, podsędka,—JMci pana Arnolffa Giedroycia, czesznika powiatu Piskiego,—JMci pana Alexandra Dołgierda, szwagra rodzonego małżonki moiey—y JMci pana Bogusława Maskiewiczza, rozumiejąc po łasce Ich Mci, że iako przed tym, tak y teraz dobrodziejami, obroncami i miłosciwemi panami dziatkom moim być zachcą, a małżonka i dziatki moje za staraniem i wolą Ich Mciow iść i we wszystkim posłusznemi ich msciom być maią. Przy ktorym sprawowaniu tego testamentu moiego Ich Mśc panowie przyjaciele moi na podpisach rąk Ich Mci mianowane za ustną a oczewistą proźbą moią do tego testamentu mego przy pie-

прошу жену мою. Что касается долговъ, какіе были у коголибо на мнѣ, то я все заплатилъ; оставался только долженъ по долговой записи Пинскому жида Гошеру Абрамовичу 300 золотыхъ; въ уплату этого долга я далъ ему Гошеру 100 золотыхъ, и потомъ онъ еще взялъ у меня въ счетъ этой долговой записи 110 червонныхъ талеровъ; сдѣлавъ расчетъ съ этимъ жидомъ, жена моя обязана доплатить то, что будетъ слѣдовать. А что мнѣ долженъ его м. Лука Сулимовскій по долговой записи именно 20 копѣ литовскихъ грошей, то эти 20 копѣ должна взыскать жена моя и, приложивъ еще 20 копѣ, должна отдать на богадѣльни, какъ я говорилъ выше, такъ чтобы на богадѣльни поступили сполна всѣ

100 золотыхъ. При этомъ усердно прошу мою милую жену безпрепятственно заплатить, по расчету, прислугѣ то, что къмъ заслужено, чтобы это не оставалось на моей душѣ. А затѣмъ оканчивая это духовное завѣщаніе, я устраняю отъ опеки моихъ двоюродныхъ братьевъ и покорно прошу быть опекунами и благодѣтелями женѣ и моимъ дѣтямъ—сиротамъ—ихъ м. Филона Годабскаго, подсудью, Арнольфа Гедройта, чашника Пинскаго повѣта, Александра Долгерда, роднаго брата моей жены, и Богуслава Маскевича, и надѣюсь на любовь ихъ милостей, что какъ прежде, такъ и теперь они будутъ защитниками и милостивыми панами для моихъ дѣтей, а жена и дѣти мои будутъ цѣнить ихъ располо-



częściach swych ręce swe podpisać raczyli. Pisano w Żabczycach, roku Panskiego tysiąc sześćset pięćdziesiątego pierwszego, mca Marca dwudziestego trzeciego dnia. У того testamentу при печатехъ подписи рукъ тыми словы: Dadzibog Maskiewicz, ręką. Proszony pieczętarz do tego testamentu oczewisto od JMści p. Maskiewicza Filłon Godebsky podsędek. Proszony oczewisto do tego testamentu Arnollf Giedroyć, czesznik powiatu Pńskiego. Proszony pieczętarz do tego testamentu Dyonizy Maskiewicz.

*Остались слѣды тисненой печати.*

женіе и повиноваться имъ во всемъ. При составленіи этого моего духовнаго завѣщанія ихъ милость пріятели мои, поименованные въ собственноручныхъ ихъ подписяхъ, вслѣдствіе словесной личной моей просьбы соизволили приложить свои руки вмѣстѣ съ печатями. Писано въ Забчицахъ 1651 г., Марта 23 дня. Дадибогъ Маскевичъ, рукой. *(Слѣдуютъ подписи и другихъ поименованныхъ лицъ по польски).*

Который же тотъ testamentъ во всею речью въ немъ помененою, за подаемъ, до актъ черезъ особы выжъ помененыя до книгъ гродскихъ повѣту Пінского есть уписанъ. Съ которыхъ и сесь видимусъ подъ нашими печатями и съ подписомъ руки писарское велебному отцу Петру Михайловичу Юревскому, священнику Жабчицкому есть выданъ. Писанъ у Пінску.

## 140.

1680 г. Февраля 26. Показаніе вознаго о своевольномъ захватѣ въ Туровѣ со стороны уніатскаго епископа Марціана Бѣлозора Православныхъ священниковъ и принужденіи ихъ къ уніи.

\* Ja Moysiey Olpinski, jenerał J. K. Msci powiatu Pńskiego, zeznam tym moim relacyjnym kwitem, iż roku terazniejszego tysiąc sześćset siedm-dziesiątego, miesiąca Februarii dziewiątego dnia, byłem użytym od jaśnie przewielebnego JMsci xiędza Marcyana Białożora, biskupa Pńskiego i Turow-

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тысяча шестьсотъ восемьдесятого, мѣсеца Февраля двадцать шестого дня. На врадѣ кгородскомъ въ замку Пінскомъ, передо мною Александромъ Бушковскимъ, подстаростымъ Пінскимъ, отъ вельможного его милости нана Яна Кароля Млоцкого, Пін-

ского старосты, установленымъ, ставши очевисто Моисей Ольпинскій, генераль повѣту Пінского, квити свой реляційный съ печатями, своею и стороны шляхты, и съ подписомъ руки своей до книгъ гродскихъ Пінскихъ, созналъ тыми словы: \* Я Моисей Олинскій, королевскій возный



skiego, z stroną szlachtą, panem Janem a panem Michałem Leszkiewiczami, na sprawę JMci należącą, do miasta Turowa w powiecie Piskim leżącego, przy bytności samego JMsci, skąd tedy jadąc z samym JMscią xiędzem biskupem dnia dziesiątego Februaryi, wyjeżdżając z miasta Turowa do majątności JMsci Olhomla, tamże spotkalismy wyjeżdżając z Turowa na Zaieteli, nazwaney ulicy Turowskiej, wielebnych w Bogu oycą Mirona Tureczynowicza, swieszczennika Porochonskiego, protopopę Pohoskiego i oycą Jowa Onisiforowicza, diakona cerkwi Łuninskiej, majątności wielmożney Jeymsci pani Lubeckiej, i oycą Timofeia Jachimowicza, swieszczennika Bostynskiego, z majątności wielmożnego Jmsci pana Tarnowskiego, których tych swieszczenników przy bytności moiej jeneralskiej i strony na drodze dobrowolney, które byli wysłani na wizytę od jasnie w Bogu przewielebnego Jmsci oycą Wasilewicza, archimandryty Słuckiego, namiesnika metropolii Kijowskiej, niewiedząc z iakich przyczyn tych swieszczenników ze wszystkim, co ieno kolwiek z sobą mieli, to iest uniwersał i insze listy, do wizyty należące, pieniądze złotych czterdzieście osm, koni troie z saniami i cokolwiek na saniach było, zabrać kazał i do majątności swoiey Olhomla, w powiecie Piskim leżącej, zaprowadził. Tamże wprzódę szkatułkę, w której byli listy wizytatorskie, regista i pieniądze gotowe, odemknąć przed sobą kazał, w której zabrawszy wszystkie listy mnie jenerałowi podpisać ka-

Пинскаго повѣта, заявляю симъ реляціи-  
нымъ моимъ листомъ, что въ настоящемъ  
1670 г. Февраля 9 дня, я былъ пригла-  
шенъ отъ его преосвященства ксендза Мар-  
ціана Бѣлзора, бискупа Пинскаго и Ту-  
ровскаго, вмѣстѣ съ стороною шляхтою:  
гг. Яномъ и Михайломъ Лешкевичами, по  
дѣлу его милости, касающемуся г. Турова  
въ Пинскомъ повѣтѣ, въ то время когда  
здѣсь находился самъ его милость; когда  
вмѣстѣ съ самимъ его м. ксендзомъ би-  
скупомъ мы ѣхали 10 Февраля изъ г. Туро-  
ва въ имѣніе его м. Олгомлю, то при выѣздѣ  
изъ Турова мы встрѣтили на городской ули-  
цѣ Заѣтели велебныхъ въ Богѣ: отца Ми-  
рона Курциловича, священника Порохон-  
скаго, протопопа Погоскаго, отца Іова Оні-  
сифоровича, дьякона Лунинской церкви, на-

ходящейся въ имѣніи вельможной ея м.  
Любецкой, и о. Тимоѣя Яхимовича, свя-  
щенника Бостынскаго, изъ имѣнія вель-  
можнаго его м. Тарновскаго. Этихъ свя-  
щенниковъ, посланныхъ на визитацію пре-  
велебнымъ въ Богѣ о. Василевичемъ, Слуд-  
кимъ архимандритомъ, намѣстникомъ Кі-  
евской митрополіи, въ присутствіи меня,  
вознаго, и стороны шляхты, неизвѣстно  
за что, приказалъ (епископъ Бѣлзоръ)  
схватить на вольной дорогѣ и забрать у  
нихъ то, что они имѣли при себѣ, какъ то:  
универсалъ и другіе документы, относя-  
щіеся къ визитаціи, деньги въ количествѣ  
48 золотыхъ, трехъ лошадей вмѣстѣ съ  
саниями и со всѣмъ, что было въ санияхъ,  
и затѣмъ отправилъ ихъ въ имѣніе свое  
Олгомлю, находящееся въ Пинскомъ по-



zał, którem podpisał. A potym i pieniądze wzięwszy do swego schowania oddał, a onych samych, szukając jakby jakowych zdradzieckich listow, trząść kazał i przy sobie onych swieszczennikow przez dwa dni trzymając, różnemi sposobami przymuszając, aby pod JMsci jurysdyką zostawali i onemu się spowiadali, które swieszczennicy żadną miarą na to byli zezwolić nie chcieli. Na których tym bardziey wzięwszy rankor, słowami uszczypliwemi tak onych samych, iako i na wiarę ich przełożonych tey ich religii, iako się jego mosci podobało, lżył i sromocił i kwitancią na nich, iakoby oni dobrowolnie tak uniwersał, iako i insze listy, od JMci oycy archimandryty na wizytę dane, i pieniądze, na tey wizycie zabrane, oddali do ręki JMsci, wymogł z podpisem rąk onych swieszczennikow, a potym tych swieszczennikow samych do komory zimney i ciemney w ciężkie mrozy wsadziwszy, sam z tey maiętności Olhomla ku Pinskowi odjechał. A po odjeździe samego JMsci xiędza Białłozora, biskupa Pńskiego, z tey niewoli ci swieszczennicy, którzy aż dnia osmnastego Februaryi wyszedłszy z tego więzienia, do Dawydgrodka, maiętności jasnie oświeconey xiężny JeyMsci Radziwiłowey przyiachawszy . . . . jenerałem i szlachtą i mieszczanami Dawydgrodeckimi . . . danie czynili że urzędnik JMsci xiędza episkopa po od . . . . Sawicki do studni na błocie wykopańey przywiodszy poto . . . . . pismo dali i przysięgę na posłuszenstwo, że aż przysiąże . . . . .

вѣтѣ. Здѣсь напередъ приказалъ онъ себе отпереть шкатулку, въ которой были визитаторскіе акты, реестры и деньги и взявши всѣ бумаги приказалъ подписать ихъ мнѣ возному, что я и исполнилъ. А затѣмъ взялъ и деньги и отдалъ ихъ на сохраненіе въ своей казнѣ, а самихъ священниковъ, подъ предлогомъ отысканія у нихъ какихъ то измѣнническихъ бумагъ велѣлъ осмотрѣть и удерживая у себя этихъ священниковъ въ продолженіи двухъ дней принуждалъ ихъ различными способами къ тому, чтобы они подчинились его юрисдикціи и исповѣдались у него, на что эти священники никакимъ образомъ не хотѣли согласиться. Воспылавъ еще большимъ на нихъ гнѣвомъ, онъ ѣдкими словами наносилъ и безчестилъ какъ ихъ са-

михъ, такъ и вѣру ихъ, сколько это ему было угодно, и вымогъ у священниковъ росписку съ собственноручною подписью ихъ въ томъ, будто они добровольно отдали ему какъ универсаль, такъ и другіе документы, выданные имъ о. архимандритомъ на визитацію, и деньги, собранныя во время визитаціи, а затѣмъ этихъ самыхъ священниковъ во время сильныхъ морозовъ заключилъ въ холодную и темную комору и самъ уѣхалъ изъ этого имѣнія Олгомя въ Пинскъ. По отѣздѣ его м. ксендза Бѣлозора, Пінскаго бискупа, эти священники, освободившись изъ своего заключенія уже 18 Февраля, прибыли въ Давидгородокъ, имѣніе княжны Радивилъ, заявили предъ вознымъ, шляхтою и Давидгородскими мѣщанами, что урядникъ ксендза



zostawać pod jurysdyką JMsci xiędza Białożora, .... szkryptow i do gołych papierow każdy z tych swieszczennikow .... podpisać musieli. A tak ja jenerał z stroną szlachtą .... i słyszał, za potrzebowaniem wysz mianowanych swies ..... na ten moy relacyiny kwit spisawszy z podpisem ręki ..... moją, także z pieczęciami strony szlachty do xiąg .... podaie i przyznawam. Moysiey Olpinski jenerał J. K. Msci .....

*Скрѣпленъ тисненою печатью. Часть документа вырвана.*

бискупа .... Савицкій, приведши ихъ къ колодцу, выконанному въ болотѣ ..... дали росписку и присягнули быть послушными .... что они будутъ оставаться подъ юрисдикцію его м. ксендза Бѣлозора .... каждый изъ этихъ священниковъ принужденъ былъ сдѣлать подпись на бѣловыхъ бланкахъ. А такъ я возный съ стороною шляхтою .... слышалъ по требованію вышешепоименованныхъ священниковъ ..... внесъ въ мой реляційный листъ ... пред-

ставляю его для внесенія въ книги ..... съ подписью руки .... а также съ печатями стороны шляхты. Моисей Олинскій, королевскій возный. Который квити реляційны за признаьемъ генеральскимъ до книгъ гродскихъ Пинскихъ есть уписанъ, съ которыхъ и сесь выписъ подъ печатью вradoвою и съ подписомъ руки писарское велебнымъ отцомъ: Миронови Турчиновичови и отцови Тимофееви Якимовичови есть выданъ. Писанъ у Пинску.

## 141.

1676 г. Іюня 18. Показаніе протопопа Петра Курциловича о числѣ уніятскихъ священниковъ въ Пинской епископії.

\* Ja Piotr Kurciłowicz, protopopa episkopiey Pinskiej i Turowskiej, przysięgam Panu Wszechmogącemu, w Trócy Świętey jedynemu, na tym, iż we-

Лѣта отъ Нарожения Сына Божого тысяча шестьсотъ семьдесятъ шестого, мѣсяца Іюня восемнадцатого дня. На врадѣ кгородскомъ, въ замку господарскомъ Пинскомъ, передъ нами Александромъ Бушковскимъ, подстаростимъ, Самуелемъ Ордою Болгарскимъ, судьей, а Яномъ Андреевичемъ Буднымъ, писаремъ, врадниками кгородскими повѣту Пинского, отъ ясневельможного его м. Яна Кароля на

Дольси Удольского, подчашего В. К. Литовского, старосты Пинского, установленнымъ, постановившимся очевисто отецъ Петръ Курциловичъ, протопопа епископії Пинское и Туровское, подалъ атестацію съ подписомъ руки своей до книгъ кгородскихъ Пинскихъ и юраментъ выконалъ тыми словами: \* Я Петръ Курциловичъ, протопопъ Пинской и Туровской епископії, даю присягу предъ Всемогущимъ Богомъ, Единымъ



dług constytutiey teraznieyszey seymu koronacyjnego z verificatyej za zlece-  
niem od jaśnie przewielebnego JMsci xiędza Michała Marciana Białozora, bi-  
skupa Piskiego i Turowskiego, przezemnie czynionej i odprawionej, w całej  
episkopiey Piskiej i Turowskiej w iedności świętej zostających nayduie się  
w dobrach J. K. Msci osob kapłanskich trzydzieście i dziewięć, i sam protopo-  
pa, w dobrach zaś ziemskich, dziedzicznych, szlacheckich, osob kapłanskich  
czterdzieście i sześć, a osob swieckich, ogółem męszczyzn i białych głów, sie-  
demdziesiąt i cztery, i na tym, jako sprawiedliwie, przysięgam, tak mi Panie  
Boże dopomóż. Piotr Kurciłowicz, protopopa episkopiey Piskiej i Turowskiej.

*Скнплена одною тисненою печатью безъ подписей.*

во Святой Троицѣ, въ томъ, что въ силу  
теперешней конституціи коронаціоннаго  
сейма, по порученію, данному мнѣ его  
преосвященствомъ ксендзомъ Михаиломъ  
Марціаномъ Бѣлосоромъ, бискупомъ Пин-  
скимъ и Туrowsкимъ, я производилъ исчи-  
сленіе всѣхъ уніатовъ, находящихся во  
всей Туrowsкой и Пинской епископіи, и по  
этому исчисленію оказалось, что въ коро-  
левскихъ имѣніяхъ священниковъ состо-  
ить 39 и протопопъ, а въ имѣніяхъ зем-  
скихъ, наслѣдственныхъ, шляхетскихъ на-

ходится 46 священниковъ, а лицъ свѣт-  
скихъ, мужчинъ и женщинъ, 74. Въ вѣр-  
ности этого счета я даю присягу и при-  
зываю въ помощь Господа. Которое вы-  
конане присяги до книгъ ктродскихъ Пин-  
скихъ уписано, съ которыхъ и сесь вы-  
писъ подъ печатми нашими владовыми и  
съ подписомъ руки писарское велебному  
отцу Петрови Курциловичови, протопопѣ  
Пинскому и Туrowsкому, есть выданъ. Пи-  
санъ у Пинску.

## 142.

1517 г. Апрѣля 20. Фундушевая записъ Аняы Песочинской на Тороканскій  
монастырь.

Во имя Божье Троицы Святой станься.  
Я Агафія Пясечинская, каштелянова зем-  
ли Волынской, посмотрывши, ижъ въ имѣ-  
ни моемъ Тороканяхъ, Чикнию, Лосын-  
цахъ, Телковцахъ и Рѣчыцы пѣтъ хва-  
лы Божой, сказала я се пречестному отцу  
Іосифу Солтану, метрополитѣ Кіевскому  
и намѣстнику отцу Паисію, архимандритѣ  
Зыдычинскому, и просила я ихъ, абы

они въ семь имѣнію моемъ храмъ Божій  
Святыя Живоначальныя Троицы и мона-  
стырь для чернцовъ создали и на се я  
дала пречестному митрополитѣ сто копъ  
пѣнязей битыхъ грошей Литовскихъ, а на  
выживленье чернцовъ се имѣніе мое То-  
рокань, Чикниъ, Лосинцы, Телковцы и  
Рѣчыцу со всѣмъ на все тому монастыру  
оддано, штобы въ семь храмъ Божомъ



чернцы и подданыи ихъ Бога за мене молили, который монастырь въ имѣни моемъ пречестный отецъ митрополитъ и настуники его у себе именемъ своимъ прилучать не мають, ани отецъ Пансій, намѣстникъ, архимандритъ Жыдычпнскій, со своею архимандрією совокуплять подъ страшнымъ судомъ Господа Бога, токмо той монастырь въ имѣни моемъ маеть быть общительный и самы чернцы сего монастыра игумена-оберать мають, а коли

тотъ имъ не будетъ милъ и любъ, то много оберуть, а мнѣ и настуникомъ моимъ въ тое не вступать, абы только хвала Божія не уставала, а для лѣпшой твердости я Агафія Пясечынская, верху писаная, и печать мою къ сему листу привѣсила. Писанъ въ Берестыи, въ лѣто седмъ тысячное двадцать пятое, мѣсеца Апрѣля двадцатый день, индыкта пятого.

*Выписъ изъ кродскихъ Пинскихъ книгъ, скръпленная тисненою печатью.*

## 143.

1686 г. Іюня 30. Протестація уніятскаго епископа М. Бѣлозора на Пинскій градскій судъ, по дѣлу о наѣздѣ самага епископа на домъ Цѣхановецкой въ г. Пинскѣ.

\* Żałował i opowiadał jasnie wielmożny w Bogu przewielebny JMśc xiądz Michał Marcyan Białozor, biskup Pinski i Turowski, na wielmożną jej mość panią Marcyannę Kotowską Michałową z Ciechanowca Ciechanowiecką, starościna Chosławską, o tym, iż co w roku teraznieyszym tysiąc sześćset osmdziesiąt szóstym, dnia dziesiątego m-ca Maia, na roczkach Maiowych, przed urzędem grodzkim Piskim, między wielmożną jejmość panią Ciechanowiecką, starościna Chosławską, a jasnie wielmożnym JMśc xiędzem Białłozorem, biskupem Piskim, agitowała się sprawa za pozwem mieniać o gwałtowne jakoby w roku przeszłym tysiąc sześćset osmdziesiąt piątym, Februaryi dziesiątego dnia, przez

Лѣта отъ Нароженья Сына Божого тысяча шестьсотъ осмдесять шестого, мѣсяца Іюня 30 дня. На врадѣ господарскомъ кгородскомъ Виленскомъ передомною Александромъ Яномъ Мосевичомъ, маршалкомъ Лидскимъ, тивуномъ Шавдовскимъ, подвоеводимъ Виленскимъ, \*заявилъ и принесть жалобу его преосвященство ксендзъ Михаилъ Марціанъ Бѣлзоръ, бискупъ Пинскій и Туровскій, на ея м. Марціанну Ко-

товскую Михайловую Цѣхановецкую изъ Цѣхановца, старостиную Хославскую, слѣдующаго содержанія. 9 Мая настоящаго 1686 г. во время Майскихъ засѣданій Пинскаго градскаго суда разбираемо было дѣло между ея м. Цѣхановецкою, Хославскою старостиною, и вельможнымъ его м. ксендзомъ Бѣлзоромъ, Пинскимъ бискупомъ, вслѣдствіе позова, о насильственномъ и сильномъ нападеніи, произведен-



samego wielmożnego JMśc xiędza biskupa Piskiego osobę z wielebną kapitułą Piską, kapłanami, dyiakonami, tudzież z mieszczanami juridiki swey Piskiey przysłuchaiącey osob do półtora setni, sobie imionami i nazwiskami dobrze znaiomych i wiadomych, zgromadzoną potęgą, orężem różnym, do boiu należącym, uzbroionych ludzi, mocno gwałtem na dwor jeymści paniey Ciechanowieckiey w miescie Pisku będący nayscie i wielkich iakoby ludziom, w dekrecie grodzkim Piskim imionami i nazwiskami wyrażonym, w tym dworze iakoby będącym, exactuum poczynienie, jako to tenże grodzki Piski dekret dostatecznie w sobie opiewa. W której sprawie urząd grodzki Piski nad prawo pospolite et extra omnem regulam juris po nakazie przez Jeymśc panią Ciechanowiecką wielm. Jmsci xiędzu biskupowi Piskiemu i nie czekaiąc, poki te oddane będą od strony powodowey protestuiącemu JMci xiędzu biskupowi copie, ale zarazem i na inquisitią w tey sprawie odesłali, od której takowey niesłuszney i nieprawney mianowanego urzędu grodzkiego Piskiego decyzyi, jako nieprawney i nad wszelką słusznosc ferowaney, jasnie wielmożny JMśc xiądz biskup Piski do sądu głównego trybunału apelacją urościł, której apelaciey i pomieniony urząd grodzki Piski dopuscił. Zaczym tenże JMśc xiądz biskup Piski, chcąc z jeymśc panią Michaiłową Ciechanowiecką o ta-

номъ самимъ ксендзомъ бискупомъ Пинскимъ, вмѣстѣ съ Пинскою капитулою, священниками и дьяконами, а также съ большою толпою подчиненныхъ ему, какъ Пинскому бискупу, мѣщанъ, въ числѣ 150 человекъ, которые вооружены были разнаго рода оружіемъ, пригоднымъ для войны, и имена которыхъ извѣстны ему самому,—нападеніи на домъ г-жи Цѣхановецкой, находящійся въ г. Пинскѣ, а равно и о нанесеніи будтобы большихъ убытковъ бывшимъ будтобы въ домѣ людямъ, поименно перечисленнымъ въ рѣшеніи Пинскаго градскаго суда, о чемъ подробно говорится въ этомъ рѣшеніи. Въ этомъ дѣлѣ Пинскій градскій судъ, вопреки государственнымъ законамъ и всякому праву, тотчасъ по принесеніи ею Цѣхановец-

кою жалобы на ксендза бискупа, не дожидаясь даже того времени, когда со стороны истцевъ отданы будутъ копіи (съ жалобы) ксендзу бискупу, опредѣлилъ приступить къ судебному разслѣдованію этого дѣла. На такое несправедливое и незаконное постановленіе вышеупомянутаго Пинскаго градскаго суда, какъ произнесенное вопреки всякой справедливости, его м. ксендзъ бискупъ Пинскій подалъ аппеляцію въ главный трибуналъ, каковую аппеляцію допустилъ и вышеупомянутый градскій Пинскій судъ. Вслѣдствіе этого ксендзъ бискупъ Пинскій, желая разсчитаться по суду закона съ г-жой Михайловой Цѣхановецкой за это общественное оскорбленіе и за все это, и подалъ это заявленіе для внесенія въ судебныя книги. Которое есть записано,



kowe w prawie pospolitym ubliżenie i o wszystko to a do czego prawo drogę pokaże, prawem czynić, dał te opowiadanie swoje do xiąg urzędowych zapisać.

*Скрѣпленъ тисненою печатью.*

съ которыхъ и сесь выписъ подѣ печатью  
врадovou ясне вельможному въ Богу пре-  
велебному его м. ксендзу Михалу Марціа-

ну Бялосору, бискупу Пинскому и Туров-  
скому, есть выданъ. Писанъ у Вильнѣ.

## 144.

1621 г. Марта 12. Позвы отъ митрополита Рутскаго Полотскому архіепископу Мелетію Смотрицкому по жалобѣ Іосафата Кунцевича и Льва Кріушы (Кревзы?).

Іосифъ, Божією милостію архіепископъ  
митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея  
Росіи. Tobѣ Максимови Герасимовичу, а  
яко се зовешъ, Смотрицкому, въ новой  
церкви, яко ее мянують, Светого Духа,  
тутъ въ Вилни будущей, премѣшкнваю-  
чому, и помочникомъ твоимъ, которыхъ  
ты лѣпѣи знаешь и имена ихъ вѣдаешь.  
Жаловалъ на в. м. въ Бозѣ велебный его  
милость отецъ Іосафъ Кунцевичъ, вла-  
дыка Полоцкій, Витебскій и Мстислав-  
скій, о тое, нжъ ты въ року теперь иду-  
чомъ 1621 пріѣхавши до мѣста столеч-  
ного Виленского, удалесь до посполства  
не только словомъ, але и писъмомъ въ  
друкъ поданымъ, якобысь мѣлъ быть ар-  
хіепископомъ Полоцкимъ, владыкою Вп-  
тебскимъ, Мстиславскимъ, на которое вла-  
дыцтво онъ, въ Бозѣ велебный отецъ Іо-  
сафъ Кунцевичъ за поданемъ его кор. ми-  
лости, пана нашего милостивого и за при-  
вилеемъ на то ему данымъ порадне и во-  
дѣлъ обрадковъ церковныхъ отъ насъ най-

вышного іерархи всея Руси, которому  
водлугъ давныхъ правъ и звычаевъ дозоръ,  
рядъ и справоване, яко иныхъ еписко-  
пій, такъ и Полоцкое, належалъ завше  
и теперь належить, освещенный и на той  
епископії посажонный есть, которую до  
сего часу спокойно держалъ и всимъ, яко  
власный пастырь того предѣлу, до сихъ  
мѣстъ покойне споражалъ и теперь жи-  
вымъ и здоровымъ есть. То пакъ ты съ  
такимъ уданіемъ своимъ отложивши на  
сторону боязнъ Божую, встыдъ людскій,  
на зневажене правъ духовныхъ и мае-  
стату его королевской милости, пана нашо-  
го милостивого, власного подавцы всихъ до-  
стойностей духовныхъ и свѣцкихъ, впродѣ  
въ мѣстѣ его кор. мил. Виленскомъ епар-  
хії наше митрополее въ уберехъ митро-  
пилитѣ только, и то не каждому, належа-  
щихъ, службу свѣцительскую служити, въ  
попы, въ дьяконы и въ инный причетъ  
церковный розныхъ часовъ ставити и всѣ  
дѣла епископскія смѣле отпраовати ва-



жился, потомъ на взрушене покою посполитого, а ку великой кривдѣ и шкодѣ отца владыки Полоцкого розеслалесь чернцовъ и многихъ людей свѣтскихъ по всихъ мѣстахъ и мѣстечкахъ и по сельскихъ церквяхъ дьоцезии Полоцкое зъ универсалми на письмѣ, зъ посельствы въ словѣхъ, людей одъ послушенства пастырского отводячы а ку своему ново, противъ правиломъ церковнымъ и праву посполитому утвороному, приводячы, чимесь по всѣхъ сторонахъ тыхъ паствъ людъ посполитый до седыции и ребелліи противко ему привелъ. Что все тобѣ на терминѣ за сими позвы або заказы нашими прыпадомъ ширей показано и доведено будетъ. Приказуемъ теды зъ владзы и зверхности наше митрополее пастирское въ панствахъ его кор. мил. найвышшее и упрывилееванное, жебысь самъ особою своею очевидно, а не черезъ умоцованого сталъ и съ помочниками своими отъ поданя сихъ позвовъ або заказовъ нашихъ, ижъ въ томъ же мѣстѣ естесь притомнымъ, за першимъ за тыдень, то есть мѣсяца Марца 19 дня водлугъ старого календаря, за другимъ на завтрее, то есть того Марца 20 дня, а за третимъ на день 21 Марца, передъ нами яко на року завитомъ сталъ на мѣсцу певнымъ ве дворѣ митрополемъ въ мѣстѣ Виленскомъ, при церкви Св. Пречистое лежащимъ, о годинѣ девятой на пульзекгару и на тое все справилсь, вѣдаючы о томъ, же хочъ-бысь не становилъ, противко тобѣ сказано будетъ, што право духовное укажетъ и противъ помочникомъ твоимъ, которые тобѣ въ томъ беззаконномъ дѣлѣ радю, працю, накладомъ, якимъ инымъ способомъ

помагали, або благословенство отъ тебе беруть и за такого тебе признавають и послушни суть, сказано и до езекуцыи остатней на тобѣ и на тыхъ приведено будетъ. Писанъ въ Вилни, Марца двадцатого дня року 1621.

Іосифъ Божією милостію и проч. Жаловалъ на тебе честный отецъ Леонъ Кріуша, архимандритъ Виленскій, ижъ ты противко правиломъ и давнымъ звычайемъ важился называти архимандритомъ Виленскимъ, которымъ онъ есть порядне отъ насъ на то поставленнымъ, а правила святыхъ отцевъ забороняють въ одномъ мѣстѣ двѣма архимандритома быти, въ чомъ ижъ церкви Божое и себѣ менить отъ тебе зневажене и кривду и въ урадѣ своемъ прешкоду, о тымъ съ тобою передъ нами мовити хочетъ. Про то приказуемъ тобѣ зъ владзы и зверхности наше митрополее въ панствахъ его кор. мил. найвышшее и упрывилееванное, жебысь самъ особою своею очевидно и не черезъ умоцованого сталъ, отъ поданя сихъ позвовъ нашихъ за першимъ за тыдень, то есть мѣсеца Марца 19 дня, водлугъ старого календаря, за другимъ на завтрее, то есть тогожъ Марца 20 дня, а за третимъ на день 21 Марца передъ нами, яко на року завитомъ, сталъ на мѣсцу певнымъ ве дворѣ митрополемъ, въ мѣстѣ Виленскомъ лежащимъ, о годинѣ девятой на пульзекгару и на то все справилсь, вѣдаючы о томъ, же хочъ-бысь не становилъ, противко тобѣ сказано будетъ, што право духовное укажетъ.

*Копію, писанныя почеркомъ начала XVII в.*



145.

1764 г. Марта 2. Опровержение со стороны Пинскихъ православныхъ монаховъ обвинительныхъ на нихъ пунктовъ, поданныхъ уніятскими Лещинскими монахами.

Roku tysiąc siedymset szeszedziąt czwartego, miesiąca Marca wtorego dnia. \* Na urządzie grodzkim Piskim, stante interregno post decessum najasniejszego króla J. Mci Awgusta trzeciego, coram actis tegoż grodu vigore konstitucij sejmowych apertis comparens personaliter w. o. Joel Sadowski wikary monastynu Piskiego ritus Graeci non-uniti, ex officiosa sua requisitione actorum praesentium castrensiurn Pincensium wynaliazszy manifesta tak od w Bogu przewielebnego J. Mci księdza Taddeusza Zaruskiego, officiała, y wielebnych ojców przezbiterów diecezji Piskiej ritus graeci uniti praedictae superiori dispositione jasnie wielmożnego imci księdza biskupa jako w Bogu przewielebnego Cypriana Bułhaka, opata, y wszystkich zakonników ordinis Divi Basilii magni kliasztoru Leszczynskiego ejusdem ritus in contra monastynu Piskiego a praecipue J. Mci księdza Teofana Jaworskiego, ihumena tegoż monastynu, we wszystkich swych kontentach de essentiali veritate nic niema-

\* На урядѣ городскомъ Пинскомъ, во время междоцарствія по смерти свѣтлѣйшаго короля его м. Августа III, лично явившись къ засѣданіямъ тогоже уряда, открытымъ по силѣ сеймовыхъ конституцій, Іоиль Садовскій викарный Пинскаго православнаго монастыря, и по обязанности своей разсматривая дѣйствія городского Пинскаго суда, нашель заявленія, сдѣланныя какъ его м. достопочтеннѣйшимъ ксендзомъ Таддеемъ Зарускимъ, оффиціаломъ, и достопочтенными отцами пресвитерами Пинской епархіи греко-унитскаго обряда, по начальственному распоряженію его м. ксендза бискупа Пинскаго,—такъ и достопочтеннымъ Кириіаномъ Булгакомъ, настоятелемъ, и всѣми монахами ордена св. Ва-

силія—Лещинскаго монастыря того же обряда—противъ Пинскаго монастыря и преимущественно противъ его м. Теофана Яворскаго, игумена того же монастыря. Заявленія эти во всѣхъ своихъ частяхъ въ сущности не имѣють ни малѣйшей истины и клеветливо составлены, единственно изъ предзанятой къ нему ненависти,—съ цѣлію подавить дѣло, ихъ встревожившее, и какъ въ истекшемъ, такъ и въ нынѣшнемъ году въ разныя времена внесены въ акты городскіе Пинскіе. Посему, руководясь благоразумною предусмотрительностію, во избѣжаніе того, чтобы вслѣдствіе продолжительнаго молчанія колкіе пункты этихъ заявленій не были приняты къмъ либо за истинные къ величайшей обидѣ его м. от-



іа́cych, а іе́дыне тѣ́ько с по́взі́е́тѣ́й ку ніе́му і́нвї́діі і́н су́пресі́о́не́м са́узае́  
 vexatoriae et calumniose uformowanych tak immediate elapso jako et praesenti  
 anno rużnemi czasy ad eadem acta castrensia Pinscensia junctis manibus ingres-  
 sowanych, aby tedy per inveteratam reticentiam tychże manifestow pungentia  
 puncta pro veris cum summo praejudicio J. Mci księdza ihumena (osobliwie  
 gdy teraz będąc dla nagłych interesow monastyrz z krajow Pinskich oddaliony  
 wymyslnych zarzutow refellere nie może) i wszystkich zakonnikow monastyrz  
 Pinskiego ritus Graeci non-uniti, y sprawiedliwej sprawy detrimento in quovis  
 judicio censeri nie mogli, provida circumspectione zabiegając przeciw wszyst-  
 kim tych manifestow kontentom, nomine tegoż J. Mci księdza ihumena y całe-  
 go monastyrz Pinskiego ritus Graeci non-uniti solemnie remanifestował się et  
 pro indebita vexa protestował, na wszystkie obżalowanych J. Mciow objectie  
 w tych manifestach inserowane (ut patefiat że J. Msc ksiądz ihumen y wszyscy  
 zakonnicy onym bynajmniey nie są podlegli) swe subjungendo solucie. Et  
 quidem primo: obżalowani J. Msc księża—officjał Pinski y opat Leszczynski  
 z zakonnikami swemi in prima swoich manifestow tanquam ex una massa  
 uliepionych i na dniu dziewiątym miesiąca Decembra roku przeszłego tysiąc  
 siedymset szesdziesiąt trzeciego do akt grodzkich Pinskich wprowadzonych,  
 facie nic nieprzychodząc do samey istotney sprawy y procederu prawnego,

ца игумена (особенно теперь, когда онъ,  
 находясь въ отсутствіи, внѣ предѣловъ  
 Пинскихъ, по настоятельнымъ нуждамъ  
 монастыря, не можетъ опровергнуть измы-  
 шленные обвиненія) и всѣхъ монаховъ  
 Пинскаго монастыря православнаго и къ  
 ниспроверженію справедливаго дѣла, име-  
 немъ того же его м. отца игумена и всего  
 Пинскаго монастыря православнаго тор-  
 жественно заявилъ и протестовалъ про-  
 тивъ несправедливыхъ притѣсненій и при-  
 соединилъ свое объясненіе на всѣ обвине-  
 нія, внесенныя обжалованными въ упомя-  
 нутыя объявленія (ясно, что его м. отецъ  
 игумень и всѣ монахи этимъ обвиненіямъ  
 не подлежатъ). Прежде всего обжалованные  
 ихъ м. ксендзы Пинскій офиціаль и Лещин-

скій игумень съ монахами своими, въ сво-  
 ихъ заявленіяхъ, составленныхъ какъ буд-  
 то изъ одного матеріала и внесенныхъ въ  
 акты гродскіе Пинскіе еще въ прошломъ  
 1763 году, не добиваясь самой сущности  
 дѣла и законнаго процесса, очинили свои  
 перья единственно съ тою цѣлію, чтобы  
 предъ цѣлымъ свѣтомъ унизить его м. о.  
 игумена и употребляли такія выраженія,  
 какимъ не слѣдовало бы выходить изъ устъ  
 не только служителей Божьихъ, но и про-  
 стыхъ, уважающихъ себя людей, и какими  
 не подобало обзывать не только духовную  
 особу, незаслуживающую ихъ, но и вся-  
 каго, хотябы послѣдняго человѣка. Между  
 тѣмъ какъ о. игумень въ своихъ процессахъ  
 противъ обжалованныхъ никогда не осмѣ-



na same tylko żałującego J. Mci księdza ihumena przed całym prawie światem zhanbienie, swe zaostrzyli pióra, takich słów używając, jakie nie tylko ex sacro ministrorum Dei ore, alie y s każdego uczciwość zachowującego wychodzić y jakimi nie tylko osobę duchowną his assertis niepodpadające, alie y każdego naypodlieyszey kondycii człowieka okryślać—rzecz nie iest godliwa, his nempe formalibus (iawnego głównego exessanta praw oyczystych y kościoła Rzymskiego publicznego wioliatora, multis facinoribus nazwanego przestempce, oraz y innym do wszelkich niecnót drogę torującego), czego nigdy manifestujący się ksiądz ihumen w swoich processach obżałowanym J. Meiom impropere nie ważył się, alie cum pleno titulo honoris J. Mciow swoy tylko wyrażał interes, dla czego ieżeli sami obżałowani J. Mśc Boskich de conservanda charitate proximi opisanych, y ziemskich praw contra criminatores et calumniatores seislie obostrzonych ipso facto sądeni być nie mają transgressores, omnium appellatur iudicium; a ieżeli ksiądz ihumen tak się sprawował, iak przez J. Mciow asseritur, za coż dotąd milczeli? ad interim duchowni y swieckie osoby dabunt testimonium, że tak się sprawował, iak prawa Boskie, swieckie, stan y urząd iego każe, a do tego do J. Mciow nie należy probare aut reprobare opera iego, wszak J. Mśc ksiądz ihumen non notat notas gressuum J. Mci księdza officiała Piskiego, ani żadnego z obżałowanych

ливался прилагать къ нимъ такіа прозвища (хотя они главные преступники противъ отечественныхъ законовъ, публично оскорбляющіе св. римскій костелъ, замѣченные во многихъ преступленіяхъ и соблазняющіе другихъ). Напротивъ, защищая свое дѣло, онъ говорилъ объ нихъ, съ полнымъ уваженіемъ; посему пусть судятъ всѣ, не должноли ихъ м. обжалованныхъ признать преступниками Божественныхъ заповѣдей о любви къ ближнимъ и земскихъ строгихъ законовъ, направленныхъ противъ преступниковъ и клеветниковъ. Если же о. игумень дѣйствовалъ такъ, какъ они утверждаютъ, то почему же до сихъ поръ они молчали? Впрочемъ и духовные и свѣтскіе люди посвидѣтельст-

вуютъ, что онъ дѣйствовалъ сообразно съ законами Божественнымъ и человѣческими и сообразно съ своимъ званіемъ и должностію. Притомъ до ихъ м. не принадлежитъ право одобрять или не одобрять его дѣйствія: вѣдь отецъ игумень не замѣчаетъ поведенія ихъ м. ксендза офиціала Пискаго и кого бы то нибыло изъ обжалованныхъ и наблюдаетъ только за своимъ поведеніемъ. Во вторыхъ. Обвинили о. игумена въ томъ, что онъ отступилъ отъ св. католической римской вѣры. Но это измыслено ими безъ всякихъ основаній. О. игумень родомъ русскій и вслѣдствіе сего родился и воспитанъ въ греко-русской вѣрѣ, и доселѣ пребываетъ въ ней, почему его нельзя назвать



J. Mciow, lecz tylko swoich własnych postrzega obyczajow. Secundo: obje-  
citur, że J. Mśc ksiądz ihumen od wiary świętey katolickiey Rzymskiey apostata-  
tował, co iako bez żadnego fundamentu otworzyli; bo J. Mśc ksiądz ihumen  
natione Rossiacus, per consequens w religii Greko-russkiey urodzony, eduko-  
wany, w której teraz persistit, a nie apostata, tak tym bardziey rzecz dziwna,  
za co J. Mśc przez tylie lat rezydencji iego w Pinsku, swoiey gorliwosci nie  
okazali, alie dopiro kiedy ksiądz ihumen o swe pokrzywdzenie processum iuris  
z J. Mciami intentował, niemając czym odpowiedzieć na iego żalobe, te wy-  
myslne formułą kommenta, co wszystko tak by się niedziało, gdyby J. Mśc  
gorliwość, a J. Mci księdza ihumena apostazia prawdziwą była. Tertio: skargą  
obżalowani J. Mśc, iakoby ksiądz ihumen z sfery jurzdykcii swoiey miał wy-  
kraczać a w sprawy się J. Mciow księżey unitow indebiti inwokować, ad-  
ministrando sacramenta ludzium ritus uniti, iako to chrszty, spowiedzi y szliuby  
dając, a quod magis, onych to obietnicami, to koncepcjami, donatywami, za-  
graniczney protekcii ubiespieczeniem y innemi sposobami do religii swoiey przy-  
ięcia z stratą duszy ich animując, tudzież cerkwi niby unickiey w Miastko-  
wiczach ab antiquo będącey gwałtownie odbierając y tamże różne excessa  
swoim duchownym i swieckim osobom popełniać pozwalając; każdy prawde  
kochający wyzna, że wszystko to co obżalowani J. Mśc na żałującego J. Msci

отступникомъ. И тѣмъ удивительнѣе то, что ихъ м. чрезъ все время его пребыва-  
нія въ Пинскѣ, не обнаружили своей рев-  
ности, а только теперь, когда о. игумень  
завелъ судебный процессъ съ ихъ м. о сво-  
ихъ обидахъ, они, не находя надлежащаго  
отвѣта на его жалобу, составляютъ вымы-  
шленные бредни. Ничего подобнаго не  
случилосьбы, еслибы въ самомъ дѣлѣ и  
ревность ихъ м. и отступничество его м.  
о. игумена были несомнѣнны. Въ третьихъ.  
Обжалованные жалуются на то, якобы о.  
игумень выходитъ за предѣлы своей юрис-  
дикціи и неподлежаще вторгается въ дѣла  
ихъ м. ксендзовъ униатовъ, совершал та-  
инства людямъ униатскаго обряда, напр.  
крещеніе, исповѣдь и браки и что всего

важнѣе, то обѣщаніями, то обманами, то  
подарками, то увѣреніями въ иностранной  
помощи и другими способами привлекаеть  
ихъ къ своей вѣрѣ и вѣчной погибели,—  
отнимаетъ насильственно церковь въ Мяс-  
товичахъ, издревле будтобы униатскую и  
дозволяетъ своимъ духовнымъ и свѣтскимъ  
людямъ дѣлать тамъ разные безчинства.  
Всякій правдолюбивый человекъ скажетъ,  
что все то, что ихъ м. обжалованные взва-  
лываютъ на его м. о. игумена, они са-  
ми дѣлають безпрестанно; извѣстно. какъ  
много неунитовъ они принудили принять  
унію не столько убѣжденіемъ, сколько по-  
боями,—какъ много церквей и фундушей  
неунитскихъ и въ числѣ ихъ и упомянутую  
Мястковичскую церковь, по древнему и



księdza ihumena wkładaia, sami czynili y czynić nie przestaią. Wiadoma rzecz, iak wielie osob nonunitow non tam verbis, quam verberibus do przyięcia uniy przymusili,—iak wielie cerkiew i funduszow ritus Graeci nonuniti, miendzy któremi y też samę Miastkowickię cerkiew ex antiqua radicali fundatione ad ritum Graecum non-unitum należące tumultarie et violenta manu odebrali y sobie przywłaszczyli; insuper dalsze urągania y wysmiania teyże religii czynią et liberum exertitium oney tyle prawami polskimi obwarowane zabraniają. A co J. Mśc ksiądz ihumen opponować się nie mogąc J. M., quam fortioribus nolens volens cedere we wszystkim coarctatur, iawna rzecz, że tym bardziey extra sferam iurdykeii swoiey wychodzić y w sprawy do siebie nie należące wda- wać się, tanto magis pokoy powszechny wzruszać nie może. Co zaś adtinet ad hoc, że J. Mśc ksiądz ihumen unitom z unitkami szliub dawał, to secundum antiquam consvetudinem etiam przez samych obżałowanych J. Msciow non impugnata czynił; wienc convulsio iurisdictionis J. Mciow non recte inferi potest. Co zaś do tego, że J. Msc ksiądz ihumen do ministrow polskich skargi na J. Mciow zanosił, znaczne pokrzywdzenia (ut ex praemissis constat) byli, skargi więc musiali być słuszne y sprawiedliwe, ponieważ y listy mini- sterialne non ad male narrata zachodzili, a ieżeliby obżałowani J. Mśc jakie ekzorbitancie od J. Mci księdza ihumena albo niesłusznie obwinionemi być siebie

главному фондушу принадлежащую Пра- вославному обряду, насильственно отняли и себѣ присвоили и сверхъ того постоянно поносятъ и осмѣиваютъ эту вѣру и воз- браняютъ свободное ея исповѣданіе, обез- печенное польскими законами. Его м. о. игумень, не имѣя возможности противиться ихъ м. какъ сильнѣйшимъ, противъ воли принужденъ былъ во всемъ уступать; оче- видно, что онъ немогъ выходить за предѣлы своего управленія и вмѣшиваться въ дѣла, ему неподвѣдомственныя и тѣмъ болѣе нарушать общественное спокойствіе. Что же касается до того, что его м. о. игумень благословлялъ бракъ унитовъ съ уніятками, по древнему обыкновенію, то дѣлалъ онъ это безпренятственно со стороны ихъ м.

обжалованныхъ, посему никакимъ образомъ онъ не ниспровергалъ управленія ихъ м. Касательно же того, что его м. о. игумень приносилъ жалобу на ихъ м. польскимъ министрамъ, то, если были значительныя обиды (что видно изъ предыдущаго), жалобы эти на ихъ м. были справедливы и основа- тельны, потому его жалоба къ министрамъ была не незаконна. Еслибы ихъ м. обжа- лованные считали себя несправедливо об- виненными или оскорбленными неумѣрен- ными дѣйствіями его м. о. игумена, то почему они въ подлежащемъ судѣ не на- чали иска? Въ четвертыхъ обвиненные до- казываютъ на о. игумена, что онъ носитъ платье фіолетоваго цвѣта, золотой крестикъ и употребляетъ титулъ Туровскаго, Давид-



sądzili, zacoż in foro competenti o to in tempore nieprocedowali. Quarto: arguunt inculpati oyca ihumena o używaniu sukien fioletowych, złotego krzyżyka i tytułu officiała Turowskiego y Dawidgrockiego, ac si praejuditium loci ordinarii unitorum Pinscensis. Alie co to ma J. M. derogare, gdyż obżałowani J. M. do obrządku ritus non-uniti nie należą, księżey nonunitow nie poświęcaią, do dostojenstw duchownych nie promowuią nie installuią, titulos nec privilegia distribunt. Prawa też polskie dla duchownych ejusdem ritus barwy nie przepisali; zacoż J. M. privata solitudine oto się turbuią, co J. M. non compelit officio? J. M. ihumen zaś to czyni y zachowuię, co munus iego po nim wyciąga, nasliaduiąc w tym antecessorow swoich, concedente legitima superiori potestate tego tytułu y sukien fioletowych tak przed unią W. X. Litewskiego z koroną Polską, iako y potym używaiących, zacoż też sami J. M. anniventi supercillo dotąd patrzyli y o te derogacii iure non prosequabantur, aż dopiero kiedy J. M. ksiądz ihumen tak wielkie pokrzywdzenie przez J. M. na to udziałane w manifestie in mense Decembri anni immediate elapsi ad acta grodu Pinskiego zanesionym wyrażone, proceder intentował w niedostarczeniu prawdziwych do zbicia onego żałoby et ad exculpationem sui wymyslnie naciongaia sposoby. Quinto: Conqueruntur J. M. o zbicie przez nie-unitow księdza Kożuszkiewicza, prezbitera Poczapowskiego ritus Graeci uniti, ekzekutora cita-

городскаго оффиціала и дѣлаетъ это будто бы съ ущербомъ чести епархіального Пинского епископа униатскаго. Что же можетъ быть въ этомъ обиднаго ихъ м.? Обжалованные не принадлежать къ неунитскому обряду, — во священники неунитскіе не рукополагаютъ, не возводятъ въ духовные чины, титуловъ и привилегій не раздаютъ; а польскіе существующіе законы не установили для людей этого обряда цвѣта платья. Зачѣмъ же ихъ м. частнымъ образомъ заботятся о томъ, что оффиціально не принадлежитъ ихъ вѣдѣнію? А о. игумень дѣлаетъ и соблюдаетъ то, что велитъ ему его долгъ, подражая въ этомъ случаѣ своимъ предшественникамъ, такъ какъ на основаніи дозволенія высшей за-

конной власти еще до униі съ короною и послѣ униі они употребляли этотъ титулъ и фіолетовыя одежды. И почему сами ихъ м. прежде не обращали на это вниманія и не преслѣдовали этого злоупотребленія судебнымъ порядкомъ, и только теперь, когда его м. отецъ игумень завелъ процессъ о нанесенныхъ ихъ милостью ему обидахъ, заявленныхъ въ актахъ городскихъ Пинскихъ въ Декабрѣ истекшаго года, они, не находя правдивыхъ опроверженій на его жалобы, придумываютъ для своего оправданія разныя небылицы? Въ пятыхъ, поискиваютъ ихъ м. на неунитахъ побой, напесепные ими ксендзу Кожушкевичу Почаповскому священнику греко-унитскому, исполнителю



tionis z konsystorza Piskiego parafianom delatorow extraditae na dniu piątym miesiąca Maia roku tysiąc siedymset szesdziesiąt wtorego stałe, do czego J. M. ksiądz ihumen minime contribuebat, a choc by się w samey rzeczy z kim w mieście tak stało, nie to się do J. M. księdza ihumena niesciaga; cytata też parafianow delatorow iurydykeii J. M. niepodległych, bo z urodzenia i wychowania się in ritu Graeco nonunito zostających, a nie apostatow, iako minime ligabat, tak przy podaniu oney mogły iakowe zająć opozycie, w czym ociec ihumen nie iest in cupla. Sexto: To też merum malignantis animi figmenta et inpostoria circumscriptio, co obżalowani J. M. incontra oyca ihumena włożyli, że mieszczie Karolinskie na imię Katerzynę Jasienieczankę parafiankę delatorow, o ktorey danie szlubu między żałującym delatorem y obżalowanymi J. M. powstało ditigium, niby ociec ihumen intra juratos parietes monasterrii sui cum scandalo przez czas nieiaki przechowywał, bo iako J. M. ksiądz officiał męża iey w roku immediate przeszłym in Decembri za to, że szlub z tąż Katerzyną małżanką swoją parafianką delatorow u J. M. księdza ihumena wzioł, tyransko zbić kazał, y też Katerzynę podobnym sposobem ekzekwować chciał; ona o tak srogiey ekzekucii nastąpić mającey będąc przestrzeżona, do szpitalu przy cerkwi delatorow Piskiey będącego schroniwszy się, tam przez czas nieiaki a nie w kiasztoże J. M. księdza ihumena (iak głoszą obżalowani J. M.) bawiła się,

позыва Пинской Консисторіи, сдѣланнаго прихожанамъ жалующихся 5 мая 1762 г. О. игуменъ нисколько не вмѣшивался въ это дѣло; но хотя бы и случилось въ самомъ дѣлѣ что либо подобное въ городѣ съ кѣмъ бы то нибыло,—до отца игумена все это нимало не касается. Позывъ на прихожанъ, не подлежащихъ юрисдикціи ихъ м., такъ какъ они и по рожденію и по воспитанію принадлежать къ неунитскому обряду и не были отступниками, менѣе всего умѣстенъ, и если при подаваніи его могло случиться сопротивленіе, то отецъ игуменъ въ томъ не повиненъ. Въ шестыхъ. И то, что ихъ м. сочинили на о. игумена, будто онъ нѣсколько времени съ великимъ соблазномъ содержалъ въ

стѣнахъ монастыря своего прихожанку жалующихся мѣщанку Каролинскую по имени Екатерину Ясенещанку, за вѣнчаніе которой и произошелъ споръ между обжалованными и жалующимися, — есть бредъ злобнаго духа и клевета. Когда ксендзъ офиціаль въ прошломъ году, въ Декабрѣ приказалъ безчеловѣчно бить мужа упомянутой Екатерины за то, что онъ съ нею вѣнчался у о. игумена и надъ самою Екатериною хотѣлъ учинить такую же расправу,—то она предупреждена была объ этой жестокой расправѣ и убѣжала въ богадѣльню, состоящую при Пинской церкви, принадлежащей жалующимся; жила здѣсь нѣкоторое время, а не въ монастырѣ о. игумена (какъ разглашаютъ



wszyscy tego interessu wiadomi consciae zeznaia, że obżałowani J. M. y bez wstydu y bez poważenia charakteru kapłanskiego wykoncypowaną inwektywę w manifestach swoich na ogidę y oczernienie osoby J. M. księdza ihumena nieprzystoynie publikuią y bardziey z siebie takowym nie byłych rzeczy rosianiem publica czynią scandala. Septimo: Niemogąc iasniewielmożny ksiądz biskup y J. M. ksiądz officiał diecezji Piskiey oraz J. M. opat Leszczynski na manifest J. M. księdza ihumena, dnia dziewiątego Decembra roku immediate przeszłego o uczynione sobie przez tychże obżałowanych J. M. na dniu osmym tegoż miesiąca y roku w pobiciu onego y ostrzyżeniu włosów pokrzywdzenie, w grodzie Piskim zaniesiony directe odpowiedzieć, swoje własne akcie re-torsyvo modo na iego wkładaiać osobe, manifestowali się na tymże dniu dziewiątym Decembra, że iako J. M. ksiądz Teofan Jaworski, ihumen monastyrу Piskiego z tumultem ludzi miał najechać na klasztor Leszczynski y przeciwnie rzeczy tam mowił; to iest falsum, gdyż J. M. ksiądz ihumen Pinski z monastyrу swego, będąc zaproszony do klasztorу Leszczynskiego, na gotowe słowa J. M. księdza opata Leszczynskiego y księży iego łagodnie z rewerencią odpowiadał, owszem J. M. ksiądz opat Leszczynski z księżami swemi religią Graecorusską niewymownie bluznili, szyderstwa y urągania czynili y tegoż czasu J. M. ksiądz ihumen Pinski nie z tumultem ludzi był

обжалованные). Всѣ, кому это дѣло извѣстно, открыто говорятъ, что ихъ м. обжалованные съ безстыдствомъ и съ позоромъ для свѣщеннаго сана распространяють въ своихъ заявленіяхъ измышленныя ругательства съ тѣмъ, чтобы очерпнуть и опозорить о. игумена и распространеніемъ такихъ вещей выставляютъ самихъ себя на публичный позоръ. Въ седмыхъ. Такъ какъ преосвященнѣйшій ксендзъ бискупъ и его м. официалъ Пинской епархіи а также и его м. настоятель Ленцинскій не могутъ дать надлежащій правильный отвѣтъ на заявленіе его м. отца игумена отъ 9 Декабря истекшаго года о побояхъ и объ оскорбленіи, нанесенномъ ему чрезъ остриженіе бороды обжалованными 8 де-

кабря тогоже года, то свои собственные дѣла они приписали о. игумену и объявили тогоже 9-го Декабря, что будто бы о. Теофанъ Яворскій, игумень Пинскаго монастыря съ шумною толпою наѣхалъ на Ленцинскій монастырь и говорилъ тамъ непотребныя слова. Все это-ложь, потому что о. игумень Пинскій, приглашенный изъ своего монастыря въ Ленцинскій, на заготовленныя рѣчи его м. настоятеля Ленцинскаго и его монаховъ отвѣчалъ спокойно и почтительно; а его м. настоятель Ленцинскій съ своими монахами глумился надъ греко-рускою вѣрою такъ, что и выразить того невозможно,—издѣвался и насмѣхался. Въ это время отецъ игумень былъ въ Ленцинскомъ монастырѣ безъ



w klasztorze Leszczynskim, tylko przy sobie miał dwóch zakonników księdza Feodorego y księdza Lawrentego y dwóch świeckich ludzi z nim na parokonney kolasce y trzeci koń wierzchowy, y nie miał przy sobie żadnego orenża aby się mógł czym bronić od zasadzonych pięciudziesiąt ludzi J. M. księdza biskupa Piskiego y J. M. księdza opata Leszczynskiego y J. M. Zaruskiego z prezbiterami Piskimi wszystkimi. A do tego choćby monastyr Pinski ritus Graeci nonnunti chciał kogo (dato non cencesso) violenter agredi, omnimodo insufficientia ponit obicem, w czym wszystkim do swego manifestu de dato et actu suprascripto zaniesionego referuie się. Octavo: Ad majorem causae delatorum depressionem skarży J. M. ksiądz official Pinski w drugim manifeste swoim na dniu czterynastym, miesiąca Januarii roku terazniejszego tysiąc siedymset szesdziesiąt czwartego ad eadem acta grodu Piskiego zaniesionym, iż wielebny ociec Lawrenty Szypniewski, zakonnik tegoż monastyru Piskiego ex subordinatione J. M. księdza ihumena na dniu dwunastym ejusdem do okolicy Dzikowicz profligandi animo unitow zaiechawszy y tam J. M. księży Hordyana Kożuszkiewicza y Jerzego Rabanowicza pod te czasy będących violenter naszedzsy z parobkami swego klasztoru, słowami nieprzystoynnymi onych lżył, zbił y skrwawił, czego wszystkiego sami ci oycowie prezbitorowie byli awtorami y pierwszemi motorami; naszedzsy bowiem na dniu iedynastym Ja-

шумной толпы и имѣлъ съ собою двухъ монаховъ: іеромонаха Теодосія и о. Лаврентія и двухъ свѣтскихъ. Они пріѣхали въ пароконномъ экипажѣ; а былъ еще и третій конь верховой; они не имѣли при себѣ никакого оружія, чтобы защищаться отъ 50 человѣкъ, поставленныхъ въ засадѣ бискупомъ Пинскимъ, его м. настоятелемъ Лещинскимъ и его м. Зарусскимъ со всѣми ксендзами Пинскими. Притомъ, если бы Пинскій неунитскій монастырь и хотѣлъ насильственно напасть на кого либо, то во всякомъ случаѣ оказался бы несостоятельнымъ. Во всемъ этомъ ссылаюсь на заявленіе вышеозначенное. Въ 8-хъ, чтобы еще больше отразить нападеніе жалующихся, его м. official Пинскій жалу-

ется и въ другомъ заявленіи своемъ, внесенномъ 14 января сего 1764 года въ тѣ же акты гродскіе Пинскіе, на то, что достопочтенный отецъ Лаврентій Шипневскій, монахъ тогоже Пинскаго монастыря, повинувся его м. игумену въ 12 день тогоже мѣсяца, пріѣхалъ въ околицу Диковичи съ намѣреніемъ прогнать унитовъ и сдѣлалъ съ своими батраками насильственное нападеніе на бывшихъ здѣсь ихъ м. ксендзовъ Гордіана Кожущкевича и Юрія Рабановича, поносилъ ихъ неприличными словами, побилъ и поранилъ. Напротивъ сами эти ксендзы были во всемъ этомъ главными дѣятелями и двигателями; потому что, сдѣлавъ нападеніе на домъ почтеннаго отца Сулковскаго, священника неунитскаго Ди-



nuarii anni labentis na dom wielebnego oycа Sułkowskiego, prezbitera ritus Graeci non uniti Dzikowickiego, w teyże okolicy Dzikowiczach mieszkającego, y tam dla siebie honoraria y tractamenta wymagali, a naybardziej z religii Greckiey nieunickiey różne urągania y wysmiania czynili; o co gdy ociec Szypniewski będąc pod ten czas tam przytomny ex solo zelo religii swoiey, ale spokojnie zaczął się umawiać, obżałowany oyciec Rabanowicz tym bardziej będąc rozjętrzonым z pienścią do giemby się porwał, od którey impugnatii pomieniony ociec Szypniewski sola defensione zdrowia y życia tylko się bronił a na J. M. żadney natarczywosci nie czynił, w tym tumultu choć się co przeciwnego tymże oycom prezbitерom stało, sami siebie iako pierwszych motorow winować powinni. Ktorą violencią bardziej delatorowie będąc pokrzywdzeni, in recenti tempore idque na dniu dwunastym Januarii anni currentis swoy pierwszy ad eadem acta grodu Pinskiego zaniesli manifest. Pro reliquo—J. M. ksiądz Bazylewski instygator konsistorza Pinskiego, superaddendo co raz wiecey wymyslnych pretenziy ex dispositione J. M. księdza officiała na dniu dwudziestym dziewiątym miesiąca Februarii anni praesentis oproprocessował żałujących delatorów o to, iż niby J. M. cum praecuditio religii Graeco unickiey y iurdykcii J. M. księżey unitow Marianne obywatelkę Pinską w religii Graeco unickiey urodzoną, która gdy po smierci pierwszego małżonka swego, poddanego ze

ковицкаго, живущаго въ той же Диковицкой околицѣ, требовали отъ него подарковъ и угощеньй и дѣлали насмѣшки и шутки надъ неунитскою вѣрою. Когда присутствовавшій при этомъ отецъ Шипневскій съ ревностію о своей вѣрѣ, но спокойно началъ уговаривать ихъ, то обжалованный отецъ Рабановичъ, еще болѣе раздраженный, бросился съ кулакомъ къ устамъ его. О. Шипневскій долженъ былъ защищаться единственно для спасенія жизни и здоровья, и на ихъ м. не дѣлалъ никакихъ нападеній. Въ этой свалкѣ могло случиться что либо и непріятное съ ихъ м. ксендзами, но они какъ зачинщики дѣла должны жаловаться сами на себя. Жалующіеся, оскорбленные такимъ насиліемъ,

въ скоромъ времени 12 января текущаго года внесли въ гродскіе Пинскіе акты свое первое заявленіе. Наконецъ его м. ксендзъ Базилевскій, инстигаторъ Пинской Консисто́рин, по распоряженію о. офиціала, прибавляя все болѣе и болѣе выдуманныхъ притязаній, 29 Февраля сего года завелъ дѣло съ жалующимися о томъ, якобы ихъ м., съ оскорбленіемъ унитской вѣры и юрисдикціи ихъ м. ксендзовъ унитовъ, недавно—въ эти годы привели къ отступничеству отъ уни въ неунію живущую въ Пинскѣ и рожденную въ униі Маріанну, которая по смерти перваго мужа—подданнаго Королевской деревни Плещицъ—вступила во второй бракъ съ шляхтичомъ православнымъ, живущимъ въ околицѣ Высокомъ, и сдѣлали



wsi królewskiey Pleszczyc, in secundum votum szlacheicowi ritus Graeci non uniti w okolicy Wysokim będącemu dostała się, per apostasią do przyięcia religii nieunickiey po szluby przez siebie danym niedawno w tych leciech przyprowadzili, y gdy curka iey ex primo toro spółdzona, tegoż imienia Marianna miała iść zamaż; żałujący oycowie zakonnicy monastynu Piskiego. ex instinctu J. M. księdza ihumena, takż ad amplectendum ritum Graeco nonunitum przywiodszy, w cerkwi swoiey szlub dawać ważyli się; a gdy coincidit czas brania szluby idque dzień dziewiętnasty Februarii anni curentis, ciż żałujący zakonnicy do monastynu swego Piskiego iuż wieczorem sprowadziwszy, szlub dawali, J. M. ksiądz prezbiter diecezji Piskiey ritus Graeci uniti, niby legitimus tey to Marianny parochus, o takowym szluby dawaniu dowiedziawszy się, inhibitą konsistorza Piskiego onego tamować pospieszył; o czym powziawszy wiadomość żałujący zakonnicy we dzwony na tumult uderzyli y zebranych tam różnych ludzi religii graecounickiey y rzymskiey mieli gwałtownie z monastynu wypędząć y zabiać, która obiectia brevibus resolvitur, że iako żałujący J. M. ksiądz ihumen y zakonnicy iego przed tym ad jurisdictionem państwa w tym kraju religii Graeco unickiey minimo passu wtrącać się nigdy nieodważali, tak y teraz respektywe dania szluby wyż pomienionej Mariannie matce y curce iey transgressionis inferi nie może, ponieważ one obiedwie ko-

это именно при бракосочетаніи ихъ. Когда же ея дочь отъ перваго брака—по имени Маріанна—имѣла выйти замужъ,—жалующіеся отцы Пинскаго монастыря, по внушенію его м. игумена, привели ее къ принятію обряда неунитскаго и осмѣлились вѣнчать въ своей церкви. Когда же наступило время вѣнчанія въ 19 день Февраля текущаго года, тѣже жалующіеся монахи, приведя въ свой Пинскій монастырь, уже въ вечернее время вѣнчали ихъ. Его м. ксендзъ діеcezji Пинской унитской, законный парохъ этой Маріанны, узнавъ о такомъ вѣнчаніи, поспѣшилъ запрещеніемъ Консистеріи Пинской остановить это вѣнчаніе. Но жалующіеся отцы монахи, провѣдавъ это, ударили въ

колокола на гвалтъ и намѣревались съ насиліемъ выгонять изъ монастыря и убивать разныхъ людей Греко-унитовъ и Латинянъ. Это обвиненіе легко уничтожить. Жалующійся о. игумень и монахи его и прежде никогда не осмѣливались ни на волосъ вмѣшиваться въ управленіе господствующей въ этомъ краѣ грекоунитской вѣры и теперь относительно браковѣнчанія вышеупомянутой Маріанны матери и дочери не можетъ быть превышенія власти; поелику обѣ эти женщины дочь и мать безъ малѣйшихъ внушеній и уговоровъ жалующихся и были и теперь остаются въ вѣрѣ Греко неунитской, то естественно, жалующіеся истцы и по закону и по чину вѣнчали ихъ, какъ своихъ прихожанъ.



bity curka y matka iako bez naymnieyszey inspiracii y namowy delatorow byli y teraz zostaią w religii graeco nonunickiey tak per consequens żału-  
iące delatorowie iako parafiankom swoim rite et legitime szluby dawali. A że obżalowani J. M. księża prezbiterowie diecezji Piskiey bardziey extentendo vim juryzdykcii swoiey extra limites, niewiedzić quo jure cum sequalibus suis per potentiam brania szluby u delatorow tey to Maryannie impedire praesumebant, żałuiący delatores a proealentia J. M. choć w swoim własnym monastyrze inszym się sposobem bronić niemogąc, we dzwony na gwałt, gdzie parafianie pozbiegawszy się ex zelo et addictione ku parochom swoim ab inuasoribus iak mogli, jure merito bronili; o którą violencią manifest pierwszy deliatorow na dniu dwudziestym Februarii roku nynieyszego w grodzie Piskim zaniesiony swego czasu producetur. A zatym żałuiący delatorowie chcąc wszystkim zarzutom w manifestach obżalowanych J. M. inserowanym naymniey być siebie niepodległych pokazać et pro tam lesiva sui circumspectione et processatione in foro competenti jure agere, ante omnia referuiąc się we wszystkim do manifestu swego incontra inculpato de die nona Decembris anni immediate clapsi w grodzie Piskim uczynionego, do skasowania wszystkich manifestow J. M. przeciw monastyrowi Piskiemu a mianowicie oycowi ihumenowi vexatorie et calumniose wyniesionych cum poenis derigere.... et

Но обжалованные ихъ м. ксендзы Пинской епархіи, неизвѣстно, по какому праву распространяя силу своей юрисдикции за предѣлы, съ своими единомышленниками предприняли устроить затрудненіе браковѣнчанію у жалующихся упомянутой Маріан-ны. Жалующіеся, благодаря превосходству силъ противниковъ принуждены были даже въ своемъ монастырѣ, не имѣя иныхъ средствъ защиты, звонить въ колокола на гвалтъ, и збѣжавшіеся прихожане, по ревности и преданности, сколько могли, защищали своихъ пастырей отъ наѣздниковъ. Объ этомъ насиліи внесено было первое заявленіе въ гродѣ Пинскомъ 20 Февраля нынѣшняго года. За тѣмъ жалующіеся истцы, ни мало не желая оставлять въ

силѣ обвиненія, внесенныя въ заявленія обжалованныхъ и намѣреваясь дѣйствовать судебнымъ порядкомъ въ подлежащихъ мѣстахъ, прежде всего ссылаются на свое заявленіе противъ обжалованныхъ, учиненное въ гродѣ Пинскомъ 9 Декабря истекшаго года; затѣмъ требуютъ уничтоженія всѣхъ клеветливыхъ и оскорбительныхъ заявленій ихъ м. на Пинскій монастырь въ особенности же на о. игумена, — наказанія обжалованныхъ, сообразно съ ихъ виною и законами государства о несправедливыхъ, оскорбительныхъ и клеветливыхъ процессахъ, — возстановленія чести, отнятой у о. игумена и сообразно съ требованіями, выраженными въ заявленіи ксендза Зарусскаго, Пинскаго оффиціала,



civilium regni Poloniae jurium pro indebita vexa et calumniosa processatione extendendis ad revocationem uiętey sławy y honori J. M. księdzu ihumenowi; deinde konformując się do petytow w manifestie J. M. księdza Zaruskiego officiała Piskiego in contra J. M. księdza ihumena Piskiego in ordine amovibilitatis z ihumenstwa wyrażonych, eandem poenalitatem na samego J. M. księdza officiała Piskiego ekstentowania do nagrodzenia szkod, strat, ekspens prawnych y tego wszystkiego, co czasu prawa luculentius demonstrabitur, salva omnimodo pro exigentia causa tey żałoby melioratione supradictus manifestans nynieyszego processu y reproprocessu swego przyięcia y zapisania do ksiąg grodzkich Piskich rekwirował; co iest przyięto y zapisano, z których y ten wypis pod pieczęcią użendową grodzką Piską staroscinską parti actoreae wydany.

*Копія довольно безграмотная на двухх листахх. Водяной знакъ—Божія Матерь на лунь съ Младенцемъ съ державою въ рукахх.*

касательно низложенія о. игумена съ игуменства, примѣненія этого наказанія къ самому ксендзу Пинскому официалу, а также вознагражденія за всѣ убытки, расходы и протори судебные и всего, что во время судебного процесса яснѣе окажется, съ сохраненіемъ всякихъ льготъ, какія будутъ

потребны для дѣла. Вышереченный истецъ просилъ принять и записать въ городскія Пинскія книги пастоящій его процессъ и репроцессъ, что и принято и записано; изъ которыхъ и сей выписъ съ печатью старостинскаго уряда городскаго Пинскаго исковой сторонѣ выданъ.

## 146.

1714 г. Ноября 1. Письмо помѣщика Ширмы къ Пинскому епископу по дѣлу о проклятій, произнесенномъ уніятскимъ священникомъ съ разрѣшенія епископа на православнаго портнаго.

\* Illustrissime et reverendissime domine, domine, patrone colendissime! Żałuję bardzo, że gdy WM. m. pan z Brodca do Chrapina przejeżdżał, w Łopatynie gospodarza nie zostałeś. Gdzie avidissime czekałem przyięcia WM. m. pana tak ob jura hospitalitatis, iako w niektórych occurrentiach circa remedia. Co

\* Славнѣйшій и почтеннѣйшій милостивый государь и уважаемый покровитель! Весьма жалѣю, что ваша милость, проѣзжая изъ Бродча въ Храпину, не стала хозяйна въ Лопатинѣ. Я весьма

сильно желалъ принять васъ у себя, какъ по обязанности гостепріимства, такъ и вслѣдствіе нѣкоторыхъ другихъ обстоятельствъ, которыя гораздо лучше можно устроить при личномъ свиданіи, чѣмъ по-



naylepiey ad coram się udaie, niż przez listy. Ponieważ tedy tak się nie stało, muszę introduce sermonem, albo raczey controversiam stylo literali cum gradibus nie łaski WM. m. pana, toties quoties bona mea, honorem meum i pokorę moję petentis. W czym deprecor veniam WM. m. pana, bo laesa patientia vertitur in furorem.

Tak wiele lat kołatam do łaski WM. m. pana, iako gospodarz et haeres mei patrimonii, o expedytią łaskawą munimentow moich, tak funduszu cerkwi Wydyborskiey, iako approbaty collationis cerkwi Łopatynskiey, którą reges et principes domkowi memu conferowali, którey vicissim my sacrosancte używamy, ale duchowni Łopatynscy, formuiąc sobie iakieś chymery, rogi ku collatorom i codziennym dobrodzieiom swoim pokazuią. Dotychczas to wszystko in remora zostaje, więcey listownych przymówek i complementow, niż samey rzeczy. Znam się ja dobrze z łaski Bożej supra insulsa epitheta, et in contextu poprawić tam nie nie potrzeba, bo nie z głowy, ale według controuersyi i przywileiow starodawnych napisano, gdzie popami mianuie juxta ritum graecum; nie masz przez to nie uymy charakterowi kapłańskiemu, ponieważ po rzymsku xiądz, a po grecku pop, i daley a minori ad maius; y Paissy s. p. antecessor WM. m. pana popami mianuie, zaczym tak swiętobliwych królow i biskupów censurować iest wielkiey odwagi, i nie mnie WM. m.

средствомъ переписки. Но какъ мое желаніе тогда не исполнилось, то я принужденъ держать рѣчь или лучше вести споръ на бумагѣ по поводу нерасположенности ко мнѣ вашей милости на столько, на сколько оно касается моего имуществва, моей чести и моей смиренной личности. Прошу извиненія въ этомъ у вашей милости, потому что терпѣніе, когда имъ злоупотребляютъ, переходитъ въ ярость.

Я, какъ наслѣдникъ и хозяинъ моей отчины, давно уже просилъ вашу милость прислать мнѣ мои документы, именно фундушъ Выдыборской церкви и подтвержденіе колляторства Лопатинской церкви, которое предоставили моей фамиліи прежніе короли и князья, и которымъ мы до сихъ поръ ненарушимо пользовались, но

которое отвергаетъ теперь духовенство Лопатинской церкви, забравши себѣ въ голову какой то вздоръ, и—отвращается отъ колляторовъ и постоянныхъ благодѣтелей. Все это до сихъ поръ оставлено безъ вниманія; писалось болѣе намековъ и любезностей, чѣмъ сущности дѣла. Слава Богу я хорошо понимаю неприличные прозвища; но изъ рѣчи нельзя выкинуть этого названія (попъ): я взялъ его не изъ головы, а изъ судебныхъ актовъ и королевскихъ привилегій, гдѣ священники Греческаго обряда называются попами; въ этомъ нѣтъ никакого униженія для священническаго сана; священникъ латинскій называется ксендзомъ, а Греческій—попомъ, и такъ далѣе, восходя отъ низшаго къ высшему. И покойный Паисій, предшественникъ вашей м.,



pan tym przymawiasz, ale zmarłym dobrodzieiom naszym, którym niech Bóg koroną niebieską za dobra doczesne, nam zostawione, nagrodzi.

Drugi mój żal jest ten, że prędey wydaiesz WM. m. pan ad sinistram delationem klątwy na sług i poddanych moich, niż munimenta moje, bez inkuizytyey, bez conferencyey; czy tak jest, czy nie tak? Jako i pierwsza klątwa crevit ex fonte nie łaski WM. m. pana, durans przez trzy czwierci roku extra canones et extra materiam. Tak wiele dusz bez sakramentów pomarło, na kogo to padnie? Co lubo revocatoriis et suavi alloquio est sanatum, iednakże sanato vulnere cicatrix manet. Terazniejszemu bowiem wielbnemu oycu Hrehoremu Łopatynskiemu przy liscie swoim kazał WM. m. pan w oczy mi powiedzieć, że ia nie collator, na dyakony go in vilipensionem meam bez prezenty poświęcił, sprawiedliwosci zwykracających popowiczow braci iego, co z rucznicami do mnie wybiegiwali, nie uczynił za wydry także od nich pobite.

Druga teraz klątwa na krawca mego od WM. m. pana wydana za szczebie-taniem tegoż oycy W. Łopatynskiego i w cerkwi ex mandato WM. pana czytana, cum summo populi scandalo i afrontem moim, na co aż przychorować trzy dni musiałem, bom nie jest extra sensum; pierwsza, że nie jest tak, iako udał W. swieszczennik,—druga, że mię prosił o sprawiedliwość. Gromadzie

называлъ понами. Слишкомъ смѣло осуж-  
дать благочестивыхъ королей и епископовъ;  
ваша милость дѣлаешь выговоръ не мнѣ,  
но покойнымъ нашимъ благодѣтелямъ, ко-  
торыхъ да наградитъ Господь небеснымъ  
вѣнцемъ за оказанныя ими намъ благо-  
дѣянiя.

Сожалѣю еще объ томъ, что ваша ми-  
лость скорѣе предаешь отлученiю отъ цер-  
кви моихъ подданныхъ на пагубу имъ,  
чѣмъ мои документы, безъ изслѣдованiя  
и обсужденiя (дѣла); справедливо ли это  
или нѣтъ? И первое отлученiе произошло  
вслѣдствiе нерасположенiя в. мил. и про-  
должалось три четверти года вопреки ка-  
нонамъ и сущности дѣла. Кто виноватъ  
въ томъ, что умерло столько людей безъ  
напутствiя ихъ Таинствами? Хотя это

дѣло и исправлено посредствомъ отзывовъ  
и мирнаго соглашенiя, но всетаки остается  
шрамъ послѣ залѣченной раны. Тепереш-  
нему о. Григорiю Лопатинскому прика-  
заль ваша милость прямо сказать мнѣ,  
что я не колыторъ и безъ презенты по-  
ставилъ его въ діаконы наперекоръ мнѣ,  
и непослушныхъ поповичей, братьевъ его,  
которые выбѣгали на меня съ оружиемъ,  
не наказаль, равно какъ—и за перебитыхъ  
ими выдръ.

Другая церковная клятва наложена в.  
милостию на моего портнаго по наущенiю  
тогоже о. Лопатинскаго; по вашему при-  
казанiю она провозглашена въ церкви къ  
великому соблазну народа и моему сраму,  
такъ что я даже три дня прохвораль:  
я человѣкъ безчувственный. Но во



na wsi stanąć kazałem, pokazali się oba *activi et passivi*, i żony ich. Gromada osądziła *deprecatia* swieszczennikowi; nie *acceptował*, ale raczey na mnie, niż gromadę naznaczyłem, przed cerkwią gadał, iakoby z panskiego roskazania potkało go łaianie, ponieważ sprawiedliwosci pan nie czyni. To i to punkcik i buncik nie posledni. Trzecia: za małą i błahą rzecz, co smiechu godno, poszło, za botwinę, którą krowy samopas chodząc swieszczennikowe w ogrodzie krawca wygryzły. Ten iest początek ich zwady, a potym od żon przyszło do słów, nazywając czarownicą, nieczystą krawcową i wydając, że ty się sama mnie o to przyznała, co inaczey być nie mogło, chyba na spowiedzi. Coż tedy miał czynić krawiec, słysząc taką obelgę żony swojej? Na co potrzeba kata i dowodu, i *ia secundum conscientiam* nie mogłem inaczey sądzić, krom *deprecatiey*. Czwarta: pokazywał krawiec oycowi dekret zaręczny tamże na gromadzie, od wielbnego oycy protopopy Horodeńskiego Szczuczki, *ex mandato antecessora WM. m. pana s. p. JM. xiędza Żółkiewskiego* wydany, w którym zaręka założona na oycy Łopatynskiego nieboszczyka, żeby się nie ważył więcej onego infestować. Który dekret przyjąwszy w ręce wielbny oyciec tabaki weń nasypać kazał, i zapieczętował tym, że albo ia ciebie, albo ty mnie zabyiesz; to i to punkcik do zbudowania. Gdy tedy o botwinę poszło i o wzajemne przymowki, bo iesli chce W. oyciec być szanowany, niechże się

1-хъ дѣло было не такъ, какъ передалъ священникъ, во 2-хъ проспль (портной) о справедливости. Я велѣлъ собратъся народу;—явились истцы и отвѣтчики и жены ихъ. Народъ призналъ виновнымъ священника; онъ не призналъ этого приговора и прежде, чѣмъ я велѣлъ собратъся народу, онъ говорилъ передъ церковію, что это оскорбленіе нанесено ему по панскому приказанію и что панъ неокazuje ему справедливости. И это дѣльце и это возмущеніе не пустое дѣло. Въ 3-хъ дѣло началось за пустую и ничтожную вещь,—смѣшно сказать—за свеклу, которую съѣли коровы священника въ огородѣ портнаго, бродя безъ пастуха. Это было началомъ ссоры,—а затѣмъ у женъ дошло до брани, причемъ жену портнаго называ-

ли чаровницею, нечистою,—(священникъ) подтвердилъ это, говоря, что ты мнѣ сама призналась въ этомъ,—что могло случиться только на исповѣди. Что долженъ былъ дѣлать портной, слыша такое нареканіе на свою жену, за которое она должна подвергнута суду и публичному наказанію? По совѣсти я немогъ сдѣлать другаго рѣшенія, кромѣ осужденія священника. Въ 4-хъ портной при народѣ показывалъ священнику оберегательную грамоту, выданную о. протопопомъ Городенскимъ Щучкою по приказанію вашего предшественника, покойнаго ксендза Жолкевскаго, которою предписывалось о. Лопатинскому подъ опасеніемъ штрафа не беспокоить болѣе (портнаго). Принявъ этотъ документъ священникъ завернулъ въ него табакъ и зане-



sam wprzód i ludzi szanuie; i Duch S. naucza circa honora patrem et matrem tuam; niech nie daia rodzice dzieciom okazji do nieuszanowania. Za coż wiarę WM. m. pan kazał wtrącić w tę kłatwę, o której wspomnienia nie było w zwadzie, i że on schyzmatyk, ale w cerkwi spiewa, posługuie, i poprawuie, umie czytać i pisać i krewną ma za sobą W. oycę Łopatynskiego. Toć więcey iest w oyczynie takich heretykow i żydow, a przecie tolerantia divina et humana do czasu swojego to pokrywa. Egestas w tym moia, że nie mogę wszystkich sług katolikow, albo unitow mieć we dworze moim, i dla tego, że mieszka podemną ten schyzmatyk, wykląc go, poenami dalszemi straszyc, czego ia nie rozumiem, co to za poeny? Pytam się kancellariey WM. m. pana, co to za poeny? Nie tą drogą wielebnemu oycu Łopatynskiemu poysć należało do WM. m. pana biegać i lepietać: nie krawcowi kłatwę przywiozł, ale panu afront uczynił. I WM. m. panu nie słuchać było tych rzeczy, lecz go napomnieć, żeby się przykładem Mistrza swego niebieskiego cierpliwością ukoił, ile sam excitavit carbones i szkodę uczynił ubogiemu rzemiesnikowi in praesenti inedia, nie nagrodziwszy iey, kłatwą nakarmił, i dla tego, że przed sądem moim była ta sprawa, który z łaski Bożej znam krzywdę bliznego, znam osądzić, i antepondere duchowienstwo. Jeśli zaś WM. m. pan, his omnibus spretis, praecise o zniewagę W. oycę stoisz, toć przypomnieć sobie, iakom ia

чаталъ тѣмъ, что сказалъ: либо я тебя доканаю, либо ты меня. И это не пустякъ! И такъ дѣло вышло изъ за свеклы и бранныхъ словъ. Если священникъ хочетъ, чтобы ему оказывали почтеніе, то пусть онъ уважаетъ народъ; и Св. Духъ учитъ: чти отца и мать твою; пусть же родители не подаютъ повода къ неуваженію. Зачѣмъ же приказалъ ваша милость унормянуть въ отлученіи о вѣрѣ, о которой никто не намекнулъ во время ссоры? Онъ схизматикъ, но поетъ въ церкви, прислуживаетъ и исправляетъ разныя дѣла, умѣетъ читать и писать и женатъ на родственницѣ о. Лопатинскаго. Въ отечествѣ нашемъ есть и больше такихъ еретиковъ и жидовъ, но Божественная и человѣческая терпимость допускаютъ это до извѣст-

наго времени. Нужда моя не позволяетъ мнѣ имѣть у себя въ домѣ всѣхъ слугъ изъ р. католиковъ или уніатовъ, и за то, что этотъ схизматикъ живетъ у меня, его предавать проклятію и грозить большими наказаніями? Я не понимаю только, что это за наказанія? Я спрашиваю канцелярію в. м. о томъ, какія это наказанія? Не тою дорогою слѣдовало идти о. Лопатинскому, не слѣдовало ему забѣгать къ в. мил. и наговаривать. Онъ привезъ неотлученіе только портному, а нанесъ безчестіе и пану. И вашей милости не слѣдовало его слушать, а надлежало напомнить ему, чтобы по примѣру небеснаго своего Учителя терпѣніемъ утишилъ пламя, которое онъ самъ раздулъ; онъ причинилъ убытокъ бѣдному ремесленнику въ настоящее го-



przy sprawie moiej o collatią przed sądem WM. m. pana donosił na nieboszczyka oycę jego, który JM. pana Piotra Szyrmę, komornika Piskiego, tak strasznie słowami zdysgustował, że godzien był, żeby mu zemby wybito. Cóż się stało? Pusiłeś WM. m. pan tę contumelią mimo uszy. Znać wolno u WM. m. pana duchownym łaiać świeckich, a świeckim duchownych nie. Pismo Święte przeciwnie o Rzymianach pisze: Consilio et patientia omnem terram possederunt. I duchowni tak nas nauczają, a sami tego nie czynią: miasto cierpliwości, wyklinają. Deus iudicabit iustitias vestras. Donoszę WM. panu jeszcze gorsze scandalum, co się stało z W. swieszczennikiem tuteyszym, już to temu dwie lecie na Piatonkę. O czym kilka razy miałem na pamięci donieść WM. m. panu, nie przyszło, i sam wielebny oyciec pokrył to, co nie powinien był pokrywać. Brat jego najmłodszy Andrzej, upiwszy się, za brodę i włosy onego targał, po ziemi włoczył, w koronę pięścią tłukł; odratowano; porwał się do strzelby, i tę wydarto; potym z siekierą do okien przyskakując, chciał go ciąć, a tam szlachcie pan Jan Płotnicki siedział i gdyby się nie umknął, pewnieby rozciął, znaki jednak cięte na scienie zostawił. Drugi raz (słyszę) na wodzie bił, tłuk, pod pław podsadzić chciał tegoż brata swego. O czym i przedemną, i przed WM. m. panem dotąd zamilczał, za co godzien wielkiej kary. Ja zaś ex stallo meo milczeć nie powinienem. Tenże Andrzej

лодное время и не вознаградилъ за этотъ убытокъ,—онъ накормилъ его церковною клятвою и это за то, что это дѣло разбиралось на моемъ судѣ: я слава Богу понимаю обиду ближняго, умѣю судить, но умѣю и почитать духовенство. Но если, не смотря на все это, ваша милость заступаешься за безчестіе священника, то изволь припомнить, какъ я по моему дѣлу о колляторствѣ жаловался предъ судомъ в. м. на покойнаго отца его (священника), который коморника Петра Ширму поносилъ такими безчестными словами, что заслуживалъ того, чтобы ему зубы выбили. А между тѣмъ что вышло? Ваша милость пропустилъ мимо ушей такой проступокъ. Ви-

дно у в. м. мл. духовнымъ можно бранить свѣтскихъ, а свѣтскимъ духовныхъ нельзя. Св. Писаніе говоритъ совершенно иное о Римлянахъ: благоразуміемъ и терпѣніемъ они покорили всю землю. Этому же насъ учать и сами духовные, только сами не исполняютъ этого: вмѣсто того, чтобы побѣждать терпѣніемъ, они предають проклятію. Богъ разсудитъ вашу правду. Доношу в. м. еще о большемъ скандалѣ, случившемся съ здѣшнимъ священникомъ; въ Патенку (\*) этому будетъ два года. Объ этомъ я думалъ тогда написать в. милости, но не случилось, а самъ священникъ скрылъ это, чего ему не слѣдовало скрывать. Дѣло было такъ: младшій его

(\*) 7-я пятница по Пятидесятницѣ.



i teraz gada przed ludzmi, strzelać chce krawca mego i zabiwszy poyść precz, ponieważ nie żona, nie dzieci zawadzą. Tenże tego lata z rucznicą wybiegł był ku mnie, odięto po staremu, z kołem stojącego u wrót dworu mego widziałem, w oczy mnie fukał, ręką kiwał, i za toż nie mam boleć z buntownika takiego? Skoczyłem za nim, uciekł; a za to poszło: kazałem kańczukiem posmagać poddane swoich, i siostrę, czy naymickę ich, że bez pastucha sielskiego do dwornych gwałtem wpychali bydełko swoje. Po tym wysmaganu iakie słowa przeklinające ta bezecna niewiasta mówiła, niech Pan Bóg broni, godna była większego smagania. Około poł ode wsi zwyczaj taki iest płoty grodzić; dwor i wieś pogrodzi, pan swieszczennik nie chce, kilka razy napominałem o to, za nic ma i nie słucha. Tenże swieszczennik na Uspienie Ruskie miał spowiednikow nie mało, wołał na kaczki o półtory mili do iezior dwornych z chłopami iachać, niż wieczernią spiewać, spowiedzi słuchać, aż nazaiutrz pod Obiednią z łowow per Dominum nostrum ludzi sacramentował. Prawda, że dla żywnosci iezdził, bo swoy chleb ie, ale przecie nie w takie święto. Rok tego czekać, gdy ludzie poszczą, alias nie przyjmuie do spowiedzi, kto na wieczerni nie będzie,—teraz insza moda. Co WM. m. panu donoszę, czy iest to excusable? Jm. pan Józef też miał rodziny brat mój nie które urazy do niego i miał z nim sprawę coram officio, me praesente, był

братъ Андрей пьяный таскалъ его за бороду и волосы, волочили по землѣ, билъ въ гуменцо кулакомъ,—оттащили его, схватили ружье,—и это отняли; тогда онъ съ топоромъ подскочилъ къ окну и хотѣлъ его убить, а тутъ сидѣлъ шляхтичъ Иванъ Плотницкій и еслибы послѣдній не отскочилъ (отъ окна), непременно бы онъ его убилъ: на стѣнѣ остались знаки сильного удара. Другой разъ (мнѣ сказывали) онъ того же брата своего билъ на рѣкѣ и хотѣлъ посадить его подъ плоть. Объ этомъ не говорилъ онъ ни мнѣ, ни в. милости, за что долженъ подвергнуться большому наказанію; а я съ своей стороны не могу умолчать объ этомъ. Этотъ Андрей и теперь открыто говоритъ, что намѣревается застрѣлить моего портнаго и убивши

удалиться отсюда, потому что у него нѣтъ ни жены, ни дѣтей. Въ нынѣшнемъ году онъ бросился на меня съ ружьемъ, но у него отняли ружье; я видѣлъ его у воротъ моего дома съ коломъ, въ глаза меня ругалъ, махалъ рукою: неужели я долженъ терпѣть отъ такого негодяя? Побѣждалъ я за нимъ, онъ ушелъ. А дѣло вышло вотъ изъ за чего: я велѣлъ посѣчь плеткою моихъ крестьянокъ и сестру или работницу ихъ за то, что они безъ сельскаго пастуха самовольно пустили въ поле скоть. Послѣ сѣченія эта безстыдная дѣвица изрыгала, помилуй Богъ, такія проклятія, что заслуживала еще большаго сѣченія.—Здѣсь есть обычай городить въ сельскихъ поляхъ огороды; мой дворъ и селяне сдѣлали огороды, а панъ священникъ не хочетъ,



karany w Pinsku, co było godno kary, insze pretensye w translaps poszły, bo i mnie był tam niewinnie wmieszał. Niełaskę i w tym WM. m. pana uznałem, że w responsie swoim do mnie onegdayszym z Brodcza o pograbienie Ewangeliey z cerkwi Wydyborskiey rozumiałeś, żebym ia tak był nieuważny, biciem confundować wielebnego oycę protopopę Stolinskiego; nie czyniłbym ia tego, alebym kazał konia wyprząc, aż by mi xięgę oddał, bo to iest summum condolium fundatoris, dopiero fundowano, a iuż pobory biorą.—Masz WM. m. pan i probę, że ten wielebný oyciec iuż to kilkakroć zwodzi i wadzi nas, i mocno wadzi. Zaczym iakem go nie chciał tu mieć, tak zawiodłszy się, upraszam pokornie o inszego kapłana do cerkwi Łopatynskiey, a tego na insze miejsce przeniesć powtórnie i posetnie upraszam. Sin secus, choć dawno byłem, popędzisz mnie WM. m. pan do Warszawy. WM. m. pana i dobrodzieia uniżony sługa Franciszek Szyrma. Z Pinska 1 Novembra 1714.

*Писанъ на листъ. Подлинникъ.*

и сколько разъ я ни напоминалъ ему объ этомъ, ничего знать не хочетъ. Этотъ же священникъ на Русской праздникъ Успенія имѣлъ много исповѣдниковъ; вмѣсто того, чтобы служить вечерню и исповѣдывать, онъ отправился вмѣстѣ съ хлопьями за утками на моп озера, уже на другой день передъ обѣдной онъ слава Богу, исповѣдалъ. Конечно онъ ѣздилъ за живностью,—онъ ѣстъ свой хлѣбъ,—но не въ такой праздникъ, нужно цѣлый годъ ждать, когда люди говѣютъ; прежде не допускали на исповѣдь тѣхъ, кто не былъ у Всенощной. Теперь иной обычай.—Неужели извинительно все, о чемъ я пишу в. милости? Его м. панъ Іосифъ, мой родной братъ, имѣлъ къ нему нѣсколько претензій и велъ съ нимъ дѣло предъ судомъ, въ моемъ присутствіи, былъ наказываемъ въ Пинскѣ за то, что заслуживало наказанія; другія претензіи оставлены безъ послѣдствій; и меня ни въ чемъ невиноватого замѣшалъ въ это дѣло. Я замѣтилъ вану немилость

ко мнѣ и въ томъ, что в. м. въ своемъ недавнемъ отвѣтѣ ко мнѣ изъ Бродча касательно похищенія Евангелія изъ церкви Выдыборской, думаешь, будто я до такой степени невнимателенъ, что побоями принудилъ о. протопопа Столинскаго возвратить книгу. Я бы такъ не сдѣлалъ, а приказалъ бы выпрячь лошадь и онъ бы мнѣ возвратилъ книгу. Это то и есть величайшее оскорбленіе фундатору, что тотчасъ послѣ основанія (?) берутъ поборы. Теперь у в. м. есть доказательство того, что священникъ ссорить и неоднократно и сильно ссорилъ насъ. Такъ какъ я не желаю его имѣть здѣсь (священникомъ), поэтому покорно прошу перевести его въ другое мѣсто и назначить въ Лопатинскую церковь другаго священника. Въ противномъ случаѣ в. м. заставишь меня ѣхать въ Варшаву, хотя я и давно былъ тамъ. Покорный слуга вашей милости Францискъ Ширма.



# АЛФАВИТНЫЙ

## ОПИСАТЕЛЬНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ИМЕНЪ ЛИЦЪ,

ВСТРѢЧАЮЩИХСЯ ВЪ VI т. АРХЕОГРАФИЧЕСКАГО СБОРНИКА.

### А.

*Александровичъ Иванъ*, священникъ Виленской Петропавловской, что на Зарѣчьи, церкви даетъ обязательство мѣщанамъ при поступленіи на должность, стр. 45.

### Б.

*Базилевскій*, инстигаторъ Пинской уніятской консисторіи, посланъ былъ въ Пинскій православный монастырь воспрепятствовать совершавшемуся тамъ вѣнчанію, 368, 369.

*Балверъ Петръ нѣмецъ*, строя домъ на мѣстѣ св. Михайловской церкви, вырылъ много человѣческихъ костей, 197, 198.

*Бона*— королева Польская жалуется Пинскимъ церквамъ 9 кам. воска, 43, 83.

*Бумакъ Георгій*, уніятскій епископъ Пинскій (подъ 1760 г.) получаетъ отъ Вылазской шляхты православную церковь съ правомъ патроната, 330.

*Бѣлосоръ Мартіанъ* или *Марціанъ*, архимандритъ Троицкаго Виленскаго монастыря (впослѣдствіи еп. Пинскій), 275. Заявляетъ отъ лица уніатовъ, что Православныхъ незаконно избирать въ городскія

должности, 184, 185; ведетъ процессъ съ православными обитателями села Плотницъ объ обладаніи православною церковью, 228—257; опредѣленія судовъ объ отдачѣ ему церкви не выполняются, 254, 257; собственноручное письмо его, читанное въ судѣ о Плотницкой церкви, 242, 243; вызываетъ въ каптуровый судъ старостъ г. Турова, которые съ священниками и мѣщанами не дозволили епископу дѣлать визиты въ Туровскихъ церквахъ, 263, 264; судъ присуждаетъ ему сія церкви, 264, 265; жалуется тому же суду на недопущеніе старостами Туровскими собирать въ пользу епископа третью часть мыта, 265—267; банціинымъ листомъ Яна III приговаривается за неповиновеніе трибунальному декрету о взысканіи съ его имѣнія 771 зол. къ изгнанію изъ отечества; жалуется на



Пинскій православный магистратъ за на-  
ложеніе военной повинности на епископ-  
скихъ крестьянъ, 275—278; жалуется въ  
урядъ Литовскаго канцлера, что прихожа-  
не его епископіи холодны къ уніи, 327;  
принуждаетъ православныхъ священни-

ковъ къ уніи, 353; поручаетъ протопопу  
Курциловичу составить счетъ священни-  
камъ Пинской епархіи, 354; протестуетъ  
противъ неправильнаго дѣлопроизводства  
въ Пинскомъ судѣ по жалобѣ на него Цѣ-  
хановецкой, 355, 356.

## В.

*Василевичъ Петръ*—мѣщанинъ Вилен-  
скій получаетъ дозволеніе отъ м. Потѣя на  
возобновленіе послѣ пожара и арендное  
содержаніе зданій, принадлежащихъ дере-  
вянной церкви св. Николая, 196, 197.

*Вассіанъ*, еп. Пинскій, упоминается,  
какъ намѣстникъ митрополитій, 9; держалъ  
по обычаю медовую корчму въ Пинскѣ,  
во дворѣ своемъ епископскомъ, что вос-  
прещено ему, по жалобѣ мытниковъ Пин-  
скихъ, 43, 44, 73; судился и выхлопоталъ  
привилей у кор. Александра на полномо-  
стіе въ дѣлахъ духовныхъ и запрещеніе  
князьямъ Ивану Ярославовичу и Ѳеодору  
Ив. Ярославовичу вступаться въ нихъ,  
209.

*Величко Самуилъ*, Ошмянскій помѣ-  
щикъ присволяетъ плацъ, на которомъ сто-

яла св. Михайловская церковь въ Вильнѣ,  
214, 215.

*Велкевичъ Ѳеодоръ*, Виленскій дворя-  
нинъ, получаетъ патронатство надъ Ви-  
ленскимъ Троицкимъ монастыремъ, 40.

*Верещаки*, земляне Берестейскаго вое-  
водства, даютъ фундушевую записъ на Гор-  
банскую церковь, состоящую въ томъ же  
воеводствѣ, 324, 325.

*Вишневецкій Михаилъ*, король Поль-  
скій приказываетъ настоятелю св. Духов-  
скаго монастыря Дорошевичу выдать цер-  
ковные документы уніятскому м. Колендѣ,  
331, 332.

*Вырыковский Арнольдъ*, въ числѣ пра-  
вославныхъ, непризнающихъ законнымъ  
митрополитомъ Потѣя, 134; по его жало-  
бѣ, Потѣй вызывается въ судъ, 137.

## Г.

*Гамша*, Виленскій судья и намѣстникъ,  
даетъ Ѳеодору Велкевичу увязчій листъ на  
патронатство надъ Виленскимъ Троицкимъ  
монастыремъ, 40.

*Гапановичъ Васко* съ женою, мѣща-  
не Пинскіе, жаловались на епископскихъ  
мѣщанъ, будто бы обокравшихъ ихъ; судъ  
*пріятельскій* (третейскій?) происходитъ  
на дворѣ монастырскомъ епископскомъ,  
219.

*Гарабурда Криштофъ*, а послѣ его смер-  
ти жена его *Раина Гарабурдина*, ведутъ  
процесъ съ еп. Пинскимъ по дѣлу о раз-  
рушеніи имъ построенной ими въ Пинскѣ  
церкви во имя Богоявленія и монастыря  
при ней, безъ разрѣшенія епископа уні-  
ятскаго, отъ 65 до 103.

*Гаштолдъ*, воевода Виленскій, запре-  
щаетъ мѣщанамъ брать подати съ цер-  
ковныхъ людей, 20.



*Головня Острожецкій Левъ*, производитъ дознаніе и отбираетъ показанія въ селѣ Плотницахъ, Пинскаго повѣта, на чьей землѣ, кѣмъ и для уніатовъ или для православныхъ построена Плотницкая церковь, 238—255.

*Горностай Иванъ*, даетъ дарственную запись собору Пречистенскому въ Вильнѣ, 28, 29.

*Гостомская Марина* сестра мит. Рагозы въ завѣщаніи приказываетъ похоронить се въ Пречистенскомъ соборѣ и даетъ на братства Виленскія деньги, 286—292.

*Григорій Михайловичъ*, еп. Пинскій, жалуется королю на подстаросту Ельскаго, дозволившаго служить отлученному священнику Аввакуму, 104;—на мѣщанъ Пинскихъ, защищавшихъ православныя церкви и священниковъ отъ его власти, 105, отбираетъ у православныхъ церковь св. Θεодора, 109—112; ведетъ тяжбу съ кн.

Острожской-Ходкевичевой о церковныхъ доходахъ съ Турова и селъ, 208—211; заявляетъ въ Слонимскомъ судѣ о вымогательствѣ подати съ мѣщанъ—купцовъ, принадлежащихъ епископіи, 212; списокъ этихъ купцовъ, съ обозначеніемъ ихъ торговыхъ занятій, 219; жалуется владѣ Слонимскому чрезъ повѣреннаго Полюха на то, что Пинскій магистратъ учинилъ неправильную раскладку донативы, освободивъ отъ уплаты ея мѣщанъ, 273, 274; не допускается Острожскою-Ходкевичевою на Пинскую епископію и въ имѣнія епископскія, 301—306; получаетъ увязаніе во владѣніе церковью св. Θεодора въ Пинскѣ, которая предъ тѣмъ отнята была у него Пинскими мѣщанами, 314—318.

*Гурины—Здитовецкіе* даютъ фундушъ на православную церковь Здитовецкую, 307—311.

## Д.

*Добринскій Дементій*, священникъ Виленской церкви св. Юрія на Росѣ, расстратившій часть церковнаго имущества, 62 и 63.

*Дорошеевичъ Даніилъ*, настоятель св. Духовскаго монастыря въ Вильнѣ, защищаетъ избраніе въ магистратъ и въ городскія должности православныхъ, 187;

ему усвоивается право презентовать настоятеля въ Купятицкій монастырь, 326; приказомъ короля Михаила повелѣвается ему выдать церковные документы м. Колендѣ, 331, 332.

*Друцкіе-Соколинскіе* князья — Михаилъ, Василій и Семень, 56.

## Е.

*Евфимія Сосиновна*, настоятельница Виленскаго базилианскаго женскаго монастыря, заявляетъ въ Ошмянскомъ судѣ объ утратѣ документовъ при взятіи Вильны Московскими войсками, 192, 193;

какое-то заявленіе въ выпискѣ выдано было монахинямъ, жившимъ при церкви и монастырѣ св. Духа въ Вильнѣ, 195.

*Евлашевскій Макарій*, епископъ Пинскій, въ 1574-мъ году, 227.



*Ельскіе—Щасновичи* Николай и Романъ—участники въ дѣлѣ Гарабурдиной съ еп. Пинскимъ о церкви Богоявленія, 75—103.

*Емельяновичъ* Лука, Виленскій мѣщанинъ, пишетъ духовное завѣщаніе на свой домъ въ Вильнѣ въ пользу св. Духова монастыря, 215, 216.

## Ж.

*Жашковскій* Варѣоломей, протопопъ Виленскій, не признавшій Потѣя митропо-

литомъ и за то осужденный королевскимъ приговоромъ, 147—153, 203.

## З.

*Заленскій* Леонъ или Левъ, уніятскій митрополитъ, 216.

*Занкевичъ* Виталій, игуменъ Купятицкаго православнаго монастыря, 326.

*Зарускій* Ѳаддей, Пинскій уніятскій офиціаль, обвиняется православными предъ городскимъ судомъ въ оскорбленіи православныхъ монаховъ и православной вѣры, 359.

*Завишиня* Анастасія Тризнянка, пожертвовала домъ женскому базилианскому монастырю въ Вильнѣ, 193.

*Загорскій* Геліашъ или Ильа, шляхтичъ, завѣдываетъ имѣніями Пинской епископін, какъ при еп. Григоріѣ, такъ и послѣ его смерти до избранія новаго епископа—отъ имени капитулы Пинской, 226.

*Збаражскій* Юрій Корибутовичъ, староста Пинскій вызывается въ корол. судъ, по дѣлу о дозволеніи Пинскимъ православнымъ мѣщанамъ распечатать для богослуженія церковь св. Ѳеодора, запечатанную м. Іосифомъ Велямниномъ Рутскимъ, 107, 108.

*Зубревицкая* княгиня Софія, даетъ запись на населенное имѣніе на имя митрополита Кіевского Симеона, Виленскому Пречистенскому собору, 1, 2.

*Зубковичъ*, уніятскій Пинскій священникъ объявляетъ о визитѣ Бѣлозора Туровскимъ священникамъ, 263; посылается для собиранія мыта въ г. Туровѣ, 266.

## И.

*Изосима*, архимандритъ Троицкаго Виленскаго монастыря, 7, 12.

## І.

*Іона* Глезна, митрополитъ Кіевскій, 7, 8, 9.

*Іона*, митрополитъ Кіевскій пишетъ Ходкевичу о медовой дани на Пречистен-

скій соборъ въ Вильнѣ, 35; королю Сигизмунду Августу жалуется на вмѣшательство мѣщанъ въ дѣла подданныхъ митрополичьихъ, 36; получаетъ свидѣтель-



ство о томъ, что невозвращеніе ему мѣщанами Виленскими нѣкоторыхъ грамотъ и привилегій не должно уменьшать его правъ, 39; по его жалобѣ назначается коммиссія для разбора дѣла о присвоеніи и растратѣ имущества Виленскихъ церквей мѣщанами, 41; его благословенная грамота на поставленіе священника Николая къ Виленской Петропавловской церкви, 47.

*Иона*, епископъ Пинскій и Туровскій въ 1560-хъ годахъ, 227; въ 1513 году, мѣняется съ Ярославичемъ на дворы, 285.

*Иона*, архимандритъ Лавришевскій, 12.

*Иосифъ Болариновичъ* митрополитъ Кіевскій, 8, 9.

*Иосифъ* митрополитъ Кіевскій, жалуется на безчестіи ксендзовъ въ Пречистенскомъ соборѣ въ Вильнѣ, 24.

*Иосифъ III*, митрополитъ Кіевскій жалуется на неподлежащій судъ на ратушѣ надъ людьми, принадлежащими церкви, и на взиманіе съ нихъ подати на ратушу, 18; и вообще на вмѣшательство чиновниковъ въ дѣла духовныя, 19, 20, 21; на судъ владника бискупскаго въ Вильнѣ надъ церковными людьми, 29, 30.

## К.

*Калауръ* Пронко (Прокопій?) возный за неправильное показаніе въ слѣдственномъ дѣлѣ, присуждается къ заключенію въ тюрьму на 12 недѣль, 67.

*Каминскій*, православный священникъ, совершаетъ богослуженіе въ церкви св. Θεодора въ Пинскѣ, отнятой у православныхъ, запечатанной печатью Рутскаго Иосифа и насильно распечатанной мѣщанами, 106, 107, 109, 181, 182, 183.

*Каминскій* Евстафій—Виленскій протопопъ и дозорца церкви соборной, истецъ по дѣлу о присвоеніи свящ. Рыбинскимъ церковныхъ вещей, 269, 270; упоминается по дѣлу о невзносѣ Виленскими братствами денегъ на Пречистенскій соборъ, какъ истецъ, 219.

*Кваснинскій* Андрей—Золотой, епископъ Пинскій, 236—243.

*Кожушневичъ*, уніятскій священникъ былъ побитъ православными за неумѣст-

ное вмѣшательство въ ихъ церковныя дѣла, 364—367.

*Коленда* Гавріилъ, уніятскій митрополитъ жалуется королю на Дорошевича (см. это имя) и мѣщанъ Виленскихъ за то, что они во время пожара забрали церковные документы, какъ то фундуши и пр. и не хотятъ отдать уніятамъ, 331, 332.

*Копецъ*, Полоцкій воевода даетъ презенту на игуменство Купятицкаго православнаго монастыря, 326, 327.

*Корсакъ* Николай базилианъ, консулторъ, комиссаръ м. Селявы въ дѣлѣ Рыбинскаго о присвоеніи церковныхъ вещей Воскресенской церкви въ Вильнѣ, 269, 270.

*Корсакъ* Рафаилъ, еп. Пинскій, жалуется на Θεодора Корсака за отнятіе у уніятовъ и передачу православнымъ церкви св. Θεодора въ Пинскѣ, 181,—183,



онъ же, какъ митрополитъ, даетъ распоряженіе, чтобы жида, живущіе на церковныхъ земляхъ, платили чиншъ въ митрополичью казну, 282, 283; жалуется Новгородскому суду на разграбленіе им. Руты (см. Рута), 292,—296 даетъ Виленскимъ мѣщанамъ чиншевыя записи на дома Пречистенскаго собора, 338—343.

*Косовицкій* Іоанникій, попъ Здитовецкій, 306.

*Краевскій* Станиславъ, участникъ въ разрушеніи церкви Богоявленія въ Пинскѣ и процесса Гарабурдиной съ еп. Пинскимъ, 75—103.

*Кунцевичъ* Іоасафъ, іеромонахъ Троицкаго Виленскаго монастыря, жалуется на Самуила Сенчилла, 116, 117; упоминается, какъ Полотскій архіепископъ, въ повѣ на Мелетія Смотрицкаго, 357, 358.

*Куриловичъ* Самуилъ, священникъ Пинской Никольской церкви запрещенъ въ священнослуженіи епископомъ Бѣлозормомъ за непослушаніе и обидныя слова, 228.

*Куриловичъ* Петръ, Пинскій протопопъ, даетъ показаніе подъ присягой о числѣ уніятскихъ священниковъ въ Пинской епископіи, 353, 354.

## Л.

*Лихой* Иванъ, казакъ, посланный отъ Хмѣльницкаго—взять Пинскъ, 242, 249.

*Лозовицкій* Рафанлъ, игумень Жировицкій рѣшаетъ споръ между Виленскимъ

соборнымъ духовенствомъ и священникомъ Оедоровскимъ о служеніи въ воскресные дни въ Пречистенскомъ соборѣ, 158, 159.

## М.

*Макарій*, митрополитъ Кіевскій, жалуется на вмѣшательство Виленскихъ мѣщанъ въ церковныя дѣла, 20, 21; даетъ благословенную грамоту священнику Екатерининской церкви въ Вильнѣ, 25;—Никольской церкви въ Вильнѣ, 30.

*Макарій*, митрополитъ Кіевскій, запретилъ Виленскимъ мѣщанамъ вступаться въ охраненіе и опись церковнаго имущества 6, 8.

*Макарій*, епископъ Пинскій, 31, жалуется на кн. Соломерецкаго по дѣлу о присвоеніи имъ церковной земли, 46.

*Макарій* Лецинскій, еп. Пинскій, 210.

*Максимовичи*, мѣщане Виленскіе жа-

луются на протопопа и клирошанъ Виленскихъ по дѣлу о занятіи ими каменной лавки, 21—24.

*Масальскій* Иларіонъ архимандритъ, проситъ ходатайства митрополита Потѣя предъ королемъ о какой либо духовной должности, 157, 158.

*Масальскій* Оедоръ князь, даетъ завѣщаніе въ пользу Наревскаго монастыря на землю съ угодьями, 48.

*Матвей*, священникъ Виленской Юрьевской церкви, пишетъ завѣщаніе о своемъ имуществѣ въ пользу церквей и лицъ, 12—15.

*Матвеевичъ* Іоаннъ, священникъ Ви-



ленской Покровской церкви и потомъ архимандритъ Печерскій, пишетъ завѣщаніе на домъ свой въ ея пользу, 37.

*Мелешко* Марина, даетъ записъ въ пользу Пятницкой церкви въ с. Девятковичахъ, 154.

*Миклашевичъ*, возный, по порученію м.

Рутскаго и его намѣстника папа Петровскаго, обозрѣвалъ мѣсто, гдѣ стояла церковь св. Іліи, 281.

*Михаилъ* получаетъ благословенную грамоту на мѣсто священника Екатериинской Виленской церкви, 25.

## Н.

*Никифоръ* Туръ, архимандритъ Печерскій, 64.

*Нарбутовичъ* Тарасій, іеромонахъ, намѣстникъ Пинской епископіи, вмѣстѣ съ *Леонтіемъ Михайловичемъ*, соборнымъ

протопопомъ, вносятъ въ гродскій Пинскій судъ жалобу на почной грабежъ и разбойническое нападеніе на епископскій фольваркъ Новый Дворъ, ксендза Яна изъ францисканскаго монастыря, 223, 224.

## О.

*Ошинскій* Богданъ, князь, староста братства Виленскаго, жалуется и вызываетъ къ суду митрополита Потѣя, 137.

*Омельковна* Марія княгиня, жена кн. Семена Володиміровича, выпросила у польскаго кор. Александра, взамѣнъ Кіева, котораго не могла защищать отъ татаръ и казаковъ, Пинскъ, Кобринъ, Рогачевъ; дѣти ея: Василій въ молодости умершій, и Елена, вышедшая за Ивана Ярославича, отца Ѳеодора Ивановича Ярославича, умершаго бездѣтнымъ, 88.

*Омельковна* Елена Семеновна княгиня, жена Ѳеодора Ивановича Ярославича, даетъ привилей соборной Рождественской церкви, въ Пинскѣ на дворецъ Скропотчинскій, 31.

*Онисифоръ* митрополитъ Кіевскій, получаетъ королевскій указъ—невоспрещать Виленскимъ мѣщанамъ свидѣтельство-

вать и описывать въ Троицкомъ монастырѣ церковное и монастырское имущество, 51, 125.

*Оранскій* Пахомій, епископъ Пинскій постановляетъ, что евреи, живущіе на землѣ церковной, должны платить чиншъ епископу, а не Пинскимъ священникамъ и не городу, 229, 282.

*Острожскій* князь Константинъ Ивановичъ, даетъ жалованную грамоту Виленскому Пречистенскому собору на 2 копы грошей и 15 бочекъ жита съ имѣнія Здѣтелы, 2 и 3; получаетъ грамоту Сигизмунда І-го на строеніе мельницы на р. Вилии для Пречистенскаго собора въ Вильнѣ, 17, 18.

*Острожскій* Константинъ Константиновичъ, подтверждаетъ записъ отца на доходъ съ имѣнія Здѣтелы въ пользу Пречистенскаго Виленскаго собора, 3.



*Острожская-Ходкевичева* кн. Анна, жена Яна Кароля Ходкевича, не выдаетъ уніату-епископу Туровскому и Пинскому Григорію доходовъ съ Турова и сель, данныхъ князьями Острожскими на право-

славную епископію и на православныя церкви, 200—211; не пускаетъ его же въ имѣнія Пинской епископіи и даже въ епископію, 301—306.

## П.

*Павинскій* Іосифъ, закрістіанъ церкви соборной въ Вильнѣ, священникъ, въ дѣлѣ Рыбинскаго, 270.

*Паисій* архимандритъ Жидичинскій, намѣстникъ м. Іосифа Солтана, въ дѣлѣ объ основаніи Тороканскаго монастыря, 354, 355.

*Пелчицкій* Леонтій, еп. Пинскій, ведетъ судебное дѣло о наѣздѣ на епископское имѣніе Радилевичи крестьянъ князя Радивила, 58, 59.

*Песочинская* Анна, Волынская каштеляновая, даетъ фундушевую запись на основаніе Тороканскаго монастыря, 354 и 355.

*Полозь* Иванъ, прадѣдъ перваго мужа Раины Гарабурдиной—Василія Пелчицкаго—сообщилъ имя дому и плацу въ Пинскѣ, подаренному ему отъ кн. Марьи Олельковны,—*Полозовщина*, гдѣ построена Гарабурдами церковь Богоявленія, разрушенная уніатскимъ епископомъ Паисіемъ, 89, 98.

*Полубенскій* Александръ князь, даетъ запись на домъ и фольваркъ Судерви Виленскому св. Троицкому братству, 60—62.

*Потъй* *Ипатій* митрополитъ, пишетъ посланіе къ Виленскимъ мѣщанамъ о томъ, что онъ не допуститъ отступленій отъ православнаго обряда и что Рутскій—его намѣстникъ въ Вильнѣ, 112; пишетъ отвѣтъ

на просьбу мѣщанъ—успокоить волненіе, произведенное изгнаніемъ архим. Сенчиллы изъ Троицкаго монастыря, 121, 122; жалуется на Сенчиллу и Жашковскаго въ городскій судъ, 122, 123; издаетъ „Гармонію“ въ пользу папизма, 126; пишетъ королю о передачѣ Сенчиллы свѣтскому суду, 128, 129; пишетъ Виленскимъ мѣщанамъ, чтобы они отобрали у православныхъ церкви, 130; королевскій указъ о томъ, 131;— о передачѣ Рутскому Троицкаго монастыря, 132; не признается законнымъ митрополитомъ отъ западно-русскаго духовенства, дворянства и мѣщанъ, 134, 135; отбираетъ Виленскія церкви, 153, 154; пишетъ Салѣгѣ, что не онъ, а другія и при томъ свѣтскія лица возводятъ на епископскія мѣста лицъ недостойныхъ, 161; отвѣчаетъ на ходатайство Тризны о прощеніи Сенчиллѣ, 165; изъявляетъ въ письмѣ къ Рутскому готовность примириться съ Сенчиллою, если онъ раскается, 172; подтверждаетъ разрѣшеніе Рутскаго на постройку дома на землѣ Спаской церкви, 279, 280; поручаетъ Мороховскому забрать православную церковь Здитовецкую, 306, 307.

*Почаповскій*, уніатскій священникъ, избитый православными при объявленіи имъ позва на судъ отъ Пинской консисторіи за отступничество ихъ отъ уніи, 364, 365.



*Прокопій*, священникъ Никольскій въ Вильнѣ, даетъ подписку при принятіи церкви, 33.

*Пузына* Александръ князь, въ числѣ непризнающихъ митрополитомъ Ипатія Потѣя, 134, 135.

## Р.

*Радивилъ* Янушъ, участвуетъ въ качествѣ опекуна Раины Гарабурдиной, въ процессъ ея съ еп. Пинскимъ, 65—103.

*Радивилъ* Альбрехтъ-Станиславъ, канцлеръ Литовскій посылаетъ Виленскимъ магистратскимъ урядникамъ русскимъ письмомъ съ приказаніемъ вносить отъ братствъ Виленскихъ доходы въ пользу церквей, 319—321.

*Рагоза* Михаилъ, митрополитъ Кіевскій приглашается въ душеприкащики въ завіщаніи его сестры Марины Гостомской, 286—292; жалуется королю Сигизмунду на неуплату ему, какъ Печерскому архимандриту, 300 пудовъ медовой дани съ Бобруйской волости, 63, 64; получаетъ отъ членовъ Виленской ратуши—католиковъ оправдательное письмо въ томъ, что ихъ вмѣшательство въ его управленіе имѣло цѣлю пользу уніи, 179, 180.

*Рутскій* Іосифъ, архимандритъ Троицкій, жалуется на Виленское Духовское братство, пытавшееся отнять у уніатовъ Троицкій монастырь, 133; упоминается въ числѣ подписавшихся на обязательствѣ—держаться уніи и повиноваться уніятскому митрополиту—архимандритовъ, протоіереевъ, священниковъ, іеромонаховъ горо-

довъ: Вильны, Гродна, Минска, Новгорода, Жировицъ и др. 156; пишетъ Потѣю о неудачной попыткѣ православныхъ изгнать его изъ Троицкаго монастыря, 199, 200; заявляетъ Виленскому магистрату о намѣреніи Виленскаго духовенства возвратить себѣ православныя церкви, 203, 204; разрѣшаетъ мѣщанину Липницкому построить домъ на землѣ Виленской Покровской церкви, 278, 279, а Кондрату шапочнику на землѣ Спаской церкви, 279, 280; поручаетъ возному *Миклашевичу* осмотрѣть мѣсто, гдѣ была церковь св. Іліи, 281; хлопочетъ о разграниченіи юрисдикціи городской (въ Вильнѣ) и митропольей, 296—301; за неуваженіе къ привилею, ему данному на Троицкую архимандрію, виновные Виленскіе мѣщане облагаются штрафомъ, 322; позываетъ на судъ Смотрицкаго Мелетія, 357, 358.

*Рыбинскій*, уніятскій священникъ Воскресенской церкви обвиняется и осуждается консисторіею Виленскою за присвоеніе церковныхъ вещей, 269—272.

*Рыжковичъ* Богданъ, арендаторъ церковныхъ сборовъ съ мѣръ, вѣсовъ и боевъ въ г. Пинскѣ въ пользу собора, 64, 65.

## С.

*Садовскій* Іоиль, викарный Пинскаго православнаго монастыря, ведетъ процессъ

съ Пинской уніятской капитулой и монахами Лещинскаго монастыря, за оскор-



бленіе ими Пинскихъ православныхъ монаховъ разными клеветами и насиліями, 359—371.

*Сампа* Левъ, подтверждаетъ записъ предковъ своихъ на имѣнье въ пользу Жировицкаго Богородицкаго монастыря, 205.

*Саховскій* Папсій, еп. Пинскій, ведетъ процессъ съ Гарабурдами по дѣлу о построеніи ими, безъ его разрѣшенія, православной церкви во имя Богоявленія и монастыря при ней, стѣ 65 до 103; съ его времени унія въ с. Плотницахъ, 243, 244, 245.

*Свирскій* князь Япъ Болеславовичъ, передаетъ на судѣ завѣщаніе жены своей Анны на Виленскія церкви, 54.

*Свирская* княгиня Анна Рагозянка, записываетъ духовнымъ завѣщаніемъ разные угодья и имущество на Виленскія церкви и на Полоцкую Софійскую, 53—58.

*Селява* Антоній, митрополитъ Кіевскій, 3; жалуется Литовскому канцлеру Радзивилу на Виленскихъ мѣщанъ лавицы русской за то, что они не вносятъ отъ братствъ положенныхъ доходовъ въ пользу церквей, 320; даетъ фундушевую записъ на 25 тыс. золот. поль. на воспитаніе десяти новиціевъ въ предполагаемомъ Виленскомъ базилианскомъ новиціатѣ, 333—337.

*Сенчилло* Самуиль, архимандритъ Виленскаго св. Троицкаго монастыря, извергается и проклиняется уніятскимъ митрополитымъ судомъ, по жалобѣ Рутскаго, 115—120; жалуется вмѣстѣ съ Вил. приход. священниками на Ипатія Потѣя, за его латинскія нововведенія въ уніятской церкви и заявляетъ о насильственныхъ поступкахъ монаховъ Троицкихъ Виленскихъ, 124; стоитъ во главѣ непризнаю-

щихъ Потѣя митрополитомъ, 134, 135; вызывается въ судъ для представленія документовъ на свое архимандритство въ Троицкомъ монастырѣ, 136; осуждается духовнымъ головнымъ судомъ Виленскимъ, 136—146,—за тѣмъ 161, 162; будучи архимандритомъ Супрасльскаго монастыря, жалуется суду на вмѣшательство въ монастырскія дѣла Христофора Ходкевича, 175, 176.

*Сигизмундъ I* король Польскій, даетъ жалованную грамоту Константину Ивановичу Острожскому на построеніе мельницы на р. Вилии для Виленскаго Пречистенскаго собора, 17 и 18; издаетъ грамоту о невмѣшательствѣ свѣтскихъ чиновниковъ въ Литовскомъ княжествѣ въ дѣла духовныя, 19; о доходахъ на Пинскую епископію пишетъ письмо кн. Александрѣ Константиновой Острожской, т. е. женѣ Конст. Острожскаго и Ильѣ Острожскому, 210.

*Сигизмундъ II* Августъ, даетъ грамоту о невмѣшательствѣ войта и мѣщанъ Виленскихъ въ дѣла митрополитскихъ подданныхъ, 35 и 36; назначаетъ комиссію по дѣлу о присвоеніи и растратѣ Виленскими мѣщанами вещей и денегъ, принадлежащихъ Виленскимъ церквамъ, 41, 42.

*Сигизмундъ III*, приказываетъ Пинскимъ мѣщанамъ отступить отъ православныхъ церквей и незащищать священниковъ, непослушныхъ уніату—епископу Григорію, 105.

*Силивестръ*, игуменъ Троицкаго Виленскаго монастыря въ 1580-хъ годахъ, 51.

*Силивестръ* митрополитъ Кіевскій, пишетъ бурмистрамъ и радцамъ Виленскимъ отвѣтъ на ихъ жалобу, на отдачу нѣкоторыми священниками церковныхъ домовъ въ залогъ, 34—36.



*Смотрицкий* Максимъ, позывается на судъ м. Рутскимъ за то, что опъ въ г. Вильнѣ словесно и въ сочиненіяхъ выдавалъ себя за епископа Полоцкаго и служилъ въ архіерейскихъ ризахъ, разослалъ по всей Полоцкой епархіи универсалы и своихъ агентовъ, возмущая народъ противъ уніятскихъ властей, 357, 358.

*Соломерецкій* Богданъ князь, незаконно присвоилъ церковную населенную землю въ имѣніи Рычевѣ, принадлежавшую Туровской Пречистенской церкви, 46.

*Соломерецкая* княжна Марина, жена Ив. Солтана не исполняетъ завѣщанія Ивана Гуши въ пользу Пречистенской Виленской церкви, 47, 48.

*Солтанъ* Іосифъ митрополитъ Кіевскій,

дастъ грамоту Виленскимъ мѣщанамъ о предѣлахъ ихъ участія въ дѣлахъ приходскихъ церквей, 5, 6, 7; Анна Несочинская испрашиваетъ его разрѣшенія на основаніе Тороканскаго монастыря, 354, 355.

*Солтанъ* Иванъ Андреевичъ, пишетъ завѣщаніе на Виленскія церкви, 25—28.

*Солтанъ* Давидъ, въ числѣ непризнающихъ законнымъ митрополитомъ Потѣя, 134.

*Стефанъ* Андреевичъ, нареченный митрополитъ Кіевскій, упоминается подъ 1556, 29.

*Стефанъ* Баторій, король Польскій, даетъ универсалъ о невмѣшательствѣ свѣтскихъ людей въ дѣла духовныя въ Пинской епархіи, 285, 286.

## Т.

*Терлецкій* Андрей, шляхтичъ, жаловался на крестьянъ Пинской епархіи, покрившихъ у него ульи и борти; разслѣдованіе и приговоръ въ его пользу совершаются копнымъ судомъ, 217, 218, 219.

*Терлецкій* Кириллъ, еп. Пинскій, жалуется въ 6 жалобахъ заразъ на Пинское замковое управленіе по разнымъ обстоятельствамъ, 52; жалуется Баторію на свѣтскихъ людей за вмѣшательство ихъ въ духовныя дѣла Пинской епархіи, 285, 286.

*Тиссаровскій*, епископъ Львовскій, упоминается въ письмѣ Потѣя къ Льву Сапѣгѣ, 163.

*Тихонъ*, архимандритъ Троицкаго монастыря, 15.

*Тишкевичъ* Григорій, Бужичъ или Бужичъ писарь Виленскаго св. Троицкаго братства въ 1590 г., 61.

*Трабская* княгиня Маріана, даетъ записъ на имѣніе Пречистенскому Виленскому собору, 1, 2.

*Тризна* коронный маршалъ, писалъ Потѣю ходатайственное письмо за отлученнаго Сенчиллу, 165.

*Тукальскій* митрополитъ, занимаетъ во времена казацкихъ войнъ съ Польшею Пинскую епископію и Плотницкихъ священниковъ приводитъ въ православіе изъ уніи, 239—243.



Ф.

*Фрикъ*, базилианскій монахъ, жалуется на *Феодора Корсака* за отнятіе отъ уніатовъ церкви св. *Феодора* въ Пинскѣ, 181—183.

Х.

*Харевскій* *Василій* шляхтичъ, въ числѣ непризнающихъ законнымъ митрополитомъ *Потѣя*, 134. *Ходкевичъ* *Григорій*, подтверждаетъ медовую дань съ имѣнья *Турца*, на *Пречистенскій* соборъ въ *Вильнѣ*, 35.

Ч.

*Четвертинская* княжна *Богдана* *Федоровна*, жена *Ив. Анд. Солтана*, 26.

Ш.

*Шипневскій* *Лаврентій*, православный монахъ *Пинскій*, обвиняется уніятами въ томъ, что онъ съ монастырскими батраками сдѣлалъ нападеніе на околицу *Диковичи* и побилъ уніятскихъ священниковъ, 367, 368.

*Ширма*, помѣщикъ, жалуется *Пинскому* епископу на то, что уніятскій священ-

никъ, съ разрѣшенія епископа, проклялъ православнаго портнаго, ходилъ на охоту въ важнѣйшія праздники и проч., 371—378.

*Шумлянскій*, ун. архіепископъ *Смоленскій*, даетъ ставленную грамоту священнику *Виленской Воскресенской* церкви, 216.

Я.

*Яворскій* *Феофанъ*, игуменъ *Пинскаго* монастыря, подвергается клеветамъ и обвиненіямъ со стороны уніятскихъ *Лещинскихъ* монаховъ, 359—371.

*Янъ Казиміръ*, король *Польскій*, даетъ указъ, не выбирать на городскія должности въ ратушу *Виленскую* и въ магистратъ православныхъ, 185, 186.

*Ярославичъ* *Феодоръ Ивановичъ* князь, съ женою *Еленою*, даютъ *Виленскому* Пре-

чистенскому собору жалованную грамоту на 40 куніцъ, 16; владѣтель удѣльный волостей *Пинскихъ* и *Туровскихъ* подтверждаетъ привилей на епископію *Туровскую*, данные королями *Витолдомъ* и *Казиміромъ*, 269; съ нимъ судится за власть въ церковныхъ дѣлахъ еп. *Пинскій* *Вассіанъ*, 209; о привилеѣ его на третью часть *Турова* и всѣхъ добръ его въ пользу *Пинской* кафедры упоминаетъ сторона *Бѣлозо-*



ра, 266, дать записъ Іонѣ Пинскому ен.  
на замѣнѣ епископскихъ дворовъ—кня-  
жескими 285.

*Ясенечанка*, православная мѣщанка,  
мужъ ея былъ избитъ уніятскимъ офиція-

ломъ Пинскимъ за то, что вѣнчался съ  
нею у православнаго игумена, ей грозила  
также опасность, но она скрылась въ бо-  
гадѣльнѣ Пинскаго православнаго мона-  
стыря, 365.

**Ө.**

*Теодосій*, архимандритъ Лавришев-  
скій, 2.

*Өеодоровскій*, Спасскій Виленскій свя-  
щенникъ, 269.



# АЛФАВИТНЫЙ ОПИСАТЕЛЬНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ИМЕНЪ,

ВСТРѢЧАЮЩИХСЯ ВЪ VI Т. АРХЕОГРАФИЧЕСКАГО СБОРНИКА.

## В.

Виленскій (предполагаемый) новиціатъ базилянскій, стр. 333—337.

Виленскія церкви: Пятницкая, 4, 7, 9, 124, 153, 299.

Козмодемьянская, 4, 7, 9, 153.

Перенесенская (св. Николая), 7, 8, 30, 50, 124, 153, 299.

Екатерининская, 8, 9, 25.

Пречистенскій Успенскій соборъ съ придѣломъ Благовѣщенія, 1, 2, 3, 4, 26, 28, 29, 47, 48, 50, 55, 124, 127, 153, 206, 207, 286, 288, 297, 319 — 324.

Воскресенская, 8, 9, 50, 57, 124, 153, 180, 269, 299.

Михайловская, 9, 197, 214, 298.

Ивановская, 9, 26, 153, 298.

Рождественская, 9, 44, 50, 153, 299.

Спаская, 10. 50, 279, 297.

Юрьевская на Росѣ, 12, 14, 19, 62,

63, 124, 153, 198, 199 (опись ея имущества).

Покровская, 37, 50, 124, 153, 278, 298.

Богоявленская, переименованная изъ Пятницкой, 44.

Петропавловская на Зарѣчьи, 45, 47, 50, 153, 160.

Св. Троицкая, 50, 57, 160.

Николаевская, 153, 180, 196, 299.

Св. Духа, 156, 203, 284, 331, 332.

Св. Ильи, 281, 299.

Вяды, имѣнье князя Оеодора Ярославича; съ него князь далъ по 40 кунѣ на годъ Виленскому Пречистенскому собору, 16.

Вылазская церковь въ Пинскомъ повѣтѣ, 329—331.

Высокое, околица въ Пинскомъ повѣтѣ, 369.

## Г.

Горбанка, село Брестскаго воеводства, 324, 325; Православная церковь 1599 г.



## Д.

**Даниславичи**, имѣніе въ Новгородскомъ повѣтѣ, подаренное м. Рутскимъ капиту-  
лѣ Новгородской и митрополичьей каее-  
дрѣ, 292.

**Девятковичи**, село въ Слонимскомъ по-

вѣтѣ, въ пользу церкви котораго Марина  
Мелешко даетъ записъ, 154.

**Диковичи**, околица въ Пинскомъ по-  
вѣтѣ, 367, 368.

## Е.

**Евѣе или Вевъ**, имѣнье Ив. Солтана, 27

## Ж.

**Жарновецъ**, въ воеводствѣ Минскомъ  
имѣніе, на которомъ обезпечены были 25

т. золот. польс., записанныя на Виленскій  
базиліанскій новиціатъ, 335.

## З.

**Здѣтелы**, нынѣ Дзенцола, Слонимскаго  
уѣзда, имѣніе Константина Острожскаго,  
2, 206.

**Здитовская церковь**, Брестскаго по-

вѣта, надъ р. Мухавцемъ, отнята у пра-  
вославныхъ Мороховскимъ, намѣстникомъ  
уніятскаго митрополита, 306.

## К.

**Кротово**, въ Пинскомъ повѣтѣ, имѣнье  
Андрея Терлецкаго, въ которомъ происхо-  
дилъ копный судъ, состоявшій изъ коп-  
никовъ сель: *Полторановичъ*, *Кучовъ*,

*Выжловичъ*, *Паршевичъ*, *Отолчычъ*, *Кро-  
това*, *Полкотичъ*, *Молодова* и *Холожи-  
на*, 218.

## Л.

**Любель**, имѣнье Пинскаго епископа въ одной милѣ отъ Пинска, 77.

## М.

**Монастыри**: Рождества Богородицы,  
бывшій въ опеку Ив. Анд. Солтана, 26;  
св. Троицы въ Новѣгородкѣ, его же 27;

св. Троицкій въ Вильнѣ, 40, 115, 156;  
Наревскій—Вознесенскій, основ. Масаль-  
скимъ, 48; Виленскій Свято-Духовъ, 49,



156, 133, 195, 215, 284, 331; Рождественскій въ Пинскѣ, 79, 102, 110; Богоявленскій въ Пинскѣ, 79; Лещинскій въ Пинскѣ, 174, 359; Жировицкій, 205; Супрасльскій, 175; Виленскій женскій базилианскій при св. Троицкомъ, 191, 192, 193; Тороканскій

православный, св. Троицкій, 354, 355; Купятицкій, православный, 326; Лаврышевскій, 2.

**Мястковичи**, село въ Пинскомъ повѣтѣ, въ которомъ захвачена была уніятами православная церковь, 362, 363.

## Н.

**Новый-Дворъ**, фольваркъ и имѣнье Пинской епископіи, которые разграбилъ ночью ксендзь францисканскаго монастыря Янъ Поднесенскій, 223, 224.

**Несино**—имѣнье, съ котораго 10 копѣ гр. завѣщано кн. Свирской на Полоцкую Софійскую церковь, 56.

## О.

**Ольгошле**, село принадлежавшее Туровской епископіи, 210.

## П.

**Плотницы**, село Пинскаго повѣта; борьба православныхъ его обывателей—шляхты съ епископомъ—уніатомъ Бѣлозоровомъ за церковь, 228—257; а именно: изгнаніе изъ церкви, съ насиліемъ, посланныхъ епископа для объявленія священникамъ Плотницкой церкви о запрещеніи священнодѣйствія, 229, 230; недопущеніе самаго епископа служить въ церкви, 230, 231; церковь кѣмъ и когда основана—показанія о томъ разныхъ лицъ, 232—255; вражда между православными и уніатами доходитъ до драки и убійства, 258—262.

**Пинская капитула**, въ 1675 году: Протоіерей Пинскаго собора Петръ Курциловичъ, священники *церквей*: св. Варвары, св. Онуфрія, св. Микхаила, Староконской, св. Николая, Погосской, св. Симеона, Здитовской, Дубойской, Тороканской, Нен-

ковницкой, 253, въ 1628 г. Титъ Германовичъ, Павелъ Андреевичъ, Спасскій протопопъ, Иванъ Созоновичъ—Семеновскій священникъ, 314.

**Паршевичи**—село Пинскаго уѣзда, 32.

**Пинскъ**, основанъ Кіевскими князьями Ярославичами, затѣмъ по прекращеніи рода ихъ перешолъ *кадуковымъ правомъ* къ Бонѣ королевѣ, а по ея смерти къ сыну ея Сигизмунду Августу, который, по просьбѣ шляхты, сдѣлалъ изъ него повѣтъ, 83, 88, 94.

**Пинскія церкви**: соборная Рождества Богородицы, 31, 77, 182, 222—224; Богоявленія, 65—103; Спасская, 68; св. Оеодора, 106—112, (опись церковнаго имущества, 111, 112), 181—183, 315—318; Никольская, 225, 227, 228; св. Троицкая, 226.



**Пинскіе епископы:** Вассіанъ 1511 г.; Макарій, 1554—1565 г.; Іона, 1513 и съ 1566; Кирилъ Терлецкій, 1570-хъ и 1580-хъ г.; Макарій Евлашевскій 1574; Леонтій Пелчицкій, 1592—1594; Іона Гоголь, 1596; Пансій, 1603, 1614, 1620—1626; Григорій Михайловичъ, съ 1626—1632; Рафаилъ Корсакъ, 1632—1638; Пахомій Война Оранскій съ 1638; Андрей Золотой—Квасненскій, во время казацкихъ смуть при м. Іосифѣ Тукальскомъ; Булгакъ, 1760.

**Погостъ,** село съ церковью, въ вѣде-

нія Пинской капитулы, которая разбираетъ вопросъ, одному или двумъ священникамъ быть при этой церкви, по начинанію дьякона этой церкви, 227.

**Полоцкая—Софійская** церковь получаетъ по завѣщанію кн. Свирской по 10 копъ грошей Лит. съ имѣній—Несино и Солонеевичи, 56.

**Попорти**—имѣніе Ив. Анд. Солтана, часть котораго завѣщана имъ на церковь этого же села Попорти во имя св. Николая, 26.

**Почепово**—имѣніе Ив. Солтана, 27.

## Р.

**Радиловичи,** село—имѣніе епископіи Туровской, 59, 210.

**Рута**—имѣніе, данное м. Рутскимъ въ пользу митрополіи и Новгородской капитулы, 292.

**Рычево**—имѣніе кн. Соломерецкаго, при которомъ часть земли принадлежала Туровской Пречистенской церкви, 46.

## С.

**Симоновичи,** село, принадлежавшее Пинской и Туровской епархіи, 210.

**Солонеевичи**—имѣніе Анны Свирской, съ котораго 10 копъ грош. Лит. завѣщено сю на Полоцкую Софійскую церковь, 56.

**Судерви**—фольваркъ, записанный кн. Полубенскимъ въ пользу Виленскаго св. Троицкаго братства, въ Виленскомъ повѣтѣ, 60, 61.

## Т.

**Турщи**—населенное имѣніе, записанное Пречистенскому Виленскому собору, 1.

**Турець**—имѣніе кн. Григорія Ходкевича, съ котораго давалась медовая дань на Пречистенскій соборъ въ Вильнѣ, 35.

**Туровъ**—маетность князей Острожскихъ, 83, 208—211.

**Туровскія церкви:** Пречистенская, Успенская, 46.





№	Стр.	№	Стр.
1486.		скимъ мѣщанамъ о предѣлахъ участія ихъ въ дѣлахъ приходскихъ ихъ церквей . . . . .	5
1. — Августа 6. Жалованная грамота княгини <i>Собѣи Дмитріевны Зубревицкой и Маріанны Семеновны Трабской</i> , на населенное имѣніе въ Турци, данная на имя <i>митрополита Симеона, Виленскому Пречистенскому собору</i> . . . . .	1	1513.	
1499.		123. — Іюня 18. Запись князя <i>Ододора Ярославича</i> , данная еп. <i>Пинскому Іонъ</i> , на замѣнъ епископскихъ дворовъ княжескими . . . . .	285
2. — Іюня 5. Актикація жалованной грамоты <i>Константина Ивановича князя Острожскаго, Виленскому Пречистенскому собору и клирошанамъ</i> на двѣ копы грошей и 15 бочекъ жита съ имѣнія <i>Здѣтлы</i> . . . . .	2	1515.	
1511.		7. — Декабря 29. Жалованная грамота <i>Сигизмунда I-го, князю Константину Ивановичу Острожскому</i> , на строеніе мельницы на р. <i>Вилин</i> для <i>соборной Виленской церкви Пречистенской</i> . . . . .	17
3. — Пункта, отъ священниковъ собору <i>Виленскаго</i> до уваженія и принятія оныхъ въ Божѣ превелебному его милости пану и пастыру поданные . . . . .	4	1516.	
4. — Декабря — Грамота м. <i>Кіевскаго Іосифа Солтана, Вилен-</i>		6. — Сентября 25. Подтвержденіе жалованной грамоты князя <i>Ододора Ярославича, Виленскому Пречистенскому собору</i> на 40 кунницъ съ имѣнія <i>Вяды</i> . . . . .	16



№	Стр.	№	Стр.
1522.			
5.—Мая 9. Духовное завѣщаніе (духовника) <i>Матоея, іерей Юрьевской Росской церкви въ Вильнѣ</i> . . . . .	12	<i>мѣщанамъ Виленскимъ, о не вмѣшательствѣ въ духовныя дѣла</i> . . . . .	21
1530.			
8.—Іюля 6. Королевскій приказъ, данный по жалобѣ <i>митрополита Іосифа III</i> , бургомистрамъ и радцамъ г. Вильны о несужденіи на ратушѣ людей церковныхъ и невзиманіи съ нихъ подати въ пользу ратуши . . . . .	18	11.— —Приказъ воеводы <i>Гашилда, Виленскимъ мѣщанамъ</i> , по жалобѣ <i>митрополита Макарія</i> , о невзиманіи податей съ церковныхъ людей . . . . .	20
1531.			
18.—Августа 22. Королевскій приказъ <i>Виленскому Бискупу Яну</i> , данный по жалобѣ <i>Митрополита Іосифа</i> , о несужденіи церковныхъ людей бискупскимъ вранникомъ . . . . .	29	1544.	
1532.			
9.—Ноября 18. Королевская грамота <i>Виленскимъ мѣщанамъ</i> на построеніе <i>Росской церкви въ Вильнѣ</i> . . . . .	19	13.—Октября 8. Декретъ королевскій по жалобѣ <i>мѣщанъ Виленскихъ Максимовичей</i> на <i>протопопа и крылошанъ Виленскихъ</i> о незаконномъ занятіи послѣдними каменной лавки . . . . .	21
1533.			
10.—Ноября 26. Подтвердительная королевская грамота разнымъ чиновникамъ <i>Литовскаго княжества</i> о невмѣшательствѣ ихъ въ дѣла духовныя . . . . .	19	1545.	
1536.			
12 —Іюня 28. Подтвердительная королевская грамота по жалобѣ <i>митрополита Макарія</i> ,		14.—Сентября 22. Королевская грамота <i>Виленскому бискупу</i> по дѣлу о безчиніяхъ, произведенныхъ ксендзами въ <i>церкви Пречистой</i> . . . . .	24
		1546.	
		25.—Августа 2. Духовное завѣщаніе священника <i>Виленской Покровской церкви Іоанна Матвеевича</i> , жертвующаго <i>Покровской церкви</i> домъ въ <i>Вильнѣ</i> . . . . .	37
		1548.	
		15.—Іюня 19. Благословенная грамота <i>Митрополита Макарія</i> на поставленіе священника въ <i>Екатерининской церкви въ Вильнѣ</i> . . . . .	25
		1550.	
		29.—Августа 29. Пожалованіе ко-	



№	Стр.	№	Стр.
ролевой Боной Пинскимъ церк- вамъ девяти камней воска вмѣсто прежнихъ шести ка- ноновъ . . . . .	43	мота князю Богдану Соломе- рецкому, о возвращеніи Ту- ровской Пречистенской церк- ви незаконно присвоенной имъ церковной населенной земли въ Рычевъ . . . . .	46
1551.		1566.	
19.—Апрѣля 15. Благословенная грамота митр. Макарія, Ви- ленскимъ мѣщанамъ о поста- вленіи священника Григорія къ церкви Перенесенія мощей св. Николая въ Вильнѣ . . .	30	21.—Марта 16. Обязательство, данное священникомъ Проко- фіемъ Леонтьевичемъ при от- дачѣ ему Никольской церкви въ Вильнѣ . . . . .	33
1554.		1567.	
16.—Августа 24. Копія духовнаго завѣщанія Ивана Андреевича Солтана . . . . .	25	27.—Октябрь. Увязчій листъ Гам- ши, Виленскаго судьи и на- мѣстника Ѳеодору Велкевичу на патронатство надъ Вилен- скимъ Троицкимъ монасты- ремъ . . . . .	40
20.—Октября 20. Рѣшеніе Пин- скаго старосты по дѣлу Пин- скаго епископа Макарія съ Паршевицкими крестьянами о незаконномъ пользованіи ими церковными угодьями въ имѣ- ніи Новомъ Дворцѣ . . . .	31	1568.	
1556.		22.—Іюля 31. Отвѣтъ митропо- лита Сильвестра Виленскимъ бурмистрамъ и радцамъ, по жалобѣ ихъ на отдачу въ за- логъ Виленскими священни- ками: Михайловскимъ, Вос- кресенскимъ и Никольскимъ церковныхъ домовъ . . . .	34
17.—Марта 25. Дарственная за- писъ Ивана Горностая церкви Пречистой Богородицы въ Вильнѣ . . . . .	28	23.—Сентября 19. Подтвержде- ніе отъ князя Григорія Ход- кевича, на медовую дань съ имѣнія Турца въ пользу цер- кви Пречистой Богородицы въ Вильнѣ . . . . .	35
1560.		1569.	
30.—Іюня 27. Королевская гра- мота Виленскимъ священни- камъ Ѳеодору и Протасію на возобновленіе погорѣвшихъ ихъ церквей Рождественской и Шатницкой, переименован- ной въ Богоявленскую . . .	44	26.—Февраля 10. Свидѣтельство отъ королевской канцеляріи въ томъ, что митрополиту Іонѣ	
1563.			
32.—Августа 5. Королевская гра-			



№	Стр.
не возвращены <i>Виленскими мѣщанами</i> нѣкоторыя грамоты и привилегіи, принадлежащія <i>Кіевской митрополіи</i> , и что это не должно служить къ уменьшенію правъ этой митрополіи . . . . .	39
28.—Августа 1. Королевская грамота <i>Ивану и Зиновію Зарецкимъ</i> , о назначеніи комиссіи для разбора дѣла о присвоеніи и растратъ <i>Виленскими мѣщанами</i> имущества, принадлежащаго <i>Виленскимъ церквамъ</i> . . . . .	41
24.—Подтвердительная королевская грамота <i>Виленскому войту Августину Ротунду</i> и мѣщанамъ о невмѣшательствѣ ихъ въ дѣла митрополичьихъ подданныхъ . . . . .	35
1570.	
31.—Іюня 10. Обязательство о. <i>Іоанна</i> , данное имъ <i>Виленскимъ</i> мѣщанамъ при поступленіи на должность священника къ <i>Виленской Петропавловской церкви</i> . . . . .	45
1571.	
33.—Іюня 21. Благословенная грамота <i>митрополита Іоны</i> на поставленіе священника <i>Николая</i> къ <i>Виленской Петропавловской церкви</i> . . . . .	47
1574.	
35.—Іюня 8. Духовное завѣщаніе <i>Θеодора князя Масальскаго</i> , которымъ онъ отказываетъ <i>Наревскому монастырю</i> на-	

№	Стр.
селенную землю съ разными угодьями . . . . .	48
1578.	
124.—Февраля 21. Универсалъ <i>Стефана Баторія</i> , данный по жалобѣ еп. <i>Кирилла Терлецкаго</i> разнымъ лицамъ, владѣющимъ населенными землями въ предѣлахъ <i>Пинской епископін</i> , о невмѣшательствѣ ихъ въ дѣла церковнаго управленія	285
1579.	
34.—Апрѣля 20. Подтвердительная королевская грамота, <i>Маринѣ княжнѣ Соломерецкой</i> , о точномъ исполненіи духовнаго завѣщанія <i>Ивана Гущи</i> , въ пользу <i>Пречистенской церкви въ Вильнѣ</i> . . . . .	47
1580.	
36.—Реестръ восковой дани отъ <i>четырехъ братствъ</i> , на <i>Виленскія церкви</i> . . . . .	50
1582.	
37.—Іюля 7. Королевская грамота <i>митрополиту Онисифору</i> о томъ, чтобы онъ впредь не воспрещаль <i>Виленскимъ мѣщанамъ</i> ежегодно свидѣтельствовать и переписывать церковное и монастырское имущество . . . . .	51
1584.	
38.—Декабря 11. Донесеніе <i>Θеодора Гудебскаго Пинскому епископу Кириллу</i> о томъ, что онъ представилъ въ <i>Пинскій</i>	



№	Стр.	№	Стр.
судъ 6 королевскихъ листовъ по разнымъ жалобамъ епископа на замковое управленіе .	52	ства священникомъ, оказавшимся подъ запрещеніемъ .	62
1588.		1596.	
39.—Января 20. Духовное завѣщаніе княгини <i>Анны Свирской</i> , съ записью на <i>Виленскія церкви</i> и на <i>Полоцкую Софійскую церковь</i> . . . . .	53	81.—Октября 20. Оправдательное письмо латинскихъ членовъ <i>Виленской ратуши</i> , м. <i>Рагозъ</i> въ томъ, что они вмѣшиваются въ его управленіе для пользы уніи, которую они поддерживали при ея появленіи	179
1591.		128.—Января 15. Актъ передачи <i>Іоакимомъ Мороховскимъ</i> священнику <i>Косовицкому Эдитовской церкви</i> , послѣ бѣгства православнаго священника, съ выписью фундушевой записи на эту церковь владѣльцевъ имѣнія <i>Эдитовскаго Гуриновъ</i> 1502 г. . . . .	306
40.—Декабря 30. Донесеніе Пинскаго вознаго, объ отказѣ безъ всякой причины намѣстника князя <i>Радивила</i> , епископу <i>Леонтію Пелмицкому</i> въ судебномъ разслѣдованіи по дѣлу о наѣздѣ на епископское имѣніе	58	1599.	
1592.		132.—Января 17. Фундушевая записъ земянъ королевскихъ <i>Верещаковъ</i> , на православную церковь въ с. <i>Горбань</i> , <i>Берестейскаго</i> воеводства . . .	324
125.—Марта 23. Духовное завѣщаніе сестры митрополита <i>Рагозы</i> , <i>Марины Гостомской</i> , о торжественномъ митрополичьемъ погребеніи ея въ <i>Виленскомъ Пречистенскомъ соборѣ</i> . . . . .	286	43.—Мая 3. Королевская грамота державца <i>Бобруйскому</i> объ уплатѣ 300 пудовъ медовой дани митрополиту <i>Михаилу Рагозъ</i> , какъ архимандриту <i>Печерскому</i> . . . . .	63
1593.		1604.	
41.—Мая 13. Запись отъ князя <i>Александра Полубенскаго</i> , <i>Виленскому св. Троицкому братству</i> на домъ и фольварокъ <i>Судерви</i> . . . . .	60	44.—Декабря 20. Обязательство <i>Богдана Рыжковича</i> , уплатить епископу <i>Пинскому</i> 13 копъ грошей за годовую аренду сборовъ въ пользу церкви съ мѣръ, вѣсовъ и боенъ .	64
1595.			
42.—Декабря 6. Донесеніе вознаго о запечатаніи <i>Виленскими мѣщанами церкви св. Юрія на Ростъ въ Вильнѣ</i> , вслѣдствіе растраты церковнаго имуще-			



№	Стр.
1607.	
75.—Августа 8. Просительное письмо архимандрита <i>Иларіона Масальскаго</i> , м. <i>Потья</i> , объ исходатайствованіи ему у короля какой нибудь духовной должности . . . . .	157

1608.	
58.—Сентября 18. Посланіе м. <i>Ипатія Потья</i> къ <i>Виленскимъ</i> мѣщанамъ о томъ, что онъ не допуститъ никакихъ отступленій отъ Православнаго обряда и что онъ поставилъ <i>Рутскаго</i> своимъ намѣстникомъ въ <i>Вильнѣ</i> . . . . .	112
59.—Октября 20. Приговоръ <i>уніятскаго митрополитскаго суда</i> , коимъ извергается и проклиняется <i>Самуилъ Сенчила</i> , по жалобѣ <i>Іосифа Рутскаго</i> . . . . .	115
88.—Декабря 14. Собственноручное письмо <i>Іосифа Величина Рутскаго</i> къ м. <i>Потью</i> о неудачной попыткѣ православныхъ изгнать его изъ <i>св. Троицкаго монастыря</i> . . . . .	199
89.—Декабря 23. Заявленіе <i>Рутскаго Виленскаго</i> магистрату о томъ, что православное духовенство г. <i>Вильны</i> намѣревается возвратитъ себѣ православныя церкви . . . . .	203
60.—Декабря 24. Отвѣтъ <i>Ипатія Потья</i> , <i>Виленскимъ</i> мѣщанамъ на просьбу ихъ успокоить волненіе, произведенное имъ въ <i>Вильнѣ</i> , по дѣлу архим. <i>Сенчила</i> . . . . .	121
61.—Декабря 26. Жалоба <i>Мороховскаго</i> , отъ имени <i>Ипатія</i>	

№	Стр.	
<i>Потья въ Виленскій городской судъ, на Самуила Сенчила и Варооломья Жашковскаго и заявленіе о томъ, что русскіе члены Виленской ратуши не одобряютъ дѣйствій упомянутыхъ лицъ . . . . .</i>		122
62.—Декабря 29. Жалоба архимандрита <i>Сенчила</i> и всего <i>Виленскаго духовенства</i> на <i>Ипатія Потья</i> , за латинскія нововведенія его въ уніятской церкви и заявленія вознаго о насильственныхъ дѣйствіяхъ со стороны <i>Троицкихъ монаховъ</i> . . . . .	124	
63.—Апрѣля 10. Письмо <i>Потья</i> къ королю о передачѣ выклятаго митрополитскимъ судомъ <i>Самуила Сенчила</i> въ распоряженіе свѣтской власти . . . . .	128	

1609.

64.—Генваря 2. Письмо <i>Ипатія Потья</i> къ <i>Виленскимъ</i> мѣщанамъ о томъ, чтобы они отобрали у православныхъ <i>Виленскія церкви</i> . . . . .	130
65.—Февраля 20. Королевскій приказъ <i>Виленской</i> ратушѣ объ отобраніи <i>Виленскихъ церквей</i> отъ православнаго духовенства . . . . .	131
66.— — Королевскій приказъ <i>Виленской</i> ратушѣ, о передачѣ <i>Виленскаго Троицкаго монастыря Рутскому</i> и объ оказаніи ему при этомъ помощи . . . . .	132
67.—Марта 20. Жалоба <i>Рутскаго</i> на <i>Виленское св. Духовское братство</i> , пытавшееся отнять <i>Троицкій монастырь</i> у уніятъ . . . . .	133



№	Стр.	№	Стр.
68.—Апрѣля 30. Заявленіе <i>Западно-русскаго православнаго духовенства, дворянства и мѣщанъ</i> о томъ, что они не признають <i>Ипатія Поття</i> своимъ законнымъ митрополитомъ . . . . .	134	78.—Отвѣтъ <i>м. Поття</i> на письмо короннаго маршала <i>Тризы</i> , о прощеніи и принятіи въ общеніе <i>Самуила Сенчила</i> .	165
69.—Апрѣля 28. Королевскій позовъ <i>Сенчилъ</i> явиться на судъ и представить документы на <i>Вилenskую Троицкую архимандрію</i> . . . . .	136	1610.	
70.—Мая 20, Рѣшеніе духовнаго суда, по дѣлу <i>Самуила Сенчила, съ м. Поттемъ и Рутскимъ</i> . . . . .	136	118.—Ноября 30. Дозволеніе архимандрита <i>Веліамина Рутскаго Вилenskому мѣщанину Линицкому</i> построить домъ на землѣ <i>Вилenskой Покровской церкви</i> . . . . .	278
71.—Іюля 8. Королевскій приговоръ по дѣлу <i>м. Поття</i> съ его намѣстникомъ <i>Вилenskимъ протопопомъ Варволомеемъ Жаи-ковскимъ</i> . . . . .	147	1611.	
74.—Іюля 25. Обязательство, данное архимандритами и иноками, протопопами и священниками <i>гг. Вильны, Гродна, Минска, Новгородка, Жировицъ</i> и др. въ томъ, что они присоединяются къ униіи и будутъ повиноваться униатскому митрополиту . . . . .	156	79.—Іюня 17. Письмо <i>м. Поття</i> къ <i>Рутскому</i> о томъ, что онъ (митрополитъ) готовъ помириться съ <i>Сенчиломъ</i> , если тотъ раскается и сознаетъ свою неправоту . . . . .	172
72.—Августа 11. Заявленіе королевскихъ чиновниковъ объ отнятіи у православныхъ и передачѣ <i>м. Поттю Вилenskихъ церквей</i> . . . . .	153	1612.	
77.—Оправдательное письмо <i>м. Поття</i> къ канцлеру ( <i>Льву Сапѣгѣ</i> ) о томъ, что не онъ, митрополитъ, а другія лица возводятъ на епископскія и другія мѣста лицъ недостойныхъ . . . . .	161	119.—Января 3. Подтвержденіе отъ <i>м. Поття</i> дозволенія, даннаго архимандритомъ <i>Рутскимъ</i> мѣщанину <i>Урбановичу</i> на построеніе дома <i>Вилenskой Спасской церкви</i> . . . . .	279
		85.—Іюля 20. Дозволеніе отъ <i>м. Ипатія Поття</i> , <i>Вилenskому мѣщанину Петру Васильевичу</i> , на возобновленіе и на арендное содержаніе зданій, принадлежащихъ деревянной церкви <i>св. Николая</i> . . . . .	196
		131.—Августа 28. Королевская грамота объ употребленіи штрафныхъ трехъ тысячъ копѣ грошей, слѣдуемыхъ отъ <i>православныхъ мѣщанъ г. Вильны</i> , на возобновленіе <i>погорѣвшаго</i>	



№	Стр.	№	Стр.
<i>Виленскаго Пречистенскаго собора . . . . .</i>	322	дѣла <i>Гарабурдиной съ епископомъ Пинскимъ</i> , о разрушеніи нмѣ церкви на <i>Полозовицнхъ въ Пинскъ . . . . .</i>	75
1614.		49.—Іюля 28. Декретъ <i>Виленскаго</i> трибунальнаго суда, о перенесеніи на сеймъ дѣла о разрушеніи <i>уніатскимъ епископомъ православной церкви въ Пинскъ на Полозовицнхъ</i> , и вообще о притѣсненіи Греческой вѣры . . . . .	87
45.—Ноября 22. Позовъ королевскій на судъ, <i>Гарабудъ</i> съ женою, по жалобѣ епископа <i>Пинскаго Паисія</i> на своевольное построеніе ими православной церкви и монастыря . .	65	1618.	
1615.		50.—Марта 6. Королевское на сеймѣ рѣшеніе о передачѣ православной церкви, построенной <i>Гарабурдиною</i> , во власть <i>Паисія епископа Пинскаго</i> , о подчиненіи ему Православнаго духовенства <i>Пинской епархіи</i> и о взысканіи съ <i>Гарабурдиной</i> 40 т. золотыхъ польскихъ и 3 т. копѣ грошей литовскихъ .	95
46.—Августа 14. Декретъ трибунальнаго <i>Виленскаго суда</i> , о наказаніи вознаго за несправедливое показаніе по дѣлу освидѣтельствованія разрушенія, по приказанію <i>Паисія</i> , православной церкви въ <i>Полозовицнхъ . . . . .</i>	67	51.—Марта 16. Мировая сдѣлка <i>Раины Гарабурдиной съ епископомъ Паисіемъ</i> , послѣ королевскаго рѣшенія дѣла о <i>Полозовской церкви . . . . .</i>	101
1616.		1619.	
47.—Августа 2. Декретъ трибунальнаго суда о взысканіи съ <i>Гарабурдиной</i> 10,000 польскихъ золотыхъ за своевольное построеніе церкви <i>Богоявленія и монастыря на Полозовицнхъ въ Пинскъ</i> . Выписъ для <i>Іосифа Рутскаго . . . . .</i>	67	107.—Мая 26. Выписъ изъ книгъ трибунальных смѣшаннаго суда удостовѣренія комиссіи, назначенной по дѣлу о подсудности людей, живущихъ на погостахъ <i>Виленскихъ церквей . . . . .</i>	296
90.—Августа 22. Подтвердительная записъ <i>Льва Сапѣги Жировицкому монастырю</i> на землю . . . . .	205	1620.	
1617.		95.—Генваря 16. Королевскій по-	51*
48.—Февраля 10. Декретъ <i>Новгородскаго суда</i> , о передачѣ въ трибунальный <i>Виленскій судъ</i> , для новаго пересмотра,			







скаго мѣщанина, по обвиненію  
его въ кражѣ . . . . . 219

107.—Августа 9. Поѣздчій листъ  
королевскаго дворянина *Ан-*  
*дрея Терлецкаго*, по дѣлу о  
недопущеніи княгиней *Анною*  
*Острожскою униатскаго Ту-*  
*ровскаго епископа Григорія* въ  
имѣнія, принадлежація *Ту-*  
*ровской епархіи* . . . . . 301

1628.

92.—Генваря 13. Постановленіе  
реляційнаго суда королевскаго  
о перенесеніи на сеймъ спора  
о церковныхъ доходахъ съ *Ту-*  
*рова* съ селами, между *еп.*  
*Туровскимъ Григоріемъ* и кня-  
гиней *Анною Острожскою*  
*Ходкевичею* . . . . . 208

1629.

129.—Мая 20. Увязчій листъ ко-  
ролевскаго дворянина *Досто-*  
*евского Пинскому епископу*  
*Григорію Михайловичу* на  
*церковь св. Θεодора въ Пинскъ* 314

56.—Іюня 10. Королевскій по-  
зывъ *Пинскому старостѣ*  
*Збаражскому* — явиться въ  
королевскій судъ по дѣлу о  
самовольномъ дозволеніи слу-  
жить при *церкви св. Θεодора*,  
запечатанной уніятами . . . 107

93.—Августа 23. Заявленіе въ  
*Слонимскомъ судѣ епископа*  
*Пинскаго Григорія* о неспра-  
ведливомъ вымогательствѣ по-  
дати съ мѣщанъ — купцовъ,  
подданныхъ епископскихъ,  
подстаростою *Пинскимъ* . . 212

94.—Реестръ купцовъ мѣщанъ

*Пинскихъ*, подданныхъ *Пин-*  
*ской епископѣ*, для сбора по-  
датеи съ нихъ, поданный под-  
старостѣ *Пинскому* , . . . 213

1630.

80.—Октября 6. Жалоба намѣст-  
ника *Супрасльскаго монас-*  
*тыря Самуила Сенчила*, на  
*Христофора Ходкевича*—за  
вмѣшательство его въ дѣла  
монастыря . . . . . 175

1631.

116.—Августа 21. Заявленіе повѣ-  
реннаго *отъ епископа Пинска-*  
*го* о томъ, что *Пинскій маги-*  
*стратъ* несправедливо накла-  
дываетъ на епископскихъ мѣ-  
щанъ подать на войско . . 272

57.—Августа 21. Донесеніе воз-  
наго о томъ, какъ отобрана  
была *епископомъ Пинскимъ*  
*Григоріемъ* и *капитулою у*  
*мѣщанъ Пинскихъ церковь св.*  
*Θеодора*, съ описаніемъ всего  
церковнаго имущества . . 109

1632.

100.—Апрѣля 14. Жалоба *Пин-*  
*ской капитулы* на ночной гра-  
бежъ и разбой, учиненные  
ксендзомъ *францисканскимъ*  
въ епископскомъ фольваркѣ  
*Новый-Дворъ* . . . . . 223

101.—Мая 1. Заявленіе вознаго о  
передачѣ епископскихъ имѣ-  
ній, по смерти *еп. Пинскаго*  
*Григорія*, въ завѣдываніе *ка-*  
*питулы*, до назначенія новаго  
епископа . . . . . 225



№ Стр.  
82.—Мая 16. Жалоба базилианскаго монаха Фрика на Феодора Корсака, за отнятіе отъ уніятвъ, церкви св. Феодора въ Пинскъ . . . . . 181

1634.

122.—Апрѣля 16. Жалоба Виленскаго св. Духовскаго Братства на произведенную въ св. Духовской церкви покражу на 600 копъ грошей . . . . 284

1638.

126.—Генваря 9. Приговоръ Гродскаго Новгородскаго суда по дѣлу о наѣздѣ шляхты на имѣніе м. Рутскаго Руту и Даниславича тотчасъ по его смерти . . . . . 292

1640.

121.—Января 29. Постановленіе епископа Пинскаго Пахомія Оранскаго, о томъ, что евреи, живущіе на церковной землѣ подъ епископскимъ управленіемъ, должны платить чиншъ епископу, а не Пинскимъ священникамъ и не городу . . . 282

87.—Марта 5. Опись имущества церкви св. Георгія, на Росскомъ предмѣстїи въ Вильнѣ 198

1643.

138.—Іюня 22. Списокъ плацовъ и домовъ, принадлежащихъ Виленскому Пречистенскому собору . . . . . 337

76.—Мая 28. Рѣшеніе Жировицкимъ игуменомъ Лозовицкимъ

и писаремъ Котарскимъ спора между Виленскимъ соборнымъ духовенствомъ и священникомъ Федоровскимъ о томъ, кому служить въ воскресные дни въ Пречистенскомъ соборѣ . . . . . 158

1649.

91.—Реестръ прихода и расхода денегъ чиншевыхъ, братскихъ и другихъ суммъ Пречистенскаго собора въ Вильнѣ . . 206

1651.

139.—Марта 23. Духовное завѣщаніе Дадибога Маскевича . . 344

1652.

130.—Августа 26. Увѣщательное писъмо Радивила Виленскому магистрату объ обращенїи доходовъ съ Виленскихъ братствъ на построеніе Пречистенскаго собора и объ освобожденїи изъ заключенїя братскаго старосты Христофора Игнатовича . . . . 319

1653.

137.—Декабря 1. Фундушевая записъ м. Антонія Спльвы на 25 т. золотыхъ польскихъ, пожертвованныхъ имъ на воспитаніе десяти новиціевъ въ предполагаемомъ новиціатѣ базилианскаго ордена въ Вильнѣ . . . . . 333

1654.

115.—Ноября 23. Рѣшеніе Вилен-



№ Стр.  
ской *уніятской* консисторіи по дѣлу о присвоеніи церковныхъ вещей и денегъ священникомъ *Воскресенской церкви Рыбинскимъ* . . . . . 269

1665.

117.—Мая 12. Жалоба *Пинскаго епископа Марціана Бѣлозора* на коменданта *Хребтовича* и др. и на *Пинскій православный магистратъ*, за наложеніе военной повинности на епископскихъ крестьянъ и отнятіе у нихъ рабочаго скота . 275

1666.

83.—Января 11. Рѣшеніе королевскими комиссарами спора *православныхъ съ уніятами г. Вильны* о томъ, что православные незаконно избираются въ городскія должности 184

1667.

133.—Апрѣля 13. Подтвержденіе презенты воеводы *Полоцкаго Копца настоятелю Купятицкаго православнаго монастыря* . . . . . 326

1670.

136.—Декабря 26. Приказъ короля *Михаила Вишневецкаго*, настоятелю *Вилenskaго св. Духовскаго монастыря Даніилу Дорошевичу* о выдачѣ документовъ *м. Колендъ* . . , 331

1671.

104.—Іюля 25. Позывъ въ *Вилен-*

№ Стр.  
*скій трибунальный судъ* православнымъ села *Плотницъ*, по жалобѣ *епископа Пинскаго Бѣлозора* на насиліе и побой, нанесенные ими лицамъ, посланнымъ отъ епископа для объявленія о запрещеніи священнослуженія *двумъ православнымъ священникамъ*, за ихъ неповиновеніе *Бѣлозору* 228

134.—Ноября 16. Приказъ урядника *Литовскаго канцлера* его подданнымъ о томъ, чтобы они были болѣе усердны къ уни 327

1672.

102.—Апрѣля 24. Приговоръ *Пинской капитулы*, по дѣлу между причтомъ *Погостской церкви* о томъ, быть ли при этой церкви одному, или двумъ священникамъ . . . . . 227

103.—Мая 18. Запрещеніе священнослуженія *священнику Курциловичу*, отъ *Пинскаго епископа Бѣлозора*, за непослушаніе его и за обидныя слова епископу . . . . . 228

1674.

107.—Октября 13. Опредѣленіе *Пинскаго каптуроваго суда* объ отдачѣ дворянами *Пинскаго повѣта Плотницкой православной церкви Пинскому епископу Бѣлозору* . . 234

111.—Августа 4. Вызовъ въ каптуровый судъ, старость *города Турова*, недопустившихъ *епископа* въ городъ и селахъ близъ лежащихъ обѣзжать церкви для осмотра . . . . . 263



№

Стр.

105.—Августа 5. Вызовъ съ *Пинскій* каптуровый судъ, по жалобѣ *епископа Бѣлозора*, дворянъ села Плотницъ, съ насиліемъ и угрозами недопустившихъ его служить въ ихъ церкви . . . . . 230

106.—Августа 30. Рѣшеніе каптуроваго суда *Пинскаго*, о взысканіи въ пользу *епископа Марціана Бѣлозора съ дворянъ Плотницкихъ*, неявившихся въ судъ, 505 золотыхъ полхскихъ и о подчиненіи епископу церкви ихъ и священниковъ . . . . . 231

113.—Августа 30. Рѣшеніе каптуроваго суда, о денежномъ взысканіи со старостъ *г. Турова*, за недопущеніе ими собирать третью часть мыта на городской ярмаркѣ въ пользу *епископа Пинскаго и Туровскаго* 265

### 1675.

112.—Мая 18. Рѣшеніе каптуроваго суда, по вышензложенному дѣлу, о денежномъ взысканіи *съ владельцевъ г. Турова, въ пользу епископа* . 264

108.—Сентября 11. Новый вызовъ въ каптуровый судъ, тѣхъ же лицъ, неисполнившихъ предъидущаго судебного рѣшенія 254

109.—Октября 15. Рѣшеніе каптуроваго суда, по тому же дѣлу, о взысканіи *съ дворянъ Плотницкихъ* 3,122 копъ грошей литовскихъ за неисполненіе предъидущаго рѣшенія 255

### 1676.

141.—Іюня 18. Показаніе *протопопа Петра Курциловича*, о числѣ уніятскихъ священниковъ въ *Пинской епископії* . 353

### 1679.

110.—Декабря 5. Рѣшеніе *Пинскаго* гродскаго суда по дѣлу о жестокихъ побояхъ, нанесенныхъ православными дворянами Плотницкими, дворянамъ-уніятамъ, изъ коихъ одинъ отъ того вскорѣ умеръ 258

### 1680.

140.—Февраля 26. Показаніе *вознаго* о своевольномъ захватѣ въ *Туровъ* со стороны *уніятскаго епископа Марціана Бѣлозора*, православныхъ священниковъ и принужденіи ихъ къ уніи . . . . . 350

### 1685.

114.—Іюня 4. Баниційный листъ *короля Яна III*, объявляющій объ изгнаніи изъ отечества епископа *Пинскаго Марціана Бѣлозора* . . . . . 267

### 1686.

143.—Іюня 30. Протестація *уніятскаго епископа М. Бѣлозора*, на *Пинскій* гродскій судъ, по дѣлу о паѣздѣ самаго епископа на домъ *Цѣхановской* въ *г. Пинскъ* . . . . . 355

### 1705.

97.—Генваря 8. Ставленная гра-



мота архієпископа Смоленска-  
го Гедеога Шумлянского, Ви-  
ленскому Воскресенскому свя-  
щеннику Животкіевичу . . . 216

1714.

146.—Ноября 1. Письмо номѣщи-  
ка Ширмы къ Пинскому епи-  
скопу по дѣлу о проклятѣи,  
произнесенномъ уніятскимъ  
священникомъ, съ разрѣшенія  
епископа, на православнаго  
портнаго . . . . . 371

1759.

84.—Іюля 11. Выписъ изъ книгъ  
Виленской магдебургіи заявле-  
нія, сдѣланнаго 20 Сентября  
1656 г. настоятельницею Ви-  
ленскаго женскаго базильян-  
скаго монастыря при церкви

св. Троицы, о потерѣ всѣхъ  
документовъ, относящихся къ  
этому монастырю, во время  
взятія Вильны Русскими вой-  
сками . . . . . 191

1760.

135.—Февраля 19. Передаточный  
актъ Вылазской шляхты, на  
церковь Вылазскую (право-  
славную), отданную уніят-  
скому епископу Булгаку . . 329

1764.

145.—Марта 2. Опроверженіе со  
стороны Пинскихъ православ-  
ныхъ монаховъ обвинитель-  
ныхъ на нихъ пунктовъ, по-  
данныхъ монахами уніятскаго  
Ленинскаго монастыря . . 359



# О П Е Ч А Т К И.

Н а п е ч а т а н о:					слѣдуетъ читать:	
Страницы столбцы строки						
5	2	13	сн.	1548 . . . . .	1538	
10	2	1 6 15	св.	городская . . . . .	Горздская	
10	1	4	снизу съ	немъ ся . . . . .	снемся	
12	2	8—9	сверху	Юрьевской Росской .	Юрьевской (Росской)	
22	1	5	сн.	имъ . . . . .	ижъ	
27	2	2	св.	Погинею . . . . .	паишею	
31	1	11	—	Романецкій . . . . .	Рожаницкій	
—	2	14	—	новый дворець . . . .	Новый Дворецъ	
41	1	5	—	увяжій . . . . .	увяжчій	
59	2	2	—	ширѣй . . . . .	ширей	
72	1	16	сн.	его . . . . .	ен	
83	2	4	—	утправедливить . . .	усправедливить	
88	1	6	св.	дедичка . . . . .	дѣдичка	
97	1	4	—	обвѣденъе . . . . .	обвѣденъе	
115	—	—	—	Л: 104 . . . . .	Л: 109	
121	1	2	—	писатьми . . . . .	писать ми	
—	—	15	—	надо, мною . . . . .	надо мною	
128	1	10	сн.	Сенчида . . . . .	Сенчила	
129	2	17	—	духовный . . . . .	духовнымъ	
133	1	8	—	се . . . . .	ее	
136	2	4	—	припочыласе . . . . .	прыточыласе	
141	1	7	—	ето . . . . .	его	
143	2	7	—	гдыжъ . . . . .	кдыжъ	
158	—	—	—	Л: 72 . . . . .	Л: 76	
159	2	5	—	воскресенья . . . . .	Воскресенья	
—	—	15	—	иншихъ . . . . .	иншихъ	
160	1	13	—	Рыбинсмій . . . . .	Рыбинскій	
175	2	1	св.	девятомъ . . . . .	двадцатомъ	
—	польскій текстъ			dziewiątym . . . . .	dwodziestym	
176	1	13	сн.	Сенчилу . . . . .	Сенчило	
181	1	5	—	второго . . . . .	третьяго	
—	заглавіе			1632 . . . . .	1633	
184	1	6	—	Маркіанъ . . . . .	Марціанъ	
191	1	6	—	1769 . . . . .	1759	
196	1	14	св.	Вяленскаго . . . . .	Виленскаго	
201	1	16	сн.	совершитъ . . . . .	совершитъся	
205	2	1	—	библіотекъ . . . . .	библіотекъ	
216	2	16	—	Шувлянскаго . . . . .	Шумлянскаго	
—	—	14	—	увѣрившася . . . . .	увѣрившися	
241	1	10	—	Пансія . . . . .	Пансія,	
—	—	—	—	Григорія . . . . .	Григорія,	
—	—	—	—	Корсака . . . . .	Корсака,	
245	1	5	—	наѣхалъ . . . . .	наѣхалъ	
246	2	4	—	родитей . . . . .	родичей	
250	1	13	—	судей . . . . .	судей	
251	2	14	—	чиненъе . . . . .	чиненъе	
263	заглавіе	1	св.	обѣзжать . . . . .	обѣзжать.	
264	1	13	—	колледъ . . . . .	колледъ	
266	1	4	—	паномъ . . . . .	паномъ.	
269	1	17	сн.	консистеромъ . . . . .	консульторомъ	
276	1	10	—	ятимъ . . . . .	этимъ	
277	—	11	св.	zobranу . . . . .	zabranу	
279	2	2	—	печей . . . . .	печей	



280	2	13	сп.	а томъ . . . . .	а въ томъ
285	заглавіе	7	—	Сѣфана . . . . .	Стефана
286	заглавіе	4	—	погребеніе . . . . .	погребеніе
297	1	8	—	и симъ . . . . .	симъ
303	польскій текстъ	13	сп.	padanie . . . . .	padane
305	1	6	сп.	илету . . . . .	листу
315	польскій	5	—	mięnowaniemі . . . . .	mięnowaniemі, miąnowaniemі.
319	2	5	сп.	Каминскимъ . . . . .	Каминскимъ
327	польскій	1	—	Luga . . . . .	Luga
330	2	4	—	настоящаго . . . . .	настоящей
332	польскій	4	—	metropolite . . . . .	metropolicie
344	заглавіе	4	сп.	Маскевича . . . . .	Маскевича
347	польскій	4	—	ujmie . . . . .	ujmъ

Кромѣ того, по ошибкѣ напечатано два 107 *МѢ*, изъ коихъ первый должно считать 124, а второй 128, а затѣмъ 128—129, 129—130 и т. д. до конца; такъ что всего документовъ въ VI т. помѣщается не 146, какъ показано въ оглавленіи, а 147.









# АРХЕОГРАФИЧЕСКІЙ СБОРНИКЪ

## ДОКУМЕНТОВЪ

ОТНОСЯЩИХСЯ КЪ ИСТОРИИ СѢВЕРО-ЗАПАДНОЙ РУСИ

ИЗДАВАЕМЫЙ

ПРИ УПРАВЛЕНИИ ВИЛЕНСКАГО УЧЕБНАГО ОКРУГА.

ТОМЪ ШЕСТОЙ.



ВІЛЬНА.

Печатня О. Блюмовича.

—  
1869.











### ИЗДАНІЯ ВИЛЕНСКАГО УЧЕБНАГО ОКРУГА.

1. Археографическій сборникъ документовъ, относящихся къ исторіи Сѣверо-Западной Руси. Томъ первый. (1867 г. X и 409). издали П. А. Гильтебрандтъ. Ѳ. Г. Елеонскій и А. Л. Миротворцевъ. . . . . 1 р.  
(пересылки за 3 ф.)
2. Томъ второй (1867 г. XVIII 258 и CI). изд. Ѳ. Г. Елеонскій. 1 р.
3. Томъ третій (1867 г. XVIII и 364). изд. А. Л. Миротворцевъ. 1 р.
4. Томъ четвертый (1867 г. XVIII и 368). издалъ П. А. Гильтебрандтъ. . . . . 1 р.
5. Достопримѣчательности Сѣверо-Западной Руси, печатанныя подъ наблюденіемъ Академика П. П. Трутнева. Выпускъ 1-й (1867 г. 22 рисунка). . . . . 1 р.
6. Томъ шестой (1869 г. XI и 411) издали Демьяновичъ. Елеонскій и Смирновъ. . . . . 1 р.

### ПЕЧАТАЮТСЯ:

7. Томъ седьмой подъ редакціею П. А. Гильтебрандта и А. Л. Миротворцева.
8. Перечневая Опись Рукописнаго Отдѣленія Виленской Публичной библіотеки подъ ред. П. А. Гильтебрандта.

### ПРИГОТОВЛЯЮТЪ КЪ ПЕЧАТИ:

9. Томъ пятый—Гильтебрандтъ. Миротворцевъ и Елеонскій.
10. Томъ восьмой—Каширпня. Чеховичъ и Лукашевичъ.
11. Томъ девятый—Демьяновичъ.







### ИЗДАНІЯ ВИЛЕНСКАГО УЧЕБНАГО ОКРУГА.

1. Археографическій сборникъ документовъ, относящихся къ исторіи Сѣверо-Западной Руси. Томъ первый. (1867 г., X и 409), издали П. А. Гильтебрандтъ, Ѳ. Г. Елеонскій и А. Л. Миротворцевъ. . . . . 1 р.  
(пересылки за 3 ф.)
2. Томъ второй (1867 г., XVIII 258 и CI), изд. Ѳ. Г. Елеонскій. 1 р.
3. Томъ третій (1867 г., XVIII и 364), изд. А. Л. Миротворцевъ. 1 р.
4. Томъ четвертый (1867 г., XVIII и 368), издалъ П. А. Гильтебрандтъ. . . . . 1 р.
5. Достопримѣчательности Сѣверо-Западной Руси, печатанныя подъ наблюденіемъ Академика И. П. Трутнева. Выпускъ 1-й (1867 г., 22 рисунка). . . . . 1 р.
6. Томъ шестой (1869 г., XI и 411) издали Демьяновичъ, Елеонскій и Смирновъ. . . . . 1 р.

### П Е Ч А Т А Ю Т С Я:

7. Томъ седьмой подъ редакціею П. А. Гильтебрандта и А. Л. Миротворцева.
8. Перечневая Опись Рукописнаго Отдѣленія Виленской Публичной библіотеки подъ ред. П. А. Гильтебрандта.

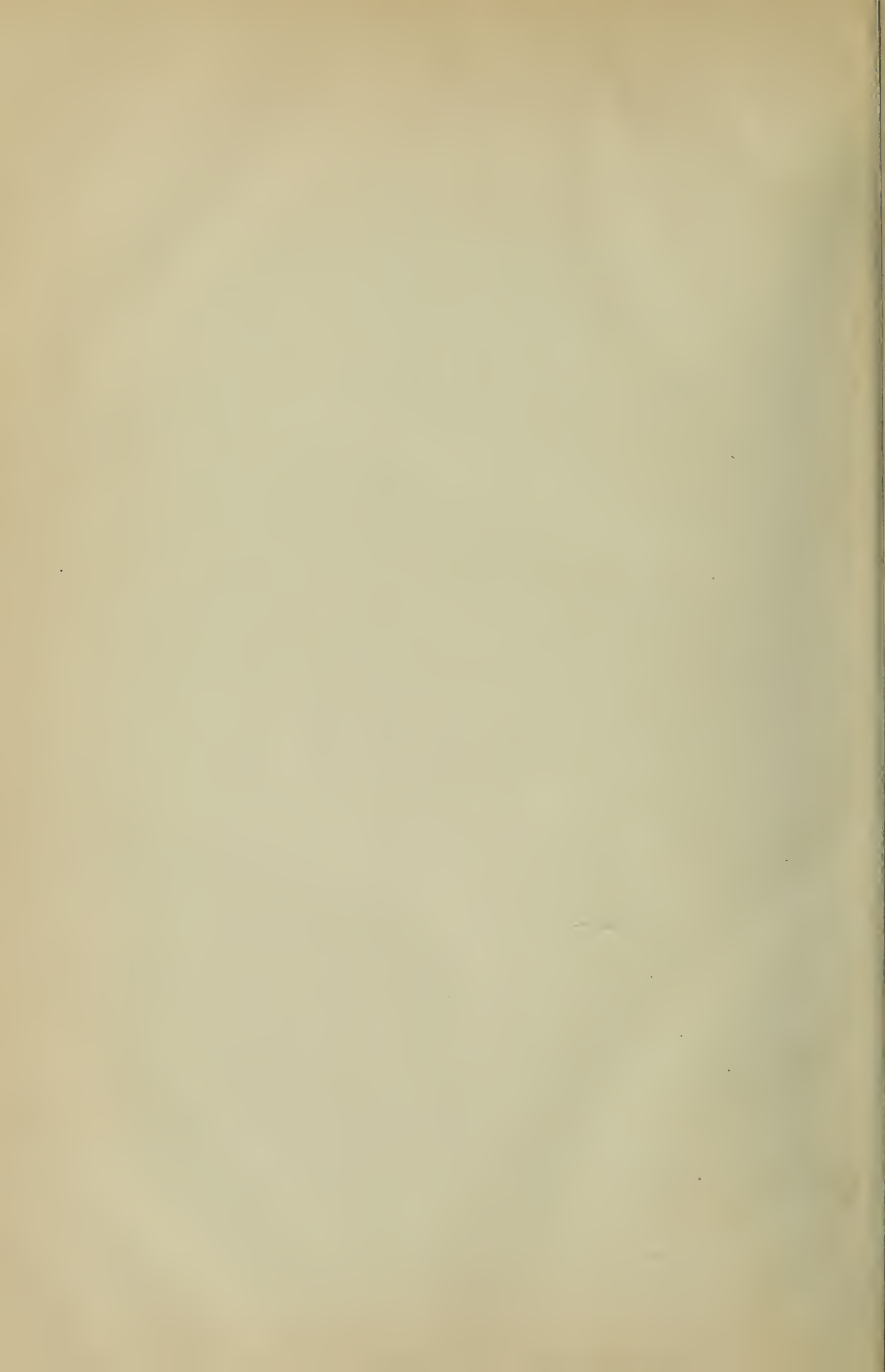
### ПРИГОТОВЛЯЮТЪ КЪ ПЕЧАТИ:

9. Томъ пятый—Гильтебрандтъ, Миротворцевъ и Елеонскій.
10. Томъ восьмой—Каширинъ, Чеховичъ и Лукашевичъ.
11. Томъ девятый—Демьяновичъ.

























DK /  
511  
.L21  
A7  
v.6  
IMS

Arkheograficheskii sbornik  
dokumentov, otnosiashchikhsia k  
istorii Sievero-Zapadnoi Rusi

PONTIFICAL INSTITUTE  
OF MEDIAEVAL STUDIES  
59 QUEEN'S PARK  
TORONTO 5, CANADA



